

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

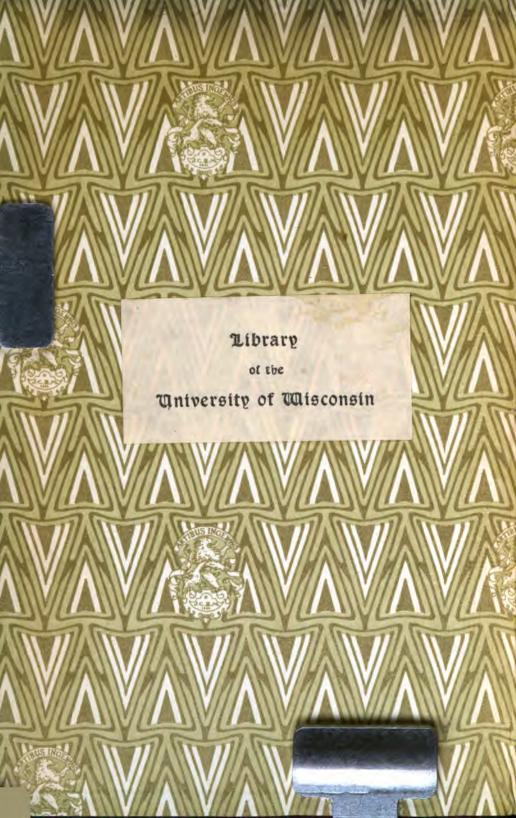
Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + Beibehaltung von Google-Markenelementen Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

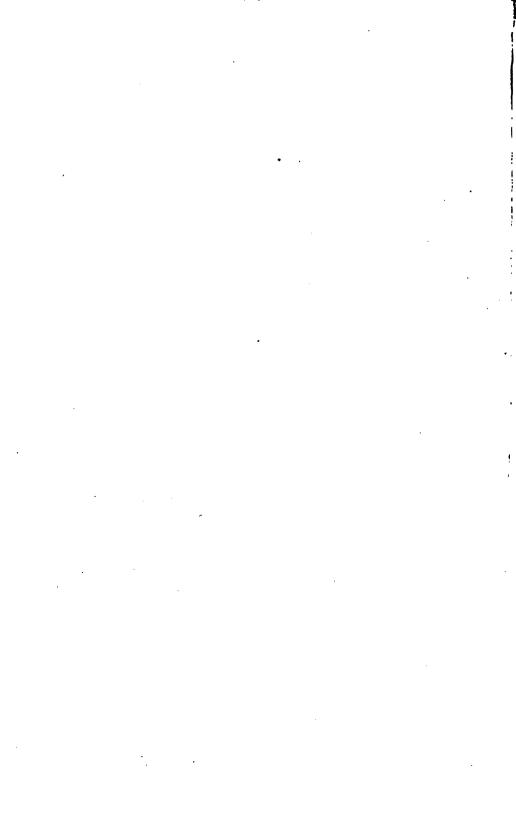
Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter http://books.google.com/durchsuchen.









Sammlung ausgewählter kirchen- und dogmengeschichtlicher Quellenschriften

als Grundlage für Seminarübungen herausgegeben unter Leitung von Professor D. G. Krüger.

Zwölftes Heft.

DIE KANONES

DER WICHTIGSTEN

ALTKIRCHLICHEN CONCILIEN

NEBST DEN

APOSTOLISCHEN KANONES.

Herausgegeben

von

Lic. Dr. Friedrich Lauchert,

Professor am altkath, theol. Seminar in Bonn.



Freiburg i. B. und Leipzig 1896

Akademische Verlagsbuchhandlung von J. C. B. Mohr

(Paul Siebeck).

And the first of the second

Druck von B. G. Teubner in Leipzig.

AUG 26 1913 CCE SAA

2011, 26 ang 13-a. 7. P.

Vorrede.

Die vorliegende Ausgabe hat den Zweck, die wichtigsten altkirchlichen Kanones in einer handlichen Zusammenstellung allgemeiner zugänglich zu machen, da sich die zweibändige Sammlung von Bruns nicht jeder verschaffen kann. den Umfang der Sammlung betrifft, so enthält sie in chronologischer Reihenfolge zunächst alle vornicänischen Kanones, sodann diejenigen der ökumenischen Concilien bis zum zweiten Nicaenum, dem letzten vom orthodoxen Orient gemeinsam mit dem Abendland anerkannten ökumenischen Concil, mit Einschluss der Kanones des Quinisextum, ausserdem diejenigen von andern Synoden herrührenden griechischen Kanones aus dem 4. Jahrh., die später allgemeine Bedeutung erlangten und von nachfolgenden allgemeinen Concilien approbiert wurden; ausserdem die sog. apostolischen Kanones: also das gesammte Material von Kanones, das (mit Ausnahme der beiden ältesten abendländischen Provincialconcilien von Elvira und Arles) vom Quinisextum und nochmals vom 2. Nicaenum wieder bestätigt wurde. Dazu kommen anhangsweise, ausser der chronologischen Ordnung, noch einige afrikanische, spanische und gallische Provincialconcilien, wobei ich mich, mit Rücksicht auf den für das Heft bestimmten Umfang, auf die ältesten beschränken musste.

Eine neue Recension der Texte sollte nach der Bestimmung und dem Charakter der Sammlung, in welcher das Heft erscheint, nicht veranstaltet, sondern dieselben nach den besten ältern Ausgaben gegeben werden, wie dies in der Einleitung zu jedem einzelnen Concil genau angegeben ist: die griechischen Concilien und die apost. Kanones nach

IV Vorrede.

Mansi, die spanischen und afrikanischen nach Gonzalez, die gallischen (mit Ausnahme von Nîmes) nach der Conciliorum Galliae collectio der Mauriner. Für die aus Mansi entnommenen Texte habe ich von den Verbesserungen offenbarer Druckfehler, die Bruns in seinem Abdruck dem Mansi'schen Text angedeihen liess, Gebrauch gemacht. Dagegen ergab die genaue Vergleichung, dass Bruns in manchen Fällen auch irrthümlich und durch Ungenauigkeit von Mansi abweicht; ich habe die Fälle dieser Art jeweils notiert. Einzelne Fehler, die Bruns nach Mansi wiederholt, konnten noch durch das Zurückgreifen auf Hardouin emendiert werden. Für die griechischen Kanones hatte Pitra ein reiches handschriftliches Material zur Verfügung, das aber nicht in entsprechender Weise zur Verarbeitung gelangt ist, so dass der alte Text der Conciliensammlungen, der ohnehin, auch durch seine Wiedergabe in Hefele's Conciliengeschichte, der verbreitetste ist, immer noch vorzuziehen schien. Auch für die apostolischen Kanones hielt ich es für das Angemessenste. nach Hefele's Vorgang, den alten Mansi'schen Text zu reproducieren, da ich den zwei unzureichenden Versuchen kritischer Ausgaben von Ueltzen und Pitra keinen dritten an die Seite stellen wollte, ohne selbst neues Material zur Verfügung zu haben. Eine wirkliche kritische Ausgabe derselben mit den apost. Constitutionen ist bekanntlich von Funk zu erwarten, bis zu deren Erscheinen der alte Mansi'sche Text immer noch seine Dienste thun kann.

Wo ich von der gewählten Vorlage in einzelnen Lesarten abweiche, ist dies natürlich in den Anmerkungen immer genau angegeben; es geschah nie ohne starke Gründe, ohne gute Bezeugung der bevorzugten Lesart in der Ueberlieferung. Von der Einführung eigener oder fremder Conjecturen in den Text habe ich durchaus abgesehen. — Die Anmerkungen zur Textkritik verzeichnen ausserdem die wichtigeren Varianten anderer Ausgaben, soweit dieselben irgendwie den Sinn

Vorrede. V

modificieren oder sonst bemerkenswerth sind; bloss grammatikalische und sprachliche Varianten, Umstellung einzelner Worte und Aehnliches konnte hier nicht angemerkt werden; im allgemeinen vollständig und zuverlässig hat dies Alles Bruns notiert, dazu Pitra für die griech. Concilien handschriftliche Varianten.

Die Litteraturangaben wollen und sollen auf Vollständigkeit keinen Anspruch machen; doch sollte von der älteren Litteratur das Wichtigste und von neuerer Litteratur womöglich alles Bemerkenswerthe angeführt werden. Von der älteren Litteratur zur Conciliengeschichte ist nur dasjenige genannt, worin wirklich speciell über die Kanones gehandelt wird, während die neueste Litteratur zu den einzelnen Concilien mit grösserer Vollständigkeit gegeben werden sollte; von kirchenrechtlichen Werken nur solche, welche sich eingehend mit den Kanones und Kanonensammlungen befassen. Zu den besonderen Litteraturangaben zu den einzelnen Concilien ist natürlich überall auch die allgemeine Litteratur zu vergleichen. Verschiedene Ergänzungen der Litteraturangaben verdanke ich den Herren Prof. Krüger und Prof. A. B. Schmidt in Giessen.

Das Register soll keine Zusammenstellung alles Bemerkenswerthen aus dem Wortschatze sein; eine solche hätte hier, wo es sich nicht um den Sprachgebrauch Eines Autors handelt, keinen besonderen Zweck, im Verhältniss zu dem beanspruchten Raum; es soll auch kein allseitig erschöpfendes Sachregister sein, das in diesem Rahmen nicht gegeben werden könnte, sondern eine Zusammenstellung der wichtigsten Stichworte, mit Hinweisung auf sachlich zusammengehörige Stellen, welche das betreffende Stichwort auch nicht aufweisen, so dass dasselbe allerdings als Sachregister wenigstens über alles theologisch, historisch und kirchenrechtlich Wichtige dienen kann.

Bonn, 5. Februar 1896.

Inhalt.

			Seite
Einleitung			VII
I. Die apostolischen Kanones			1
II. Die Kanones der Concilien			
1) Elvira 306			13
2) Arles 314			26
3) Ancyra 314			29
4) Neocaesarea			35
5) Nicaea 325			37
6) Antiochia 341			43
7) Sardica 343 oder 344			51
8) Laodicea			72
9) Gangra			79
10) Konstantinopel 381			84
11) Ephesus 431			87
12) Chalcedon 451			89
13) Quinisextum 692			97
14) Nicaea 787		•	139
15) Afrikanische Concilien.			
a) Carthago I., c. 345-348			152
b) Carthago II., c. 387—390			157
c) Carthago III., 397			162
16) Spanische Concilien.			
a) Saragossa 380			175
b) Toledo 400			177
17) Gallische Concilien.			
a) Valence 374			181
b) Nîmes 394			183
c) Turin 401			185
Anmerkungen zur Textkritik			189
Namen- und Sachregister			207

Einleitung.

Κανών bedeutet im kirchlichen Sprachgebrauch der drei ersten Jahrhunderte überhaupt das, was in der Kirche als massgebend feststeht: auf der einen Seite für das Gebiet des Glaubens: κανών τῆς ἀληθείας, τῆς πίστεως, regula fidei, für die von und in der Kirche verkündete Lehre als Richtschnur des Glaubens, woraus sich seit dem 4. Jahrh, auch der Gebrauch des Wortes Kanon für die Gesammtheit der von der Kirche als authentisch anerkannten biblischen Bücher entwickelt: auf der andern Seite für das Gebiet der kirchlichen Disciplin: κανών έκκλησιαστικός, κ. τῆς έκκλησίας, regula ecclesiastica, die kirchliche Regel, Satzung im Allgemeinen, der übereinstimmende festgeregelte Gebrauch als Massstab und Richtschnur: auch κανών ἀποστολικός wird in der ältern Zeit ebenso wie παράδοσις ἀποστολική im gleichen Sinne gebraucht, ohne dass man bei allen diesen Ausdrücken während der drei ersten Jahrhunderte an schriftlich formulierte Satzungen denkt. Seit dem 3. Jahrh. haben wir aber auch Schreiben einzelner Bischöfe über Gegenstände der kirchlichen Disciplin, die zunächst nur Zeugniss für die in den Kirchen dieser Bischöfe geltende Sitte ablegen wollten, später aber als ἐπιστολαὶ κανονικαί in der ganzen Kirche oder grossen Theilen derselben normatives Ansehen erlangten und in die kirchenrechtlichen Sammlungen aufgenommen wurden. So sind aus der vornicänischen Zeit Schreiben der Bischöfe Dionysius und Petrus von Alexandrien

und Gregorius Thaumaturgus von Neocaesarea in die griechischen Codices canonum aufgenommen worden. Aus der nachnicänischen Periode sind die kanonischen Briefe Basilius' des Grossen am angesehensten. Eine Aufzählung der in der griech. Kirche zu solchem Ansehen gelangten Briefe der Väter gibt der 2. Kanon des Quinisextum. Zusammengestellt sind dieselben z. B. in dem unten genannten Werk von Pitra. (Ihnen reihen sich später die Decretalbriefe der Patriarchen, für das Abendland der Päpste, als Quellen des Kirchenrechts an.)

Die Synoden haben in der ältesten Zeit ihre Beschlüsse disciplinären Inhalts nicht besonders formuliert und zusammengestellt; dieselben werden einfach in den Synodalprotokollen und Synodalschreiben referiert. Seit dem Nicaenum wurde dagegen die Bezeichnung κανόνες für die Concilienschlüsse üblich: Sätze, welche als Normen für das kirchliche Leben zu gelten haben. 1) Das Nicaenum als das erste allgemeine Concil konnte auch zuerst solche Normen für die ganze Kirche aufstellen, und seine Kanones sowie diejenigen der folgenden allgemeinen Concilien blieben für die folgenden Jahrhunderte in erster Reihe allgemein massgebend. Ihnen schlossen sich die Kanones einiger weiteren grossen Concilien an, die ebenfalls in die kirchenrechtlichen Sammlungen übergiengen und allgemeine Anerkennung fanden; aus der vornicaenischen Zeit die von Ancyra und Neocaesarea. Die erste Synode, von der wir bestimmt formulierte und zusammengestellte Synodalschlüsse haben, ist die von Elvira.

Seit dem 5. Jahrh. gibt es auch Sammlungen von Concilienkanones, zunächst private Sammlungen. Eine solche,

¹⁾ Den uralten Sprachgebrauch, nach welchem die Sätze der Disciplin, des kirchlichen Rechts, die von den Concilien formuliert wurden, Kanones genannt wurden, verliess erst das Tridentinum, welches die kurzen dogmatischen Lehrsätze (Anathematismen) so bezeichnet.

die in zahlreichen Exemplaren verbreitet gewesen zu sein scheint, wurde auf dem Concil von Chalcedon gebraucht: sie enthielt, wie aus den verschiedenen Citaten hervorgeht, mit fortlaufenden Nummern die Kanones von Nicaea, Ancyra, Neocaesarea, Gangra, Antiochia; die Kanones von Konstantinopel 381 wurden in Chalcedon ohne Nummern, als Svnodikon citiert, die von Ephesus gar nicht. (Vgl. besonders Drey, Neue Untersuchungen S. 426 ff.) Später kamen ausser den Kanones der beiden letztgenannten Concilien die von Laodicea und Sardica und von Chalcedon selbst hinzu. Das Concil von Chalcedon selbst bestätigte in seinem ersten Kanon die Kanones der bisherigen Concilien. Sodann hat das Quinisextum wieder die Kanones der frühern Concilien ausdrücklich bestätigt (s. dessen Kan. 2) und das Material durch seine eigenen Kanones vermehrt, wozu später noch die des 2. Concils von Nicaea kamen.

Im Abendlande wurden die Kanones dieser Concilien in lat. Uebersetzung verbreitet und in Sammlungen zusammengefasst, von denen die sog, versio Isidoriana, die Grundlage der spätern Collectio hispana, und die sog. Prisca canonum editio latina, gewöhnlich unter dem Namen Prisca citiert, die ältesten sind. Die grundlegende Arbeit leistete DIONYSIUS EXIGUUS mit seinen zwei Kanonensammlungen, von denen die erste, ca. 500 in zwei Redactionen veröffentlicht, in seiner eigenen lat. Uebersetzung an erster Stelle die 50 ersten apostolischen Kanones (über diese s. die folgende specielle Einleitung), sodann die Kanones der Concilien von Nicaea, Ancyra, Neocaesarea, Gangra, Antiochia, Laodicea, Konstantinopel, Sardica und Chalcedon und einige afrikanische Aktenstücke enthält. Eine zweite Sammlung. welche Dionysius später im Auftrage des Papstes Hormisdas (514-23) unternahm und von der nur noch die Widmung an den Papst vorhanden ist, stellte dem griechischen Text eine neue genaue lat. Uebersetzung an die Seite. Grosses

und massgebendes Ansehen für die Folgezeit erlangte nicht seine zweite, sondern die erste Sammlung (in Verbindung mit seiner Decretalensammlung). Die weitere Geschichte der abendländischen kanonistischen Sammlungen gehört nicht mehr hierher.

Die Kanones von Provincialconcilien wurden in besondern Sammlungen zusammengestellt (afrikanische), oder in die in den betreffenden Ländern entstandenen allgemeinen Sammlungen (gall., span.) aufgenommen.

Im Orient traten seit der ca. 550 verfassten Sammlung des Johannes Scholasticus oder Antiochenus (seit 565 Patriarch von Konstantinopel), die das Material unter 50 Titel systematisch vertheilte, an die Seite der nach den Quellen geordneten Sammlungen die systematischen. Patriarch veranstaltete er eine neue Ausgabe der Sammlung und fügte derselben in 87 Kapiteln einen Auszug aus den Novellen Justinians bei. Aus der Zusammenarbeitung dieses (noch weiter vermehrten) Materials, der Kanones der Concilien und der Gesetze der Kaiser (πολιτικοί νόμοι als Gegensatz zu den lεροί κανόνες) unter gemeinsamen Rubriken, entstand bald nach dem Tode des Johannes Schol, der erste Nomokanon; und diese Form blieb fortan für die kirchenrechtlichen Bücher der griechischen Kirche massgebend. (Ueber die Bearbeitungen des Nomokanon sowie über die griech. Commentatoren zum Codex canonum der griech. Kirche vgl. die unten angeführte Litteratur über griech. Kirchenrecht.)

Ausgaben. A) In den Conciliensammlungen, unter denen die wichtigsten sind: Phlabbe et GCossart, Sacrosancta Concilia. Par. 1674. 17 T. Fol. Supplement v. StBaluzius, Tom. I. Par. 1683. JHardouin, Conciliorum collectio regia maxima ad P. Labbei et P. G. Cossartii labores haud modica accessione facta. (Auch unter dem Titel: Acta conciliorum et epistolae decretales ac constitutiones summorum pontificum...) Par. 1715. 11 T. in 12 Vol. Fol. JDMansi, Sacrorum conciliorum nova et amplissima collectio. Flor. 1759—67.

Venet. 1769-98. 31 T. Fol. JSIRMOND. Concilia antiqua Galliae. Par. 1629. 3 Vol. Fol. Suppl. von delaLande Par. 1666. rum Galliae, tam editorum quam ineditorum, collectio. studio Monachorum congreg. s. Mauri. T. I. Par. 1789. Fol. Garcias LOAISA, Collectio conciliorum Hispaniae, Madr. 1593, Fol. JSAENZ DE AGUIRRE. Collectio maxima conciliorum omnium Hispaniae et novi orbis. Rom. 1693. 4 Vol. Fol. Ed. nova Rom. 1753. 6 Vol. B) Gesonderte Ausgaben der Kanones und Kanonensammlungen: GVoellus et HJustellus. Bibliotheca iuris canonici veteris. Par. 1661. Guil Beveregius, Συνοδικόν sive Pandectae canonum SS. Apostolorum et conciliorum ab Ecclesia Graeca receptorum, Oxonii 1672, Fol. HTHBRUNS. Canones Apostolorum et conciliorum veterum selecti. (Bibliotheca ecclesiastica quam moderante Aug. Neandro adornavit H. Th. Bruns.) Berol. 1839. 2 Part. ARHALLI U. MPOTLI, Σύνταγμα τῶν θείων καὶ ίεοῶν κανόνων. Athen 1852. JBPITRA (s. unten). [WBRIGHT.] The Canons of the first four general councils. Oxford 1880. 2. ed. 1892 [hier zusammen mit den Noten, s. unten]. [FAGONZALEZ,] Collectio canonum ecclesiae Hispanae ex probatissimis ac pervetustis codicibus nunc primum in lucem edita a publica Matritensi Bibliotheca, Matriti 1808, Fol. JTEJADA Y RAMIRO. Coleccion de cánones y de todos los concilios de la iglesia de España v de America (en Latin v Castellano). Madrid 1859. 6 Vol. Unter den zahlreichen Ausgaben der griech. Kanonensammlung mit den Commentaren des Balsamon u. Zonaras ist am bequemsten zugänglich die von Migne, Patrol. gr. T. 137. Die Kanonensammlung des Johannes Scholasticus ist gedruckt in der Bibliotheca von Voellus und Justellus. Die Prisca canonum editio latina in der Bibl. von Voellus u. Justellus und bei Mansi, VI 1113 ss. Die lat. Sammlung des Dionysius Exiguus z. B. bei Migne, Patrol. lat. T. 67; in der Bibl. von Voellus u. Justellus; auch bei Mansı jeweils zu den einzelnen Concilien. Der griech, resp. lat. Text der Kanones der wichtigsten Concilien mit deutscher Uebersetzung und Commentar auch in Herele's Conciliengeschichte. Uebersetzung: GDFuchs, Bibliothek der Kirchenversammlungen des 4. u. 5. Jahrh. in Uebersetzungen und Auszügen aus ihren Akten. Leipzig 1783. 4 Bde.

Litteratur. Ueber die ältere Litteratur vgl. die litterarhistorische Einleitung des unten zu nennenden Werkes von Frmaassen. — Eine Sammlung älterer Abhandlungen bietet Andreas Gallandius, De vetustis canonum collectionibus dissertationum sylloge. (Darin Abhandlungen von PCoustant, PDEMARCA, P. u. HBallerini u. A. Eine Ausgabe in 2 Bänden 4° Mainz 1790.) Davon besonders wichtig: Ballerini, De antiquis collectionibus et collectoribus canonum. In

deren Ausgabe der Opera Leonis Magni, T. III. Ven. 1757, u. bei Gallandi, Vol. I. - ZBVANESPEN, Tractatus historico-canonicus exhibens scholia in omnes canones conciliorum. Leod. 1693. Rotomag. 1710. In dessen Opera, Lovan. 1753, T. III. Colon. 1755. FABIENER. De collectionibus canonum Ecclesiae Graecae schediasma litterarium. Berol. 1827. Derselbe. Das canonische Recht der griechischen Kirche. In: Kritische Zeitschrift für Rechtswissenschaft, 28, 1856. JWBICKELL, Geschichte des Kirchenrechts. Bd. 1. Giessen 1843. PhJaffé. Regesta pontificum Romanorum ab condita ecclesia ad a. 1198. Berol. 1851. Ed. 2, 1885-88. CJHEFELE, Conciliengeschichte. Freiburg i. B. 1855 ff. 2. Aufl. Freiburg i. B. 1873 ff. 7 B. Fortgesetzt von JHERGENRÖTHER in 2 B. 1887, 90 und AKNÖPFLER, JFvSchulte, Die Lehre von den Quellen des katholischen Kirchenrechts. kath. Kirchenrecht. 1. Th.) Giessen 1860. Ders., Die Geschichte der Quellen u. Litt. des canon. Rechts von Gratian bis auf die Gegenwart. 3 Bde. Stuttgart 1875-1880. (Im 1. Bd. wird einleitungsweise über die älteren Kanonensammlungen vor Gratian gehandelt.) JBPITRA. Iuris ecclesiastici Graecorum historia et monumenta. Rom. 1864. 68. 2 Vol. 4°. JHERGENRÖTHER, Das griechische Kirchenrecht bis zum Ende des neunten Jahrhunderts. Zugleich Referat über die Monumenta des Cardinals Pitra. In: Archiv f. kathol. Kirchenrecht, 23, 1870, 185-227. FRMAASSEN, Geschichte der Quellen und der Literatur des canonischen Rechts im Abendlande bis zum Ausgange des Mittelalters. Bd. 1. Gratz 1870. HWASSERSCHLEBEN, Kanonen- u. Dekretalensammlungen. Herzog's R.-E., 2. A. VII, 474-492. ZITELLI-NATALI, Epitome hist. can. conciliorum generalium. PHINSCHIUS, System des katholischen Kirchenrechts, III. (Das Kirchenrecht der Kath. u. Prot. in Deutschland, III.) 325-606. Berlin 1883. RVSCHERER, Handbuch des Kirchenrechts. Bd. 1. Gratz 1886. S. 181 -186. 195-208. PhSchneider. Die Lehre von den Kirchenrechtsquellen. 2. A. Regensb. 1892. EMICHAUD, Discussion sur les sept conciles œcuméniques. Berne 1878. WBRIGHT, Notes on the Canons of the first four general councils. Oxford 1882. 2. ed. 1892 (hier zusammen mit dem Text, s. o.). Zu den span. Concilien: PBGAMS, Kirchengeschichte von Spanien. Regensb. 1862-79. 3 Bde. in 5 Theilen. Litteraturangaben zum griech. Nomokanon bei Bardenhewer, Patrologie, S. 531. Von Litteraturangaben aus den slavischen Litteraturen sehe ich mit Rücksicht auf die in Deutschland wenig verbreitete Kenntniss der betreffenden Sprachen und die schwere Zugänglichkeit der betreff. Werke ab. Eine Aufzählung neuerer serbischer Litt. gibt Bischof NikanorRuzitschitsch, Abriss der neuesten theol. Bibliographie bei den Serben. Internat. theol. Zeitschr. 1896. Heft 14. S. 248 ff. Das neueste Werk: Nikodemos(Milaš), Bischof v. Dalmatien. Die Kanones der orthodox-orientalischen Kirche mit Erläuterungen. 1. Bd. Neusatz 1895. (Serbisch.) (Vgl. Byz. Zeitschr. IV. 1895, 636 f.)

Litteratur und Texte zu den einzelnen Concilien s. unten.

I. Die Apostolischen Kanones.

Die sog. Apostolischen Kanones bilden den Schluss des 8. Buches der Apostolischen Constitutionen (Kap. 47) und schreiben sich wie diese apostolischen Ursprung zu. unter schriftstellerischer Vermittlung des Clemens von Rom. Dieser behauptete apostolische Ursprung wurde in der griech. Kirche im Mittelalter ziemlich allgemein anerkannt, nach dem Vorgange des Quinisextum (Kan. 2), während sie im Abendlande, wo man lange nur die 50 ersten Kanones nach der Uebersetzung des Dionysius Exiguus kannte, nie unbestrittener Geltung kamen, allgemeiner erst seit dem Decretum Gratians. Seit dem 16. Jahrh. beschäftigte sich die theologische Wissenschaft mit dem Ursprung und Alter derselben, und seitdem wurden sehr verschiedene Ansichten ausgesprochen. Während vereinzelt im 16. Jahrh, noch der apostolische Ursprung behauptet wurde (TURRIANUS), erklärte Dallaeus die Sammlung für eine gegen Ende des 5. Jahrh. entstandene Fälschung. Dagegen behauptete der Anglikaner Beveridge (Beveregius), die Kanones seien am Ende des 2. und Anfang des 3. Jahrh. von Synoden abgefasst und bald darauf gesammelt worden, und man habe in ihnen den Codex canonum ecclesiae primitivae zu sehen. Er stützte diese Meinung durch die irrthümliche Annahme, dass überall da, wo bei alten Kirchenschriftstellern die Ausdrücke οι πάλαι κανόνες, ἀργαΐοι κ., ἐκκλησιαστικοὶ κ., άποστολικοί κ., αί άποστολικαί παραδόσεις u. dergl. gebraucht sind (vgl. oben S. VII), auf die Sammlung der Apostolischen Kanones hingewiesen werde. Trotz der Angriffe, welche diese Ansicht erfuhr, blieb dieselbe doch bis in unser Jahrhundert herein die herrschende. In ein neues Stadium wurde die Frage nun gebracht durch die gründlichen und tief eindringenden Untersuchungen des gelehrten Drey. Drey widerlegte die von Beveridge für ein höheres Alter vorgebrachten Argumente auf das gründlichste und wies die litterarischen Abhängigkeiten nach. Da er noch eine Abhängigkeit einzelner Kanones vom Concil von Chalcedon glaubte nachweisen zu können, so setzte er die Entstehungszeit nach diesem, zwischen 451 und dem Ende des 5. Jahrh, an. Er liess auch nicht die ganze Sammlung auf einmal entstehen. sondern zunächst eine erste Sammlung von 50 Kanones. die um 500 dem Dionysius Exiguus vorlag, und die nach dieser Zeit auf die vollständige Sammlung von 85 Kanones vermehrt wurde, die fünfzig Jahre später dem Johannes Scholasticus vorlag. Diese Ansicht von Drey behauptete sich lange, wenn sie auch von den sich derselben anschliessenden Gelehrten mehrfach modificiert wurde. BICKELL rückte die Abfassungszeit weiter hinauf, indem er nicht nur die Benutzung des Concils von Chalcedon durch den Verfasser der Apost. Kan. in Abrede stellte, sondern umgekehrt es für wahrscheinlich erklärte, dass nicht nur das Concil von Chalcedon, sondern schon die Synoden von Konstantinopel 448, Ephesus, Konstantinopel 394 dieselben bereits benutzt haben. Dagegen liess er noch die Synode von Antiochien 341 als Quelle für die Apost. Kan. gelten, während HEFELE noch weiter gieng und die Möglichkeit betonte, dass nicht nur hier das Verhältniss das umgekehrte sei, sondern dass selbst schon das Concil von Nicaea unsere Kanones benutzt habe. Eine neue, selbstständige und gründliche Untersuchung stellte Funk an, dessen Buch jetzt das Hauptwerk ist. Er stellt gegen Hefele fest, dass die Apost. Kanones mit Sicherheit als von den Kanones von Antiochia 341 abhängig zu betrachten seien, ebenso sei es, wo dieselben Berührungspunkte mit den Concilien von Laodicea, Konstantinopel 381, Konstantinopel 394 bieten, wahrscheinlicher, dass dieselben von diesen Synoden abhängig seien. Dagegen stellt Funk die Abhängigkeit von den Kanones von Chalcedon in Abrede; die Anklänge seien hier zu unbestimmt, als dass man eine Abhängigkeit nach dieser oder jener Seite hin behaupten dürfte. Hauptquellen seien die Kanones von Antiochia, die Apostolischen Constitutionen, und in beschränkterem Masse die Kanones von Nicaea. (Vgl. S. 183 f. 188 ff. 202.) Weiter widerlegt Funk die Annahme Drev's von einer doppelten Sammlung: die Sammlung der Kanones habe überhaupt nicht von Anfang an für sich bestanden, sondern sei in ihrem vollständigen Bestand als Bestandtheil der Apost. Constitutionen von dem letzten Redactor derselben zusammengestellt worden. Als Entstehungszeit setzt er den Anfang des 5. Jahrh. an, als Ort der Abfassung Syrien, wie für die Apost. Constitutionen. Das erste ausdrückliche historische Zeugniss für die Apost. Kanones haben wir in der Sammlung des Dionysius Exiguus (s. oben S. IX f. XIV), dessen Sammlung von 50 apost. Kanones, wie Funk überzeugend gezeigt hat, nicht als solche griechisch existierte, sondern der vollständigen Sammlung am Ende der Apost. Constitutionen entnommen ist. Ein halbes Jahrhundert später nahm Johannes Scholasticus alle 85 Kanones in seine systematische Sammlung auf, nach dem Inhalt unter die Titel dieses Werkes vertheilt (s. oben S. X), und nach dessen Vorgang bildeten sie seither einen Bestandtheil der griechischen kirchenrechtlichen Sammlungen.

Ueberliefert sind die Apost. Kanones theils in den Handschriften der Apost. Constitutionen, theils in denen der allgemeinen griechischen Kanonensammlungen. Die Zählung der einzelnen Kanones weicht in den verschiedenen Texten etwas ab. Die Handschriften der Constitutionen zählen 76 Kanones, die Ausgaben von Haloander und Hervetus

und nach ihnen die Conciliensammlungen und Bruns 84, die orientalischen Uebersetzungen 81 oder 82. Die Ausgaben der Apost. Constitutionen von Ueltzen und Pitra haben nach Johannes Scholasticus die Zahl 85 hergestellt. Ebenso Hefele, der aber im ersten Theil in der Zählung etwas abweicht, indem er für die 50 ersten Kanones der Eintheilung des Dionysius Exiguus folgt, der an ein paar Stellen anders abtheilt. Die gegenwärtige Ausgabe schliesst sich hierin an Hefele an; die neben der Zahl eingeklammerten Nummern sind diejenigen der Zählung nach Mansi, Bruns u. s. w., wonach früher meist citiert wurde. Der vorliegende Text ist (mit einigen Zusätzen) der von Mansi etc. gegebene, wie ihn auch Bruns und Hefele nach Mansi wiederholt haben.

Ausgaben. Zuerst gedruckt der lat. Text des Dionysius Exignus in der Conciliensammlung von JMERLIN, Paris 1524. Die erste Ausgabe des griech. Textes in der Ausgabe der Novellen von Gregor HALOANDER: Νεαρών Ίουστινιανοῦ Βασιλέως ... βιβλίον. Novellarum constitutionum Dn. Iustiniani Principis, quae exstant, et ut exstant, volumen. Appositi sunt item Canones sanctorum Apostolorum per Clementem in unum congesti. Norembergae 1531. Fol. Seitdem in den meisten Ausgaben des Corpus iuris civilis und Corpus iuris canonici. Die erste griech, Ausgabe der Constitutiones apost. von FrTurrianus, Venet. 1563. Nach ihm in den Ausgaben der Apost. Väter von Cotelier u. Clericus, 1672 u. öfter. Abdruck der Ausg. von Cotelier auch in GALLANDI, Bibliotheca vet. patrum, T. III. 1767. (In Migne's Patrol, gr. T. I. ohne die Kanones.) — Die Kanones allein in lat. Uebersetzung von Gentianus Hervetus, Canones sanctorum Apostolorum, Conciliorum generalium et particularium, etc. Par. 1561. Mit dessen Uebersetzung jeweils im 1. Bd. der bekannten Conciliensammlungen. - Die neuesten Ausgaben: Bruns, Canones Apost. et concil. I 1-13. GuilUeltzen, Constitutiones apostolicae. Suerini et Rostochii 1853. CHRCJBUNSEN, Analecta Ante-Nicaena. Vol. II. (Enthält die Can, apost. nebst dem lat. Text des Dion.) Lond. 1854. PDELAGARDE, Reliquiae iuris ecclesiastici antiquissimae. Lips. 1856 (p. 20-35). HEFELE, Conciliengeschichte, I., Anhang (griech, u. lat.). PITRA, Iur. eccl. Gr. hist. et mon. I 13-36. Eine krit. Ausg. der Apost. Const. bereitet Funk vor. WFell, Canones apostolorum aethiopice. Lips. 1871. (57 Kanones, mit lat. Uebers.) Vollständiges Verzeichniss der Ausgaben der Apost. Kan. bei Pitra 5 f. Vgl. auch Bickell 72 f. Deutsche Uebersetzung von FerdBoxler, Die sog. Apostolischen Constitutionen u. Canonen. Kempten 1874. (Bibl. d. Kirchenväter.)

Litteratur. JDALLARUS. De pseudepigraphis apostolicis, seu libris octo Constitutionum Apostolicarum apocryphis, libri III. Hardervici 1653, GBeveregius, Συνοδικόν..., s. oben S. XI. Ders. Codex canonum ecclesiae primitivae vindicatus ac illustratus, 1678, (Ed. nova Amst. 1697.) REGENBRECHT, De canonibus apost, et codice Hispano. Bresl, 1828. OKRABBE. De codice canonum qui apostolici dicuntur. Gotting. 1829. Ders. Ueber den Ursprung und den Inhalt der apostolischen Constitutionen des Clemens Romanus. Hamburg 1829. (Ueber die Kanones S. 77 -92. Vgl. dazu JLHug in der Rec. des Buches, Zeitschr. f. d. Geistlichkeit des Erzbisthums Freiburg, V 160 ff.) JSvDrey, Neue Untersuchungen über die Constitutionen und Kanones der Apostel, Tübingen 1832. Ders. im Kirchenlexikon II 855-859, 2. A. III 1026-1032. JWBICKELL in seiner Gesch, des Kirchenrechts (s. oben S. XII). HEFELE, Conciliengeschichte, Bd. I. Anhang: Die sogenannten apostolischen Canonen. MAASSEN, I 408-410. OMEJER in Herzog's R.-E., 2. A. I 563 f. Scherer, Kirchenrecht I 181. FXFunk, Die Apostolischen Konstitutionen. Rotten-ThZAHN, Geschichte des neutestamentlichen Kanons II, 1. (1890.) 184 ff. (Besonders über Kan. 85.) Ueber die orientalischen Uebersetzungen vgl. besonders Bickell 197 ff. Funk 243 ff. 262 ff.

II. Die Kanones der Concilien.

1) Elvira.

Ueber die Zeit des Concils von Elvira (Eliberis, Illiberis, Illiberris) fehlen zuverlässige Nachrichten aus dem Alterthum. Die Ueberschrift der Akten sagt: eodem tempore, quo et Nicaena synodus habita est; einige Handschriften fügen bei: era 362, d. h.: im Jahr 362 der spanischen Aera, oder i. J. 324 unserer Zeitrechnung, was offenbar ein zu später Zeitansatz ist. Die Zeitansätze der Gelehrten, die sich in den letzten Jahrhunderten damit beschäftigten, schwanken zwischen ca. 300 und 324. Gegenwärtig wird nach den Untersuchungen von GAMS und HEFELE ziemlich allgemein das Jahr 306 angenommen. Jedenfalls ist es das älteste Concil, von dem uns Kanones überliefert sind.

Ausgaben. Hardouin I 247—258. Mansi II 5—19. Herbst (s. unten), 5—24. (Wiederholt den von Mendoza in seiner unten genannten Abhandlung durch Conjecturen emendierten Text.) MJRouth, Reliquiae sacrae, IV. (Oxonii 1818) 41—59. 2. ed., 1846, 255—274 (nach Hardouin). [Gonzalez,] Coll. can. eccl. Hisp., p. 282—294. Bruns II 1—12. Hefele I 128—161. 2. A. 155—192.

Litteratur. Gabralbaspinabi Episcopi Aurelianensis notae in canones concilii Eliberini. (Abgedruckt bei Mansi II 35—55.) Ferddemendoza, De confirmando concilio Illiberitano. (Bei Mansi II 57—396. Darin die Erklärung der Kanones 110—396.) [JGHerbst,] Die Synode zu Elvira. Theol. Quartalschr. 1821, 3—44. AJBINTERIM, Ueber die Synode zu Elvira. Katholik II, 1821, 417—444. (Gegen einzelne Erklärungen von Herbst gerichtet.) Heffle, Conciliengeschichte I 122 ff. 2. A. 148 ff. PBGams, Kirchengeschichte von Spanien, II 1 (1864), 1—136. III 2 (1879), 481—483. Ders. im Kirchenlexikon, 2. A. IV 428—431. HNolte, Zur neuesten Bearbeitung der Synode von Elvira. Theol. Quartalschr. 1865, 308 ff. (Mit Conjecturen zum Text der Kanones.) (Ergänzende Bemerkungen Qu.-Schr. 1867, 55.) FXFunk, Der Kanon XXXVI von Elvira. Theol. Quartalschr. 1883, 270—278.

Die gegenwärtige Ausgabe gibt den Text der Kanones nach Gonzalez, den auch Bruns und Hefele abgedruckt haben. Die wichtigsten sachlichen Abweichungen von dem Texte der Conciliensammlungen (Mansi) s. hinten in den textkrit. Anmerkungen.

2) Arles 314.

Die 22 Kanones dieser Synode sind zusammengestellt in dem längeren Synodalschreiben an Sylvester von Rom. Ausser diesem ist noch ein kürzeres Synodalschreiben an denselben überliefert, das nur einen Auszug aus den Kanones in acht Nummern enthält. Sechs weitere Kanones, die Mansi in einer Luccenser Handschrift fand, gehören dieser Synode nicht an.

Ausgaben. Hardouin I 263—266. Mansi II 470—474. Herbst (s. unten) 659—664. Routh (s. Nr. 1) IV 89—93. 2. ed. 307—311. (Nach Hardouin.) Conciliorum Galliae collectio 1789, 83—106. Bruns II 107—110. Hefele I 205—216. 2. A. 174—185.

Litteratur. [JGHERBST,] Die 1. Synode zu Arles. Theol.

Quartalschr. 1821, 655—682. NMünchen, Ueber das erste Concil von Arles. (Bonner) Zeitschrift f. Philos. u. kath. Theol., 9. Heft (1834), 78—100; 26. Heft (1838), 49—88; 27. Heft, 42—86. Hefele I 170—186. 2. A. 201—217. Guettée, Histoire de l'église de France, I 1856, 62—68. Hinschus III 326 f. 515.

Der vorliegende Text nach der Collectio der Mauriner, wie bei Bruns und Hefele. Der Text der Conciliensammlungen stimmt fast durchweg überein (mit nur Einer erheblichen Variante, s. d. Anm.). Lesarten der von den Maurinern verglichenen Handschriften in ihrer Coll. und bei Bruns.

3) Ancyra 314.

Ausgaben. Hardouin I 269—280. Mansi II 513—522. (Mit den alten lat. Uebersetzungen.) Routh (s. Nr. 1) III (1815) 405—416. (Annotationes 417—454.) 2. ed. IV (1846) 115—126 (127—177). Bruns I 66—70. Hefele I 190—209. 2. A. 222—242. Pitra I 441—448. RBRackham, The text of the canons of Ancyra. In: Studia biblica et ecclesiastica III 139—216. Oxford 1891. (Krit. Ausg. des griech. Textes. Als Anhang lat. Uebers. des syr. u. armen. Textes.)

Litteratur. [JGHERST,] Die Synoden von Ancyra und Neucaesarea. Theol. Quartalschr. 1821, 399—447. (Mit lat. Uebers. der Kanones.) Hefele I 188—209. 2. A. 219—242. Ders. im Kirchenlexikon, 2. A., I 806—808. Maassen I 65 ff. FXFunk, Der 17. Kanon der Synode von Ancyra. Theol. Quartalschr. 1879, 275—281. — Dazu 1886, 367 ff.

Der vorliegende Text nach Rackham. Die Abweichungen von Mansi-Bruns sind in den Anm. verzeichnet.

4) Neocaesarea (zw. 314 und 325).

Ausgaben. Hardouin I 281—286. Mansi II 539—544. (Mit d. alten lat. Uebers.) Routh (s. Nr. 1) III 457—461. (Annot. 462—505.) 2. ed. IV 181—185 (186—211). Bruns I 71 f. Hefele (s. unten). Pitra I 451—454.

Litteratur. [JGHerest,] Die Synode von Neucäsarea. Theol. Quartalschr. 1821, 437—447. (Die Kanones lat.) Heffele I 210—218. 2. A. 242—251. Maassen I 65 ff.

Unser Text nach Mansi und Bruns, mit Berücksichtigung von Routh.

5) Das erste ökumenische Concil von Nicaea 325.

Für die Ueberlieferung der Kanones von Nicaea kommen ausser den Handschriften der griech. Kanonensammlungen und den alten lat. Uebersetzungen in Betracht: Gelasif Cyziceni (c. 475) commentarius actorum concilii Nicaeni (Migne, Patr. gr. 85; Hardouin I 345 ss.; Mansi II 759 ss.), der in c. 31 den vollständigen griech. Text der Kanones aufgenommen hat (Hard. I 429—438; Mansi II 889—906), und Rufinus, der in seiner Kirchengeschichte (c. 402—403) X 6 einen lat. Auszug aus denselben gibt. (Ueber die arabische Sammlung von 80 angeblich nicaenischen Kanones vgl. Hefele I 344 ff.; 2. Aufl. 361 ff.)

Ausgaben. HARDOUIN I 323—332. MANSI II 668—678. BRUNS I 14—20. HEFELE I 359—414. 2. A. 376—431. PITRA I 427—435. BRIGHT, Canons etc. 7—13. 2. ed. IX—XV. Engl. Uebersetzung eines syr Textes: BHCowper, Syriac Miscellanies; or extracts relating to the first and second general councils, etc., p. 13—21. London 1861.

Litteratur. [JGHerbst,] Die allgemeine Synode zu Nicäa, im J. 325. Theol. Quartalschr. 1822, 30—55. (Mit lat. Uebers. der Kanones.) CJHefele, Die Akten der ersten allgemeinen Synode zu Nicäa. Theol. Quartalschr. 1851, 41—84. Ders., Conciliengesch. I 340—414. 2. A. 356—431. Ders. im Kirchenlexikon 2. A. IX 226—237. Ders., Die Bischofs-Wahlen in den ersten christl. Jahrhunderten. In seinen Beitr. z. Kirchengesch. I 140—144. (Zu Kan. 4.) JChoraszewski, Ueber den Vorsitz auf der 1. ökum. Syn. zu Nicäa. 1863. Maassen I 8—50. ERévillout, Le concile de Nicée, d'après les textes coptes (II: et les diverses collections canoniques). In: Journ. Asiat. 7° Série, I 210—288 (Par. 1873). V 5—77, 209—266, 501—564. VI 473—560 (1875). Auch separat, Par. 1880. PWolff, D. πρόεδροι auf d. Syn. z. Nicäa. Zeitschr. f. kirchl. Wiss. u. k. Leben 1889, 137—151. CABernoulli, Das Konzil von Nicäa. Freib. u. Lpzg. 1896. Hinschius III 333—349. Bright, Notes etc. 1—78. 2. ed. 1—89

Unser Text nach Mansi und Bruns.

6) Antiochia 341. (Die Synode in encaeniis.)

Das kurze Begleitschreiben, mit dem die antiochenische Synode ihre Kanones an die übrigen Bischöfe sandte, ist denselben in den Conciliensammlungen und auch bei Bruns vorgedruckt, lateinisch in den Ausgaben der Prisca. Die Kanones werden damit eingeführt als οἱ δρισθέντες ἐκκλησιαστικοὶ κανόνες.

Ausgaben. Hardouin I 591-606. Mansi II 1307-1320. Bruns I 81-87. Pitra I 455-466.

Litteratur. [JGHERBST,] Die Synode zu Antiochien im Jahre 341. Theol. Quartalschr. 1824, 42—65. (Mit lat. Uebersetzung.) Hefele I 494—501. 2. A. 513—521. (Die Kanones nur deutsch.) Maassen I 65 ff. Hinschius III 529 Anm. 8.

Unser Text nach Mansi und Bruns.

7) Sardica 343 oder 344.

Die Kanones von Sardica, die im Alterthum zuweilen mit den nicaenischen verwechselt und als solche angeführt wurden (das bekannteste Beispiel liefert der Streit des P. Zosimus [417-418] mit den afrikanischen Bischöfen wegen der Appellationen nach Rom), sind, wie es scheint, schon ursprünglich in doppelter Redaction, in beiden Sprachen, lateinisch und griechisch, abgefasst worden. Der lat. Text. wie ihn die alten lat. Sammlungen, Dionysius, Isidor und die Prisca bieten, stellt hier nicht verschiedene Uebersetzungen dar, wie bei andern Kanones, die aus dem Griechischen übersetzt sind, sondern im Ganzen übereinstimmende, wenn auch stellenweise differierende Wiedergaben derselben ursprünglich lat. Vorlage, während sie in Uebereinstimmung unter sich vom griech. Text mehrfach stark abweichen, auch in der Reihenfolge. Die griech. Kanones 18 und 19 fehlen im lat. Text, dagegen lat. 10b, 12 und 18 im griechischen. (Vgl. HEFELE, nach den ausführlicheren Untersuchungen der Brüder BALLERINI und SPITTLER'S.) Aus diesem Grunde waren hier die beiden Texte nebeneinanderzustellen, der lateinische nach Dionysius, wo er am besten vorzuliegen scheint, und in der sachlich richtigeren Reihenfolge der lat. Redaction (wie bei Bruns). — Zum Datum s. den alten Vorbericht zu den

Festbriefen des hl. Athanasius (in Larsow's Uebersetzung S. 31), der auf d. J. 343 führt. Vgl. GWATKIN. HEFELE möchte die Notiz nicht für unbedingt zuverlässig halten und lässt die Zeit bis zum Frühjahr 344 offen. Auch andere Kirchenhistoriker setzen noch das Jahr 344 an.

Ausgaben. Hardouin I 637-652. Mansi III 5-22. Bruns I 88-106. Heffele (s. unten). Pitra I 468-483.

Litteratur. LTSPITTLER, Kritische Untersuchung der Sardicensischen Schlüsse. In Meusel's Geschichtforscher IV, 1777, 33—91; u. in Sp.'s Sämmtl. Werken VIII 147 ff. [Marchetti,] Del concilio di Sardica. Rom. 1783. [JGHerbst,] Die Synode zu Sardika im Jahre 344 oder 347. Theol. Quartalschr. 1825, 3—45. (Die Kanones lat.) CJHefele, Controversen in Betreff der Synode von Sardika. Theol. Quartalschr. 1852, 359—415. Ders., Conciliengeschichte I 535—583. 2. A. 556—607. Ders. im Kirchenlexikon, 2. A. IX 624—630. Maassen I 50—63. Hinschius IV 773—782. HMGwatkin, Studies of Arianism, 120 Note. Cambr. 1882.

Unser griech. Text nach Mansi und Bruns. Der lat. des Dionysius ebenso, mit Berücksichtigung des Textes von Justellus.

8) Laodicea.

Die Synode von Laodicea wird von den alten Conciliensammlungen und andern alten Quellen zwischen die Concilien von Antiochia (resp. Sardica) und Konstantinopel 381 gestellt. Auch die Erwähnung der Photinianer in Kan. 7 weist hinter das Jahr 345. Genauer dürfte sich die Zeit wohl nicht mehr bestimmen lassen, da die von Einigen für einen Zeitansatz um das Jahr 360—365 vorgebrachten Gründe nicht stichhaltig genug zu sein scheinen. Nach BOUDINHON wären die Kanones von Laodicea nur Inhaltsangaben von Kanones des 4. Jahrh. Die Quellen seien das Concil von Nicaea, ein sonst unbekanntes Concil von Laodicea, neben einigen nicht näher bestimmbaren Quellen. Es lassen sich zwei Redactionen erkennen. Die Abfassungszeit sei in das 4. Jahrh. zu verlegen; doch seien keine zwingenden Gründe vorhanden, dieselbe vor 381 anzusetzen.

Die Echtheit des Bibelkanons, Kan. 60, ist auf Grund dessen, dass er in mehreren alten Sammlungen, besonders bei Dionysius Exiguus und Johannes Scholasticus, fehlt, von mehreren neueren Gelehrten bestritten worden (SPITTLER, FUCHS, HERBST). HEFELE tritt den gegen seine Echtheit erhobenen Einwürfen entgegen; dagegen erklärt ihn neuerdings wieder Zahn entschieden für einen späteren Zusatz.

Ausgaben. Hardouin I 781-792. Mansi II 563-574. Bruns I 73-80. Pitra I 495-504.

Litteratur. LTSPITTLER, Kritische Untersuchung des 60. Laodicenischen Kanons. In dessen Sämmtl. Werken VIII 66 ff. [JGHERBST,] Die Synode von Laodicea in Phrygien. Theol. Quartalschr. 1823, 3—46. (Die Kanones lat.) Hefele I 721—751. 2. A. 746—777. (Die Kanones in deutscher Uebersetzung.) Reusch im Kirchenlexikon (1. A.) VI 351 f. Neher, K.-L., 2. A. VII 1423—1425. Maassen I 65 ff. Boudinhon, Note sur le concile de Laodicée. In: Congrès scient. internat. des Catholiques tenu à Paris 1888, II 420—427. Par. 1889. ThZahn, Gesch. d. neutest. Kanons II 1, 193—202. (Besonders über Kan. 60.)

Unser Text nach Mansi und Bruns.

9) Gangra.

Die Synode von Gangra gibt ihre Veranlassung und die ihrer Kanones in dem diesen vorausgehenden (und desshalb auch hier mit abgedruckten) Synodalschreiben an. Nach den Ballerini hätte sie zwischen 362—370 stattgefunden. Andere anders. Hefele lässt die Frage nach der Zeit offen. Braun setzt sie auf Grund einer Angabe in einem anonymen nestorianischen Synodikon in das Jahr 343.

Ausgaben. Hardouin I 530—540. Mansi II 1095—1106. Bruns I 106—110. Pitra 487—492.

Litteratur. [JGHerbst,] Die Synode zu Gangra. Theol. Quartalschr. 1823, 179—192. (Die Kanones lat.) Hefele I 751—765. 2. A. 777—792. (Die Kan. deutsch.) Maassen I 65 ff. Obraun, Die Abhaltung der Synode zu Gangra. Hist. Jahrb. 1895, 586 f.

Unser Text nach Mansi und Bruns.

10) Das zweite ökumenische Concil von Konstantinopel 381.

Alle sieben Kanones sind in den alten griech. Codices überliefert und auch von den griech. Commentatoren Balsamon und Zonaras commentiert worden. In der Sammlung des Johannes Scholasticus fehlt dagegen der 7. Kanon, und die alten lat. Uebersetzungen kennen nur die vier ersten. Die drei letzten werden mit guten Gründen dem 2. allg. Concil abgesprochen. Kan. 5 und 6 gehören, wie HEFELE nach Beveridge, den Ballerini u. A. annimmt, einer späteren Synode von Konstantinopel, nämlich der von 382 an. Der 7. Kanon dagegen ist nach Beveridge und Hefele c. 80 Jahre jünger und überhaupt kein Concilienkanon, sondern ein Auszug aus einem Schreiben der Kirche von Konstantinopel an den Bischof Martyrius von Antiochien aus der Mitte des 5. Jahrh.; das Quinisextum wiederholt diesen Kanon ohne Quellenangabe wörtlich mit einem Zusatz; s. dessen Kan. 95.

Ausgaben. Hardouin I 809—814. Mansi III 557—564. Bruns I 20—23. Hefele (s. unten). Pitra I 507—512. Bright, Canons etc. 19—22. 2. ed. XXI—XXIV.

Litteratur. [JGHerbst.] Die allgemeine Synode zu Konstantinopel im Jahre 381. Theol. Quartalschr. 1826, 379—404. (Die Kanones lat.) Heffle II 12—27. 2. A. 12—28. Maassen I 65 ff. Hinschus (s. zu 5). Beight, Notes etc. 79—108. 2. ed. 90—123.

Unser Text nach Mansi und Bruns.

11) Das dritte ökumenische Concil von Ephesus 431.

Ausser den im Text gedruckten 6 Kanones von Ephesus enthalten manche Handschriften, die commentierten Sammlungen des Balsamon und Zonaras, nach ihnen die Ausgaben von Justellus, Beveridge, Pitra, Bright, noch zwei weitere Nummern, indem der Beschluss des Concils in seiner 6. Sitzung auf den Vortrag des Charisius, es dürfe nur das Symbolum von Nicaea gebraucht werden, als Kan. 7, und das Decret der 7. Sitzung über die Bischöfe von Cypern und die Unabhängig-

keit der cyprischen Kirchen als Kan. 8 gezählt wurde. — Bei Dionysius Exiguus fehlen die Kanones von Ephesus.

Ausgaben. Hardouin I 1621—1624. Mansi IV 1470—1474. Bruns I 24f. Hefele (s. unten). Pitra I 515—519. Bright, Canons etc. 25—28. 2. ed. XXVII—XXX.

Litteratur. Hefele II 193—195. 2. A. 209—211. Maassen I 65 ff. Hinschius (s. zu 5). Bright, Notes etc. 109—122. 2. ed. 124—139. Amélineau, Le ms. copte de la bibl. nationale contenant les actes du concile d'Ephèse. HBouriant, Actes du concile d'Ephèse. Texte copte publ. et traduit. In: Mémoires publ. par les membres de la miss. archéol. franç. au Caire, T. VIII, fasc. 1. Par. 1892. LRivington, Anglican writers and the council of Ephesus. Dublin Review 1892, 296.

Unser Text nach Mansi und Bruns.

12) Das vierte ökumenische Concil von Chalcedon 451.

Nur die 27 ersten Kanones finden sich in allen Sammlungen. Der von Rom bekämpfte Kan. 28 fand in die lat. Sammlungen keine Aufnahme. Er fehlt auch bei Johannes Scholasticus und in der arabischen Paraphrase des Josephus Aegyptius. Mit ihm schliesst die Zahl der wirklichen Kanones von Chalcedon. 29 und 30, die in allen alten Sammlungen ebenfalls fehlen, dagegen in allen Handschriften der Commentatoren Balsamon, Zonaras und Aristenus enthalten sind, sind in Wirklichkeit nur wörtliche Auszüge aus dem Protokoll der 4. Sitzung des Concils.

Ausgaben. Hardouin II 601—614. Mansi VII 357—372. Bruns I 25—33. Hefele (s. unten). Pitra I 522—534. Bright, Canons etc. 37—47. 2. ed. XXXIX—XLVIII.

Litteratur. Hefele II 484—519. 2. A. 503—538. Maassen I 65 ff. Hinschius (s. zu 5). Bright, Notes etc. 123—210. 2. ed. 140—240. Unser Text nach Mansi und Bruns.

13) Das Concilium Quinisextum.

Das 5. und 6. allgemeine Concil hatten sich nicht mit der kirchlichen Disciplin befasst und keine Kanones erlassen, sondern nur dogmatische Beschlüsse gefasst. Zur Ergänzung dieser beiden Concilien nach dieser Richtung hin wurde die trullanische Synode von 692 berufen, die desshalb σύνοδος πενθέκτη oder concilium quinisextum genannt und von den Griechen als eine Fortsetzung des 6. allgemeinen Concils betrachtet wird. Die Kanones dieses Concils stellen zugleich, durch erneute Approbation der Kanones der früheren Concilien und der kanonischen Briefe der Väter (in Kan. 2) und durch theilweise Erneuerung und Wiederholung der älteren Kanones, eine Rekapitulation des vorliegenden kanonistischen Materials dar, die wenigstens für die griechische Kirche als von einem ökumenischen Concil ausgegangen massgebendes Ansehen erlangte. Von Rom, wo man besonders Kanon 36, aber auch die Kanones 13, 30 und 55 anstössig fand, wurden die trullanischen Kanones nicht anerkannt. Das 7. allgemeine Concil hat dieselben bestätigt als die des 6.

Ausgaben. Hardoun III 1655—1698. Mansi XI 935—988. Bruns I 34—65. Pitra II 17—72.

Litteratur. Hefele III 301—315. 2.A. 328—348. (Inhaltsangabe der Kanones.)

Unser Text nach Mansi und Bruns.

14) Das siebente ökumenische Concil von Nicaea 787.

Ausgaben. Hardoun IV 485-502. Mansi XIII 417-440. Pitra II 103-121. (Nicht bei Bruns.)

Litteratur. Hefele III 442—450. 2. A. 475—482. (Inhaltsangabe der Kanones.) Ders. im Kirchenlexikon, 2. A., 1X 237—248. Hinschius (s. zu 5).

Unser Text nach Mansi.

15) Afrikanische Concilien.

Von diesen sind die Kanones der drei ältesten Concilien von Carthago, von welchen solche vorhanden sind, hier mitgetheilt. Ueber das gleichfalls wichtige Concil von Hippo von 393 vgl. unten zum Conc. Carth. III. Eine angebliche 4. Synode von Carthago von 398 ist als unhistorisch und die ihr zugeschriebenen in den Sammlungen enthaltenen 104 Kanones als eine spätere private Sammlung von den Ballerini (s. oben S. XII) nachgewiesen worden. Vgl. auch Herbst, Die 4. Synode von Karthago, Theol. Quartalschr. 1828, 581—608 (mit dem Text), und Hefele II 63 ff. 2. A. 68 ff. Eine Reihe von carthagischen Synoden folgten am Anfang des 5. Jahrh. Eine Sammlung der seither vorliegenden afrikanischen Kanones veranstaltete das Concil von Carthago von 419 (als Codex canonum ecclesiae Africanae in den Sammlungen, z. B. bei Bruns I 155—202, vgl. dazu Hefele II 112—119. 2. A. 125 ff.). Spätere afrik. Concilien geben nur Wiederholungen, so dass diese Sammlung von 419 "als eine erschöpfende Redaction des Rechts erscheint" (Schulte, Lehre von den Quellen, S. 274).

a) Concilium Carthaginense I., c. 345-348.

Ausgaben. Hardouin I 683—688. Mansi III 145—150. Gonzalez, Coll. can. eccl. Hisp., 113—120. Bruns I 111—117 (nach Mansi).

Litteratur. Fuchs, Bibl. der Kirchenversammlungen, Bd. III. (Beginnt mit einer: Allgem. Einleitung in die Kenntniss der Afrikanischen Synoden, 1—29; darauf die einzelnen Concilien.) [JGHerbst,] Die afrikanischen Synoden. Theol. Quartalschr. 1828, 3—35. (Behandelt Conc. Carth. I. u. II., mit dem Text der Kanones.) Heffele I 610. 2. A. 633 f. (Nur ganz summarische Uebersicht.) Maassen I 149—185: Die afrikanischen Concilien. Hinschius III 511 f.

Unser Text nach Gonzalez, mit Angabe der wichtigsten Varianten von Mansi-Bruns.

b) Concilium Carthaginense II., 387 oder 390.

Ausgaben. Hardouin I 951—954. Mansi III 867—873. (In anderer Recension, nach Holstenius, 691—697.) Gonzalez 119—126. Bruns I 117—122 (nach Mansi).

Litteratur. Herbst (s. oben zu a). Hefele II 46 f. 2. A. 49 f. Maassen (s. zu a).

Unser Text nach Gonzalez.

c) Concilium Carthaginense III., 397.

Die Kanones dieses Concils sind der Hauptsache nach (Kan. 1-37, und der Bibelkanon Kan. 47) nur eine Wiederholung der Kanones des Concils von Hippo von 393, des ersten von den zahlreichen unter dem Vorsitze des Aurelius von Carthago abgehaltenen Concilien, welche in Carthago 397 als Breviarium Hipponense oder Brevis statutorum concilii Hipponensis vorgelesen und bestätigt wurden, wozu hier einige weitere Kanones kamen. (Vgl. das Breviarium Hipponense bei Bruns I 134-139.) Der Wortlaut der hipponensischen Kanones ist nur durch das 3. Conc. Carth. und spätere Wiederholungen überliefert, und seine ursprünglich hipponensische Form lässt sich aus diesen späteren Redactionen überhaupt zuverlässig nicht mehr feststellen; dieselben werden auch später vielfach als Kanones von Carthago citiert (so auch vom Quinisextum), nämlich als Kanones des Concils von 419, resp. nach dem Codex canonum eccl. Africanae.

Ausgaben. Hardouin I 961-970. Mansi III 880-892. Gonzalez 125-140. Bruns I 122-134 (nach Mansi).

Litteratur. [JGHerbst,] Die Synodalschlüsse von Hippo. (Concilium Carthaginense III.) Theol. Quartalschr. 1828, 232—251. Hefele II 50—56. 62 f. 2. A. 55—60. 66—68. Maassen (s. zu a). Zahn, Gesch. d. neutest. Kanons II 1, 246—253 (Der Bibelkanon nach den Beschlüssen der Concilien von Hippo a. 393 und von Carthago a. 397 und 419).

Unser Text nach Gonzalez.

16) Spanische Concilien.

Die mitgetheilten Kanones von Saragossa und Toledo sind nach den unter Nr. 1 gedruckten Kanones von Elvira die ältesten von spanischen Concilien herrührenden. Ueber die später entstandenen spanischen Kanonensammlungen vgl. Schulte, Lehre von den Quellen 282 ff. Maassen 215 ff. (Vgl. auch Hinschius III 473 f. 475 f. 543 ff.)

a) Saragossa 380.

Gegen die Priscillianisten gerichtet.

Ausgaben. Hardouin I 805 f. Mansi III 633-635. Gonzalez 303-306. Bruns II 13 f.

Litteratur. [JGHerbst,] Die Synode zu Cäsaraugusta (Saragossa) i. J. 380. Theol. Quartalschr. 1826, 404—414. (Mit dem Text der Kanones.) Hefele I 719 f. 2. A. 744 f. (Summarische Uebersicht.) Gams, K.-G. v. Sp. II 1, 369—372.

Unser Text nach Gonzalez und Bruns.

b) Das 1. Concil von Toledo 400.

Ausgaben. Hardouin I 989—992. Mansi III 997—1002. Gonzalez 321—326. Bruns I 203—207.

Litteratur. [JGHEBST,] Die erste Synode zu Toledo um das Jahr 400. Theol. Quartalschr. 1826, 605—621. (Mit dem Text der Kanones.) HEFELE II 66—68. 2. A. 78—80. (Inhaltsangabe der Kanones.) Gams II 1, 389—394.

Unser Text nach Gonzalez und Bruns.

17) Gallische Concilien.

Nach den arelatensischen von 314 die ältesten gallischen Kanones. Ueber gallische Sammlungen vgl. Maassen 556 ff. 775 ff. (Vgl. auch Hinschius III 473 f. 476 f. 512 f. 539 ff.)

a) Valence 374.

Ausgaben. Hardoun I 795 f. Mansi III 491-493. Conciliorum Galliae collectio (1789), 229-234. Bruns II 111-113.

Litteratur. [JGHerbst,] Die Synode zu Valence im J. 374 oder 375. Theol. Quartalschr. 1827, 665—672. (Mit dem Text der Kanones.) Guettée, Hist. de l'égl. de France, I 103—106. (Bei Hefele I 716, 2. A. 740, nur erwähnt).

Unser Text mit Bruns nach der Coll. conc. Gall. (Mansi und Sirmond nur wenig abweichend.)

b) Nîmes 394.

Die Akten dieses Concils fehlen in den Conciliensammlungen, auch bei Bruns. Sie sind zuerst gedruckt bei IGNATIUS RODERIQUE, Correspondance des Savans, I 353 ss. Köln 1743. (Sehr selten.) Daraus abgedruckt in der Fortgesetzten Sammlung von alten und neuen theol. Sachen, Jahrg. 1746, 468—475. In diesem Jahrhundert wurden sie von Knust in einer Handschrift von Darmstadt vermeintlich zuerst wieder entdeckt und zuerst im Bulletin der Société de l'histoire de France 1839 veröffentlicht; von dort abgedruckt in der Freiburger Zeitschrift für Theologie, Bd. XI, 1844, 465—470 (Protokolle zweier alten Kirchenconcilien aus dem 4. und 6. Jahrh.), und wieder bei Hefele II 57—60.

Weitere Litteratur. Lévêque, Le concile de Nîmes et S. Félix, évêque de cette ville à la fin du IVe siècle. Nîmes 1870. Nolte, Das Concil von Nîmes 394. (Recension der Schrift von Lévêque.) Theol. Literaturblatt von Reusch, 1870, Nr. 23, 878—880. (Mit Conjecturen zum Text.)

Wir geben den Text, wie er bei Knust und Hefele veröffentlicht ist, mit den eingeklammerten Emendationsvorschlägen von Knust und z. Th. von Nolte, soweit dieselben zur Verständlichmachung des Textes nöthig scheinen.

c) Turin 401.

Ausgaben. Hardouin I 958-960. Mansi III 859-862. Conciliorum Galliae collectio 299-304. Bruns II 113-116.

Litteratur. Hefele II 72 f. 2. A. 85 f. Guettée, Hist. etc. I 145-147.

Unser Text mit Bruns nach der Coll. conc. Gall.

Nachtrag. Zu der allgemeinen Litteratur S. XI ist zu ergänzen: GBHoward, The canons of the primitive church, together with the creeds of Nicaea and Constantinople etc. Transl. from additional mss. 14528 (Br. Mus.), a syriac ms. of the 6th cent. etc. London 1896.

Ι. ΚΑΝΟΝΕΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΟΙ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ.

- Ι. Ἐπίσκοπος χειροτονείσθω ὑπὸ ἐπισκόπων δύο ἢ τριῶν.
- ΙΙ. Πρεσβύτερος ὑφ' ένὸς ἐπισκόπου χειροτονείσθω, καὶ διάκονος καὶ οἱ λοιποὶ κληρικοί.
- ΙΙΙ. Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος παρὰ τὴν τοῦ κυρίου διάταξιν, τὴν ἐπὶ τῷ θυσία, προσενέγκη ἔτερά τινα ἐπὶ τὸ 5 θυσιαστήριον, ἢ μέλι ἢ γάλα ἢ ἀντὶ οἴνου σίκερα ἢ ἐπιτηδευτὰ ἢ ὄρνεις ἢ ζῶά τινα ἢ ὄσπρια, ὡς παρὰ τὴν διάταξιν κυρίου ποιῶν, καθαιρείσθω, πλὴν νέων χίδρων ἢ σταφυλῆς, τῷ καιρῷ τῷ δέοντι.
- IV. (III.) Μὴ έξὸν δὲ ἔστω προσάγεσθαί τι ἔτερον εἰς 10 τὸ θυσιαστήριον, ἢ ἔλαιον εἰς τὴν λυχνίαν καὶ θυμίαμα τῷ καιρῷ τῆς ἀγίας προσφορᾶς.
- V. (IV.) Ἡ ἄλλη πᾶσα ὀπώρα εἰς οἶκον ἀποστελλέσθω, ἀπαρχὴ τῷ ἐπισκόπῳ καὶ τοῖς πρεσβυτέροις, ἀλλὰ μὴ πρὸς τὸ θυσιαστήριον. δῆλον δέ, ὡς ὁ ἐπίσκοπος καὶ οἱ πρεσβύ- 15 τεροι ἐπιμερίζουσι τοῖς διακόνοις καὶ τοῖς λοιποῖς κληρικοῖς.
- VI. (V.) Ἐπίσκοπος ἢ ποεσβύτερος ἢ διάκονος τὴν ἑαυτοῦ γυναῖκα μὴ ἐκβαλλέτω ποοφάσει εὐλαβείας ἐὰν δὲ ἐκβάλλη, ἀφοριζέσθω ἐπιμένων δέ, καθαιρείσθω.
- VII. (VI.) Ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος κοσμι- 20 κὰς φροντίδας μὴ ἀναλαμβανέτω εἰ δὲ μή, καθαιρείσθω.
- VIII. (VII.) Εἴ τις ἐπίσμοπος ἢ ποεσβύτεοος ἢ διάμονος τὴν ἀγίαν τοῦ πάσχα ἡμέραν πρὸ τῆς ἐαρινῆς ἰσημερίας μετὰ Ἰουδαίων ἐπιτελέσει, καθαιρείσθω.

- IX. (VIII.) Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος ἢ ἐκ τοῦ καταλόγου τοῦ ἱερατικοῦ προσφορᾶς γενομένης μὴ μεταλάβοι, τὴν αἰτίαν εἰπάτω καὶ ἐὰν εὔλογος ἦ, συγγνώμης τυγχανέτω εἰ δὲ μὴ λέγει, ἀφοριζέσθω, ὡς αἴτιος βλά-5 βης γενόμενος τῷ λαῷ καὶ ὑπόνοιαν ποιήσας κατὰ τοῦ προσενέγκαντος [ὡς μὴ ὑγιῶς ἀνενέγκαντος].
- Χ. (ΙΧ.) Πάντας τοὺς εἰσιόντας πιστοὺς καὶ τῶν γραφῶν ἀκούοντας, μὴ παραμένοντας δὲ τῆ προσευχῆ καὶ τῆ ἀγία μεταλήψει, ὡς ἀταξίαν ἐμποιοῦντας τῆ ἐκκλησία, ἀφορί10 ζεσθαι χρή.
 - XI. (X.) Eί τις ἀκοινωνήτ φ κἂν ἐν οἴκ φ συνεύξηται, οὖτος ἀφοριζέσθ φ .
 - ΧΙΙ. (ΧΙ.) Εἴ τις καθηρημένω κληρικὸς ὢν ὡς κληρικῷ συνεύξηται, καθαιρείσθω καὶ αὐτός.
 - 5 ΧΙΙΙ. (ΧΙΙ.) Εἴ τις κληρικὸς ἢ λαϊκὸς ἀφωρισμένος ἤτοι ἄδεκτος, ἀπελθὼν ἐν ἐτέρᾳ πόλει, δεχθῆ ἄνευ γραμμάτων συστατικῶν, ἀφοριζέσθω καὶ ὁ δεξάμενος καὶ ὁ δεχθείς εἰ δὲ ἀφωρισμένος εἴη, ἐπιτεινέσθω αὐτῷ ὁ ἀφορισμός, ὡς ψευσαμένῳ καὶ ἀπατήσαντι τὴν ἐκκλησίαν τοῦ θεοῦ.
- 20 ΧΙΥ. (ΧΙΙΙ.) 'Επίσκοπον μὴ έξεῖναι καταλείψαντα τὴν έαυτοῦ παροικίαν έτέρα ἐπιπηδᾶν, κὰν ὑπὸ πλειόνων ἀναγκάζηται, εἰ μή τις εὔλογος αἰτία ἢ τοῦτο βιαζομένη αὐτὸν ποιεῖν, ὡς πλέον τι κέρδος δυναμένου αὐτοῦ τοῖς ἐκεῖσε λόγω εὐσεβείας συμβάλλεσθαι καὶ τοῦτο δὲ οὐκ ἀφ' έαυτοῦ, 25 ἀλλὰ κρίσει πολλῶν ἐπισκόπων καὶ παρακλήσει μεγίστη.
- XV. (XIV.) Εἴ τις πρεσβύτερος ἢ διάκονος ἢ ὅλως τοῦ καταλόγου τῶν κληρικῶν ἀπολείψας τὴν ἑαυτοῦ παροικίαν εἰς ἐτέραν ἀπέλθη, καὶ παντελῶς μεταστὰς διατρίβη ἐν ἄλλη παροικία παρὰ γνώμην τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου τοῦτον κελεύτοῦ ἐπισκόπου αὐτοῦ ἐπανελθεῖν οὐχ ὑπήκουσεν ἐπιμένων τῆ ἀταξίᾳ: ὡς λαϊκὸς μέντοι ἐκεῖσε κοινωνείτω.

XVI. (XV.) Εὶ δὲ ὁ ἐπίσκοπος, παο' ῷ τυγχάνουσι, παρ' οὐδὲν λογισάμενος τὴν κατ' αὐτῶν ὁρισθεῖσαν ἀργίαν, δέξεται αὐτοὺς ὡς κληρικούς, ἀφοριζέσθω ὡς διδάσκαλος ἀταξίας.

XVII. (XVI.) Ὁ δυσὶ γάμοις συμπλακεὶς μετὰ τὸ βά- 5 πτισμα ἢ παλλακὴν κτησάμενος οὐ δύναται εἶναι ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος ἢ ὅλως τοῦ καταλόγου τοῦ ἱερατικοῦ.

XVIII. (XVII.) Ὁ χήραν λαβὼν ἢ ἐκβεβλημένην ἢ ἐταίραν ἢ οἰκέτιν ἢ τῶν ἐπὶ σκηνῆς οὐ δύναται εἶναι ἐπίσκοπος 10
ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος ἢ ὅλως τοῦ καταλόγου τοῦ ἱερατικοῦ.

XIX. (XVIII.) Ὁ δύο ἀδελφὰς ἀγαγόμενος ἢ ἀδελφιδῆν οὐ δύναται εἶναι κληρικός.

ΧΧ. (ΧΙΧ.) Κληρικός έγγύας διδούς καθαιρείσθω.

XXI. (XX.) Εὐνοῦχος εἰ μὲν ἐξ ἐπηρείας ἀνθρώπων ἐγένετό τις, ἢ ἐν διωγμῷ ἀφηρέθη τὰ ἀνδρῶν, ἢ οὕτως ἔφυ, καί ἐστιν ἄξιος, γινέσθω.

XXII. (XXI). Ὁ ἀκρωτηριάσας έαυτὸν μὴ γινέσθω κληρικός αὐτοφονευτὴς γάρ ἐστιν έαυτοῦ καὶ τῆς τοῦ θεοῦ 20 δημιουργίας ἐχθρός.

ΧΧΙΙΙ. (ΧΧΙΙ). Εἴ τις πληρικός ὢν έαυτὸν ἀπρωτηριάσει, παθαιρείσθω, φονευτής γάρ έστιν έαυτοῦ.

XXIV.(XXIII.) Λαϊκὸς έαυτὸν ἀμοωτηριάσας ἀφοριζέσθω ἔτη τρία· ἐπίβουλος γάρ ἐστι τῆς έαυτοῦ ζωῆς.

XXV. (XXIV.) Ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος ἐπὶ πορνείᾳ ἢ ἐπιορκίᾳ ἢ κλοπῆ ἁλοὺς καθαιρείσθω, καὶ μὴ ἀφορίζεσθω· λέγει γὰρ ἡ γραφή· Οὐκ ἐκδικήσεις δὶς ἐπὶ τὸ αὐτό.

⁹ vgl. Lev. 21, 14. 7. Ez. 44, 22. (13 vgl. Lev. 20, 21.) 28 f. Nahum 1, 9.

XXVI. (XXIV.) Όμοίως δὲ οἱ λοιποὶ κληφικοὶ τῆ αὐτῆ αἰρέσει ὑποκείσθωσαν.

XXVII. (XXV.) Των είς κληφον προσελθόντων ἀγάμων κελεύομεν βουλομένους γαμεῖν ἀναγνώστας καὶ ψάλτας μόνους.

5 ΧΧΥΙΙΙ. (ΧΧΥΙ.) Ἐπίσκοπον ἢ πρεσβύτερον ἢ διάκονον τύπτοντα πιστοὺς ἁμαρτάνοντας ἢ ἀπίστους ἀδικήσαντας, καὶ διὰ τοιούτων φοβεῖν θέλοντα, καθαιρεῖσθαι προστάττομεν οὐδαμοῦ γὰρ ὁ κύριος τοῦτο ἡμᾶς ἐδίδαξε · τοὐναντίον δὲ αὐτὸς τυπτόμενος οὐκ ἀντέτυπτε, λοιδορούμενος οὐκ 10 ἀντελοιδόρει, πάσχων οὐκ ἠπείλει.

XXIX. (XXVII.) Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ ποεσβύτερος ἢ διάκονος καθαιρεισθεὶς δικαίως ἐπὶ ἐγκλήμασι φανεροῖς τολμήσειεν ἄψασθαι τῆς ποτε ἐγχειρισθείσης αὐτῷ λειτουργίας, οὖτος παντάπασιν ἐκκοπτέσθω τῆς ἐκκλησίας.

15 ΧΧΧ. (ΧΧΥΙΙΙ.) Εἴ τις ἐπίσκοπος διὰ χρημάτων τῆς ἀξίας ταύτης ἐγκρατὴς γένηται, ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος, καθαιρείσθω καὶ αὐτὸς καὶ ὁ χειροτονήσας, καὶ ἐκκοπτέσθω τῆς κοινωνίας παντάπασιν, ὡς Σίμων ὁ μάγος ἀπὸ ἐμοῦ Πέτρου.

20 XXXI. (XXIX.) Ε΄ τις ἐπίσκοπος κοσμικοῖς ἄοχουσι χρησάμενος δι' αὐτῶν ἐγκρατὴς γένηται ἐκκλησίας, καθαιρείσθω καὶ ἀφοριζέσθω, καὶ οἱ κοινωνοῦντες αὐτῷ πάντες.

ΧΧΧΙΙ. (ΧΧΧ.) Εἴ τις πρεσβύτερος καταφρονήσας τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου χωρὶς συναγωγὴν καὶ θυσιαστήριον πήξει, 25 μηδὲν κατεγνωκὼς τοῦ ἐπισκόπου ἐν εὐσεβεία καὶ δικαιοσύνη, καθαιρείσθω ὡς φίλαρχος τύραννος γάρ ἐστιν ὡσαύτως δὲ καὶ οἱ λοιποὶ κληρικοὶ καὶ ὅσοι ἐν αὐτῷ προσθῷνται οἱ δὲ λαϊκοὶ ἀφοριζέσθωσαν ταῦτα δὲ μετὰ μίαν καὶ δευτέραν καὶ τρίτην παράκλησιν τοῦ ἐπισκόπου γινέσθω.

80 ΧΧΧΙΙΙ. (ΧΧΧΙ.) Εἴ τις ποεσβύτεοος ἢ διάκονος ἀπὸ

⁹ f. I Petr. 2, 23.

έπισκόπου γένηται ἀφωρισμένος, τοῦτον μὴ ἐξεῖναι παρ' έτέρου δέχεσθαι, ἀλλ' ἢ παρὰ τοῦ ἀφορίσαντος αὐτόν, εἰ μὴ ἂν κατὰ συγκυρίαν τελευτήση ὁ ἀφορίσας αὐτὸν ἐπίσκοπος.

ΧΧΧΙΥ. (ΧΧΧΙΙ.) Μηδένα τῶν ξένων ἐπισκόπων ἢ 5 πρεσβυτέρων ἢ διακόνων ἄνευ συστατικῶν προσδέχεσθαι καὶ ἐπιφερομένων αὐτῶν ἀνακρινέσθωσαν καὶ εἰ μὲν ὧσι κήρυκες τῆς εὐσεβείας, προσδεχέσθωσαν, εἰ δὲ μήγε, τὴν χρείαν αὐτοῖς ἐπιχορηγήσαντες εἰς κοινωνίαν αὐτοὺς μὴ προσδέξησθε πολλὰ γὰρ κατὰ συναρπαγὴν γίνεται.

ΧΧΧΥ. (ΧΧΧΙΙΙ.) Τοὺς ἐπισκόπους ἑκάστου ἔθνους εἰδέναι χρὴ τὸν ἐν αὐτοῖς πρῶτον, καὶ ἡγεῖσθαι αὐτὸν ὡς κεφαλήν, καὶ μηδέν τι πράττειν περιττὸν ἄνευ τῆς ἐκείνου γνώμης ἐκείνα δὲ μόνα πράττειν ἕκαστον, ὅσα τῆ αὐτοῦ παροικία ἐπιβάλλει καὶ ταῖς ὑπ' αὐτὴν χώραις ἀλλὰ μηδὲ 15 ἐκείνος ἄνευ τῆς πάντων γνώμης ποιείτω τι οὕτω γὰρ ὑμόνοια ἔσται καὶ δοξασθήσεται ὁ θεὸς διὰ κυρίου ἐν ἁγίφ πνεύματι.

ΧΧΧVI. (ΧΧΧΙV). Ἐπίσκοπον μὴ τολμᾶν ἔξω τῶν ἑαυτοῦ ὅρων χειροτονίαν ποιεῖσθαι εἰς τὰς μὴ ὑποκειμένας 20 αὐτῷ πόλεις καὶ χώρας εἰ δὲ ἐλεγχθείη τοῦτο πεποιηκὼς παρὰ τὴν τῶν κατεχόντων τὰς πόλεις ἐκείνας ἢ τὰς χώρας γνώμην, καθαιρείσθω καὶ αὐτὸς καὶ οὺς ἐχειροτόνησεν.

ΧΧΧΥΙΙ. (ΧΧΧΥ.) Ε΄ τις χειφοτονηθεὶς ἐπίσκοπος μὴ καταδέχοιτο τὴν λειτουργίαν καὶ τὴν φροντίδα τοῦ λαοῦ 25 τὴν ἐγχειρισθεῖσαν αὐτῷ, τοῦτον ἀφωρισμένον τυγχάνειν, εως ἀν καταδέξηται ωσαύτως καὶ πρεσβύτερος ἢ διάκονος. εἰ καὶ μὴ δεχθείη, οὐ παρὰ τὴν ἐαυτοῦ γνώμην, ἀλλὰ παρὰ τὴν τοῦ λαοῦ μοχθηρίαν, αὐτὸς μενέτω ἐπίσκοπος, ὁ δὲ κλῆρος τῆς πόλεως ἀφοριζέσθω, ὅτι τοιούτου λαοῦ ἀνυπο- 30 τάκτου παιδευταὶ οὐκ ἐγένοντο.

ΧΧΧΥΙΙΙ. (ΧΧΧΥΙ.) Δεύτερον τοῦ ἔτους σύνοδος γι-

νέσθω τῶν ἐπισκόπων, καὶ ἀνακρινέτωσαν ἀλλήλους τὰ δόγματα τῆς εὐσεβείας καὶ τὰς ἐμπιπτούσας ἐκκλησιαστικὰς . ἀντιλογίας διαλυέτωσαν ἄπαξ μὲν τῆ τετάρτη ἐβδομάδι τῆς πεντηκοστῆς, δεύτερον δὲ ὑπερβερεταίου δωδεκάτη.

5 ΧΧΧΙΧ. (ΧΧΧΥΙΙ.) Πάντων τῶν ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων ὁ ἐπίσκοπος ἐχέτω τὴν φροντίδα καὶ διοικείτω αὐτά,
ὡς θεοῦ ἐφορῶντος· μὴ ἐξεῖναι δὲ αὐτῷ σφετερίζεσθαί τι ἐξ
αὐτῶν ἢ συγγενέσιν ἰδίοις τὰ τοῦ θεοῦ χαρίζεσθαι· εἰ δὲ
πένητες εἶεν, ἐπιχορηγείτω ὡς πένησιν, ἀλλὰ μὴ προφάσει
10 τούτων τὰ τῆς ἐκκλησίας ἀπεμπολείτω.

ΧL. (ΧΧΧΥΙΙΙ. ΧΧΧΙΧ.) Οι πρεσβύτεροι καὶ οι διάκουοι ἄνευ γνώμης τοῦ ἐπισκόπου μηδὲν ἐπιτελείτωσαν αὐτὸς γάρ ἐστιν ὁ πεπιστευμένος τὸν λαὸν τοῦ κυρίου, καὶ τὸν ὑπὲρ τῶν ψυχῶν αὐτῶν λόγον ἀπαιτηθησόμενος.

15 "Εστω φανερά τὰ ἴδια τοῦ ἐπισκόπου πράγματα, εἴγε καὶ ἴδια ἔχει, καὶ φανερὰ τὰ κυριακά, ἵνα ἔξουσίαν ἔχη τῶν ἰδίων τελευτῶν ὁ ἐπίσκοπος, οἶς βούλεται καὶ ὡς βούλεται καταλεἴψαι, καὶ μὴ προφάσει τῶν ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων διαπίπτειν τὰ τοῦ ἐπισκόπου, ἔσθ' ὅτε γυναῖκα καὶ παῖδας 20 κεκτημένου ἢ συγγενεῖς ἢ οἰκέτας δίκαιον γὰρ τοῦτο παρὰ ἀεῷ καὶ ἀνθρώποις τὸ μήτε τὴν ἐκκλησίαν ζημίαν τινὰ ὑπομένειν ἀγνοία τῶν τοῦ ἐπισκόπου πραγμάτων, μήτε τὸν ἐπίσκοπον ἢ τοὺς αὐτοῦ συγγενεῖς προφάσει τῆς ἐκκλησίας πημαίνεσθαι, ἢ καὶ εἰς πράγματα ἐμπίπτειν τοὺς αὐτῷ 25 διαφέροντας, καὶ τὸν αὐτοῦ θάνατον δυσφημίαις περιβάλλεσθαι.

ΧΙΙ. (ΧΙ.) Ποοστάττομεν ἐπίσκοπον ἐξουσίαν ἔχειν τῶν τῆς ἐκκλησίας ποαγμάτων εἰ γὰο τὰς τιμίας τῶν ἀνθοώπων ψυχὰς αὐτῷ πιστευτέον, πολλῷ ἂν μᾶλλον δέοι ἐπὶ 30 τῶν χοημάτων ἐντέλλεσθαι, ὥστε κατὰ τὴν αὐτοῦ ἐξουσίαν πάντα διοικεῖσθαι, καὶ τοῖς δεομένοις διὰ τῶν ποεσβυτέρων καὶ διακόνων ἐπιχορηγεῖσθαι μετὰ φόβου τοῦ θεοῦ καὶ πάσης εὐλαβείας μεταλαμβάνειν δὲ καὶ αὐτὸν τῶν δεόντων,

είγε δέοιτο, είς τὰς ἀναγκαίας αὐτῷ χοείας καὶ τῶν ἐπιξενουμένων ἀδελφῶν, ὡς κατὰ μηδένα τοόπον αὐτοὺς ὑστεοεῖσθαι· ὁ γὰο νόμος τοῦ θεοῦ διετάξατο, τοὺς τῷ θυσιαστηρίῳ ὑπηρετοῦντας ἐκ τοῦ θυσιαστηρίου τρέφεσθαι· ἐπείπερ οὐδὲ στρατιῶταί ποτε ἰδίοις ὀψωνίοις ὅπλα κατὰ πολεμίων 5 ἐπιφέρονται.

XLII. (XLI). Ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος κύβοις σχολάζων καὶ μέθαις ἢ παυσάσθω ἢ καθαιρείσθω.

XLIII. (XLII.) 'Υποδιάκονος ἢ ψάλτης ἢ ἀναγνώστης τὰ ὅμοια ποιῶν ἢ παυσάσθω ἢ ἀφοριζέσθω, ὡσαύτως καὶ 10 οἱ λαϊκοί.

XLIV. (XLIII.) Ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος τόκους ἀπαιτῶν τοὺς δανειζομένους ἢ παυσάσθω ἢ καθαιρείσθω.

XLV. (XLIV.) Ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος 15 αἰρετικοῖς συνευξάμενος μόνον, ἀφοριζέσθω· εἰ δὲ καὶ ἐπέτρεψεν αὐτοῖς ὡς κληρικοῖς ἐνεργῆσαί τι, καθαιρείσθω.

XLVI. (XLV.) Ἐπίσκοπον ἢ πρεσβύτερον αἰρετικῶν δεξάμενον βάπτισμα ἢ θυσίαν καθαιρεῖσθαι προστάττομεν Τίς γὰρ συμφώνησις τοῦ Χριστοῦ πρὸς τὸν Βελίαλ; ἢ τίς 20 μερὶς πιστοῦ μετὰ ἀπίστου;

XLVII. (XLVI.) Ἐπίσκοπος ἢ ποεσβύτερος τὸν κατ' ἀλήθειαν ἔχοντα βάπτισμα ἐὰν ἄνωθεν βαπτίσῃ, ἢ τὸν μεμολυσμένον παρὰ τῶν ἀσεβῶν ἐὰν μὴ βαπτίσῃ, καθαιρείσθω, ὡς γελῶν τὸν σταυρὸν καὶ τὸν τοῦ κυρίου θάνατον καὶ μὴ 25 διακρίνων ἱερέας τῶν ψευδιερέων.

XLVIII. (XLVII.) Εἴ τις λαϊκὸς τὴν έαυτοῦ γυναῖκα ἐκβάλλων ἐτέραν λάβη ἢ παρ' ἄλλου ἀπολελυμένην, ἀφοριζέσθω.

XLIX. (XLVIII.) Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ ποεσβύτερος κατὰ so 3 ff. I Kor. 9, 13. 7. 20 f. II Kor. 6, 15. την τοῦ κυρίου διάταξιν μη βαπτίση εἰς πατέρα καὶ υἱὸν καὶ ἄγιον πνεῦμα, ἀλλ' εἰς τρεῖς ἀνάρχους ἢ τρεῖς υἱοὺς ἢ τρεῖς παρακλήτους, καθαιρείσθω.

- L. (XLIX). Εἰ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος μὴ τρία 5 βαπτίσματα μιᾶς μυήσεως ἐπιτελέση, ἀλλ' εν βάπτισμα εἰς τὸν θάνατον τοῦ κυρίου διδόμενον, καθαιρείσθω· οὐ γὰρ εἰπεν ὁ κύριος· Εἰς τὸν θάνατόν μου βαπτίσατε, ἀλλά· Πορευθέντες μαθητεύσατε πάντα τὰ ἔθνη, βαπτίζοντες αὐτοὺς εἰς τὸ ὄνομα τοῦ πατρὸς καὶ τοῦ υἰοῦ καὶ τοῦ ἀγίου πνεύ-10 ματος.
- LI. (L.) Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος ἢ ὅλως τοῦ καταλόγου τοῦ ἱερατικοῦ γάμων καὶ κρεῶν καὶ οἴνου οὐ δι' ἄσκησιν ἀλλὰ διὰ βδελυρίαν ἀπέχεται, ἐπιλαθόμενος ὅτι πάντα καλὰ λίαν καὶ ὅτι ἄρσεν καὶ θῆλυ τὸ ἐποίησεν ὁ θεὸς τὸν ἄνθρωπον, ἀλλὰ βλασφημῶν διαβάλλει τὴν δημιουργίαν, ἢ διορθούσθω ἢ καθαιρείσθω καὶ τῆς ἐκκλησίας ἀποβαλλέσθω ὡσαύτως καὶ λαϊκός.
- LII. (LI.) Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος τὸν ἐπιστρέφοντα ἀπὸ ἁμαρτίας οὐ προσδέχεται, ἀλλ' ἀποβάλλεται, καθαιρείσθω, ὅτι λυπεῖ Χριστὸν τὸν εἰπόντα: Χαρὰ γίνεται ἐν τῷ οὐρανῷ ἐπὶ ἑνὶ ἁμαρτωλῷ μετανοοῦντι.
- LIII. (LII). Ε΄ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος ἐν ταῖς ἡμέραις τῶν ἑορτῶν οὐ μεταλαμβάνει κρεῶν
 καὶ οἴνου, βδελυσσόμενος καὶ οὐ δι' ἄσκησιν, καθαιρείσθω
 25 ὡς κεκαυτηριασμένος τὴν ἰδίαν συνείδησιν, καὶ αἴτιος σκανδάλου πολλοῖς γινόμενος.
 - LIV. (LIII.) Εἴ τις κληρικὸς ἐν καπηλείφ φωραθείη ἐσθίων, ἀφοριζέσθω, παρὲξ τοῦ ἐν πανδοχείφ ἐν ὁδῷ δι' ἀνάγκην καταλύσαντος.

⁷ff. Matth. 28, 19. 14 Gen. 1, 31. 14 f. Gen. 1, 27. 20 f. Luc. 15, 7. 25 I Tim. 4, 2.

- LV. (LIV.) Εί τις κληφικός ύβρίζει τὸν ἐπίσκοπον, καθαιρείσθω ἄρχοντα γὰρ τοῦ λαοῦ σου οὐκ ἐρεῖς κακῶς.
- LVI. (LV.) Eί τις κληρικὸς ὑβρίζει πρεσβύτερον ἢ διάκονον, ἀφοριζέσθω.
- LVII. (LVI.) Εἴ τις χωλὸν ἢ κωφὸν ἢ τυφλὸν ἢ τὰς 5 βάσεις πεπληγμένον χλευάζει, ἀφοριζέσθω· ὡσαύτως καὶ λαϊκός.
- LVIII. (LVII.) Ἐπίσκοπος ἢ ποεσβύτερος ἀμελῶν τοῦ κλήρου ἢ τοῦ λαοῦ καὶ μὴ παιδεύων αὐτοὺς τὴν εὐσέβειαν ἀφοριζέσθω, ἐπιμένων δὲ τῆ ὁᾳθυμία καθαιρείσθω.
- LIX. (LVIII.) Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερός τινος τῶν κληρικῶν ἐνδεοῦς ὄντος μὴ ἐπιχορηγεῖ τὰ δέοντα, ἀφοριζέσθω· ἐπιμένων δὲ καθαιρείσθω, ὡς φονεύσας τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ.
- LX. (LIX.) Εἴ τις τὰ ψευδεπίγοαφα τῶν ἀσεβῶν βιβλία 15 ὡς ἄγια ἐπὶ τῆς ἐκκλησίας δημοσιεύει ἐπὶ λύμη τοῦ λαοῦ καὶ τοῦ κλήρου, καθαιοείσθω.
- LXI. (LX.) Εἴ τις κατηγορία γένηται κατὰ πιστοῦ πορνείας ἢ μοιχείας ἢ ἄλλης τινὸς ἀπηγορευμένης πράξεως, καὶ ἐλεγχθείη, εἰς κλῆρον μὴ ἀγέσθω.
- LXII. (LXI.) Εἴ τις κληρικὸς διὰ φόβον ἀνθρώπινον Ἰουδαίου ἢ Ἔλληνος ἢ αἰρετικοῦ ἀρνήσηται, εἰ μὲν ὄνομα Χριστοῦ, ἀποβαλλέσθω, εἰ δὲ καὶ τὸ ὄνομα τοῦ κληρικοῦ, καθαιρείσθω· μετανοήσας δὲ ὡς λαϊκὸς δεχθήτω.
- LXIII. (LXII.) Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διά- 25 κονος ἢ ὅλως τοῦ καταλόγου τοῦ ἱερατικοῦ φάγη κρέα ἐν αἵματι ψυχῆς αὐτοῦ ἢ θηριάλωτον ἢ θνησιμαῖον, καθαιρείσθω τοῦτο γὰρ ὁ νόμος ἀπεῖπεν. εἰ δε λαϊκὸς εἰη, ἀφοριζέσθω.

² Ex. 22, 28. Apg. 23, 5. 26 f. Gen. 9, 4. Lev. 17, 14, 15.

LXIV. (LXIII.) Εἴ τις κληφικός ἢ λαϊκός εἰσέλθη εἰς συναγωγὴν Ἰουδαίων ἢ αἰρετικῶν συνεύξασθαι, καθαιρείσθω καὶ ἀφοριζέσθω.

LXV. (LXIV.) Εί τις κληρικός έν μάχη τινὰ κρούσας 5 καὶ ἀπὸ τοῦ ένὸς κρούσματος ἀποκτείνει, καθαιρείσθω διὰ τὴν προπέτειαν αὐτοῦ εἰ δὲ λαικός εἰη, ἀφοριζέσθω.

LXVI. (LXV.) Εἴ τις κληφικὸς εύφεθῆ τὴν κυφιακὴν ἡμέραν νηστεύων ἢ τὸ σάββατον πλὴν τοῦ ένὸς μόνου, καθαιρείσθω εἰ δὲ λαϊκός, ἀφοριζέσθω.

10 LXVII. (LXVI.) Εἴ τις παρθένον ἀμνήστευτον βιασάμενος ἔχει, ἀφοριζέσθω· μὴ έξεῖναι δὲ αὐτῷ ἐτέραν λαμβάνειν ἀλλ' ἐκείνην, ἢν ἡρετίσατο, κὰν πενιχρὰ τυγχάνη.

LXVIII. (LXVII.) Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ ποεσβύτερος ἢ διάκονος δευτέραν χειροτονίαν δέξεται παρά τινος, καθαι15 ρείσθω καὶ αὐτὸς καὶ ὁ χειροτονήσας, εἰ μήγε ἄρα συσταίη, ὅτι παρὰ αἰρετικῶν ἔχει τὴν χειροτονίαν τοὺς γὰρ παρὰ τῶν τοιούτων βαπτισθέντας ἢ χειροτονηθέντας οὔτε πιστοὺς οὔτε κληρικοὺς εἶναι δυνατόν.

LXIX. (LXVIII.) Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ 20 διάκονος ἢ ἀναγνώστης ἢ ψάλτης τὴν ἁγίαν τεσσαρακοστὴν τοῦ πάσχα ἢ τετράδα ἢ παρασκευὴν οὐ νηστεύοι, καθαιρείσθω, ἐκτὸς εἰ μὴ δι' ἀσθένειαν σωματικὴν ἐμποδίζοιτο εἰ δὲ λαϊκὸς εἰη, ἀφοριζέσθω.

LXX. (LXIX.) Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διά25 κονος ἢ ὅλως τοῦ καταλόγου τῶν κληρικῶν νηστεύοι μετὰ
τῶν Ἰουδαίων ἢ συνεορτάζοι μετ' αὐτῶν ἢ δέχοιτο παρ'
αὐτῶν τὰ τῆς ἑορτῆς ξένια, οἶον ἄζυμα ἤ τι τοιοῦτον,
καθαιρείσθω εἰ δὲ λαϊκός, ἀφοριζέσθω.

LXXI. (LXX.) Εἴ τις Χοιστιανὸς ἔλαιον ἀπενέγκη εἰς το ἱερὰ ἐθνῶν ἢ εἰς συναγωγὴν Ἰουδαίων ἐν ταῖς ἑορταῖς αὐτῶν, ἢ λύχνους ἄπτει, ἀφοριζέσθω.

LXXII. (LXXI.) Εἴ τις κληφικός ἢ λαϊκός ἀπὸ τῆς ἀγίας ἐκκλησίας ἀφέληται κηφὸν ἢ ἔλαιον, ἀφοριζέσθω.

LXXIII. (LXXII.) Σκεῦος χουσοῦν καὶ ἀργυροῦν ἀγιασθεν ἢ ὀθόνην μηθεὶς ἔτι εἰς οἰκείαν χρῆσιν σφετεριζέσθω ταράνομον γάρ εἰ δέ τις φωραθείη, ἐπιτιμάσθω ἀφορισμῶ. 5

LXXIV. (LXXIII.) 'Επίσκοπον κατηγορηθέντα έπί τινι παρὰ ἀξιοπίστων ἀνθρώπων, καλεῖσθαι αὐτὸν ἀναγκαῖον ὑπὸ τῶν ἐπισκόπων καν μὲν ἀπαντήση καὶ ὁμολογήση ἢ · ἐλεγχθείη, ὁρίζεσθαι τὸ ἐπιτίμιον · εἰ δὲ καλούμενος μὴ ὑπακούσοι, καλείσθω καὶ δεύτερον, ἀποστελλομένων ἐπ' αὐτὸν 10 δύο ἐπισκόπων [ἐὰν δὲ καὶ οὕτω μὴ ὑπακούση, καλείσθω καὶ τρίτον δύο πάλιν ἐπισκόπων ἀποστελλομένων πρὸς αὐτόν] ἐὰν δὲ καὶ οὕτω καταφρονήσας μὴ ἀπαντήση, ἡ σύνοδος ἀποφανέσθω κατ' αὐτοῦ τὰ δοκοῦντα, ὅπως μὴ δόξη κερδαίνειν φυγοδικῶν.

LXXV. (LXXIV.) Εἰς μαρτυρίαν τὴν κατ' ἐπισκόπου αἰρετικὸν μὴ προσδέχεσθαι, ἀλλὰ μηδὲ πιστῶν ἕνα μόνον ἐπὶ στόματος γὰρ δύο ἢ τριῶν μαρτύρων σταθήσεται πᾶν ῥῆμα.

LXXVI. (LXXV.) Ότι οὐ χοὴ ἐπίσκοπον τῷ ἀδελφῷ ἢ υἰῷ ἢ ἐτέρᾳ συγγενεῖ χαρίζεσθαι πάθει ἀνθρωπίνᾳ· οὐ ²ν γὰρ τὴν τοῦ θεοῦ ἐκκλησίαν ὑπὸ κληρονόμους ὀφείλει τιθέναι εἰ δέ τις τοῦτο ποιήσει, ἄκυρος μενέτω ἡ χειροτονία, αὐτὸς δὲ ἐπιτιμάσθω ἀφορισμῷ.

LXXVII. (LXXVI.) Εἴ τις ἀνάπηρος ἢ τὸν ὀφθαλμὸν ἢ τὸ σκέλος πεπληγμένος, ἄξιος δέ ἐστιν, ἐπίσκοπος γινέσθω: 25 οὐ γὰο λώβη σώματος αὐτὸν μιαίνει, ἀλλὰ ψυχῆς μολυσμός.

LXXVIII. (LXXVII.) Κωφὸς δὲ ὢν καὶ τυφλὸς μὴ γινέσθω ἐπίσκοπος οὐχ ὡς βεβλαμμένος, ἀλλ' ἵνα μὴ τὰ ἐκκλησιαστικὰ παρεμποδίζοιτο.

LXXIX. (LXXVIII.) 'Εάν τις δαίμονα έχη, κληφικός μή 30

¹⁸ Deut. 19, 15. Matth. 18, 16. II Kor. 13, 1. (I Tim. 5, 19.)

γινέσθω, άλλὰ μηδὲ τοῖς πιστοῖς συνευχέσθω· καθαρισθεὶς δὲ προσδεχέσθω, καὶ έὰν ἦ ἄξιος, γινέσθω.

LXXX. (LXXIX.) Τον έξ έθνικοῦ βίου προσελθόντα καὶ βαπτισθέντα ἢ έκ φαύλης διαγωγῆς οὐ δίκαιόν έστι ταραυτίκα προχειρίζεσθαι έπίσκοπον ἄδικον γὰρ τὸν μηδὲ πρόπειραν ἐπιδειξάμενον έτέρων εἶναι διδάσκαλον εἰ μήπου κατὰ θείαν χάριν τοῦτο γίνεται.

LXXXI. (LXXX.) Εἴπομεν, ὅτι οὐ χρὴ ἐπίσκοπον ἢ πρεσβύτερον καθιέναι ἑαυτὸν εἰς δημοσίας διοικήσεις, ἀλλὰ 10 προσευκαιρεῖν ταῖς ἐκκλησιαστικαῖς χρείαις ἢ πειθέσθω οὖν τοῦτο μὴ ποιεῖν ἢ καθαιρείσθω· οὐδεὶς γὰρ δύναται δυσὶ κυρίοις δουλεύειν, κατὰ τὴν κυριακὴν παρακέλευσιν.

LXXXII. (LXXXI.) Ο λέτας εἰς κλῆρον προχειρίζεσθαι ἄνευ τῆς τῶν δεσποτῶν γνώμης [οὐκ ἐπιτρέπομεν ἐπὶ λύπη 15 τῶν κεκτημένων· οἰκων γὰρ] ἀνατροπὴν τὸ τοιοῦτο ἐργάζεται· εἰ δέ ποτε καὶ ἄξιος φανείη ὁ οἰκέτης πρὸς χειροτονίαν βαθμοῦ, οἰος καὶ ὁ ἡμέτερος Ἐνήσιμος ἐφάνη, καὶ συγχωρήσουσιν οὶ δεσπόται καὶ ἐλευθερώσουσι καὶ τοῦ οἴκου ἑαυτῶν ἐξαποστελοῦσι, γινέσθω.

LXXXIII. (LXXXII.) 'Επίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος στρατεία σχολάζων καὶ βουλόμενος ἀμφότερα κατέχειν, 'Ρωμαϊκὴν ἀρχὴν καὶ ἱερατικὴν διοίκησιν, καθαιρείσθω· τὰ γὰρ τοῦ Καίσαρος Καίσαρι, καὶ τὰ τοῦ θεοῦ τῷ θεῷ.

LXXXIV. (LXXXIII.) "Όστις ὑβοίζει βασιλέα ἢ ἄοχοντα, 25 τιμωρίαν τιννύτω· καὶ εἰ μὲν κληρικός, καθαιοείσθω, εἰ δὲ λαϊκός, ἀφοριζέσθω.

LXXXV. (LXXXIV.) "Εστω πᾶσιν ὑμῖν κληρικοῖς καὶ λαϊκοῖς βιβλία σεβάσμια καὶ ἄγια, τῆς μὲν παλαιᾶς διαθήκης Μωυσέως πέντε, Γένεσις, "Εξοδος, Λευϊτικόν, 'Αριθμοί, Δευ30 τερονόμιον· 'Ιησοῦ υἱοῦ Ναυῆ ἕν· [Κριτῶν ἕν·] 'Ροὺθ ἕν·

¹¹ f. Matth. 6, 24. 13 f. vgl. Philem. 14. 22 f. Matth. 22, 21.

Βασιλειῶν τέσσαρα · Παραλειπομένων τοῦ βιβλίου τῶν ἡμερῶν δύο · ["Εσδρα δύο ·] 'Εσθὴρ εν · Μαχαβαϊκῶν τρία ' Τωβ εν · Ψαλτήριον εν · Σολομῶντος τρία , Παροιμίαι , Έκκλησιαστής , ' Αισμα ἀσμάτων · Προφητῶν δεκαδύο εν · ' Ησαΐου εν · ' Τερεμίου εν · ' Τεξεκιὴλ εν · Δανιὴλ εν · εξωθεν δὲ προσιστορείσθω 5 ὑμῖν , μανθάνειν ὑμῶν τοὺς νέους τὴν Σοφίαν τοῦ πολυμαθοῦς Σειράχ · ἡμέτερα δε , τοῦτ' ἔστι τῆς καινῆς διαθήκης , Εὐαγγέλια τέσσαρα , [ώς καὶ εν τοῖς προλαβοῦσιν είπομεν ,] Ματθαίου , Μάρκου , Λουκᾶ , ' Ιωάννου · Παύλου ἐπιστολαὶ δεκατέσσαρες · Πέτρου ἐπιστολαὶ δύο · ' Τωάννου τρεῖς · ' Ιακώβου 10 μία · ' Ιούδα μία · Κλήμεντος ἐπιστολαὶ δύο · καὶ αὶ διαταγαὶ ὑμῖν τοῖς ἐπισκόποις δι' ἐμοῦ Κλήμεντος ἐν ὀκτὰ βιβλίοις προσπεφωνημέναι , ὰς οὐ δεῖ δημοσιεύειν ἐπὶ πάντων διὰ τὰ ἐν αὐταῖς μυστικά · καὶ αὶ πράξεις ἡμῶν τῶν ἀποστόλων .

II. DIE KANONES DER CONCILIEN.

15

1) Concilium Eliberitanum.

I. De his qui post baptismum idolis immolaverunt.

Placuit inter eos: Qui post fidem baptismi salutaris adulta aetate ad templum idoli idola[tra]turus accesserit, et fecerit quod est crimen capitale, quia est summi sceleris, 20 placuit nec in finem eum communionem accipere.

II. De sacerdotibus gentilium qui post baptismum immolaverunt.

Flamines qui post fidem lavacri et regenerationis sacrificaverunt, eo quod geminaverint scelera accedente homicidio, vel triplicaverint facinus cohaerente moechia, placuit 25 eos nec in finem accipere communionem.

III. De eisdem si idolis munus tantum dederunt.

Item flamines qui non immolaverint, sed munus tantum dederint, eo quod se a funestis abstinuerint sacrificiis, pla-

cuit in finem eis praestare communionem, acta tamen legitima poenitentia. Item ipsi si post poenitentiam fuerint moechati, placuit ulterius his non esse dandam communionem, ne illusisse de dominica communione videantur.

IV. De eisdem si catechumeni adhuc immolant quando baptizentur.

Item flamines si fuerint catechumeni et se a sacrificiis abstinuerint, post triennii tempora placuit ad baptismum admitti debere.

V. Si domina per zelum ancillam occiderit.

Si qua foemina furore zeli accensa flagris verberaverit ancillam suam, ita ut intra tertium diem animam cum cruciatu effundat, eo quod incertum sit voluntate an casu occiderit; si voluntate, post septem annos, si casu, post quinquennii tempora, acta legitima poenitentia, ad communionem placuit admitti; quod si intra tempora constituta fuerit infirmata, accipiat communionem.

VI. Si quicumque per maleficium hominem interfecerit.

Si quis vero maleficio interficiat alterum, eo quod sine 20 idolatria perficere scelus non potuit, nec in finem impertiendam esse illi communionem.

VII. De poenitentibus moechiae si rursus moechaverint.

Si quis forte fidelis post lapsum moechiae, post tempora constituta, acta poenitentia, denuo fuerit fornicatus, placuit 25 nec in finem habere eum communionem.

VIII. De foeminis quae relictis viris suis aliis nubunt.

Item foeminae, quae nulla praecedente causa reliquerint viros suos et alteris se copulaverint, nec in finem accipiant communionem.

IX. De foeminis quae adulteros maritos relinquunt et aliis nubunt.

Item foemina fidelis, quae adulterum maritum reliquerit fidelem et alterum ducit, prohibeatur ne ducat; si duxerit,

non prius accipiat communionem, nisi quem reliquit de saeculo exierit, nisi forsitan necessitas infirmitatis dare compulerit.

X. De relicta catechumeni si alterum duxerit.

Si ea quam catechumenus relinquit duxerit maritum, 5 potest ad fontem lavacri admitti: hoc et circa foeminas catechumenas erit observandum. Quod si fuerit fidelis quae ducitur ab eo qui uxorem inculpatam relinquit, et quum scierit illum habere uxorem, quam sine causa reliquit, placuit in finem huiusmodi dari communionem.

XI. De catechumena si graviter aegrotaverit.

Intra quinquennii autem tempora catechumena si graviter fuerit infirmata, dandum ei baptismum placuit non denegari.

XII. De mulieribus quae lenocinium fecerint.

Mater vel parens vel quaelibet fidelis, si lenocinium exercuerit, eo quod alienum vendiderit corpus vel potius suum, placuit eam nec in finem accipere communionem.

XIII. De virginibus deo sacratis si adulteraverint.

Virgines quae se deo dicaverunt, si pactum perdiderint 20 virginitatis, atque eidem libidini servierint, non intelligentes quid admiserint, placuit nec in finem eis dandam esse communionem. Quod si semel persuasae aut infirmi corporis lapsu vitiatae omni tempore vitae suae huiusmodi foeminae egerint poenitentiam, ut abstineant se a coitu, eo quod 25 lapsae potius videantur, placuit eas in finem communionem accipere debere.

XIV. De virginibus saecularibus si moechaverint.

Virgines quae virginitatem suam non custodierint, si eosdem, qui eas violaverint, duxerint et tenuerint maritos, 30 eo quod solas nuptias violaverint, post annum sine poenitentia reconciliari debebunt; vel si alios cognoverint viros,

eo quod moechatae sunt, placuit per quinquennii tempora acta legitima poenitentia admitti eas ad communionem oportere.

XV. De coniugio eorum qui ex gentilitate veniunt.

Propter copiam puellarum gentilibus minime in matrimonium dandae sunt virgines Christianae, ne aetas in flore tumens in adulterium animae resolvatur.

XVI. De puellis fidelibus ne infidelibus coniungantur.

Haeretici si se transferre noluerint ad ecclesiam catho10 licam, nec ipsis catholicas dandas esse puellas; sed neque
Iudaeis neque haereticis dare placuit, eo quod nulla possit
esse societas fideli cum infideli: si contra interdictum fecerint
parentes, abstineri per quinquennium placet.

XVII. De his qui filias suas sacerdotibus gentilium coniungunt.

Si qui forte sacerdotibus idolorum filias suas iunxerint, placuit nec in finem eis dandam esse communionem.

XVIII. De sacerdotibus et ministris si moechaverint.

Episcopi, presbyteres et diacones si in ministerio positi detecti fuerint quod sint moechati, placuit propter scandalum 20 et propter profanum crimen nec in finem eos communionem accipere debere.

XIX. De clericis negotia et nundinas sectantibus.

Episcopi, presbyteres et diacones de locis suis negotiandi causa non discedant, nec circumeuntes provincias quaestuosas ²⁵ nundinas sectentur: sane ad victum sibi conquirendum aut filium aut libertum aut mercenarium aut amicum aut quemlibet mittant, et si voluerint negotiari, intra provinciam negotientur.

XX. De clericis et laicis usurariis.

Si quis clericorum detectus fuerit usuras accipere, placuit eum degradari et abstineri. Si quis etiam laicus accepisse probatur usuras, et promiserit correptus iam se cessaturum nec ulterius exacturum, placuit ei veniam tribui: si vero in ea iniquitate duraverit, ab ecclesia esse proiciendum.

XXI. De his qui tardius ad ecclesiam accedunt.

Si quis in civitate positus tres dominicas ad ecclesiam non accesserit, pauco tempore abstineatur, ut correptus esse videatur.

XXII. De catholicis in haeresim transeuntibus, si revertantur.

Si quis de catholica ecclesia ad haeresim transitum 10 fecerit rursusque recurrerit, placuit huic poenitentiam non esse denegandam eo quod cognoverit peccatum suum; qui etiam decem annis agat poenitentiam, cui post decem annos praestari communio debet; si vero infantes fuerint transducti, quod non suo vitio peccaverint incunctanter recipi debent.

XXIII. De temporibus ieiuniorum.

Ieiunii superpositiones per singulos menses placuit celebrari, exceptis diebus duorum mensium Iulii et Augusti propter quorumdam infirmitatem.

XXIV. De his qui in peregre baptizantur, ut ad clerum non 20 veniant.

Omnes qui in peregre fuerint baptizati, eo quod eorum minime sit cognita vita, placuit ad clerum non esse promovendos in alienis provinciis.

XXV. De epistolis communicatoriis confessorum.

Omnis qui attulerit litteras confessorias, sublato nomine confessoris, eo quod omnes sub hac nominis gloria passim concutiant simplices, communicatoriae ei dandae sunt litterae.

XXVI. Ut omni sabbato ieiunetur

Errorem placuit corrigi, ut omni sabbati die superposi- 30 tiones celebremus.

Concilskanones.

XXVII. De clericis, ut extraneas foeminas in domo non habeant.

Episcopus vel quilibet alius clericus aut sororem aut filiam virginem dicatam Deo tantum secum habeat; extra5 neam nequaquam habere placuit.

XXVIII. De oblationibus eorum qui non communicant.

Episcopum placuit ab eo, qui non communicat, munus accipere non debere.

XXIX. De energumenis qualiter habeantur in ecclesia.

Energumenus qui ab erratico spiritu exagitatur, huius nomen neque ad altare cum oblatione esse recitandum, nec permittendum ut sua manu in ecclesia ministret.

XXX. De his qui post lavacrum moechati sunt, ne subdiacones fiant.

Subdiaconos eos ordinari non debere qui in adolescentia sua fuerint moechati, eo quod postmodum per subreptionem ad altiorem gradum promoveantur: vel si qui sunt in praeteritum ordinati, amoveantur.

XXXI. De adolescentibus qui post lavacrum moechati sunt.

Adolescentes qui post fidem lavacri salutaris fuerint moechati, quum duxerint uxores, acta legitima poenitentia placuit ad communionem eos admitti.

XXXII. De excommunicatis presbyteris, ut (l. de presbyteris, ut excommunicatis) in necessitate communionem dent.

Apud presbyterum, si quis gravi lapsu in ruinam mortis inciderit, placuit agere poenitentiam non debere, sed potius apud episcopum: cogente tamen infirmitate necesse est presbyterem communionem praestare debere, et diaconem si ei iusserit sacerdos.

so XXXIII. De episcopis et ministris, ut ab uxoribus abstineant.

Placuit in totum prohibere episcopis, presbyteris et diaconibus vel omnibus clericis positis in ministerio abs-

90

tinere se a coniugibus suis et non generare filios: quicumque vero fecerit, ab honore clericatus exterminetur.

XXXIV. Ne cerei in coemeteriis incendantur.

Cereos per diem placuit in coemeterio non incendi, inquietandi enim sanctorum spiritus non sunt. Qui haec non 5 observaverint, arceantur ab ecclesiae communione.

XXXV. Ne foeminae in coemeteriis pervigilent.

Placuit prohiberi ne foeminae in coemeterio pervigilent, eo quod saepe sub obtentu orationis latenter scelera committunt.

XXXVI. Ne picturae in ecclesia fiant.

Placuit picturas in ecclesia esse non debere, ne quod colitur et adoratur in parietibus depingatur.

XXXVII. De energumenis non baptizatis.

Eos qui ab immundis spiritibus vexantur, si in fine 15 mortis fuerint constituti, baptizari placet; si fideles fuerint, dandam esse communionem. Prohibendum etiam ne lucernas hi publice accendant; si facere contra interdictum voluerint, abstineantur a communione.

XXXVIII. Ut in necessitate et fideles baptizent.

Loco peregre navigantes aut si ecclesia proximo non fuerit, posse sfidelem, qui lavacrum suum integrum habet nec sit bigamus, baptizare in necessitate infirmitatis positum catechumenum, ita ut si supervixerit ad episcopum eum perducat, ut per manus impositionem perfici possit.

XXXIX. De gentilibus si in discrimine baptizari expetunt.

Gentiles si in infirmitate desideraverint sibi manum imponi, si fuerit eorum ex aliqua parte honesta vita, placuit eis manum imponi et fieri Christianos.

XL. Ne id quod idolothytum est fideles accipiant.

Prohiberi placuit, ut quum rationes suas accipiunt possessores, quidquid ad idolum datum fuerit, accepto non

ferant: si post interdictum fecerint, per quinquennii spatia temporum a communione esse arcendos.

XLI. Ut prohibeant domini idola colere servis suis.

Admoneri placuit fideles, ut in quantum possunt pro-5 hibeant ne idola in domibus suis habeant: si vero vim metuunt servorum, vel se ipsos puros conservent; si non fecerint, alieni ab ecclesia habeantur.

XLII. De his qui ad fidem veniunt, quando baptizentur.

Eos qui ad primam fidem credulitatis accedunt, si 10 bonae fuerint conversationis, intra biennium temporum placuit ad baptismi gratiam admitti debere, nisi infirmitate compellente coëgerit ratio velocius subvenire periclitanti vel gratiam postulanti.

XLIII. De celebratione Pentecostes.

Pravam institutionem emendari placuit iuxta auctoritatem scripturarum, ut cuncti diem Pentecostes celebremus, ne si quis non fecerit, novam haeresim induxisse notetur.

XLIV. De meretricibus paganis si convertantur.

Meretrix quae aliquando fuerit et postea habuerit ma-20 ritum, si postmodum ad credulitatem venerit, incunctanter placuit esse recipiendam.

XLV. De catechumenis qui ecclesiam non frequentant.

Qui aliquando fuerit catechumenus et per infinita tempora nunquam ad ecclesiam accesserit, si eum de clero 25 quisque cognoverit esse Christianum, aut testes aliqui extiterint fideles, placuit ei baptismum non negari, eo quod veterem hominem dereliquisse videatur.

XLVI. De fidelibus si apostataverint quamdiu poeniteant.

Si quis fidelis apostata per infinita tempora ad eccleso siam non accesserit, si tamen aliquando fuerit reversus nec fuerit idolator, post decem annos placuit communionem accipere. XLVII. De eo qui uxorem habens saepius moechatur.

Si quis fidelis habens uxorem non semel sed saepe fuerit moechatus, in fine mortis est conveniendus: quod si se promiserit cessaturum, detur ei communio: si resuscitatus rursus fuerit moechatus, placuit ulterius non ludere eum de 5 communione pacis.

XLVIII. De baptizatis ut nihil accipiat clerus.

Emendari placuit, ut hi qui baptizantur, ut fieri solebat, nummos in concha non mittant, ne sacerdos quod gratis accepit pretio distrahere videatur. Neque pedes eorum la-10 vandi sunt a sacerdotibus vel clericis.

XLIX. De frugibus fidelium ne a Iudaeis benedicantur.

Admoneri placuit possessores, ut non patiantur fructus suos, quos a Deo percipiunt cum gratiarum actione, a Iudaeis benedici, ne nostram irritam et infirmam faciant benedictionem: si quis post interdictum facere usurpaverit, penitus ab ecclesia abiciatur.

L. De Christianis qui cum Iudaeis vescuntur.

Si vero quis clericus vel fidelis cum Iudaeis cibum sumpserit, placuit eum a communione abstineri, ut debeat 20 emendari.

LI. De haereticis, ut ad clerum non promoveantur.

Ex omni haeresi fidelis si venerit, minime est ad clerum promovendus: vel si qui sunt in praeteritum ordinati, sine dubio deponantur.

LII. De his qui in ecclesia libellos famosos ponunt. Hi qui inventi fuerint libellos famosos in ecclesia ponere anathematizentur.

LIII. De episcopis qui excommunicato alieno communicant.

Placuit cunctis, ut ab eo episcopo quis recipiat com- 30 munionem, a quo abstentus in crimine aliquo quis fuerit; quod si alius episcopus praesumpserit eum admitti, illo ad-

huc minime faciente vel consentiente a quo fuerit communione privatus, sciat se huiusmodi causas inter fratres esse cum status sui periculo praestaturum.

LIV. De parentibus qui fidem sponsaliorum franqunt.

- Si qui parentes fidem fregerint sponsaliorum, triennii tempore abstineantur; si tamen idem sponsus vel sponsa in gravi crimine fuerint deprehensi, erunt excusati parentes: si in eisdem fuerit vitium et polluerint se, superior sententia servetur.
- Sacerdotes qui tantum coronas portant nec sacrificant nec de suis sumptibus aliquid ad idola praestant, placuit post biennium accipere communionem.

LVI. De magistratibus et duumviris.

Magistratus vero uno anno quo agit duumviratum, prohibendum placet, ut se ab ecclesia cohibeat.

LVII. De his qui vestimenta ad ornandam pompam dederunt.

Matronae vel earum mariti vestimenta sua ad ornandam saeculariter pompam non dent; et si fecerint, triennio abstineantur.

LVIII. De his qui communicatorias litteras portant, ut de fide interrogentur.

Placuit ubique et maxime in eo loco, in quo prima cathedra constituta est episcopatus, ut interrogentur hi qui 25 communicatorias litteras tradunt, an omnia recte habeant suo testimonio comprobata.

LIX. De fidelibus ne ad Capitolium causa sacrificandi ascendant.

Prohibendum ne quis Christianus ut gentilis ad idolum so Capitolii causa sacrificandi ascendat et videat; quod si fecerit, pari crimine teneatur: si fuerit fidelis, post decem annos acta poenitentia recipiatur.

LX. De his qui destruentes idola occiduntur.

Si quis idola fregerit et ibidem fuerit occisus, quatenus in evangelio scriptum non est neque invenietur sub apostolis unquam factum, placuit in numerum eum non recipi martyrum.

LXI. De his qui duabus sororibus copulantur.

Si quis post obitum uxoris suae sororem eius duxerit, et ipsa fuerit fidelis, quinquennium a communione placuit abstineri, nisi forte velocius dari pacem necessitas coëgerit infirmitatis.

LXII. De aurigis et pantomimis si convertantur.

Si auriga aut pantomimus credere voluerint, placuit ut prius artibus suis renuntient, et tunc demum suscipiantur, ita ut ulterius ad ea non revertantur: qui si facere contra' interdictum tentaverint, proiciantur ab ecclesia.

LXIII. De uxoribus quae filios ex adulterio necant.

Si qua per adulterium absente marito suo conceperit, idque post facinus occiderit, placuit nec in finem dandam esse communionem, eo quod geminaverit scelus.

LXIV. De foeminis quae usque ad mortem cum alienis viris 20 adulterant.

Si qua usque in finem mortis suae cum alieno viro fuerit moechata, placuit nec in finem dandam ei esse communionem. Si vero eum reliquerit, post decem annos accipiat communionem acta legitima poenitentia.

LXV. De adulteris uxoribus clericorum.

Si cuius clerici uxor fuerit moechata et scierit eam maritus suus moechari et non eam statim proiecerit, nec in finem accipiat communionem, ne ab his qui exemplum bonae conversationis esse debent, ab eis videantur scelerum magi- 30 steria procedere.

LXVI. De his qui privignas suas ducunt.

Si quis privignam suam duxerit uxorem, eo quod sit incestus, placuit nec in finem dandam esse communionem.

LXVII. De coniugio catechumenae foeminae.

Prohibendum ne qua fidelis vel catechumena aut comatos aut viros cinerarios habeant: quaecumque hoc fecerint, a communione arceantur.

LXVIII. De catechumena adultera quae filium necat.

Catechumena si per adulterium conceperit et praefoca po verit, placuit eam in fine baptizari.

LXIX. De viris coniugatis postea in adulterium lapsis.

Si quis forte habens uxorem semel fuerit lapsus, placuit eum quinquennium agere debere poenitentiam et sic reconciliari, nisi necessitas infirmitatis coëgerit ante tempus dari 15 communionem; hoc et circa foeminas observandum.

LXX. De foeminis quae consciis maritis adulterant.

Si cum conscientia mariti uxor fuerit moechata, placuit nec in finem dandam ei esse communionem; si vero eam reliquerit, post decem annos accipiat communionem, si eam 20 quum sciret adulteram aliquo tempore in domo sua retinuit.

LXXI. De stupratoribus puerorum.

Stupratoribus puerorum nec in finem dandam esse communionem.

LXXII. De viduis moechis si eumdem postea maritum duxerint.

Si qua vidua fuerit moechata et eumdem postea habuerit maritum, post quinquennii tempus acta legitima poenitentia placuit eam communioni reconciliari: si alium duxerit relicto illo, nec in finem dandam esse communionem; vel si fuerit so ille fidelis quem accepit, communionem non accipiet, nisi post decem annos acta legitima poenitentia, vel si infirmitas coëgerit velocius dari communionem.

LXXIII. De delatoribus.

Delator si quis extiterit fidelis, et per delationem eius aliquis fuerit proscriptus vel interfectus, placuit eum nec in finem accipere communionem; si levior causa fuerit, intra quinquennium accipere poterit communionem; si catechume- 10 nus fuerit, post quinquennii tempora admittetur ad baptismum.

LXXIV. De falsis testibus.

Falsus testis prout est crimen abstinebitur: si tamen non fuerit mortale quod obiecit, et probaverit, quod non tacuerit, biennii tempore abstinebitur; si autem non probaverit convento elero, placuit per quinquennium abstineri.

LXXV. De his qui sacerdotes vel ministros accusant nec probant.

Si quis autem episcopum vel presbyterum vel diaconum falsis criminibus appetierit et probare non potuerit, nec in 15 finem dandam ei esse communionem.

LXXVI. De diaconibus si ante honorem peccasse probantur.

Si quis diaconum se permiserit ordinari et postea fuerit detectus in crimine mortis quod aliquando commiserit, si sponte fuerit confessus, placuit eum acta legitima poeniten-20 tia post triennium accipere communionem: quod si alius eum detexerit, post quinquennium acta poenitentia accipere communionem laicam debere.

LXXVII. De baptizatis qui nondum confirmati moriuntur.

Si quis diaconus regens plebem sine episcopo vel pres- 25 bytero aliquos baptizaverit, episcopus eos per benedictionem perficere debebit: quod si ante de saeculo recesserint, sub fide qua quis credidit poterit esse iustus.

LXXVIII. De fidelibus coniugatis si cum Iudaea vel gentili moechatae (l. moechati) fuerint.

Si quis fidelis habens uxorem cum Iudaea vel gentili fuerit moechatus, a communione arceatur: quod si alius eum

detexerit, post quinquennium acta legitima poenitentia poterit dominicae sociari communioni.

LXXIX. De his qui tabulam ludunt.

Si quis fidelis aleam, id est tabulam, luserit nummis, placuit eum abstineri; et si emendatus cessaverit, post annum poterit communioni reconciliari.

LXXX. De libertis.

Prohibendum ut liberti, quorum patroni in saeculo fuerint, ad clerum non promoveantur.

LXXXI. De foeminarum epistolis.

Ne foeminae suo potius absque maritorum nominibus laicis scribere audeant, quae fideles sunt, vel litteras alicuius pacificas ad suum solum nomen scriptas accipiant.

2) Concilium Arelatense primum.

Domino sanctissimo fratri Silvestro Marinus vel coetus episcoporum qui adunati fuerunt in oppido Arelatensi. Quid decreverimus communi consilio caritati tuae significamus, ut omnes sciant quid in futurum observare debeant.

I. Ut uno die et tempore pascha celebretur.

Primo loco de observatione paschae domini, ut uno die et uno tempore per omnem orbem a nobis observetur et iuxta consuetudinem litteras ad omnes tu dirigas.

II. Ut ubi quisque ordinatur, ibi permaneat.

De his qui in quibuscumque locis ordinati fuerint mi-²⁵ nistri, in ipsis locis perseverent.

III. Ut qui in pace arma proiciunt excommunicentur.

De his qui arma proiciunt in pace, placuit abstineri eos a communione.

IV. Ut aurigae dum agitant excommunicentur.

De agitatoribus qui fideles sunt, placuit eos quamdiu agitant a communione separari.

V. Ut theatrici quamdiu agunt excommunicentur.

De theatricis, et ipsos placuit quamdiu agunt a communione separari.

VI. Ut in infirmitate conversi manus impositionem accipiant.

De his qui in infirmitate credere volunt, placuit eis 5 debere manum imponi.

VII. De fidelibus qui praesides fiunt vel rem publicam agere volunt.

De praesidibus qui fideles ad praesidatum prosiliunt, placuit, ut cum promoti fuerint, litteras accipiant ecclesiasticas communicatorias, ita tamen ut in quibuscumque locis 10 gesserint, ab episcopo eiusdem loci cura illis agatur, et cum coeperint contra disciplinam agere, tum demum a communione excludantur. Similiter et de his qui rem publicam agere volunt.

VIII. De baptismo eorum qui ab haeresi convertuntur.

De Afris quod propria lege sua utuntur ut rebaptizent, placuit, ut si ad ecclesiam aliquis de haeresi venerit, interrogent eum symbolum; et si perviderint eum in patre et filio et spiritu sancto esse baptizatum, manus ei tantum imponatur ut accipiat spiritum sanctum. Quod si interrogatus non responderit hanc trinitatem, baptizetur.

IX. Ut qui confessorum litteras afferunt, alias accipiant.

De his qui confessorum litteras afferunt, placuit, ut sublatis eis litteris alias accipiant communicatorias.

X. Ut is cuius uxor adulteraverit aliam illa vivente non accipiat. 25

De his qui coniuges suas in adulterio deprehendunt, et iidem sunt adolescentes fideles et prohibentur nubere, placuit, ut in quantum possit consilium eis detur, ne viventibus uxoribus suis, licet adulteris, alias accipiant.

XI. De puellis quae gentilibus iunguntur.

De puellis fidelibus quae gentilibus iunguntur, placuit, ut aliquanto tempore a communione separentur.

XII. Ut clerici foeneratores excommunicentur.

De ministris qui foenerant, placuit eos iuxta formam divinitus datam a communione abstineri.

XIII. De eis qui scripturas sacras, vasa dominica vel nomina fratrum tradidisse dicuntur.

De his qui scripturas sanctas tradidisse dicuntur vel vasa dominica vel nomina fratrum suorum, placuit nobis, ut quicumque eorum ex actis publicis fuerit detectus, non verbis nudis, ab ordine cleri amoveatur; nam si iidem aliquos ordinasse fuerint deprehensi, et hi quos ordinaverunt rationales subsistunt, non illis obsit ordinatio. Et quoniam multi sunt qui contra ecclesiasticam regulam pugnare videntur et per testes redemptos putant se ad accusationem admitti debere, omnino non admittantur, nisi, ut supra diximus, actis publicis docuerint.

XIV. Ut qui falso accusant fratres suos, usque ad exitum excommunicentur.

De his qui falso accusant fratres suos, placuit eos usque ad exitum non communicare.

XV. Ut diacones non offerant.

De diaconibus quos cognovimus multis locis offerre, placuit minime fieri debere.

XVI. Ut ubi quisque fuit excommunicatus, ibi communionem consequatur.

De his qui pro delicto suo a communione separantur, placuit, ut in quibuscumque locis fuerint exclusi, in eisdem communionem consequantur.

XVII. Ut nullus episcopus alium conculcet episcopum. Ut nullus episcopus alium episcopum inculcet.

30 XVIII. De diaconibus urbicis, ut sine conscientia presbyterorum nihil agant.

De diaconibus urbicis, ut non sibi tantum praesumant,

sed honorem presbyteris reservent, ut sine conscientia ipsorum nihil tale faciant.

XIX. Ut peregrinis episcopis locus sacrificandi detur.

De episcopis peregrinis qui in urbem solent venire, placuit eis locum dari, ut offerant.

XX. Ut sine tribus episcopis nullus episcopus ordinetur,

De his qui usurpant sibi quod soli debeant episcopos ordinare, placuit, ut nullus hoc sibi praesumat nisi assumptis secum aliis septem episcopis. Si tamen non potuerit septem, infra tres non audeat ordinare.

XXI. Ut presbyteri aut diacones, qui ad alia loca se transferunt, deponantur.

De presbyteris aut diaconibus qui solent dimittere loca sua in quibus ordinati sunt et ad alia loca se transferunt, placuit, ut eis locis ministrent, quibus praefixi sunt. Quod 15 si relictis locis suis ad alium se locum transferre voluerint, deponantur.

XXII. De apostatis qui in infirmitate communionem petunt.

De his qui apostatant et nunquam se ad ecclesiam repraesentant, ne quidem poenitentiam agere quaerunt, et 20 postea infirmitate arrepti petunt communionem, placuit eis non dandam communionem, nisi revaluerint et egerint dignos fructus poenitentiae.

I. Ποεσβυτέρους τοὺς ἐπιθύσαντας, εἶτα ἐπαναπαλαίσαντας μήτε ἐκ μεθόδου τινὸς ἀλλ' ἐξ ἀληθείας, μήτε προ-

³⁾ Κανόνες τῶν ἐν Άγκύρα συνελθόντων μακαρίων πατέρων, οἴτινες προγενέστεροι μέν εἰσι τῶν ἐν Νικαία ἐκτεθέντων 25 κανόνων, σευτερεύουσι σὲ σιὰ τὴν τῆς οἰκουμενικῆς συνόσον αὐθεντίαν.

²² f. Matth. 3, 8. Luc. 3, 8.

κατασκευάσαντας καὶ έπιτηδεύσαντας, καὶ πείσαντας ΐνα δόξωσι μὲν βασάνοις ὑποβάλλεσθαι, ταύτας δὲ τῷ δοκεῖν καὶ τῷ σχήματι προσαχθῆναι τούτους ἔδοξε τῆς μὲν τιμῆς τῆς κατὰ τὴν καθέδραν μετέχειν, προσφέρειν δὲ αὐτοὺς ἢ 5 όμιλεῖν ἢ ὅλως λειτουργεῖν τι τῶν ἱερατικῶν λειτουργιῶν μὴ ἐξεῖναι.

II. Διακόνους ὁμοίως θύσαντας, μετὰ δὲ ταῦτα ἀναπαλαίσαντας τὴν μὲν ἄλλην τιμὴν ἔχειν, πεπαῦσθαι δὲ αὐτοὺς πάσης τῆς ἱερατικῆς λειτουργίας, τῆς τε τοῦ ἄρτον ἢ το ποτήριον ἀναφέρειν ἢ κηρύσσειν. εἰ μέντοι τινὲς τῶν ἐπισκόπων τούτοις συνείδοιεν κάματόν τινα ἢ ταπείνωσιν πραότητος καὶ ἐθέλοιεν πλέον τι διδόναι ἢ ἀφαιρεῖν, ἐπ' αὐτοῖς εἶναι τὴν έξουσίαν.

ΙΙΙ. Τούς φεύνοντας καὶ συλληφθέντας ἢ ὑπὸ οἰκείων 15 παραδοθέντας ἢ ἄλλως τὰ ὑπάρχοντα ἀφαιρεθέντας ἢ ὑπομείναντας βασάνους η είς δεσμωτήριον εμβληθέντας βοωντάς τε ότι είσι Χριστιανοί και περισγισθέντας ήτοι είς τας γείρας πρός βίαν έμβαλλόντων των βιαζομένων ή βρωμά τι πρός ανάγκην δεξαμένους, δμολογούντας δε διόλου ότι είσι 20 Χριστιανοί, καὶ τὸ πένθος τοῦ συμβάντος ἀεὶ ἐπιδεικνυμένους τη πάση καταστολή και τῷ σχήματι και τῆ τοῦ βίου ταπεινότητι τούτους ως έξω αμαρτήματος όντας τῆς κοινωνίας μη κωλύεσθαι εί δε και έκωλύθησαν ύπό τινος, περισσοτέρας ακριβείας ενεκεν η καί τινων αγνοία, εὐθὸς προσ-25 δεγθήναι· τοῦτο δὲ δμοίως ἐπί τε τῶν ἐκ τοῦ κλήρου καὶ των άλλων λαικών. προσεξητάσθη δε κάκεινο, εί δύνανται και λαϊκοί τῆ αὐτῆ ἀνάγκη ὑποπεσόντες προάγεσθαι εἰς τάξιν έδοξεν οὖν καὶ τούτους ώς μηδεν ήμαρτηκότας, εἰ και ή προλαβούσα εύρίσκοιτο δρθή του βίου πολιτεία, προ-30 γειρίζεσθαι.

IV. Περὶ τῶν πρὸς βίαν θυσάντων, ἐπὶ δὲ τούτοις καὶ τῶν δειπνησάντων εἰς τὰ εἴδωλα, ὅσοι μὲν ἀπαγόμενοι καὶ σχήματι φαιδροτέρφ ἀνῆλθον καὶ ἐσθῆτι ἐχρήσαντο πολυ-

τελεστέρα και μετέσχον τοῦ παρασκευασθέντος δείπνου ἀδιαφόρως, ἔδοξεν ἐνιαυτὸν ἀκροᾶσθαι, ὑποπεσεῖν δὲ τρία ἔτη, εὐχῆς δὲ μόνης κοινωνῆσαι ἔτη δύο, καὶ τότε ἐλθεῖν ἐπὶ τὸ τέλειον.

V. Όσοι δὲ ἀνῆλθον μετὰ ἐσθῆτος πενθικῆς καὶ ἀνα- 5 πεσόντες ἔφαγον μεταξὺ δι' ὅλης τῆς ἀνακλίσεως δακρύοντες, εὶ ἐπλήρωσαν τὸν τῆς ὑποπτώσεως τριετῆ χρόνον, χωρὶς προσφορᾶς δεχθήτωσαν εὶ δὲ μὴ ἔφαγον, δύο ὑποπεσόντες ἔτη τῷ τρίτῷ κοινωνησάτωσαν χωρὶς προσφορᾶς, ἵνα τὸ τέλειον τῆ τετραετίᾳ λάβωσι, τοὺς δὲ ἐπισκόπους 10 ἐξουσίαν ἔχειν τὸν τρόπον τῆς ἐπιστροφῆς δοκιμάσαντας φιλανθρωπεύεσθαι ἢ πλείονα προστιθέναι χρόνον πρὸ πάντων δὲ καὶ ὁ προάγων βίος καὶ ὁ μετὰ ταῦτα ἐξεταζέσθω, καὶ οὕτως ἡ φιλανθρωπία ἐπιμετρείσθω.

VI. Περί τῶν ἀπειλῆ μόνον εἰξάντων κολάσεως καὶ 15 ἀφαιρέσεως ὑπαρχόντων ἢ μετοικίας καὶ θυσάντων καὶ μέχρι τοῦ παρόντος καιροῦ μὴ μετανοησάντων μηδὲ ἐπιστρεψάντων, νῦν δὲ παρὰ τὸν καιρὸν τῆς συνόδου προσελθόντων καὶ εἰς διάνοιαν τῆς ἐπιστροφῆς γενομένων, ἔδοξε μέχρι τῆς μεγάλης ἡμέρας εἰς ἀκρόασιν δεχθῆναι, καὶ μετὰ τὴν με- 20 γάλην ἡμέραν ὑποπεσεῖν τρία ἔτη, καὶ μετὰ ἄλλα δύο ἔτη κοινωνῆσαι χωρὶς προσφορᾶς, καὶ οὕτως ἐλθεῖν ἐπὶ τὸ τέλειον, ὥστε τὴν πᾶσαν ἔξαετίαν πληρῶσαι εἰ δέ τινες πρὸ τῆς συνόδου ταύτης ἐδέχθησαν εἰς μετάνοιαν, ἀπ' ἐκείνου τοῦ χρόνου λελογίσθαι αὐτοῖς τὴν ἀρχὴν τῆς ἔξαετίας εἰ 25 μέντοι τις κίνδυνος καὶ θανάτου προσδοκία ἐκ νόσου ἢ ἄλλης τινὸς προφάσεως συμβαίη, τούτους ἐπὶ ὅρφ δεχθῆναι.

VII. Περί τῶν συνεστιαθέντων ἐν ἑορτῆ ἐθνικῆ ἐν τόπῳ ἀφωρισμένω τοῖς ἐθνικοῖς, ίδια βρώματα ἐπικομισαμένων καὶ φαγόντων, ἔδοξε διετίαν ὑποπεσόντας δεχθῆναι τὸ 30 δὲ εἰ χρὴ μετὰ τῆς προσφορᾶς, ἕκαστον τῶν ἐπισκόπων δοκιμάσαι καὶ τὸν ἄλλον βίον ἐφ' ἑκάστου ἐξετάσαι.

VIII. Οὶ δὲ δεύτερον καὶ τρίτον θύσαντες μετὰ βίας

τετραετίαν ύποπεσέτωσαν, δύο δὲ έτη χωρίς προσφορᾶς κοινωνησάτωσαν, καὶ τῷ έβδόμῳ τελείως δεχθήτωσαν.

ΙΧ. Όσοι δὲ μὴ μόνον ἀπέστησαν, ἀλλὰ καὶ ἐπανέστησαν καὶ ἠνάγκασαν ἀδελφοὺς καὶ αἴτιοι ἐγένοντο τοῦ ἀναγκα-5 σθῆναι, οὖτοι ἔτη μὲν τρία τὸν τῆς ἀκροάσεως δεξάσθωσαν τόπον, ἐν δὲ ἄλλη έξαετία τὸν τῆς ὑποπτώσεως, ἄλλον δὲ ἐνιαυτὸν κοινωνησάτωσαν χωρὶς προσφορᾶς, ἵνα τὴν δεκαετίαν πληρώσαντες τοῦ τελείου μετάσχωσιν ἐν μέντοι τούτφ τῷ χρόνῷ καὶ τὸν ἄλλον αὐτῶν ἐπιτηρεῖσθαι βίον.

10 Χ. Διάκονοι ὅσοι καθίστανται, παρ' αὐτὴν τὴν κατάστασιν εἰ ἐμαρτύραντο καὶ ἔφασαν χρῆναι γαμῆσαι, μὴ δυνάμενοι οὕτως μένειν, οὖτοι μετὰ ταῦτα γαμήσαντες ἔστωσαν ἐν τῆ ὑπηρεσία διὰ τὸ ἐπιτραπῆναι αὐτοὺς ὑπὸ τοῦ ἐπισκόπου· τοῦτο δὲ εἰ τινες σιωπήσαντες καὶ καταδεξάμενοι ἐν 15 τῆ χειροτονία μένειν οὕτως μετὰ ταῦτα ἦλθον ἐπὶ γάμον, πεπαῦσθαι αὐτοὺς τῆς διακονίας.

XI. Τὰς μνηστευθείσας κόρας καὶ μετὰ ταῦτα ὑπὸ ἄλλων ἁρπαγείσας ἔδοξεν ἀποδίδοσθαι τοῖς προμυηστευσαμένοις, εἰ καὶ βίαν ὑπ' αὐτῶν πάθοιεν.

20 ΧΙΙ. Τοὺς πρὸ τοῦ βαπτίσματος τεθυκότας καὶ μετὰ ταῦτα βαπτισθέντας ἔδοξεν εἰς τάξιν προάγεσθαι ὡς ἀπολουσαμένους.

XIII. Χωρεπισκόποις μὴ έξεῖναι πρεσβυτέρους ἢ διακόνους χειροτονεῖν, ἀλλὰ μὴν μηδὲ πρεσβυτέρους πόλεως, χωρίς τοῦ ἐπιτραπῆναι ὑπὸ τοῦ ἐπισκόπου μετὰ γραμμάτων ἐν ἑτέρα παροικία.

ΧΙV. Τοὺς ἐν κλήρφ πρεσβυτέρους ἢ διακόνους ὄντας καὶ ἀπεχομένους κρεῶν ἔδοξεν ἐφάπτεσθαι, καὶ οὕτως, εἰ βούλοιντο, κρατεῖν ἑαυτῶν εἰ δὲ μὴ βούλοιντο, ὡς μηδὲ 80 τὰ μετὰ κρεῶν βαλλόμενα λάχανα ἐσθίειν, καὶ μὴ ὑπείκοιεν τῷ κανόνι, πεπαῦσθαι αὐτοὺς τῆς τάξεως.

^{12 15} vgl. I Kor. 7, 40.

XV. Περὶ τῶν διαφερόντων τῷ κυριακῷ, ὅσα ἐπισκόπου μὴ ὄντος πρεσβύτεροι ἐπώλησαν, ἀνακαλεῖσθαι τὸ κυριακόν, ἐν δὲ τῆ κρίσει τοῦ ἐπισκόπου εἰναι, εἰτε προσήκει ἀπολαβεῖν τὴν τιμὴν εἰτε καὶ μή, διὰ τὸ πολλάκις τὴν πρόσοδον τῶν πεπραμένων ἀποδεδωκέναι αὐτοῖς 5 τούτοις πλείονα τὴν τιμήν.

XVI. Περί τῶν ἀλογευσαμένων ἢ καὶ ἀλογευομένων, σου πρίν εἰκοσαετεῖς γενέσθαι ἢμαρτον πέντε καὶ δέκα ἔτεσιν ὑποπεσόντες κοινωνίας τυγχανέτωσαν τῆς εἰς τὰς προσευχάς, εἶτα ἐν τῆ κοινωνία διατελέσαντες ἔτη πέντε, 10 τότε καὶ τῆς προσφορᾶς ἐφαπτέσθωσαν ἐξεταζέσθω δὲ αὐτῶν καὶ δ ἐν τῆ ὑποπτώσει βίος, καὶ οὕτως τυγχανέτωσαν τῆς φιλανθρωπίας εἰ δέ τινες κατακόρως ἐν τοῖς ἁμαρτήμασι γεγόνασι, τὴν μακρὰν ἐχέτωσαν ὑπόπτωσιν. ὅσοι δὲ ὑπερβάντες τὴν ἡλικίαν ταύτην καὶ γυναῖκας ἔχοντες περιπεπτώ- 15 κασι τῷ ἁμαρτήματι, πέντε καὶ εἰκοσι ἔτεσιν ὑποπεσόντες κοινωνίας τυγχανέτωσαν τῆς εἰς τὰς προσευχάς, εἶτα ἐκτελέσαντες πέντε ἔτη ἐν τῆ κοινωνία τῶν εὐχῶν τυγχανέτωσαν τῆς προσφορᾶς. εἰ δέ τινες καὶ γυναῖκας ἔχοντες καὶ ὑπερβάντες τὸν πεντηκονταετῆ χρόνον ῆμαρτον, ἐπὶ τῆ ἐξόδφ 20 τοῦ βίου τυγχανέτωσαν τῆς κοινωνίας.

XVII. Τοὺς ἀλογευσαμένους καὶ λεπροὺς ὅντας ἤτοι λεπρώσαντας, τούτους προσέταξεν ἡ ἁγία σύνοδος εἰς τοὺς χειμαζομένους εὔχεσθαι.

XVIII. Εἴ τινες ἐπίσκοποι κατασταθέντες καὶ μὴ δε- 25 χθέντες ὑπὸ τῆς παροικίας ἐκείνης, εἰς ἢν ἀνομάσθησαν, ἐτέραις βούλοιντο παροικίαις ἐπιέναι καὶ βιάζεσθαι τοὺς καθεστῶτας καὶ στάσεις κινεῖν κατ' αὐτῶν, τούτους ἀφορίζεσθαι ἐὰν μέντοι βούλοιντο εἰς τὸ πρεσβυτέρειον καθέζεσθαι, ἔνθα ἤσαν πρότερον πρεσβύτεροι, μὴ ἀποβάλλεσθαι αὐτοὺς 30 τῆς τιμῆς ' ἐὰν δὲ διαστασιάζωσι πρὸς τοὺς καθεστῶτας ἐκεῖ ἐπισκόπους, ἀφαιρεῖσθαι αὐτοὺς καὶ τὴν τιμὴν τοῦ πρεσβυτερείου καὶ γίνεσθαι αὐτοὺς ἐκκηρύκτους.

ΧΙΧ. Όσοι παρθενίαν έπαγγελλόμενοι άθετοῦσι τὴν έπαγγελίαν, τὸν τῶν διγάμων ὅρον ἐκπληρούτωσαν τὰς μέντοι συνερχομένας παρθένους τισὶν ὡς ἀδελφὰς ἐκωλύσαμεν.

XX. Ἐάν τινος γυνή μοιχευθή ή μοιχεύση τις, ἐν ἐπτὰ ἔτεσι δεῖ αὐτὸν τοῦ τελείου τυχεῖν κατὰ τοὺς βαθμοὺς τοὺς ποράγοντας.

XXI. Περὶ τῶν γυναικῶν τῶν ἐκπορνευουσῶν καὶ ἀναιρουσῶν τὰ γεννώμενα καὶ σπουδαζουσῶν φθόρια ποιεῖν ὁ μὲν
10 πρότερος ὅρος μέχρις ἐξόδου ἐκώλυσεν, καὶ τούτῷ συντίθενται φιλανθρωπότερον δέ τι εὐρόντες ὡρίσαμεν δεκαετῆ
χρόνον κατὰ τοὺς βαθμοὺς τοὺς ὡρισμένους.

XXII. Περὶ έκουσίων φόνων, ὑποπιπτέτωσαν μέν, τοῦ δὲ τελείου ἐν τῷ τέλει τοῦ βίου καταξιούσθωσαν.

15 XXIII. 'Επὶ ἀκουσίων φόνων, ὁ μὲν πρότερος ὅρος ἐν ἐπταετία κελεύει τοῦ τελείου μετασχεῖν κατὰ τοὺς ὡρισμένους βαθμούς· ὁ δὲ δεύτερος τὸν πενταετῆ χρόνον πληρῶσαι.

XXIV. Οι καταμαντευόμενοι καὶ ταῖς συνηθείαις τῶν ἐθνῶν ἐξακολουθοῦντες ἢ εἰσάγοντές τινας εἰς τοὺς ἑαυτῶν το οἰκους ἐπὶ ἀνευρέσει φαρμακειῶν ἢ καὶ καθάρσει, ὑπὸ τὸν κανόνα πιπτέτωσαν τῆς πενταετίας κατὰ τοὺς βαθμοὺς τοὺς ὡρισμένους, τρία ἔτη ὑποπτώσεως καὶ δύο ἔτη εὐχῆς χωρὶς προσφορᾶς.

XXV. Μνηστευσάμενός τις κόρην προσεφθάρη τῆ ἀδελφῆ 25 αὐτῆς, ὡς καὶ ἐπιφορῆσαι αὐτήν ἔγημε δὲ τὴν μνηστὴν μετὰ ταῦτα, ἡ δὲ φθαρεῖσα ἀπήγξατο οἱ συνειδότες ἐκελεύσθησαν ἐν δεκαετία δεχθῆναι εἰς τοὺς συνεστῶτας κατὰ τοὺς ὡρισμένους βαθμούς.

- 4) Κανόνες τῶν ἐν Νεοκαισαρεία συνελθόντων ἀγίων καὶ μακαρίων πατέρων, οἵτινες σεύτεροι μέν εἰσι τῶν ἐν ᾿Αγκύρα, τῶν σὲ ἐν Νικαία προγενέστεροι, σιὰ σὲ σεβασμιότητα προτέτακται αὐτῶν ἐν Νικαία.
- Ι. Ποεσβύτερος έὰν γήμη, τῆς τάξεως αὐτὸν μετατίθε- 5 σθαι, έὰν δὲ πορνεύση ἢ μοιχεύση, έξωθεῖσθαι αὐτὸν τέλεον καὶ ἄγεσθαι αὐτὸν εἰς μετάνοιαν.
- Η. Γυνὴ ἐὰν γήμηται δύο ἀδελφοῖς, ἐξωθείσθω μέχρι θανάτου, πλὴν ἐν θανάτω διὰ τὴν φιλανθρωπίαν, εἰποῦσα ὡς ὑγιάνασα λύσει τὸν γάμον, ἔξει τὴν μετάνοιαν ἐὰν δὲ 10 τελευτήση ἡ γυνὴ ἐν τοιούτω γάμω οὖσα ἤτοι ὁ ἀνήρ, δυσχερὴς τῷ μείναντι ἡ μετάνοια.
- ΙΙΙ. Περὶ τῶν πλείστοις γάμοις περιπιπτόντων ὁ μὲν χρόνος σαφής ὁ ὡρισμένος, ἡ δὲ ἀναστροφή καὶ ἡ πίστις αὐτῶν συντέμνει τὸν χρόνον.
- IV. 'Εὰν ποόθηταί τις ἐπιθυμῆσαι (l. ἐπιθυμήσας) γυναικός συγκαθευδῆσαι μετ' αὐτῆς, μὴ ἔλθη δὲ εἰς ἔργον αὐτοῦ ἡ ἐνθύμησις, φαίνεται ὅτι ὑπὸ τῆς χάριτος ἐψδύσθη.
- V. Κατηχούμενος, έὰν εἰσερχόμενος εἰς κυριακὸν ἐν τῆ τῶν κατηχουμένων τάξει στήκη, οὖτος δὲ [φανῆ] ἀμαρτάνων, 20 ἐὰν μὲν γόνυ κλίνων, ἀκροάσθω μηκέτι ἀμαρτάνων ἐὰν δὲ καὶ ἀκροώμενος ἔτι ἀμαρτάνη, ἔξωθείσθω.
- VI. Περί κυοφορούσης, ὅτι δεῖ φωτίζεσθαι ὁπότε βούλεται οὐδὲν γὰρ ἐν τούτφ κοινωνεῖ ἡ τίκτουσα τῷ τικτομένφ, διὰ τὸ ἐκάστου ἰδίαν τὴν προαίρεσιν τὴν ἐπὶ τῇ ὁμο- 25 λογία δείκνυσθαι.
- VII. Πρεσβύτερον εἰς γάμους διγαμούντων μὴ ἑστιᾶσθαι, ἐπεὶ μετάνοιαν αἰτοῦντος τοῦ διγάμου, τίς ἔσται ὁ πρεσβύτερος, ὁ διὰ τῆς ἑστιάσεως συγκατατιθέμενος τοῖς γάμοις;
- VIII. Γυνή τινος μοιχευθεῖσα λαϊκοῦ ὄντος ἐὰν ἐλεγχθῆ 80 φανερῶς, ὁ τοιοῦτος εἰς ὑπηρεσίαν ἐλθεῖν οὐ δύναται· ἐὰν

δὲ καὶ μετὰ τὴν χειροτονίαν μοιχευθῆ, ὀφείλει ἀπολῦσαι αὐτήν ἐὰν δὲ συζῆ, οὐ δύναται ἔχεσθαι τῆς ἐγχειρισθείσης αὐτῷ ὑπηρεσίας.

ΙΧ. Ποεσβύτερος, έὰν προημαρτηκὼς σώματι προαχθῆ καὶ ὁμολογήση ὅτι ἥμαρτε πρὸ τῆς χειροτονίας, μὴ προσφερέτω, μένων ἐν τοῖς λοιποῖς διὰ τὴν ἄλλην σπουδήν τὰ γὰρ λοιπὰ ἁμαρτήματα ἔφασαν οἱ πολλοὶ καὶ τὴν χειροθεσίαν ἀφιέναι. ἐὰν δὲ αὐτὸς μὴ ὁμολογῆ, ἐλεγχθῆναι δὲ φανερῶς μὴ δυνηθῆ, ἐπ' αὐτῷ ἐκείνῷ ποιεῖσθαι τὴν ἐξουσίαν.

ιο Χ. Όμοίως καὶ διάκονος, ἐὰν ἐν τῷ αὐτῷ ἁμαρτήματι περιπέση, τὴν τοῦ ὑπηρέτου τάξιν ἐχέτω.

ΧΙ. Πρεσβύτερος προ τῶν τριάκοντα ἐτῶν μὴ χειροτονείσθω, ἐὰν καὶ πάνυ ἦ ὁ ἄνθρωπος ἄξιος, ἀλλὰ ἀποτηρείσθω ὁ γὰρ κύριος Ἰησοῦς Χριστὸς ἐν τῷ τριακοστῷ 15 ἔτει ἐφωτίσθη καὶ ἤρξατο διδάσκειν.

ΧΙΙ. 'Εὰν νοσῶν τις φωτισθῆ, εἰς πρεσβύτερον ἄγεσθαι οὐ δύναται' οὐκ ἐκ προαιρέσεως γὰρ ἡ πίστις αὐτοῦ, ἀλλ' ἐξ ἀνάγκης' εἰ μὴ τάχα διὰ τὴν μετὰ ταῦτα αὐτοῦ σπουδὴν καὶ πίστιν καὶ διὰ σπάνιν ἀνθρώπων.

20 ΧΙΙΙ. Ἐπιχώριοι πρεσβύτεροι ἐν τῷ κυριακῷ τῆς πόλεως προσφέρειν οὐ δύνανται παρόντος ἐπισκόπου ἢ πρεσβυτέρων πόλεως, οὕτε μὴν ἄρτον διδόναι ἐν εὐχῆ οὐδὲ ποτήριον ἐὰν δὲ ἀπῶσι καὶ εἰς εὐχὴν κληθῆ μόνος, δίδωσιν.

XIV. Οἱ δὲ χωρεπίσκοποι εἰσὶ μὲν εἰς τύπον τῶν έβδο-25 μήκοντα: ὡς δὲ συλλειτουργοὶ διὰ τὴν σπουδὴν εἰς τοὺς πτωχοὺς προσφέρουσι τιμώμενοι.

XV. Διάκονοι έπτὰ ὀφείλουσιν εἶναι κατὰ τὸν κανόνα, κὰν πάνυ μεγάλη εἴη ἡ πόλις πεισθήση δὲ ἀπὸ τῆς βίβλου τῶν πράξεων.

²⁸ f. vgl. Apg. 6, 3 ff.

- 5) Κανόνες τῶν τριακοσίων σεκαοκτὼ ἀγίων πατέρων, τῶν ἐν Νικαία συνελθόντων, ἐν ὑπατεία Παυλίνου καὶ Ἰουλιανοῦ τῶν λαμπροτάτων ὑπάρχων, ἔτους ἑξακοσιοστοῦ τριακοστοῦ ἔκτου ἀπὸ ᾿Αλεξάνσρου, ἐν μηνὶ Δεσίω, ἐννεακαισεκάτη πρὸ σεκατριῶν Καλανσῶν Ἰουλίων.
- Ι. Εἴ τις ἐν νόσφ ὑπὸ ἰατρῶν ἐχειρουργήθη, ἢ ὑπὸ βαρβάρων ἐξετμήθη, οὖτος μενέτω ἐν τῷ κλήρφ εἰ δέ τις ὑγιαίνων ἑαυτὸν ἔξέτεμε, τοῦτον καὶ ἐν τῷ κλήρφ ἐξεταζόμενον πεπαῦσθαι προσήκει, καὶ ἐκ τοῦ δεῦρο μηδένα τῶν τοιούτων χρῆναι προάγεσθαι ιῶσπερ δὲ τοῦτο πρόδηλον, ὅτι περὶ τῶν ¹ο ἐπιτηδευόντων τὸ πρᾶγμα καὶ τολμώντων ἑαυτοὺς ἐκτέμνειν εἴρηται οῦτως εἴ τινες ὑπὸ βαρβάρων ἢ δεσποτῶν εὐνουχίσθησαν, εὑρίσκοιντο δὲ ἄλλως ἄξιοι, τοὺς τοιούτους εἰς κλῆρον προσίεται ὁ κανών.
- ΙΙ. Έπειδη πολλά ήτοι ὑπὸ ἀνάγκης ἢ ἄλλως ἐπειγο- 15 μένων τῶν ἀνθρώπων ἐγένετο παρὰ τὸν κανόνα τὸν ἐκκλησιαστικόν, ῶστε ἀνθρώπους ἀπὸ ἐθνικοῦ βίου ἄρτι προσελθόντας τῆ πίστει, καὶ ἐν ὀλίγω χρόνω κατηχηθέντας εὐθὺς ἐπὶ τὸ πνευματικὸν λουτρὸν ἄγειν, καὶ ᾶμα τῷ βαπτισθῆναι προάγειν εἰς ἐπισκοπὴν ἢ πρεσβυτερεῖον· καλῶς ἔδοξεν ἔχειν, 20 τοῦ λοιποῦ μηδὲν τοιοῦτο γίνεσθαι· καὶ γὰρ καὶ χρόνου δεῖ τῷ κατηχουμένω, καὶ μετὰ τὸ βάπτισμα δοκιμασίας πλείονος σαφὲς γὰρ τὸ ἀποστολικὸν γράμμα τὸ λέγον· Μὴ νεόφυτον, ἵνα μὴ τυφωθεὶς εἰς κρίμα ἐμπέση καὶ παγίδα τοῦ διαβόλου. εἰ δὲ προϊόντος τοῦ χρόνου ψυχικόν τι ἀμάρτημα 25 εὐρεθῆ περὶ τὸ πρόσωπον, καὶ ἐλέγχοιτο ὑπὸ δύο ἢ τριῶν μαρτύρων, πεπαύσθω ὁ τοιοῦτος τοῦ κλήρου· ὁ δὲ παρὰ ταῦτα ποιῶν, ὡς ὑπεναντία τῆ μεγάλη συνόδω θρασυνόμενος, αὐτὸς κινδυνεύσει περὶ τὸν κλῆρον.

ΙΙΙ. 'Απηγόρευσε καθόλου ή μεγάλη σύνοδος, μήτε έπι- 80 σκόπφ μήτε πρεσβυτέρφ μήτε διακόνφ μήτε δλως τινὶ τῶν

²³ f. I Tim. 3, 6. 7.

έν τῷ κλήρῷ έξεῖναι συνείσακτον ἔχειν, πλὴν εἰ μὴ ἄρα μητέρα ἢ ἀδελφὴν ἢ θείαν, ἢ ἃ μόνα πρόσωπα πᾶσαν ὑποψίαν διαπέφευγε.

- IV. Ἐπίσκοπον προσήκει μάλιστα μὲν ὑπὸ πάντων τῶν 5 ἐν τῆ ἐπαρχία καθίστασθαι εἰ δὲ δυσχερὲς εἰη τὸ τοιοῦτο, ἢ διὰ κατεπείγουσαν ἀνάγκην ἢ διὰ μῆκος ὁδοῦ, ἐξάπαντος τρεῖς ἐπὶ τὸ αὐτὸ συναγομένους, συμψήφων γινομένων καὶ τῶν ἀπόντων καὶ συντιθεμένων διὰ γραμμάτων, τότε τὴν χειροτονίαν ποιεῖσθαι τὸ δὲ κῦρος τῶν γινομένων δίδοσθαι 10 καθ' ἐκάστην ἐπαρχίαν τῷ μητροπολίτη.
- V. Περί των ακοινωνήτων γενομένων, είτε των έν τω κλήρω είτε εν λαϊκώ τάγματι, ύπο των καθ' εκάστην έπαργίαν επισκόπων κρατείτω ή γνώμη κατά τὸν κανόνα τὸν διαγορεύοντα, τοὺς ὑφ' έτέρων ἀποβληθέντας ὑφ' έτέρων 15 μη προσίεσθαι. έξεταζέσθω δέ, μη μικροψυγία ή φιλονεικία ή τινι τοιαύτη ἀηδία τοῦ ἐπισκόπου ἀποσυνάγωγοι γεγένηνται: ΐνα οὖν τοῦτο τὴν πρέπουσαν ἐξέτασιν λαμβάνη, καλῶς ἔγειν έδοξεν, έκάστου ένιαυτοῦ καθ' έκάστην έπαργίαν δὶς τοῦ έτους συνόδους γίνεσθαι, ΐνα κοινη πάντων των έπισκόπων 20 τῆς ἐπαρχίας ἐπὶ τὸ αὐτὸ συναγομένων, τὰ τοιαῦτα ζητήματα έξετάζοιτο, και ούτως οι δμολογουμένως προσκεκρουκότες τῷ ἐπισκόπῷ κατὰ λόγον ἀκοινώνητοι παρὰ πᾶσιν είναι δόξωσι, μέγρις αν τῶ κοινῶ τῶν ἐπισκόπων δόξη τὴν φιλανθρωποτέραν ύπερ αὐτῶν ἐκθέσθαι ψῆφον αἱ δε σύνοδοι 25 γινέσθωσαν, μία μέν πρὸ τῆς τεσσαρακοστῆς, ΐνα πάσης μικροψυχίας άναιρουμένης τὸ δῶρον καθαρὸν προσφέρηται τῶ θεῷ, δευτέρα δὲ περὶ τὸν τοῦ μετοπώρου καιρόν.
- VI. Τὰ ἀρχαῖα ἔθη κρατείτω τὰ ἐν Αἰγύπτω καὶ Λιβύη καὶ Πενταπόλει, ὥστε τὸν ᾿Αλεξανδρείας ἐπίσκοπον πάντων 30 τούτων ἔχειν τὴν έξουσίαν, ἐπειδὴ καὶ τῷ ἐν τῆ Ῥώμη ἐπισκόπω τοῦτο σύνηθές ἐστιν ὁμοίως δὲ καὶ κατὰ ᾿Αντιόχειαν καὶ ἐν ταῖς ἄλλαις ἐπαρχίαις τὰ πρεσβεῖα σώζεσθαι ταῖς ἐκκλησίαις καθόλου δὲ πρόδηλον ἐκεῖνο, ὅτι εἴ τις χωρὶς

γνώμης τοῦ μητροπολίτου γένοιτο ἐπίσκοπος, τὸν τοιοῦτον ἡ μεγάλη σύνοδος ὥρισε μὴ δεῖν εἶναι ἐπίσκοπον· ἐὰν μέντοι τἢ κοινἢ πάντων ψήφω, εὐλόγω οὕση καὶ κατὰ κανόνα ἐκκλησιαστικόν, δύο ἢ τρεῖς δι' οἰκείαν φιλονεικίαν ἀντιλέγωσι, κρατείτω ἡ τῶν πλειόνων ψῆφος.

VII. Ἐπειδή συνήθεια κεκράτηκε καὶ παράδοσις ἀρχαία, ὅστε τὸν ἐν Αἰλίᾳ ἐπίσκοπον τιμᾶσθαι, ἐχέτω τὴν ἀκολουθίαν τῆς τιμῆς, τῆ μητροπόλει σωζομένου τοῦ οἰκείου ἀξιώματος.

VIII. Περὶ τῶν ὀνομαζόντων μὲν έαυτοὺς Καθαρούς 10 ποτε, προσεργομένων δε τη καθολική και αποστολική εκκλησία, έδοξε τη άγία και μεγάλη συνόδω, ώστε γειροθετουμένους αὐτοὺς μένειν οὕτως ἐν τῶ κλήρω· πρὸ πάντων δὲ τοῦτο δμολογήσαι αὐτοὺς έγγράφως προσήκει, ὅτι συνθήσονται καὶ άχολουθήσουσι τοῖς τῆς χαθολιχῆς χαὶ ἀποστολιχῆς ἐχχλη- 15 σίας δόγμασι· τοῦτ' ἔστι καὶ διγάμοις κοινωνεῖν καὶ τοῖς έν τῷ διωγμῷ παραπεπτωκόσιν έφ' ὧν καὶ χρόνος τέτακται, και καιρός ωρισται. ωστε αύτούς ακολουθείν έν πασι τοίς δόγμασι της καθολικής έκκλησίας ένθα μέν οὖν πάντες, είτε έν κώμαις, είτε έν πόλεσιν αὐτοὶ μόνοι εύρίσκοιντο 20 γειροτονηθέντες, οι ευρισχόμενοι έν τῶ κλήρω ἔσονται έν τῶ αὐτῶ σχήματι· εἰ δὲ τοῦ τῆς καθολικῆς ἐκκλησίας ἐπισκόπου η πρεσβυτέρου όντος προσέρχονταί τινες, πρόδηλον, ώς δ μεν επίσκοπος της εκκλησίας έξει το άξίωμα τοῦ επισκόπου, δ δε δνομαζόμενος παρά τοῖς λεγομένοις Καθαροῖς 25 έπίσκοπος την τοῦ πρεσβυτέρου τιμην έξει πλην εί μη άρα δοκοίη τω έπισκόπω, της τιμης του ονόματος αὐτὸν μετέγειν. εί δε τοῦτο αὐτῶ μη ἀρέσκοι, ἐπινοήσει τόπον ἢ γωρεπισκόπου η πρεσβυτέρου, ύπερ τοῦ ἐν τῶ κλήρω ὅλως δοκεῖν είναι, ϊνα μή έν τη πόλει δύο έπίσκοποι ὧσιν.

IX. Εἴ τινες ἀνεξετάστως προήχθησαν πρεσβύτεροι, ἢ ἀνακρινόμενοι ὡμολόγησαν τὰ ἡμαρτημένα αὐτοῖς, καὶ ὁμολογησάντων αὐτῶν, παρὰ κανόνα κινούμενοι ἄνθρωποι

τοίς τοιούτοις χείρα έπιτεθείκασι τούτους ο κανών οὐ προσίεται. το γὰρ ἀνεπίληπτον έκδικεῖ ή καθολική ἐκκλησία.

Χ. Όσοι προεχειρίσθησαν τῶν παραπεπτωκότων κατὰ ἄγνοιαν, ἢ καὶ προειδότων τῶν προχειρισαμένων, τοῦτο οὐ καροκρίνει τῷ κανόνι τῷ ἐκκλησιαστικῷ. γνωσθέντες γὰρ καθαιροῦνται.

ΧΙ. Περὶ τῶν παραβάντων χωρίς ἀνάγκης ἢ χωρίς ἀφαιρέσεως ὑπαρχόντων ἢ χωρίς κινδύνου ἢ τινος τοιούτου, ὁ γέγονεν ἐπὶ τῆς τυραννίδος Λικινίου. ἔδοξε τἢ συνόδω, κ κὰν ἀνάξιοι ἦσαν φιλανθρωπίας, ὅμως χρηστεύσασθαι εἰς αὐτούς. ὅσοι οὖν γνησίως μεταμέλονται, τρία ἔτη ἐν ἀκροωμένοις ποιήσουσιν οἱ πιστοὶ καὶ ἐπτὰ ἔτη ὑποπεσοῦνται. δύο δὲ ἔτη χωρίς προσφορᾶς κοινωνήσουσι τῷ λαῷ τῶν προσευχῶν.

ΧΙΙ. Οἱ δὲ προσκληθέντες μὲν ὑπὸ τῆς χάριτος, καὶ τῆν πρώτην ὁρμὴν ἐνδειξάμενοι, καὶ ἀποθέμενοι τὰς ζώνας, μετὰ δὲ ταῦτα ἐπὶ τὸν οἰκεἰον ἔμετον ἀναδραμόντες ὡς κύνες, ὡς τινὰς καὶ ἀργύρια προέσθαι, καὶ βενεφικίοις κατορθώσαι τὸ ἀναστρατεύσασθαι οὐτοι δέκα ἔτη ὑποπιπτέτωσαν κιμετὰ τὸν τῆς τριετοῦς ἀκροάσεως χρόνον ἐφ' ἄπασι δὲ τιπίτοις προσήκει ἐξετάζειν τὴν προαίρεσιν, καὶ τὸ εἶδος τῆς μιτανοίας. ὅσοι μὲν γὰρ καὶ φόβω καὶ δάκρυσι καὶ ὑπομινη καὶ ἀγαθοεργίαις τὴν ἐπιστροφὴν ἔργω καὶ οὐ σχήματι ἐπιδιίκνυνται, οὐτοι πληρώσαντες τὸν χρόνον τὸν ὡρικινον τῆς ἀκροάσεως, εἰκότως τῶν εὐχῶν κοινωνήσουσι, μετὰ τοῦ ἔξιτναι τῷ ἐπισκόπω, καὶ φιλανθρωπότερόν τι περὶ αὐτῶν βιπλεύσανλαι. ἵσοι δὲ ἀδιαφόρως ἤνεγκαν, καὶ τὸ σχῆμα τοῦ ἐπιστομομήν, ἔξίπαντος πληρούτωσαν τὸν χρόνον.

ΧΙΙΙ. /// Δ) των έξοδευόντων δ παλαιδς καλ κανονικός μάμως η πλαχητήσεται καλ νῦν, ώστε, εἴ τις έξοδεύοι, τοῦ τε-

17 t val. Prov 26, 11.

λευταίου καὶ ἀναγκαιοτάτου ἐφοδίου μὴ ἀποστερεῖσθαι· εἰ δὲ ἀπογνωσθεὶς καὶ κοινωνίας πάλιν τυχών, πάλιν ἐν τοῖς ζῶσιν ἐξετασθῆ, μετὰ τῶν κοινωνούντων τῆς εὐχῆς μόνης ἔστω. καθόλου δὲ καὶ περὶ παντὸς οὐτινοσοῦν ἐξοδεύοντος, αἰτοῦντος τοῦ μετασχεῖν εὐχαριστίας, δ ἐπίσκοπος μετὰ δο- 5 κιμασίας ἐπιδότω.

XIV. Περί τῶν κατηχουμένων και παραπεσόντων ἔδοξε τῆ ἀγία και μεγάλη συνόδω, ώστε τριῶν ἐτῶν αὐτοὺς ἀκροωμένους μόνου, μετὰ ταῦτα εὕχεσθαι μετὰ τῶν κατηχουμένων.

XV. Διὰ τὸν πολὺν τάραχον καὶ τὰς στάσεις τὰς γινο- 10 μένας ἔδοξε παντάπασι περιαιρεθῆναι τὴν συνήθειαν, τὴν παρὰ τὸν κανόνα εὐρεθεῖσαν ἔν τισι μέρεσιν, ὥστε ἀπὸ πόλεως εἰς πόλιν μὴ μεταβαίνειν μήτε ἐπίσκοπον μήτε πρεσβύτερον μήτε διάκονον. εἰ δέ τις μετὰ τὸν τῆς ἁγίας καὶ μεγάλης συνόδου ὅρον τοιούτω τινὶ ἐπιχειρήσειεν, ἢ ἐπιδοίη 15 ἑαυτὸν πράγματι τοιούτω, ἀκυρωθήσεται ἐξάπαντος τὸ κατασκεύασμα, καὶ ἀποκατασταθήσεται τῆ ἐκκλησία, ἦ ὁ ἐπίσκοπος ἢ ὁ πρεσβύτερος ἐχειροτονήθη.

XVI. Όσοι φιψοκινδύνως μήτε τὸν φόβον τοῦ θεοῦ πρὸ ὀφθαλμῶν ἔχοντες, μήτε τὸν ἐκκλησιαστικὸν κανόνα κε εἰδότες, ἀναχωρήσουσι τῆς ἐκκλησίας, πρεσβύτεροι ἢ διάκονοι ἢ ὅλως ἐν τῷ κανόνι ἐξεταζόμενοι· οὖτοι οὐδαμῶς δεκτοὶ ὀφείλουσιν εἶναι ἐν ἐτέρα ἐκκλησία, ἀλλὰ πᾶσαν αὐτοῖς ἀνάγκην ἐπάγεσθαι χρή, ἀναστρέφειν εἰς τὰς ἑαυτῶν παροικίας, ἢ ἐπιμένοντας ἀκοινωνήτους εἶναι προσήκει. εἰ δὲ καὶ τολμήσειέ τις ὑφαρπάσαι τὸν τῷ ἐτέρῷ διαφέροντα, καὶ χειροτονῆσαι ἐν τῷ αὐτοῦ ἐκκλησία, μὴ συγκατατιθεμένου τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου, οὖ ἀνεχώρησεν ὁ ἐν τῷ κανόνι ἐξεταζόμενος, ἄκυρος ἔσται ἡ χειροτονία.

XVII. Ἐπειδή πολλοί ἐν τῷ κανόνι ἐξεταζόμενοι τὴν 80 πλεονεξίαν και τὴν αἰσχροκέρδειαν διώκοντες ἐπελάθοντο τοῦ θείου γράμματος λέγοντος. Το ἀργύριον αὐτοῦ οὐκ

³² f. Ps. 14 (15), 5.

τοῖς τοιούτοις χεῖφα έπιτεθείκασι· τούτους ὁ κανὼν οὐ πφοσίεται. τὸ γὰφ ἀνεπίληπτον έκδικεῖ ἡ καθολικὴ ἐκκλησία.

Χ. Όσοι προεχειρίσθησαν τῶν παραπεπτωπότων κατὰ ἄγνοιαν, ἢ καὶ προειδότων τῶν προχειρισαμένων, τοῦτο οὐ 5 προκρίνει τῷ κανόνι τῷ ἐκκλησιαστικῷ· γνωσθέντες γὰρ καθαιροῦνται.

ΧΙ. Περὶ τῶν παραβάντων χωρὶς ἀνάγκης ἢ χωρὶς ἀφαιρέσεως ὑπαρχόντων ἢ χωρὶς κινδύνου ἢ τινος τοιούτου, ὁ γέγονεν ἐπὶ τῆς τυραννίδος Λικινίου· ἔδοξε τῆ συνόδω, 10 κὰν ἀνάξιοι ἦσαν φιλανθρωπίας, ὅμως χρηστεύσασθαι εἰς αὐτούς. ὅσοι οὖν γνησίως μεταμέλονται, τρία ἔτη ἐν ἀκροωμένοις ποιήσουσιν οἱ πιστοὶ καὶ ἐπτὰ ἔτη ὑποπεσοῦνται· δύο δὲ ἔτη χωρὶς προσφορᾶς κοινωνήσουσι τῷ λαῷ τῶν προσευχῶν.

15 ΧΙΙ. Οἱ δὲ προσκληθέντες μὲν ὑπὸ τῆς χάριτος, καὶ τὴν πρώτην ὁρμὴν ἐνδειξάμενοι, καὶ ἀποθέμενοι τὰς ζώνας, μετὰ δὲ ταῦτα ἐπὶ τὸν οἰκεῖον ἔμετον ἀναδραμόντες ὡς κύνες, ὡς τινὰς καὶ ἀργύρια προέσθαι, καὶ βενεφικίοις κατορθῶσαι τὸ ἀναστρατεύσασθαι οὖτοι δέκα ἔτη ὑποπιπτέτωσαν μετὰ τὸν τῆς τριετοῦς ἀκροάσεως χρόνον ἐφ' ἄπασι δὲ τούτοις προσήκει ἐξετάζειν τὴν προαίρεσιν, καὶ τὸ εἶδος τῆς μετανοίας. ὅσοι μὲν γὰρ καὶ φόβω καὶ δάκρυσι καὶ ὑπομονῆ καὶ ἀγαθοεργίαις τὴν ἐπιστροφὴν ἔργω καὶ οὐ σχήματι ἐπιδείκνυνται, οὖτοι πληρώσαντες τὸν χρόνον τὸν ὡριωτοῦ ἐξεῖναι τῷ ἐπισκόπω, καὶ φιλανθρωπότερόν τι περὶ αὐτῶν βουλεύσασθαι. ὅσοι δὲ ἀδιαφόρως ἤνεγκαν, καὶ τὸ σχῆμα τοῦ εἰσιέναι εἰς τὴν ἐκκλησίαν ἀρκεῖν αὐτοῖς ἡγήσαντο πρὸς τὴν ἐπιστροφήν, ἔξάπαντος πληρούτωσαν τὸν χρόνον.

30 ΧΙΙΙ. Περί δὲ τῶν έξοδευόντων ὁ παλαιὸς καὶ κανονικὸς νόμος φυλαχθήσεται καὶ νῦν, ὥστε, εἴ τις έξοδεύοι, τοῦ τε-

¹⁷ f. vgl. Prov. 26, 11.

λευταίου καὶ ἀναγκαιοτάτου ἐφοδίου μὴ ἀποστερεῖσθαι εἰ δὲ ἀπογνωσθεὶς καὶ κοινωνίας πάλιν τυχών, πάλιν ἐν τοῖς ζῶσιν ἐξετασθῆ, μετὰ τῶν κοινωνούντων τῆς εὐχῆς μόνης ἔστω. καθόλου δὲ καὶ περὶ παντὸς οὐτινοσοῦν ἐξοδεύοντος, αἰτοῦντος τοῦ μετασχεῖν εὐχαριστίας, δ ἐπίσκοπος μετὰ δο- 5 κιμασίας ἐπιδότω.

XIV. Περί των κατηχουμένων και παραπεσόντων έδοξε τη άγια και μεγάλη συνόδω, ώστε τριων έτων αὐτοὺς ἀκροωμένους μόνου, μετὰ ταῦτα εὔχεσθαι μετὰ των κατηχουμένων.

XV. Διὰ τὸν πολὺν τάραχον καὶ τὰς στάσεις τὰς γινο- 10 μένας ἔδοξε παντάπασι περιαιρεθηναι τὴν συνήθειαν, τὴν παρὰ τὸν κανόνα εὐρεθεῖσαν ἔν τισι μέρεσιν, ὥστε ἀπὸ πόλεως εἰς πόλιν μὴ μεταβαίνειν μήτε ἐπίσκοπον μήτε πρεσβύτερον μήτε διάκονον. εἰ δέ τις μετὰ τὸν τῆς ἀγίας καὶ μεγάλης συνόδου ὅρον τοιούτφ τινὶ ἐπιχειρήσειεν, ἢ ἐπιδοίη 15 ἑαυτὸν πράγματι τοιούτφ, ἀκυρωθήσεται ἔξάπαντος τὸ κατασκεύασμα, καὶ ἀποκατασταθήσεται τῆ ἐκκλησία, ἦ ὁ ἐπίσκοπος ἢ ὁ πρεσβύτερος ἐγειροτονήθη.

XVI. Όσοι φιψοκινδύνως μήτε τὸν φόβον τοῦ θεοῦ πρὸ ὀφθαλμῶν ἔχοντες, μήτε τὸν ἐκκλησιαστικὸν κανόνα κο εἰδότες, ἀναχωρήσουσι τῆς ἐκκλησίας, πρεσβύτεροι ἢ διάκονοι ἢ ὅλως ἐν τῷ κανόνι ἐξεταζόμενοι οὖτοι οὐδαμῶς δεκτοὶ ὀφείλουσιν εἶναι ἐν ἐτέρα ἐκκλησία, ἀλλὰ πᾶσαν αὐτοῖς ἀνάγκην ἐπάγεσθαι χρή, ἀναστρέφειν εἰς τὰς ἑαυτῶν παροικίας, ἢ ἐπιμένοντας ἀκοινωνήτους εἶναι προσήκει. εἰ δὲ καὶ τολμήσειέ τις ὑφαρπάσαι τὸν τῷ ἐτέρῷ διαφέροντα, καὶ χειροτονῆσαι ἐν τῷ αὐτοῦ ἐκκλησία, μὴ συγκατατιθεμένου τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου, οὖ ἀνεχώρησεν ὁ ἐν τῷ κανόνι ἐξεταζόμενος, ἄκυρος ἔσται ἡ γειροτονία.

XVII. Ἐπειδὴ πολλοὶ ἐν τῷ κανόνι ἐξεταζόμενοι τὴν 80 πλεονεξίαν καὶ τὴν αἰσχοοκέρδειαν διώκοντες ἐπελάθοντο τοῦ θείου γράμματος λέγοντος. Τὸ ἀργύριον αὐτοῦ οὐκ

³² f. Ps. 14 (15), 5.

εδωκεν έπι τόκφ. και δανείζοντες έκατοστας απαιτούσιν. ἐδικαίωσεν ἡ άγία και μεγάλη σύνοδος, ὡς, εἴ τις εὑρεθείη μετὰ τὸν ὅρον τοῦτον τόκους λαμβάνων ἐκ μεταχειρίσεως ἢ ἄλλως μετερχόμενος τὸ πρᾶγμα ἢ ἡμιολίας ἀπαιτῶν ἢ 5 ὅκας ἔτερόν τι ἐπινοῶν αἰσχροῦ κέρδους ἕνεκα, καθαιρεθήσεται τοῦ κλήρου καὶ ἀλλότριος τοῦ κανόνος ἔσται.

ΧΥΙΙΙ. Ἡλθεν εἰς τὴν ἁγίαν καὶ μεγάλην σύνοδον, ὅτι εν τισι τόποις καὶ πόλεσι τοῖς πρεσβυτέροις τὴν εὐχαριστίαν οἱ διάκονοι διδόασιν, ὅπερ οὕτε ὁ κανὼν οὕτε ἡ συνήθεια 10 παρέδωκε, τοὺς ἔξουσίαν μὴ ἔχοντας προσφέρειν τοῖς προσφέρουσι διδόναι τὸ σῶμα τοῦ Χριστοῦ. κἀκεῖνο δὲ ἐγνωρίσθη, ὅτι ἤδη τινὲς τῶν διακόνων καὶ πρὸ τῶν ἐπισκόπων τῆς εὐχαριστίας ἄπτονται. ταῦτα μὲν οὖν ἄπαντα περιηρήσθω καὶ ἐμμενέτωσαν οἱ διάκονοι τοῖς ἰδίοις μέτροις, εἰδότες ὅτι τοῦ μὲν ἐπισκόπου ὑπηρέται εἰσί, τῶν δὲ πρεσβυτέρων ἐλάττους τυγχάνουσι· λαμβανέτωσαν δὲ κατὰ τὴν τάξιν τὴν εὐχαριστίαν μετὰ τοὺς πρεσβυτέρους, ἢ τοῦ ἐπισκόπου διδόντος αὐτοῖς ἢ τοῦ πρεσβυτέρου. ἀλλὰ μηδὲ καθῆσθαι ἐν μέσφ τῶν πρεσβυτέρων ἐξέστω τοῖς διακόνοις· παρὰ κανόνα γὰρ καὶ παρὰ τάξιν ἐστὶ τὸ γινόμενον. εἰ δὲ τις μὴ θέλοι πει- θαρχεῖν καὶ μετὰ τούτους τοὺς ὅρους, πεπαύσθω τῆς διακονίας.

ΧΙΧ. Περὶ τῶν Παυλιανισάντων, εἶτα προσφυγόντων τῆ καθολικῆ ἐκκλησία, ὅρος ἐκτέθειται, ἀναβαπτίζεσθαι αὐτοὺς ἐξάπαντος εἰ δέ τινες ἐν τῷ παρεληλυθότι χρόνῷ ἐν τῷ κλήρῷ ἐξητάσθησαν, εἰ μὲν ἄμεμπτοι καὶ ἀνεπίληπτοι φανεῖεν, ἀναβαπτισθέντες χειροτονείσθωσαν ὑπὸ τοῦ τῆς καθολικῆς ἐκκλησίας ἐπισκόπου εἰ δὲ ἡ ἀνάκρισις ἀνεπιτηδείους αὐτοὺς εὐρίσκοι, καθαιρεῖσθαι αὐτοὺς προσήκει. ὡσαύτως δὲ καὶ περὶ τῶν διακονισσῶν, καὶ ὅλως περὶ τῶν ἐν τῷ κανόνι ἐξεταζομένων, ὁ αὐτὸς τύπος παραφυλαχθήσεται. ἐμνήσθημεν δὲ διακονισσῶν τῶν ἐν τῷ σχήματι ἐξετασθεισῶν, ἐπεὶ μηδὲ χειροθεσίαν τινὰ ἔχουσιν, ὥστε ἐξάπαντος ἐν τοῖς λαϊκοῖς αὐτὰς ἔξετάζεσθαι.

ΧΧ. Ἐπειδή τινές είσιν ἐν τῆ κυριακῆ γόνυ κλίνοντες καὶ ἐν ταῖς τῆς πεντηκοστῆς ἡμέραις ὑπὲρ τοῦ πάντα ἐν πάση παροικία φυλάττεσθαι, ἐστῶτας ἔδοξε τῆ ἀγία συνόδφ τὰς εὐχὰς ἀποδιδόναι τῷ θεῷ.

6) Κανόνες τῶν ἐν ἀντιοχεία συνελθόντων ἀγίων καὶ 5 μακαρίων πατέρων.

Ι. Πάντας τοὺς τολμῶντας παραλύειν τὸν ὅρον τῆς ἁνίας καὶ μεγάλης συνόδου τῆς ἐν Νικαία συγκροτηθείσης ἐπὶ παρουσία της εὐσεβείας τοῦ θεοφιλεστάτου βασιλέως Κωνσταντίνου περί τῆς άγίας έρρτῆς τοῦ σωτηριώδους πάσγα, 10 άκοινωνήτους και άποβλήτους είναι τῆς έκκλησίας, εί έπιμένοιεν φιλονεικότερον ένιστάμενοι πρός τὰ καλῶς δεδογμένα: και ταῦτα είρήσθω περί τῶν λαϊκῶν εί δέ τις τῶν προεστώτων της έκκλησίας, επίσκοπος η πρεσβύτερος η διάκονος, μετά τὸν δρον τοῦτον τολμήσειεν ἐπὶ διαστροφή τῶν λαῶν καὶ 15 ταραγή των έκκλησιων ιδιάζειν και μετά των Ίουδαίων έπιτελεῖν τὸ πάσχα, τοῦτον ἡ ἁγία σύνοδος ἐντεῦθεν ἤδη άλλότριον έκρινε της έκκλησίας, ώς οὐ μόνον έαυτῶ άμαρτίας, άλλα πολλοῖς διαφθορᾶς καὶ διαστροφῆς γινόμενον αίτιον, καὶ οὐ μόνον τοὺς τοιούτους καθαιρεῖ τῆς λειτουργίας, 20 άλλὰ καὶ τοὺς τολμῶντας τούτοις κοινωνεῖν μετὰ τὴν καθαίρεσιν· τούς δε καθαιρεθέντας αποστερείσθαι και τῆς έξωθεν τιμής, ής δ άγιος κανών καὶ τὸ τοῦ θεοῦ ἱερατεῖον μετείληφεν.

Η. Πάντας τοὺς εἰσιόντας εἰς τὴν ἐκκλησίαν τοῦ θεοῦ καὶ τῶν ἱερῶν γραφῶν ἀκούοντας, μὴ κοινωνοῦντας δὲ 25 εὐχῆς ἄμα τῷ λαῷ ἢ ἀποστρεφομένους τὴν μετάληψιν τῆς εὐχαριστίας κατά τινα ἀταξίαν, τούτους ἀποβλήτους γίνεσθαι τῆς ἐκκλησίας, ἕως ἀν ἐξομολογησάμενοι καὶ δείξαντες καρποὺς μετανοίας καὶ παρακαλέσαντες τυχεῖν δυνηθῶσι συγγνώμης μὴ ἐξεῖναι δὲ κοινωνεῖν τοῖς ἀκοινωνήτοις, μηδὲ 30 κατ' οἰκους συνελθόντας συνεύχεσθαι τοῖς μὴ τῆ ἐκκλησία συνευχομένοις, μηδὲ ἐν ἑτέρα ἐκκλησία ὑποδέγεσθαι τοὺς ἐν

έτέρα ἐκκλησία μὴ συναγομένους εἰ δὲ φανείη τις τῶν ἐπισκόπων ἢ πρεσβυτέρων ἢ διακόνων ἢ τις τοῦ κανόνος τοῖς ἀκοινωνήτοις κοινωνῶν, καὶ τοῦτον ἀκοινώνητον εἶναι ὡς ἀν συγχέοντα τὸν κανόνα τῆς ἐκκλησίας.

- 5 ΙΙΙ. Εἴ τις πρεσβύτερος ἢ διάκονος ἢ ὅλως τῶν τοῦ ἱερατείου τις καταλιπὼν τὴν ἐαυτοῦ παροικίαν εἰς ἐτέραν ἀπέλθοι, ἔπειτα παντελῶς μεταστὰς διατρίβειν ἐν ἄλλη παροικία πειρᾶται ἐπὶ πολλῷ χρόνῳ, μηκέτι λειτουργεῖν, εἰ μάλιστα καλοῦντι τῷ ἐπισκόπῳ τῷ ἰδίῳ καὶ ἐπανελθεῖν εἰς ταροικίαν τὴν ἑαυτοῦ παραινοῦντι μὴ ὑπακούοι. εἰ δὲ καὶ ἐπιμένοι τῷ ἀταξίᾳ, παντελῶς αὐτὸν καθαιρεῖσθαι τῆς λειτουργίας, ὡς μηκέτι χώραν ἔχειν ἀποκαταστάσεως εἰ δὲ καθαιρεθέντα διὰ ταύτην τὴν αἰτίαν δέχοιτο ἔτερος ἐπίσκοπος, κἀκεῖνον ἐπιτιμίας τυγχάνειν ὑπὸ κοινῆς συνόδου, τι ὡς παραλύοντα τοὺς θεσμοὺς τοὺς ἐκκλησιαστικούς.
- IV. Εἴ τις ἐπίσκοπος ὑπὸ συνόδου καθαιρεθεὶς ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος ὑπὸ τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου τολμήσειἐ τι πρᾶξαι τῆς λειτουργίας, εἴτε ὁ ἐπίσκοπος κατὰ τὴν προάγουσαν συνήθειαν εἴτε ὁ διάκονος, μηκέτι ἐξὸν εἶναι αὐτῷ, μηδ' ἐν ἐτέρα συνόδω ἐλπίδα ἀποκαταστάσεως μήτε ἀπολογίας χώραν ἔχειν ἀλλὰ δὲ τοὺς κοινωνοῦντας αὐτῷ πάντας ἀποβάλλεσθαι τῆς ἐκκλησίας καὶ μάλιστα εἰ μαθόντες τὴν ἀπόφασιν τὴν κατὰ τῶν προειρημένων ἐξενεχθεῖσαν τολμήσειαν αὐτοῖς κοινωνεῖν.
- V. Εἴ τις πρεσβύτερος ἢ διάκονος καταφρονήσας τοῦ ἐπισκόπου τοῦ ἰδίου ἀφώρισεν ἑαυτὸν τῆς ἐκκλησίας καὶ ἰδία συνήγαγε καὶ θυσιαστήριον ἔστησε, καὶ τοῦ ἐπισκόπου προσκαλεσαμένου ἀπειθοίη καὶ μὴ βούλοιτο αὐτῷ πείθεσθαι μηδὲ ὑπακούειν καὶ πρῶτον καὶ δεύτερον καλοῦντι, τοῦτον καθαιρεῖσθαι παντελῶς καὶ μηκέτι θεραπείας τυγχάνειν μηδὲ δύνασθαι λαμβάνειν τὴν ἑαυτοῦ τιμήν εὶ δὲ παραμένοι θορυβῶν καὶ ἀναστατῶν τὴν ἐκκλησίαν, διὰ τῆς ἔξωθεν ἐξουσίας ὡς στασιώδη αὐτὸν ἐπιστρέφεσθαι.

VI. Εἴ τις ὑπὸ τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου ἀκοινώνητος γέγονε, μὴ πρότερον αὐτὸν παρ' ἐτέρων δεχθῆναι, εἰ μὴ ὑπ' αὐτοῦ παραδεχθείη τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου, ἢ συνόδου γενομένης ἀπαντήσας ἀπολογήσεται πείσας τε τὴν σύνοδον καταδέξοιτο ἐτέραν ἀπόφασιν. ὁ αὐτὸς δὲ ὅρος ἐπὶ λαϊκῶν καὶ πρεσβυτέρων καὶ διακόνων καὶ πάντων τῶν ἐν τῷ κανόνι.

VII. Μηδένα άνευ είρηνικῶν δέχεσθαι τῶν ξένων.

VIII. Μηδε ποεσβυτέφους τοὺς εν ταῖς χώφαις κανονικὰς ἐπιστολὰς διδόναι ἢ πρὸς μόνους τοὺς γείτονας ἐπιστολὰς ἐκπέμπειν, τοὺς δὲ ἀνεπιλήπτους χωρεπι- 10 σκόπους διδόναι εἰρηνικάς.

ΙΧ. Τοὺς καθ' έκάστην ἐπαρχίαν ἐπισκόπους εἰδέναι χρή, τὸν ἐν τῆ μητροπόλει προεστῶτα ἐπίσκοπον καὶ τὴν χρή, τὸν ἐν τῆ μητροπόλει προεστῶτα ἐπίσκοπον καὶ τὴν φροντίδα ἀναδέχεσθαι πάσης τῆς ἐπαρχίας διὰ τὸ ἐν τῆ μητροπόλει πανταχόθεν συντρέχειν πάντας τοὺς τὰ πράγματα 15 ἔχοντας. ὅθεν ἔδοξε καὶ τῆ τιμῆ προηγεῖσθαι αὐτόν, μηδέν τε πράττειν περιττὸν τοὺς λοιποὺς ἐπισκόπους ἄνευ αὐτοῦ κατὰ τὸν ἀρχαῖον κρατήσαντα τῶν πατέρων ἡμῶν κανόνα, ἢ ταῦτα μόνα, ὅσα τῆ ἐκάστου ἐπιβάλλει παροικία καὶ ταῖς ὑπ' αὐτὴν χώραις ἔκαστον γὰρ ἐπίσκοπον ἐξουσίαν ἔχειν 20 τῆς ἑαυτοῦ παροικίας διοικεῖν τε κατὰ τὴν ἐκάστω ἐπιβάλλουσαν εὐλάβειαν καὶ πρόνοιαν ποιεῖσθαι πάσης τῆς χώρας τῆς ὑπὸ τὴν ἑαυτοῦ πόλιν, ὡς καὶ χειροτονεῖν πρεσβυτέρους καὶ διακόνους καὶ μετὰ κρίσεως ἕκαστα διαλαμβάνειν, περαιτέρω δὲ μηδὲν πράττειν ἐπιχειρεῖν δίχα τοῦ τῆς μητρο- 25 πόλεως ἐπισκόπου, μηδὲ αὐτὸν ἄνευ τῆς τῶν λοιπῶν γνώμης.

Χ. Τοὺς ἐν ταῖς κώμαις ἢ ταῖς χώραις ἢ τοὺς καλουμένους χωρεπισκόπους, εἰ καὶ χειροθεσίαν εἶεν ἐπισκόπων εἰληφότες, ἔδοξε τἢ ἀγία συνόδω εἰδέναι τὰ ἐαυτῶν μέτρα καὶ διοικεῖν τὰς ὑποκειμένας αὐτοῖς ἐκκλησίας, καὶ τἢ τούτων ἀρκεῖσθαι φροντίδι καὶ κηδεμονία, καθιστᾶν δὲ ἀναγνώστας καὶ ὑποδιακόνους καὶ ἐφορκιστάς, καὶ τἢ τούτων ἀρκεῖσθαι προαγωγἢ, μήτε πρεσβύτερον μήτε διάκονον χει-

φοτονείν τολμᾶν δίχα τοῦ ἐν τἢ πόλει ἐπισκόπου, ἢ ὑπόκεινται αὐτός τε καὶ ἡ χώρα· εἰ δὲ τολμήσειε τις παραβῆναι τὰ ὁρισθέντα, καθαιρείσθαι αὐτὸν καὶ ἦς μετέχει τιμῆς· χωρεπίσκοπον δὲ γίνεσθαι ὑπὸ τοῦ τῆς πόλεως, ἡ ὑπόκειται, εἰπισκόπου.

ΧΙ. Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ ὅλως τοῦ κανόνος ἄνευ γνώμης καὶ γραμμάτων τῶν ἐν τῆ ἐπαρχία ἐπισκόπων καὶ μάλιστα τοῦ κατὰ τὴν μητρόπολιν ὁρμήσειε πρὸς
βασιλέα ἀπελθεῖν, τοῦτον ἀποκηρύττεσθαι καὶ ἀπόβλητον
10 γίνεσθαι οὐ μόνον τῆς κοινωνίας, ἀλλὰ καὶ τῆς ἀξίας ἦς
μετέχων τυγχάνει, ὡς παρενοχλεῖν τολμῶντα τὰς τοῦ θεοφιλεστάτου βασιλέως ἡμῶν ἀκοὰς παρὰ τὸν θεσμὸν τῆς
ἐκκλησίας εἰ δὲ ἀναγκαία καλοίη χρεία πρὸς βασιλέα ὁρμᾶν,
τοῦτο πράττειν μετὰ σκέψεως καὶ γνώμης τοῦ κατὰ τὴν
15 μητρόπολιν τῆς ἐπαρχίας ἐπισκόπου ἢ τῶν ἐν αὐτῆ, τοῖς τε
τούτων γράμμασιν ἐφοδιάζεσθαι.

ΧΙΙ. Εἴ τις ὑπὸ τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου καθαιρεθεὶς πρεσβύτερος ἢ διάκονος ἢ καὶ ἐπίσκοπος ὑπὸ συνόδου ἐνοχλῆσαι τολμήσειε τὰς βασιλέως ἀκοάς, δέον ἐπὶ μείζονα τρόπισκόπων σύνοδον τρέπεσθαι, καὶ ὰ νομίζει δίκαια ἔχειν προσαναφέρειν πλείοσιν ἐπισκόποις καὶ τὴν αὐτῶν ἐξέτασίν τε καὶ ἐπίκρισιν ἐκδέχεσθαι· εἰ δὲ τούτων ὀλιγωρήσας ἐνοχλήσειε τῷ βασιλεῖ, καὶ τοῦτον μηδεμιᾶς συγγνώμης ἀξιοῦσθαι μηδὲ χώραν ἀπολογίας ἔχειν μηδὲ ἐλπίδα ἀποκαταστάσες σεως προσδοκᾶν.

ΧΙΙΙ. Μηδένα ἐπίσκοπον τολμᾶν ἀφ' ἐτέρας ἐπαρχίας εἰς ἐτέραν μεταβαίνειν, καὶ χειροτονεῖν τινας εἰς προαγωγὴν λειτουργίας, μηδὲ εἰ συνεπάγοιτο ἐαυτῷ ἐτέρους, εἰ μὴ παρακληθεὶς ἀφίκοιτο διὰ γραμμάτων τοῦ τε μητροπολίτου καὶ τῶν σὺν αὐτῷ ἐπισκόπων, ὧν εἰς τὴν χώραν παρέρχοιτο εἰ δὲ μηδενὸς καλοῦντος ἀπέλθοι ἀτάκτως ἐπὶ χειροθεσία τινῶν καὶ καταστάσει τῶν ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων μὴ προσηκόντων αὐτῷ, ἄκυρα μὲν τὰ ὑπ' αὐτοῦ πεπραγμένα

τυγχάνειν, καὶ αὐτὸν δὲ ὑπέχειν τῆς ἀταξίας αὐτοῦ καὶ τῆς παραλόγου ἐπιχειρήσεως τὴν προσήκουσαν δίκην, καθηρημένον ἐντεῦθεν ἤδη ὑπὸ τῆς ἀγίας συνόδου.

ΧΙV. Εἴ τις ἐπίσκοπος ἐπί τισιν ἐγκλήμασι κρίνοιτο, ἔπειτα συμβαίη περὶ αὐτοῦ διαφωνεῖν τοὺς ἐν τῆ ἐπαρχία 5 ἐπισκόπους, τῶν μὲν ἀθῶον τὸν κρινόμενον ἀποφαινόντων, τῶν δὲ ἔνοχον, ὑπὲρ ἀπαλλαγῆς πάσης ἀμφισβητήσεως ἔδοξε τῆ ἀγία συνόδω τὸν τῆς μητροπόλεως ἐπίσκοπον ἀπὸ τῆς πλησιοχώρου ἐπαρχίας μετακαλεῖσθαι ἐτέρους τινὰς τοὺς ἐπικρινοῦντας καὶ τὴν ἀμφισβήτησιν διαλύσοντας, τοῦ βε- 10 βαιῶσαι σὸν τοῖς τῆς ἐπαρχίας τὸ παριστάμενον.

XV. Εἴ τις ἐπίσκοπος ἐπί τισιν ἐγκλήμασιν κατηγορηθεὶς κριθείη ὑπὸ πάντων τῶν ἐν τῆ ἐπαρχία ἐπισκόπων
πάντες τε σύμφωνοι μίαν κατ' αὐτοῦ ἐξενέγκοιεν ψῆφον,
τοῦτον μηκέτι παρ' ἐτέροις δικάζεσθαι, ἀλλὰ μένειν βε- 15
βαίαν τὴν σύμφωνον τῶν ἐπὶ τῆς ἐπαρχίας ἐπισκόπων ἀπόφασιν.

XVI. Εἴ τις ἐπίσκοπος σχολάζων ἐπὶ σχολάζουσαν ἐκκλησίαν ἑαυτὸν ἐπιφρίψας ὑφαρπάζοι τὸν θρόνον δίχα συνόδου
τελείας, τοῦτον ἀπόβλητον εἶναι, καὶ εἰ πᾶς ὁ λαός, ὃν 20
ὑφήρπασεν, ἕλοιτο αὐτόν τελείαν δὲ ἐκείνην εἶναι σύνοδον,
ἦ συμπάρεστι καὶ ὁ τῆς μητροπόλεως.

XVII. Εἴ τις ἐπίσκοπος χειφοθεσίαν ἐπισκόπου λαβὼν καὶ ὁρισθεὶς προεστάναι λαοῦ μὴ καταδέξοιτο τὴν λειτουργίαν μηδὲ πείθοιτο ἀπιέναι εἰς τὴν ἐγχειρισθεῖσαν αὐτῷ εἔκκλησίαν, τοῦτον εἶναι ἀκοινώνητον ἔστ' ἂν ἀναγκασθεὶς καταδέξοιτο ἢ ὁρίσοι τι περὶ αὐτοῦ ἡ τελεία σύνοδος τῶν κατὰ τὴν ἐπαρχίαν ἐπισκόπων.

XVIII. Εἴ τις ἐπίσκοπος χειφοτονηθεὶς εἰς παφοικίαν μὴ ἀπέλθη εἰς ἢν ἐχειφοτονήθη, οὐ παφὰ τὴν ἑαυτοῦ αἰτίαν, 30 ἀλλ' ἤτοι διὰ τὴν τοῦ λαοῦ παφαίτησιν ἢ δι' ἐτέφαν αἰτίαν οὐκ ἐξ αὐτοῦ γενομένην, τοῦτον μετέγειν τῆς τιμῆς καὶ

τῆς λειτουργίας, μόνον μηδὲν παρενοχλοῦντα τοῖς πράγμασι τῆς ἐκκλησίας, ἔνθα ἂν συνάγοιτο, ἐκδέχεσθαι δὲ τοῦτον, ο ἂν ἡ τῆς ἐπαρχίας τελεία σύνοδος κρίνασα τὸ παριστάμενον δρίση.

ΣΙΧ. Ἐπίσκοπον μὴ χειοοτονεῖσθαι δίχα συνόδου καὶ παρουσίας τοῦ ἐν τἢ μητροπόλει τῆς ἐπαρχίας τούτου δὲ παρόντος ἐξάπαντος βέλτιον μὲν συνεῖναι αὐτῷ πάντας τοὺς ἐν τἢ ἐπαρχία συλλειτουργούς, καὶ προσήκει δι' ἐπιστολῆς τὸν ἐν τἢ μητροπόλει συγκαλεῖν καὶ εὶ μὲν ἀπαντοῖεν οἱ τὰντες, βέλτιον εἰ δὲ δυσχερὲς εἰη τοῦτο, τούς γε πλείους ἐξάπαντος παρεῖναι δεῖ ἢ διὰ γραμμάτων δμοψήφους γενέσθαι, καὶ οὕτως μετὰ τῆς τῶν πλειόνων ἤτοι παρουσίας ἢ ψήφου γίνεσθαι τὴν κατάστασιν εἰ δὲ ἄλλως παρὰ τὰ ὡρισμένα γίγνοιτο, μηδὲν ἰσχύειν τὴν χειροτονίαν. εἰ δὲ κατὰ τὸν ὡρισμένον κανόνα γίγνοιτο ἡ κατάστασις, ἀντιλέγοιεν δέ τινες δι' οἰκείαν φιλονεικίαν, κρατεῖν τὴν τῶν πλειόνων ψῆφον.

ΧΧ. Διὰ τὰς ἐκκλησιαστικὰς χρείας καὶ τὰς τῶν ἀμφισβητουμένων διαλύσεις καλῶς ἔχειν ἔδοξε συνόδους καθ' εκάστην ἐπαρχίαν τῶν ἐπισκόπων γίνεσθαι δεύτερον τοῦ ἔτους. ἄπαξ μὲν μετὰ τὴν τρίτην ἑβδομάδα τῆς ἑορτῆς τοῦ πάσχα, ὥστε τῆ τετάρτη ἑβδομάδι τῆς πεντηκοστῆς ἐπιτελεῖσθαι τὴν σύνοδον, ὑπομιμνήσκοντος τοὺς ἐπαρχιώτας τοῦ ἐν τῆ μητροπόλει. τὴν δὲ δευτέραν σύνοδον γίνεσθαι ε' Ἰδοις Όκτωβρίαις, ἥτις ἐστὶ δεκάτη 'Υπερβερεταίου' ὥστε ἐν αὐταῖς ταύταις ταῖς συνόδοις προσιέναι πρεσβυτέρους καὶ διακόνους καὶ πάντας τοὺς ἡδικῆσθαι νομίζοντας καὶ παρὰ τῆς συνόδου ἐπικρίσεως τυγχάνειν. μὴ ἔξεῖναι δέ τινας καθ' ἑαυτοὺς συνόδους ποιεῖσθαι ἄνευ τῶν πεπιστευ- μένων τὰς μητροπόλεις.

XXI. Ἐπίσκοπον ἀπὸ παροικίας ετέρας εἰς ετέραν μὴ μεθίστασθαι, μήτε αὐθαιρέτως ἐπιζρίπτοντα έαυτὸν μήτε ὑπὸ λαῶν ἐκριαζόμενον μήτε ὑπὸ ἐπισκόπων ἀναγκαζόμενον.

μένειν δε είς ην έκληρώθη ύπο του θεου έξ άργης έκκλησίαν, καὶ μὴ μεθίστασθαι αὐτῆς, κατὰ τὸν ἤδη πρότερον έξενεχθέντα ὅοον.

ΧΧΙΙ. Ἐπίσκοπον μη ἐπιβαίνειν ἀλλοτρία πόλει τῆ μη ύποκειμένη αὐτῶ μηδὲ γώρα τῆ αὐτῷ μὴ διαφερούση ἐπὶ 5 γειροτονία τινός, μηδε καθιστάν πρεσβυτέρους ή διακόνους είς τόπους έτέρω έπισκόπω ύποκειμένους, εί μη άρα μετά γνώμης τοῦ οἰκείου τῆς γώρας ἐπισκόπου εὶ δὲ τολμήσειέ τις τοιούτο, άχυρον είναι την γειροθεσίαν καὶ αὐτὸν έπιτιμίας ύπὸ τῆς συνόδου τυγγάνειν. 10

ΧΧΙΙΙ. Έπίσκοπον μη έξεῖναι ἀντ' αὐτοῦ καθιστᾶν έτερον έαυτοῦ διάδοχον, κἂν πρὸς τῆ τελευτῆ τοῦ βίου τυγγάνει εί δέ τι τοιοῦτο γίγνοιτο, ἄκυρον είναι τὴν κατάστασιν φυλάττεσθαι δέ τὸν θεσμὸν τὸν έχχλησιαστικόν περιέγοντα, μή δεῖν ἄλλως γίνεσθαι ή μετὰ συνόδου καὶ 15 έπικρίσεως έπισκόπων των μετά την κοίμησιν του άναπαυσαμένου την έξουσίαν έχόντων τοῦ προάγεσθαι τὸν ἄξιον.

ΧΧΙΝ. Τὰ τῆς ἐχκλησίας τῆ ἐκκλησία καλῶς ἔγει φυλάττεσθαι δείν μετὰ πάσης έπιμελείας καὶ ἀγαθῆς συνειδήσεως καὶ πίστεως τῆς εἰς τὸν πάντων ἔφορον καὶ κριτὴν 20 θεόν, α και διοικεισθαι προσήκει μετά κρίσεως και έξουσίας τοῦ ἐπισκόπου τοῦ πεπιστευμένου πάντα τὸν λαὸν καὶ τὰς ψυχάς των συναγομένων φανερά δε είναι τὰ διαφέροντα τῆ ἐκκλησία μετὰ γνώσεως τῶν περὶ αὐτὸν πρεσβυτέρων καλ διακόνων, ώστε τούτους ελδέναι καλ μη άγνοεῖν, τίνα 25 ποτέ έστι τῆς ἐκκλησίας, ώστε μηδὲν αὐτοὺς λανθάνειν, ἵν' εί συμβαίη τὸν ἐπίσκοπον μεταλλάττειν τὸν βίον, φανεοῶν όντων των διαφερόντων τη έκκλησία πραγμάτων, μήτε αὐτὰ διαπίπτειν καὶ ἀπόλλυσθαι, μήτε τὰ ίδια τοῦ ἐπισκόπου ένογλεῖσθαι προφάσει τῶν ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων. δί- 30 καιον γάρ και άρεστον παρά τε τῶ θεῶ και ἀνθρώποις, τὰ ίδια τοῦ ἐπισκόπου οἶς ἂν αὐτὸς βούλεται καταλιμπάνεσθαι, τὰ μέντοι τῆς ἐκκλησίας αὐτῆ φυλάττεσθαι, καὶ μήτε τὴν Concilskanones.

έκκλησίαν ὑπομένειν ζημίαν, μήτε τὸν ἐπίσκοπον προφάσει τῆς ἐκκλησίας δημεύεσθαι, ἢ καὶ εἰς πράγματα ἐμπίπτειν τοὺς αὐτῷ διαφέροντας, μετὰ τοῦ καὶ αὐτὸν μετὰ θάνατον δυσφημία περιβάλλεσθαι.

ΧΧΥ. Έπίσκοπον έχειν των της έκκλησίας πραγμάτων έξουσίαν, ώστε διοικείν είς πάντας τούς δεομένους μετά πάσης εὐλαβείας καὶ φόβου θεοῦ, μεταλαμβάνειν δὲ καὶ αὐτὸν τῶν δεόντων, είγε δέοιτο, εἰς τὰς ἀναγκαίας αὐτοῦ γρείας και των παρ' αὐτω ἐπιξενουμένων ἀδελφων, ως κατὰ 10 μηδένα τρόπον αὐτοὺς ὑστερῆσθαι, κατὰ τὸν θεῖον ἀπόστολον λένοντα· "Εγοντες διατροφάς καὶ σκεπάσματα, τούτοις άρκεσθησόμεθα: εί δὲ μὴ τούτοις άρκοῖτο, μεταβάλλοι δὲ τὰ πράγματα εἰς οἰκειακὰς αὐτοῦ χρείας, καὶ τοὺς πόρους τῆς ἐκκλησίας ἢ τοὺς τῶν ἀγρῶν καρποὺς μὴ μετὰ γνώμης 15 των πρεσβυτέρων ή των διακόνων χειρίζοι, άλλ' ολκείοις αὐτοῦ καὶ συγγενέσιν ἢ ἀδελφοῖς ἢ υίοῖς παράσχοιτο τὴν έξουσίαν, εἰς τὸ διὰ τῶν τοιούτων λεληθότως βλάπτεσθαι τούς λόγους της έχκλησίας, τοῦτον εὐθύνας παρέγειν τη συνόδω τῆς ἐπαργίας εὶ δὲ καὶ ἄλλως διαβάλλοιτο δ ἐπί-20 σκοπος ἢ οἱ σὺν αὐτῷ πρεσβύτεροι, ὡς τὰ τῆ ἐκκλησία διαφέροντα ήτοι έξ άγρῶν η και έξ έτέρας προφάσεως έκκλησιαστικής είς έαυτούς αποφερόμενοι, ως θλίβεσθαι μέν τούς πένητας, διαβολήν δε και δυσφημίαν προστρίβεσθαι τῷ τε λόγω και τοις ούτω διοικούσι, και τούτους διορθώσεως 25 τυγγάνειν, τὸ πρέπον δοκιμαζούσης τῆς ἁγίας συνόδου.

¹¹ f. I Tim. 6, 8.

 Κανόνες τῶν ἐν Σαρδικῆ συνελθόντων ἀγίων καὶ μακαρίων πατέρων.

Ή άγία σύνοδος ή έν Σαρ5 δική συγκροτηθείσα έκ διαφόρων έπαρχιων ωρισε τὰ
ύποτεταγμένα.

Ι. Όσιος επίσκοπος πόλεως Κορδούβης εἶπεν Οὐ τοσοῦ-10 τον ή φαύλη συνήθεια δσον ή βλαβερωτάτη τῶν πρανμάτων διαφθορά έξ αὐτῶν τῶν θεμελίων έστιν έχριζωτέα, ΐνα μηδενὶ τῶν ἐπισκόπων έξῆ 15 ἀπὸ πόλεως μικοᾶς εἰς έτέραν πόλιν μεθίστασθαι ή γαρ τῆς αλτίας ταύτης πρόφασις φανερά έστι, δι' ην τὰ τοιαῦτα έπιγειρεῖται οὐδεὶς νὰρ πώεύρεθηναι έπισκόπων 20 ποτε δεδύνηται, δς από μείζονος πόλεως είς έλαγιστοτέραν πόλιν έσπούδασε μεταστῆναι, δθεν συνέστηκε διαπύρω πλεο-25 νεξίας τρόπω ὑπεκκαίεσθαι τούς τοιούτους καὶ μᾶλλον τῆ ἀλαζονεία δουλεύειν, ὅπως έξουσίαν δοκοῖεν μείζονα κεκτησθαι. εί πασι τοίνυν τοῦτο 80 ἀρέσκει, ώστε την τοιαύτην σκαιότητα αὐστηρότερον έκδικηθήναι; ήγουμαι γάρ μηδέ λαϊκῶν ἔχειν τοὺς τοιούτους Canones concilii Sardicensis. Ex interpretatione Dionysii Exigui.

I. Osius episcopus dixit: Non minus mala consuetudo, 5 quam perniciosa corruptela funditus eradicanda est. ne cui liceat episcopo de civitate sua ad aliam transire civitatem. Manifesta est enim 10 causa, qua hoc facere tentant, cum nullus in hac re inventus sit episcopus, qui de majore civitate ad minorem transiret. Unde apparet, ava- 15 ritiae ardore eos inflammari. ambitioni servire et ut dominationem agant. Si omnibus placet, huiusmodi pernicies saevius et austerius vin- 20 dicetur, ut nec laicam communionem habeat, qui talis Responderunt universi: est. Placet.

χρῆναι ποινωνίαν. πάντες οἱ ἐπίσποποι εἶπον 'Αρέσπει πὰσιν.

II. Odioc exignozoc eixen. 5 Ελ δέ τις τοιούτος ευοίσχοιτο μανιώδης ή τολμηρός, ώς περί των τοιούτων δόξαι τινά ωέρειν παραίτησιν, διαβεβαιούμενον άπο του πλήθους έαυγράμματα. 10 του κεκομίσθαι δηλόν έστιν, όλίγους τινάς δεδυνησθαι μισθώ και τιμήματι διαφθαρέντας έν τῆ έχκλησία στασιάζειν, ως δήθεν 15 άξιοῦντας τὸν αὐτὸν ἔγειν ξαίσκοπον καθάπαξ οδυ τὰς δαδιουονίας τὰς τοιαύτας χαλ τέγνας κολαστέας είναι νομίζω, ώστε μηδένα τοιοῦτον μηδὲ 20 έν τῷ τέλει λαϊκῆς γοῦν άξιοῦσθαι χοινωνίας εί τοίνυν αρέσκει ή γνώμη αύτη. ἀποχρίνασθε. ἀπεκρίναντο. Τὰ λεχθέντα ἤρεσεν.

25 ΙΙΙ. Όσιος έπίσκοπος εἶπε·
Καὶ τοῦτο προστεθῆναι ἀναγκαίον, ἵνα μηδεὶς ἐπισκόπων
ἀπὸ τῆς ἑαυτοῦ ἐπαρχίας εἰς
ἑτέραν ἐπαρχίαν, ἐν ἦ τυγχά80 νουσιν ὄντες ἐπίσκοποι, διαβαίνη, εἰ μήτοι παρὰ τῶν
ἀδελφῶν τῶν ἑαυτοῦ κληθείη,
διὰ τὸ μὴ δοκεῖν ἡμᾶς τὰς

II. Osius episcopus dixit: Etiam si talis aliquis exstiterit temerarius, ut fortassis excusationem afferens asseveret quod populi litteras acce- 5 perit, cum manifestum sit, potuisse paucos praemio et mercede corrumpi eos, qui sinceram fidem non habent. ut clamarent in ecclesia et 10 ipsum petere viderentur episcopum: omnino has fraudes damnandas esse arbitror, ita ut nec laicam in fine communionem talis accipiat. vobis omnibus placet, statuite. Synodus respondit: Placet.

III. Osius episcopus dixit: Illud quoque necessario adiciendum est, ut episcopi de 20 sua provincia ad aliam provinciam, in qua sunt episcopi, non transeant, nisi forte a fratribus suis invitati, ne videamur ianuam claudere cari- 25 tatis. Quod si in aliqua pro-

της ανάπης αποκλείειν πύλας. καλ τοῦτο δὲ ώσαύτως προνοητέον, ώστε έαν έν τινι έπαργία έπισκόπων τις άντι-5 χρυς ἀδελφοῦ έαυτοῦ χαὶ συνεπισκόπου ποᾶγμα σγοίη, μηδέτερον έκ τούτων έτέρας έπαργίας έπισκόπους έπιννώμονας έπικαλεῖσθαι εί 10 δὲ ἄρα τις ἐπισκόπων ἔν τινι πράγματι δόξη κατακρίνεσθαι καὶ ὑπολαμβάνει έαυτὸν μὴ σαθρον άλλα καλον έγειν το ποᾶνμα. ΐνα καὶ αὖθις ή κρί-15 σις άνανεωθή. εί δοχεῖ ύμῶν τη ἀνάπη, Πέτρου τοῦ ἀποστόλου την μνήμην τιμήσωμεν, καὶ νοαφηναι παρά τούτων τῶν κρινάντων Ἰουλίω τῷ 20 ἐπισκόπω Ῥώμης, ὥστε διὰ τῶν γειτνιώντων τῆ ἐπαρχία ἐπισκόπων, εί δέοι, ανανεωθηναι τὸ δικαστήριον καὶ ἐπιγνώμονας αὐτὸς παράσγοι εἰ δὲ μὴ 25 συστῆναι δύναται τοιοῦτον αὐτοῦ εἶναι τὸ ποᾶνμα, ὡς παλινδικίας χρήζειν, τὰ ἄπαξ κεκριμένα μη άναλύεσθαι, τὰ δὲ ὄντα βέβαια τυγγάνειν.

80 IV. Γαυδέντιος ἐπίσκοπος εἶπεν Εἰ δοκεῖ, ἀναγκαῖον προστεθῆναι ταύτη τῆ ἀποφάσει, ἥντινα ἀγάπης εἰλικρινοῦς πλήρη ἐξενήνοχας,

vincia aliquis episcopus contra fratrem suum episcopum litem habuerit, ne unus e duobus ex alia provincia advocet episcopum cognitorem. Quod si 5 aliquis episcoporum iudicatus fuerit in aliqua causa, et putat se bonam causam habere, ut iterum concilium renovetur. si vobis placet, sancti Petri 10 apostoli memoriam honoremus, ut scribatur ab his, qui examinarunt, Romano episcopo, et si iudicaverit renovandum esse iudi- 15 cium, renovetur et det iudices; si autem probaverit, talem causam esse, ut non refricentur ea, quae acta sunt, decreverit confirmata 20 quae erunt. Si hoc omnibus placet? Synodus respondit: Placet.

IV. Gaudentius episcopus dixit: Addendum si placet 25 huic sententiae, quam plenam sanctitate protulisti, ut cum aliquis episcopus depositus ώστε εάν τις επίσκοπος καθαιρεθή τή κρίσει τούτων των έπισκόπων των έν γειτνία τυγχανόντων, και φάσκη πάλιν εαυτώ ἀπολογίας πραγμα επιβάλλειν, μη πρότερον εἰς την καθέδραν αὐτοῦ ετερον ὑποκαταστήναι, ἐὰν μη ὁ τῆς 'Ρωμαίων ἐπίσκοπος ἐπιγνοὺς 10 περὶ τούτου δρον ἐξενέγκη.

VI. Όσιος ἐπίσχοπος εἶπεν· 'Εὰν συμβή ἐν μιᾶ ἐπαρχία, έν ή πλεῖστοι ἐπίσκοποι τυγγάνουσιν, ενα επίσκοπον απο-15 μεῖναι, κάκεῖνος κατά τινα αμέλειαν μη βουληθή συνελθεῖν καὶ συναινέσαι τῆ καταστάσει τῶν ἐπισκόπων, τὰ δὲ πλήθη συναθροισθέντα παρα-20 καλοῖεν γίγνεσθαι τὴν κατάστασιν τοῦ παο' αὐτῶν ἐπιζητουμένου έπισκόπου τολ πρότερον έχεῖνον τὸν έναπομείναντα έπίσκοπον ύπομι-25 ανήσκεσθαι διὰ γραμμάτων τοῦ ἐξάργου τῆς ἐπαργίας, λένω δη τοῦ ἐπισκόπου τῆς μητροπόλεως, ὅτι ἀξιοῖ τὰ πλήθη ποιμένα αὐτοῖς δοθῆ-30 ναι ήνουμαι καλώς έγειν καὶ τοῦτον ἐκδέχεσθαι, ἵνα παραγένηται εί δε μη διά γραμμάτων άξιωθείς παραγένηται μήτε μην αντιγράfuerit eorum episcoporum iudicio, qui in vicinis locis commorantur, et proclamaverit agendum sibi negotium in urbe Roma: alter episcopus 5 in eius cathedra post appellationem eius, qui videtur esse depositus, omnino non ordinetur, nisi causa fuerit in iudicio episcopi Romani determinata. 10

V. Osius episcopus dixit: Si contigerit, in una provincia, in qua plurimi fuerint episcopi, unum forte remanere episcopum, ille vero per 15 negligentiam noluerit ordinare episcopum, et populi convenerint, episcopi vicinae provinciae debent illum prius convenire episcopum, qui in 20 ea provincia moratur, et ostendere, quod populi petant sibi rectorem et hoc justum esse. ut et ips veniant, et cum ipso ordinent episcopum; quod 25 si conventus litteris tacuerit et dissimulaverit nihilque rescripserit, satisfaciendum esse populis, ut veniant ex vicina provincia episcopi et ordinent 30 episcopum.

φοι, τὸ Ικανὸν τῆ βουλήσει τοῦ πλήθους χρή γενέσθαι. γοή δε και μετακαλεῖσθαι και τούς ἀπὸ τῆς πλησιοχώρου 5 έπαρχίας έπισκόπους ποὸς τὴν **ματάστασιν τοῦ τῆς μητρο**πόλεως έπισκόπου, μη έξεῖναι δε άπλως καθιστάν επίσκοπον έν κώμη τινί η βραγεία πόλει. 10 ήτινι καὶ εἶς μόνος ποεσβύτερος έπαρχεῖ. οὐχ ἀναγχαῖον νὰο ἐπισκόπους ἐκεῖσε καθίστασθαι, ΐνα μη κατευτελίζηται τὸ τοῦ ἐπισκόπου ὄνομα 15 καὶ ἡ αὐθεντία: ἀλλ' οἱ τῆς έπαρχίας, ώς προείπου, έπίσχοποι έν ταύταις ταῖς πόλεσι καθισταν έπισκόπους όφείλουσιν, ἔνθα καλ πρότερον 20 ετύγχανον γεγονότες επίσκοποι εί δε ευρίσκοιτο ουτω πληθύνουσά τις έν πολλώ άριθμῷ λαοῦ πόλις, ὡς ἀξίαν αὐτὴν καὶ ἐπισκοπῆς νομίζε-25 σθαι, λαμβανέτω. εὶ πᾶσιν άρέσκει τοῦτο; ἀπεκρίναντο πάντες 'Αρέσκει.

V. "Όσιος ἐπίσκοπος εἶπεν" "Ηρεσεν, ἵν' εἴ τις ἐπίσκοπος το καταγγελθείη, καὶ συναθροισθέντες οἱ ἐπίσκοποι τῆς ἐνορίας τῆς αὐτῆς τοῦ βαθμοῦ αὐτὸν ἀποκινήσωσι, καὶ ὥσπερ ἐκκαλεσάμενος καταφύγη ἐπὶ

VI. Licentia vero danda non est ordinandi episcopum aut in vico aliquo aut in modica civitate, cui sufficit unus presbyter, quia non est 5 necesse ibi episcopum fieri, ne vilescat nomen episcopi et auctoritas. Non debent illi ex alia provincia invitati facere episcopum, nisi aut in 10 his civitatibus, quae episcopos habuerunt, aut si qua talis aut tam populosa est civitas, quae mereatur habere episcopum. Si hoc omnibus placet? 15 Synodus respondit: Placet.

VII. Osius episcopus dixit: Placuit autem, ut si episcopus accusatus fuerit et iudicaverint congregati episcopi re- 20 gionis ipsius et de gradu suo eum deiecerint, si appellaverit qui deiectus est et con-

τὸν μακαριώτατον τῆς 'Ρωμαίων έχκλησίας έπίσκοπον. καλ βουληθείη αὐτοῦ διακοῦσαι, δίκαιόν τε είναι νομίση 5 ανανεώσασθαι αὐτοῦ τὴν έξέτασιν τοῦ πράγματος, νρά**ωειν τούτοις τοῖς συνεπισχό**ποις καταξιώση τοῖς ἀνγιστεύουσι τη έπαργία, ϊνα 10 αὐτοὶ ἐπιμελῶς καὶ μετὰ ἀκοιβείας ξκαστα διερευνήσωσι καὶ κατὰ τὴν τῆς ἀληθείας πίστιν ψῆφον πεοί τοῦ πράγματος έξενένχωσιν. εί δέ τις άξιῶν 15 καὶ πάλιν αὐτοῦ τὸ πρᾶνμα άχουσθηναι, καὶ τη δεήσει τη έαυτου τον Ρωμαίων έπίσκοπον δόξειεν ἀπὸ τοῦ ἰδίου πλευροῦ πρεσβυτέρους ἀπο-20 στείλοι, εἶναι ἐν τῆ ἐξουσία αὐτοῦ τοῦ ἐπισκόπου, ὅπερ αν καλώς έγειν δοκιμάση καί δρίση δεῖν, ἀποσταλῆναι τοὺς μετὰ τῶν ἐπισκόπων κρινοῦν-25 τας, ἔγοντάς τε τὴν αὐθεντίαν τούτου παρ' οὖ ἀπεστάλησαν και τοῦτο θετέον. εί δὲ έξαρκεῖν νομίση πρὸς τὴν τοῦ πράγματος ἐπίγνωσιν καὶ 30 ἀπόφασιν τοῦ ἐπισκόπου, ποιήσει ὅπερ ἀν τῆ ἐμφρονεστάτη αὐτοῦ βουλη καλῶς ἔγειν δόξη. άπεκοίναντο οἱ ἐπίσκοποι Τὰ λεχθέντα ἤρεσεν.

fugerit ad episcopum Romanae ecclesiae et voluerit se audiri: si iustum putaverit. renovetur iudicium vel discussionis examen, scribere 5 his episcopis dignetur, qui in finitima et propinqua provincia sunt, ut ipsi diligenter omnia requirant et juxta fidem veritatis definiant. Quod si is, 10 qui rogat causam suam iterum audiri, deprecatione sua moverit episcopum Romanum. ut de latere suo presbyterum mittat, erit in potestate epi- 15 scopi, quid velit et quid aestimet: et si decreverit mittendos esse, qui praesentes cum episcopis iudicent, habentes eius auctoritatem a so quo destinati sunt, erit in suo arbitrio. Si vero crediderit episcopos sufficere, ut negotio terminum imponant, faciet quod sapientissimo con- 25 silio suo indicaverit

VII. Όσιος επίσχοπος είπεν: Ή ἀκαιρία ἡμῶν καὶ ἡ πολλὴ συνέγεια καὶ αὶ ἄδικοι ἀξιώσεις πεποιήχασιν ήμᾶς μή 5 τοσαύτην ἔγειν γάριν $\alpha\alpha$ παδδησίαν, ὅσην ὀφείλομεν κεκτήσθαι πολλοί ναο των έπισχόπου ού διαλείπουσιυ είς τὸ στρατόπεδον παραγε-10 νόμενοι, καὶ μάλιστα οί "Αφοοι. οΐτινες, καθώς έγνωμεν παρά τοῦ ἀγαπητοῦ ἀδελφοῦ ἡμῶν καὶ συνεπισκόπου Γοάτου, τὰς σωτηριώδεις συμβουλάς οὐ 15 παραδέγονται, άλλὰ καταφρονοῦσιν οὕτως, ὡς ἕνα ἄνθρωπον είς τὸ στρατόπεδον πλείστας καὶ διαφόρους καὶ μή δυναμένας ἀφελήσαι τὰς 20 έπηλησίας δεήσεις διαπομίζειν, καὶ μή, ὡς ὀφείλει γίνεσθαι και ώς προσηκόν έστι, τοῖς πένησι καὶ τοῖς λαϊκοῖς ἢ ταῖς γήραις συναίρεσθαι καὶ 25 έπικουρεῖν, άλλὰ ποσμικά άξιώματα καὶ πράξεις περινοείν τισιν: αύτη τοίνυν ή σκαιότης τὸν θραυσμὸν οὐκ άνευ σκανδάλου τινός ήμιν 80 καλ καταγνώσεως προξενεῖ. πρεπωδέστερον δὲ εἶναι ἐνόμισα, ἐπίσκοπον τὴν ἑαυτοῦ βοήθειαν παρέχειν έκείνω, **ὅστις ἂν ὑπό τινος βιάζηται**

VIII. Osius episcopus dixit: Importunitates et nimia frequentia et iniustae petitiones fecerunt, nos non tantam habere vel gratiam vel fidu- 5 ciam, dum quidam non cessant ad comitatum ire episcopi, et maxime Afri, qui, sicuti cognovimus, sanctissimi fratris et coëpiscopi nostri 10 Grati salutaria consilia spernunt atque contemnunt, ut non solum ad comitatum multas et diversas ecclesiae non profuturas perferant causas, 15 neque, ut fieri solet aut oportet, ut pauperibus aut viduis aut pupillis subveniatur, sed et dignitates saeculares et administrationes quibusdam po- 20 stulent. Haec itaque pravitas olim non solum murmurationes, sed et scandala excitat. Honestum est autem, ut episcopi intercessionem his prae- 25 stent, qui iniqua vi opprimuntur aut si vidua affligatur aut pupillus exspolietur, si tamen isthaec nomina justam habeant causam aut petitio- 30 nem. Si ergo vobis, fratres carissimi, placet, decernite, ne episcopi ad comitatum accedant, nisi forte hi, qui reli-

ἢ εἴ τις τῶν χηρῶν ἀδικοῖτο η αὖ πάλιν ὀρφανός τις ἀποστεροίτο τῶν αὐτῶ προσηχόντων, είπεο ἄρα καὶ ταῦτα 5 τὰ ὀνόματα δικαίαν ἔγει τὴν άξίωσιν. εί τοίνυν, άναπητοί άδελφοί, πᾶσι τοῦτο δοκεί, έπικοίνατε μηδένα έπίσκοπον γοῆναι εἰς τὸ στοατόπεδον 10 παραγίνεσθαι, παρεκτός τούτων, ους αν δ εύλαβέστατος βασιλεύς ήμων τοῖς έαυτοῦ γοάμμασι μεταχαλοῖτο, ἀλλ' έπειδή πολλάκις συμβαίνει 15 τινάς οίκτου δεομένους καταφυγεῖν ἐπὶ τὴν ἐκκλησίαν, διὰ τὰ έαυτῶν ἁμαρτήματα είς περιορισμόν ἢ νῆσον καταδικασθέντας ἢ δ' αὖ πάλιν 20 οίαδηποτοῦν ἀποφάσει ἐκδεδομένους, τοῖς τοιούτοις μή άονητέαν είναι την βοήθειαν, άλλὰ χωρίς μελλησμοῦ καὶ άνευ τοῦ διστάσαι τοῖς τοι-25 ούτοις αίτεῖσθαι συγχώρησιν. εί τοίνυν και τοῦτο ἀρέσκει. σύμψηφοι νίνεσθε απαντες. ἀπεκρίναντο ἄπαντες. Όριζέσθω καὶ τοῦτο.

VIII. Όσιος ἐπίσκοπος εἶπε·
Καὶ τοῦτο ἡ ἀγχίνοια ὑμῶν
κοινάτω, ἵν' ἐπειδὴ ἔδοξε διὰ
τὸ μὴ πίπτειν ὑπὸ κατάγνωσίν τινα τῶν ἐπισκόπων ἀφι-

giosi imperatoris litteris vel invitati vel evocati fuerint. Sed quoniam saepe contingit, ut ad misericordiam ecclesiae confugiant, qui iniuriam pa- 5 tiuntur, aut qui peccantes in exilio vel insulis damnantur, aut certe quamcunque sententiam excipiunt, subveniendum est his et sine dubita- 10 tione petenda indulgentia. Hoc ergo decernite, si vobis placet. Universi dixerunt: Placet et constituatur.

IX. Osius episcopus dixit: 15 Hoc quoque providentia vestra tractare debet, quia decrevistis, ne episcoporum improbitas nitatur, ut ad comitatum κνούμενον είς τὸ στρατόπεδον, εἴ τινες αὐτῶν τοιαύτας
ἔχοιεν δεήσεις, οἴων ἐπάνω
ἐπεμνήσθημεν, διὰ ἰδίου δια5 κόνου ἀποστέλλοιεν· τοῦ τε
γὰρ ὑπηρέτου τὸ πρόσωπον
οὐκ ἐπίφθονον τυγχάνει, καὶ
τὰ παρασχεθησόμενα θᾶττον
διακομισθῆναι δυνήσεται. ἀπεδριζέσθω.

ΙΧ. Όσιος ἐπίσκοπος εἶπε· Καὶ τοῦτο ἀκόλουθον νομίζω είναι, ϊνα έὰν έν οίαδηπο-15 τοῦν ἐπαργία ἐπίσκοποι πρὸς ἀδελφὸν καὶ συνεπίσκοπον έαυτῶν ἀποστέλλοιεν δεήσεις, δ εν τη μείζονι τυγγάνων πόλει, τοῦτ' ἔστι τῆ μητρο-20 πόλει, αὐτὸς καὶ τὸν διάκονον αὐτοῦ καὶ τὰς δεήσεις ἀποστέλλοι, παρέχων αὐτῷ καὶ συστατικάς έπιστολάς, γράφων δηλονότι κατά άκολου-25 θίαν και πρός τοὺς ἀδελφούς καὶ συνεπισκόπους ἡμῶν, εί τινες έν έχείνω τῶ καιρῶ έν τοῖς τόποις ἢ έν ταῖς πόλεσι διάνοιεν, έν αίς δ 30 εὐσεβέστατος βασιλεύς τὰ δημόσια πράγματα διαχυβερνᾶ: εί δὲ ἔγοι τις τῶν ἐπισκόπων φίλους έν τῆ αὐλῆ τοῦ παλατίου καὶ βούλοιτο περί τιpergant. Quicunque ergo quales superius memoravimus preces habuerint vel acceperint, per diaconum suum mittant; quia persona ministri 5 invidiosa non est, et quae impetravit celerius poterit referre

Et hoc consequens videtur, ut de qualibet pro- 10 vincia episcopi ad eum fratrem et coëpiscopum nostrum preces mittant, qui in metropoli consistit, ut ille et diaconum eius et supplica- 15 tiones destinet, tribuens commendatitias epistolas pari ratione ad fratres et coëpiscopos nostros, qui in illo tempore in his regionibus et urbibus 20 morantur, in quibus felix et beatus Augustus rem publicam gubernat. Si vero habet episcopus amicos in palatio, qui cupit aliquid quod tamen 25 honestum est impetrare, non prohibetur per diaconum suum rogare ac significare his, quos scit benignam intercessionem sibi absenti posse praestare. 80

νος όπερ πρεπωδέστερον είη άξιῶσαι, μη κωλύοιτο διὰ τοῦ έαυτοῦ διακόνου καὶ ἀξιῶσαι καλ έντείλασθαι τούτοις, ώστε 5 την αὐτῶν ἀναθην βοήθειαν άξιοῦντι αὐτῶ παρέγειν. οί δε είς Ρώμην παρανινόμενοι. καθώς προείρηκα, τῶ ἀγαπητῶ ἀδελφῶ ἡμῶν καὶ συν-10 επισκόπω Ἰουλίω τὰς δεήσεις, ας έγοιεν διδόναι, δφείλουσι παρέγειν, ΐνα πρότερος αὐτὸς δοχιμάζη, εί μή τινες έξ αὐτῶν άναισγυντοῖεν, καὶ ούτω τὴν 15 έαυτοῦ προστασίαν καὶ φροντίδα παρέγων είς τὸ στρατόπεδον αὐτοὺς ἀποστέλλοι. απαντες οἱ ἐπίσχοποι ἀπεκοίναντο, ἀρέσκειν αὐτοῖς, καὶ 20 πρεπωδεστάτην είναι την συμβουλήν ταύτην.

X. Qui vero Romam venerint, sicut dictum est, sanctissimo fratri et coëpiscopo nostro Romanae ecclesiae preces quas habent tradant, ut 5 et ipse prius examinet, si honestae et iustae sunt, et praestet diligentiam atque sollicitudinem, ut ad comitatum perferantur. Universi 10 dixerunt, placere sibi et honestum esse consilium.

Alypius episcopus dixit: Si propter pupillos et viduas vel laborantes, qui causas non 15 iniquas habent, susceperint peregrinationis incommoda, habebunt aliquid rationis; nunc vero cum ea postulent praecipue, quae sine invidia 20 hominum et sine reprehensione esse non possunt, non necesse est eos ire ad comitatum.

ΧΧ. Γαυδέντιος ἐπίσκοπος

XI. Gaudentius episcopus 25

είπε Ταύτα σωτηριωδώς καί δοισθέντα άχολούθως ποεπόντως τη έπιτιμία ημών τῶν ἱερέων καὶ θεῷ ἀρέσαντα 5 καὶ ἀνθρώποις, τὴν δύναμιν και την ισγύν έαυτων κατασγείν οὐ δυνήσονται, έὰν μὴ καλ φόβος ταῖς έξενεγθείσαις ἀποφάσεσιν ἀπολουθήση: 10 ίσμεν γὰο καὶ αὐτοί, πλεονάκις διὰ τὴν ὀλίνων ἀναισγυντίαν τὸ θείον καὶ σεβασμιώτατον ὄνομα τῆς ἱερωσύνης εἰς κατάγνωσιν έληλυθέναι εί τοί-15 νυν τις παρὰ τὰ πᾶσι δόξαντα τολμήσοι, σπουδάζων τύφω μᾶλλον καὶ άλαζονεία η τῶ θεῷ ἀρέσαι, ἔτερόν τι διαπράξασθαι, ήδη νιννω-20 σκέτω έγκλήματι απολογίας έαυτὸν ὑπεύθυνον καθιστᾶν. και την τιμην και το άξίωμα της έπισκοπης αποβαλλειν. απαντες απεκρίναντο. Πρέπει 25 καὶ ἀρέσκει ήμῖν ή τοιαύτη ννώμη.

Καί τοῦτο δὲ ἐκεῖθεν μάλιστα γνώριμον γενήσεται καὶ
πληρωθήσεται, ἐὰν ἕκαστος
30 ἡμῶν τῶν ἐν ταῖς παρόδοις
ἤτοι καναλίڜ καθεστώτων
ἐπισκόπων θεασάμενος ἐπίσκοπον ἐπιζητοίη τὴν αἰτίαν
τῆς παρόδου καὶ ποῦ τὴν

dixit: Ea quae salubriter providistis convenientia et aestimatione omnium et Deo placitura et hominibus tenere hactenus firmitatem possunt, 5 si metus huic sententiae coniungatur. Scimus enim et ipsi saepissime propter paucorum impudentiam religiosum sacerdotale nomen fuisse 10 reprehensum. Si igitur aliquis contra omnium sententiam nisus voluerit ambitioni magis placere quam Deo, is debet scire, causis redditis 15 dignitatemque honorem amissurum: quod ita demum compleri poterit, si unusquisque nostrum, qui in canali constitutus est, cum pro- 20 gredientem episcopum viderit, inquirat transitum eius, causas videat, quo tendat agnoscat, et si quidem eum invenerit ire ad comitatum, 25 requirat et illud, quod superius comprehensum est, ne forte invitatus sit, ut ei facultas eundi permittatur. Si vero, ut superius memoravit so sanctitas vestra, propter desideria et ambitiones ad comitatum pergat, neque in litteris eius subscribatur, neπορείαν ποιείται καὶ ἐὰν μὲν εὕρη αὐτὸν ἐπὶ τὸ στρατόπεδον ἀπιόντα, ἐπιζητήσει τὰς αἰρέσεις τὰς ἐπάνω προτοπεδον ἀπιόντι αὐτῷ μηδὲν ἐμπόδιον γίγνοιτο εἰ δὲ ἐπιδείξεως χάριν, καθὼς προείρηται τῆ ὑμετέρα ἀγάπη, ἢ
τὸ διά τινων ἀξιώσεις σπουδάζοι ἐπὶ τὸ στρατόπεδον, μήτε τοῖς γράμματιν αὐτοῦ ὑπογράφειν μήτε κοινωνεῖν τῷ τοιούτῳ. ἄπαντες εἶπον 'Όριζέσθω καὶ
Τοῦτο.

que in communionem recipiatur. Si vobis placet, omnium sententia confirmari debet. Universi dixerunt, honestum esse et placere sibi 5 hanc constitutionem.

Χ. Όσιος ἐπίσκοπος εἶπε·
Καὶ τοῦτο ἀναγκαῖον εἶναι
νομίζω, ἵνα μετὰ πάσης ἀκριβείας καὶ ἐπιμελείας ἐξετά20 ζοιτο, ὥστε ἐάν τις πλούσιος
ἢ σχολαστικὸς ἀπὸ τῆς ἀγορᾶς
ἀξιοῖτο ἐπίσκοπος γίνεσθαι.

XII. Osius episcopus dixit:
Sed et moderatio necessaria
est, dilectissimi fratres, ne
adhuc aliqui nescientes, quid 10
decretum sit in synodo, subito
veniant ad civitates eas, quae
in canali sunt. Debet ergo
episcopus civitatis ipsius admonere eum et instruere, ut 15
ex eo loco diaconum suum
mittat; admonitus ipse tamen
redeat in paroeciam suam.

XIII. Osius episcopus dixit: Et hoc necessarium ar- 20 bitror, ut diligentissime tractetis, si forte aut dives aut scholasticus de foro aut ex administratore episcopus fuerit postulatus, ut non prius 25

μή πρότερον καθίστασθαι. έὰν μὴ καὶ ἀναγνώστου καὶ διακόνου καὶ ποεσβυτέρου ύπηρεσίαν έκτελέση, ϊνα καθ' 5 ξκαστον βαθμόν, ξάνπεο ἄξιος νομισθείη, είς την άψίδα τῆς έπισκοπῆς κατὰ προκοπὴν διαβηναι δυνηθείη. Εξει δε έκάστου τάνματος δ βαθμός οὐχ 10 έλαγίστου δηλονότι γρόνου μήχος, δι' οδ ή πίστις αὐτοῦ και ή των τρόπων καλοκάναθία καλ ή στερρότης καλ ή έπιείκεια γνώριμος γενέσθαι 15 δυνήσεται καλ αὐτός, ἄξιος της θείας Ιερωσύνης νομισθείς, της μεγίστης απολαῦσαι τιμής ούτε νὰο προσήκόν έστιν ούτε ή έπιστήμη ούτε 20 ή άγαθή άναστροφή έπιδέγεται, τολμηρώς καλ κούφως έπλ τοῦτο λέναι, ώστε ἢ έπίσχοπον η πρεσβύτερον η διάπροχείρως καθίσταχονον 25 σθαι ούτω γὰρ ἂν εἰκότως νεόφυτος νομισθείη, έπειδή μάλιστα καὶ δ μακαριώτατος ἀπόστολος, δς καὶ τῶν έθνων γεγένηται διδάσκαλος, 80 φαίνεται κωλύσας ταγείας γίνεσθαι τὰς καταστάσεις τοῦ νὰο μηκίστου γρόνου ή δο-

ordinetur, nisi ante et lectoris munere et officio diaconi aut presbyteri fuerit perfunctus. et ita per singulos gradus. si dignus fuerit, ascendat ad 5 culmen episcopatus. Potest enim per has promotiones. quae habebant utique prolixum tempus, probari qua fide sit, quave modestia, gra- 10 vitate et verecundia. Et si dignus fuerit probatus, divino sacerdotio illustretur, quia conveniens non est nec ratio vel disciplina patitur, ut te- 15 mere et leviter ordinetur aut episcopus aut presbyter aut diaconus, qui neophytus est, maxime cum et magister gentium beatus apostolus, ne hoc 20 fieret, denuntiasse et prohibuisse videatur; \mathbf{sed} quorum per longum tempus examinata sit vita, et merita fuerint comprobata. Universi 25 dixerunt placere sibi haec.

²⁷ ff. vgl. I Tim. 8, 6; 5, 22.

κιμασία την άναστροφην καὶ τὸν έκάστου τρόπον οὐκ ἀπεικότως έκτυποῦν δυνήσεται. ἄπαντες εἰπον ἀρέσκειν αὐτοῖς καὶ καθάπαξ μη δεῖν ἀνατρέπειν ταῦτα.

ΧΙ. Όσιος ἐπίσκοπος εἶπε. Καὶ τοῦτο δὲ δρίσαι δωείλομεν, ϊνα ἐπίσκοπος, ὅταν ἐξ 10 έτέρας πόλεως παραγένηται είς έτέραν πόλιν ἢ ἀπὸ έτέρας έπαρχίας είς έτέραν έπαργίαν, κόμπου γάριν έγκωμίοις ολκείοις ύπηρετούμενος ἢ θρη-15 σκείας καθοσιώσει, καὶ πλείονα γρόνον βούλοιτο διάγειν καὶ μη δ της πόλεως έκείνης έπίσκοπος έμπειρος ή διδασκαλίας, μη καταφοονή έκείνου 20 καλ συνεχέστερον όμιλη, καταισχύνειν καὶ κατευτελίζειν τὸ ποόσωπον τοῦ αὐτόθι ἐπισχόπου σπουδάζων αύτη νὰο ή πρόφασις εἴωθε ταράχους 25 ποιείν και έκ τῆς τοιαύτης πανουργίας την άλλοτρίαν καθέδοαν έαυτῷ προμνηστεύεσθαι καὶ παρασπᾶσθαι σπουδάζη, μη διστάζων την αὐτῷ 30 παραδοθεῖσαν έχχλησίαν χαταλιμπάνειν και είς έτέραν μεθίστασθαι δοιστέον τοίνυν έπὶ τούτω χρόνον, έπειδή καὶ τὸ μὴ ὑποδέχεσθαι ἐπίσκο-

XIV. Osius episcopus dixit: Et hoc quoque statuere debetis, ut episcopus, si ex alia civitate convenerit ad aliam civitatem vel ex provincia 5 sua ad aliam provinciam, et ambitioni magis quam devotioni serviens voluerit in aliena civitate multo tempore residere: forte enim evenit epi- 10 scopum loci non esse tam instructum, neque tam doctum; is vero, qui advenit, incipiat contemnere eum et frequenter facere sermonem, ut deho- 15 nestet et infirmet illius personam, ita ut ex hac occasione non dubitet relinquere assignatam sibi ecclesiam et transeat ad alienam. Definite 20 ergo tempus, quia et non recipi episcopum inhumanum est, et si diutius resideat perniciosum est. Hoc ne fiat, providendum est. Memini 25 autem superiore concilio fratres nostros constituisse, ut si quis laicus in ea in qua

πον τῶν ἀπανθρώπων καὶ **ธ**หลเติง ะเงินเ งะงง์นเธรลเ. นร์μνησθε δε και έν τῶ προάγοντι γρόνω τοὺς πατέρας 5 ήμῶν κεκρικέναι, ΐνα εἴ τις λαϊκός έν πόλει διάνων τοεῖς κυριακάς ημέρας έν τρισίν έβδομάσι μη συνέργοιτο, άποκινοίτο τῆς κοινωνίας εὶ τοί-10 νυν πεοὶ τῶν λαϊχῶν τοῦτο τεθέσπισται, οὐ χρη οὐδὲ πρέπει άλλ' οὐδε συμφέρει έπίσκοπον, εί μηδεμίαν βαρυτέραν ἀνάγκην ἔχοι ἢ ποᾶγμα 15 δυσγερές, έπλ πλεῖστον ἀπολείπεσθαι τῆς ξαυτοῦ ἐκκλησίας καλ λυπεῖν τὸν έμπεπιστευμένον αὐτῷ λαόν. ἄπαντες οί ἐπίσκοποι ελοήκασι Καλ 20 ταύτην την γνώμην σφόδρα είναι πρεπωδεστάτην δριζόμεθα.

ΧΙΙ. Όσιος ἐπίσκοπος εἶπεν
'Επειδὴ οὐδέν ἐστι παραλει25 πτέον, καὶ τοῦτο ὁρισθήτω
τινὲς τῶν ἀδελφῶν καὶ συνεπισκόπων ἐν ταῖς πόλεσιν,
ἐν αἶς ἐπίσκοποι καθίστανται,
δοκοῦσι κεκτῆσθαι σφόδρα
30 ὀλίγα ὑπάρχοντα ἰδια, ἐν ἐτέροις δὲ τόποις κτήσεις μεγάλας, έξ ὧν καὶ ἐπικουρεῖν
δυνατοί εἰσι τοῖς πένησιν
οὕτως οὖν αὐτοῖς συγχωρηConcilskanones.

commoratur civitate tres dominicos dies, id est per tres septimanas non celebrasset conventum, communione privaretur. Si ergo haec circa 5 laicos constituta sunt, multo magis episcopum nec licet nec decet, si nulla sit tam gravis necessitas quae detineat, ut amplius a supra 10 scripto tempore absens sit ab ecclesia sua. Universi dixerunt placere sibi.

XV. Osius episcopus dixit: Quia nihil praetermitti opor- 15 tet, sunt quidam fratres et coëpiscopi nostri, qui non in ea civitate resident, in qua videntur episcopi esse constituti, vel quod parvam rem 20 illic habeant, alibi autem idonea praedia habere cognoscuntur, vel certe affectione proximorum, quibus indulgeant; hactenus permitti eis 25

τέον είναι χρίνω, ϊνα εί μέλλοιεν είς τὰς έαυτῶν παρανίνεσθαι κτήσεις και την συγκομιδήν τῶν καρπῶν ποι-5 είσθαι, τρείς χυριαχάς ήμέρας. τοῦτ' ἔστι τρεῖς έβδομάδας έν τοῖς έαυτῶν χτήμασιν αὐτοὺς διάγειν, καὶ ἐν τῆ $\dot{\alpha}$ νγιστευούση $\dot{\epsilon}$ κκλησία, $\dot{\epsilon}$ ν $\dot{\tilde{n}}$ 10 πρεσβύτερος συνάνοι, ύπερ τοῦ μη χωρίς συνελεύσεως αὐτὸν δοκεῖν εἶναι, συνέργεσθαι καὶ λειτουργεῖν, καὶ μὴ συνεγέστερον είς την πόλιν 15 εν ή έστιν επίσκοπος παρανίννοιτο τοῦτον νὰο τὸν τρόπου καὶ τὰ οἰκεῖα αὐτοῦ πράγματα παρὰ τὴν αὐτοῦ απουσίαν οὐδεμίαν ὑπομενεῖ 20 ζημίαν, καὶ τὸ τῆς ἀλαζονείας καὶ τοῦ τύφου ἐκκλίνειν δόξει ἔγκλημα. ἄπαντες οί ἐπίσκοποι εἶπον 'Αρέσκει και αύτη ή διατύπωσις.

25 ΧΙΙΙ. Όσιος έπίσκοπος είπε Και τοῦτο πᾶσιν ἀρεσάτω, ἵνα εἴ τις διάκονος ἢ πρεσβύτερος ἢ καί τις τῶν κληρικῶν ἀκοινώνητος γένηται, και πρὸς 30 ἔτερον ἐπίσκοπον τὸν εἰδότα αὐτὸν καταφύγοι, γινώσκοντα ἀποκεκινῆσθαι αὐτὸν τῆς κοινωνίας παρὰ τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου, μὴ χρῆναι τῷ ἐπιoportet, ut accedant ad possessiones suas et disponant vel ordinent fructum laboris sui, ut post tres dominicas, id est post tres hebdomadas, 5 si morari necesse est, in suis potius fundis morentur: aut si est proxima civitas, in qua est presbyter, ne sine ecclesia videatur facere diem domini- 10 cum, illuc accedat, ut neque res domesticae per absentiam eius detrimentum sustineant. et non frequenter veniendo ad civitatem, in qua episcopus 15 moratur, suspicionem iactantiae et ambitionis evadat. Universi dixerunt placere sibi.

XVI. Osius episcopus dixit: Hoc quoque omnibus placeat, 20 ut sive diaconus sive presbyter sive quis clericorum ab episcopo suo communione fuerit privatus, et ad alterum perrexerit episcopum, et scierit ille ad quem confugit, eum ab episcopo suo fuisse abiectum, non oportet ut ei com-

σκόπφ και άδελφῷ αὐτοῦ ῦβριν ποιοῦντα παρέχειν αὐτῷ κοινωνίαν εἰ δὲ τολμήσοι τις τοῦτο ποιῆσαι, γινωσκέτω δ συνελθόντων ἐπισκόπων ἀπολογίᾳ ἑαυτὸν ὑπεύθυνον καθιστάναι. ἄπαντες οἱ ἐπίσκοποι εἶπον Αὕτη ἡ κρίσις καὶ τὴν εἰρήνην πάντοτε διαφυ-10 λάξει καὶ διατηρήσει τὴν πάντων ὁμόνοιαν.

ΧΙΥ. Όσιος ἐπίσχοπος εἶπε. Το δε πάντοτέ με κινοῦν ἀποσιωπήσαι ούχ δφείλω. εί τις δξύγολος εύοί-15 επίσκοπος σχοιτο, ὅπερ οὐκ ὀφείλει ἐν τοιούτω άνδρὶ πολιτεύεσθαι, καὶ ταγέως άντικού ποεσβυτέρου η διακόνου κινηθείς έχχλησίας 20 ξαβαλεῖν αὐτὸν έθελήσοι, προνοητέον μη άθρόον τὸν τοιοῦτον κατακρίνεσθαι καὶ τῆς κοινωνίας άποστερείσθαι. πάντες είρή-25 κασιν. Ο έκβαλλόμενος έχέτω έξουσίαν έπλ τὸν ἐπίσκοπον της μητροπόλεως της αὐτης έπαργίας καταφυγείν εί δέ δ της μητροπόλεως απεστιν, 80 έπι τὸν πλησιόχωρον κατατρέχειν καὶ άξιοῦν, Ίνα μετὰ άχριβείας αὐτοῦ έξετάζηται τὸ ποᾶγμα· οὐ χοὴ γὰο μὴ ὑπέγειν τὰς ἀποὰς τοῖς ἀξιοῦσι. munionem indulgeat. Quod si fecerit, sciat se convocatis episcopis causas esse dicturum. Universi dixerunt: Hoc statutum et pacem servabit, s et concordiam custodiet

XVII. Osius episcopus dixit: Quod me adhuc movet, reticere non debeo. Si episcopus quis forte iracundus. 10 quod esse non debet, cito et aspere commoveatur adversus presbyterum sive diaconum suum et exterminare eum de ecclesia voluerit, providendum 15 est, ne innocens damnetur aut perdat communionem. Et ideo habeat potestatem is, qui abiectus est, ut episcopos finitimos interpellet et causa eius 20 audiatur ac diligentius tractetur, quia non oportet ei negari audientiam roganti. Et ille episcopus, qui aut iuste aut iniuste eum abiecit, pa- 25 tienter accipiat, ut negotium discutiatur, ut vel probetur sententia eius a plurimis vel emendetur. Tamen priusquam

κάκεῖνος δὲ ὁ ἐπίσκοπος, ὁ δικαίως ἢ ἀδίκως ἐκβαλὼν τον τοιούτον, νενναίως φέρειν όφείλει, ϊνα ή έξέτασις τοῦ 5 πράγματος γένηται, καὶ ἢ κυρωθή αὐτοῦ ή ἀπόφασις ή διορθώσεως τύγη: ποίν δε έπιμελῶς καὶ μετὰ πίστεως έκαστα έξετασθη, δ μη έγων 10 την χοινωνίαν ποὸ τῆς διαννώσεως τοῦ πράγματος έαυτῶ οὐκ ὀφείλει ἐκδικεῖν τὴν κοινωνίαν έαν δε συνεληλυθότες τῶν κληρικῶν τινες κατίδωσι 15 την ύπεροψίαν καὶ την άλαζονείαν αὐτοῦ, ἐπειδὴ οὐ ποοσηχόν έστιν ύβοιν η μέμψιν άδιχον ύπομένειν, πικροτέροις και βαρυτέροις δή-20 μασιν έπιστρέφειν τὸν τοιοῦτον δφείλουσιν, ΐνα τῷ τὰ πρέποντα κελεύοντι ύπηρετῶνταικαὶ ὑπακούωσιν : ὥσπερ γὰο δ ἐπίσκοπος τοῖς ὑπηρέ-25 ταις είλικοινή δωείλει την άγάπην καὶ τὴν διάθεσιν παρέχειν, τὸν αὐτὸν τρόπον και οι ύποτεταγμένοι άδολα τοῖς ἐπισκόποις τὰ τῆς ὑπηρε-30 σίας έπτελεῖν ὀφείλουσιν.

omnia diligenter et fideliter examinentur, eum, qui fuerit a communione separatus, ante cognitionem nullus alius debet praesumere, ut communioni 5 societ. Hi vero qui conveniunt audiendum, si viderint clericorum esse fastidium et superbiam, quia iam non decet. ut episcopus iniuriam vel con- 10 tumeliam patiatur, severioribus eos verbis castigent, ut obediant honesta praecipienti episcopo; quia sicut ille clericis sincerum exhibere debet 15 amorem caritatis, ita quoque vicissem ministri infucata debent episcopo suo exhibere obseguia.

XVIII. Ianuarius episcopus 20 dixit: Illud quoque statuat sanctitas vestra, ut nulli episcopo liceat alterius episcopi civitatis ministrum ecclesiasticum sollicitare et in suis parochiis ordinare. Universi dixerunt: Placet, quia ex his contentionibus solet nasci discordia, et ideo prohibet omnium sententia, ne quis hoc facere audeat.

XIX. Osius episcopus dixit: Et hoc universi constituimus, 10 ut quicumque ex alia parochia voluerit alienum ministrum sine consensu episcopi ipsius et sine voluntate ordinare, non sit rata ordinatio eius. Quicumque autem hoc usurpaverit, a fratribus et coëpiscopis nostris et admoneri debet et corrigi.

μεν, ΐνα εἴ τις ἐπίσκοπος έξ έτέρας παροικίας βουληθῆ 5 ἀλλότριον ὑπηρέτην χωρὶς τῆς συγκαταθέσεως τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου εἰς τινα βαθμὸν καταστῆσαι, ἄκυρος καὶ ἀβέβαιος ἡ κατάστασις ἡ τοιαύτη 10 νομίζοιτο· εἴ τινες δ' ἄν τοῦτο ἐαυτοἰς ἐπιτρέψειαν, παρὰ τῶν ἀδελφῶν καὶ συνεπισκόπων ἡμῶν καὶ ὑπομιμνήσκεσθαι καὶ διορθοῦσθαι ὀφείλουσιν. 15 ἄπαντες εἰρήκασι· Καὶ οὖτος ὁ ὅρος στήτω ἀσάλευτος.

ΧV. Όσιος ἐπίσχοπος εἶπε·

Καὶ τοῦτο δὲ πάντες δρίσω-

XVI. 'Αέτιος επίσκοπος εἶπεν' Οὐκ ἀγνοεῖτε ὁποία καὶ
πηλίκη τυγχάνει ἡ τῶν Θεσσα20 λονικέων μητρόπολις' πολλάκις τοιγαροῦν εἰς αὐτὴν ἀπὸ
ετέρων ἐπαρχιῶν πρεσβύτεροι
καὶ διάκονοι παραγίνονται,
καὶ οὐκ ἀρκούμενοι βραχέος
25 διαγωγῆ χρόνου ἐναπομένουσι

XX. Aëtius episcopus dixit: 20 Non ignoratis, quanta et qualis sit Thessalonicensium civitas; saepe ad eam veniunt ex aliis regionibus presbyteri et diaconi et non sunt contenti brevi tempore morari, sed aut resident ibi aut certe vix post longa spatia ad sua

καὶ ἄπαντα τον χρόνον αὐτόθι ποιοῦντες διατελοῦσιν, ἢ μόλις μετὰ πλεϊστον χρόνον εἰς τὰς ἐαυτῶν ἐπανιέναι ἐκκλησίας 5 ἀναγκάζονται περὶ τούτων οὖν ὁριστέον. "Όσιος ἐπίσκοπος εἶπεν Οὖτοι οἱ ὅροι, οἱ καὶ ἐπὶ τῶν ἐπισκόπων ὡρισμένοι, φυλαττέσθωσαν 10 καὶ ἐπὶ τούτων τῶν προσάπων

ΧVII. 'Υποβάλλοντος καὶ τοῦ ἀδελφοῦ ἡμῶν 'Ολυμπίου καί τοῦτο ἤρεσεν, ἵνα εί τις βίαν ύπομείνας 15 EXIGNOXOC άδίκως έκβληθη η διά την έπιστήμην η διά την δμολογίαν τῆς καθολικῆς ἐκκλησίας η διὰ τὴν τῆς άληθείας έχ-20 δικίαν, καὶ φεύγων τὸν κίνδυνον, άθώος και καθωσιωμένος ἄν, εἰς έτέραν ἔλθοι πόλιν, μη κωλυέσθω έκει έπὶ τοσούτον διάνειν, εως αν έπ-25 ανέλθη ἢ τῆς ὕβρεως τῆς γεγενημένης αὐτῷ ἀπαλλαγὴν εύρέσθαι δυνηθη: σχληρον γάρ καὶ βαρύτατον, έλασίαν άδικον ύπομεμενηκότα μη ύποω δέχεσθαι ύφ' ήμων πλείστη γάο καλοκάγαθία καὶ φιλο-Φρονήσει δφείλει παραδέγεσθαι ό τοιοῦτος. πάντες είρήκασιν "Ηρεσε καί τοῦτο.

redire coguntur. Universi dixerunt: Ea tempora, quae constituta sunt circa episcopos, et circa has personas observari debent.

XXI. Osius episcopus dixit: Suggerente fratre et coëpiscopo nostro Olympio etiam hoc placuit, ut si aliquis vim perpessus est et inique ex-10 pulsus pro disciplina et catholica confessione vel pro defensione veritatis, effugiens pericula, innocens et devotus ad aliam venerit civitatem, 15 non prohibeatur immorari, quamdiu aut redire possit aut iniuria eius remedium acceperit: quia durum est, eum qui persecutionem patitur non 20 recipi; etiam et larga benevolentia et humanitas ei est exhibenda.

ΧVIII. Γαυδέντιος ἐπίσκοπος εἶπεν Οἶδας, ἀδελφὲ
'Αέτιε, ὡς τὸ τηνικαῦτά ποτε
κατασταθέντος σου ἐπισκόπου
ε ἡ εἰρήνη λοιπὸν ἐβράβευσεν
ἵνα μή τινα λείψανα διχονοίας
περὶ τῶν ἐκκλησιαστικῶν ἐναπομείνη, ἔδοξε καὶ τοὺς παρὰ
Μουσαίου κατασταθέντας καὶ
τοὺς παρὰ Εὐτυχιανοῦ, ἐπειδὴ
αὐτῶν οὐδεμία αἰτία εὑρίσκοιτο, πάντας ὑποδεχθῆναι.

ΧΙΧ. Όσιος ἐπίσκοπος εἶπε: Τῆς ἐμῆς μετριότητος ἡ ἀπό-15 φασίς έστιν αύτη, έπειδή ήσυγοι καλ υπομονητικολ δφείλομεν είναι, καὶ διαρκῆ τὸν πρός πάντας έγειν οἶχτον. απαξ τοὺς εἰς κλῆρον ἐκκλη-20 σιαστικόν προαγθέντας ύπό τινων άδελφων ήμων, έαν μή βούλοιντο έπανέρχεσθαι είς ᾶς κατωνομάσθησαν έκκλησίας, τοῦ λοιποῦ μὴ ὑποδέ-25 γεσθαι Εὐτυγιανὸν δὲ μήτε έπισκόπου έαυτῷ διεκδικεῖν ὄνομα, άλλ' οὐδὲ Μουσαῖον ώς επίσκοπον νομίζεσθαι εί δε λαϊκήν κοινωνίαν άπαι-30 τοῖεν, $\mu \dot{\eta}$ χοῆναι αὐτοῖς ἀρνεῖσθαι. πάντες εἶπον: 'Αρέσχει.

Omnis synodus dixit: Universa, quae constituta sunt,

catholica ecclesia in universo orbe diffusa custodiet.

Et subscripserunt, qui convenerant episcopi omnes diversarum provinciarum sic: 5 Ego N. episcopus civitatis N. et provinciae N. ita credo sicut supra scriptum est.

8) Κανόνες τῶν ἐν Λαοδικεία τῆς Φουγίας συνελθόντων ἀγίων καὶ μακαρίων πατέρων.

Ή άγία σύνοδος, ή κατὰ Λαοδικείαν τῆς Φρυγίας Πακατιανῆς συγκροτηθείσα έκ διαφόρων ἐπαρχιῶν τῆς 'Ασιανῆς, 5 δρους ἐξέθετο ἐκκλησιαστικούς, οὺς ὑποτέτακται.

- Ι. Περί τοῦ δεῖν κατὰ τὸν ἐκκλησιαστικὸν κανόνα τοὺς ἐλευθέρως καὶ νομίμως συναφθέντας δευτέροις γάμοις, μὴ λαθρογαμίαν ποιήσαντας, δλίγου χρόνου παρελθόντος καὶ σχολασάντων ταῖς προσευχαῖς καὶ νηστείαις, κατὰ συγγνώμην 10 ἀποδίδοσθαι αὐτοῖς τὴν κοινωνίαν ὡρίσαμεν.
- Η. Περὶ τοῦ τοὺς ἐξαμαρτάνοντας ἐν διαφόροις πταίσμασι καὶ προσκαρτεροῦντας τῆ προσευχῆ τῆς ἐξομολογήσεως καὶ μετανοίας καὶ τὴν ἀποστροφὴν τῶν κακῶν τελείαν ποιουμένους, κατὰ τὴν ἀναλογίαν τοῦ πταίσματος καιροῦ μεταινοίας δοθέντος τοῖς τοιούτοις, διὰ τοὺς οἰκτιρμοὺς καὶ τὴν ἀγαθότητα τοῦ θεοῦ προσάγεσθαι τῆ κοινωνία.
 - ΙΙΙ. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν πρόσφατον φωτισθέντας προσάγεσθαι ἐν τάγματι ἱερατικῷ.
- IV. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἱερατικοὺς δανείζειν καὶ τόκους 20 καὶ τὰς λεγομένας ἡμιολίας λαμβάνειν.
 - V. Περί τοῦ μη δεῖν τὰς χειροτονίας ἐπὶ παρουσία ἀκροωμένων γίνεσθαι.

VI. Πεοὶ τοῦ μὴ συγχωρεῖν τοῖς αἰρετικοῖς εἰσιέναι εἰς τὸν οἶκον τοῦ θεοῦ ἐπιμένοντας τῆ αἰρέσει.

VII. Περὶ τοῦ τοὺς ἐκ τῶν αἰρέσεων, τοῦτ' ἔστι Ναυατιανῶν ἤτοι Φωτεινιανῶν ἢ Τεσσαρεσκαιδεκατιτῶν, ἐπιστρεφομένους [εἰτε κατηχουμένους] εἰτε πιστοὺς τοὺς παρ' ἐκεί- 5 νοις μὴ προσδέχεσθαι, πρὶν ἀναθεματίσωσι πᾶσαν αῖρεσιν, ἔξαιρέτως δὲ ἐν ἦ κατείχοντο καὶ τότε λοιπὸν τοὺς λεγομένους παρ' αὐτοῖς πιστοὺς ἐκμανθάνοντας τὰ τῆς πίστεως σύμβολα χρισθέντας τε τῷ ἀγίφ χρίσματι οὕτω κοινωνεῖν τῷ μυστηρίφ τῷ ἀγίφ.

VIII. Περί τοῦ τοὺς ἀπὸ τῆς αἰρέσεως τῶν λεγομένων Φρυγῶν ἐπιστρέφοντας, εἰ καὶ ἐν κλήρφ νομιζομένφ παρ' αὐτοῖς τυγχάνοιεν, εἰ καὶ μέγιστοι λέγοιντο, τοὺς τοιούτους μετὰ πάσης ἐπιμελείας κατηχεῖσθαί τε καὶ βαπτίζεσθαι ὑπὸ τῶν τῆς ἐκκλησίας ἐπισκόπων τε καὶ πρεσβυτέρων.

ΙΧ. Περί τοῦ μὴ συγχωρεῖν εἰς τὰ κοιμητήρια ἢ εἰς τὰ λεγόμενα μαρτύρια πάντων τῶν αἰρετικῶν ἀπιέναι τοὺς τῆς ἐκκλησίας εὐχῆς ἢ θεραπείας ἕνεκα, ἀλλὰ τοὺς τοιούτους, ἐὰν ὧσι πιστοί, ἀκοινωνήτους γίνεσθαι μέχρι τινός, μετανοῦντας δὲ καὶ ἐξομολογουμένους ἐσφάλθαι παραδέχεσθαι. 20

Χ. Περί τοῦ μη δεῖν τοὺς τῆς ἐκκλησίας ἀδιαφόρως πρὸς γάμου κοινωνίαν συνάπτειν τὰ ἑαυτῶν παιδία αἰρετικοῖς.

XI. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν τὰς λεγομένας πρεσβύτιδας ἤτοι προκαθημένας ἐν ἐκκλησία καθίστασθαι.

ΧΙΙ. Περὶ τοῦ τοὺς ἐπισκόπους κρίσει τῶν μητροπολι- 25 τῶν καὶ τῶν πέριξ ἐπισκόπων καθίστασθαι εἰς τὴν ἐκκλησιαστικὴν ἀρχήν, ὄντας ἐκ πολλοῦ δεδοκιμασμένους ἔν τε τῷ λόγῳ τῆς πίστεως καὶ τῆ τοῦ εὐθέος λόγου πολιτεία.

ΧΙΙΙ. Περί τοῦ μη τοῖς ὅχλοις ἐπιτρέπειν, τὰς ἐκλογὰς ποιεῖσθαι τῶν μελλόντων καθίστασθαι εἰς ἱερατεῖον.

ΧΙΝ. Περὶ τοῦ μὴ τὰ ἄγια εἰς λόγον εὐλογιῶν κατὰ τὴν έορτὴν τοῦ πάσχα εἰς έτέρας παροικίας διαπέμπεσθαι.

Courtier + mataleinely THE THE STOCKOTORIES. Tot roya ביים מינים אורבויים אורביים אורבויים אורביים אורביים אורביים אורביים אורביים אורביים THE THE RESERVE THE PROPERTY OF THE PARTY OF The state of the s The sales and the day day against the The Trees therein or or other property of the property of The state of the s your and sidministragale sportfaller.

56.

CXXVI. On all the Department in plants across if TOTAL THE THEORY AND THE TOTAL विकृति पर्या आहे नामार नामा निर्मा कार्याना वर्ष पर्यापा The same of proportions distributed in the same of the same of

STATE OF BE VIVIII The oil left super mir Little ar . Morrosite принцина принцина до принцина

William of the same the Leveline Line hanthe particular tolly adequate arrive.

The of the street Areografies and mosrecently adjudents worder.

the of the factoristone miconucrous sis stivedor ในเด็นสามารถ และ การและเกา นี้ จูเจ็นสมะองิน elg The standing and tien voltand. Et ge natadooεί σε **πεταφρο**wonalus inclinativorto.

ปป ปน เป ปป โรกธราชกา รุ่ หลักถูเมอบ สับราย หลังองเหติบ

- Monagina Malar τη ού δει Ιερατικόν η κληρικόν ἄνευ κελεύmany Chromitan Betiere.

XLIII. Ότι οὐ δεῖ ὑπηφέτας κἂν βραχὺ τὰς θύρας έγκαταλείπειν καὶ τῆ εὐχῆ σχολάζειν.

XLIV. Ότι οὐ δεῖ γυναϊκας ἐν τῷ θυσιαστηρίφ εἰσέρχεσθαι.

XLV. Ότι οὐ δεῖ μετὰ δύο έβδομάδας τῆς τεσσαφα- 5 κοστῆς δέχεσθαι εἰς τὸ φώτισμα.

XLVI. Ότι δεῖ τοὺς φωτιζομένους τὴν πίστιν ἐκμανδάνειν καὶ τῆ πέμπτη τῆς ἑβδομάδος ἀπαγγέλλειν τῷ ἐπισκόπῷ ἢ τοῖς πρεσβυτέροις.

XLVII. Ότι δεῖ τοὺς ἐν νόσω παραλαμβάνοντας τὸ 10 φώτισμα καὶ εἶτα ἀναστάντας ἐκμανθάνειν τὴν πίστιν, καὶ γινώσκειν ὅτι θείας δωρεᾶς κατηξιώθησαν.

ΧLVIII. Ότι δεῖ τοὺς φωτιζομένους μετὰ τὸ βάπτισμα χρίεσθαι χρίσματι ἐπουρανίω, καὶ μετόχους εἶναι τῆς βασιλείας τοῦ Χριστοῦ.

ΧLΙΧ. Ότι οὐ δεῖ τῆ τεσσαρακοστῆ ἄρτον προσφέρειν, εὶ μὴ ἐν σαββάτφ καὶ κυριακῆ μόνον.

L. Ότι οὐ δεῖ ἐν τεσσαρακοστῆ τῆ ὑστέρᾳ ἑβδομάδι τὴν πέμπτην λύειν καὶ ὅλην τὴν τεσσαρακοστὴν ἀτιμάζειν· ἀλλὰ δεῖ πᾶσαν τὴν τεσσαρακοστὴν νηστεύειν ξηροφαγοῦντας. 20

LI. Ότι οὐ δεῖ ἐν τεσσαρακοστῆ μαρτύρων γενέθλιον ἐπιτελεῖν, ἀλλὰ τῶν ἁγίων μαρτύρων μνείαν ποιεῖν ἐν τοῖς σαββάτοις καὶ κυριακαῖς.

LII. Ότι οὐ δεῖ ἐν τεσσαρακοστῆ γάμους ἢ γενέθλια ἐπιτελεῖν.

LIII. Ότι οὐ δεῖ Χριστιανοὺς εἰς γάμους ἀπερχομένους βαλλίζειν ἢ ὀρχεῖσθαι, ἀλλὰ σεμνῶς δειπνεῖν ἢ ἀριστᾶν ὡς πρέπει Χριστιανοῖς.

LIV. Ότι οὐ δεῖ ἱερατικοὺς ἢ κληρικούς τινας θεωρίας θεωρεῖν ἐν γάμοις ἢ δείπνοις, ἀλλὰ πρὸ τοῦ εἰσέρχεσθαι 80 τοὺς θυμελικοὺς ἐγείρεσθαι αὐτοὺς καὶ ἀναχωρεῖν. XV. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν πλέον τῶν κανονικῶν ψαλτῶν, τῶν ἐπὶ τὸν ἄμβωνα ἀναβαινόντων καὶ ἀπὸ διφθέρας ψαλλόντων, ἐτέρους τινὰς ψάλλειν ἐν ἐκκλησία.

XVI. Περὶ τοῦ ἐν σαββάτφ εὐαγγέλια μετὰ ἐτέρων 5 γραφῶν ἀναγινώσκεσθαι.

XVII. Περί τοῦ μὴ δεῖν ἐπισυνάπτειν ἐν ταῖς συνάξεσι τοὺς ψαλμούς, ἀλλὰ διὰ μέσου καθ' ἔκαστον ψαλμὸν γίνεσθαι ἀνάγνωσιν.

XVIII. Περί τοῦ τὴν αὐτὴν λειτουργίαν τῶν εὐχῶν 10 πάντοτε καὶ ἐν ταῖς ἐννάταις καὶ ἐν ταῖς ἐσπέραις ὀφείλειν γίνεσθαι.

ΧΙΧ. Περὶ τοῦ δεῖν ιδία πρῶτον μετὰ τὰς δμιλίας τῶν ἐπισκόπων, καὶ τῶν κατηχουμένων εὐχὴν ἐπιτελεῖσθαι, καὶ μετὰ τὸ ἐξελθεῖν τοὺς κατηχουμένους, τῶν ἐν μετανοία τὴν 15 εὐχὴν γίνεσθαι, καὶ τούτων προσελθόντων ὑπὸ χεῖρα καὶ ὑποχωρησάντων, οὕτως τῶν πιστῶν τὰς εὐχὰς γίνεσθαι τρεῖς: μίαν μὲν τὴν πρώτην διὰ σιωπῆς, τὴν δὲ δευτέραν καὶ τρίτην διὰ προσφωνήσεως πληροῦσθαι, εἶθ' οὕτως τὴν εἰρήνην δίδοσθαι: καὶ μετὰ τὸ πρεσβυτέρους δοῦναι τῷ ἐπισκόπῳ τὴν εἰρήνην, τότε τοὺς λαϊκοὺς τὴν εἰρήνην διδόναι, καὶ οὕτω τὴν ἀγίαν προσφορὰν ἐπιτελεῖσθαι, καὶ μόνοις έξὸν εἶναι τοῖς ἱερατικοῖς εἰσιέναι εἰς τὸ θυσιαστήριον καὶ κοινωνεῖν.

ΧΧ. Ότι οὐ δεῖ διάκονον ἔμπροσθεν πρεσβυτέρου καθέ-25 ζεσθαι, ἀλλὰ μετὰ κελεύσεως τοῦ πρεσβυτέρου καθέζεσθαι· δμοίως δὲ ἔχειν τιμὴν καὶ τοὺς διακόνους ὑπὸ τῶν ὑπηρετῶν καὶ πάντων τῶν κληρικῶν.

ΧΧΙ. Ότι οὐ δεῖ ὑπηρέτας ἔχειν χώραν ἐν τῷ διακονικῷ, καὶ ἄπτεσθαι δεσποτικῶν σκευῶν.

so XXII. Ότι οὐ δεῖ ὑπηφέτην ὡράριον φορεῖν οὐδὲ τὰς δύρας ἐγκαταλιμπάνειν.

XXIII. Ότι οὐ δεῖ ἀναγνώστας ἢ ψάλτας ὡράριον φορεῖν καὶ οὕτως ἀναγινώσκειν ἢ ψάλλειν.

XXIV. Ότι οὐ δεῖ ἱερατικοὺς ἀπὸ πρεσβυτέρων ἔως διακόνων καὶ έξης της ἐκκλησιαστικης τάξεως ἕως ὑπηρετῶν ἢ ἀναγνωστῶν ἢ ψαλτῶν ἢ ἐπορκιστῶν ἢ θυρωρῶν ἢ τοῦ ε τάγματος τῶν ἀσκητῶν εἰς καπηλεῖον εἰσιέναι.

ΧΧΥ. Ότι οὐ δεῖ ὑπηρέτας ἄρτον διδόναι οὐδὲ ποτήριον εὐλογεῖν.

XXVI. Ότι οὐ δεῖ ἐπορκίζειν τοὺς μὴ προαχθέντας ὑπὸ ἐπισκόπων, μήτε ἐν ταῖς ἐκκλησίαις μήτε ἐν ταῖς οἰκίαις. 1

XXVII. Ότι οὐ δεῖ ἱερατικοὺς ἢ κληρικοὺς ἢ λαϊκοὺς καλουμένους εἰς ἀγάπην μέρη αἴρειν, διὰ τὸ τὴν ὕβριν τῆ τάξει προστρίβεσθαι τῆ ἐκκλησιαστικῆ.

XXVIII. Ότι οὐ δεῖ ἐν τοῖς κυριακοῖς ἢ ἐν ταῖς ἐκκλησίαις τὰς λεγομένας ἀγάπας ποιεῖν καὶ ἐν τῷ οἰκῷ τοῦ θεοῦ 16 ἐσθίειν καὶ ἀκούβιτα στρωννύειν.

XXIX. Ότι οὐ δεῖ Χριστιανοὺς Ιουδαΐζειν καὶ ἐν τῷ σαββάτῷ σχολάζειν, ἀλλὰ ἐργάζεσθαι αὐτοὺς ἐν τῷ αὐτῷ ἡμέρᾳ, τὴν δὲ κυριακὴν προτιμῶντας είγε δύναιντο σχολά-ζειν ὡς Χριστιανοί εἰ δὲ εὑρεθεῖεν ἰουδαϊσταί, ἔστωσαν νο ἀνάθεμα παρὰ Χριστῷ.

ΧΧΧ. Ότι οὐ δεί ἱερατικοὺς ἢ κληρικοὺς ἢ ἀσκητὰς ἐν βαλανείφ μετὰ γυναικῶν ἀπολούεσθαι, μηδὲ πάντα Χριστιανον ἢ λαικόν αὕτη γὰρ πρώτη κατάγνωσις παρὰ τοῖς ἔθνεσιν.

XXXI. Ότι οὐ δεῖ πρὸς πάντας αἰρετικοὺς ἐπιγαμίας 25 ποιεῖν, ἢ διδόναι υἱοὺς ἢ θυγατέρας, ἀλλὰ μᾶλλον λαμβά-νειν, εἴγε ἐπαγγέλλοιντο Χριστιανοὶ γίνεσθαι.

XXXII. Ότι οὐ δεῖ αἰρετικῶν εὐλογίας λαμβάνειν, αῖτινές εἰσιν ἀλογίαι μᾶλλον ἢ εὐλογίαι.

XXXIII. Oth où det algerinois $\ddot{\eta}$ schatinois sun- 30 eúcesdal.

ΧΧΧΙΝ. Ότι οὐ δεῖ πάντα Χριστιανὸν ἐγκαταλείπειν μάρτυρας Χριστοῦ καὶ ἀπιέναι πρὸς τοὺς ψευδομάρτυρας, τοῦτ' ἔστιν αἰρετικῶν, ἢ αὐτοὺς πρὸς τοὺς προειρημένους αἰρετικοὺς γενομένους οὖτοι γὰρ ἀλλότριοι τοῦ θεοῦ τυγχά-5 νουσιν ἔστωσαν οὖν ἀνάθεμα οἱ ἀπερχόμενοι πρὸς αὐτούς.

ΧΧΧΥ. Ότι οὐ δεῖ Χριστιανοὺς έγκαταλείπειν τὴν έκκλησίαν τοῦ θεοῦ καὶ ἀπιέναι καὶ ἀγγέλους ὀνομάζειν καὶ
συνάξεις ποιεῖν, ἄπερ ἀπηγόρευται. εἴ τις οὖν εὑρεθἢ ταύτη
τἢ κεκρυμμένη εἰδωλολατρεία σχολάζων, ἔστω ἀνάθεμα, ὅτι
10 ἐγκατέλιπε τὸν κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστόν, τὸν υἱὸν τοῦ
θεοῦ, καὶ εἰδωλολατρεία προσῆλθεν.

XXXVI. Ότι οὐ δεῖ ἱερατικοὺς ἢ κληρικοὺς μάγους ἢ ἐπαοιδοὺς εἶναι ἢ μαθηματικοὺς ἢ ἀστρολόγους ἢ ποιεῖν τὰ λεγόμενα φυλακτήρια, ἅτινά ἐστι δεσμωτήρια τῶν ψυχῶν 16 αὐτῶν τοὺς δὲ φοροῦντας ρίπτεσθαι ἐκ τῆς ἐκκλησίας ἐκελεύσαμεν.

XXXVII. Ότι οὐ δεῖ παρὰ τῶν Ἰουδαίων ἢ αἰρετικῶν τὰ πεμπόμενα έορταστικὰ λαμβάνειν μηδὲ συνεορτάζειν αὐτοῖς.

30 ΧΧΧΥΙΙΙ. Ότι οὐ δεῖ παρὰ τῶν Ἰουδαίων ἄζυμα λαμβάνειν, ἢ κοινωνεῖν ταῖς ἀσεβείαις αὐτῶν.

XXXIX. Ότι οὐ δεῖ τοῖς ἔθνεσι συνεορτάζειν καὶ κοινωνεῖν τἢ ἀθεότητι αὐτῶν.

ΧL. Ότι οὐ δεῖ ἐπισκόπους καλουμένους εἰς σύνοδον 25 καταφρονεῖν, ἀλλ' ἀπιέναι καὶ διδάσκειν ἢ διδάσκεσθαι εἰς κατόρθωσιν τῆς ἐκκλησίας καὶ τῶν λοιπῶν εἰ δὲ καταφρονήσειεν ὁ τοιοῦτος, ἑαυτὸν αἰτιάσεται, παρεκτὸς εἰ μὴ δι' ἀνωμαλίαν ἀπολιμπάνοιτο.

XLI. Ότι οὐ δεῖ ἱερατικὸν ἢ κληρικὸν ἄνευ κανονικῶν 30 γραμμάτων δδεύειν.

ΧΙΙΙ. Ότι οὐ δεῖ ἱερατικὸν ἢ κληρικὸν ἄνευ κελεύ- σεως ἐπισκόπου ὁδεύειν.

XLIII. Ότι οὐ δεῖ ὑπηφέτας κἂν βραχὺ τὰς θύρας έγκαταλείπειν καὶ τῆ εὐχῆ σχολάζειν.

XLIV. Ότι οὐ δεῖ γυναϊκας ἐν τῷ θυσιαστηρίφ εἰσέρχεσθαι.

XLV. Ότι οὐ δεῖ μετὰ δύο έβδομάδας τῆς τεσσαρα- 5 κοστῆς δέχεσθαι εἰς τὸ φώτισμα.

XLVI. Ότι δεῖ τοὺς φωτιζομένους τὴν πίστιν ἐκμανδάνειν καὶ τῆ πέμπτη τῆς έβδομάδος ἀπαγγέλλειν τῷ ἐπισκόπῷ ἢ τοῖς πρεσβυτέροις.

XLVII. Ότι δεῖ τοὺς ἐν νόσφ παραλαμβάνοντας τὸ 10 φώτισμα καὶ εἶτα ἀναστάντας ἐκμανθάνειν τὴν πίστιν, καὶ γινώσκειν ὅτι θείας δωρεᾶς κατηξιώθησαν.

ΧLVIII. Ότι δεῖ τοὺς φωτιζομένους μετὰ τὸ βάπτισμα χρίεσθαι χρίσματι ἐπουρανίω, καὶ μετόχους εἶναι τῆς βασιλείας τοῦ Χριστοῦ.

XLIX. Ότι οὐ δεῖ τῆ τεσσαρακοστῆ ἄρτον προσφέρειν, εὶ μὴ ἐν σαββάτφ καὶ κυριακῆ μόνον.

L. Ότι οὐ δεῖ ἐν τεσσαρακοστῆ τῆ ὑστέρᾳ έβδομάδι τὴν πέμπτην λύειν καὶ ὅλην τὴν τεσσαρακοστὴν ἀτιμάζειν ἀλλὰ δεῖ πᾶσαν τὴν τεσσαρακοστὴν νηστεύειν ξηροφαγοῦντας. 20

LI. Ότι οὐ δεῖ ἐν τεσσαρακοστῆ μαρτύρων γενέθλιον ἐπιτελεῖν, ἀλλὰ τῶν ἁγίων μαρτύρων μνείαν ποιεῖν ἐν τοῖς σαββάτοις καὶ κυριακαῖς.

LII. Ότι οὐ δεῖ ἐν τεσσαρακοστῆ γάμους ἢ γενέθλια ἐπιτελεῖν.

LIII. Ότι οὐ δεῖ Χοιστιανοὺς εἰς γάμους ἀπερχομένους βαλλίζειν ἢ ὀρχεῖσθαι, ἀλλὰ σεμνῶς δειπνεῖν ἢ ἀριστᾶν ὡς πρέπει Χριστιανοῖς.

LIV. Ότι οὐ δεῖ ἱερατικοὺς ἢ κληρικούς τινας θεωρίας θεωρεῖν ἐν γάμοις ἢ δείπνοις, ἀλλὰ πρὸ τοῦ εἰσέρχεσθαι 30 τοὺς θυμελικοὺς ἐγείρεσθαι αὐτοὺς καὶ ἀναχωρεῖν.

καὶ ἄπαντα τὸν χρόνον αὐτόθι ποιοῦντες διατελοῦσιν, ἢ μόλις μετὰ πλεῖστον χρόνον 'εἰς τὰς έαντῶν ἐπανιέναι ἐκκλησίας ⁵ ἀναγκάζονται περὶ τούτων οὖν ὁριστέον. "Όσιος ἐπίσκοπος εἶπεν Οὖτοι οἱ ὅροι, οἱ καὶ ἐπὶ τῶν ἐπισκόπων ὡρισμένοι, φυλαττέσθωσαν ¹⁰ καὶ ἐπὶ τούτων τῶν προσώπων.

ΧVΙΙ. Υποβάλλοντος καλ τοῦ ἀδελφοῦ ἡμῶν Ὀλυμπίου καὶ τοῦτο ἤρεσεν, ἵνα εἴ τις 15 ἐπίσχοπος βίαν ύπομείνας άδίκως έκβληθη η διά την έπιστήμην ἢ διὰ τὴν δμολογίαν της καθολικής έκκλησίας η διὰ την της άληθείας έχ-20 δικίαν, καὶ φεύνων τὸν κίνδυνον, άθώος καλ καθωσιωμένος ἄν, είς έτέραν Ελθοι πόλιν, μη κωλυέσθω έκει έπί τοσοῦτον διάγειν, εως αν έπ-25 ανέλθη ἢ τῆς ὕβρεως τῆς γεγενημένης αὐτῶ ἀπαλλαγὴν εύρέσθαι δυνηθή σκληρον γάο καὶ βαρύτατον, ἐλασίαν άδικον ύπομεμενηκότα μη ύπο-30 δέγεσθαι ύφ' ήμῶν πλείστη γάο καλοκάγαθία καὶ φιλοφρονήσει δφείλει παραδέγεσθαι ό τοιοῦτος. πάντες είρηκασιν "Ηρεσε καί τοῦτο. redire coguntur. Universi dixerunt: Ea tempora, quae constituta sunt circa episcopos, et circa has personas observari debent.

5

XXI. Osius episcopus dixit: Suggerente fratre et coëpiscopo nostro Olympio etiam hoc placuit, ut si aliquis vim perpessus est et inique ex-10 pulsus pro disciplina et catholica confessione vel pro defensione veritatis, effugiens pericula, innocens et devotus ad aliam venerit civitatem, 15 non prohibeatur immorari, quamdiu aut redire possit aut iniuria eius remedium acceperit: quia durum est, eum qui persecutionem patitur non 20 recipi; etiam et larga benevolentia et humanitas ei est exhibenda.

ΧVIII. Γαυδέντιος ἐπίσκοπος εἶπεν Οἰδας, ἀδελφὲ
'Αέτιε, ὡς τὸ τηνικαῦτά ποτε
κατασταθέντος σου ἐπισκόπου
5 ἡ εἰρήνη λοιπὸν ἐβράβευσεν
ἵνα μή τινα λείψανα διχονοίας
περὶ τῶν ἐκκλησιαστικῶν ἐναπομείνη, ἔδοξε καὶ τοὺς παρὰ
Μουσαίου κατασταθέντας καὶ
τοὺς παρὰ Εὐτυχιανοῦ, ἐπειδὴ
αὐτῶν οὐδεμία αἰτία εὐρίσκοιτο, πάντας ὑποδεγθῆναι.

ΧΙΧ. Όσιος επίσχοπος είπε. Της έμης μετοιότητος ή από-15 φασίς έστιν αύτη: έπειδή ήσυγοι καὶ ὑπομονητικοὶ ὀφείλομεν είναι, καὶ διαρκῆ τὸν ποὸς πάντας ἔχειν οἶκτον, απαξ τούς είς κληρον έκκλη-20 σιαστικόν προαγθέντας ύπό τινων άδελφων ήμων, έαν μή βούλοιντο έπανέρχεσθαι είς ὰς κατωνομάσθησαν έκκλησίας, τοῦ λοιποῦ μὴ ὑποδέ-25 χεσθαι Εὐτυχιανὸν δὲ μήτε έπισκόπου έαυτῶ διεκδικεῖν όνομα, άλλ' οὐδὲ Μουσαῖον ως επίσχοπον νομίζεσθαι εί δε λαϊκήν κοινωνίαν άπαιμή χοῆναι αὐτοῖς 30 τοῖεν, ἀρνεῖσθαι. πάντες εἶπον. 'Αρέσχει.

Omnis synodus dixit: Universa, quae constituta sunt,

catholica ecclesia in universo orbe diffusa custodiet.

Et subscripserunt, qui convenerant episcopi omnes diversarum provinciarum sic: 5 Ego N. episcopus civitatis N. et provinciae N. ita credo sicut supra scriptum est.

8) Κανόνες των έν Λαοδικεία τῆς Φουγίας συνελθόντων άγίων καὶ μακαρίων πατέρων.

Ή άγία σύνοδος, ή κατὰ Λαοδικείαν τῆς Φρυγίας Πακατιανῆς συγκροτηθεῖσα ἐκ διαφόρων ἐπαρχιῶν τῆς ᾿Ασιανῆς, 5 δρους ἐξέθετο ἐκκλησιαστικούς, οὓς ὑποτέτακται.

- Ι. Περί τοῦ δεῖν κατὰ τὸν ἐκκλησιαστικὸν κανόνα τοὺς ἐλευθέρως καὶ νομίμως συναφθέντας δευτέροις γάμοις, μὴ λαθρογαμίαν ποιήσαντας, ὀλίγου χρόνου παρελθόντος καὶ σχολασάντων ταῖς προσευχαῖς καὶ νηστείαις, κατὰ συγγνώμην 10 ἀποδίδοσθαι αὐτοῖς τὴν κοινωνίαν ὡρίσαμεν.
- Π. Περὶ τοῦ τοὺς ἐξαμαρτάνοντας ἐν διαφόροις πταίσμασι καὶ προσκαρτεροῦντας τῆ προσευχῆ τῆς ἐξομολογήσεως καὶ μετανοίας καὶ τὴν ἀποστροφὴν τῶν κακῶν τελείαν ποιουμένους, κατὰ τὴν ἀναλογίαν τοῦ πταίσματος καιροῦ μεταινοίας δοθέντος τοῖς τοιούτοις, διὰ τοὺς οἰκτιρμοὺς καὶ τὴν ἀγαθότητα τοῦ θεοῦ προσάγεσθαι τῆ κοινωνία.
 - ΙΙΙ. Περί τοῦ μη δείν πρόσφατον φωτισθέντας προσάγεσθαι έν τάγματι ἱερατικῷ.
 - IV. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν ἰερατικοὺς δανείζειν καὶ τόκους
 καὶ τὰς λεγομένας ἡμιολίας λαμβάνειν.
 - V. Περί τοῦ μη δεῖν τὰς χειροτονίας ἐπὶ παρουσία ἀπροωμένων γίνεσθαι.

VI. Περὶ τοῦ μὴ συγχωρεῖν τοῖς αἰρετικοῖς εἰσιέναι εἰς τὸν οἶκον τοῦ θεοῦ ἐπιμένοντας τῆ αἰρέσει.

VII. Περὶ τοῦ τοὺς ἐκ τῶν αἰρέσεων, τοῦτ' ἔστι Ναυατιανῶν ἤτοι Φωτεινιανῶν ἢ Τεσσαρεσκαιδεκατιτῶν, ἐπιστρεφομένους [εἰτε κατηχουμένους] εἰτε πιστοὺς τοὺς παρ' ἐκεί- 5 νοις μὴ προσδέχεσθαι, πρὶν ἀναθεματίσωσι πᾶσαν αῖρεσιν, έξαιρέτως δὲ ἐν ἦ κατείχοντο καὶ τότε λοιπὸν τοὺς λεγομένους παρ' αὐτοῖς πιστοὺς ἐκμανθάνοντας τὰ τῆς πίστεως σύμβολα χρισθέντας τε τῷ ἀγίφ χρίσματι οὕτω κοινωνεῖν τῷ μυστηρίφ τῷ ἀγίφ.

VIII. Περί τοῦ τοὺς ἀπὸ τῆς αἰρέσεως τῶν λεγομένων Φρυγῶν ἐπιστρέφοντας, εἰ καὶ ἐν κλήρω νομιζομένω παρ' αὐτοῖς τυγχάνοιεν, εἰ καὶ μέγιστοι λέγοιντο, τοὺς τοιούτους μετὰ πάσης ἐπιμελείας κατηχεῖσθαί τε καὶ βαπτίζεσθαι ὑπὸ τῶν τῆς ἐκκλησίας ἐπισκόπων τε καὶ πρεσβυτέρων.

ΙΧ. Περὶ τοῦ μὴ συγχωρεῖν εἰς τὰ κοιμητήρια ἢ εἰς τὰ λεγόμενα μαρτύρια πάντων τῶν αἰρετικῶν ἀπιέναι τοὺς τῆς ἐκκλησίας εὐχῆς ἢ θεραπείας ἕνεκα, ἀλλὰ τοὺς τοιούτους, ἐὰν ὧσι πιστοί, ἀκοινωνήτους γίνεσθαι μέχρι τινός, μετανοοῦντας δὲ καὶ ἐξομολογουμένους ἐσφάλθαι παραδέγεσθαι. 20

Χ. Περί τοῦ μη δεῖν τοὺς τῆς ἐκκλησίας ἀδιαφόρως πρὸς γάμου κοινωνίαν συνάπτειν τὰ ἑαυτῶν παιδία αἰρετικοῖς.

ΧΙ. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν τὰς λεγομένας πρεσβύτιδας ἤτοι προκαθημένας ἐν ἐκκλησία καθίστασθαι.

ΧΙΙ. Περί τοῦ τοὺς ἐπισκόπους κρίσει τῶν μητροπολι- 25 τῶν καὶ τῶν πέριξ ἐπισκόπων καθίστασθαι εἰς τὴν ἐκκλη- σιαστικὴν ἀρχήν, ὄντας ἐκ πολλοῦ δεδοκιμασμένους ἔν τε τῷ λόγφ τῆς πίστεως καὶ τῆ τοῦ εὐθέος λόγου πολιτεία.

ΧΙΙΙ. Περί τοῦ μὴ τοῖς ὅχλοις ἐπιτρέπειν, τὰς ἐκλογὰς ποιεῖσθαι τῶν μελλόντων καθίστασθαι εἰς ἱερατεῖον.

XIV. Περὶ τοῦ μὴ τὰ ἄγια εἰς λόγον εὐλογιῶν κατὰ τὴν ἑορτὴν τοῦ πάσχα εἰς ἐτέρας παροικίας διαπέμπεσθαι.

XV. Περὶ τοῦ μὴ δεῖν πλέον τῶν κανονικῶν ψαλτῶν, τῶν ἐπὶ τὸν ἄμβωνα ἀναβαινόντων καὶ ἀπὸ διφθέρας ψαλλόντων, ἐτέρους τινὰς ψάλλειν ἐν ἐκκλησία.

XVI. Περὶ τοῦ ἐν σαββάτφ εὐαγγέλια μετὰ ἑτέρων 5 γραφῶν ἀναγινώσκεσθαι.

XVII. Περί τοῦ μὴ δεῖν ἐπισυνάπτειν ἐν ταῖς συνάξεσι τοὺς ψαλμούς, ἀλλὰ διὰ μέσου καθ' ἔκαστον ψαλμὸν γίνεσθαι ἀνάγνωσιν.

XVIII. Περί τοῦ τὴν αὐτὴν λειτουργίαν τῶν εὐχῶν 10 πάντοτε καὶ ἐν ταῖς ἐννάταις καὶ ἐν ταῖς ἑσπέραις ὀφείλειν γίνεσθαι.

ΧΙΧ. Περί τοῦ δεῖν ἰδία πρῶτον μετὰ τὰς ὁμιλίας τῶν ἐπισκόπων, καὶ τῶν κατηχουμένων εὐχὴν ἐπιτελεῖσθαι, καὶ μετὰ τὸ ἐξελθεῖν τοὺς κατηχουμένους, τῶν ἐν μετανοία τὴν 15 εὐχὴν γίνεσθαι, καὶ τούτων προσελθόντων ὑπὸ χεῖρα καὶ ὑποχωρησάντων, οὕτως τῶν πιστῶν τὰς εὐχὰς γίνεσθαι τρεῖς μίαν μὲν τὴν πρώτην διὰ σιωπῆς, τὴν δὲ δευτέραν καὶ τρίτην διὰ προσφωνήσεως πληροῦσθαι, εἶθ' οὕτως τὴν εἰρήνην δίδοσθαι καὶ μετὰ τὸ πρεσβυτέρους δοῦναι τῷ ἐπισκόπῳ τὴν εἰρήνην, τότε τοὺς λαϊκοὺς τὴν εἰρήνην διδόναι, καὶ οὕτω τὴν ἀγίαν προσφορὰν ἐπιτελεῖσθαι, καὶ μόνοις ἐξὸν εἶναι τοῖς ἱερατικοῖς εἰσιέναι εἰς τὸ θυσιαστήριον καὶ κοινωνεῖν.

ΧΧ. Ότι οὐ δεῖ διάκονον ἔμπροσθεν πρεσβυτέρου καθέ-25 ζεσθαι, ἀλλὰ μετὰ κελεύσεως τοῦ πρεσβυτέρου καθέζεσθαι· δμοίως δὲ ἔχειν τιμὴν καὶ τοὺς διακόνους ὑπὸ τῶν ὑπηρετῶν καὶ πάντων τῶν κληρικῶν.

ΧΧΙ. Ότι οὐ δεῖ ὑπηρέτας ἔχειν χώραν ἐν τῷ διακονικῷ, καὶ ἄπτεσθαι δεσποτικῶν σκευῶν.

80 XXII. Ότι οὐ δεῖ ὑπηρέτην ὡράριον φορεῖν οὐδὲ τὰς • Φύρας ἐγκαταλιμπάνειν. XXIII. Ότι οὐ δεῖ ἀναγνώστας ἢ ψάλτας ὡράριον φορεῖν καὶ οὕτως ἀναγινώσκειν ἢ ψάλλειν.

XXIV. Ότι οὐ δεῖ ἱερατικοὺς ἀπὸ πρεσβυτέρων εως διακόνων καὶ έξης της ἐκκλησιαστικης τάξεως εως ὑπηρετῶν ἢ ἀναγνωστῶν ἢ ψαλτῶν ἢ ἐπορκιστῶν ἢ θυρωρῶν ἢ τοῦ ε τάγματος τῶν ἀσκητῶν εἰς καπηλεῖον εἰσιέναι.

ΧΧΥ. Ότι οὐ δεῖ ὑπηρέτας ἄφτον διδόναι οὐδὲ ποτήριον εὐλογεῖν.

XXVI. Ότι οὐ δεῖ ἐπορκίζειν τοὺς μὴ προαχθέντας ὑπὸ ἐπισκόπων, μήτε ἐν ταῖς ἐκκλησίαις μήτε ἐν ταῖς οἰκίαις. 10

XXVII. Ότι οὐ δεῖ ἱερατικοὺς ἢ κληρικοὺς ἢ λαϊκοὺς καλουμένους εἰς ἀγάπην μέρη αἴρειν, διὰ τὸ τὴν ὕβριν τῆ τάξει προστρίβεσθαι τῆ ἐκκλησιαστικῆ.

XXVIII. Ότι οὐ δεῖ ἐν τοῖς κυριακοῖς ἢ ἐν ταῖς ἐκκλησίαις τὰς λεγομένας ἀγάπας ποιεῖν καὶ ἐν τῷ οἴκῷ τοῦ θεοῦ 16
ἐσθίειν καὶ ἀκούβιτα στρωννύειν.

XXIX. Ότι οὐ δεῖ Χριστιανοὺς Ιουδαΐζειν καὶ ἐν τῷ σαββάτῷ σχολάζειν, ἀλλὰ ἐργάζεσθαι αὐτοὺς ἐν τῷ αὐτῷ ἡμέρᾳ, τὴν δὲ κυριακὴν προτιμῶντας εἰγε δύναιντο σχολά-ζειν ὡς Χριστιανοί εἰ δὲ εὑρεθεῖεν ἰουδαϊσταί, ἔστωσαν νι ἀνάθεμα παρὰ Χριστῶ.

ΧΧΧ. Ότι οὐ δεῖ ἱερατικοὺς ἢ κληρικοὺς ἢ ἀσκητὰς ἐν βαλανείῳ μετὰ γυναικῶν ἀπολούεσθαι, μηδὲ πάντα Χριστιανὸν ἢ λαικόν αὕτη γὰρ πρώτη κατάγνωσις παρὰ τοῖς ἔθνεσιν.

XXXI. Ότι οὐ δεῖ πρὸς πάντας αἰρετικοὺς ἐπιγαμίας 25 ποιεῖν, ἢ διδόναι υἱοὺς ἢ θυγατέρας, ἀλλὰ μᾶλλον λαμβά-νειν, εἴγε ἐπαγγέλλοιντο Χριστιανοὶ γίνεσθαι.

XXXII. Ότι οὐ δεῖ αἰρετικῶν εὐλογίας λαμβάνειν, αἵτινές εἰσιν ἀλογίαι μᾶλλον ἢ εὐλογίαι.

XXXIII. Ότι οὐ δεῖ αἰρετιχοῖς ἢ σχισματιχοῖς συν- $\mathfrak s \mathfrak o$ εύχεσθαι.

ΧΧΧΙΥ. Ότι οὐ δεῖ πάντα Χριστιανὸν ἐγκαταλείπειν μάρτυρας Χριστοῦ καὶ ἀπιέναι πρὸς τοὺς ψευδομάρτυρας, τοῦτ' ἔστιν αἰρετικῶν, ἢ αὐτοὺς πρὸς τοὺς προειρημένους αἰρετικοὺς γενομένους οὖτοι γὰρ ἀλλότριοι τοῦ θεοῦ τυγχά-5 νουσιν ἔστωσαν οὖν ἀνάθεμα οἱ ἀπερχόμενοι πρὸς αὐτούς.

ΧΧΧΥ. Ότι οὐ δεῖ Χριστιανοὺς έγκαταλείπειν τὴν ἐκκλησίαν τοῦ θεοῦ καὶ ἀπιέναι καὶ ἀγγέλους ὀνομάζειν καὶ συνάξεις ποιεῖν, ἄπερ ἀπηγόρευται. εἴ τις οὖν εὑρεθἢ ταύτη τἢ κεκρυμμένη εἰδωλολατρεία σχολάζων, ἔστω ἀνάθεμα, ὅτι ιὸ ἐγκατέλιπε τὸν κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστόν, τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ, καὶ εἰδωλολατρεία προσῆλθεν.

XXXVI. Ότι οὐ δεῖ ἱερατικοὺς ἢ κληρικοὺς μάγους ἢ ἐπαοιδοὺς εἶναι ἢ μαθηματικοὺς ἢ ἀστρολόγους ἢ ποιεῖν τὰ λεγόμενα φυλακτήρια, ἅτινά ἐστι δεσμωτήρια τῶν ψυχῶν 15 αὐτῶν τοὺς δὲ φοροῦντας ρίπτεσθαι ἐκ τῆς ἐκκλησίας ἐκελεύσαμεν.

XXXVII. Ότι οὐ δεῖ παρὰ τῶν Ἰουδαίων ἢ αἰρετικῶν τὰ πεμπόμενα έορταστικὰ λαμβάνειν μηδὲ συνεορτάζειν αὐτοῖς.

ο ΧΧΧΥΙΙΙ. Ότι οὐ δεῖ παρὰ τῶν Ἰουδαίων ἄζυμα λαμβάνειν, ἢ κοινωνεῖν ταῖς ἀσεβείαις αὐτῶν.

XXXIX. Ότι οὐ δεῖ τοῖς ἔθνεσι συνεοοτάζειν καὶ κοινωνεῖν τἢ ἀθεότητι αὐτῶν.

ΧL. Ότι οὐ δεῖ ἐπισκόπους καλουμένους εἰς σύνοδον 25 καταφρονεῖν, ἀλλ' ἀπιέναι καὶ διδάσκειν ἢ διδάσκεσθαι εἰς κατόρθωσιν τῆς ἐκκλησίας καὶ τῶν λοιπῶν εἰ δὲ καταφρονήσειεν ὁ τοιοῦτος, ἑαυτὸν αἰτιάσεται, παρεκτὸς εἰ μὴ δι' ἀνωμαλίαν ἀπολιμπάνοιτο.

XLI. Ότι οὐ δεῖ ἱερατικὸν ἢ κληρικὸν ἄνευ κανονικῶν 30 γραμμάτων δδεύειν.

ΧΙΙΙ. Ότι οὐ δεῖ ἱερατικὸν ἢ κληρικὸν ἄνευ κελεύσεως ἐπισκόπου ὁδεύειν.

XLIII. Ότι οὐ δεῖ ὑπηρέτας κἂν βραχὺ τὰς θύρας έγκαταλείπειν καὶ τῆ εὐχῆ σχολάζειν.

XLIV. Ότι οὐ δεῖ γυναϊκας ἐν τῷ θυσιαστηρίφ εἰσέρχεσθαι.

XLV. Ότι οὐ δεῖ μετὰ δύο έβδομάδας τῆς τεσσαρα- 5 κοστῆς δέχεσθαι εἰς τὸ φώτισμα.

XLVI. Ότι δεῖ τοὺς φωτιζομένους τὴν πίστιν ἐκμανδάνειν καὶ τῆ πέμπτη τῆς ἐβδομάδος ἀπαγγέλλειν τῷ ἐπισκόπῳ ἢ τοῖς πρεσβυτέροις.

XLVII. Ότι δεῖ τοὺς ἐν νόσφ παραλαμβάνοντας τὸ 10 φώτισμα καὶ εἶτα ἀναστάντας ἐκμανθάνειν τὴν πίστιν, καὶ γινώσκειν ὅτι θείας δωρεᾶς κατηξιώθησαν.

ΧLVIII. Ότι δεῖ τοὺς φωτιζομένους μετὰ τὸ βάπτισμα χρίεσθαι χρίσματι ἐπουρανίω, καὶ μετόχους εἶναι τῆς βασιλείας τοῦ Χριστοῦ.

ΧLΙΧ. Ότι οὐ δεῖ τῆ τεσσαρακοστῆ ἄρτον προσφέρειν, εὶ μὴ ἐν σαββάτω καὶ κυριακῆ μόνον.

L. Ότι οὐ δεῖ ἐν τεσσαρακοστῆ τῆ ὑστέρᾳ ἑβδομάδι τὴν πέμπτην λύειν καὶ ὅλην τὴν τεσσαρακοστὴν ἀτιμάζειν· ἀλλὰ δεῖ πᾶσαν τὴν τεσσαρακοστὴν νηστεύειν ξηροφαγοῦντας. 20

LI. Ότι οὐ δεῖ ἐν τεσσαρακοστῆ μαρτύρων γενέθλιον ἐπιτελεῖν, ἀλλὰ τῶν ἀγίων μαρτύρων μνείαν ποιεῖν ἐν τοῖς σαββάτοις καὶ κυριακαῖς.

LII. Ότι οὐ δεῖ ἐν τεσσαρακοστῆ γάμους ἢ γενέθλια ἐπιτελεῖν.

LIII. "Ότι οὐ δεῖ Χριστιανοὺς εἰς γάμους ἀπερχομένους βαλλίζειν ἢ ὀρχεῖσθαι, ἀλλὰ σεμνῶς δειπνεῖν ἢ ἀριστᾶν ὡς πρέπει Χριστιανοῖς.

LIV. Ότι οὐ δεῖ ἱερατικοὺς ἢ κληρικούς τινας θεωρίας θεωρεῖν ἐν γάμοις ἢ δείπνοις, ἀλλὰ πρὸ τοῦ εἰσέρχεσθαι 80 τοὺς θυμελικοὺς ἐγείρεσθαι αὐτοὺς καὶ ἀναχωρεῖν. LV. Ότι οὐ δεῖ ἱερατικοὺς ἢ κληρικοὺς ἐκ συμβολῆς συμπόσια ἐπιτελεῖν, ἀλλ' οὐδὲ λαϊκούς.

LVI. Ότι οὐ δεῖ πρεσβυτέρους πρὸ τῆς εἰσόδου τοῦ ἐπισκόπου εἰσιέναι καὶ καθέζεσθαι ἐν τῷ βήματι, ἀλλὰ μετὰ τοῦ ἐπισκόπου εἰσιέναι, πλὴν εὶ μὴ ἀνωμαλοίη ἢ ἀποδημοῖ δ ἐπίσκοπος.

LVII. Ότι οὐ δεῖ ἐν ταξς κώμαις καὶ ἐν ταῖς χώραις καθίστασθαι ἐπισκόπους, ἢ ἀλλὰ περιοδευτάς τοὺς μέντοι ἤδη προκατασταθέντας μηδὲν πράττειν ἄνευ γνώμης τοῦ ιο ἐπισκόπου τοῦ ἐν τἢ πόλει ὑσαύτως δὲ καὶ τοὺς πρεσβυτέρους μηδὲν πράττειν ἄνευ τῆς γνώμης τοῦ ἐπισκόπου.

LVIII. Ότι οὐ δεῖ έν τοῖς οἴκοις προσφοράς γίνεσθαι παρὰ ἐπισκόπων ἢ πρεσβυτέρων.

LIX. Ότι οὐ δεῖ ἰδιωτικοὺς ψαλμοὺς λέγεσθαι ἐν τῆ 15 ἐκκλησία οὐδὲ ἀκανόνιστα βιβλία, ἀλλὰ μόνα τὰ κανονικὰ τῆς καινῆς καὶ παλαιᾶς διαθήκης.

LX. "Όσα δεί βιβλία ἀναγινώσκεσθαι τῆς παλαιᾶς διαθήκης" α΄. Γένεσις κόσμου. β΄. "Εξοδος έξ Αἰγύπτου. γ΄. Λευιτικόν. δ΄. 'Αριθμοί. ε΄. Δευτερονόμιου. 5΄. 'Ιησοῦς 20 Ναυῆ. ζ΄. Κριταί, 'Ρούθ. η΄. 'Εσθήρ. θ΄. Βασιλειῶν πρώτη καὶ δευτέρα. ι΄. Βασιλειῶν τρίτη καὶ τετάρτη. ια΄. Παραλειπόμενα πρῶτον καὶ δεύτερον. ιβ΄. "Εσδρας πρῶτον καὶ δεύτερον. ιγ΄. Βίβλος Ψαλμῶν έκατὸν πεντήκοντα. ιδ΄. Παροιμίαι Σολομῶντος. ιε΄. 'Εκκλησιαστής. ιε΄. 'Αισμα ἀσμά-25 των. ιζ΄. 'Ιώβ. ιη΄. Δώδεκα προφήται. ιθ΄. 'Ησαΐας. κ΄. 'Ιερεμίας καὶ Βαρούχ, Θρηνοὶ καὶ ἐπιστολαί. κα΄. 'Ιεξεκιήλ. κβ΄. Δανιήλ.

Τὰ δὲ τῆς καινῆς διαθήκης ταῦτα· Εὐαγγέλια τέσσαρα, κατὰ Ματθαῖον, κατὰ Μάρκον, κατὰ Λουκᾶν, κατὰ Ἰωάννην. 30 Πράξεις ἀποστόλων. Ἐπιστολαὶ καθολικαὶ έπτὰ οὕτως· Ἰακώβου μία, Πέτρου δύο, Ἰωάννου τρεῖς, Ἰούδα μία. Ἐπιστολαὶ Παύλου δεκατέσσαρες· πρὸς Ῥωμαίους μία, πρὸς Κο-

οινθίους δύο, πρὸς Γαλάτας μία, πρὸς Ἐφεσίους μία, πρὸς Φιλιππησίους μία, πρὸς Κολοσσαεῖς μία, πρὸς Θεσσαλονικεῖς δύο, πρὸς Ἑβραίους μία, πρὸς Τιμόθεον δύο, πρὸς Τίτον μία, πρὸς Φιλήμονα μία.

9) Κανόνες τῶν ἐν Γάγγρα συνελθόντων ἀγίων πατέρων, 5 οἴτινες μετὰ τὴν ἐν Νικαία σύνοδον ἐξετέθησαν.

Κυρίοις τιμιωτάτοις ἐν ᾿Αρμενία συλλειτουργοῖς Εὐσέβιος, Αἰλιανός, Εὐγένιος, Ὀλύμπιος, Βιθυνικός, Γρηγόριος, Φιλητός, Πάππος, Εὐλάλιος, Ὑπάτιος, Προαιρέσιος, Βασίλειος, Βάσσος, οἱ συνελθόντες εἰς τὴν κατὰ Γάγγραν ἀγίαν 10 σύνοδον, ἐν κυρίφ χαίρειν.

Έπειδή συνελθοῦσα ή άγιωτάτη σύνοδος τῶν ἐπισκόπων έν τη κατά Γάγγραν έκκλησία διά τινας έκκλησιαστικάς χρείας, ζητουμένων καὶ τῶν κατ' Εὐστάθιον, εὕρισκε πολλὰ άθέσμως γινόμενα ύπὸ τούτων αὐτῶν τῶν περί Εὐστάθιον, 15 άναγκαίως ώρισε καὶ πᾶσι φανερον ποιῆσαι έσπούδασεν εἰς άναίρεσιν των ύπ' αύτοῦ κακως γινομένων καὶ γάρ έκ τοῦ καταμέμφεσθαι αὐτοὺς τὸν γάμον καὶ ὑποτίθεσθαι, ὅτι οὐδεὶς τῶν ἐν γάμω ὅντων ἐλπίδα παρὰ θεῷ ἔχει, πολλαὶ νυναϊκες ύπανδροι άπατηθεϊσαι των έαυτων άνδρων άνεγώ- 20 οησαν και άνδρες των ιδίων γυναικών, είτα έν τω μεταξύ μή δυνηθείσαι έγκρατείν έμοιχεύθησαν, καλ διά την τοιαύτην ύπόθεσιν ώνειδίσθησαν: εύρίσκοντο δε και αναγωρήσεις έκ τῶν οἴκων τοῦ θεοῦ καὶ τῆς ἐκκλησίας ποιούμενοι, καταφρονητικώς διακείμενοι κατά τῆς ἐκκλησίας καὶ τῶν ἐν τῆ 25 έκκλησία, και ιδία συνάξεις ποιούμενοι και έκκλησιάσεις και διδασκαλίας έτέρας, και τὰ άλλα κατὰ τῶν ἐκκλησιῶν και κατά των έν τη έκκλησία. ξένα άμφιάσματα έπι καταπτώσει της κοινότητος των άμφιασμάτων συνάγοντες καρποφορίας τε τὰς ἐκκλησιαστικὰς τὰς ἀνέκαθεν διδομένας τῆ 30 έχχλησία έαυτοῖς χαὶ τοῖς σὸν αὐτοῖς ὡς ἁγίοις τὰς διαδόσεις ποιούμενοι και δούλοι δεσποτών άναγωρούντες καί

διὰ τοῦ ξένου ἀμφιάσματος καταφρόνησιν κατὰ τῶν δεσποτων ποιούμενοι και νυναϊκές παρά τὸ σύνηθες άντι άμσιασμάτων νυναικείων άνδοικὰ άμφιάσματα άναλαμβάνουσαι καί έκ τούτων οιόμεναι δικαιούσθαι πολλαί δε αποκείρονται 5 προφάσει θεοσεβείας την φύσιν της κόμης της γυναικείας. νηστείας τε έν χυριαχή ποιούμενοι χαὶ της άνιότητος της έλευθέρας ημέρας καταφρονούντες και των νηστειών των έν ταῖς έχχλησίαις τετανμένων ὑπερωρονοῦντες καὶ ἐσθίοντες. καί τινες αὐτῶν μεταλήψεις κοεῶν βδελυττόμενοι καὶ ἐν 10 οίκοις γεγαμηκότων εύγας ποιεῖσθαι μή βουλόμενοι καί γινομένων εύγων καταφοονούντες καὶ πολλάκις προσφορών έν αὐταῖς ταῖς οἰκίαις τῶν γεγαμηκότων γινομένων μὴ μεταλαμβάνοντες καὶ ποεσβυτέρων νεναμηχότων υπερφορνούντες και των λειτουονιών των ύπ' αύτων νινομένων μη άπτό-15 μενοι καὶ τὰς συνάξεις τῶν μαρτύρων καὶ τῶν ἐκεῖ συνερχομένων και λειτουργούντων καταγινώσκοντες, και πλουσίων δὲ τῶν μὴ πάντων τῶν ὑπαργόντων ἀναγωρούντων ώς έλπίδα παρά θεώ μη έγόντων, και πολλά άλλα δ άριθμησαι ούδελς αν δυνηθείη. Εκαστος γαρ αύτων, έπειδή τοῦ 20 κανόνος τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ ἐξῆλθεν, ὥσπεο νόμους ἰδιάζοντας ἔσγεν· οὕτε γὰο κοινὴ γνώμη αὐτῶν ἀπάντων ἐγένετο, άλλ' εκαστος όπεο αν ένεθυμήθη, τοῦτο προσέθηκεν έπὶ διαβολή της έκκλησίας καὶ έαυτοῦ βλάβη, διὰ οὖν ταῦτα ήναγκάσθη ή παραγενομένη έν Γάγγραις άγία σύνοδος 25 καταψηφίσασθαι αὐτῶν καὶ ὅρους ἐκθέσθαι, ἐκτὸς αὐτοὺς είναι της έκκλησίας. εί δε μεταγνοίεν και άναθεματίζοιεν έκαστον τούτων των κακώς λεγθέντων, δεκτούς αὐτούς νίνεσθαι. καὶ διὰ τοῦτο ἐξέθετο ἡ ἁγία σύνοδος εκαστον, δ όφείλουσιν αναθεματίσαντες δεγθηναι εί δέ τις μη πεισθείη 30 τοῖς λεγθεῖσιν, ὡς αἰρετικὸν αὐτὸν ἀναθεματισθῆναι καὶ είναι άχοινώνητον καί κεγωρισμένον τῆς έχχλησίας καί δεήσει τοὺς ἐπισκόπους ἐπὶ πάντων τῶν εύρισκομένων παρ' αὐτοῖς τοιοῦτον παραφυλάξασθαι.

Ι. Εί τις τον γάμον μέμφοιτο καὶ τὴν καθεύδουσαν

μετὰ τοῦ ἀνδρὸς αὐτῆς, οὖσαν πιστὴν καὶ εὐλαβῆ, βδελύσσοιτο ἢ μέμφοιτο ὡς ἀν μὴ δυναμένην εἰς βασιλείαν εἰσελδεῖν, ἀνάθεμα ἔστω.

Η. Ε΄ τις έσθίοντα κρέα χωρίς αΐματος καὶ είδωλο- ΄ δύτου καὶ πνικτοῦ, μετ' εὐλαβείας καὶ πίστεως, κατακρίνοι, 5 ώς ἀν διὰ τὸ μεταλαμβάνειν έλπίδα μὴ ἔχοντα, ἀνάθεμα ἔστω.

ΙΙΙ. Εἴ τις δοῦλον προφάσει θεοσεβείας διδάσκοι καταφρονεῖν δεσπότου καὶ ἀναχωρεῖν τῆς ὑπηρεσίας καὶ μὴ μετ' εὐνοίας καὶ πάσης τιμῆς τῷ ἐαυτοῦ δεσπότη ἐξυπηρετεῖσθαι, 10 ἀνάθεμα ἔστω.

IV. Εἴ τις διακρίνοιτο παρὰ πρεσβυτέρου γεγαμηκότος, ώς μὴ χρῆναι λειτουργήσαντος αὐτοῦ προσφορᾶς μεταλαμβάνειν, ἀνάθεμα ἔστω.

V. Εἴ τις διδάσκοι, τὸν οἶκον τοῦ θεοῦ εὐκαταφρό- 15 νητον εἶναι καὶ τὰς ἐν αὐτῷ συνάξεις, ἀνάθεμα ἔστω.

VI. Εἴ τις παρὰ τὴν ἐκκλησίαν ιδία ἐκκλησιάζοι καὶ καταφρονῶν τῆς ἐκκλησίας τὰ τῆς ἐκκλησίας ἐθέλοι πράττειν μὴ συνόντος τοῦ πρεσβυτέρου κατὰ γνώμην τοῦ ἐπισκόπου, ἀνάθεμα ἔστω.

VII. Εἴ τις καοποφορίας ἐκκλησιαστικὰς ἐθέλοι λαμβάνειν ἢ διδόναι ἔξω τῆς ἐκκλησίας παρὰ γνώμην τοῦ ἐπισκόπου ἢ τοῦ ἐγκεχειρισμένου τὰ τοιαῦτα, καὶ μὴ μετὰ γνώμης αὐτοῦ ἐθέλοι πράττειν, ἀνάθεμα ἔστω.

VIII. Εἴ τις διδοῖ ἢ λαμβάνοι καρποφορίαν παρεκτὸς 25 τοῦ ἐπισκόπου ἢ τοῦ ἐπιτεταγμένου εἰς οἰκονομίαν εὐποιτας, καὶ ὁ διδοὺς καὶ ὁ λαμβάνων ἀνάθεμα ἔστω.

ΙΧ. Εἴ τις παρθενεύοι ἢ έγκρατεύοιτο, ὡς ἂν βδελύττων τῶν γάμων ἀναχωρήσας καὶ μὴ δι' αὐτὸ τὸ καλὸν καὶ ἄγιον τῆς παρθενίας, ἀνάθεμα ἔστω.

⁴ f. vgl. Apg. 15, 20.

- Χ. Εί τις τῶν παρθενευόντων διὰ τὸν κύριον κατεπαίροιτο τῶν γεγαμηκότων, ἀνάθεμα έστω.
- ΧΙ. Εἴ τις καταφονοίη τῶν ἐκ πίστεως ἀγάπας ποιούντων καὶ διὰ τιμὴν τοῦ κυρίου συγκαλούντων τοὺς ἀδελοούς, καὶ μὴ ἐθέλοι κοινωνεῖν ταῖς κλήσεσι, διὰ τὸ ἐξευτελίζειν τὸ γινόμενον, ἀνάθεμα ἔστω.
- ΧΙΙ. Εἴ τις ἀνδοῶν διὰ νομιζομένην ἄσκησιν περιβολαίφ χρῆται καὶ ὡς ἀν ἐκ τούτου τὴν δικαιοσύνην ἔχων καταψηφίσοιτο τῶν μετ' εὐλαβείας τοὺς βήρους φορούντων 10 καὶ τῆ ἄλλη κοινῆ καὶ ἐν συνηθεία οὕση ἐσθῆτι κεχρημένων, ἀνάθεμα ἔστω.
 - XIII. Εἴ τις γυνὴ διὰ νομιζομένην ἄσκησιν μεταβάλλοιτο ἀμφίασμα καὶ ἀντὶ τοῦ εἰωθότος γυναικείου ἀμφιάσματος ἀνδρεῖον ἀναλάβοι, ἀνάθεμα ἔστω.
- 15 XIV. Εἴ τις γυνή καταλιμπάνοι τὸν ἄνδοα καὶ ἀναχωρεῖν ἐθέλοι βδελυττομένη τὸν γάμον, ἀνάθεμα ἔστω.
- XV. Εἴ τις καταλιμπάνη τὰ ἑαυτοῦ τέκνα καὶ μὴ τεκνοτροφῆ καὶ ὅσον ἐν ἑαυτῷ πρὸς θεοσέβειαν τὴν προσήκουσαν ἀνάγη, ἀλλὰ προφάσει τῆς ἀσκήσεως ἀμελοίη, ἀνά-20 θεμα ἔστω.
 - XVI. Εἴ τινα τέκνα γονέων, μάλιστα πιστῶν, ἀναχωροίη προφάσει θεοσεβείας καὶ μὴ τὴν καθήκουσαν τιμὴν τοῖς γονεῦσιν ἀπονέμοι, προτιμωμένης δηλονότι παρ' αὐτοῖς τῆς θεοσεβείας, ἀνάθεμα ἔστω.
- 26 XVII. Εἴ τις γυναικῶν διὰ τὴν νομιζομένην ἄσκησιν ἀποκείροιτο τὰς κόμας, ὰς ἔδωκεν ὁ θεὸς εἰς ὑπόμνησιν τῆς ὑποταγῆς, ὡς ἀναλύουσα τὸ πρόσταγμα τῆς ὑποταγῆς, ἀνάθεμα ἔστω.
- XVIII. Εἴ τις διὰ νομιζομένην ἄσκησιν ἐν τῆ κυριακῆ 30 νηστεύοι, ἀνάθεμα ἔστω.
 - ΧΙΧ. Εί τις των ἀσκουμένων χωρίς σωματικής ἀνάγκης

ύπερηφανεύοιτο καὶ τὰς παραδεδομένας νηστείας εἰς τὸ κοινὸν καὶ φυλαττομένας ὑπὸ τῆς ἐκκλησίας παραλύοι ἀποκυροῦντος ἐν αὐτῷ τελείου λογισμοῦ, ἀνάθεμα ἔστω.

ΧΧ. Εἴ τις αἰτιῷτο, ὑπερηφάνο διαθέσει κεχρημένος καὶ βδελυττόμενος τὰς συνάξεις τῶν μαρτύρων ἢ τὰς ἐν 5 αὐτοῖς γινομένας λειτουργίας καὶ τὰς μνήμας αὐτῶν, ἀνά-θεμα ἔστω.

(ΧΧΙ.) Ταῦτα δὲ γράφομεν οὐκ ἐκκόπτοντες τοὺς ἐν τῆ ἐκκλησία τοῦ θεοῦ κατὰ τὰς γραφὰς ἀσκεῖσθαι βουλομένους, άλλὰ τοὺς λαμβάνοντας τὴν ὑπόθεσιν τῆς ἀσκήσεως 10 είς ύπερηφανίαν κατά των άφελέστερον βιούντων έπαιρομένους τε καὶ παρὰ τὰς γραφὰς καὶ τοὺς ἐκκλησιαστικοὺς κανόνας και νεωτερισμούς είσαγοντας ήμεις τοιγαρούν και παρθενίαν μετά ταπεινοφορσύνης θαυμάζομεν καὶ έγκράτειαν μετά σεμνότητος καί θεοσεβείας γινομένην αποδεγόμεθα, καί 15 άναγώρησιν τῶν ἐνκοσμίων πραγμάτων μετὰ ταπεινοφροσύνης άποδεχόμεθα, και γάμου συνοίκησιν σεμνήν τιμωμεν, και πλούτον μετά δικαιοσύνης καὶ εὐποιτας οὐκ έξουθενούμεν, και λιτότητα και εὐτέλειαν ἀμφιασμάτων δι' ἐπιμέλειαν μόνον τοῦ σώματος ἀπερίεργον ἐπαινοῦμεν, τὰς δὲ ἐκλύτους 20 και τεθουμμένας έν τη έσθητι προόδους ούκ αποδεχόμεθα, και τούς οίκους τοῦ θεοῦ τιμώμεν και τὰς συνόδους τὰς έπ' αὐτοῖς ὡς ἀγίας καὶ ἐπωφελεῖς ἀποδεγόμεθα, οὐ συγκλείοντες την εὐσέβειαν ἐν τοῖς οἴκοις, ἀλλὰ πάντα τόπον τὸν ἐπ' ὀνόματι τοῦ θεοῦ οἰχοδομηθέντα τιμῶντες, καὶ τὴν 25 έν αὐτη τη έκκλησία τοῦ θεοῦ σύνοδον κοινην εἰς ἀφέλειαν τοῦ κοινοῦ ἀποδεχόμεθα, καὶ τὰς καθ' ὑπερβολὴν εὐποιτας των άδελφων τὰς κατὰ τὰς παραδόσεις διὰ τῆς έκκλησίας είς τούς πτωχούς γινομένας μακαρίζομεν, καὶ πάντα συνελόντας είπεῖν, τὰ παραδοθέντα ὑπὸ τῶν θείων γραφῶν καὶ 30 των αποστολικών παραδόσεων έν τη έκκλησία γίνεσθαι εὐγόμεθα.

- 10) Κανόνες τῶν ἐκατὸν πεντήκοντα ἀγίων πατέρων τῶν ἐν Κωνσταντινουπόλει συνελθόντων ἐν ὑπατεία Φλαβίου Εὐχερίου καὶ Φλαβίου Εὐαγρίου, τῶν ἐκλαμπροτάτων, πρὸ ἐπτὰ Εἰσῶν Ἰουλίων.
- 5 Τάδε ὥρισαν οἱ ἐν Κωνσταντινουπόλει χάριτι θεοῦ συνελθόντες ἐπίσκοποι ἐκ διαφόρων ἐπαρχιῶν κατὰ κλῆσιν τοῦ εὐσεβεστάτου βασιλέως Θεοδοσίου
- Ι. Μὴ ἀθετεϊσθαι τὴν πίστιν τῶν πατέρων τῶν τριακοσίων δεκαοκτώ, τῶν ἐν Νικαία τῆς Βιθυνίας συνελθόν10 των, ἀλλὰ μένειν ἐκείνην κυρίαν, καὶ ἀναθεματισθῆναι πᾶσαν
 αῖρεσιν· καὶ ἰδικῶς τὴν τῶν Εὐνομιανῶν, εἴτουν ᾿Ανομοίων·
 καὶ τὴν τῶν ᾿Αρειανῶν, εἴτουν Εὐδοξιανῶν· καὶ τὴν τῶν ΄
 Ημιαρειανῶν, ἤγουν Πνευματομάχων· καὶ τὴν τῶν Σαβελλιανῶν, Μαρκελλιανῶν, καὶ τὴν τῶν Φωτεινιανῶν, καὶ τὴν
 15 τῶν ᾿Απολλιναριστῶν.
- Π. Τοὺς ὑπὲρ διοίκησιν ἐπισκόπους ταῖς ὑπερορίοις ἐκκλησίας μὴ ἐπιέναι, μηδὲ συγχέειν τὰς ἐκκλησίας ἀλλὰ κατὰ τοὺς κανόνας τὸν μὲν ᾿Αλεξανδρείας ἐπίσκοπον τὰ ἐν Αἰγύπτφ μόνον οἰκονομεῖν, τοὺς δὲ τῆς ἀνατολῆς ἐπισκό-20 πους τὴν ἀνατολὴν μόνην διοικεῖν, φυλαττομένων τῶν ἐν τοῖς κανόσι τοῖς κατὰ Νικαίαν πρεσβείων τῆ ᾿Αντιοχέων ἐκκλησία, καὶ τοὺς τῆς ᾿Ασιανῆς διοικήσεως ἐπισκόπους τὰ κατὰ τὴν ᾿Ασίαν μόνην οἰκονομεῖν, καὶ τοὺς τῆς Ποντικῆς τὰ τῆς Ποντικῆς μόνον, καὶ τοὺς τῆς Θράκης τὰ τῆς Θρακικῆς 25 μόνον οἰκονομεῖν.

'Ακλήτους δὲ ἐπισκόπους ὑπὲο διοίκησιν μὴ ἐπιβαίνειν ἐπὶ χειροτονίαις ἢ τισιν ἄλλαις οἰκονομίαις ἐκκλησιαστικαῖς. φυλαττομένου δὲ τοῦ προγεγραμμένου περὶ τῶν διοικήσεων κανόνος, εὔδηλον ὡς τὰ καθ' ἐκάστην ἐπαρχίαν ἡ τῆς ἐπαρ30 χίας σύνοδος διοικήσει, κατὰ τὰ ἐν Νικαία ὡρισμένα.

Τὰς δὲ ἐν τοῖς βαρβαρικοῖς ἔθνεσι τοῦ θεοῦ ἐκκλησίας οἰκονομεῖσθαι χρὴ κατὰ τὴν κρατήσασαν συνήθειαν παρὰ τῶν πατέοων.

- ΙΙΙ. Τὸν μέντοι Κωνσταντινουπόλεως ἐπίσκοπον ἔχειν τὰ πρεσβεῖα τῆς τιμῆς μετὰ τὸν τῆς Ῥώμης ἐπίσκοπον, διὰ τὸ εἶναι αὐτὴν νέαν Ῥώμην.
- IV. Περί Μαξίμου τοῦ Κυνικοῦ καὶ τῆς κατ' αὐτὸν ἀταξίας τῆς ἐν Κωνσταντινουπόλει γενομένης, ὥστε μήτε 5 τὸν Μάξιμον ἐπίσκοπον ἢ γενέσθαι ἢ εἶναι, μήτε τοὺς παρ' αὐτοῦ χειροτονηθέντας ἐν οἰφδήποτε βαθμῷ κλήρου, πάντων καὶ τῶν περὶ αὐτὸν καὶ τῶν παρ' αὐτοῦ γενομένων ἀπυρωθέντων.
- V. Περὶ τοῦ τόμου τῶν Δυτικῶν καὶ τοὺς ἐν ᾿Αντιο- 10 χεία ἀπεδεξάμεθα τοὺς μίαν ὁμολογοῦντας πατρὸς καὶ υἱοῦ καὶ ἀγίου πνεύματος θεότητα.
- VI. Ἐπειδή πολλοί την ἐκκλησιαστικήν εὐταξίαν συνγεῖν καὶ ἀνατρέπειν βουλόμενοι, φιλέχθρως καὶ συκοφαντικῶς αίτίας τινὰς κατὰ τῶν οίκονομούντων τὰς ἐκκλησίας 15 δοθοδόξων επισκόπων συμπλάττουσιν, οὐδεν ετερον η νοαίνειν τὰς τῶν ἱερέων ὑπολήψεις καὶ ταραγὰς τῶν εἰρηνενόντων λαών κατασκευάζειν έπιχειροῦντες τούτου ένεκεν ήρεσε τη άνία συνόδω των έν Κωνσταντινουπόλει συνδοαμόντων έπισκόπων, μη ανεξετάστως προσίεσθαι τούς κατηγόρους, 20 μηδε πασιν έπιτρέπεσθαι τας κατηγορίας ποιεισθαι κατά των ολκονομούντων τὰς ἐκκλησίας, μηδὲ μὴν πάντας ἀποκλείειν: άλλ' εί μέν τις οίχειαν τινά μέμψιν, τοῦτ' ἔστιν ίδιωτικήν, έπαγάγοι τῷ ἐπισκόπω, ὡς πλεονεκτηθεὶς ἢ ἄλλο τι παρὰ τὸ δίκαιον παρ' αὐτοῦ πεπονθώς ἐπὶ τῶν τοιούτων κατηγο- 25 οιών μη έξετάζεσθαι μήτε πρόσωπον του κατηνόρου μήτε την θοησκείαν. χρη γαρ παντί τρόπω τό τε συνειδός τοῦ έπισκόπου έλεύθερον είναι, καὶ τὸν ἀδικεῖσθαι λέγοντα, οΐας αν $\tilde{\eta}$ θρησκείας, των δικαίων τυγχάνειν \cdot εὶ δὲ ἐκκλησιαστικὸν είη τὸ ἐπιφερόμενον ἔγκλημα τῷ ἐπισκόπω, τότε δοκι- 30 μάζεσθαι χρή των κατηγορούντων τὰ πρόσωπα, ίνα πρώτον μεν αίρετικοῖς μη έξη κατηγορίας κατά των δρθοδόξων έπισκόπων ύπερ εκκλησιαστικών πραγμάτων ποιεισθαι αίρετι-

κούς δὲ λέγομεν τούς τε πάλαι τῆς ἐκκλησίας ἀποκηρυγθέντας. καί τους μετά ταυτα υφ' ήμων άναθεματισθέντας ποὸς δὲ τούτοις και τους την πίστιν μεν την υγιη προσποιουμένους δμολογείν, ἀποσγίσαντας δε και ἀντισυνάνοντας τοίς κανονι-5 ποῖς ἡμῶν ἐπισκόποις. ἔπειτα δὲ καὶ εἴ τινες τούτων ἀπὸ τῆς ἐκκλησίας ἐπὶ αἰτίαις τισὶ ποοκατεννωσιιένοι εἶεν καὶ ἀποβεβλημένοι η ἀχοινώνητοι, είτε ἀπὸ κλήρου είτε ἀπὸ λαϊκοῦ τάνματος, μηδε τούτοις έξεῖναι κατηνορεῖν ἐπισκόπου. πρίν αν τὸ οίχεῖον ἔγκλημα πρότερον ἀποδύσωνται. ὁμοίως 10 δε και τους υπό κατηγορίαν προλαβούσαν όντας μή πρότερον είναι δεκτούς είς επισκόπου κατηγορίαν η ετέρων κληρικών. πρίν αν αθώους ξαυτούς των ξπαγθέντων αυτοῖς αποδείξωσιν έγκλημάτων, εί μέντοι τινές μήτε αίρετικοί μήτε άκοινώνητοι είεν, μήτε προκατεγνωσμένοι ή προκατηγορημένοι 15 έπι τισι πλημμελήμασι, λένοιεν δὲ ἔγειν τινὰ ἐκκλησιαστικὴν κατὰ τοῦ ἐπισκόπου κατηγορίαν τούτους κελεύει ἡ ἁγία σύνοδος πρώτον μεν έπι των της έπαρχίας πάντων έπισκόπων ενίστασθαι τὰς κατηγορίας, καὶ ἐπ' αὐτῶν ἐλέγγειν τὰ έγκλήματα τοῦ ἐν αἰτίαις τισὶν ἐπισκόπου. εἰ δὲ συμβαίη 20 άδυνατῆσαι τοὺς ἐπαργιώτας πρὸς διόρθωσιν τῶν ἐπιφερομένων έγκλημάτων τῶ ἐπισκόπω, τότε αὐτοὺς προσιέναι μείζονι συνόδω των της διοικήσεως επισκόπων εκείνης, ύπεο τῆς αίτίας ταύτης συγκαλουμένων, καὶ μὴ πρότερον ἐνίστασθαι την κατηγορίαν, πρίν η έγγράφως αὐτοὺς τὸν ἴσον 25 αὐτοῖς ὑποτιμήσασθαι κίνδυνον, εἴπερ ἐν τῆ τῶν πραγμάτων τάξει συχοφαντούντες τὸν κατηγορούμενον ἐπίσχοπον έλεγγθεῖεν εί δέ τις καταφρονήσας τῶν κατὰ τὰ προδηλωθέντα δεδογμένων τολμήσειεν ή βασιλικάς ένογλεῖν ἀκοὰς ή κοσμικῶν ἀρχόντων δικαστήρια ἢ οἰκουμενικὴν σύνοδον ταράττειν. 30 πάντας άτιμάσας τους τῆς διοικήσεως ἐπισκόπους, τὸν τοιοῦτον τὸ παράπαν εἰς κατηγορίαν μὴ εἶναι δεκτόν, ὡς καθυβρίσαντα τούς κανόνας, καὶ τὴν ἐκκλησιαστικὴν λυμηνάμενον εὐταξίαν.

VII. Τούς προστιθεμένους τῆ ὀρθοδοξία καὶ τῆ μερίδι

τῶν σωζομένων ἀπὸ αίρετικῶν δεχόμεθα κατὰ τὴν ὑποτεταγμένην ἀπολουθίαν καὶ συνήθειαν. 'Αρειανούς μέν καὶ Μακεδονιανούς, και Σαββατιανούς, και Ναυατιανούς, τοὺς λένοντας έαυτούς Καθαρούς καὶ 'Αριστερούς, καὶ τούς Τεσσαοεσκαιδεκατίτας, είτουν Τετραδίτας, καὶ Απολλιναριστάς 5 δεγόμεθα διδόντας λιβέλλους καὶ ἀναθεματίζοντας πᾶσαν αΐρεσιν, μη φρονούσαν ως φρονεί ή άγία του θεου καθολική καὶ ἀποστολική ἐκκλησία, καὶ σφραγιζομένους, ἤτοι γριομένους πρώτον τω άνίω μύρω τό τε μέτωπον καλ τοὺς ὀφθαλμούς καὶ τὰς όῖνας καὶ τὸ στόμα καὶ τὰ ὧτα. καὶ σφρανί- 10 ζοντες αὐτοὺς λένομεν. Σφοανίς δωρεᾶς πνεύματος άνίου. Εὐνομιανούς μέντοι τούς εἰς μίαν κατάδυσιν βαπτιζομένους. καὶ Μουτανιστάς τοὺς ἐνταῦθα λενομένους Φούνας, καὶ Σα-Βελλιανούς τούς υίοπατορίαν διδάσκοντας, η έτερά τινα . γαλεπὰ ποιοῦντας, καὶ τὰς ἄλλας πάσας αἰρέσεις, ἐπειδή 15 πολλοί είσιν ένταῦθα, μάλιστα οἱ ἀπὸ τῆς Γαλατῶν χώρας έργόμενοι, πάντας τους ἀπ' αὐτῶν θέλοντας προστίθεσθαι τη δοθοδοξία ως "Ελληνας δεγόμεθα" και την πρώτην ημέραν ποιούμεν αὐτούς Χριστιανούς, την δὲ δευτέραν κατηγουμένους, είτα την τρίτην έξορχίζομεν αὐτούς μετά τοῦ 20 έμφυσαν τρίτον είς τὸ πρόσωπον καὶ είς τὰ ὧτα αὐτῶν. καὶ ούτως κατηγούμεν αὐτούς, καὶ ποιούμεν αὐτούς γρονίζειν είς την έκκλησίαν και άκροᾶσθαι των γραφών και τότε αὐτοὺς βαπτίζομεν.

11) Κανόνες τῶν σιακοσίων ἀγίων καὶ μακαρίων πατέρων 25 τῶν ἐν Ἐφέσφ συνελθόντων.

Ι. Εἴ τις ὁ μητροπολίτης τῆς ἐπαρχίας ἀποστατήσας τῆς ἀγίας καὶ οἰκουμενικῆς συνόδου προσέθετο τῷ τῆς ἀποστασίας συνεδρίῳ, ἢ μετὰ τοῦτο προστεθείη, ἢ τὰ Κελεστίου ἐφρόνησεν ἢ φρονήση, οὖτος κατὰ τῶν τῆς ἐπαρχίας ἐπι- so σκόπων διαπράττεσθαί τι οὐδαμῶς δύναται, πάσης ἐκκλησιαστικῆς κοινωνίας ἐντεῦθεν ἤδη ὑπὸ τῆς συνόδου ἐκ-

βεβλημένος καὶ ἀνενέργητος ὑπάρχων · ἀλλὰ καὶ αὐτοῖς τοῖς τῆς ἐπαρχίας ἐπισκόποις καὶ τοῖς πέριξ μητροπολίταις τοῖς τὰ τῆς ὀρθοδοξίας φρονοῦσιν ὑποκείσεται, εἰς τὸ πάντη καὶ τοῦ βαθμοῦ τῆς ἐπισκοπῆς ἐκβληθηναι.

- 5 ΙΙ. Εὶ δέ τινες ἐπαρχιῶται ἐπίσκοποι ἀπελείφθησαν τῆς ἀγίας συνόδου καὶ τῆ ἀποστασία προσετέθησαν, ἢ προστεθῆναι πειραθεῖεν, ἢ καὶ ὑπογράψαντες τῆ Νεστορίου καθαιρέσει ἐπαλινδρόμησαν πρὸς τὸ τῆς ἀποστασίας συνέδριον, τούτους πάντη, κατὰ τὸ δόξαν τῆ ἀγία συνόδω, ἀλλοτρίους τὸ εἶναι τῆς ἱερωσύνης, καὶ τοῦ βαθμοῦ ἐπίπτειν.
- III. Εἰ δέ τινες καὶ τῶν ἐν ἐκάστη πόλει ἢ χώρα κληρικῶν ὑπὸ Νεστορίου καὶ τῶν σὺν αὐτῷ ὄντων τῆς ἱερωσύνης ἐκωλύθησαν διὰ τὸ ὀρθῶς φρονεῖν, ἐδικαιώσαμεν καὶ τούτους τὸν ἴδιον ἀπολαβεῖν βαθμόν. κοινῶς δὲ τοὺς τῆ 16 ὀρθοδόξῷ καὶ οἰκουμενικῆ συνόδῷ συμφρονοῦντας κληρικοὺς κελεύομεν τοῖς ἀποστατήσασιν ἢ ἀφισταμένοις ἐπισκόποις μηδ' ὅλως ὑποκεῖσθαι κατὰ μηδένα τρόπον.
- IV. Εὶ δέ τινες ἀποστατήσαιεν τῶν κληρικῶν καὶ τολμήσαιεν ἢ κατ' ἰδίαν ἢ δημοσία τὰ Νεστορίου ἢ τὰ Κελεπο στίου φρονῆσαι, καὶ τούτους εἶναι καθηρημένους ὑπὸ τῆς ἀγίας συνόδου δεδικαίωται.
- V. Όσοι δὲ ἐπὶ ἀτόποις πράξεσι κατεκρίθησαν ὑπὸ τῆς ἀγίας συνόδου ἢ ὑπὸ τῶν οἰκείων ἐπισκόπων, καὶ τούτοις ἀκανονίστως κατὰ τὴν ἐν ἄπασιν ἀδιαφορίαν αὐτοῦ ὁ Νεστό-25 ριος καὶ οἱ τὰ αὐτοῦ φρονοῦντες ἀποδοῦναι ἐπειράθησαν ἢ πειραθεῖεν κοινωνίαν ἢ βαθμόν, ἀνωφελήτους μένειν καὶ τούτους, καὶ εἶναι οὐδὲν ἦττον καθηρημένους ἐδικαιώσαμεν.
- VI. Όμοίως δε και εί τινες βουληθεῖεν τὰ περὶ εκά
 ποτε τρόπω παρασαλεύειν ἡ άγία συνόδω τῆ ἐν Ἐφέσω οἰωδήποτε τρόπω παρασαλεύειν ἡ άγία σύνοδος ωρισεν, εὶ μεν
 ἐπίσκοποι εἶεν ἢ κληρικοί, τοῦ οἰκείου παντελως ἀποπίπτειν
 βαθμοῦ εἰ δε λαϊκοί, ἀκοινωνήτους ὑπάρχειν.

- 12) Όροι έκκλησιαστικοί έκφωνηθέντες παρά τῆς άγίας καὶ οἰκουμενικῆς συνόσου τῆς έν Χαλκησόνι συναχθείσης.
- Ι. Τοὺς παρὰ τῶν ἀγίων πατέρων καθ' ἐκάστην σύνοδον ἄχρι τοῦ νῦν ἐκτεθέντας κανόνας κρατεῖν ἐδικαιώσαμεν.
- ΙΙ. Εἴ τις ἐπίσκοπος ἐπὶ χρήμασι χειροτονίαν ποιήσαιτο, 5 καὶ εἰς πρᾶσιν καταγάγη τὴν ἄπρατον χάριν, καὶ χειροτονήση ἐπὶ χρήμασιν ἐπίσκοπον ἢ χωρεπίσκοπον ἢ πρεσβύτερον ἢ διάκονον ἢ ἔτερόν τινα τῶν ἐν τῷ κλήρῷ καταριθμουμένων, ἢ προβάλλοιτο ἐπὶ χρήμασιν ἢ οἰκονόμον ἢ ἔκδικον ἢ προσμονάριον ἢ ὅλως τινὰ τοῦ κανόνος δι' αἰσχρο- 10 κέρδειαν οἰκείαν ὁ τοῦτο ἐπιχειρήσας ἐλεγχθεὶς περὶ τὸν οἰκεῖον κινδυνευέτω βαθμόν, καὶ ὁ χειροτονούμενος μηδὲν ἐκ τῆς κατ' ἐμπορίαν ἀφελείσθω χειροτονίας ἢ προβολῆς, ἀλλ' ἔστω ἀλλότριος τῆς ἀξίας ἢ τοῦ φροντίσματος οὖπερ ἐπὶ χρήμασιν ἔτυχεν. εἰ δέ τις καὶ μεσιτεύων φανείη τοῖς 15 οὕτως αἰσχροῖς καὶ ἀθεμίτοις λήμμασι, καὶ οὖτος, εἰ μὲν κληρικὸς εἴη, τοῦ οἰκείου ἐκπιπτέτω βαθμοῦ, εἰ δὲ λαϊκὸς ἢ μονάζων, ἀναθεματιζέσθω.
- ΙΙΙ. ⁵Ηλθεν εἰς τὴν ἁγίαν σύνοδον ὅτι τῶν ἐν τῷ κλήρῷ κατειλεγμένων τινὲς δι' οἰκείαν αἰσχροκέρδειαν ἀλλο- 20 τρίων κτημάτων γίνονται μισθωταί, καὶ πράγματα κοσμικὰ ἐργολαβοῦσι, τῆς μὲν τοῦ θεοῦ λειτουργίας καταφόρθυμοῦντες, τοὺς δὲ τῶν κοσμικῶν ὑποτρέχοντες οἴκους καὶ οὐσιῶν χειρισμοὺς ἀναδεχόμενοι διὰ φιλαργυρίαν. ὡρισε τοίνυν ἡ ἀγία καὶ μεγάλη σύνοδος, μηδένα τοῦ λοιποῦ μὴ ἐπίσκοπον, 25 μὴ κληρικόν, μὴ μονάζοντα, ἢ μισθοῦσθαι κτήματα ἢ πράγματα, ἢ ἐπεισάγειν ἑαυτὸν κοσμικαῖς διοικήσεσι πλὴν εἰ μή που ἐκ νόμων καλοῖτο εἰς ἀφηλίκων ἀπαραίτητον ἐπιτροπήν, ἢ ὁ τῆς πόλεως ἐπίσκοπος ἐκκλησιαστικῶν ἐπιτρέψοι φροντίζειν πραγμάτων ἢ ὀρφανῶν καὶ χηρῶν ἀπρονοήτων καὶ 30 τῶν προσώπων τῶν μάλιστα τῆς ἐκκλησιαστικῆς δεομένων βοηθείας διὰ τὸν φόβον τοῦ κυρίου· εἰ δὲ τις παραβαίνειν

τὰ ὡρισμένα τοῦ λοιποῦ ἐπιχειρήσοι, ὁ τοιοῦτος ἐππλησιαστικοῖς ὑποπείσθω ἐπιτιμίοις.

ΙΥ. Οἱ ἀληθῶς καὶ εἰλικοινῶς τὸν μονήση μετιόντες βίον, της προσηχούσης άξιούσθωσαν τιμής έπειδή δέ τινες 5 τῶ μοναγικῶ κεγοημένοι προσγήματι τάς τε ἐκκλησίας καλ τὰ πολιτικὰ διαταράττουσι πράγματα, περιϊόντες ἀδιαφόρως έν ταῖς πόλεσιν, οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ μοναστήρια έαυτοῖς συνισταν έπιτηδεύοντες. έδοξε μηδένα μηδαμού ολκοδομείν μηδέ συνιστάν μοναστήριον ή εὐκτήριον οἶκον παρά γνώμην τοῦ 10 τῆς πόλεως ἐπισκόπου· τοὺς δὲ καθ' ἐκάστην πόλιν καὶ γώραν μονάζοντας υποτετάγθαι τῶ ἐπισκόπω καὶ τὴν ἡσυγίαν ἀσπάζεσθαι καὶ προσέγειν μόνη τῆ νηστεία καὶ τῆ προσευγή, εν οίς τόποις επετάξαντο προσκαρτερούντας, μήτε δε εκκλησιαστικοῖς μήτε βιωτικοῖς παρενοχλεῖν πράγμασιν ή 15 έπικοινωνεῖν καταλιμπάνοντας τὰ ἴδια μοναστήρια, εἰ μή ποτε ἄρα ἐπιτραπεῖεν διὰ χρείαν ἀναγκαίαν ὑπὸ τοῦ τῆς πόλεως έπισκόπου μηδένα δε προσδέχεσθαι έν τοῖς μοναστηρίοις δοῦλον ἐπὶ τῷ μονάσαι παρὰ γνώμην τοῦ ἰδίου δεσπότου. τὸν δὲ παραβαίνοντα τοῦτον ἡμῶν τὸν ὅρον, 20 ωρίσαμεν αποινώνητον είναι, ΐνα μή τὸ ὄνομα τοῦ θεοῦ βλασφημήται. τὸν μέντοι ἐπίσκοπον τῆς πόλεως χρή τὴν δέουσαν πρόνοιαν ποιεῖσθαι τῶν μοναστηρίων.

V. Περὶ δὲ τῶν μεταβαινόντων ἀπὸ πόλεως εἰς πόλιν ἐπισκόπων ἢ κληρικῶν ἔδοξε τοὺς περὶ τούτων τεθέντας κα νόνας παρὰ τῶν ἀγίων πατέρων ἔχειν τὴν ἰδίαν ἰσχύν.

VI. Μηδένα δὲ ἀπολελυμένως χειροτονεῖσθαι μήτε πρεσβύτερον μήτε διάκονον μήτε ὅλως τινὰ τῶν ἐν τῷ ἐκ-κλησιαστικῷ τάγματι, εἰ μὴ ἰδικῶς ἐν ἐκκλησίᾳ πόλεως ἢ κώμης, ἢ μαρτυρίῳ ἢ μοναστηρίῳ ὁ χειροτονούμενος ἐπι-∞ κηρύττοιτο. τοὺς δὲ ἀπολύτως χειροτονουμένους ὥρισεν ἡ ἀγία σύνοδος ἄκυρον ἔχειν τὴν τοιαύτην χειροθεσίαν, καὶ μηδαμοῦ δύνασθαι ἐνεργεῖν ἐφ' ὕβρει τοῦ χειροτονήσαντος.

VII. Τοὺς ἄπαξ ἐν κλήρφ κατειλεγμένους ἢ καὶ μονά

σαντας ώρίσαμεν μήτε έπλ στρατείαν μήτε έπλ άξίαν κοσμικὴν ἔρχεσθαι· ἢ τοῦτο τολμῶντας καλ μὴ μεταμελομένους, ὥστε ἐπιστρέψαι ἐπλ τοῦτο ὁ διὰ θεὸν πρότερον είλοντο, ἀναθεματίζεσθαι.

VIII. Οἱ κληρικοὶ τῶν πτωχείων καὶ μοναστηρίων καὶ 5 μαρτυρίων ὑπὸ τῶν ἐν ἐκάστῃ πόλει ἐπισκόπων τὴν ἔξουσίαν, κατὰ τὴν τῶν ἀγίων πατέρων παράδοσιν, διαμενέτωσαν, καὶ μὴ καταυθαδιάζεσθαι ἢ ἀφηνιᾶν τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου οἱ δὲ τολμῶντες ἀνατρέπειν τὴν τοιαύτην διατύπωσιν καθ' οἱονδήποτε τρόπον καὶ μὴ ὑποταττόμενοι τῷ ἰδίῳ 10 ἐπισκόπῳ, εὶ μὲν εἶεν κληρικοί, τοῖς τῶν κανόνων ὑποκείσθωσαν ἐπιτιμίοις, εὶ δὲ μονάζοντες ἢ λαϊκοί, ἔστωσαν ἀκοινώνητοι.

ΙΧ. Εἴ τις κληρικὸς πρὸς κληρικὸν πρᾶγμα ἔχοι, μὴ ἐγκαταλιμπανέτω τὸν οἰκεῖον ἐπίσκοπον καὶ ἐπὶ κοσμικὰ 15 δικαστήρια κατατρεχέτω· ἀλλὰ πρότερον τὴν ὑπόθεσιν γυμναξέτω παρὰ τῷ ἰδίφ ἐπισκόπφ, ἤγουν γνώμη αὐτοῦ τοῦ ἐπισκόπου παρὰ οἶς ἂν τὰ ἀμφότερα μέρη βούλεται τὰ τῆς δίκης συγκροτείσθω. εἰ δέ τις παρὰ ταῦτα ποιήσει, κανονικοῖς ὑποκείσθω ἐπιτιμίοις. εἰ δὲ καὶ κληρικὸς ἔχοι πρᾶγμα 20 πρὸς τὸν ἰδιον ἐπίσκοπον ἢ πρὸς ἔτερον, παρὰ τῆ συνόδφ τῆς ἐπαρχίας δικαζέσθω. εἰ δὲ πρὸς τὸν τῆς αὐτῆς ἐπαρχίας μητροπολίτην ἐπίσκοπος ἢ κληρικὸς ἀμφισβητοίη, καταλαμβανέτω ἢ τὸν ἔξαρχον τῆς διοικήσεως ἢ τὸν τῆς βασιλευούσης Κωνσταντινουπόλεως θρόνον, καὶ ἐπὰ αὐτῷ δικα- 25 ζέσθω.

Χ. Μὴ ἐξεῖναι κληρικὸν ἐν δύο πόλεων καταλέγεσθαι ἐκκλησίαις κατὰ τὸ αὐτό, ἐν ἦ τε τὴν ἀρχὴν ἐχειροτονήθη, καὶ ἐν ἦ προσέφυγεν, ὡς μείζονι δῆθεν, διὰ δόξης κενῆς ἐπιθυμίαν τοὺς δέ γε τοῦτο ποιοῦντας ἀποκαθίστασθαι τῆ 30 ἰδία ἐκκλησία, ἐν ἦ ἐξ ἀρχῆς ἐχειροτονήθησαν, καὶ ἐκεῖ μόνον λειτουργεῖν εὶ μέντοι ἤδη τις μετετέθη ἐξ ἄλλης εἰς ἄλλην ἐκκλησίαν, μηδὲν τοῖς τῆς προτέρας ἐκκλησίας, ἤτοι

τῶν ὑπ' αὐτὴν μαρτυρίων ἢ πτωχείων ἢ ξενοδοχείων, ἐπικοινωνεῖν πράγμασι. τοὺς δέ γε τολμῶντας μετὰ τὸν ὅρον τῆς μεγάλης καὶ οἰκουμενικῆς ταύτης συνόδου πράττειν τι τῶν νῦν ἀπηγορευμένων, ὥρισεν ἡ ἁγία σύνοδος, ἐκπίπτειν τοῦ οἰκείου βαθμοῦ.

ΧΙ. Πάντας τοὺς πένητας καὶ δεομένους ἐπικουρίας μετὰ δοκιμασίας ἐπιστολίοις εἴτουν εἰρηνικοῖς ἐκκλησιαστικοῖς μόνοις ὡρίσαμεν ὁδεύειν καὶ μὴ συστατικοῖς, διὰ τὸ τὰς συστατικὰς ἐπιστολὰς προσήκειν τοῖς οὖσι μόνοις ἐν 10 ὑπολήψει παρέχεσθαι προσώποις.

ΧΙΙ. ³Ηλθεν εἰς ἡμᾶς ῶς τινες παρὰ τοὺς ἐκκλησιαστικοὺς θεσμοὺς προσδραμόντες δυναστείαις, διὰ πραγματικῶν βασιλικῶν τὴν μίαν ἐπαρχίαν εἰς δύο κατέτεμον, ὡς ἐκ τούτου δύο μητροπολίτας εἶναι ἐν τῆ αὐτῆ ἐπαρχία. ῷρισε τοίνυν ἡ ἀγία σύνοδος, τοῦ λοιποῦ μηδὲν τοιοῦτον τολμᾶσθαι παρὰ ἐπισκόπω, ἐπεὶ τὸν τούτω ἐπιχειροῦντα ἐκπίπτειν τοῦ οἰκείου βαθμοῦ · ὅσαι δὲ ἤδη πόλεις διὰ γραμμάτων βασιλικῶν τῷ τῆς μητροπόλεως ἐτιμήθησαν ὀνόματι, μόνης ἀπολαυέτωσαν τῆς τιμῆς καὶ ὁ τὴν ἐκκλησίαν αὐτῆς διοικῶν εἰσίσκοπος, σωζομένων δηλονότι τῆ κατ' ἀλήθειαν μητροπόλει τῶν οἰκείων δικαίων.

XIII. Ξένους κληρικούς καὶ ἀναγνώστας ἐν ετέρα πόλει δίχα συστατικῶν γραμμάτων τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου μηδ' ὅλως μηδαμοῦ λειτουργείν.

25 ΧΙΝ. Έπειδη ἔν τισιν ἐπαρχίαις συγκεχώρηται τοῖς ἀναγνώσταις καὶ ψάλταις γαμεῖν, ὅρισεν ἡ ἁγία σύνοδος, μη ἐξεῖναί τινα αὐτῶν ἐτερόδοξον γυναῖκα λαμβάνειν· τοὺς δὲ ἤδη ἐκ τοιούτων γάμων παιδοποιήσαντας, εἰ μὲν ἔφθασαν βαπτίσαι τὰ ἐξ αὐτῶν τεχθέντα παρὰ τοῖς αἰρετικοῖς, προσων αὐτὰ τῆ κοινωνία τῆς καθολικῆς ἐκκλησίας· μὴ βαπτισθέντα δέ, μὴ δύνασθαι ἔτι βαπτίζειν αὐτὰ παρὰ τοῖς αἰρετικοῖς· μήτε μὴν συνάπτειν πρὸς γάμον αἰρετικῷ ἢ Ἰουδαίφ

ἢ Ἑλληνι, εὶ μὴ ἄρα ἐπαγγέλλοιτο μετατίθεσθαι εἰς τὴν ὀρθόδοξον πίστιν τὸ συναπτόμενον πρόσωπον τῷ ὀρθοδόξω. εἰ δέ τις τοῦτον τὸν ὅρον παραβαίη τῆς ἀγίας συνόδου, κανονικῶς ὑποκείσθω.

XV. Διακόνισσαν μὴ χειροτονεῖσθαι γυναῖκα πρὸ ἐτῶν δ τεσσαράκοντα, καὶ ταύτην μετὰ ἀκριβοῦς δοκιμασίας. εἰ δέ γε δεξαμένη τὴν χειροθεσίαν καὶ χρόνον τινὰ παραμείνασα τῷ λειτουργία ἐαυτὴν ἐπιδῷ γάμῳ, ὑβρίσασα τὴν τοῦ θεοῦ χάριν, ἡ τοιαύτη ἀναθεματιζέσθω μετὰ τοῦ αὐτῷ συναφθέντος.

XVI. Παρθένον έαυτην αναθείσαν τῷ δεσπότη θεῷ, ώσαύτως δὲ καὶ μονάζοντα μη ἐξεῖναι γάμῷ προσομιλεῖν. εἰ δέ γε εὑρεθεῖεν τοῦτο ποιοῦντες, ἔστωσαν ἀκοινώνητοι. ώρίσαμεν δὲ ἔχειν την αὐθεντίαν τῆς ἐπ' αὐτοῖς φιλανθρωπίας τὸν κατὰ τόπον ἐπίσκοπον.

XVII. Τὰς καθ' ἐκάστην ἐκκλησίαν ἀγοοικικὰς παροικίας ἢ ἐγχωρίους μένειν ἀπαρασαλεύτους παρὰ τοῖς κατέχουσιν αὐτὰς ἐπισκόποις, καὶ μάλιστα εἰ τριακονταετῆ χρόνον ταύτας ἀβιάστως διακατέχοντες ἀκονόμησαν. εἰ δὲ ἐντὸς τῶν τριάκοντα ἐτῶν γεγένηταί τις ἢ γένηται περὶ αὐτῶν 20 ἀμφισβήτησις, ἐξεῖναι τοῖς λέγουσιν ἠδικῆσθαι, περὶ τούτων κινεῖν παρὰ τῆ συνόδω τῆς ἐπαρχίας. εἰ δέ τις παρὰ τοῦ ἰδίου ἀδικοῖτο μητροπολίτου, παρὰ τῷ ἐπάρχω τῆς διοικήσεως ἢ τῷ Κωνσταντινουπόλεως θρόνω δικαζέσθω, καθὰ προείρηται. εἰ δέ τις ἐκ βασιλικῆς ἐξουσίας ἐκαινίσθη πόλις 25 ἢ αὐθις καινισθείη, τοῖς πολιτικοῖς καὶ δημοσίοις τύποις καὶ τῶν ἐκκλησιαστικῶν παροικιῶν ἡ τάξις ἀκολουθείτω.

XVIII. Το τῆς συνωμοσίας ἢ φατρίας ἔγκλημα καλ παρὰ τῶν ἔξω νόμων πάντη κεκώλυται, πολλῷ δὲ μᾶλλον ἐν τῆ τοῦ θεοῦ ἐκκλησία τοῦτο γίνεσθαι ἀπαγορεύειν προσ- 30 ήκει. εἴ τινες τοίνυν ἢ κληρικοὶ ἢ μονάζοντες εὐρεθεῖεν συνομυύμενοι ἢ φατριάζοντες ἢ κατασκευὰς τυρεύοντες ἐπι-

σκόποις ἢ συγκληρικοῖς, ἐκπιπτέτωσαν πάντη τοῦ οἰκείου βαθμοῦ.

ΧΙΧ. Ἡλθεν εἰς τὰς ἡμετέρας ἀκοὰς ὡς ἐν ταῖς ἐπαρχίαις αὶ κεκανονισμέναι σύνοδοι τῶν ἐπισκόπων οὐ γίνονται, καὶ ἐκ τούτου πολλὰ παραμελεῖται τῶν διορθώσεως δεομένων ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων. ὥρισε τοίνυν ἡ ἀγία σύνοδος, κατὰ τοὺς τῶν ἀγίων πατέρων κανόνας δὶς τοῦ ἐνιαυτοῦ ἐπὶ τὸ αὐτὸ συντρέχειν καθ' ἐκάστην ἐπαρχίαν τοὺς ἐπισκόπους, ἔνθα ἂν ὁ τῆς μητροπόλεως ἐπίσκοπος 10 δοκιμάση, καὶ διορθοῦν ἕκαστα τὰ ἀνακύπτοντα τοὺς δὲ μὴ συνιόντας ἐπισκόπους, ἐνδημοῦντας ταῖς ἑαυτῶν πόλεσι καὶ ταῦτα ἐν ὑγεία διάγοντας καὶ πάσης ἀπαραιτήτου καὶ ἀναγκαίας ἀσχολίας ὅντας ἐλευθέρους, ἀδελφικῶς ἐπιπλήττεσθαι.

15 ΧΧ. Κληρικούς εἰς ἐκκλησίαν τελοῦντας, καθὼς ἤδη ὡρίσαμεν, μὴ ἐξεῖναι εἰς ἄλλης πόλεως τάττεσθαι ἐκκλησίαν, ἀλλὰ στέργειν ἐκείνην ἐν ἦ ἐξ ἀρχῆς λειτουργεῖν ἠξιώθησαν, ἐκτὸς ἐκείνων οἵτινες ἀπολέσαντες τὰς ἰδίας πατρίδας ἀπὸ ἀνάγκης εἰς ἄλλην ἐκκλησίαν μετῆλθον. εἰ δέ τις ἐπίσκοπος 20 μετὰ τὸν ὅρον τοῦτον ἄλλω ἐπισκόπω προσήκοντα δέξεται κληρικόν, ἔδοξεν ἀκοινώνητον εἶναι καὶ τὸν δεχθέντα καὶ τὸν δεξάμενον, ἕως ἂν ὁ μεταστὰς κληρικὸς εἰς τὴν ἰδίαν ἐπανέλθη ἐκκλησίαν.

XXI. Κληφικούς ἢ λαϊκούς κατηγοφοῦντας ἐπισκόπων 25 ἢ κληφικῶν ἀπλῶς καὶ ἀδοκιμάστως μὴ πφοσδέχεσθαι, εἰ μὴ πφότεφον ἐξετασθῆ αὐτῶν ἡ ὑπόληψις.

XXII. Μὴ έξειναι κληρικοίς μετὰ θάνατον τοῦ ἰδίου έπισκόπου διαρπάζειν τὰ διαφέροντα αὐτῷ πράγματα, καθὼς καὶ τοῖς πάλαι κανόσιν ἀπηγόρευται τοὺς δὲ τοῦτο ποιοῦν-30 τας κινδυνεύειν εἰς τοὺς ἰδίους βαθμούς.

XXIII. Ήλθεν είς ἀκοὰς τῆς ἁγίας συνόδου ὡς κληρικοί τινες καὶ μονάζοντες, μηδὲν ἐγκεχειρισμένοι ὑπὸ τοῦ

Ιδίου έπισκόπου, ἔστι δὲ ὅτε ἀκοινώνητοι γενόμενοι παρ' αὐτοῦ, καταλαμβάνοντες τὴν βασιλεύουσάν Κωνσταντινούπολιν ἐπὶ πολὺ ἐν αὐτῆ διατρίβουσι, ταραχὰς ἐμποιοῦντες καὶ θορυβοῦντες τὴν ἐκκλησιαστικὴν κατάστασιν, ἀνατρέπουσί τε οἰκους τινῶν. ὥρισε τοίνυν ἡ ἀγία σύνοδος, τοὺς τοιούτους 5 ὑπομιμνήσκεσθαι μὲν πρότερον διὰ τοῦ ἐκδίκου τῆς κατὰ Κωνσταντινούπολιν ἀγιωτάτης ἐκκλησίας ἐπὶ τῷ ἔξελθεῖν τῆς βασιλευούσης πόλεως εὶ δὲ τοῖς αὐτοῖς πράγμασιν ἐκιμένοιεν ἀναισχυντοῦντες, καὶ ἄκοντας αὐτοὺς διὰ τοῦ αὐτοῦ ἐκδίκου ἐκβάλλεσθαι καὶ τοὺς ἰδίους καταλαμβάνειν 10 τόπους.

XXIV. Τὰ ἄπαξ καθιερωθέντα μοναστήρια κατὰ γνώμην ἐπισκόπου μένειν εἰς τὸ διηνεκὲς μοναστήρια, καὶ τὰ
προσήκοντα αὐτοῖς πράγματα φυλάττεσθαι τῷ μοναστηρίῳ,
καὶ μηκέτι δύνασθαι γίνεσθαι ταῦτα κοσμικὰ καταγώγια 15
τοὺς δὲ συγχωροῦντας τοῦτο γενέσθαι ὑποκεῖσθαι τοῖς ἐκ
τῶν κανόνων ἐπιτιμίοις.

ΧΧV. Ἐπειδὴ δέ τινες τῶν μητροπολιτῶν, ὡς περιηχήθημεν, ἀμελοῦσι τῶν ἐγκεχειρισμένων αὐτοῖς ποιμνίων καὶ
ἀναβάλλονται τὰς χειροτονίας τῶν ἐπισκόπων. ἔδοξε τῆ ἀγία 20
συνόδω ἐντὸς τριῶν μηνῶν γίνεσθαι τὰς χειροτονίας τῶν
ἐπισκόπων, εἰ μή ποτε ἄρα ἀπαραίτητος ἀνάγκη παρασκευάση
ἐπιταθῆναι τὸν τῆς ἀναβολῆς χρόνον· εἰ δὲ μὴ τοῦτο ποιήση, ὑποκεῖσθαι αὐτὸν κανονικῷ ἐπιτιμίω, τὴν μέντοι πρόσοδον τῆς χηρευούσης ἐκκλησίας σώαν φυλάττεσθαι παρὰ 25
τῶ οἰκονόμω τῆς ἐκκλησίας.

ΧΧVI. Έπειδὴ δὲ ἔν τισιν ἐκκλησίαις, ὡς περιηχήθημεν, δίχα οἰκονόμων οἱ ἐπίσκοποι τὰ ἐκκλησιαστικὰ χειρίζουσι πράγματα, ἔδοξε πᾶσαν ἐκκλησίαν ἐπίσκοπον ἔχουσαν
καὶ οἰκονόμον ἔχειν ἐκ τοῦ ἰδίου κλήρου, οἰκονομοῦντα τὰ 30
ἐκκλησιαστικὰ κατὰ γνώμην τοῦ ἰδίου ἐπισκόπου. ὥστε μὴ
ἀμάρτυρον εἶναι τὴν οἰκονομίαν τῆς ἐκκλησίας καὶ ἐκ τούτου τὰ τῆς ἐκκλησίας σκορπίζεσθαι πράγματα καὶ λοιδορίαν

τη ιερωσύνη προστρίβεσθαι εί δὲ μη τοῦτο ποιήση, ὑποκεισθαι αὐτὸν τοῖς θείοις κανόσι.

XXVII. Τοὺς ἁοπάζοντας γυναῖκας καὶ ἐπ' ὀνόματι συνοικεσίου, ἢ συμπράττοντας ἢ συναινοῦντας τοῖς ἁοπά-5 ζουσιν, ὥρισεν ἡ ἀγία σύνοδος, εὶ μὲν κληρικοὶ εἶεν, ἐκπίπτειν τοῦ οἰκείου βαθμοῦ εἰ δὲ λαϊκοί, ἀναθεματίζεσθαι αὐτούς.

ΧΧΥΙΙΙ. Πανταγού τοις των άνίων πατέρων δροις έπόμενοι και τὸν ἀρτίως ἀναγνωσθέντα κανόνα τῶν έκατὸν 10 πεντήκοντα θεοφιλεστάτων έπισκόπων γνωρίζοντες, τὰ αὐτὰ και ήμεις δρίζομεν και ψηφιζόμεθα περί των πρεσβείων της άγιωτάτης έκκλησίας Κωνσταντινουπόλεως νέας 'Ρώμης, καλ νὰο τῶ θούνω τῆς πρεσβυτέρας Ῥώμης, διὰ τὸ βασιλεύειν την πόλιν έκείνην, οί πατέρες είκότως ἀποδεδώκασι τὰ πρε-15 σβεῖα, καὶ τῷ αὐτῷ σκοπῷ κινούμενοι οἱ έκατὸν πεντήκοντα θεοφιλέστατοι έπίσχοποι τὰ ἴσα πρεσβεῖα ἀπένειμαν τῷ τῆς νέας 'Ρώμης άγιωτάτω θρόνω, εὐλόνως κρίναντες, την βασιλεία καλ συγκλήτω τιμηθείσαν πόλιν καλ των ίσων άπολαύουσαν πρεσβείων τη πρεσβυτέρα βασιλίδι 'Ρώμη, καὶ έν 20 τοῖς ἐκκλησιαστικοῖς, ὡς ἐκείνην, μεγαλύνεσθαι πράγμασι, δευτέραν μετ' έχείνην υπάρχουσαν και ώστε τους της Ποντικής και τής 'Ασιανής και τής Θρακικής διοικήσεως μητροπολίτας μόνους, έτι δε και τους έν τοις βαρβαρικοίς έπισκόπους των προειρημένων διοικήσεων γειροτονεισθαι από 25 τοῦ προειρημένου άγιωτάτου θρόνου τῆς κατὰ Κωνσταντινούπολιν άγιωτάτης έκκλησίας, δηλαδή έκάστου μητροπολίτου των προειρημένων διοικήσεων μετά των της έπαργίας έπισκόπων γειροτονούντος τούς τῆς ἐπαρχίας ἐπισκόπους, καθώς τοῖς θείοις κανόσι διηγόρευται γειροτονεῖσθαι δέ, καθώς 30 εἴοηται, τοὺς μητροπολίτας τῶν προειρημένων διοικήσεων παρά τοῦ Κωνσταντινουπόλεως άρχιεπισκόπου, ψηφισμάτων συμφώνων κατά τὸ έθος γενομένων καὶ έπ' αὐτὸν ἀναφερομένων.

ΧΧΙΧ. Ἐπισκοπον εὶς πρεσβυτέρου βαθμὸν φέρειν ἱεροσυλία ἐστίν εἰ δὲ αἰτία τις δικαία ἐκείνους ἀπὸ τῆς πράξεως τῆς ἐπισκοπῆς ἀποκινεῖ, οὐδὲ πρεσβυτέρου τόπον κατέχειν ὀφείλουσιν εἰ δὲ ἐκτός τινος ἐγκλήματος ἀπεκινήθησαν τοῦ ἀξιώματος, πρὸς τὴν τῆς ἐπισκοπῆς ἀξίαν ἐπαναστρέψουσιν.

'Ανατόλιος δ εὐλαβέστατος ἀρχιεπίσκοπος Κωνσταντινουπόλεως εἶπεν' Οὖτοι οἱ λεγόμενοι ἀπὸ τῆς ἐπισκοπικῆς ἀξίας εἰς τὴν τοῦ πρεσβυτέρου τάξιν κατεληλυθέναι, εἰ μὲν ἀπὸ εὐλόγων τινῶν αἰτιῶν καταδικάζονται, εἰκότως οὐδὲ τῆς τοῦ πρεσβυτέρου ἐντὸς ἄξιοι τυγχάνουσιν εἶναι τιμῆς' εἰ δὲ δίχα τινὸς αἰτίας εὐλόγου εἰς τὸν ῆττονα 10 κατεβιβάσθησαν βαθμόν, δίκαιοι τυγχάνουσιν, εἴγε ἀνεύθυνοι φανεῖεν, τὴν τῆς ἐπισκοπῆς ἐπαναλαβεῖν ἀξίαν τε καὶ ἱερωσύνην.

ΧΧΧ. Ἐπειδὴ οι εὐλαβέστατοι ἐπίσκοποι τῆς Αἰγύπτου οὐχ ὡς μαχόμενοι τῆ καθολικῆ πίστει ὑπογράψαι τῆ ἐπιστολῆ τοῦ ὁσιωτάτου ἀρχιεπισκόπου Λέοντος ἐπὶ τοῦ παρόντος ἀνεβάλοντο, ἀλλὰ 15 φάσκοντες, ἔθος εἶναι ἐν τῆ Αἰγυπτιακῆ διοικήσει, παρὰ γνώμην καὶ διατύπωσιν τοῦ ἀρχιεπισκόπου μηδὲν τοιοῦτο ποιεῖν, καὶ ἀξιοῦσιν ἐνδοθῆναι αὐτοῖς ἄχρι τῆς χειροτονίας τοῦ ἐσομένου τῆς τῶν ᾿Αλεξανδρέων μεγαλοπόλεως ἀρχιεπισκόπου εὔλογον ἡμῖν ἐφάνη καὶ φιλάνθρωπον, ὥστε αὐτοῖς μένουσιν ἐπὶ τοῦ οἰκείου σχήματος ἐν 20 τῆ βασιλευούση πόλει ἔνδοσιν παρασχεθῆναι, ἄχρις ἂν χειροτονηθῆ ὁ τῆς ᾿Αλεξανδρέων ἀρχιεπίσκοπος ¨ ὅθεν μένοντες ἐπὶ τοῦ οἰκείου σχήματος ἢ ἐγγύας παρέξουσιν, εἰ τοῦτο αὐτοῖς δυνατόν, ἢ ἐξωμοσία καταπιστευθήσονται.

- 13) Κανόνες τῶν ἐν Κωνσταντινουπόλει ἐν τῷ Τρούλλῳ 25 τοῦ βασιλικοῦ παλατίου συνελθόντων ἀγίων πατέρων ἐπὶ Ἰουστινιανοῦ τοῦ εὐσεβεστάτου καὶ φιλοχρίστου ἡμῶν βασιλέως.
- Ι. Τάξις ἀρίστη παντὸς ἀρχομένου καὶ λόγου καὶ πράγματος, ἐκ θεοῦ τε ἄρχεσθαι καὶ εἰς θεὸν ἀναπαύεσθαι κατὰ 30 τὴν θεολόγον φωνήν ὅθεν καὶ τῆς εὐσεβείας ὑφ' ἡμῶν ἤδη διαπρυσίως κηρυττομένης καὶ τῆς ἐκκλησίας, ἤτις ἐπὶ Χριστῷ τεθεμελίωται, διηνεκῶς αὐξανούσης καὶ προκοπτούσης, ὡς

²⁹ ff. S. Gregorius Naz., Apol. 1.

των του Λιβάνου κέδοων ταύτην υπερεκτείνεσθαι, και νυν άργην ποιούμενοι των Ιερων λόνων γάριτι θεία δρίζομεν. άκαινοτόμητόν τε καὶ άπαράτρωτον φυλάττειν την παραδοθείσαν πίστιν ήμιν ύπό τε των αὐτοπτων καὶ ύπηρετων τοῦ 5 λόνου τῶν θεοκοίτων ἀποστόλων, ἔτι δὲ καὶ τῶν τοιακοσίων δέκα καὶ ὀκτὰ άγίων καὶ μακαρίων πατέρων τῶν ἐν Νικαία συνελθόντων έπὶ Κωνσταντίνου τοῦ γενομένου ήμῶν βασιλέως κατὰ 'Αρείου τοῦ δυσσεβοῦς, καὶ τῆς παρ' αὐτοῦ δογματισθείσης έθνικης έτεροθείας η πολυθείας είπειν οίκειότερον, 10 οι τη δμογνωμοσύνη της πίστεως τὸ δμοούσιον ήμιν έπλ τῶν τριῶν τῆς θεαργικῆς φύσεως ὑποστάσεων ἀπεκάλυψάν τε και διετράνωσαν, μη έπικεκρύφθαι τῷ μοδίῳ τῆς άγνωσίας τοῦτο παραγωρήσαντες, άλλὰ τὸν πατέρα καὶ τὸν υίὸν καὶ τὸ ἄγιον πνεῦμα προσκυνεῖν μιᾶ προσκυνήσει τοὺς πιστοὺς 15 αναφανδὸν ἐκδιδάξαντες, καὶ τήν τε τῶν ἀνίσων βαθμῶν τῆς θεότητος δόξαν καθελόντες καὶ διασπάσαντες, τά τε ύπὸ τῶν αίρετικῶν συστάντα ἐκ ψάμμου κατὰ τῆς ὀρθοδοξίας μειρακιώδη αθύρματα καταβαλόντες και ανατρέψαντες. ώσαύτως δε και την έπι του μεγάλου Θεοδοσίου του γενομένου ήμων 20 βασιλέως ύπὸ τῶν ἐν ταύτη τῆ βασιλίδι πόλει συναγθέντων έκατὸν πεντήκοντα άγίων πατέρων κηρυχθεῖσαν πίστιν κρατύνομεν, τὰς θεολόγους περί τοῦ άγίου πνεύματος φωνάς άσπαζόμενοι καὶ τὸν βέβηλον Μακεδόνιον τοῖς πρότερον ένθροῖς τῆς ἀληθείας συνεξελαύνοντες, ὡς δοῦλον τὸ δεσπόζον 25 αὐθαδῶς δοξάσαι τολμήσαντα καὶ σγίσαι τὴν ἄτμητον μονάδα ληστρικώς προελόμενον, ως αν μη έντελες ημίν το της έλπίδος είη μυστήριον τῷ βδελυρῷ τούτῷ καὶ κατὰ τῆς ἀληθείας λυττήσαντι καὶ 'Απολλινάριον τὸν τῆς κακίας μύστην συγκατακρίναντες, δς άνουν καὶ άψυγον τὸν κύριον ἀνειλη-30 φέναι σωμα δυσσεβως έξηρεύξατο, έντεῦθεν και οδτος ήμιν άτελη την σωτηρίαν γενέσθαι συλλογιζόμενος άλλα μην καί τὰ παρὰ τῶν ἐν τῆ Ἐφεσίων πόλει τὸ πρότερον συναγθέν-

⁴ vgl. Luc. 1, 2.

των έπι Θεοδοσίου τοῦ υίοῦ Αρκαδίου νενομένου ἡμῶν βασιλέως διακοσίων θεοφόρων πατέρων έκτεθέντα διδάνματα ώς πράτος άδραγες της εύσεβείας έπισφοανίζομεν. Ενα Χοιστον τον υίον του θεου και σαρκωθέντα κπρύττοντες, και την αύτην άσπόρως τεκούσαν άγραντον άειπάρθενον κυρίως 5 και κατά άλήθειαν θεοτόκον δοξάζοντες και την ληρώδη τοῦ Νεστορίου διαίρεσιν ώς ἀπωκισμένην θείας μοίρας ἀποδιώχουτες, άνθοωπου ίδικώς καὶ θεὸν ίδικώς τὸν ένα Χοιστὸν δογματίζοντος και την ιουδαϊκήν άνανεοῦντος δυσσέβειαν οδ μον άλλα και τον έν το Χαλκοδονέων μητοοπόλει 10 έπι Μαρχιανού και αὐτού γενομένου ήμων βασιλέως των έξαχοσίων τριάχοντα θεοχρίτων πατέρων στυλογραφηθείσαν πίστιν δοθοδόξως έπικυρούμεν, ήτις τον ένα Χριστον τον υίου τοῦ θεοῦ ἐχ δύο συντεθέντα τῶν φύσεων καὶ ἐν δύο ταϊς αὐταῖς δοξαζόμενον φύσεσι μεγαλοφώνως τοῖς πέρασι 15 της νης παραδέδωκε, καὶ Εὐτυτέα τὸν ματαιόφρονα τὸν δοκήσει τὸ μένα τῆς οἰχονομίας μυστήσιον τελεσθῆναι ἀποφηνάμενον. ώς ἀποτρόπαιόν τι καὶ μίασμα τῶν ἱερῶν τῆς ἐκκλησίας περιβολών έξήλασε σύν αύτω δε και Νεστόριον και Διόσπορού, τὸν μὲν τῆς διαιρέσεως, τὸν δὲ τῆς συγγύσεως ὑπερ- 20 ασπιστήν τε και πρόμαγον, τους έκ διαμέτρου τῆς ἀσεβείας ποὸς εν έκπεπτωκότας απωλείας καὶ αθεότητος βάραθρον. άλλά νε και τὰς εὐσεβεῖς φωνάς τῶν έκατὸν έξήκοντα πέντε θεοφόρων πατέρων, των κατά ταύτην την βασιλίδα συναγηγερμένων πόλιν έπὶ Ἰουστινιανοῦ τοῦ τῆς εὐσεβοῦς λήξεως 25 γενομένου ήμων βασιλέως, ως ύπὸ τοῦ πνεύματος έξενεγθείσας γινώσκομεν και τούς μεθ' ήμας έκδιδάσκομεν, οί Θεόδωρον τὸν Μοψουεστίας, τὸν Νεστορίου διδάσκαλον, 'Ωριγένην τε καὶ Δίδυμον καὶ Εὐάγριον, τοὺς τὰς έλληνικὰς άναπλασαμένους μυθοποιίας, και σωμάτων τινών και ψυγών 30 ήμεν περιόδους και άλλοιώσεις άναπεμπάσαντας ταίς τοῦ νοῦ παραφοραίς τε καὶ ονειρώξεσι, καὶ εἰς τὴν τῶν νεκρῶν δυσσεβῶς ἐμπαροινήσαντας ἀναβίωσιν, τά τε γραφέντα παρὰ Θεοδωρίτου κατά τῆς ὀρθῆς πίστεως καὶ τῶν δώδεκα κεφα-

λαίων τοῦ μακαρίου Κυρίλλου καὶ την λενομένην Ἰβᾶ έπιστολήν συνοδικώς άνεθεμάτισάν τε καὶ έβδελύξαντο καὶ τήν ύπὸ τῆς ἔνανγος συναθροισθείσης κατὰ ταύτην τὴν βασιλίδα πόλιν έπὶ τοῦ ἐν θεία τῆ λήξει γενομένου ἡμῶν βασιλέως 5 Κωνσταντίνου έκτης άνίας συνόδου πίστιν, ή μειζόνως τὸ κύρος έδέξατο, δι' ών δ εύσεβης βασιλεύς σφρανίσι τούς ταύτης τόμους κατησφαλίσατο ποὸς τὴν ἐν τῷ παντὶ αἰῶνι άσφάλειαν, καὶ αὖθις δμολονοῦμεν φυλάττειν ἀπαρεντείοητον. η δύο φυσικάς θελήσεις ήτοι θελήματα και δύο φυσικάς 10 ένερνείας έπι της ένσάρχου οιχονομίας τοῦ ένὸς χυρίου ήμῶν Ιησού Χριστού του άληθινού θεού δοξάζειν ήμας θεοφιλώς διεσάφησε, τούς τὸ εὐθὲς τῆς άληθείας δόγμα παραγαράξαντας καί εν θέλημα και μίαν ένέργειαν έπι τοῦ ένὸς κυρίου τοῦ θεοῦ ἡμῶν Ἰησοῦ Χοιστοῦ τοὺς λαοὺς ἐκδιδάξαντας τῆ 15 της εὐσεβείας ψ ήφω καταδικάσασα, φαμέν Θεόδωρον τὸν τῆς Φαράν, Κύρον τὸν 'Αλεξανδρείας, Όνώριον τὸν 'Ρώμης, Σέργιον, Πύβρον, Παῦλον, Πέτρον, τοὺς ἐν ταύτη τῆ θεοφυλάκτω προεδοε ύσαντας πόλει. Μακάριον τὸν γενόμενον τῆς 'Αντιοχέων έπίσκοπον, Στέφανον τὸν αὐτοῦ μαθητὴν καὶ 20 τὸν ἄφρονα Πολυγρόνιον, ἐντεῦθεν ἀνέπαφον τηροῦσα τὸ κοινόν σωμα Χριστού του θεού ήμων και συνελόντα φάναι. πάντων των έν τη έκκλησία του θεου διαπρεψάντων άνδρων, οι γεγόνασι φω στηρες έν κόσμω λόγον ζωής έπέγοντες, την πίστιν πρατείν βεβαίαν και μέχρι συντελείας τοῦ αίῶνος 25 ασάλευτον διαμένειν θεσπίζομεν, και τὰ αὐτῶν θεοπαράδοτα συγγράμματά τε και δόγματα, πάντας ἀποβαλλόμενοί τε και άναθεματίζοντες, ους άπεβάλοντο και άνεθεμάτισαν ώς τῆς άληθείας έχθρούς καὶ κατά θεοῦ φουαξαμένους κενά καὶ άδικίαν είς ύψος έκμελετήσαντας. εί δέ τις των άπάντων 30 μη τὰ προειρημένα τῆς εὐσεβείας δόγματα πρατεῖ καὶ ἀσπάζεται καὶ ούτω δοξάζει τε καὶ κηρύττει, άλλ' έξ έναντίας lέναι τούτων έπιχειρεῖ, ἔστω ἀνάθεμα κατὰ τὸν ἤδη προεκτεθέντα δρον ύπὸ τῶν προδηλωθέντων άγίων καὶ μακαοίων πατέρων και τοῦ χριστιανικοῦ καταλόγου ὡς ἀλλότριος

έξωθείσθω καλ έκριπτέσθω· ήμεῖς γὰρ οὔτε προστιθέναι τι οὔτε μὴν ὑφαιρεῖν κατὰ τὰ προορισθέντα παντελῶς διεγνώ-καμεν ἢ καθ' ὁντιναοῦν δεδυνήμεθα λόγον.

ΙΙ. "Εδοξε καὶ τοῦτο τῆ ἀνία ταύτη συνόδω κάλλιστά τε καὶ σπουδαιότατα, ώστε μένειν καὶ ἀπὸ τοῦ νῦν βεβαίους 5 καλ άσφαλεῖς πρός ψυγῶν θεραπείαν καλ λατρείαν παθῶν τούς ύπὸ τῶν ποὸ ἡμῶν ἀνίων καὶ μακαρίων πατέρων δενθέντας καὶ κυρωθέντας, άλλὰ μὴν καὶ παραδοθέντας ἡμῖν δυόματι τῶν ἀνίων καὶ ἐνδόξων ἀποστόλων δνδοήκοντα πέντε κανόνας επειδή δε εν τούτοις τοῖς κανόσιν έντεταλται δέγε- 10 σθαι ήμας τὰς τῶν αὐτῶν ἀνίων ἀποστόλων διὰ Κλήμεντος διατάξεις, αίστισι πάλαι ύπὸ τῶν έτεροδόξων ἐπὶ λύμη τῆς έκκλησίας νόθα τινά καλ ξένα τῆς εὐσεβείας παρενετέθησαν. τὸ εὐποεπες κάλλος τῶν θείων δονμάτων ἡμῖν ἀμαυρώσαντα. την των τοιούτων διατάξεων προσφόρως αποβολήν πεποιή- 15 μεθα ποὸς την τοῦ γοιστιανικωτάτου ποιμνίου οἰκοδομην καὶ ἀσφάλειαν, οὐδαμῶς ἐγκοίνοντες τὰ τῆς αἰρετικῆς ψευδολογίας κυήματα, καλ τη γυησία των αποστόλων καλ δλοκλήρω διδαγή παρενείροντες έπισφραγίζομεν δε καλ τούς λοιπούς πάντας Ιερούς κανόνας τούς ύπὸ τῶν άγίων καὶ μακαρίων 20 πατέρων ήμων έκτεθέντας, τουτ' έστι των τε έν Νικαία συναθροισθέντων τριακοσίων δεκαρκτώ θερφόρων άγίων πατέρων, καὶ τῶν ἐν ᾿Αγκύρα, ἔτι μὴν καὶ τῶν ἐν Νεοκαισαοεία, ωσαύτως και των έν Γάγγραις, πρός τούτοις δε και τῶν ἐν ἀντιογεία τῆς Συρίας, ἀλλὰ μὴν καὶ τῶν ἐν Λαο- 25 δικεία της Φουγίας, προσέτι και των έκατον πεντήκοντα των εν ταύτη τη θεοφυλάκτω και βασιλίδι συνελθόντων πόλει, καλ τῶν διακοσίων τῶν ἐν τῆ Ἐφεσίων μητροπόλει τὸ πρότερον συναγηγερμένων, καὶ τῶν ἐν Χαλκηδόνι έξακοσίων τριάχοντα άγίων καὶ μακαρίων πατέρων, ώσαύτως καὶ 30 τῶν ἐν Σαρδικῆ, ἔτι μὴν καὶ τῶν ἐν Καρθαγένη, προσέτι γε μην και των αύθις έν ταύτη τη θεοφυλάκτω και βασιλίδι πόλει συνελθόντων έπὶ Νεμταρίου τοῦ τῆς βασιλίδος ταύτης προέδοου καί Θεοφίλου τοῦ γενομένου 'Αλεξανδρείας άρχι-

επισκόπου, άλλα μην και τοῦ Διονυσίου άργιεπισκόπου γενομένου της 'Αλεξανδοείας μεγαλοπόλεως, καὶ Πέτρου γενομένου ἀργιεπισκόπου 'Αλεξανδρείας και μάρτυρος, Γρηγορίου έπισκόπου νενομένου Νεοκαισαρείας τοῦ θαυματουργοῦ, 'Αθα-5 νασίου ἀργιεπισκόπου 'Αλεξανδρείας, Βασιλείου ἀργιεπισκόπου Καισαρείας Καππαδοκίας, Γρηγορίου έπισκόπου Νύσσης, Γρηγορίου τοῦ θεολόγου, 'Αμφιλοχίου 'Ικονίου, Τιμοθέου άργιεπισκόπου γενομένου 'Αλεξανδρείας, τοῦ προτέρου Θεοφίλου ἀργιεπισκόπου τῆς αὐτῆς ᾿Αλεξανδρείας μεγαλοπόλεως, 10 Κυρίλλου ἀργιεπισκόπου τῆς αὐτῆς ᾿Αλεξανδρείας, Γενναδίου πατριάργου νενομένου τῆς θεοφυλάκτου ταύτης καὶ βασιλίδος πόλεως, έτι μην και τον ύπο Κυποιανού του γενομένου άργιεπισκόπου τῆς "Αφρων γώρας καὶ μάρτυρος καὶ τῆς κατ' αὐτὸν συνόδου έκτεθέντα κανόνα. ος έν τοῖς τῶν ποοειρη-15 μένων προέδρων τόποις καὶ μόνον κατὰ τὸ παραδοθέν αὐτοῖς έθος εκράτησε και μηδενί έξειναι τούς προδηλωθέντας παραγαράττειν κανόνας η άθετεῖν η έτέρους παρά τοὺς προκειμένους παραδέγεσθαι κανόνας ψευδεπιγράφως ύπό τινων συντεθέντας των την άληθειαν καπηλεύειν έπιγειρησάντων. 20 εί δέ τις άλῶ κανόνα τινὰ τῶν εἰρημένων καινοτομῶν ἢ άνατρέπειν έπιγειρών, ύπεύθυνος έσται κατά τὸν τοιοῦτον κανόνα, ως αὐτὸς διαγορεύει, την ἐπιτιμίαν δεγόμενος καὶ δι' αὐτοῦ ἐν ὧπεο πταίει θεοαπευόμενος.

ΙΙΙ. Έπειδη δὲ ὁ εὐσεβης καὶ φιλόχοιστος ημῶν βασι25 λεὺς τῆ ἀγία ταύτη καὶ οἰκουμενικῆ προσεφώνησε συνόδω,
ῶστε τοὺς ἐν κλήρω καταλεγομένους καὶ ἄλλοις τὰ θεῖα διαπορθμεύοντας καθαροὺς ἀποφηναι καὶ λειτουργοὺς ἀμώμους
καὶ τῆς νοερᾶς τοῦ μεγάλου θεοῦ καὶ θύματος καὶ ἀρχιερέως
θυσίας ἀξίους, ἀνακαθᾶραί τε τὰ ἐξ ἀθέσμων γάμων τούτοις
30 ἐπιτριβέντα μύση· πρὸς τοῦτο δὲ τῶν μὲν τῆς Ῥωμαίων
άγιωτάτης ἐκκλησίας τὸν τῆς ἀκριβείας τηρηθῆναι κανόνα
προτιθεμένων, τῶν δὲ ὑπὸ τὸν τῆς θεοφυλάκτου ταύτης καὶ
βασιλίδος πόλεως θρόνον τὸν τῆς φιλανθρωπίας καὶ συμπα-

θείας, είς εν αμφότερα μίξαντες πατρικώς όμου καί θεοφιλώς, ώς μήτε τὸ ποἄον ἔκλυτον μήτε στῦφον τὸ αὐστηρὸν καταλείψοιμεν, καὶ μάλιστα τοῦ έξ άγνοίας πτώματος εἰς ούκ όλίνων ανδοών πλήθος διήκοντος, συνορώμεν, ώστε τούς δυσί νάμοις περιπαρέντας καί μέγρι τῆς πεντεκαιδεκάτης τοῦ 5 διελθόντος Ίανουαρίου μηνός τῆς παρελθούσης τετάρτης Ινδικτιώνος έτους έξακισγιλιοστού έκατοστού [ένενηκοστού] ένάτου δουλωθέντας τη άμαοτία καὶ μη έκνηψαι ταύτης ποοελομένους καθαιοέσει κανονική ύποβαλείν τούς δὲ τῶ τοιούτω μεν της διναμίας πάθει περιπεσόντας, πρό δε της 10 ήμων έπιννώσεως τὸ συμφέρον έπεννωκότας καὶ τὸ κακὸν έξ ξαυτών περικόψαντας καὶ πόδδω την ξένην ταύτην καὶ νόθον συμπλοκήν έκδιώξαντας, ή και ων αι κατά δεύτερον γάμον γυναϊκες ήδη τετελευτήκασιν, ή και αὐτοί πρὸς έπιστροφήν είδον μεταμαθόντες την σωφροσύνην και τῶν πρώην 15 αὐτοῖς παρανομηθέντων ταγέως ἐπιλαθόμενοι, εἴτε ποεσβύτεροι είτε διάχονοι όντες τυγγάνοιεν, τούτους έδοξε πεπαῦσθαι μεν πάσης ιερατικής λειτουργίας ήτρι ένεργείας, ήδη έπλ δητόν τινα γρόνον έπιτιμηθέντας, της δε τιμής της κατά την καθέδραν και στάσιν μετέγειν, ἀρχουμένους τη προεδρία 20 καλ προσκλαίοντας τῷ κυρίω συγγωρηθήναι αὐτοῖς τὸ ἐκ τῆς ἀγνοίας ἀνόμημα εὐλογεῖν γὰο ἔτερον τὸν τὰ οἰκεῖα τημελείν όφείλοντα τραύματα, άνακόλουθον τοὺς δὲ γαμετή μέν μια συναφθέντας, εί γήρα ή προσληφθείσα έτύγγανεν, ώσαύτως δὲ καὶ τοὺς μετὰ τὴν γειροτονίαν γάμω ένὶ παρα- 25 νόμω προσομιλήσαντας, τουτέστι πρεσβυτέρους καὶ διακόνους και υποδιακόνους ήδη έπι βραχύν τινα χρόνον είρχθέντας τῆς ἱερᾶς λειτουργίας καὶ ἐπιτιμηθέντας, αὖθις αὐτοὺς ἐν τοις οικείοις αποκαταστήναι βαθμοις, μηδαμώς έν ετέρω μείζονι προκόπτοντας βαθμώ, προδήλως διαλυθέντος αὐτοῖς 30 τοῦ ἀθέσμου συνοικεσίου. ταῦτα δὲ ἐπὶ τοῖς καταληφθεῖσι μέγρι τῆς πεντεκαιδεκάτης ὡς εἴοηται τοῦ Ἰανουαρίου μηνὸς της τετάρτης Ινδικτιώνος έν τοῖς προδηλωθεῖσι πταίσμασι καλ μόνον εφρωσθαι ετυπώσαμεν, δρίζοντες από του παρόντος

καὶ ἀνανεούμενοι τὸν κανόνα τὸν διαγορεύοντα, τὸν δυσὶ γάμοις συμπλακέντα μετὰ τὸ βάπτισμα ἢ παλλακὴν κτησάμενον μὴ δύνασθαι εἶναι ἐπίσκοπον ἢ πρεσβύτερον ἢ διάκονον ἢ ὅλως τοῦ καταλόγου τοῦ ἱερατικοῦ, ὡσαύτως καὶ τὸν χήραν λαβόντα ἢ ἐκβεβλημένην ἢ ἑταίραν ἢ οἰκέτιν ἢ τῶν ἐπὶ τῆς σκηνῆς μὴ δύνασθαι εἶναι ἐπίσκοπον ἢ πρεσβύτερον ἢ διάκονον ἢ ὅλως τοῦ καταλόγου τοῦ ἱερατικοῦ.

IV. Εἰ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος ἢ ὑποδιάκονος ἢ ἀναγνώστης ἢ ψάλτης ἢ θυρωρὸς γυναικὶ ἀφιερω 10 μένη θεῷ μιχθείη, καθαιρείσθω ὡς τὴν νύμφην τοῦ Χριστοῦ διαφθείρας, εἰ δὲ λαϊκός, ἀφοριζέσθω.

V. Μηδείς τῶν ἐν ἱερατικῷ καταλόγῳ τῶν ἐν τῷ κανόνι ἐμφερομένων ἀνυπόπτων προσώπων ἐκτὸς διάγων γυναϊκα κεκτήσθω ἢ θεραπαινίδα, τὸ ἀνεπίληπτον ἑαυτῷ ἐντιτῶθεν τηρῶν εἰ δὲ παραβαίη τις τὰ παρ' ἡμῶν ὁρισθέντα, καθαιρείσθω τὸ αὐτὸ δὴ τοῦτο καὶ οἱ εὐνοῦχοι παραφαίνοντες δέ, εἰ μὲν κληρικοὶ εἶεν, καθαιρείσθωσαν, εἰ δὲ λαϊκοί, ἀφοριζέσθωσαν.

VI. 'Επειδή παρά τοις ἀποστολικοις κανόσιν εύρηται, εἰς κλῆρον προαγομένων ἀγάμων μόνους ἀναγνώστας καὶ ψάλτας γαμεῖν, καὶ ἡμεῖς τοῦτο παραφυλάττοντες ὁρίζομεν, ἀπὸ τοῦ νῦν μηδαμῶς ὑποδιάκονον ἢ διάκονον ἢ πρεσβύτερον μετὰ τὴν ἐπ' αὐτῷ προερχομένην χειροτονίαν ἔχειν τολμήσει ποιῆσαι, καθαιρείσθω, εἰ δὲ βούλοιτό τις τῶν εἰς κλῆρον προερχομένων γάμου νόμῷ συνάπτεσθαι γυναικί, πρὸ τῆς τοῦ διακόνου ἢ ὑποδιακόνου ἢ πρεσβυτέρου χειροτονίας τοῦτο πραττέτω.

80 VII. Ἐπειδή μεμαθήκαμεν, ἔν τισι τῶν ἐκκλησιῶν διακόνους τυγχάνειν δφφίκια ἐκκλησιαστικὰ ἔχοντας, ἐντεῦθέν

¹ ff. Can. apost. 17. 18. 20 f. Can. apost. 27.

τινας αύτῶν αύθαδεία καὶ αύτονομία κεγοημένους ποὸ τῶν ποεσβυτέρων καθέζεσθαι, δρίζομεν, ώστε τον διάκονον καν έν αξιώματι τοῦτ' ἔστιν δωφικίω οἰωδήποτε έκκλησιαστικώ τυγγάνη, τὸν τοιοῦτον μὴ πρὸ τοῦ πρεσβυτέρου καθέζεσθαι. έκτὸς εί μὴ τὸ πρόσωπον ἐπέγων τοῦ οἰκείου πατριάργου ἢ 5 μητροπολίτου εν ετέρα πόλει παρανένηται επί τινι κεφαλαίω. τότε γὰο ὡς τὸν ἐκείνου τόπον ἀναπληρῶν τιμηθήσεσθαι. εί δέ τις τοιούτο τολμήσει τυραννικώ γρώμενος θράσει διαπράξασθαι, δ τοιούτος έχ του οίχειου χαταβιβασθείς βαθμού έστατος πάντων νινέσθω τοῦ έν ὧπεο καταλένεται τάνματος 10 έν τη κατ' αὐτὸν έκκλησία, τοῦ κυρίου ημῶν παραινοῦντος, μη γαίρειν ταῖς πρωτοκλισίαις, κατὰ τὴν ἐν τῷ ἀγίω εὐαγγελιστή Λουκά ώς έξ αὐτοῦ τοῦ κυρίου ἡμῶν καὶ θεοῦ κειμένην διδασκαλίαν. έλεγε γάρ πρός τούς κεκλημένους παραβολην έπάνων πῶς τὰς πρωτοκλισίας έξελέγοντο, λέγων 15 πρὸς αὐτούς. Ἐὰν κληθῆς ὑπό τινος εἰς νάμους, μὴ κατακλιδής είς την πρωτοκλισίαν, μήποτε έντιμότερός σου ή κεκλημένος ὑπ' αὐτοῦ, καὶ έλθὼν ὁ σὲ καὶ αὐτὸν καλέσας έρη σοι. Δός τούτω τόπον και τότε άρξη μετ' αισχύνης τον έσχατον τόπον κατέχειν· άλλ' όταν κληθής άνάπεσε είς 20 τὸν ἔσχατον τόπον, ἵνα ὅταν ἔλθη ὁ κεκληκὼς εἴπη σοι: Φίλε, προσανάβηθι ανώτερον τότε έσται σοι δόξα ένώπιον των συνανακειμένων σοι . ότι πας δ ύψων έαυτον ταπεινωθήσεται, και ό ταπεινών έαυτον ύψωθήσεται. το δε αὐτο φυλαγθήσεται καὶ ἐπὶ τῶν λοιπῶν ἱερῶν ταγμάτων, ἐπειδὴ 25 τῶν κατὰ τὸν κόσμον ἀξιωμάτων κρείττονα τὰ πνευματικὰ έπιστάμεθα.

VIII. Έν πᾶσι τὰ ὑπὸ τῶν ἀγίων πατέρων ἡμῶν θεσπισθέντα καὶ ἡμεῖς κρατεῖν βουλόμενοι, ἀνανεοῦμεν καὶ τὸν κανόνα τὸν διαγορεύοντα, καθ' ἔκαστον ἔτος τῶν ἐν εν ἐκάστη ἐπαρχία συνόδους γίνεσθαι ἐπισκόπων, ἔνθα ἀν ὁ τῆς μητροπόλεως δοκιμάση ἐπίσκοπος ἐπειδὴ δὲ διά τε τὰς

¹² ff. Luc. 14, 8-11. Zu Kan, VIII vgl. Kan, 19 von Chalcedon.

τῶν βαρβάρων ἐπιδρομὰς διά τε προσπιπτούσας ετέρας αἰτίας ἀδυνάτως οἱ τῶν ἐκκλησιῶν πρόεδροι ἔχουσι δὶς τοῦ ἐνιαυτοῦ τὰς συνόδους ποιεῖσθαι, ἔδοξεν, ὥστε τρόπω παντὶ ἄπαξ τοῦ ἐνιαυτοῦ τὴν τῶν προγεγραμμένων ἐπισκόπων διὰ 5 τὰ ὡς εἰκὸς ἀναφυόμενα ἐκκλησιαστικὰ κεφάλαια ἐν ἑκάστη ἐπαρχία γίνεσθαι σύνοδον ἀπὸ τῆς ἁγίας τοῦ πάσχα ἑορτῆς καὶ μέχρι συμπληρώσεως τοῦ Ὀκτωβρίου μηνὸς ἐκάστου ἔτους κατὰ τὸν τόπον δν ὁ τῆς μητροπόλεως, καθὰ προείρηται, δοκιμάση ἐπίσκοπος τοὺς δὲ μὴ συνιόντας ἐπισκόπους ἐν10 δημοῦντας ταῖς ἑαυτῶν πόλεσι, καὶ ταῦτα ἐν ὑγεία διάγοντας, καὶ πάσης ἀπαραιτήτου καὶ ἀναγκαίας ἀσχολίας ὅντας ἐλευ-θέρους, ἀδελφικῶς ἐπιπλήττεσθαι.

ΙΧ. Μηδενὶ ἐξεῖναι κληρικῷ καπηλικὸν ἐργαστήριον ἔχειν εἰ γὰρ τῷ τοιούτῳ εἰσιέναι ἐν καπηλείῳ οὐκ ἐπιτέ-15 τραπται, πόσῳ μᾶλλον ἄλλοις ἐν τούτῳ διακονεῖσθαι καὶ ἃ μὴ θέμις αὐτῷ ἐγχειρεῖν; εἰ δέ τι τοιοῦτον διαπράξοιτο, ἢ παυσάσθω ἢ καθαιρείσθω.

Χ. Ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος τόκους ἢ τὰς λεγομένας έκατοστὰς λαμβάνων ἢ παυσάσθω ἢ καθαι-20 ρείσθω.

ΧΙ. Μηδεὶς τῶν ἐν ἱερατικῷ τάγματι ἢ λαϊκὸς τὰ παρὰ τὰν Ἰουδαίων ἄζυμα ἐσθιέτω ἢ τοιούτους προσοικειούσθω καὶ ἰατρείας παρ' αὐτῶν λαμβανέτω ἢ ἐν βαλανείῳ παντελῶς τούτοις συλλουέσθω: εἰ δέ τις τοῦτο πρᾶξαι ἐπιτειροίη, εἰ μὲν κληρικὸς εἰη, καθαιρείσθω, εἰ δὲ λαϊκός, ἀφοριζέσθω.

ΧΙΙ. Καὶ τοῦτο δὲ εἰς γνῶσιν ἡμετέραν ἡλθεν, ὡς ἔν τε ᾿Αφρικῆ καὶ Λιβύη καὶ ἐτέροις τόποις οἱ τῶν ἐκεῖσε θεοφιλέστατοι πρόεδροι συνοικεῖν ταῖς ἰδίαις γαμεταῖς καὶ μετὰ τὴν ἐπ᾽ αὐτοὺς προελθοῦσαν χειροτονίαν οὐ παραιτοῦνται, πρόσκομμα τοῖς λαοῖς ἐντεῦθεν τιθέντες καὶ σκάνδαλον. πολλῆς οὖν ἡμῖν σπουδῆς οὔσης τοῦ πάντα πρὸς ἀφέλειαν

τῶν ὑπὸ χεῖρα ποιμνίων διαπράττεσθαι, ἔδοξεν ὥστε μηδαμῶς τὸ τοιοῦτον ἀπὸ τοῦ νῦν γίνεσθαι τοῦτο δέ φαμεν οὐκ ἐπ' ἀθετήσει ἢ ἀνατροπῆ τῶν ἀποστολικῶς προνενομοθετημένων, ἀλλὰ τῆς σωτηρίας καὶ προκοπῆς τῆς ἐπὶ τὸ κρεῖττον τῶν λαῶν προμηθούμενοι καὶ τοῦ μὴ δοῦναι μῶς τρον τινα κατὰ τῆς ἱερατικῆς καταστάσεως φησὶ γὰρ ὁ θεῖος ἀπόστολος Πάντα εἰς δόξαν θεοῦ ποιεῖτε ἀπρόσκοποι γίνεσθε καὶ Ἰουδαίοις καὶ Ἔλλησι καὶ τῆ ἐκκλησία τοῦ θεοῦ, καθὼς κάγὼ πάντα πᾶσιν ἀρέσκω, μὴ ζητῶν τὸ ἐμαυτοῦ συμφέρον, ἀλλὰ τὸ τῶν πολλῶν, ἵνα σωθῶσι μιμηταί μου 10 γίνεσθε καθὼς κάγὼ Χριστοῦ. εἰ δέ τις φωραθείη τὸ τοιοῦτον πράττων, καθαιρείσθω.

ΧΙΙΙ. Έπειδη έν τη 'Ρωμαίων έκκλησία έν τάξει κανόνος παραδεδόσθαι διέγνωμεν, τους μέλλοντας διακόνου ή ποεσβυτέρου άξιοῦσθαι γειροτονίας καθομολογεῖν, ώς οὐκέτι 15 ταις αὐτῶν συνάπτονται γαμεταίς ήμεις τῷ ἀρχαίῷ έξακολουθούντες κανόνι της αποστολικής ακοιβείας και τάξεως. τὰ τῶν ἱερῶν ἀνδρῶν κατὰ νόμους συνοικέσια καὶ ἀπὸ τοῦ νῦν ἐρρῶσθαι βουλόμεθα, μηδαμῶς αὐτῶν τὴν πρὸς γαμετὰς συνάφειαν διαλύοντες ή άποστερούντες αὐτούς τῆς πρός 20 άλλήλους κατά καιρόν τὸν προσήκοντα δμιλίας. ώστε εί τις άξιος εύρεθείη πρός χειροτονίαν ύποδιακόνου η διακόνου η πρεσβυτέρου, οδτος μηδαμώς κωλυέσθω έπι τοιούτον βάθμον έμβιβάζεσθαι γαμετή συνοικών νομίμω μήτε μην έν τῶ τῆς γειροτονίας καιρῷ ἀπαιτείσθω ὁμολογεῖν, ὡς ἀπο- 25 στήσεται τῆς νομίμου πρὸς τὴν οἰκείαν ναμετὴν ὁμιλίας. ΐνα μη έντεῦθεν τὸν έχ θεοῦ νομοθετηθέντα καὶ εὐλονηθέντα τη αὐτοῦ παρουσία γάμον καθυβρίζειν έκβιασθώμεν, της του ευαγγελίου φωνης βοώσης "Α δ θεός έζευξεν, άνθρωπος μή χωριζέτω καὶ τοῦ ἀποστόλου διδάσκοντος Τί- 30 μιον τὸν γάμον καὶ τὴν κοίτην ἀμίαντον καί Δέδεσαι γυ-

⁷ ff. I Kor. 10, 31—11, 1. 29 f. Matth. 19, 6. 30 f. Hebr. 13, 4. 31 f. I Kor. 7, 27.

ναικί: μη ζήτει λύσιν. ζσμεν δε ώσπεο και οί εν Καρθανένη συνελθόντες της έν βίω σεμνότητος των λειτουρνών τιθέμενοι πρόνοιαν έφασαν, ώστε τους υποδιακόνους τους τὰ ίερα μυστήρια ψηλαφώντας καὶ τοὺς διακόνους καὶ πρεσβυ-5 τέρους κατά τοὺς ἰδίους ὅρους ἐκ τῶν συμβίων ἐνκρατεύεσθαι. ίνα καὶ τὸ διὰ τῶν ἀποστόλων παραδοθέν καὶ ἐξ αὐτῆς τῆς άργαιότητος πρατηθέν και ήμεῖς δμοίως φυλάττωμεν, καιρον έπὶ παντὸς ἐπιστάμενοι πράγματος καὶ μάλιστα νηστείας καὶ προσευγής. γρη γαρ τους τω θυσιαστηρίω προσεδρεύον-10 τας έν τῷ καιρῷ τῆς τῷν ἀγίων μεταγειρήσεως έγκρατεῖς είναι έν πασιν, όπως δυνηθώσιν οὖ παρά τοῦ θεοῦ άπλῶς αλτοῦσιν ἐπιτυγεῖν. εἴ τις οὖν τολμήσοι παρὰ τοὺς ἀποστολικούς κανόνας κινούμενός τινα των Ιερωμένων, πρεσβυτέρων φαμέν η διακόνων η ύποδιακόνων, αποστερείν της 15 πρός νόμιμου γυναϊκα συναφείας τε καὶ κοινωνίας, καθαιοείσθω ωσαύτως και εί τις πρεσβύτερος η διάκονος την έαυτοῦ γυναῖκα προφάσει εὐλαβείας ἐκβάλλει, ἀφοριζέσθω, έπιμένων δε καθαιρείσθω.

ΧΙΝ. Ὁ τῶν ἀγίων θεοφόρων πατέρων ἡμῶν κρατείτω κανὼν καὶ ἐν τούτω, ὥστε πρεσβύτερον πρὸ τῶν τριάκοντα ἐτῶν μὴ χειροτονεῖσθαι, κἂν πάνυ ἦ ἄνθρωπος ἄξιος, ἀλλ' ἀποτηρεῖσθαι ὁ γὰρ κύριος Ἰησοῦς Χριστὸς ἐν τῷ τριακοστῷ ἔτει ἐβαπτίσθη καὶ ἤρξατο διδάσκειν ὁμοίως μήτε διάκονος πρὸ τῶν εἰκοσιπέντε ἐτῶν μήτε διακόνισσα πρὸ τῶν τεσσαράκοντα χρόνων χειροτονείσθω.

XV. Υποδιάκονος μὴ ήττων των είκοσι χρόνων χειροτονείσθω εί δέ τις των έν οίφοῦν καταστάσει ἱερατικῆ παρὰ τοὺς δρισθέντας χειροτονηθείη χρόνους, καθαιρείσθω.

XVI. Ἐπειδὴ ἡ τῶν πράξεων βίβλος έπτὰ διακόνους 30 ὑπὸ τῶν ἀποστόλων καταστῆναι παραδίδωσιν, οἱ δὲ τῆς κατὰ Νεοκαισάρειαν συνόδου οὕτως ἐν τοῖς ἐκτεθεῖσι παρ' αὐτῶν

³ ff. Conc. Carth. II, Kan. 2. 16 ff. Can. apost. 6. 20 ff. Kan. 11 v. Neocaesarea. 30 ff. Kan. 15 v. Neocaesarea.

κανόσι σαφώς διεξήλθον, ὅτι διάκονοι έπτὰ ὀφείλουσιν εἶνὰι κατά τὸν κανόνα, κἂν πάνυ μενάλη ἡ πόλις ἢ, πεισθήση δε έχ της βίβλου των ποάξεων ήμεις τω άποστολικώ όπτω τον νούν έφαρμόσαντες των πατέρων εξίρομεν, ώς δ λόγος αὐτοῖς οὐ περὶ τῶν τοῖς μυστηρίοις διακονουμένων ἦν ἀν- 5 δρών, άλλα περί της έν ταϊς γρείαις των τραπεζών ύπουρνίας, τῆς τῶν ποάξεων βίβλου οὕτως έγούσης 'Εν ταῖς . ἡμέραις ἐκείναις πληθυνόντων τῶν μαθητῶν ἐνένετο νοννυσμός τῶν Ἑλληνιστῶν πρὸς τοὺς Ἑβραίους, ὅτι παρεθεωρούντο έν τη διακονία τη καθημερινή αι χήραι αὐτῶν 10 ποοσκαλεσάμενοι δε οί δώδεκα τὸ πληθος τῶν μαθητῶν είπον. Ούχ ἀρεστόν έστιν ἡμᾶς χαταλείψαντας τὸν λόγον τοῦ θεοῦ διαχονείν τραπέζαις επισκέψασθε οὖν, ἀδελφοί, ἄνδρας έξ ύμων μαρτυρουμένους έπτὰ πλήρεις πνεύματος άγίου καλ σοφίας, ούς καταστήσομεν έπὶ τῆς γρείας ταύτης ήμεῖς 15 δὲ τῆ προσευτῆ καὶ τῆ διακονία τοῦ λόγου προσκαρτερήσομεν καὶ ἤρεσεν ὁ λόνος ἐνώπιον παντὸς τοῦ πλήθους. καὶ έξελέξαντο Στέφανον ἄνδοα πλήση πίστεως καὶ πνεύματος άνίου και Φίλιππον και Πρόγορον και Νικάνορα και Τίμωνα καὶ Παρμενᾶν καὶ Νικόλαον προσήλυτον 'Αντιογέα, 20 ους έστησαν ενώπιον των αποστόλων, ταυτα διερμηνεύων δ τῆς ἐκκλησίας διδάσκαλος Ἰωάννης δ Χουσόστομος οὕτω διέξεισι Θαυμάσαι άξιον, πως ούκ έσχίσθη το πληθος έπλ τη αίρεσει των ανδρων, πως ούκ απεδοκιμασθησαν ύπ' αὐτῶν οἱ ἀπόστολοι· ὁποῖον δὲ ἄρα ἀξίωμα εἶγον οὖτοι καὶ 25 ποίαν έδέξαυτο χειροτονίαν, άναγκαῖον μαθεῖν. ἇρα τὴν των διακόνων; και μην τοῦτο έν ταῖς έκκλησίαις οὐκ ἔστιν. άλλὰ τῶν πρεσβυτέρων ἡ οἰκονομία ἐστί; καίτοι οὐδέπω ούδεις επίσκοπος ην άλλ' οι απόστολοι μόνοι, δθεν ούτε διακόνων ούτε πρεσβυτέρων οίμαι τὸ ὄνομαι είναι δήλον 30 και φανερόν, έπι τούτοις οὖν κηρύττομεν και ήμεῖς, ώστε

⁷ ff. Apg. 6, 1-6. 23-31 S. Joh. Chrys. Hom. XIV in Acta, n. 3.

τοὺς προειρημένους έπτὰ διακόνους μὴ ἐπὶ τῶν τοῖς μυστηρίοις διακονουμένων λαμβάνεσθαι κατὰ τὴν προερμηνευθεῖσαν διδασκαλίαν, ἀλλὰ τοὺς τὴν οἰκονομίαν τῆς κοινῆς χρείας τῶν τότε συνηθροισμένων ἐγχειρισθέντας τούτους 5 ὑπάρχειν, οῖ τύπος ἡμῖν κὰν τούτῳ γεγόνασι τῆς περὶ τοὺς δεομένους φιλανθρωπίας τε καὶ σπουδῆς.

XVII. Ἐπειδήπες διαφόςων ἐκκλησιῶν κληςικοὶ τὰς ἰδίας, ἐν αἶς ἐχειροτονήθησαν, ἐκκλησίας καταλιπόντες πρὸς ἑτέρους συνέδραμον ἐπισκόπους καὶ γνώμης δίχα τοῦ οἰκείου 10 ἐπισκόπου ἐν ἀλλοτρίαις κατετάγησαν ἐκκλησίαις, ἐκ τούτου τε συνέβη ἀνυποτάκτους αὐτοὺς καταστῆναι ὁρίζομεν, ὥστε ἀπὸ τοῦ Ἰανουαρίου μηνὸς τῆς παρελθούσης τετάρτης ἐπινεμήσεως μηδένα τῶν ἀπάντων κληρικῶν, κὰν ἐν οἰφδήποτε τυγχάνη βαθμῷ, ἄδειαν ἔχειν ἐκτὸς τῆς τοῦ οἰκείου ἐπικλησία ἐπεὶ ὁ μὴ τοῦτο ἀπὸ τοῦ νῦν παραφυλαττόμενος, ἀλλὰ καταισχύνων τό γε ἐπ' αὐτῷ τὸν τὴν ζειροτονίαν αὐτῷ ἐπιτεθεικότα, καθαιρείσθω καὶ αὐτὸς καὶ ὁ παραλόγως αὐτὸν προσδεξάμενος.

20 XVIII. Τοὺς προφάσει βαρβαρικῆς ἐπιδρομῆς ἢ ἄλλως πως ἐκ περιστάσεως μετανάστας γενομένους κληρικούς, ἡνίκα ἄν ὁ τρόπος αὐτοῖς ἀναπαύσηται ἢ αὶ τῶν βαρβάρων ἐπιδρομαί, δι' ἀς τὴν ἀναχώρησιν ἐποιήσαντο, αὖθις ἐν ταῖς οἰκείαις ἐκκλησίαις προστάττομεν ἐπανέρχεσθαι, καὶ μὴ ἐπικολὺ ταύτας ἀπροφασίστως καταλιμπάνειν εὶ δέ τις μὴ κατὰ τὸν παρόντα διαγένηται κανόνα, ἀφοριζέσθω μέχρις ἄν πρὸς τὴν οἰκείαν ἐκκλησίαν ἐπαναδράμη τὸ αὐτὸ δὲ τοῦτο καὶ ἐκὶ τῷ κατέχοντι αὐτὸν ἐπισκόπφ γινέσθω.

ΧΙΧ. Ότι δεῖ τοὺς τῶν ἐκκλησιῶν προεστῶτας ἐν πάτο σαις μὲν ἡμέραις, ἐξαιρέτως δὲ ταῖς κυριακαῖς, πάντα τὸν
κλῆρον καὶ τὸν λαὸν ἐκδιδάσκειν τοὺς τῆς εὐσεβείας λόγους,
ἐκ τῆς θείας γραφῆς ἀναλεγομένους τὰ τῆς ἀληθείας νοήματά τε καὶ κρίματα, καὶ μὴ παρεκβαίνοντας τοὺς ἤδη τε-

θέντας ὅρους ἢ τὴν ἐκ τῶν θεοφόρων πατέρων παράδοσιν, ἀλλὰ καὶ εἰ γραφικός τις ἀνακινηθείη λόγος, μὴ ἄλλως τοῦτον ερμηνευέτωσαν ἢ ὡς ἀν οὶ τῆς ἐκκλησίας φωστῆρες καὶ διδάσκαλοι διὰ τῶν οἰκείων συγγραμμάτων παρέθεντο καὶ μᾶλλον ἐν τούτοις εὐδοκιμείτωσαν ἢ λόγους οἰκείους συν- 5 τάττοντες, ἵνα μὴ ἔσθ' ὅτε πρὸς τοῦτο ἀπόρως ἔχοντες ἀποπίπτοιεν τοῦ προσήκοντος διὰ γὰρ τῆς τῶν προειρημένων πατέρων διδασκαλίας οἱ λαοὶ ἐν γνώσει γινόμενοι τῶν τε σπουδαίων καὶ αἰρετῶν, καὶ τῶν ἀσυμφόρων καὶ ἀποβλήτων τὸν βίον μεταρφυθμίζουσι πρὸς τὸ βέλτιον καὶ τῷ τῆς 10 ἀγνοίας οὐχ ἁλίσκονται πάθει, ἀλλὰ προσέχοντες διδασκαλία ἑαυτούς πὸςς τὸ μὴ κακῶς παθεῖν παραθήγουσι, καὶ φόβῷ τῶν ἐπηρτημένων τιμωριῶν τὴν σωτηρίαν ἑαυτοῖς ἐξεργάζονται.

ΧΧ. Μὴ ἔξέστω ἐπισκόπω εἰς ἐτέραν τὴν μὴ αὐτῷ 15 προσήκουσαν πόλιν δημοσία διδάσκειν· εἰ δέ τις φωραθείη τοῦτο ποιῶν, τῆς ἐπισκοπῆς παυέσθω, τὰ δὲ τοῦ πρεσβυτέρου ἐνεργείτω.

XXI. Οἱ ἐπ' ἐγκλήμασι κανονικῶς ὑπεύθυνοι γινόμενοι καὶ διὰ τοῦτο παντελεῖ τε καὶ διηνεκεῖ καθαιρέσει ὑποβαλ- 20 λόμενοι ἐν τῷ τῶν λαϊκῶν ἀπωθούμενοι τόπῳ, εἰ μὲν έκουσίως πρὸς ἐπιστροφὴν ὁρῶντες ἀθετοῦσι τὴν ἁμαρτίαν, δι' ἡν τῆς χάριτος ἐκπεπτώκασι, καὶ ταύτης τέλεον ἀλλοτρίους ἑαυτοὺς καθιστῶσι, τῷ τοῦ κλήρου κειρέσθωσαν σχήματιεί δὲ μὴ τοῦτο αὐθαιρέτως αἰρήσονται, καθάπερ οἱ λαϊκοὶ 25 τὴν κόμην ἐπιτρεφέτωσαν, ὡς τὴν ἐν κόσμῳ ἀναστροφὴν τῆς οὐρανίου ζωῆς προτιμήσαντες.

XXII. Τοὺς ἐπὶ χρήμασι χειροτονουμένους εἴτε ἐπισκόπους εἴτε οἰουσδήποτε κληρικούς, καὶ οὐ κατὰ δοκιμασίαν καὶ τοῦ βίου αῖρεσιν, καθαιρεῖσθαι προστάττομεν, ἀλλὰ καὶ 80 τοὺς χειροτονήσαντας.

ΧΧΙΙΙ. Περί τοῦ μηδένα είτε ἐπίσκοπον είτε πρεσβύ-

τοὺς προειρημένους έπτὰ διακόνους μὴ ἐπὶ τῶν τοῖς μυστηρίοις διακονουμένων λαμβάνεσθαι κατὰ τὴν προερμηνευθεῖσαν διδασκαλίαν, ἀλλὰ τοὺς τὴν οἰκονομίαν τῆς κοινῆς
χρείας τῶν τότε συνηθροισμένων ἐγχειρισθέντας τούτους
ὁ ὑπάρχειν, οῖ τύπος ἡμῖν κἀν τούτφ γεγόνασι τῆς περὶ τοὺς
δεομένους φιλανθρωπίας τε καὶ σπουδῆς.

XVII. Έπειδήπεο διαφόρων έκκλησιών κληρικοί τὰς ιδίας, ἐν αἶς ἐχειροτονήθησαν, ἐκκλησίας καταλιπόντες πρὸς ετέρους συνέδραμον ἐπισκόπους καὶ γνώμης δίχα τοῦ οἰκείου 10 ἐπισκόπου ἐν ἀλλοτρίαις κατετάγησαν ἐκκλησίαις, ἐκ τούτου τε συνέβη ἀνυποτάκτους αὐτοὺς καταστῆναι · δρίζομεν, ώστε ἀπὸ τοῦ Ἰανουαρίου μηνὸς τῆς παρελθούσης τετάρτης ἐπινεμήσεως μηδένα τῶν ἀπάντων κληρικῶν, κὰν ἐν οἰφδήποτε τυγχάνη βαθμῷ, ἄδειαν ἔχειν ἐκτὸς τῆς τοῦ οἰκείου ἐπιτοπόπου ἐγγράφου ἀπολυτικῆς ἐν ετέρα κατατάττεσθαι ἐκκλησία · ἐπεὶ ὁ μὴ τοῦτο ἀπὸ τοῦ νῦν παραφυλαττόμενος, ἀλλὰ καταισχύνων τό γε ἐπ' αὐτῷ τὸν τὴν χειροτονίαν αὐτῷ ἐπιτεθεικότα, καθαιρείσθω καὶ αὐτὸς καὶ ὁ παραλόγως αὐτὸν προσδεξάμενος.

20 XVIII. Τοὺς προφάσει βαρβαρικῆς ἐπιδρομῆς ἢ ἄλλως πως ἐκ περιστάσεως μετανάστας γενομένους κληρικούς, ἡνίκα ἄν ὁ τρόπος αὐτοῖς ἀναπαύσηται ἢ αὶ τῶν βαρβάρων ἐπιδρομαί, δι' ἀς τὴν ἀναχώρησιν ἐποιήσαντο, αὐθις ἐν ταῖς οἰκείαις ἐκκλησίαις προστάττομεν ἐπανέρχεσθαι, καὶ μὴ ἐπικατὰ τὸν παρόντα διαγένηται κανόνα, ἀφοριζέσθω μέχρις ἀν πρὸς τὴν οἰκείαν ἐκκλησίαν ἐπαναδράμη· τὸ αὐτὸ δὲ τοῦτο καὶ ἐπὶ τῷ κατέχοντι αὐτὸν ἐπισκόπω γινέσθω.

ΧΙΧ. "Ότι δεῖ τοὺς τῶν ἐκκλησιῶν προεστῶτας ἐν πά
πο σαις μὲν ἡμέραις, ἔξαιρέτως δὲ ταῖς κυριακαῖς, πάντα τὸν

κλῆρον καὶ τὸν λαὸν ἐκδιδάσκειν τοὺς τῆς εὐσεβείας λόγους,

ἐκ τῆς θείας γραφῆς ἀναλεγομένους τὰ τῆς ἀληθείας νοή
ματά τε καὶ κρίματα, καὶ μὴ παρεκβαίνοντας τοὺς ἤδη τε-

θέντας ὅρους ἢ τὴν ἐκ τῶν θεοφόρων πατέρων παράδοσιν, ἀλλὰ καὶ εἰ γραφικός τις ἀνακινηθείη λόγος, μὴ ἄλλως τοῦτον ἐρμηνευέτωσαν ἢ ὡς ἀν οὶ τῆς ἐκκλησίας φωστῆρες καὶ διδάσκαλοι διὰ τῶν οἰκείων συγγραμμάτων παρέθεντο καὶ μᾶλλον ἐν τούτοις εὐδοκιμείτωσαν ἢ λόγους οἰκείους συν- 5 τάττοντες, ἵνα μὴ ἔσθ' ὅτε πρὸς τοῦτο ἀπόρως ἔχοντες ἀποπίπτοιεν τοῦ προσήκοντος διὰ γὰρ τῆς τῶν προειρημένων πατέρων διδασκαλίας οἱ λαοὶ ἐν γνώσει γινόμενοι τῶν τε σπουδαίων καὶ αἰρετῶν, καὶ τῶν ἀσυμφόρων καὶ ἀποβλήτων τὸν βίον μεταρξυθμίζουσι πρὸς τὸ βέλτιον καὶ τῷ τῆς 10 ἀγνοίας οὐχ ἀλίσκονται πάθει, ἀλλὰ προσέχοντες διδασκαλία ἑαυτοὺς πρὸς τὸ μὴ κακῶς παθεῖν παραθήγουσι, καὶ φόβῷ τῶν ἐπηρτημένων τιμωριῶν τὴν σωτηρίαν ἑαυτοῖς ἐξεργάτονται.

ΧΧ. Μὴ ἐξέστω ἐπισκόπφ εἰς ἐτέραν τὴν μὴ αὐτῷ 15 προσήκουσαν πόλιν δημοσία διδάσκειν· εἰ δέ τις φωραθείη τοῦτο ποιῶν, τῆς ἐπισκοπῆς παυέσθω, τὰ δὲ τοῦ πρεσβυτέρου ἐνεργείτω.

XXI. Οἱ ἐπ' ἐγκλήμασι κανονικῶς ὑπεύθυνοι γινόμενοι καὶ διὰ τοῦτο παντελεῖ τε καὶ διηνεκεῖ καθαιρέσει ὑποβαλ- 20 λόμενοι ἐν τῷ τῶν λαϊκῶν ἀπωθούμενοι τόπῳ, εἰ μὲν ἑκουσίως πρὸς ἐπιστροφὴν ὁρῶντες ἀθετοῦσι τὴν ἁμαρτίαν, δι' ἢν τῆς χάριτος ἐκπεπτώκασι, καὶ ταύτης τέλεον ἀλλοτρίους ἑαυτοὺς καθιστῶσι, τῷ τοῦ κλήρου κειρέσθωσαν σχήματιεὶ δὲ μὴ τοῦτο αὐθαιρέτως αἰρήσονται, καθάπερ οἱ λαϊκοὶ 25 τὴν κόμην ἐπιτρεφέτωσαν, ὡς τὴν ἐν κόσμῳ ἀναστροφὴν τῆς οὐρανίου ζωῆς προτιμήσαντες.

XXII. Τοὺς ἐπὶ χρήμασι χειροτονουμένους εἴτε ἐπισκόπους εἴτε οἰουσδήποτε κληρικούς, καὶ οὐ κατὰ δοκιμασίαν καὶ τοῦ βίου αῖρεσιν, καθαιρεῖσθαι προστάττομεν, ἀλλὰ καὶ 80 τοὺς χειροτονήσαντας.

ΧΧΙΙΙ. Περί τοῦ μηδένα είτε ἐπίσκοπον είτε πρεσβύ-

τερον ἢ διάκονον τῆς ἀχράντου μεταδιδόντα κοινωνίας παρὰ τοῦ μετέχοντος εἰσπράττειν τῆς τοιαύτης μεταλήψεως χάριν όβολοὺς ἢ εἰδος τὸ οἰονοῦν· οὐδὲ γὰρ πεπραμένη ἡ χάρις, οὐδὲ χρήμασι τὸν ἀγιασμὸν τοῦ πνεύματος μεταδίδομεν, ὁ ἀλλὰ τοῖς ἀξίοις τοῦ δώρου ἀπανουργήτως μεταδοτέον· εἰ δὲ φανείη τις τῶν ἐν κλήρω καταλεγομένων ἀπαιτῶν, ὡ μεταδίδωσι τῆς ἀχράντου κοινωνίας, τὸ οἰονοῦν εἰδος, καθαιρείσθω, ὡς τῆς Σίμωνος ζηλωτής πλάνης καὶ κακουργίας.

XXIV. Μὴ ἐξέστω τινὶ τῶν ἐν ἱερατικῷ καταλεγομένων το τάγματι ἢ μοναχῶν ἐν ἱπποδρομίαις ἀνιέναι ἢ θυμελικῶν παιγνίων ἀνέχεσθαι· ἀλλ' εἰ καί τις κληρικὸς κληθείη ἐν γάμω, ἡνίκα τὰ πρὸς ἀπάτην εἰσέλθοιεν παίγνια, ἐξαναστήτω καὶ αὐτίκα ἀναχωρείτω, οὕτω τῆς τῶν πατέρων ἡμῶν προσταττούσης διδασκαλίας· εἰ δέ τις ἐπὶ τούτω ἀλῷ, ἢ 15 παυσάσθω ἢ καθαιρείσθω.

XXV. Πρὸς τοῖς ἄλλοις ἀνανεοῦμεν καὶ τὸν κανόνα τὸν διαγορεύοντα, τὰς καθ' ἐκάστην ἐκκλησίαν ἀγροικικὰς παροικίας ἢ ἐγχωρίους μένειν ἀπαρασαλεύτους παρὰ τοῖς κατέχουσιν αὐτὰς ἐπισκόποις καὶ μάλιστα εἰ τριακονταετῆ ο χρόνον αὐτὰς ἀβιάστως διακατέσχοντες ἀκονόμησαν· εἰ δὲ ἐντὸς τῶν τριάκοντα ἐτῶν ἐγένετό τις ἢ γένηται περὶ αὐτῶν ἀμφισβήτησις, ἐξεῖναι τοῖς λέγουσιν ἠδικῆσθαι περὶ τούτου κινεῖν παρὰ τῆ συνόδφ τῆς ἐπαρχίας.

XXVI. Πρεσβύτερον τὸν κατὰ ἄγνοιαν ἀθέσμφ γάμφ 25 περιπαρέντα καθέδρας μὲν μετέχειν κατὰ τὰ ὑπὸ τοῦ ἱεροῦ κανόνος ἡμῖν νομοθετηθέντα, τῶν δὲ λοιπῶν ἐνεργειῶν ἀπέχεσθαι ἀρκετὸν γὰρ τῷ τοιούτφ ἡ συγγνώμη εὐλογεῖν δὲ ἔτερον τὸν τὰ οἰκεῖα τημελεῖν ὀφείλοντα τραύματα, ἀνακόλουθον εὐλογία γὰρ ἀγιασμοῦ μετάδοσίς ἐστιν ὁ δε τοιοῦτο μὴ ἔχων διὰ τὸ τῆς ἀγνοίας παράπτωμα, πῶς ἑτέρφ μεταδώσει; μήτε τοίνυν δημοσία μήτε ἰδία εὐλογείτω μήτε

¹⁶ ff. Kan. 17 von Chalcedon Zu Kan. 26 vgl. Kan. 3.

5

το κυρίου σῶμα διανεμέτω, ἀλλ' ἀρκούμενος τῆ προεδρία προσκλαιέτω τῷ κυρίφ συγχωρηθῆναι αὐτῷ τὸ ἐκ τῆς ἀγνοίας ἀνόμημα πρόδηλον γὰρ ὡς ὁ τοιοῦτος ἄθεσμος γάμος διαλυθήσεται, καὶ οὐδαμῶς ὁ ἀνὴρ μετουσίαν ἔξει πρὸς τήν, δι' ἢν τῆς ἱερᾶς ἐνεργείας ἐστέρηται.

XXVII. Μηδείς τῶν ἐν κλήρφ καταλεγομένων ἀνοίκειον ἐσθῆτα ἀμφιεννύσθω μήτε ἐν πόλει διάγων μήτε ἐν δδῷ βαδίζων, ἀλλὰ στολαῖς κεχρήσθω ταῖς ἢδη τοῖς ἐν κλήρφ καταλεγομένοις ἀπονεμηθείσαις εἰ δέ τις διαπράξοιτο τὸ τοιοῦτον, ἐπὶ ἑβδομάδα μίαν ἀφοριζέσθω.

ΧΧΥΙΙΙ. Έπειδὴ ἐν διαφόροις ἐκκλησίαις μεμαθήκαμεν σταφυλῆς ἐν τῷ θυσιαστηρίῷ προσφερομένης κατά τι κρατῆσαν ἔθος τοὺς λειτουργοὺς ταύτην τῆ ἀναιμάκτῷ τῆς προσφορᾶς θυσία συνάπτοντας, οὕτως ἄμα τῷ λαῷ διανέμειν ἀμφότερα συνείδομεν, ὡς μηκέτι τοῦτό τινα τῶν ἱερωμένων 15 ποιεῖν, ἀλλ' εἰς ζωοποίησιν καὶ ἀμαρτιῶν ἄφεσιν κῷ λαῷ τῆς προσφορᾶς μόνης μεταδιδόναι ὡς ἀπαρχὴν δὲ τὴν τῆς σταφυλῆς λογιζομένους προσένεξιν ἰδικῶς τοὺς ἱερεῖς εὐλογοῦντας τοῖς αἰτοῦσι ταύτης μεταδιδόναι πρὸς τὴν τοῦ δοτῆρος τῶν καρπῶν εὐχαριστίαν, δι' ὧν τὰ σώματα ἡμῶν 20 κατὰ τὸν θεῖον ὅρον αὕξει τε καὶ τρέφεται εί τις οὖν κληρικὸς παρὰ τὰ τεταγμένα ποιήσει, καθαιρείσθω.

ΧΧΙΧ. Ὁ τῶν ἐν Καρθαγένη διαγορεύει κανών, ὅστε τὰ τοῦ ἀγίου θυσιαστηρίου εἰ μὴ ὑπὸ νηστικῶν ἀνθρώπων μὴ ἐπιτελεῖσθαι, ἔξηρημένης μιᾶς ἐτησίας ἡμέρας, ἐν ἦ τὸ 25 κυριακὸν δεῖπνον ἐπιτελεῖται, ἴσως τηνικαῦτα διά τινας κατὰ τοὺς τόπους προφάσεις τῆ ἐκκλησία λυσιτελεῖς τῶν θείων ἐκείνων πατέρων τῆ τοιαύτη χρησαμένων οἰκονομία, μηδενὸς οὖν ἡμᾶς ἐνάγοντος καταλιπεῖν τὴν ἀκρίβειαν, ὁρίζομεν ἀποστολικαῖς καὶ πατρικαῖς ἐπόμενοι παραδόσεσι, μὴ δεῖν ἐν τῆ 30 τεσσαρακοστῆ τῆ ὑστεραία ἐβδομάδι τὴν πέμπτην λύειν καὶ ὅλην τὴν τεσσαρακοστὴν ἀτιμάζειν.

²³ ff. Conc. Carth. III, Kan. 29. 30 ff. Kan. 50 v. Laodicea.

ΧΧΧ. Πάντα πρὸς οἰχοδομὴν τῆς ἐκκλησίας βουλόμενοι διαπράττεσθαι καὶ τοὺς ἐν ταῖς βαρβαρικαῖς ἐκκλησίαις ἱερέας οἰχονομεῖν διεγνώκαμεν, ὥστε εἰ τὸν ἀποστολικὸν κανόνα, περὶ τοῦ προφάσει εὐλαβείας τὴν οἰκείαν γαμετὴν μὴ ἐκ5 βάλλειν, ὑπεραναβαίνειν οἰονται δεῖν καὶ πέρα τῶν ὁρισθέντων ποιεῖν, καὶ ἐκ τούτων μετὰ τῶν οἰκείων συμφωνοῦντες συμβίων τῆς πρὸς ἀλλήλους ὁμιλίας ἀπέχονται ὁρίζομεν τούτους μηκέτι ταύταις συνοικεῖν καθ' οἰονδήτινα τρόπον, ὡς ἀν ἡμῖν ἐντεῦθεν ἐντελῆ τῆς ὑποσχέσεως παρέξοιεν τὴν ἀπότο δειξιν, πρὸς τοῦτο δὲ αὐτοῖς οὐ δι' ἄλλο τι, ἢ διὰ τὴν τῆς γνώμης μικροψυχίαν καὶ τὸ τῶν ἡθῶν ἀπεξενωμένον καὶ ἀπαγὲς ἐνδεδώκαμεν.

XXXI. Τοὺς ἐν εὐπτηρίοις οἴποις ἔνδον οἰπίας τυγχάνουσι λειτουργοῦντας ἢ βαπτίζοντας πληριποὺς ὑπὸ γνώμης 15 τοῦτο πράττειν τοῦ πατὰ τόπον ἐπισπόπου ὁρίζομεν. ὡστε εἴ τις πληριπὸς μὴ τοῦτο οὕτω παραφυλάττοι, παθαιρείσθω.

ΧΧΧΙΙ. Έπειδη εἰς γνῶσιν ἡμετέραν ἡλθεν, ὡς ἐν τῆ Αρμενίων χώρα οἶνον μόνον ἐν τῆ ἱερᾶ τραπέξη προσάγουσιν, ὕδωρ αὐτῷ μὴ μιγνύντες οἱ τὴν ἀναίμακτον θυσίαν ἐπιτεκο λοῦντες, προτιθέμενοι τὸν τῆς ἐκκλησίας διδάσκαλον Ἰωάννην τὸν Χρυσόστομον φάσκοντα διὰ τῆς εἰς τὸ κατὰ Ματθαῖον εὐαγγέλιον ἑρμηνείας ταῦτα. Τίνος ἕνεκεν οὐχ ὕδωρ ἔπιεν ἀναστὰς ἀλλ' οἶνον; ἀλλ' αῖρεσιν πονηρὰν πρόφρίζον ἀνασκῶν ἐπειδὴ γὰρ εἰσί τινες ἐν τοῖς μυστηρίοις ὕδατι κεχρημένοι, δεικνὺς ὅτι καὶ ἡνίκα τὰ μυστήρια παρέδωκε καὶ ἡνίκα ἀναστὰς χωρὶς μυστηρίων καὶ ψιλὴν τράπεζαν παρετίθετο, οἰνῷ ἐχρῆτο ἐκ τοῦ γεννήματος, φησί, τῆς ἀμπέλου ἄμπελος δὲ οἶνον, οὐχ ὕδωρ γεννῷ· ἐκ τούτου τε τὸν διδάσκαλον οἴουται ἀνατρέκειν τὴν τοῦ ὕδατος ἐν τῆ ἱερᾶ θυσία προσοπουγήν. ὡς ἀν μὴ ἀπὸ τοῦ νῦν κατέχοιντο τῆ ἀγνοία, τὴν τοῦ πατρὸς διάνοιαν ὀρθοδόξως ἀποκαλύπτομεν· τῆς γὰρ

³ ff. Can. apost. 6. 22—28 S. Joh. Chrys. in Matth. 26 hom. 82, n. 2.

πονηράς των Τδροπαραστατών αίρέσεως παλαιάς ύπαργούσης. οϊ άντι οίνου μόνω τω ύδατι έν τη οικεία θυσία κέγρηνται. άνασκευάζων οὖτος δ θεοφόρος άνηρ την παράνομον της τοιαύτης αίρεσεως διδαγήν και δεικνύς ώς έξ έναντίας τῆς άποστολικής Γενται παραδόσεως, τον είρημένον κατεσκεύασε 5 λόνον έπει και τη κατ' αὐτὸν έκκλησία. Ενθα την ποιμαντικην ένεχειρίσθη ήγεμονίαν, ύδωρ οίνω μίγνυσθαι παρέδωκεν, ήνίκα την αναίμακτον θυσίαν επιτελεισθαι δεήσειεν. την έκ της τιμίας πλευράς του λυτρωτού ημών και σωτηρος Χριστοῦ τοῦ θεοῦ ἐξ αίματος καὶ ὕδατος κρᾶσιν παραδεικνύς, 10 ήτις είς ζωοποίησιν παντός τοῦ κόσμου έξεγέθη καὶ άμαρτιών απολύτρωσιν, και κατά πάσαν δε έκκλησίαν, ένθα οί πνευματικοί φωστήρες έξελαμψαν, ή θεόσδοτος αύτη τάξις κρατεί και γάρ και Ίάκωβος δ κατά σάρκα Χριστού τού θεοῦ ἡμῶν ἀδελφός, δς τῆς Ἱεροσολυμιτῶν ἐκκλησίας πρώ- 15 τως τον θρόνον έπιστεύθη, καὶ Βασίλειος δ τῆς Καισαρέων άργιεπίσκοπος, οὖ τὸ κλέος κατὰ πᾶσαν τὴν οἰκουμένην διέδραμεν, έγγράφως την μυστικήν ημίν ιερουργίαν παραδεδωκότες ούτω τελειούν έν τη θεία λειτουργία έξ ύδατός τε καί οίνου τὸ ἱερὸν ποτήριον ἐκδεδώκασι· καὶ οἱ ἐν Καρθαγένη 20 συναγθέντες δσιοι πατέρες ούτω όητως έπεμνήσθησαν, ΐνα έν τοις άγίοις μηδέν πλέον τοῦ σώματος καὶ τοῦ αίματος τοῦ κυρίου προσενεχθείη, ώς αὐτὸς ὁ κύριος παρέδωκε, τοῦτ' έστιν άρτου καλ οίνου ύδατι μιγνυμένου εί τις ούν έπίσχοπος ἢ πρεσβύτερος μὴ κατὰ τὴν παραδοθεῖσαν ὑπὸ τῶν 25 άποστόλων τάξιν ποιεί καὶ ὕδωρ οίνω μιγνὺς οὕτω τὴν άγραντον προσάγει θυσίαν, καθαιρείσθω, ως άτελως το μυστήοιον έξαγγέλλων καὶ καινίζων τὰ παραδεδομένα.

ΧΧΧΙΙΙ. Ἐπειδήπες ἔγνωμεν ἐν τῆ ᾿Αρμενίων χώρα μόνους ἐν κλήρω τοὺς ἐκ γένους ἱερατικοῦ κατατάττεσθαι, 30 ἰουδαϊκοῖς ἔθεσιν ἐπομένων τῶν τοῦτο πράττειν ἐπιχειρούντων, τινὰς δὲ αὐτῶν καὶ μὴ ἀποκειρομένους ἱεροψάλτας καὶ

²¹ ff. Conc. Carth. III, Kan. 24.

ἀναγνώστας τοῦ θείου νόμου καθίστασθαι συνείδομεν ὥστε ἀπὸ τοῦ νῦν μὴ ἔξεῖναι τοῖς εἰς κλῆρον βουλομένοις προάγειν τινὰς εἰς τὸ γένος ἀποβλέπειν τοῦ προχειριζομένου, ἀλλὰ δοκιμάζοντες, εἰ ἄξιοι εἶεν κατὰ τοὺς τεθέντας ἐν τοῖς ὁ ἱεροῖς κανόσιν ὅρους ἐν κλήρῷ καταλεγῆναι, τούτους ἐκκλησιαστικῶς προχειρίζεσθαι, εἴτε καὶ ἐκ προγόνων γεγόνασιν ἱερέων εἴτε καὶ μή ἀλλὰ μηδέ τινα τῶν ἀπάντων συγχωρεῖν ἐπ' ἄμβωνος, κατὰ τὴν τῶν ἐν κλήρῷ καταλεγομένων τάξιν, τοὺς θείους τῷ λαῷ λόγους ἀποφωνεῖν, εἰ μή τι ὰν ἱερατικῆ 10 κουρῷ χρήσηται ὁ τοιοῦτος καὶ τὴν εὐλογίαν ὑπὸ τοῦ οἰκείου ποιμένος κανονικῶς ὑποδέξηται εἰ δέ τις φωραθείη παρὰ τὰ γεγραμμένα ποιῶν, ἀφοριζέσθω.

ΧΧΧΙΥ. Καὶ τοῦτο δὲ τοῦ ἱερατικοῦ κανόνος σαφῶς διαγορεύοντος, ὡς τὸ τῆς συνωμοσίας ἢ φρατρίας ἔγκλημα 15 καὶ παρὰ τῶν ἔξω νόμων κεκώλυται, πολλῷ δὲ μᾶλλον ἐν τῆ ἐκκλησία τοῦτο γίνεσθαι ἀπαγορεύειν προσήκει, καὶ ἡμεῖς φυλάττειν σπουδάζομεν, ὡς εἴ τινες κληρικοὶ ἢ μοναχοὶ εὐρεθεῖεν ἢ συνομνύμενοι ἢ φρατριάζοντες ἢ κατασκευὰς τυρεύοντες ἐπισκόπων ἢ συγκληρικῶν, ἐκπιπτέτωσαν πάντη τοῦ 20 οἰκείου βαθμοῦ.

ΧΧΧΥ. Μὴ ἐξέστω τινὶ τῶν πάντων μητροπολιτῶν τελευτῶντος ἐπισκόπου, τελοῦντος ὑπὸ τὸν κατ' αὐτὸν θρόνον, τὰ αὐτοῦ πράγματα ἢ τῆς κατ' αὐτὸν ἐκκλησίας ἀφαιρεῖσθαι ἢ σφετερίζεσθαι ἀλλ' ὑπὸ παραφυλακὴν ἔστωσαν τοῦ κλήρου τῆς ἐκκλησίας, ἦς ὁ τελευτήσας ἐτύγχανε πρόεδρος, μέχρι τῆς ἐκκλησίας οὐχ ὑπελείφθησαν τηνικαῦτα γὰρ ὁ μητροπολίτης ταῦτα παραφυλάξει ἀμείωτα, τῷ χειροτονηθησομένω ἐπισκόπω πάντα ἀποδιδούς.

ΣΧΧΥΙ. 'Ανανεούμενοι τὰ παρὰ τῶν έκατὸν πεντήκοντα άγίων πατέρων τῶν ἐν τῆ θεοφυλάκτω ταύτη καὶ βασιλίδι

¹³ ff. Kan. 18 von Chalcedon.

πόλει συνελθόντων καὶ τῶν έξακοσίων τριάκοντα τῶν ἐν Χαλκηδόνι συνελθόντων νομοθετηθέντα, ὁρίζομεν, ὥστε τὸν Κωνσταντινουπόλεως θρόνον τῶν ἴσων ἀπολαύειν πρεσβείων τοῦ τῆς πρεσβυτέρας 'Ρώμης θρόνου καὶ ἐν τοῖς ἐκκλησιαστικοῖς ὡς ἐκεῖνον μεγαλύνεσθαι πράγμασι, δεύτερον μετ' ἐκεῖ- 5 νον ὑπάρχοντα, μεθ' ὁν ὁ τῆς 'Αλεξανδρέων μεγαλοπόλεως ἀριθμείσθω θρόνος, εἶτα ὁ τῆς 'Αντιοχέων, καὶ μετὰ τοῦτον ὁ τῆς 'Ιεροσολυμιτῶν πόλεως.

ΧΧΧΥΙΙ. Έπειδή κατά διαφόρους καιρούς βαρβαρικαί γεγόνασιν έφοδοι καὶ πλείσται πόλεις έντεῦθεν ὑπογείριοι 10 τοῖς ἀνόμοις κατέστησαν, ὡς ἐντεῦθεν μὴ δυνηθῆναι τὸν τῆς τοιαύτης πόλεως πρόεδρον μετὰ τὴν ἐπ' αὐτῷ γειροτονίαν τὸν οἰκεῖον θρόνον καταλαβεῖν καὶ ἐν αὐτῷ ἱερατικῆ καταστάσει ένιδουνθηναι, καὶ ούτω κατὰ τὸ κοατήσαν έθος τὰς γειροτονίας καὶ πάντα ἃ τῷ ἐπισκόπω ἀνήκει πράττειν 15 τε και μεταχειρίζεσθαι ήμεῖς το τίμιον και σεβάσμιον τῆ ίερωσύνη φυλάττοντες, καὶ μηδαμῶς πρὸς λύμην τῶν ἐκκλησιαστικών δικαίων την έθνικην έπηρειαν ένεργεῖσθαι βουλόμενοι, τοῖς οὕτω γειροτονηθεῖσι καὶ διὰ τὴν προκειμένην αλτίαν έν τοῖς ξαυτῶν μή καταστᾶσι θρόνοις, τὸ ἀπρόκριτον 20 τηρείσθαι συνεωράκαμεν, ώστε καὶ γειροτονίας κληρικών διαφόρων κανονικώς ποιείν, και τη της προεδρίας αὐθεντία κατά τὸν ἴδιον ὅρον κεχρῆσθαι, καὶ βεβαίαν καὶ νενομισμένην είναι πάσαν ύπ' αὐτῶν προϊοῦσαν διοίκησιν οὐ γὰρ ὑπὸ τοῦ τῆς ἀνάγκης καιροῦ τῆς ἀκριβείας περιγραφείσης δ τῆς 25 ολκονομίας δρος περιορισθήσεται.

ΧΧΧΥΙΙΙ. Τον έκ τῶν πατέρων τεθέντα κανόνα καὶ ἡμεῖς παραφυλάττομεν, τὸν οὕτω διαγορεύοντα. Εἴ τις έκ βασιλικῆς έξουσίας έκαινίσθη πόλις ἢ αὖθις καινισθῆ, τοῖς πολιτικοῖς καὶ δημοσίοις τύποις καὶ ἡ τῶν ἐκκλησιαστικῶν 80 πραγμάτων τάξις ἀκολουθείτω.

²⁷ ff. Kan. 17 von Chalcedon.

ΧΧΧΙΧ. Τοῦ ἀδελφοῦ καὶ συλλειτουργοῦ ἡμῶν Ἰωάννου τοῦ της Κυπρίων νήσου προέδρου αμα τώ οίπείω λαώ έπλ την Ελλησπόντιον έπαργίαν, διά τε τὰς βαρβαρικάς ἐφόδους διά τε το της έθνικης έλευθερωθήναι δουλείας και καθαρώς 5 τοίς σχήπτροις του γριστιανικωτάτου κράτους υποταγήναι, της είρημένης μεταστάντος νήσου προνοία του φιλανθρώπου θεού και μόχθω του φιλογρίστου και ευσεβους ήμων βασιλέως, συνορώμεν, ώστε αχαινοτόμητα φυλαγθήναι τα παρά των έν Έφεσω το πρότερον συνελθόντων θεοφόρων πατέρων 19 τῶ θρόνω τοῦ προγεγραμμένου ἀνδρὸς παρασγεθέντα προνόμια, ωστε την νέαν Ιουστινιανούπολιν το δίκαιον έγειν της Κωνσταντινουπόλεως, και τον έπ' αὐτη καθιστάμενον θεοφιλέστατον έπίσκοπον πάντων προεθρεύειν των της Έλλησποντίων έπαργίας, και ύπο των έπισκόπων των ολκείων 15 χειροτονείσθαι κατά την άρχαίαν συνήθειαν τα γάρ εκάστη έκκλησία έθη και οι θεοφόροι ήμων πατέρες παραφυλάττεσθαι διεγνώπασι, του της Κυζικηνών πόλεως επισκόπου υποκειμένου τῷ προέδρω τῆς εἰρημένης Ἰουστινιανουπόλεως, μιμήσει των λοιπων απάντων επισκόπων των ύπο τον λεγθέντα 2) θεοφιλέστατον πρόεδρον Ίωάννην, ύφ' οὖ γρείας καλούσης καί ὁ τῆς αὐτῆς Κυζικηνῶν πόλεως ἐπίσκοπος γειροτονηθήσεται.

ΧΙ. Ἐπειδὴ τῷ θεῷ κολλᾶσθαι διὰ τῆς ἐκ τῶν τοῦ βίου θορύβων ἀναχωρήσεως λίαν ἐστὶ σωτήριον, χρὴ μὴ κανέξετάστως ἡμᾶς παρὰ τὸν καιρὸν τοὺς τὸν μονήρη βίον ἐπανηρημένους προσίεσθαι, ἀλλὰ τὸν παραδοθέντα ἡμῖν παρὰ τῶν πατέρων ὅρον καὶ ἐν αὐτοῖς φυλάττειν, ὅστε τὴν ὁμολογίαν τοῦ κατὰ θεὸν βίου τότε προσίεσθαι δεῖ, ὡς ἤδη βεβαίαν καὶ ἀπὸ γνώσεως καὶ κρίσεως γινομένην, μετὰ τὴν τοῦ λόγου συμπλήρωσιν. ἔστω τοίνυν ὁ μέλλων τὸν μοναχικὸν ὑπέρχεσθαι ζυγὸν οὐχ ἤττων ἢ δεκαετής, ἐν τῷ προ-

⁹ ff. Verweisung auf den sog. 8. Kan. von Ephesus (über den die Einleit. z. Concil v. Eph. zu vergl.).

έδρω κειμένης και της έπι τούτω δοκιμασίας, εί τον γρόνον αὐτῷ αὐξηθηναι λυσιτελέστερον ήνεῖται πρὸς τὴν ἐν τῷ πολύσει βίω είσαλωλήν και κατάστασιν, εί λάο και ο πέλας Βασίλειος έν τοῖς ໂεροῖς αὐτοῦ κανόσι την έκουσίως έαυτην προσαναγοῦσαν τῷ θεῷ καὶ τὴν παρθενίαν ἀσπαζομένην τὸν 5 έπτακαιδέκατον διανύουσαν χρόνον τῶ τῶν παρθένων τάγματι άριθμεϊσθαι νομοθετεϊ, άλλ' οὖν τῷ περὶ τῷν χηρῷν τε καὶ διακονισσών παραδείνματι κατακολουθήσαντες, είς τον είρημένον πρόνον αναλόγως τους τον μονήση βίον ελομένους περιεστήσαμεν έν γαρ τω θείω αποστόλω γέγραπται, έξήκοντα 10 έτων την έν τη έχχλησία χαταλέγεσθαι τήραν οι δε ίεροι κανόνες τεσσαράκοντα έτῶν τὴν διακόνισσαν τειροτονεῖσθαι παραδεδώκασι, την έκκλησίαν γάριτι θεία κραταιοτέραν νενομένην και έπι τὰ ποόσω βαίνουσαν έωρακότες και τὸ τῶν πιστών πρός την τών θείων έντολών τήρησιν πάγιον τε καί 15 άσφαλές. ὅπερ καὶ ήμεῖς ἄριστα κατανοήσαντες ἀρτίως διωρισάμεθα, την εὐλογίαν της γάριτος τῶ μέλλοντι τῶν κατὰ θεον αγώνων εναρχεσθαι ώσπερ τινα σφραγίδα ταγέως ένσημαινόμενοι, έντεῦθεν αὐτὸν πρὸς τὸ μὴ έπὶ πολὸ ὀκνεῖν καὶ άναδύεσθαι προβιβάζοντες, μᾶλλον μέν οὖν καὶ πρὸς τὴν 20 τοῦ ἀγαθοῦ παρορμῶντες ἐκλογὴν καὶ κατάστασιν.

ΧΙΙ. Τοὺς ἐν πόλεσιν ἢ χωρίοις ἐν ἐγκλείστραις βουλομένους ἀναχωρεῖν καὶ ἑαυτοῖς καταμόνας προσέχειν, πρότερον ἐν μοναστηρίφ εἰσιέναι δεῖ καὶ τὴν ἀναχωρητικὴν παιδοτριβεῖσθαι διαγωγήν, καὶ ἐπὶ τριετῆ χρόνον τῷ τῆς 26 μονῆς ἐξάρχοντι ἐν φύβφ θεοῦ ὑποτάττεσθαι, καὶ τὴν κατὰ πάντα ὡς προσῆκεν ὑπακοὴν ἐκπληροῦν, καὶ οὕτως ὁμολογοῦντας περὶ τῆς ἐν τῷ τοιούτῳ βίφ προαιρέσεως καὶ ὡς ἐξ ὅλης καρδίας ἑκουσίως τοῦτον ἀσπάζονται ὑπὸ τοῦ κατὰ τόπον δοκιμάζεσθαι προέδρου εἶθ' οὕτως ἐφ' ἔτερον ἐνι- 20 αυτὸν ἔξωθεν προσκαρτερεῖν τῆς ἐγκλείστρας, ὡς ἀν ὁ σκοπὸς

³ ff. S. Basilii epist. canon. II. ad Amphilochium, can. 18. 10 f. I Tim. 5, 9. 12 f. Kan. 15 von Chalcedon.

ension tiennous expensives transcript out the mening September in the property for walkers. International D. Com. SI TOTAL BLAIT TIT TOTALS SCOTTS LETUTIONING LETE TE 119 SUGITION SUITION BOYCE WOOD I. E - CIT INCHES CHARLES CONCENTED LOTTER BUT LOTTER SERVICE SERVICE THE BE THE COURT THE SHOOTS BUT COURTS OF ATTUCTION SETTE THE PARTY OF THE PARTY AND THE PARTY THROUGH A DING THE THE COURSE COME SALIDATE THE TIME GROWTH ME WASH BUT THE ALL THE BUTH THE BESTER THE TOP TO n Bankanin Adakastein tor angesphäntel er tön miseminisi efette fine appreciate en laceur entre betterman to the expressed conference, execute the metallic all exercise Characapolate court beganners elberte butte il "F"henusers, in west, faire the your train in interes un a secure : Le su la sel citer e cere ele ter desider tor 4.44.75.72.

The temperate equates of the temperate existent where the temperate and the temperate and the temperate and the temperate and the control of the temperate and the control of the temperate and temperate and

ΧΙΠΙ. Έξον υπόργει Χριστιανώ τον δαντίπον ελέσθαι βίνο από την πολυπάραχον τον βιστιπον προφαίτεν ξάλην αποθεμένη έν μενυστηρίω εἰσιέναι από απαίσματι αλώ ο γάρ συπηρ ήμων θεος έφη. Τον έρχόμενον πρός με ου μή έπβλιο ίξω, ός ούν της μοναχικής πολιτείας την έν μετα-

14 ff. Luc 9, 62. 31 f. Joh. 6, 37.

νοία στυλογραφούσης ήμιν ζωήν, τῷ γνησίως ταύτη προστιθεμένῳ συνευδοκοῦμεν καὶ οὐδεὶς αὐτὸν παρεμποδίσει τρόπος πρὸς τὴν τοῦ οἰκείου σκοποῦ ἀποπλήρωσιν.

XLIV. Μοναχὸς έπὶ πορνεία άλοὺς ἢ πρὸς γάμου κοινωνίαν καὶ συμβίωσιν γυναϊκα ἀγαγόμενος τοῖς τῶν πορ- 5 νευόντων ἐπιτιμίοις κατὰ τοὺς κανόνας ὑποβληθήσεται.

ΧLV. Έπειδή μεμαθήκαμεν, έν τισι γυναικείοις μοναστηρίοις τὰς μελλούσας τοῦ Ιεροῦ ἐκείνου καταξιοῦσθαι σγήματος πρότερον σηρικαῖς καὶ παντρίαις στολαῖς, ἔτι μὴν και κοσμίοις γουσώ και λίθω πεποικιλμένοις ύπὸ τῶν 10 προσαγόντων αὐτὰς περιστέλλεσθαι, καὶ οὕτω τῷ θυσιαστηρίω προσιούσας έχδιδύσκεσθαι την τοσαύτην τῆς ύλης άμφίασιν, παραγρημά τε γίνεσθαι έπ' αὐταῖς τὴν τοῦ σχήματος εύλογίαν και το μέλαν αύτας ενδυμα αμφιέννυσθαι. δρίζομεν, ώστε μηκέτι ἀπὸ τοῦ νῦν τοῦτο γίνεσθαι οὐδὲ 15 γάρ εὐαγὲς ὑπάργει τὴν ἤδη διὰ τῆς οἰκείας προαιρέσεως άποθεμένην πᾶσαν την τοῦ βίου τεοπνότητα καὶ άσπασαμένην την κατά θεόν πολιτείαν καλ βεβαιώσασαν ταύτην λογισμοίς απλινέσι καλ ούτω τῷ μοναστηρίω προσελθοῦσαν αὖθις εἰς ἀνάμνησιν διὰ τοῦ τοιούτου Φθαρτοῦ τε καὶ 20 δέοντος πόσμου έλθεῖν, ὧν ἤδη ἐποιήσατο λήθην, ἐκ τοῦτού τε αμφίβολον καταστηναι καλ την ψυχην έκταραχθηναι δίκην κυμάτων έπικλυζόντων καὶ τῆδε κάκεῖσε περιστρεφόντων, ώς μήτε δάκουον έστιν ότε λοιπον άφιείσαν την έν τη καρδία διὰ τοῦ σώματος κατάνυξιν ἐπιδείξασθαι, άλλ' εί και 25 βραγύ τι ως είκος έκπηδήσειε δάκρυον, μη μαλλον της διά τὸν ἀσκητικὸν ἀγῶνα διαθέσεως χάριν ἢ διὰ τὸ τὸν κόσμον καὶ τὰ ἐν τῷ κόσμω καταλιπεῖν.

ΧLVI. Αἱ τὸν ἀσκητικὸν αἰρούμεναι βίον καὶ ἐν μοναστηρίω καταταττόμεναι καθόλου μὴ προϊέτωσαν εἰ δέ τις 30 ἀπαραίτητος αὐτὰς ἀνάγκη πρὸς τοῦτο ελκει, μετ' εὐλογίας καὶ ἐπιτροπῆς τῆς προεστώσης τοῦτο πραττέτωσαν, καὶ τότε μὴ μόναι καθ' ἑαυτάς, ἀλλὰ μετά τινων πρεσβυτίδων καὶ

τερον ἢ διάκονον τῆς ἀχράντου μεταδιδόντα κοινωνίας παρὰ τοῦ μετέχοντος εἰσπράττειν τῆς τοιαύτης μεταλήψεως χάριν όβολοὺς ἢ εἶδος τὸ οἰονοῦν· οὐδὲ γὰρ πεπραμένη ἡ χάρις, οὐδὲ χρήμασι τὸν ἀγιασμὸν τοῦ πνεύματος μεταδίδομεν, 5 ἀλλὰ τοῖς ἀξίοις τοῦ δώρου ἀπανουργήτως μεταδοτέον· εἰ δὲ φανείη τις τῶν ἐν κλήρω καταλεγομένων ἀπαιτῶν, ὡ μεταδίδωσι τῆς ἀχράντου κοινωνίας, τὸ οἱονοῦν εἰδος, καθαιρείσθω, ὡς τῆς Σίμωνος ζηλωτὴς πλάνης καὶ κακουργίας.

XXIV. Μὴ ἐξέστω τινὶ τῶν ἐν ἱερατικῷ καταλεγομένων το τάγματι ἢ μοναχῶν ἐν ἱπποδρομίαις ἀνιέναι ἢ θυμελικῶν παιγνίων ἀνέχεσθαι· ἀλλ' εἰ καί τις κληρικὸς κληθείη ἐν γάμῳ, ἡνίκα τὰ πρὸς ἀπάτην εἰσέλθοιεν παίγνια, ἐξαναστήτω καὶ αὐτίκα ἀναχωρείτω, οὕτω τῆς τῶν πατέρων ἡμῶν προσταττούσης διδασκαλίας· εἰ δέ τις ἐπὶ τούτῳ άλῷ, ἢ 15 παυσάσθω ἢ καθαιρείσθω.

ΧΧV. Πρὸς τοῖς ἄλλοις ἀνανεοῦμεν καὶ τὸν κανόνα τὸν διαγορεύοντα, τὰς καθ' ἐκάστην ἐκκλησίαν ἀγροικικὰς παροικίας ἢ ἐγχωρίους μένειν ἀπαρασαλεύτους παρὰ τοῖς κατέχουσιν αὐτὰς ἐπισκόποις καὶ μάλιστα εἰ τριακονταετῆ ο χρόνον αὐτὰς ἀβιάστως διακατέσχοντες ἀκονόμησαν· εἰ δὲ ἐντὸς τῶν τριάκοντα ἐτῶν ἐγένετό τις ἢ γένηται περὶ αὐτῶν ἀμφισβήτησις, ἔξεῖναι τοῖς λέγουσιν ἠδικῆσθαι περὶ τούτου κινεῖν παρὰ τῆ συνόδω τῆς ἐπαρχίας.

XXVI. Πρεσβύτερον τὸν κατὰ ἄγνοιαν ἀθέσμφ γάμφ 25 περιπαρέντα καθέδρας μὲν μετέχειν κατὰ τὰ ὑπὸ τοῦ ἱεροῦ κανόνος ἡμῖν νομοθετηθέντα, τῶν δὲ λοιπῶν ἐνεργειῶν ἀπέχεσθαι ἀρκετὸν γὰρ τῷ τοιούτῳ ἡ συγγνώμη εὐλογεῖν δὲ ἔτερον τὸν τὰ οἰκεῖα τημελεῖν ὀφείλοντα τραύματα, ἀνακόλουθον εὐλογία γὰρ ἀγιασμοῦ μετάδοσίς ἐστιν ὁ δε τοιοῦτο μὴ ἔχων διὰ τὸ τῆς ἀγνοίας παράπτωμα, πῶς ἐτέρφ μεταδώσει; μήτε τοίνυν δημοσία μήτε ἰδία εὐλογείτω μήτε

¹⁶ ff. Kan. 17 von Chalcedon Zu Kan. 26 vgl. Kan. 3.

τὸ κυρίου σῶμα διανεμέτω, ἀλλ' ἀρκούμενος τῆ προεδρία προσκλαιέτω τῷ κυρίڜ συγχωρηθῆναι αὐτῷ τὸ ἐκ τῆς ἀγνοίας ἀνόμημα πρόδηλον γὰρ ὡς ὁ τοιοῦτος ἄθεσμος γάμος διαλυθήσεται, καὶ οὐδαμῶς ὁ ἀνὴρ μετουσίαν ἕξει πρὸς τήν, δι' ἢν τῆς ἱερᾶς ἐνεργείας ἐστέρηται.

XXVII. Μηδείς τῶν ἐν κλήρφ καταλεγομένων ἀνοίκειον ἐσθῆτα ἀμφιεννύσθω μήτε ἐν πόλει διάγων μήτε ἐν ὁδῷ βαδίζων, ἀλλὰ στολαῖς κεχρήσθω ταῖς ἤδη τοῖς ἐν κλήρφ καταλεγομένοις ἀπονεμηθείσαις εἰ δέ τις διαπράξοιτο τὸ τοιοῦτον, ἐπὶ ἑβδομάδα μίαν ἀφοριζέσθω.

ΧΧΥΙΙΙ. Έπειδὴ ἐν διαφόροις ἐκκλησίαις μεμαθήκαμεν σταφυλῆς ἐν τῷ θυσιαστηρίῷ προσφερομένης κατά τι κρατῆσαν ἔθος τοὺς λειτουργοὺς ταύτην τῆ ἀναιμάκτῷ τῆς προσφορᾶς θυσία συνάπτοντας, οὕτως ἄμα τῷ λαῷ διανέμειν ἀμφότερα συνείδομεν, ὡς μηκέτι τοῦτό τινα τῶν ἱερωμένων 15 ποιεῖν, ἀλλ' εἰς ζωοποίησιν καὶ ἀμαρτιῶν ἄφεσιν κῷ λαῷ τῆς προσφορᾶς μόνης μεταδιδόναι ὡς ἀπαρχὴν δὲ τὴν τῆς σταφυλῆς λογιζομένους προσένεξιν ἰδικῶς τοὺς ἱερεῖς εὐλογοῦντας τοῖς αἰτοῦσι ταύτης μεταδιδόναι πρὸς τὴν τοῦ δοτῆρος τῶν καρπῶν εὐχαριστίαν, δι' ὧν τὰ σώματα ἡμῶν 20 κατὰ τὸν θεῖον ὅρον αὕξει τε καὶ τρέφεται εί τις οὖν κληρικὸς παρὰ τὰ τεταγμένα ποιήσει, καθαιρείσθω.

ΧΧΙΧ. Ὁ τῶν ἐν Καρθαγένη διαγορεύει κανών, ὅστε τὰ τοῦ ἀγίου θυσιαστηρίου εἰ μὴ ὑπὸ νηστικῶν ἀνθρώπων μὴ ἐπιτελεῖσθαι, ἐξηρημένης μιᾶς ἐτησίας ἡμέρας, ἐν ἦ τὸ 25 κυριακὸν δεῖπνον ἐπιτελεῖται, ἴσως τηνικαῦτα διά τινας κατὰ τοὺς τόπους προφάσεις τῆ ἐκκλησία λυσιτελεῖς τῶν θείων ἐκείνων πατέρων τῆ τοιαύτη χρησαμένων οἰκονομία, μηδενὸς οὖν ἡμᾶς ἐνάγοντος καταλιπεῖν τὴν ἀκρίβειαν, ὁρίζομεν ἀποστολικαῖς καὶ πατρικαῖς ἑπόμενοι παραδόσεσι, μὴ δεῖν ἐν τῆ 30 τεσσαρακοστῆ τῆ ὑστεραία ἑβδομάδι τὴν πέμπτην λύειν καὶ ὅλην τὴν τεσσαρακοστὴν ἀτιμάζειν.

²³ ff. Conc. Carth. III, Kan. 29. 30 ff. Kan. 50 v. Laodicea.

ΧΧΧ. Πάντα πρὸς οἰκοδομὴν τῆς ἐκκλησίας βουλόμενοι διαπράττεσθαι καὶ τοὺς ἐν ταῖς βαρβαρικαῖς ἐκκλησίαις ἱερέας οἰκονομεῖν διεγνώκαμεν, ὥστε εἰ τὸν ἀποστολικὸν κανόνα, περὶ τοῦ προφάσει εὐλαβείας τὴν οἰκείαν γαμετὴν μὴ ἐκ-5 βάλλειν, ὑπεραναβαίνειν οἴονται δεῖν καὶ πέρα τῶν ὁρισθέντων ποιεῖν, καὶ ἐκ τούτων μετὰ τῶν οἰκείων συμφωνοῦντες συμβίων τῆς πρὸς ἀλλήλους ὁμιλίας ἀπέχονται ὁρίζομεν τούτους μηκέτι ταύταις συνοικεῖν καθ' οἰονδήτινα τρόπον, ὡς ἀν ἡμῖν ἐντεῦθεν ἐντελῆ τῆς ὑποσχέσεως παρέξοιεν τὴν ἀπό-10 δειξιν, πρὸς τοῦτο δὲ αὐτοῖς οὐ δί' ἄλλο τι, ἢ διὰ τὴν τῆς γνώμης μικροψυχίαν καὶ τὸ τῶν ἢθῶν ἀπεξενωμένον καὶ ἀπαγὲς ἐνδεδώκαμεν.

XXXI. Τοὺς ἐν εὐπτηρίοις οἴποις ἔνδον οἰπίας τυγχάνουσι λειτουργοῦντας ἢ βαπτίζοντας πληριποὺς ὑπὸ γνώμης 15 τοῦτο πράττειν τοῦ κατὰ τόπον ἐπισπόπου ὁρίζομεν. ὥστε εἴ τις πληρικὸς μὴ τοῦτο οὕτω παραφυλάττοι, καθαιρείσθω.

ΧΧΧΙΙ. Έπειδή εἰς γνῶσιν ἡμετέραν ἡλθεν, ὡς ἐν τῆ Αρμενίων χώρα οἶνον μόνον ἐν τῆ ἱερᾶ τραπέζη προσάγουσιν, ὕδωρ αὐτῷ μὴ μιγνύντες οἱ τὴν ἀναίμακτον θυσίαν ἐπιτετο λοῦντες, προτιθέμενοι τὸν τῆς ἐκκλησίας διδάσκαλον Ἰωάννην τὸν Χρυσόστομον φάσκοντα διὰ τῆς εἰς τὸ κατὰ Ματθαΐον εὐαγγέλιον ἑρμηνείας ταῦτα. Τίνος ἕνεκεν οὐχ ὕδωρ ἔπιεν ἀναστὰς ἀλλ' οἶνον; ἀλλ' αῖρεσιν πονηρὰν πρόφθίζον ἀνασπῶν ἐπειδή γὰρ εἰσί τινες ἐν τοῖς μυστηρίοις ὕδατι κεχρημένοι, δεικνὺς ὅτι καὶ ἡνίκα τὰ μυστήρια παρέδωκε καὶ ἡνίκα ἀναστὰς χωρίς μυστηρίων καὶ ψιλὴν τράπεζαν παρετίθετο, οἰνφ ἐχρῆτο ἐκ τοῦ γεννήματος, φησί, τῆς ἀμπέλου ἄμπελος δὲ οἶνον, οὐχ ὕδωρ γεννῷ. ἐκ τούτου τε τὸν διδάσκαλον οἴονται ἀνατρέπειν τὴν τοῦ ὕδατος ἐν τῆ ἱερῷ θυσία προσποτοῦν πατρὸς διάνοιαν ὀρθοδόξως ἀποκαλύπτομεν. τῆς γὰρ

³ ff. Can. apost. 6. 22—28 S. Joh. Chrys. in Matth. 26 hom. 82, n. 2.

πονηράς των Υδροπαραστατών αίρεσεως παλαιάς ύπαργούσης. οϊ άντι οίνου μόνω τω ύδατι έν τη οίκεία θυσία κέγρηνται. άνασκευάζων ούτος δ θεοφόρος άνηρ την παράνομον της τοιαύτης αίρεσεως διδαγήν και δεικνύς ώς έξ έναντίας τῆς άποστολικής Γενται παραδόσεως, τὸν εἰρημένον κατεσκεύασε 5 λόγον έπει και τη κατ' αὐτὸν έκκλησία, ένθα την ποιμαντικην ένεγειρίσθη ηγεμονίαν, ύδωρ οίνω μίγνυσθαι παρέδωκεν, ηνίκα την αναίμακτον θυσίαν έπιτελεισθαι δεήσειεν, την έχ της τιμίας πλευράς του λυτρωτού ημών και σωτήρος Χριστοῦ τοῦ θεοῦ ἐξ αἵματος καὶ ὕδατος κρᾶσιν παραδεικνύς, 10 ήτις είς ζωοποίησιν παντός τοῦ κόσμου έξεχέθη καὶ άμαρτιών απολύτοωσιν, και κατά πάσαν δε έκκλησίαν, ενθα οί πνευματικοί φωστήρες έξέλαμψαν, ή θεόσδοτος αύτη τάξις πρατεί και γάο και Ίάκωβος δ κατά σάρκα Χριστού τού θεοῦ ἡμῶν ἀδελφός, δς τῆς Ἱεροσολυμιτῶν ἐκκλησίας πρώ- 15 τως τον θρόνον έπιστεύθη, και Βασίλειος δ της Καισαρέων άργιεπίσκοπος, οὖ τὸ κλέος κατὰ πᾶσαν τὴν οἰκουμένην διέδραμεν, έγγράφως την μυστικήν ημίν ιερουργίαν παραδεδωκότες ούτω τελειούν έν τη θεία λειτουργία έξ ύδατός τε καλ οίνου το ιερον ποτήριον εκδεδώκασι και οι έν Καρθαγένη 20 συναγθέντες δσιοι πατέρες ούτω όητως έπεμνήσθησαν, ίνα έν τοις άγίοις μηδέν πλέον τοῦ σώματος καὶ τοῦ αίματος τοῦ χυρίου προσενεχθείη, ώς αὐτὸς ὁ χύριος παρέδωχε, τοῦτ' ξστιν άρτου καὶ οίνου ὕδατι μιγνυμένου εί τις οὖν ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος μὴ κατὰ τὴν παραδοθεῖσαν ὑπὸ τῶν 25 άποστόλων τάξιν ποιεί καὶ ύδωρ οίνω μιγνύς ούτω τὴν άγραντον προσάγει θυσίαν, καθαιρείσθω, ως άτελως τὸ μυστήοιον έξαγγέλλων καὶ καινίζων τὰ παραδεδομένα.

ΧΧΧΙΙΙ. Ἐπειδήπεο ἔγνωμεν ἐν τῆ ᾿Αρμενίων χώρα μόνους ἐν κλήρω τοὺς ἐκ γένους ἱερατικοῦ κατατάττεσθαι, 30 Ιουδαϊκοῖς ἔθεσιν έπομένων τῶν τοῦτο πράττειν ἐπιχειρούντων, τινὰς δὲ αὐτῶν καὶ μὴ ἀποκειρομένους ἱεροψάλτας καὶ

²¹ ff. Conc. Carth. III, Kan. 24.

τῶν βαρβάρων ἐπιδρομὰς διά τε προσπιπτούσας ἐτέρας αἰτίας ἀδυνάτως οἱ τῶν ἐκκλησιῶν πρόεδροι ἔχουσι δὶς τοῦ ἐνιαυτοῦ τὰς συνόδους ποιεῖσθαι, ἔδοξεν, ὥστε τρόπω παντὶ ἄπαξ τοῦ ἐνιαυτοῦ τὴν τῶν προγεγραμμένων ἐπισκόπων διὰ 5 τὰ ὡς εἰκὸς ἀναφυόμενα ἐκκλησιαστικὰ κεφάλαια ἐν ἑκάστη ἐπαρχία γίνεσθαι σύνοδον ἀπὸ τῆς ἁγίας τοῦ πάσχα ἑορτῆς καὶ μέχρι συμπληρώσεως τοῦ Ὀκτωβρίου μηνὸς ἑκάστου ἔτους κατὰ τὸν τόπον δν ὁ τῆς μητροπόλεως, καθὰ προείρηται, δοκιμάση ἐπίσκοπος τοὺς δὲ μὴ συνιόντας ἐπισκόπους ἐν-10 δημοῦντας ταῖς ἑαυτῶν πόλεσι, καὶ ταῦτα ἐν ὑγεία διάγοντας, καὶ πάσης ἀπαραιτήτου καὶ ἀναγκαίας ἀσχολίας ὅντας ἐλευ-θέρους, ἀδελφικῶς ἐπιπλήττεσθαι.

ΙΧ. Μηδενὶ έξεῖναι κληρικῷ καπηλικὸν ἐργαστήριον ἔχειν εἰ γὰρ τῷ τοιούτῳ εἰσιέναι ἐν καπηλείῳ οὐκ ἐπιτέ-15 τραπται, πόσῳ μᾶλλον ἄλλοις ἐν τούτῳ διακονεῖσθαι καὶ ἃ μὴ θέμις αὐτῷ ἐγχειρεῖν; εἰ δέ τι τοιοῦτον διαπράξοιτο, ἢ παυσάσθω ἢ καθαιρείσθω.

Χ. Ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος τόκους ἢ τὰς λεγομένας έκατοστὰς λαμβάνων ἢ παυσάσθω ἢ καθαι20 ρείσθω.

ΧΙ. Μηδεὶς τῶν ἐν ἱερατικῷ τάγματι ἢ λαϊκὸς τὰ παρὰ τὼν Ἰουδαίων ἄζυμα ἐσθιέτω ἢ τοιούτους προσοικειούσθω καὶ ἰατρείας παρ' αὐτῶν λαμβανέτω ἢ ἐν βαλανείφ παντελῶς τούτοις συλλουέσθω εἰ δέ τις τοῦτο πρᾶξαι ἐπιεχειροίη, εἰ μὲν κληρικὸς εἰη, καθαιρείσθω, εἰ δὲ λαϊκός, ἀφοριζέσθω.

ΧΙΙ. Καὶ τοῦτο δὲ εἰς γνῶσιν ἡμετέραν ἦλθεν, ὡς ἔν τε ᾿Αφρικῆ καὶ Λιβύη καὶ ἑτέροις τόποις οἱ τῶν ἐκεῖσε θεοφιλέστατοι πρόεδροι συνοικεῖν ταῖς ἰδίαις γαμεταῖς καὶ μετὰ τὴν ἐπ᾽ αὐτοὺς προελθοῦσαν χειροτονίαν οὐ παραιτοῦνται, πρόσκομμα τοῖς λαοῖς ἐντεῦθεν τιθέντες καὶ σκάνδαλον. πολλῆς οὖν ἡμῖν σπουδῆς οὔσης τοῦ πάντα πρὸς ἀφέλειαν

τῶν ὑπὸ χεῖρα ποιμνίων διαπράττεσθαι, ἔδοξεν ῶστε μηδαμῶς τὸ τοιοῦτον ἀπὸ τοῦ νῦν γίνεσθαι· τοῦτο δέ φαμεν οὐκ ἐπ' ἀθετήσει ἢ ἀνατροπῆ τῶν ἀποστολικῶς προνενομοθετημένων, ἀλλὰ τῆς σωτηρίας καὶ προκοπῆς τῆς ἐπὶ τὸ κρεῖττον τῶν λαῶν προμηθούμενοι καὶ τοῦ μὴ δοῦναι μῶς τρον τινα κατὰ τῆς ἱερατικῆς καταστάσεως· φησὶ γὰρ ὁ θεῖος ἀπόστολος· Πάντα εἰς δόξαν θεοῦ ποιεῖτε· ἀπρόσκοποι γίνεσθε καὶ Ἰουδαίοις καὶ Ἔλλησι καὶ τῆ ἐκκλησία τοῦ θεοῦ, καθῶς κἀγὼ πάντα πᾶσιν ἀρέσκω, μὴ ζητῶν τὸ ἐμαυτοῦ συμφέρον, ἀλλὰ τὸ τῶν πολλῶν, Γνα σωθῶσι· μιμηταί μου 10 γίνεσθε καθὼς κἀγὼ Χριστοῦ. εἰ δέ τις φωραθείη τὸ τοιοῦτον πράττων, καθαιρείσθω.

ΧΙΙΙ. Έπειδη έν τη 'Ρωμαίων έκκλησία έν τάξει κανόνος παραδεδόσθαι διέγνωμεν, τούς μέλλοντας διακόνου ή πρεσβυτέρου άξιοῦσθαι γειροτονίας καθομολογείν, ώς οὐκέτι 15 ταῖς αὐτῶν συνάπτονται γαμεταῖς: ἡμεῖς τῷ ἀργαίω έξακολουθούντες κανόνι της αποστολικής ακοιβείας και τάξεως. τὰ τῶν ἱερῶν ἀνδρῶν κατὰ νόμους συνοικέσια καὶ ἀπὸ τοῦ νῦν ἐβρῶσθαι βουλόμεθα, μηδαμῶς αὐτῶν τὴν πρὸς γαμετὰς συνάφειαν διαλύοντες η αποστερούντες αὐτοὺς τῆς πρὸς 20 άλλήλους κατά καιρόν τον προσήκοντα δμιλίας. ώστε εί τις άξιος εύρεθείη πρός γειροτονίαν ύποδιακόνου η διακόνου η πρεσβυτέρου, ούτος μηδαμώς κωλυέσθω έπλ τοιούτον βάθμον εμβιβάζεσθαι γαμετή συνοικών νομίμω μήτε μήν εν τῶ τῆς γειροτονίας καιρῷ ἀπαιτείσθω δμολογεῖν, ὡς ἀπο- 25 στήσεται της νομίμου πρός την οίκειαν γαμετήν διιιλίας. ΐνα μη έντεῦθεν τὸν έκ θεοῦ νομοθετηθέντα καὶ εὐλογηθέντα τη αὐτοῦ παρουσία γάμον καθυβρίζειν ἐκβιασθώμεν, της του εὐαγγελίου φωνης βοώσης. "Α δ θεὸς ἔζευξεν, ἄνθρωπος μή χωριζέτω καὶ τοῦ ἀποστόλου διδάσκουτος Τί- 30 μιου του γάμου και την κοίτην άμιαντου καί. Δέδεσαι νυ-

⁷ ff. I Kor. 10, 31—11, 1. 29 f. Matth. 19, 6. 30 f. Hebr. 13, 4. 31 f. I Kor. 7, 27.

ναικί: μη ζήτει λύσιν. Ισμεν δε ώσπεο και οί έν Καρθανένη συνελθόντες της έν βίω σεμνότητος των λειτουονών τιθέμενοι πρόνοιαν έφασαν, ώστε τοὺς ὑποδιακόνους τοὺς τὰ ίερα μυστήρια ψηλαφώντας καί τούς διακόνους καί πρεσβυ-5 τέρους κατά τους ίδίους δρους έκ τῶν συμβίων έγκρατεύεσθαι. ίνα καὶ τὸ διὰ τῶν ἀποστόλων παραδοθέν καὶ έξ αὐτῆς τῆς άργαιότητος χρατηθέν και ήμεζε δμοίως φυλάττωμεν, χαιρον έπὶ παντὸς ἐπιστάμενοι πράγματος καὶ μάλιστα νηστείας καλ προσευγής. γρή γάρ τους τῷ θυσιαστηρίω προσεδρεύον-10 τας έν τῶ καιρῶ τῆς τῶν ἁγίων μεταχειρήσεως έγκρατεῖς είναι έν πασιν, όπως δυνηθώσιν ού παρά του θεου άπλως αλτούσιν έπιτυγείν. εί τις οὖν τολμήσοι παρά τοὺς ἀποστολικούς κανόνας κινούμενός τινα τῶν ἱερωμένων, πρεσβυτέρων φαμέν η διακόνων η ύποδιακόνων, αποστερείν της 15 πρός νόμιμον γυναϊκα συναφείας τε καὶ κοινωνίας, καθαιοείσθω ωσαύτως και εί τις πρεσβύτερος η διάκονος την έαυτοῦ γυναϊκα προφάσει εὐλαβείας ἐκβάλλει, ἀφοριζέσθω, έπιμένων δε καθαιρείσθω.

ΧΙV. Ὁ τῶν ἀγίων θεοφόρων πατέρων ἡμῶν κρατείτω κανὼν καὶ ἐν τούτω, ὥστε πρεσβύτερον πρὸ τῶν τριάκοντα ἐτῶν μὴ χειροτονεῖσθαι, κὰν πάνυ ἦ ἄνθρωπος ἄξιος, ἀλλ' ἀποτηρεῖσθαι ὁ γὰρ κύριος Ἰησοῦς Χριστὸς ἐν τῷ τριακοστῷ ἔτει ἐβαπτίσθη καὶ ἤρξατο διδάσκειν ὁμοίως μήτε διάκονος πρὸ τῶν εἰκοσιπέντε ἐτῶν μήτε διακόνισσα πρὸ τῶν τεσσαράκοντα χρόνων χειροτονείσθω.

XV. Υποδιάκονος μὴ ἥττων τῶν είκοσι χρόνων χειροτονείσθω εί δέ τις τῶν ἐν οἰφοῦν καταστάσει ἱερατικῆ παρὰ τοὺς ὁρισθέντας χειροτονηθείη χρόνους, καθαιρείσθω.

XVI. Ἐπειδὴ ἡ τῶν πράξεων βίβλος ἐπτὰ διακόνους 30 ὑπὸ τῶν ἀποστόλων καταστῆναι παραδίδωσιν, οἱ δὲ τῆς κατὰ Νεοκαισάρειαν συνόδου οὕτως ἐν τοῖς ἐκτεθεῖσι παρ' αὐτῶν

³ ff. Conc. Carth. II, Kan. 2. 16 ff. Can. apost. 6. 20 ff. Kan. 11 v. Neocaesarea. 30 ff. Kan. 15 v. Neocaesarea.

κανόσι σαφώς διεξηλθον, ὅτι διάκονοι έπτὰ ὀφείλουσιν εἶναι κατά τὸν κανόνα, κᾶν πάνυ μενάλη ἡ πόλις ἦ, πεισθήση δε έκ της βίβλου των πράξεων ήμεις τω αποστολικώ όπτω τὸν νοῦν ἐφαρμόσαντες τῶν πατέρων εξρομέν, ὡς ὁ λόγος αὐτοῖς οὐ περί τῶν τοῖς μυστηρίοις διακονουμένων ἦν ἀν- 5 δρών, άλλὰ περί τῆς έν ταῖς γρείαις τῶν τραπεζῶν ὑπουρνίας, της των ποάξεων βίβλου ούτως έγούσης 'Εν ταϊς nuebaic exeivais πληθυνόντων των μαθητών εγενετο γογνυσμός των Έλληνιστων πρός τούς Έβραίους, ότι παρεθεωρούντο έν τη διακονία τη καθημερινή αι γήραι αὐτῶν 10 προσκαλεσάμενοι δε οί δώδεκα το πλήθος των μαθητών είπον. Ούκ άρεστόν έστιν ήμας καταλείψαντας τον λόγον του θεου διαχονείν τραπέζαις έπισκέψασθε οὖν, ἀδελφοί, ἄνδρας έξ ύμων μαρτυρουμένους έπτα πλήρεις πνεύματος άνίου καί σοφίας, ους καταστήσομεν έπὶ τῆς χρείας ταύτης ήμεῖς 15 δὲ τῆ ποοσευγή καὶ τῆ διακονία τοῦ λόνου ποοσκαρτερήσομεν καὶ ἤρεσεν δ λόνος ἐνώπιον παντὸς τοῦ πλήθους. καὶ έξελέξαντο Στέφανον ἄνδοα πλήρη πίστεως καὶ πνεύματος άγίου και Φίλιππον και Πρόγορον και Νικάνορα και Τίμωνα και Παρμενᾶν και Νικόλαον προσήλυτον 'Αντιοχέα, 20 ους έστησαν ενώπιον των αποστόλων, ταυτα διερμηνεύων ό τῆς ἐκκλησίας διδάσκαλος Ἰωάννης ὁ Χουσόστομος ούτω διέξεισι Θαυμάσαι άξιον, πῶς οὐκ ἐσγίσθη τὸ πλῆθος ἐπὶ τῆ αίρέσει τῶν ἀνδρῶν, πῶς οὐκ ἀπεδοκιμάσθησαν ὑπ' αὐτῶν οἱ ἀπόστολοι· ὁποῖον δὲ ἄρα ἀξίωμα εἶγον οὖτοι καὶ 25 ποίαν εδέξαντο χειροτονίαν, άναγκαῖον μαθεῖν. ἆοα τὴν των διακόνων; και μην τοῦτο έν ταῖς ἐκκλησίαις οὐκ ἔστιν. άλλα των ποεσβυτέρων ή ολκονομία έστί; καίτοι οὐδέπω ούδεις επίσκοπος ην άλλ' οι απόστολοι μόνοι, όθεν ούτε διακόνων ούτε πρεσβυτέρων οίμαι τὸ ὄνομαι είναι δήλον 30 και φανερόν. έπι τούτοις οὖν κηρύττομεν και ήμεῖς, ώστε

⁷ ff. Apg. 6, 1-6. 28-31 S. Joh. Chrys. Hom. XIV in Acta, n. 3.

τοὺς προειρημένους έπτὰ διακόνους μὴ ἐπὶ τῶν τοῖς μυστηρίοις διακονουμένων λαμβάνεσθαι κατὰ τὴν προερμηνευθεῖσαν διδασκαλίαν, ἀλλὰ τοὺς τὴν οἰκονομίαν τῆς κοινῆς
χρείας τῶν τότε συνηθροισμένων ἐγχειρισθέντας τούτους
5 ὑπάρχειν, οῦ τύπος ἡμῖν κἀν τούτφ γεγόνασι τῆς περὶ τοὺς
δεομένους φιλανθρωπίας τε καὶ σπουδῆς.

XVII. Ἐπειδήπες διαφόςων ἐκκλησιῶν κληςικοὶ τὰς ἰδίας, ἐν αἶς ἐχειςοτονήθησαν, ἐκκλησίας καταλιπόντες πρὸς ἐτέςους συνέδραμον ἐπισκόπους καὶ γνώμης δίχα τοῦ οἰκείου 10 ἐπισκόπου ἐν ἀλλοτρίαις κατετάγησαν ἐκκλησίαις, ἐκ τούτου τε συνέβη ἀνυποτάκτους αὐτοὺς καταστῆναι· ὁρίζομεν, ῶστε ἀπὸ τοῦ Ἰανουαρίου μηνὸς τῆς παρελθούσης τετάρτης ἐπινεμήσεως μηδένα τῶν ἀπάντων κληρικῶν, κὰν ἐν οἰφδήποτε τυγχάνη βαθμῷ, ἄδειαν ἔχειν ἐκτὸς τῆς τοῦ οἰκείου ἐπιδοκόπου ἐγγράφου ἀπολυτικῆς ἐν ἑτέρα κατατάττεσθαι ἐκκλησία· ἐπεὶ ὁ μὴ τοῦτο ἀπὸ τοῦ νῦν παραφυλαττόμενος, ἀλλὰ καταισχύνων τό γε ἐπ' αὐτῷ τὸν τὴν χειςοτονίαν αὐτῷ ἐπιτεθεικότα, καθαιρείσθω καὶ αὐτὸς καὶ ὁ παραλόγως αὐτὸν προσδεξάμενος.

20 ΧΥΙΙΙ. Τοὺς προφάσει βαρβαρικῆς ἐπιδρομῆς ἢ ἄλλως πως ἐκ περιστάσεως μετανάστας γενομένους κληρικούς, ἡνίκα ἄν ὁ τρόπος αὐτοῖς ἀναπαύσηται ἢ αἱ τῶν βαρβάρων ἐπιδρομαί, δι' ἄς τὴν ἀναχώρησιν ἐποιήσαντο, αὖθις ἐν ταῖς οἰκείαις ἐκκλησίαις προστάττομεν ἐπανέρχεσθαι, καὶ μὴ ἐπικατὰ τὸν παρόντα διαγένηται κανόνα, ἀφοριζέσθω μέχρις ἄν πρὸς τὴν οἰκείαν ἐκκλησίαν ἐπαναδράμη· τὸ αὐτὸ δὲ τοῦτο καὶ ἐπὶ τῷ κατέχοντι αὐτὸν ἐπισκόπῳ γινέσθω.

ΧΙΧ. Ότι δεῖ τοὺς τῶν ἐκκλησιῶν προεστῶτας ἐν πά
το σαις μὲν ἡμέραις, ἐξαιρέτως δὲ ταῖς κυριακαῖς, πάντα τὸν κλῆρον καὶ τὸν λαὸν ἐκδιδάσκειν τοὺς τῆς εὐσεβείας λόγους, ἐκ τῆς δείας γραφῆς ἀναλεγομένους τὰ τῆς ἀληθείας νοήματά τε καὶ κρίματα, καὶ μὴ παρεκβαίνοντας τοὺς ἤδη τε-

θέντας ὅρους ἢ τὴν ἐκ τῶν θεοφόρων πατέρων παράδοσιν, ἀλλὰ καὶ εἰ γραφικός τις ἀνακινηθείη λόγος, μὴ ἄλλως τοῦτον ερμηνευέτωσαν ἢ ὡς ἀν οὶ τῆς ἐκκλησίας φωστῆρες καὶ διδάσκαλοι διὰ τῶν οἰκείων συγγραμμάτων παρέθεντο καὶ μᾶλλον ἐν τούτοις εὐδοκιμείτωσαν ἢ λόγους οἰκείους συν τάττοντες, ἵνα μὴ ἔσθ' ὅτε πρὸς τοῦτο ἀπόρως ἔχοντες ἀποπίπτοιεν τοῦ προσήκοντος διὰ γὰρ τῆς τῶν προειρημένων πατέρων διδασκαλίας οὶ λαοὶ ἐν γνώσει γινόμενοι τῶν τε σπουδαίων καὶ αἰρετῶν, καὶ τῶν ἀσυμφόρων καὶ ἀποβλήτων τὸν βίον μεταρφυθμίζουσι πρὸς τὸ βέλτιον καὶ τῷ τῆς τὸ ἀγνοίας οὐχ ἀλίσκονται πάθει, ἀλλὰ προσέχοντες διδασκαλία ἑαυτοὺς πρὸς τὸ μὴ κακῶς παθεῖν παραθήγουσι, καὶ φόβω τῶν ἐπηρτημένων τιμωριῶν τὴν σωτηρίαν ἑαυτοῖς ἐξεργάζονται.

ΧΧ. Μὴ ἐξέστω ἐπισκόπφ εἰς ἐτέραν τὴν μὴ αὐτῷ 15 προσήκουσαν πόλιν δημοσία διδάσκειν· εἰ δέ τις φωραθείη τοῦτο ποιῶν, τῆς ἐπισκοπῆς παυέσθω, τὰ δὲ τοῦ πρεσβυτέρου ἐνεργείτω.

XXI. Οἱ ἐπ' ἐγκλήμασι κανονικῶς ὑπεύθυνοι γινόμενοι καὶ διὰ τοῦτο παντελεῖ τε καὶ διηνεκεῖ καθαιρέσει ὑποβαλ- 20 λόμενοι ἐν τῷ τῶν λαϊκῶν ἀπωθούμενοι τόπῳ, εἰ μὲν ἑκουσίως πρὸς ἐπιστροφὴν ὁρῶντες ἀθετοῦσι τὴν ἁμαρτίαν, δι' ἡν τῆς χάριτος ἐκπεπτώκασι, καὶ ταύτης τέλεον ἀλλοτρίους ἑαυτοὺς καθιστῶσι, τῷ τοῦ κλήρου κειρέσθωσαν σχήματιεί δὲ μὴ τοῦτο αὐθαιρέτως αἰρήσονται, καθάπερ οἱ λαϊκοὶ 25 τὴν κόμην ἐπιτρεφέτωσαν, ὡς τὴν ἐν κόσμῳ ἀναστροφὴν τῆς οὐρανίου ζωῆς προτιμήσαντες.

XXII. Τοὺς έπὶ χρήμασι χειροτονουμένους εἶτε ἐπισκόπους εἴτε οἰουσδήποτε κληρικούς, καὶ οὐ κατὰ δοκιμασίαν καὶ τοῦ βίου αῖρεσιν, καθαιρεῖσθαι προστάττομεν, ἀλλὰ καὶ 30 τοὺς χειροτονήσαντας.

ΧΧΙΙΙ. Περί τοῦ μηδένα είτε έπίσκοπον είτε πρεσβύ-

τερον ἢ διάκονον τῆς ἀχράντου μεταδιδόντα κοινωνίας παρὰ τοῦ μετέχοντος εἰσπράττειν τῆς τοιαύτης μεταλήψεως χάριν όβολοὺς ἢ εἰδος τὸ οἰονοῦν· οὐδὲ γὰρ πεπραμένη ἡ χάρις, οὐδὲ χρήμασι τὸν ἀγιασμὸν τοῦ πνεύματος μεταδίδομεν, 5 ἀλλὰ τοῖς ἀξίοις τοῦ δώρου ἀπανουργήτως μεταδοτέον· εἰ δὲ φανείη τις τῶν ἐν κλήρω καταλεγομένων ἀπαιτῶν, ὡ μεταδίδωσι τῆς ἀχράντου κοινωνίας, τὸ οἰονοῦν εἰδος, καθαιρείσθω, ὡς τῆς Σίμωνος ξηλωτὴς πλάνης καὶ κακουργίας.

XXIV. Μὴ ἐξέστω τινὶ τῶν ἐν ἱερατικῷ καταλεγομένων το τάγματι ἢ μοναχῶν ἐν ἱπποδρομίαις ἀνιέναι ἢ θυμελικῶν παιγνίων ἀνέχεσθαι· ἀλλ' εἰ καί τις κληρικὸς κληθείη ἐν γάμῳ, ἡνίκα τὰ πρὸς ἀπάτην εἰσέλθοιεν παίγνια, ἐξαναστήτω καὶ αὐτίκα ἀναχωρείτω, οὕτω τῆς τῶν πατέρων ἡμῶν προστατιούσης διδασκαλίας· εἰ δέ τις ἐπὶ τούτῳ άλῷ, ἢ 15 παυσάσθω ἢ καθαιρείσθω.

XXV. Πρὸς τοῖς ἄλλοις ἀνανεοῦμεν καὶ τὸν κανόνα τὸν διαγορεύοντα, τὰς καθ' ἐκάστην ἐκκλησίαν ἀγροικικὰς παροικίας ἢ ἐγχωρίους μένειν ἀπαρασαλεύτους παρὰ τοῖς κατέχουσιν αὐτὰς ἐπισκόποις καὶ μάλιστα εἰ τριακονταετῆ ο χρόνον αὐτὰς ἀβιάστως διακατέσχοντες ἀκονόμησαν· εἰ δὲ ἐντὸς τῶν τριάκοντα ἐτῶν ἐγένετό τις ἢ γένηται περὶ αὐτῶν ἀμφισβήτησις, ἔξεῖναι τοῖς λέγουσιν ἠδικῆσθαι περὶ τούτου κινεῖν παρὰ τῆ συνόδω τῆς ἐπαρχίας.

ΧΧVI. Ποεσβύτεοον τον κατά ἄγνοιαν ἀθέσμφ γάμφ το περιπαρέντα καθέδρας μεν μετέχειν κατά τὰ ὑπο τοῦ ἱεροῦ κανόνος ἡμῖν νομοθετηθέντα, τῶν δε λοιπῶν ἐνεργειῶν ἀπέχεσθαι ἀρκετὸν γὰρ τῷ τοιούτῷ ἡ συγγνώμη εὐλογεῖν δε ἔτερον τὸν τὰ οἰκεῖα τημελεῖν ὀφείλοντα τραύματα, ἀνακόλουθον εὐλογία γὰρ ἁγιασμοῦ μετάδοσίς ἐστιν ὁ δε τοιοῦτο μὴ ἔχων διὰ τὸ τῆς ἀγνοίας παράπτωμα, πῶς ἐτέρφ μεταδώσει; μήτε τοίνυν δημοσία μήτε ἰδία εὐλογείτω μήτε

¹⁶ ff. Kan. 17 von Chalcedon Zu Kan. 26 vgl. Kan. 3.

τὸ κυρίου σῶμα διανεμέτω, ἀλλ' ἀρκούμενος τῆ προεδρία προσκλαιέτω τῷ κυρίῷ συγχωρηθῆναι αὐτῷ τὸ ἐκ τῆς ἀγνοίας ἀνόμημα πρόδηλον γὰρ ὡς ὁ τοιοῦτος ἄθεσμος γάμος διαλυθήσεται, καὶ οὐδαμῶς ὁ ἀνὴρ μετουσίαν ἔξει πρὸς τήν, δι' ἢν τῆς ἱερᾶς ἐνεργείας ἐστέρηται.

XXVII. Μηδεὶς τῶν ἐν κλήρφ καταλεγομένων ἀνοίκειον ἐσθῆτα ἀμφιεννύσθω μήτε ἐν πόλει διάγων μήτε ἐν δδῷ βαδίζων, ἀλλὰ στολαῖς κεχρήσθω ταῖς ἤδη τοῖς ἐν κλήρφ καταλεγομένοις ἀπονεμηθείσαις· εἰ δέ τις διαπράξοιτο τὸ τοιοῦτον, ἐπὶ ἑβδομάδα μίαν ἀφοριζέσθω.

ΧΧΥΙΙΙ. Ἐπειδὴ ἐν διαφόροις ἐκκλησίαις μεμαθήκαμεν σταφυλῆς ἐν τῷ θυσιαστηρίῷ προσφερομένης κατά τι κρατῆσαν ἔθος τοὺς λειτουργοὺς ταύτην τῆ ἀναιμάκτῷ τῆς προσφορᾶς θυσία συνάπτοντας, οὕτως ἄμα τῷ λαῷ διανέμειν ἀμφότερα συνείδομεν, ὡς μηκέτι τοῦτό τινα τῶν ἱερωμένων 15 ποιεῖν, ἀλλ' εἰς ζωοποίησιν καὶ ἀμαρτιῶν ἄφεσιν τῷ λαῷ τῆς προσφορᾶς μόνης μεταδιδόναι ὡς ἀπαρχὴν δὲ τὴν τῆς σταφυλῆς λογιζομένους προσένεξιν ἰδικῶς τοὺς ἱερεῖς εὐλογοῦντας τοῖς αἰτοῦσι ταύτης μεταδιδόναι πρὸς τὴν τοῦ δοτῆρος τῶν καρπῶν εὐχαριστίαν, δι' ὧν τὰ σώματα ἡμῶν 20 κατὰ τὸν θεῖον ὅρον αὕξει τε καὶ τρέφεται εί τις οὖν κληρικὸς παρὰ τὰ τεταγμένα ποιήσει, καθαιρείσθω.

ΧΧΙΧ. Ὁ τῶν ἐν Καρθαγένη διαγορεύει κανών, ὅστε τὰ τοῦ ἀγίου θυσιαστηρίου εἰ μὴ ὑπὸ νηστικῶν ἀνθρώπων μὴ ἐπιτελεῖσθαι, ἔξηρημένης μιᾶς ἐτησίας ἡμέρας, ἐν ἦ τὸ 25 κυριακὸν δεῖπνον ἐπιτελεῖται, ἴσως τηνικαῦτα διά τινας κατὰ τοὺς τόπους προφάσεις τῆ ἐκκλησία λυσιτελεῖς τῶν θείων ἐκείνων πατέρων τῆ τοιαύτη χρησαμένων οἰκονομία. μηδενὸς οὖν ἡμᾶς ἐνάγοντος καταλιπεῖν τὴν ἀκρίβειαν, ὁρίζομεν ἀποστολικαῖς καὶ πατρικαῖς ἐπόμενοι παραδόσεσι, μὴ δεῖν ἐν τῆ 30 τεσσαρακοστῆ τῆ ὑστεραία ἐβδομάδι τὴν πέμπτην λύειν καὶ ὅλην τὴν τεσσαρακοστὴν ἀτιμάζειν.

²³ ff. Conc. Carth. III, Kan. 29. 30 ff. Kan. 50 v. Laodicea.

ΧΧΧ. Πάντα πρὸς οἰκοδομὴν τῆς ἐκκλησίας βουλόμενοι διαπράττεσθαι καὶ τοὺς ἐν ταῖς βαρβαρικαῖς ἐκκλησίαις ἱερέας οἰκονομεῖν διεγνώκαμεν, ὥστε εἰ τὸν ἀποστολικὸν κανόνα, περὶ τοῦ προφάσει εὐλαβείας τὴν οἰκείαν γαμετὴν μὴ ἐκ5 βάλλειν, ὑπεραναβαίνειν οἴονται δεῖν καὶ πέρα τῶν ὁρισθέντων ποιεῖν, καὶ ἐκ τούτων μετὰ τῶν οἰκείων συμφωνοῦντες συμβίων τῆς πρὸς ἀλλήλους ὁμιλίας ἀπέχονται ὁρίζομεν τούτους μηκέτι ταύταις συνοικεῖν καθ' οἰονδήτινα τρόπον, ὡς ἀν ἡμῖν ἐντεῦθεν ἐντελῆ τῆς ὑποσχέσεως παρέξοιεν τὴν ἀπότο δειξιν, πρὸς τοῦτο δὲ αὐτοῖς οὐ δι' ἄλλο τι, ἢ διὰ τὴν τῆς γνώμης μικροψυχίαν καὶ τὸ τῶν ἡθῶν ἀπεξενωμένον καὶ ἀπαγὲς ἐνδεδώκαμεν.

ΧΧΧΙ. Τοὺς ἐν εὐπτηρίοις οἴκοις ἔνδον οἰκίας τυγχάνουσι λειτουργοῦντας ἢ βαπτίζοντας κληρικοὺς ὑπὸ γνώμης 15 τοῦτο πράττειν τοῦ κατὰ τόπον ἐπισκόπου ὁρίζομεν· ὥστε εἴ τις κληρικὸς μὴ τοῦτο οὕτω παραφυλάττοι, καθαιρείσθω.

ΧΧΧΙΙ. Έπειδη εἰς γνῶσιν ἡμετέραν ἡλθεν, ὡς ἐν τῆ Αρμενίων χώρα οἶνον μόνον ἐν τῆ ἱερᾶ τραπέξη προσάγουσιν, ὕδωρ αὐτῷ μὴ μιγνύντες οἱ τὴν ἀναίμακτον θυσίαν ἐπιτενο λοῦντες, προτιθέμενοι τὸν τῆς ἐκκλησίας διδάσκαλον Ἰωάννην τὸν Χρυσόστομον φάσκοντα διὰ τῆς εἰς τὸ κατὰ Ματθαΐον εὐαγγέλιον ἑρμηνείας ταῦτα: Τίνος ἕνεκεν οὐχ ὕδωρ ἔπιεν ἀναστὰς ἀλλ' οἶνον; ἀλλ' αῖρεσιν πονηρὰν πρόφρίζον ἀνασκῶν ἐπειδὴ γὰρ εἰσί τινες ἐν τοῖς μυστηρίοις ὕδατι κεχρημένοι, δεικνὺς ὅτι καὶ ἡνίκα τὰ μυστήρια παρέδωκε καὶ ἡνίκα ἀναστὰς χωρὶς μυστηρίων καὶ ψιλὴν τράπεζαν παρετίθετο, οἰνφ ἐχρῆτο ἐκ τοῦ γεννήματος, φησί, τῆς ἀμπέλου ἄμπελος δὲ οἶνον, οὐχ ὕδωρ γεννᾶ: ἐκ τούτου τε τὸν διδάσκαλον οἴονται ἀνατρέπειν τὴν τοῦ ὕδατος ἐν τῆ ἱερᾶ θυσία προσσοντην. ὡς ἂν μὴ ἀπὸ τοῦ νῦν κατέχοιντο τῆ ἀγνοία, τὴν τοῦ πατρὸς διάνοιαν ὀρθοδόξως ἀποκαλύπτομεν: τῆς γὰρ

³ ff. Can. apost. 6. 22-28 S. Joh. Chrys. in Matth. 26 hom. 82, n. 2.

πονηράς των Υδροπαραστατών αίρέσεως παλαιάς ύπαργούσης. οϊ άντὶ οίνου μόνω τῶ ύδατι έν τῆ οίχεια θυσία κέγρηνται. άνασκευάζων ούτος δ θεοφόρος άνηρο την παράνομον της τοιαύτης αίρεσεως διδαγήν και δεικνύς ώς έξ έναντίας τῆς άποστολικής Γενται παραδόσεως, τὸν είρημένον κατεσκεύασε 5 λόνον έπει και τη κατ' αὐτὸν έκκλησία, ένθα την ποιμαντικην ένετειρίσθη ηνεμονίαν, ύδωρ οίνω μίγνυσθαι παρέδωκεν. ηνίκα την αναίμακτον θυσίαν έπιτελεισθαι δεήσειεν, την έκ της τιμίας πλευράς του λυτρωτού ημών και σωτήρος Χριστοῦ τοῦ θεοῦ ἐξ αΐματος καὶ ὕδατος κρᾶσιν παραδεικνύς, 10 ήτις είς ζωοποίησιν παντός τοῦ κόσμου έξεγέθη καὶ άμαρτιών απολύτοωσιν, και κατά πάσαν δε έκκλησίαν, ενθα οί πνευματικοί φωστῆρες εξέλαμψαν, ή θεόσδοτος αύτη τάξις πρατεί· καὶ γὰο καὶ Ἰάκωβος ὁ κατὰ σάρκα Χριστοῦ τοῦ θεοῦ ήμῶν ἀδελφός, ος τῆς Ἱεροσολυμιτῶν ἐκκλησίας πρώ- 15 τως τον θρόνον επιστεύθη, και Βασίλειος δ της Καισαρέων άργιεπίσκοπος, οὖ τὸ κλέος κατὰ πᾶσαν τὴν οἰκουμένην διέδραμεν, έγγράφως την μυστικήν ημίν ιερουργίαν παραδεδωκότες ούτω τελειούν έν τη θεία λειτουργία έξ ύδατός τε καί οίνου τὸ ἱερὸν ποτήριον ἐκδεδώκασι· καὶ οἱ ἐν Καρθανένη 20 συναγθέντες ὅσιοι πατέρες ούτω όητῶς ἐπεμνήσθησαν, ἵνα έν τοῖς άγίοις μηδεν πλέον τοῦ σώματος καὶ τοῦ αΐματος τοῦ κυρίου προσενεγθείη, ὡς αὐτὸς ὁ κύριος παρέδωκε, τοῦτ' έστιν άρτου καλ οίνου ύδατι μιγνυμένου εί τις οὖν ἐπίσχοπος ἢ πρεσβύτερος μὴ κατὰ τὴν παραδοθεῖσαν ὑπὸ τῷν 25 άποστόλων τάξιν ποιεί και ύδως οίνω μιγνύς ούτω την άγραντον προσάγει θυσίαν, καθαιρείσθω, ως άτελως τὸ μυστήοιον έξαγγέλλων καὶ καινίζων τὰ παραδεδομένα.

ΧΧΧΙΙΙ. Ἐπειδήπες ἔγνωμεν ἐν τῆ ᾿Αρμενίων χώρα μόνους ἐν κλήρω τοὺς ἐκ γένους ἱερατικοῦ κατατάττεσθαι, 30 ἰουδαϊκοῖς ἔθεσιν ἐπομένων τῶν τοῦτο πράττειν ἐπιχειρούντων, τινὰς δὲ αὐτῶν καὶ μὴ ἀποκειρομένους ἱεροψάλτας καὶ

²¹ ff. Conc. Carth. III, Kan. 24.

ἀναγνώστας τοῦ θείου νόμου καθίστασθαι συνείδομεν ὅστε ἀπὸ τοῦ νῦν μὴ ἔξεῖναι τοῖς εἰς κλῆρον βουλομένοις προάγειν τινὰς εἰς τὸ γένος ἀποβλέπειν τοῦ προχειρίζομένου,
ἀλλὰ δοκιμάζοντες, εἰ ἄξιοι εἶεν κατὰ τοὺς τεθέντας ἐν τοῖς
εἰροῖς κανόσιν ὅρους ἐν κλήρω καταλεγῆναι, τούτους ἐκκλησιαστικῶς προχειρίζεσθαι, εἴτε καὶ ἐκ προγόνων γεγόνασιν
ἰερέων εἴτε καὶ μή ἀλλὰ μηδέ τινα τῶν ἀπάντων συγχωρεῖν
ἐπ' ἄμβωνος, κατὰ τὴν τῶν ἐν κλήρω καταλεγομένων τάξιν,
τοὺς θείους τῷ λαῷ λόγους ἀποφωνεῖν, εὶ μή τι ἀν ἱερατικῆ
10 κουρῷ χρήσηται ὁ τοιοῦτος καὶ τὴν εὐλογίαν ὑπὸ τοῦ οἰκείου
ποιμένος κανονικῶς ὑποδέξηται εἰ δέ τις φωραθείη παρὰ
τὰ γεγραμμένα ποιῶν, ἀφοριζέσθω.

ΧΧΧΙΥ. Καὶ τοῦτο δὲ τοῦ ἱερατικοῦ κανόνος σαφῶς διαγορεύοντος, ὡς τὸ τῆς συνωμοσίας ἢ φρατρίας ἔγκλημα 15 καὶ παρὰ τῶν ἔξω νόμων κεκώλυται, πολλῷ δὲ μᾶλλον ἐν τῆ ἐκκλησία τοῦτο γίνεσθαι ἀπαγορεύειν προσήκει, καὶ ἡμεῖς φυλάττειν σπουδάζομεν, ὡς εἴ τινες κληρικοὶ ἢ μοναχοὶ εὐρεθεῖεν ἢ συνομνύμενοι ἢ φρατριάζοντες ἢ κατασκευὰς τυρεύοντες ἐπισκόπων ἢ συγκληρικῶν, ἐκπιπτέτωσαν πάντη τοῦ οἰκείου βαθμοῦ.

ΧΧΧΥ. Μὴ ἔξέστω τινὶ τῶν πάντων μητροπολιτῶν τελευτῶντος ἐπισκόπου, τελοῦντος ὑπὸ τὸν κατ' αὐτὸν θρόνον, τὰ αὐτοῦ πράγματα ἢ τῆς κατ' αὐτὸν ἐκκλησίας ἀφαιρεῖσθαι ἢ σφετερίζεσθαι ἀλλ' ὑπὸ παραφυλακὴν ἔστωσαν τοῦ κλήρου τῆς ἐκκλησίας, ἦς ὁ τελευτήσας ἐτύγχανε πρόεδρος, μέχρι τῆς ἐκκλησία οὐχ ὑπελείφθησαν τηνικαῦτα γὰρ ὁ μητροπολίτης ταῦτα παραφυλάξει ἀμείωτα, τῷ χειροτονηθησομένῳ ἐπισκόπῳ πάντα ἀποδιδούς.

30 XXXVI. 'Ανανεούμενοι τὰ παρὰ τῶν ἐκατὸν πεντήκοντα άγίων πατέρων τῶν ἐν τῆ θεοφυλάκτφ ταύτη καὶ βασιλίδι

¹³ ff. Kan. 18 von Chalcedon.

πόλει συνελθόντων καὶ τῶν έξακοσίων τριάκοντα τῶν ἐν Χαλκηδόνι συνελθόντων νομοθετηθέντα, δρίζομεν, ὥστε τὸν Κωνσταντινουπόλεως θρόνον τῶν ἴσων ἀπολαύειν πρεσβείων τοῦ τῆς πρεσβυτέρας Ῥώμης θρόνου καὶ ἐν τοῖς ἐκκλησιαστικοῖς ὡς ἐκεῖνον μεγαλύνεσθαι πράγμασι, δεύτερον μετ' ἐκεῖ- 5 νον ὑπάρχοντα, μεθ' δν ὁ τῆς ᾿Αλεξανδρέων μεγαλοπόλεως ἀριθμείσθω θρόνος, εἶτα ὁ τῆς ᾿Αντιοχέων, καὶ μετὰ τοῦτον ὁ τῆς Ἱεροσολυμιτῶν πόλεως.

ΧΧΧΥΙΙ. Έπειδη κατά διαφόρους καιρούς βαρβαρικαί γεγόνασιν έφοδοι καὶ πλεῖσται πόλεις έντεῦθεν ὑπογείριοι 10 τοῖς ἀνόμοις κατέστησαν, ὡς ἐντεῦθεν μὴ δυνηθῆναι τὸν τῆς τοιαύτης πόλεως πρόεδρον μετὰ τὴν ἐπ' αὐτῷ χειροτονίαν τὸν οἰκεῖον Φρόνον καταλαβεῖν καὶ ἐν αὐτῷ ἱερατικῆ καταστάσει ένιδουνθηναι, καὶ ούτω κατὰ τὸ κρατησαν έθος τὰς γειροτονίας καὶ πάντα ἃ τῷ ἐπισκόπω ἀνήκει πράττειν 15 τε καί μεταγειρίζεσθαι ήμεῖς τὸ τίμιον καί σεβάσμιον τῆ ίερωσύνη φυλάττοντες, και μηδαμώς πρός λύμην των έκκλησιαστικών δικαίων την έθνικην έπηρειαν ένεργεῖσθαι βουλόμενοι, τοίς ούτω χειροτονηθείσι καί διά την προκειμένην αλτίαν έν τοῖς ξαυτῶν μὴ καταστᾶσι θρόνοις, τὸ ἀπρόκριτον 20 τηρεϊσθαι συνεωράκαμεν, ώστε καλ χειροτονίας κληρικών διαφόρων κανονικώς ποιείν, καὶ τῆ τῆς προεδρίας αὐθεντία κατά τὸν ίδιον δρον κεχρῆσθαι, καί βεβαίαν καί νενομισμένην είναι πάσαν ύπ' αύτων προϊούσαν διοίκησιν ού γάρ ύπὸ τοῦ τῆς ἀνάγκης καιροῦ τῆς ἀκριβείας περιγραφείσης δ τῆς 25 ολκονομίας δρος περιορισθήσεται.

ΧΧΧΥΙΙΙ. Τον έκ τῶν πατέρων τεθέντα κανόνα καὶ ἡμεῖς παραφυλάττομεν, τὸν οὕτω διαγορεύοντα: Εἴ τις ἐκ βασιλικῆς ἐξουσίας ἐκαινίσθη πόλις ἢ αὖθις καινισθῆ, τοῖς πολιτικοῖς καὶ δημοσίοις τύποις καὶ ἡ τῶν ἐκκλησιαστικῶν 80 πραγμάτων τάξις ἀκολουθείτω.

²⁷ ff. Kan. 17 von Chalcedon.

ἀναγνώστας τοῦ θείου νόμου καθίστασθαι συνείδομεν ὥστε ἀπὸ τοῦ νῦν μὴ ἔξεῖναι τοῖς εἰς κλῆρον βουλομένοις προ- άγειν τινὰς εἰς τὸ γένος ἀποβλέπειν τοῦ προχειρίζομένου, ἀλλὰ δοκιμάζοντες, εἰ ἄξιοι εἶεν κατὰ τοὺς τεθέντας ἐν τοῖς 5 ἱεροῖς κανόσιν ὅρους ἐν κλήρῷ καταλεγῆναι, τούτους ἐκκλησιαστικῶς προχειρίζεσθαι, εἴτε καὶ ἐκ προγόνων γεγόνασιν ἱερέων εἴτε καὶ μή ἀλλὰ μηθέ τινα τῶν ἀπάντων συγχωρεῖν ἐπ' ἄμβωνος, κατὰ τὴν τῶν ἐν κλήρῷ καταλεγομένων τάξιν, τοὺς θείους τῷ λαῷ λόγους ἀποφωνεῖν, εἰ μή τι ὰν ἱερατικῆ 10 κουρῷ χρήσηται ὁ τοιοῦτος καὶ τὴν εὐλογίαν ὑπὸ τοῦ οἰκείου ποιμένος κανονικῶς ὑποδέξηται εἰ δέ τις φωραθείη παρὰ τὰ γεγραμμένα ποιῶν, ἀφοριζέσθω.

ΧΧΧΙV. Καὶ τοῦτο δὲ τοῦ ἱερατικοῦ κανόνος σαφῶς διαγορεύοντος, ὡς τὸ τῆς συνωμοσίας ἢ φρατρίας ἔγκλημα 15 καὶ παρὰ τῶν ἔξω νόμων κεκώλυται, πολλῷ δὲ μᾶλλον ἐν τῆ ἐκκλησία τοῦτο γίνεσθαι ἀπαγορεύειν προσήκει, καὶ ἡμεῖς φυλάττειν σπουδάζομεν, ὡς εἴ τινες κληρικοὶ ἢ μοναχοὶ εὐρεθεῖεν ἢ συνομνύμενοι ἢ φρατριάζοντες ἢ κατασκευὰς τυρεύοντες ἐπισκόπων ἢ συγκληρικῶν, ἐκπιπτέτωσαν πάντη τοῦ οἰκείου βαθμοῦ.

ΧΧΧΥ. Μὴ ἔξέστω τινὶ τῶν πάντων μητροπολιτῶν τελευτῶντος ἐπισκόπου, τελοῦντος ὑπὸ τὸν κατ' αὐτὸν θρόνον, τὰ αὐτοῦ πράγματα ἢ τῆς κατ' αὐτὸν ἐκκλησίας ἀφαιρεῖσθαι ἢ σφετερίζεσθαι ἀλλ' ὑπὸ παραφυλακὴν ἔστωσαν τοῦ κλήρου τῆς ἐκκλησίας, ἦς ὁ τελευτήσας ἐτύγχανε πρόεδρος, μέχρι τῆς ἐκκλησία οὐχ ὑπελείφθησαν τηνικαῦτα γὰρ ὁ μητροπολίτης ταῦτα παραφυλάξει ἀμείωτα, τῷ χειροτονηθησομένφ ἐπισκόπφ πάντα ἀποδιδούς.

80 XXXVI. 'Ανανεούμενοι τὰ παρὰ τῶν ἐκατὸν πεντήκοντα ἀγίων πατέρων τῶν ἐν τῆ θεοφυλάκτφ ταύτη καὶ βασιλίδι

¹³ ff. Kan. 18 von Chalcedon.

πόλει συνελθόντων καὶ τῶν έξακοσίων τριάκοντα τῶν ἐν Χαλκηδόνι συνελθόντων νομοθετηθέντα, δρίζομεν, ὥστε τὸν Κωνσταντινουπόλεως θρόνον τῶν ἴσων ἀπολαύειν πρεσβείων τοῦ τῆς πρεσβυτέρας Ῥώμης θρόνου καὶ ἐν τοῖς ἐκκλησιαστικοῖς ὡς ἐκεῖνον μεγαλύνεσθαι πράγμασι, δεύτερον μετ' ἐκεῖ- 5 νον ὑπάρχοντα, μεθ' ὃν ὁ τῆς ᾿Αλεξανδρέων μεγαλοπόλεως ἀριθμείσθω θρόνος, εἶτα ὁ τῆς ᾿Αντιοχέων, καὶ μετὰ τοῦτον ὁ τῆς Ἱεροσολυμιτῶν πόλεως.

ΧΧΧΥΙΙ. Έπειδη κατά διαφόρους καιρούς βαρβαρικαί γεγόνασιν έφοδοι καὶ πλεῖσται πόλεις έντεῦθεν ὑπογείριοι 10 τοις ανόμοις κατέστησαν, ως έντεῦθεν μη δυνηθηναι τον τῆς τοιαύτης πόλεως πρόεδρον μετὰ τὴν ἐπ' αὐτῶ γειροτονίαν τὸν οἰκεῖον δρόνον καταλαβεῖν καὶ ἐν αὐτῷ ἱερατικῆ καταστάσει ένιδουνθηναι, καλ ούτω κατά τὸ κρατησαν έθος τὰς γειροτονίας καὶ πάντα ἃ τῷ ἐπισκόπω ἀνήκει πράττειν 15 τε και μεταχειρίζεσθαι ήμεῖς τὸ τίμιον και σεβάσμιον τῆ ίερωσύνη φυλάττοντες, και μηδαμώς πρός λύμην των έκκλησιαστικών δικαίων την έθνικην έπηρειαν ένεργεισθαι βουλόμενοι, τοῖς οὕτω χειροτονηθεῖσι καὶ διὰ τὴν προκειμένην αλτίαν έν τοῖς ξαυτών μη καταστᾶσι θρόνοις, τὸ ἀπρόκριτον 20 τηρεϊσθαι συνεωράκαμεν, ώστε και γειροτονίας κληρικών διαφόρων κανονικώς ποιείν, και τη της προεδρίας αὐθεντία κατά τὸν ίδιον δρον κεγρῆσθαι, καὶ βεβαίαν καὶ νενομισμένην είναι πάσαν ύπ' αὐτῶν προϊοῦσαν διοίκησιν οὐ γὰρ ὑπὸ τοῦ τῆς ἀνάγκης καιροῦ τῆς ἀκριβείας περιγραφείσης ὁ τῆς 25 ολκονομίας δρος περιορισθήσεται.

ΧΧΧΥΙΙΙ. Τον έκ των πατέρων τεθέντα κανόνα καὶ ήμεῖς παραφυλάττομεν, τὸν οὕτω διαγορεύοντα. Εἴ τις έκ βασιλικῆς ἐξουσίας ἐκαινίσθη πόλις ἢ αὖθις καινισθῆ, τοῖς πολιτικοῖς καὶ δημοσίοις τύποις καὶ ἡ των ἐκκλησιαστικῶν 80 πραγμάτων τάξις ἀκολουθείτω.

²⁷ ff. Kan. 17 von Chalcedon.

ΧΧΧΙΧ. Τοῦ ἀδελφοῦ καὶ συλλειτουργοῦ ἡμῶν Ἰωάννου τοῦ τῆς Κυπρίων νήσου προέδρου ᾶμα τῶ οἰκείω λαῶ ἐπὶ την Ελλησπόντιον έπαργίαν, διά τε τὰς βαρβαρικὰς έφόδους διά τε τὸ τῆς έθνικῆς έλευθερωθῆναι δουλείας καὶ καθαρῶς 5 τοῖς σκήπτροις τοῦ χριστιανικωτάτου κράτους ὑποταγῆναι, τῆς είρημένης μεταστάντος νήσου προνοία τοῦ φιλανθρώπου θεοῦ καὶ μόγθω τοῦ φιλογρίστου καὶ εὐσεβοῦς ἡμῶν βασιλέως, συνορώμεν, ώστε ακαινοτόμητα φυλαγθήναι τὰ παρά των έν Έφεσω το πρότερον συνελθόντων θεοφόρων πατέρων 10 τῶ θρόνω τοῦ προγεγραμμένου ἀνδρὸς παρασγεθέντα προνόμια, ώστε την νέαν Ιουστινιανούπολιν το δίκαιον έγειν τῆς Κωνσταντινουπόλεως, καὶ τὸν ἐπ' αὐτῆ καθιστάμενον θεοφιλέστατον έπίσκοπον πάντων προεδρεύειν των της Έλλησποντίων έπαργίας, καὶ ὑπὸ τῶν ἐπισκόπων τῶν οἰκείων 15 γειροτονεῖσθαι κατὰ τὴν ἀργαίαν συνήθειαν τὰ γὰρ έκάστη έκκλησία έθη και οι θεοφόροι ήμων πατέρες παραφυλάττεσθαι διεγνώκασι, τοῦ τῆς Κυζικηνῶν πόλεως ἐπισκόπου ὑποκειμένου τῶ προέδρω τῆς εἰρημένης Ἰουστινιανουπόλεως, μιμήσει τῶν λοιπῶν ἀπάντων ἐπισκόπων τῶν ὑπὸ τὸν λεγθέντα 20 θεοφιλέστατον πρόεδρον Ίωάννην, ύφ' οδ γρείας καλούσης και δ της αυτης Κυζικηνών πόλεως έπίσκοπος γειροτονηθήσεται.

ΧΙ. Ἐπειδὴ τῷ θεῷ κολλᾶσθαι διὰ τῆς ἐκ τῶν τοῦ βίου θορύβων ἀναχωρήσεως λίαν ἐστὶ σωτήριον, χρὴ μὴ τὰ ἀνεξετάστως ἡμᾶς παρὰ τὸν καιρὸν τοὺς τὸν μονήρη βίον ἐπανηρημένους προσίεσθαι, ἀλλὰ τὸν παραδοθέντα ἡμῖν παρὰ τῶν πατέρων ὅρον καὶ ἐν αὐτοῖς φυλάττειν, ὥστε τὴν δμολογίαν τοῦ κατὰ θεὸν βίου τότε προσίεσθαι δεῖ, ὡς ἤδη βεβαίαν καὶ ἀπὸ γνώσεως καὶ κρίσεως γινομένην, μετὰ τὴν τοῦ λόγου συμπλήρωσιν. ἔστω τοίνυν ὁ μέλλων τὸν μοναχικὸν ὑπέρχεσθαι ζυγὸν οὐχ ἤττων ἢ δεκαετής, ἐν τῷ προ-

⁹ ff. Verweisung auf den sog. 8. Kan. von Ephesus (über den die Einleit. z. Concil v. Eph. zu vergl.).

έδοω κειμένης και της έπι τούτω δοκιμασίας, εί τον τοόνον αὐτῶ αὐξηθηναι λυσιτελέστερον ήγεῖται πρὸς τὴν ἐν τῷ μονήσει βίω είσανωνην καὶ κατάστασιν εί γὰο καὶ ὁ μέγας Βασίλειος έν τοῖς ἱεροῖς αὐτοῦ κανόσι τὴν έκουσίως έαυτὴν προσανανοῦσαν τῶ θεῷ καὶ τὴν παρθενίαν ἀσπαζομένην τὸν 5 έπτακαιδέκατον διανύουσαν γρόνον τῶ τῶν παρθένων τάγματι άριθμεϊσθαι νομοθετεϊ, άλλ' οὖν τῷ περὶ τῷν γηρῷν τε καὶ διαχονισσών παραδείνματι κατακολουθήσαντες, είς τον είσημένον χρόνον αναλόγως τους τον μονήση βίον ελομένους περιεστήσαμεν έν γαρ τω θείω αποστόλω γέγραπται, έξήκοντα 10 έτων την έν τη έχχλησία χαταλένεσθαι τήραν οί δε ίεροί κανόνες τεσσαράκοντα έτων την διακόνισσαν γειροτονείσθαι παραδεδώκασι, την έκκλησίαν γάριτι θεία κραταιοτέραν γενομένην και έπι τὰ πρόσω βαίνουσαν έωρακότες και τὸ τῶν πιστών ποὸς τὴν τών θείων έντολών τήρησιν πάνιόν τε καὶ 15 άσφαλές. ὅπεο καὶ ἡμεῖς ἄριστα κατανοήσαντες ἀρτίως διωρισάμεθα, την εύλογίαν της γάριτος τῶ μέλλοντι τῶν κατὰ θεὸν ἀνώνων ἐνάργεσθαι ώσπερ τινὰ σφρανίδα ταγέως ένσημαινόμενοι, έντεῦθεν αὐτὸν πρὸς τὸ μὴ ἐπὶ πολὸ ὀκνεῖν καὶ άναδύεσθαι προβιβάζοντες, μᾶλλον μεν οὖν καὶ πρὸς τὴν 20 τοῦ ἀγαθοῦ παρορμῶντες ἐκλογὴν καὶ κατάστασιν.

ΧΙΙ. Τούς ἐν πόλεσιν ἢ χωρίοις ἐν ἐγκλείστραις βουλομένους ἀναχωρεῖν καὶ ἑαυτοῖς καταμόνας προσέχειν, πρότερον ἐν μοναστηρίφ εἰσιέναι δεῖ καὶ τὴν ἀναχωρητικὴν παιδοτριβεῖσθαι διαγωγήν, καὶ ἐπὶ τριετῆ χρόνον τῷ τῆς εκ μονῆς ἐξάρχοντι ἐν φόβφ θεοῦ ὑποτάττεσθαι, καὶ τὴν κατὰ πάντα ὡς προσῆκεν ὑπακοὴν ἐκπληροῦν, καὶ οὕτως ὁμολογοῦντας περὶ τῆς ἐν τῷ τοιούτφ βίφ προαιρέσεως καὶ ὡς ἐξ ὅλης καρδίας έκουσίως τοῦτον ἀσπάζονται ὑπὸ τοῦ κατὰ τόπον δοκιμάζεσθαι προέδρου εἶθ' οὕτως ἐφ' ἔτερον ἐνι- 30 αυτὸν ἔξωθεν προσκαρτερεῖν τῆς ἐγκλείστρας, ὡς ἀν ὁ σκοπὸς

³ ff. S. Basilii epist. canon. II. ad Amphilochium, can. 18. 10 f. I Tim. 5, 9. 12 f. Kan. 15 von Chalcedon.

αὐτῶν πλειόνως φανερωθείη τηνικαῦτα γὰρ πληροφορίαν παρέξουσιν, ώς οὐ κενὴν θηρώμενοι δόξαν, άλλὰ δι' αὐτὸ τὸ ὄντως καλὸν τὴν ἡσυγίαν ταύτην μεταδιώκουσι μετὰ δὲ την τοσούτου γρόνου συμπλήρωσιν, εί τη αύτη προαιρέσει 5 έμμενοιεν, έγκλεισθηναι αὐτοὺς καὶ μηκέτι τούτοις έξεῖναι, ότε καὶ βούλονται, τῆς τοιαύτης καταμονῆς ἀφίστασθαι, ἐκτὸς εί μη διά χοινην λυσιτέλειαν καὶ ἀφέλειαν η έτέραν ἀνάγκην πρός θάνατον αὐτοὺς βιαζομένην πρός τοῦτο έλκοιντο καὶ ούτω μετ' εύλονίας τοῦ κατὰ τὸν τόπον ἐπισκόπου τῶν δὲ 10 ελοημένων προφάσεων δίγα ένγειροῦντας έχ τῶν χαταγωνίων αύτων έξιεναι, πρωτοτύπως μεν άκοντας αὐτοὺς κατειργνύειν έν τη είρημένη έγκλείστρα, έπειτα δε νηστείαις και έτέραις σκληραγωγίαις αὐτοὺς θεραπεύειν εἰδότας κατά τὸ γεγραμμένον, ώς οὐδείς βαλών την γείρα αὐτοῦ ἐπ' ἄροτρον καὶ 15 στραφείς είς τὰ ὀπίσω εὔθετός έστιν είς τὴν βασιλείαν τῶν οὐοανῶν.

ΧΙΙΙ. Τοὺς λεγομένους ἐρημίτας, οἴτινες μελανειμονοῦντες καὶ τὰς κεφαλὰς κομῶντες περιάγουσι τὰς πόλεις, μεταξὺ ἀνδρῶν λαϊκῶν καὶ γυναικῶν ἀναστρεφόμενοι καὶ τὸ οἰκεῖον ἐπάγγελμα καθυβρίζοντες, ὁρίζομεν, εἰ μὲν αἰροῦνται τὰς κόμας ἀποκειράμενοι τὸ τῶν λοιπῶν μοναχῶν ἀναδέξασθαι σχῆμα, τούτους ἐν μοναστηρίφ ἐγκαθίστασθαι καὶ τοἰς ἀδελφοῖς ἐγκαταλέγεσθαι εἰ δὲ μὴ τοῦτο προέλοιντο, παντάπασιν αὐτοὺς τῶν πόλεων ἀπελαύνεσθαι καὶ τὰς ἐρήμους οἰκεῖν, ἐξ ὧν καὶ τὰς ἐπωνυμίας ἑαυτοῖς ἀνεπλάσαντο.

ΧΙΙΙΙ. Ἐξὸν ὑπάρχει Χριστιανῷ τὸν ἀσκητικὸν έλέσθαι βίον καὶ τὴν πολυτάραχον τῶν βιωτικῶν πραγμάτων ζάλην ἀποθεμένῷ ἐν μοναστηρίῷ εἰσιέναι καὶ κατὰ τὸ μοναχικὸν 30 σχῆμα ἀποκαρῆναι καὶ ἐν οἰφδήποτε πταίσματι ἀλῷ· ὁ γὰρ σωτὴρ ἡμῶν θεὸς ἔφη· Τὸν ἐρχόμενον πρός με οὐ μὴ ἐκ-βάλω ἔξω· ὡς οὖν τῆς μοναχικῆς πολιτείας τὴν ἐν μετα-

¹⁴ ff. Luc. 9, 62. 31 f. Joh. 6, 37.

νοία στυλογραφούσης ήμιν ζωήν, τῷ γνησίως ταύτη προστιθεμένῳ συνευδοχοῦμεν καὶ οὐδεὶς αὐτὸν παρεμποδίσει τρόπος πρὸς τὴν τοῦ οἰκείου σχοποῦ ἀποπλήρωσιν.

XLIV. Μοναχὸς ἐπὶ πορνεία άλοὺς ἢ πρὸς γάμου κοινωνίαν καὶ συμβίωσιν γυναῖκα ἀγαγόμενος τοῖς τῶν πορ- 5 νευόντων ἐπιτιμίοις κατὰ τοὺς κανόνας ὑποβληθήσεται.

ΧLV. Έπειδη μεμαθήκαμεν, έν τισι γυναικείοις μοναστηρίοις τὰς μελλούσας τοῦ ἱεροῦ ἐκείνου καταξιοῦσθαι σχήματος πρότερον σηρικαῖς καὶ παντοίαις στολαῖς, ἔτι μὴν καὶ κοσμίοις τουσῶ καὶ λίθω πεποικιλμένοις ὑπὸ τῶν 10 προσαγόντων αὐτὰς περιστέλλεσθαι, καὶ οὕτω τῶ θυσιαστηρίω προσιούσας έκδιδύσκεσθαι την τοσαύτην της ύλης άμφίασιν, παραγοημά τε νίνεσθαι έπ' αὐταῖς την τοῦ σγήματος εύλογίαν καὶ τὸ μέλαν αὐτὰς ἔνδυμα ἀμφιέννυσθαι. δρίζομεν, ώστε μηχέτι ἀπὸ τοῦ νῦν τοῦτο γίνεσθαι οὐδε 15 γάο εὐαγές ὑπάργει τὴν ἤδη διὰ τῆς οἰκείας προαιρέσεως άποθεμένην πᾶσαν την τοῦ βίου τεοπνότητα καὶ ἀσπασαμένην την κατά θεον πολιτείαν καλ βεβαιώσασαν ταύτην λονισμοῖς ἀπλινέσι καὶ οὕτω τῷ μοναστηρίῳ προσελθοῦσαν αὖθις εἰς ἀνάμνησιν διὰ τοῦ τοιούτου φθαρτοῦ τε καὶ 20 δέοντος κόσμου έλθεῖν, ὧν ἤδη ἐποιήσατο λήθην, ἐκ τοῦτού τε αμφίβολον καταστηναι και την ψυχην έκταραγθηναι δίκην κυμάτων έπικλυζόντων καλ τῆδε κάκεῖσε περιστρεφόντων, ώς μήτε δάκουον έστιν ότε λοιπον άφιείσαν την έν τη καρδία διὰ τοῦ σώματος κατάνυξιν ἐπιδείξασθαι, άλλ' εί καί 25 βραγύ τι ως είκος έκπηδήσειε δάκρυον, μη μαλλον της διά τὸν ἀσκητικὸν ἀγῶνα διαθέσεως χάριν ἢ διὰ τὸ τὸν κόσμον καὶ τὰ ἐν τῷ κόσμῷ καταλιπεῖν.

ΧLVI. Αἱ τὸν ἀσκητικὸν αἰρούμεναι βίον καὶ ἐν μοναστηρίφ καταταττόμεναι καθόλου μὴ προϊέτωσαν εἰ δέ τις 30 ἀπαραίτητος αὐτὰς ἀνάγκη πρὸς τοῦτο ελκει, μετ' εὐλογίας καὶ ἐπιτροπῆς τῆς προεστώσης τοῦτο πραττέτωσαν, καὶ τότε μὴ μόναι καθ' ἑαυτάς, ἀλλὰ μετά τινων πρεσβυτίδων καὶ

αὐτῶν πλειόνως φανερωθείη τηνικαῦτα γὰρ πληροφορίαν παρέξουσιν, ώς οὐ κενὴν θηρώμενοι δόξαν, άλλὰ δι' αὐτὸ τὸ ὄντως καλὸν τὴν ἡσυγίαν ταύτην μεταδιώκουσι μετὰ δὲ την τοσούτου γρόνου συμπλήρωσιν, εί τη αὐτη προαιρέσει 5 έμμενοιεν, εγκλεισθηναι αὐτοὺς καὶ μηκέτι τούτοις εξείναι, ότε καὶ βούλονται, τῆς τοιαύτης καταμονῆς ἀφίστασθαι, ἐκτὸς εί μη διά κοινήν λυσιτέλειαν καὶ ώφέλειαν η έτέραν άνάνκην πρὸς θάνατον αὐτοὺς βιαζομένην πρὸς τοῦτο Ελκοιντο καὶ ούτω μετ' ευλονίας του κατά τον τόπον επισκόπου, των δε 10 είρημένων προφάσεων δίγα έγγειροῦντας έχ τῶν χαταγωγίων αύτῶν ἐξιέναι, πρωτοτύπως μεν ἄκοντας αὐτοὺς κατειοννύειν έν τη εξοημένη έγκλείστρα, επειτα δε νηστείαις και ετέραις σκληραγωγίαις αὐτοὺς θεραπεύειν εἰδότας κατὰ τὸ γεγραμμένον, ως ούδεις βαλων την χείρα αύτοῦ ἐπ' ἄροτρον και 15 στραφείς είς τὰ δπίσω εύθετός έστιν είς την βασιλείαν τῶν οὐρανῶν.

ΧΙΠ. Τοὺς λεγομένους ἐρημίτας, οῖτινες μελανειμονοῦντες καὶ τὰς κεφαλὰς κομῶντες περιάγουσι τὰς πόλεις, μεταξὺ ἀνδρῶν λαϊκῶν καὶ γυναικῶν ἀναστρεφόμενοι καὶ τὸ οἰκεῖον ἐπάγγελμα καθυβρίζοντες, ὁρίζομεν, εἰ μὲν αἰροῦνται τὰς κόμας ἀποκειράμενοι τὸ τῶν λοιπῶν μοναχῶν ἀναδέξασθαι σχῆμα, τούτους ἐν μοναστηρίφ ἐγκαθίστασθαι καὶ τοῖς ἀδελφοῖς ἐγκαταλέγεσθαι εἰ δὲ μὴ τοῦτο προέλοιντο, παντάπασιν αὐτοὺς τῶν πόλεων ἀπελαύνεσθαι καὶ τὰς ἐρήμους οἰκεῖν, ἐξ ὧν καὶ τὰς ἐπωνυμίας ἑαυτοῖς ἀνεπλάσαντο.

ΧΙΙΙΙ. Έξον υπάρχει Χριστιανώ τον άσκητικον έλέσθαι βίον και την πολυτάραχον των βιωτικών πραγμάτων ζάλην άποθεμένω έν μοναστηρίω είσιέναι και κατά το μοναχικον 30 σχημα άποκαρηναι και έν οίωδήποτε πταίσματι άλώ. ο γάρ σωτηρ ήμων θεος έφη. Τον έρχομενον πρός με ου μη έκβάλω έξω. ώς ουν της μοναχικης πολιτείας την έν μετα-

¹⁴ ff. Luc. 9, 62. 31 f. Joh. 6, 37.

νοία στυλογραφούσης ήμιν ζωήν, τῷ γνησίως ταύτη προστιθεμένῳ συνευδοκοῦμεν καὶ οὐδεὶς αὐτὸν παρεμποδίσει τρόπος πρὸς τὴν τοῦ οἰκείου σκοποῦ ἀποπλήρωσιν.

XLIV. Μοναχὸς ἐπὶ πορνεία άλοὺς ἢ πρὸς γάμου κοινωνίαν καὶ συμβίωσιν γυναῖκα ἀγαγόμενος τοῖς τῶν πορ- 5 νευόντων ἐπιτιμίοις κατὰ τοὺς κανόνας ὑποβληθήσεται.

ΧLV. Έπειδή μεμαθήκαμεν, έν τισι γυναικείοις μοναστηρίοις τὰς μελλούσας τοῦ ἱεροῦ ἐκείνου καταξιοῦσθαι σχήματος πρότερον σηρικαϊς καὶ παντοίαις στολαϊς, έτι μην και κοσμίοις χουσῶ και λίθω πεποικιλμένοις ὑπὸ τῶν 10 προσαγόντων αὐτὰς περιστέλλεσθαι, καὶ οὕτω τῶ θυσιαστηρίω προσιούσας έκδιδύσκεσθαι την τοσαύτην της ύλης άμφίασιν, παραγρημά τε γίνεσθαι έπ' αὐταῖς την τοῦ στήματος εύλογίαν καὶ τὸ μέλαν αὐτὰς ἔνδυμα ἀμφιέννυσθαι. δρίζομεν, ώστε μηχέτι ἀπὸ τοῦ νῦν τοῦτο γίνεσθαι οὐδε 15 γαρ εὐαγες ὑπάργει την ήδη δια τῆς οἰκείας προαιρέσεως άποθεμένην πᾶσαν την τοῦ βίου τερπνότητα και άσπασαμένην την κατά θεὸν πολιτείαν καὶ βεβαιώσασαν ταύτην λογισμοῖς ἀκλινέσι καὶ οὕτω τῶ μοναστηρίω προσελθοῦσαν αὖθις εἰς ἀνάμνησιν διὰ τοῦ τοιούτου φθαρτοῦ τε καὶ 20 βέοντος πόσμου έλθεῖν, ὧν ἤδη ἐποιήσατο λήθην, ἐκ τοῦτού τε αμφίβολον καταστηναι και την ψυχην έκταραχθηναι δίκην κυμάτων έπικλυζόντων καλ τῆδε κάκεῖσε περιστρεφόντων, ώς μήτε δάχουον έστιν ότε λοιπον άφιείσαν την έν τη καρδία διὰ τοῦ σώματος κατάνυξιν ἐπιδείξασθαι, άλλ' εί καί 25 βραγύ τι ως είκος έκπηδήσειε δάκουον, μη μαλλον της διά τὸν ἀσκητικὸν ἀγῶνα διαθέσεως γάριν ἢ διὰ τὸ τὸν κόσμον καλ τὰ ἐν τῶ κόσμω καταλιπεῖν.

ΧLVI. Αἱ τὸν ἀσκητικὸν αἰρούμεναι βίον καὶ ἐν μοναστηρίω κατατατόμεναι καθόλου μὴ προϊέτωσαν· εἰ δέ τις 80 ἀπαραίτητος αὐτὰς ἀνάγκη πρὸς τοῦτο ἔλκει, μετ' εὐλογίας καὶ ἐπιτροπῆς τῆς προεστώσης τοῦτο πραττέτωσαν, καὶ τότε μὴ μόναι καθ' ἑαυτάς, ἀλλὰ μετά τινων πρεσβυτίδων καὶ

πρωτευουσῶν ἐν τῷ μοναστηρίᾳ μετ' ἐντολῆς τῆς καθηγουμένης. παντελῶς δὲ αὐταῖς ἐξωκοιτεῖν οὐκ ἔξεστιν. ἀλλὰ
καὶ ἄνδρες οἱ τὸν μονήρη βίον μετερχόμενοι χρείας ἐπειγούσης καὶ αὐτοὶ μετ' εὐλογίας τοῦ τὴν ἡγουμενίαν ἐμ5 πεπιστευμένου προῖτωσαν. ὥστε οἱ παραβαίνοντες τὸν νῦν
δρισθέντα παρ' ἡμῶν ὅρον, εἶτε ἄνδρες εἶεν εἶτε γυναῖκες,
προσφόροις ἐπιτιμίοις ὑποβληθήτωσαν.

XLVII. Μήτε έν ἀνδρώω μοναστηρίω γυνή, μήτε έν γυναικείω ἀνὴρ καθευδέτω παντὸς γὰρ προσκόμματος καὶ 10 σκανδάλου ἔξω δεῖ εἶναι τοὺς πιστοὺς καὶ πρὸς τὸ εἴσχημον καὶ εὐπρόσεδρον τῷ κυρίω τὸν ἑαυτῶν εὐθετίζειν βίον εἰ δέ τις τοῦτο πράξει, εἴτε κληρικὸς εἴτε λαϊκός, ἀφοριζέσθω.

ΧLVIII. 'Η τοῦ πρὸς ἐπισκοπῆς προεδρίαν ἀναγομένου γυνή, κατὰ κοινὴν συμφωνίαν τοῦ οἰκείου ἀνδρὸς προδια15 ζευχθεῖσα, μετὰ τὴν ἐπ' αὐτῷ τῆς ἐπισκοπῆς χειροτονίαν ἐν
μοναστηρίῳ εἰσίτω πόδρω τῆς τοῦ ἐπισκόπου καταγωγῆς
ἀκοδομημένῳ καὶ τῆς τοῦ ἐπισκόπου προνοίας ἀπολαυέτω
εἰ δὲ καὶ ἀξία φανείη, καὶ πρὸς τὸ τῆς διακονίας ἀναβιβασθήσεται ἀξίωμα.

20 ΧΙΙΧ. 'Ανανεούμενοι καὶ τοῦτον τὸν ἱερὸν κανόνα ὁρίζομεν, ὅστε τὰ ἄπαξ καθιερωθέντα μοναστήρια κατὰ γνώμην τοῦ ἐπισκόπου μένειν εἰς τὸ διηνεκὲς μοναστήρια, καὶ τὰ ἀνήκοντα αὐτοῖς πράγματα φυλάττεσθαι τῷ μοναστηρίῳ καὶ μηκέτι δύνασθαι γίνεσθαι αὐτὰ κοσμικὰ καταγώγια μήτε 25 δὲ ὑπό τινος τῶν ἀπάντων κοσμικοῖς ἀνδράσι ταῦτα ἐκδίδοσθαι ἀλλ' εἰ καὶ μέχρι τοῦ νῦν γέγονε τοῦτο, μηδαμῶς κρατεῖσθαι δρίζομεν, τοὺς δὲ ἀπὸ τοῦ παρόντος πράττειν τοῦτο ἐπιχειροῦντας ὑποκεῖσθαι τοῖς ἐκ τῶν κανόνων ἐπιτιμίοις.

80 Ι. Μηδένα τῶν ἀπάντων εἴτε λαϊκῶν εἴτε κληοικῶν

²⁰ ff. Kan. 24 von Chalcedon.

κυβεύειν ἀπὸ τοῦ νῦν εἰ δέ τις τοῦτο φωραθείη πράττειν, εἰ μὲν κληρικὸς εἴη, καθαιρείσθω, εἰ δὲ λαϊκός, ἀφοριζέσθω.

LI. Καθόλου ἀπαγορεύει ἡ ἀγία και οἰκουμενικὴ σύνοδος αὕτη τοὺς λεγομένους μίμους και τὰ τούτων θέατρα,
εἶτά γε μὴν και τὰ τῶν κυνηγιῶν θεώρια και τὰς ἐπὶ σκη- 5
νῶν ὀρχήσεις ἐπιτελεῖσθαι εἰ δέ τις τοῦ παρόντος κανόνος
καταφρονήσει, και πρός τι ἐαυτὸν τῶν ἀπηγορευμένων τούτων ἐκδῷ, εἰ μὲν κληρικὸς εἴη, καθαιρείσθω, εἰ δὲ λαϊκός,
ἀφοριζέσθω.

LII. Έν πάσαις τῆς ἀγίας τεσσαρακοστῆς τῶν νηστειῶν 10 ἡμέραις, παρεκτὸς σαββάτου καὶ κυριακῆς καὶ τῆς ἀγίας τοῦ εὐαγγελισμοῦ ἡμέρας, γινέσθω ἡ τῶν προηγιασμένων ἱερὰ λειτουργία.

LIII. Έπειδή μείζων ή κατὰ τὸ πνεῦμα οἰκειότης τῆς τῶν σωμάτων συναφείας, ἔγνωμεν δὲ ἔν τισι τόποις τινὰς 15 ἐκ τοῦ ἀγίου καὶ σωτηριώδους βαπτίσματος παῖδας ἀναδεχομένους καὶ μετὰ τοῦτο ταῖς ἐκείνων μητράσι χηρευούσαις γαμικὸν συναλλάττοντας συνοικέσιον, ὁρίζομεν ἀπὸ τοῦ παρόντος μηδὲν τοιοῦτον πραχθῆναι εἰ δέ τινες μετὰ τὸν παρόντα κανόνα φωραθεῖεν τοῦτο ποιοῦντες, πρωτοτύπως 20 μὲν οἱ τοιοῦτοι ἀφιστάσθωσαν τοῦ παρανόμου τούτου συνοικεσίου, ἔπειτα δὲ καὶ τοῖς τῶν πορνευόντων ἐπιτιμίοις ὑποβληθήτωσαν.

LIV. Τῆς θείας ἡμᾶς οὕτω σαφῶς ἐκδιδασκούσης γραφῆς. Οὐκ εἰσελεύση πρὸς πάντα οἰκεῖον σαρκός σου ἀπο- 25 καλύψαι ἀσχημοσύνην αὐτοῦ. ὁ θεοφόρος Βασίλειός τινας τῶν ἀπηγορευμένων γάμων ἐν τοῖς οἰκείοις κανόσιν ἀπηροιθμήσατο, σιωπῆ τὰ πλεῖστα παραδραμὼν καὶ κατ' ἀμφότερα κατασκευάσας ἡμῖν τὸ ἀφέλιμον. τὸ γὰρ τῶν αἰσχρῶν ὀνομασιῶν πλῆθος παραιτησάμενος, ὡς ἀν μὴ τὸν λόγον 30

²⁵ f. Lev. 18, 6. (26 ff. S. Basilii epist. can. III. ad Amphilochium, can. 67. 68. 75 sqq.)

καταρυπαίνοι τοῖς ῥήμασι, γενικοῖς ὀνόμασι τὰς ἀκαθαρσίας διέλαβε, δι' ὧν περιεκτικῶς ἡμῖν τοὺς παρανόμους γάμους ὑπέδειξεν' ἐπεὶ δὲ τἢ τοιαύτη σιωπἢ καὶ τῷ ἀγνώστῳ τῆς τῶν ἀθέσμων γάμων ἀπαγορεύσεως ἑαυτὴν ἡ φύσις συνέχεε, συνείδομεν γυμνότερον τὰ περὶ τούτου ἐκθέσθαι, ὁρίζοντες ἀπὸ τοῦ νῦν τὸν τῆ οἰκείᾳ ἐξαδέλφη πρὸς γάμου κοινωνίαν συναπτόμενον, ἢ πατέρα καὶ υἱὸν μητρὶ καὶ θυγατρί, ἢ δυσὶ κόραις ἀδελφαῖς πατέρα καὶ υἱόν, ἢ ἀδελφοῖς δυσὶ μητέρα καὶ θυγατέρα, ἢ ἀδελφοὺς δύο δυσὶν ἀδελφαῖς ὑπὸ τὸν τῆς το ἐπταετίας πίπτειν κανόνα, ἀφισταμένων αὐτῶν προδήλως τοῦ παρανόμου συνοικεσίου.

LV. Έπειδη μεμαθήκαμεν έν τῆ 'Ρωμαίων πόλει έν ταῖς ἀγίαις τῆς τεσσαρακοστῆς νηστείαις τοῖς ταύτης σάββασι νηστεύειν παρὰ τὴν παραδοθεῖσαν ἐκκλησιαστικὴν ἀκολου15 θίαν· ἔδοξε τῆ ἀγία συνόδω, ὥστε κρατεῖν καὶ ἐπὶ τῆ 'Ρωμαίων ἐκκλησία ἀπαρασαλεύτως τὸν κανόνα τὸν λέγοντα·
Εἴ τις κληρικὸς εὐρεθείη τῆ ἀγία κυριακῆ νηστεύων ἢ τὸ σάββατον πλὴν τοῦ ένὸς καὶ μόνου, καθαιρείσθω, εἰ δὲ λαϊκός, ἀφοριζέσθω.

20 LVI. Ώσαύτως μεμαθήκαμεν εν τε τη 'Αρμενίων χώρα και εν ετέροις τόποις εν τοις σάββασι και εν ταις κυριακαις της άγίας τεσσαρακοστης ώα και τυρον εσθίειν τινάς εδοξε τοίνυν και τοῦτο, ώστε την κατά πᾶσαν την οικουμένην τοῦ θεοῦ ἐκκλησίαν μιὰ κατακολουθοῦσαν τάξει την νηστείαν 25 ἐπιτελεῖν, και ἀπέχεσθαι ώσπερ θυτοῦ παντοίου, οὕτω δη και ἀοῦ και τυροῦ, ὰ καρπός εἰσι και γεννήματα ὧν ἀπεχόμεθα εἰ δὲ μη τοῦτο παραφυλάττοιεν, εὶ μὲν κληρικοι εἰεν, καθαιρείσθωσαν, εὶ δὲ λαϊκοί, ἀφοριζέσθωσαν.

LVII. Ότι οὐ χρη ἐν τοῖς θυσιαστηρίοις μέλι καὶ γάλα so προσφέρεσθαι.

LVIII. Μηδείς των έν λαϊκοῖς τεταγμένων έαυτῷ των

¹⁷ ff. Can. apost. 66.

θείων μυστηρίων μεταδιδότω παρόντος ἐπισκόπου ἢ πρεσβυτέρου ἢ διακόνου δ δέ τι τοιοῦτον τολμῶν ὡς παρὰ τὰ διατεταγμένα ποιῶν ἐπὶ ἐβδομάδα μίαν ἀφοριζέσθω, ἐντεῦθεν παιδαγωγούμενος μὴ φρονεῖν παρ' δ δεῖ φρονεῖν.

LIX. Μηδαμῶς ἐν εὐκτηρίφ οἰκφ ἔνδον οἰκίας τυγχά- 5 νοντι βάπτισμα ἐπιτελείσθω, ἀλλ' οἱ μέλλοντες ἀξιοῦσθαι τοῦ ἀχράντου φωτίσματος ταῖς καθολικαῖς προσερχέσθωσαν ἐκκλησίαις, κἀκεῖσε τῆς δωρεᾶς ταύτης ἀπολαυέτωσαν εἰ δέ τις ἀλῷ τὰ παρ' ἡμῶν δρισθέντα μὴ φυλάττων, εἰ μὲν κληρικὸς εἰη, καθαιρείσθω, εἰ δὲ λαϊκός, ἀφοριζέσθω.

LX. Τοῦ ἀποστόλου βοῶντος, ὅτι ὁ κολλώμενος τῷ κυρίῷ εν πνεῦμά ἐστι, πρόδηλον, ὡς καὶ ὁ τῷ ἐναντίῷ έαυτὸν οἰκειῶν εν γίνεται τῇ πρὸς αὐτὸν συναφείᾳ· τοὺς τοίνυν δαιμονᾶν ὑποκρινομένους καὶ τρόπων φαυλότητι προσποιητῶς τὰ ἐκείνων σχηματιζομένους [ἔδοξε τρόπῷ ἐπι- 15 τιμᾶσθαι παντὶ καὶ τοιαύταις αὐτοὺς σκληραγωγίαις καὶ πόνοις ὑποβάλλειν, οἶς ἀν οἱ ἀληθῶς δαιμονῶντες πρὸς ἀπαλλαγὴν τῆς τοῦ δαίμονος ἐργασίας ἢ μᾶλλον ἐνεργείας ἀξίως ὑποβάλλοιντο.

LXI. Οἱ μάντεσιν ἑαυτοὺς ἐπιδιδόντες ἢ τοῖς λεγομέ- 20 νοις ἑκατοντάρχαις ἢ τισι τοιούτοις, ὡς ἂν παρ' ἐκείνων μάθοιεν, εἴτε ἂν αὐτοῖς ἐκκαλύπτεσθαι βούλοιντο, κατὰ τὰ πρώην ὑπὸ τῶν πατέρων περὶ αὐτῶν ὁρισθέντα ὑπὸ τὸν κανόνα πιπτέτωσαν τῆς έξαετίας τῷ αὐτῷ δὲ τούτῷ ἐπιτιμίῷ καθυποβάλλεσθαι δεῖ καὶ τοὺς ἄρκτους ἐπισυρομένους 25 ἢ τοιαῦτα ζῶα πρὸς παίγνιον καὶ βλάβην τῶν ἀπλουστέρων, καὶ τύχην καὶ εἰμαρμένην καὶ γενεαλογίαν καὶ τοιούτων τινῶν ὁημάτων ὅχλον κατὰ τοὺς τῆς πλάνης λήρους φωνοῦντας, τούς τε λεγομένους νεφοδιώκτας καὶ γοητευτὰς καὶ φυλακτηρίους καὶ μάντεις ἐπιμένοντας δὲ τούτοις καὶ μὴ 30 μετατιθεμένους καὶ ἀποφεύγοντας τὰ ὀλέθρια ταῦτα καὶ

¹¹ f. I Kor. 6, 17.

έλληνικὰ ἐπιτηδεύματα, παντάπασιν ἀποφρίπτεσθαι τῆς ἐκκλησίας ὁρίζομεν, καθὰ καὶ οἱ ἱεροὶ κανόνες διαγορεύουσι:
Τίς γὰρ κοινωνία φωτὶ πρὸς σκότος; ῶς φησιν ὁ ἀπόστολος:
ἢ τίς συγκατάθεσις ναῷ θεοῦ μετὰ εἰδώλων; ἢ τίς μερὶς
πιστῷ μετὰ ἀπίστου; τίς δὲ συμφώνησις Χριστοῦ πρὸς
Βελίαλ;

LXII. Τὰς ούτω λεγομένας Καλάνδας καὶ τὰ λεγόμενα Βότα καλ τὰ καλούμενα Βρουμάλια καλ τὴν έν τῆ πρώτη τοῦ Μαρτίου μηνὸς ήμέρα τελουμένην πανήνυριν καθάπαξ 10 έχ τῆς τῶν πιστῶν πολιτείας περιαιρεθῆναι βουλόμεθα: άλλα μην και τας των γυναίων δημοσίας δογήσεις, πολλην λύμην και βλάβην έμποιείν δυναμένας. Ετι μην και τάς ονόματι των παο' Ελλησι ψευδώς ονομασθέντων θεών η έξ άνδρων ή γυναικών γενομένας δργήσεις και τελετάς κατά τι 15 έθος παλαιὸν καὶ άλλότριον τοῦ τῶν Χριστιανῶν βίου ἀποπεμπόμεθα, δρίζοντες μηδένα άνδρα γυναικείαν στολήν ένδιδύσκεσθαι ἢ γυναϊκα τοῖς ἀνδράσιν ἁρμόδιον ἀλλὰ μήτε προσωπεία κωμικά η σατυρικά η τραγικά ύποδύεσθαι, μήτε τὸ τοῦ βδελυκτοῦ Διονύσου ὄνομα τὴν σταφυλὴν ἀποθλί-20 βοντας έν τοῖς ληνοῖς έπιβοᾶν, μηδὲ τὸν οἶνον έν τοῖς πίθοις έπιγέοντας [γέλωτα έπικινείν], άγνοίας τοόπω ή ματαιότητι τὰ τῆς μανιώδους πλάνης ἐνεργοῦντας. τοὺς οὖν άπὸ τοῦ νῦν τι τῶν προειρημένων ἐπιτελεῖν ἐγγειροῦντας, έν γνώσει τούτων καθισταμένους, τούτους, εί μεν κληρικοί 25 είεν, καθαιρείσθαι προστάττομεν, εί δε λαϊκοί, ἀφορίζεσθαι.

LXIII. Τὰ ψευδῶς ὑπὸ τῶν τῆς ἀληθείας έχθοῶν συμπλασθέντα μαρτυρολόγια, ὡς ἀν τοὺς Χριστοῦ μάρτυρας ἀτιμάζοιεν καὶ πρὸς ἀπιστίαν ἐνάγοιεν τοὺς ἀκούοντας, μὴ ἐπὶ ἐκκλησίας δημοσιεύεσθαι προστάττομεν, ἀλλὰ ταῦτα πυρὶ παραδίδοσθαι τοὺς δὲ ταῦτα παραδεχομένους ἢ ὡς ἀληθέσι τούτοις προσέχοντας ἀναθεματίζομεν.

³ ff. II Kor. 6, 14. 15.

LXIV. Ότι οὐ τοὴ δημοσία λαϊκὸν λόνον κινεῖν ἢ διδάσκειν, άξίωμα έαυτῶ διδασκαλικὸν έντεῦθεν περιποιούμενον, άλλ' εἴκειν τῆ παραδοθείση παρά τοῦ κυρίου τάξει καὶ τὸ οὖς τοῖς τὴν χάριν τοῦ διδασκαλικοῦ λαβοῦσι λόγου διανοίγειν και τὰ θεῖα παρ' αὐτῶν ἐκδιδάσκεσθαι ἐν νὰρ τῆ 5 μια έχχλησία διάφορα μέλη πεποίηχεν δ θεός, κατά την τοῦ άποστόλου φωνήν, ήν δ θεολόνος έρμηνεύων Γρηνόριος σαφως την έν τούτοις τάξιν παρίστησι φάσκων Ταύτην αίδωμεθα την τάξιν, άδελφοί, ταύτην φυλάττωμεν δ μέν έστω τις άχοή, δ δὲ γλῶσσα, δ δὲ χείο, δ δὲ ἄλλο τι δ 10 μεν διδασκέτω, δ δε μανθανέτω. και μετά βραγέα Και δ μανθάνων έν εύπειθεία και δ γορηγών έν ιλαρότητι και δ ύπουργῶν ἐν προθυμία, μὴ πάντες ὧμεν γλῶσσα τὸ έτοιμότερον, μη πάντες ἀπόστολοι, μη πάντες προφήται, μη πάντες διεομηνεύωμεν. και μετά τινα Τί σεαυτον ποιείς 15 ποιμένα ποόβατον ών; τί γίνη κεφαλή ποὺς τυγχάνων; τί στρατηγείν έπιχειρείς τεταγμένος έν στρατιώταις; καλ έτέοωθι. Ή σοφία διακελεύεται. Μή ίσθι ταγύς έν λόγοις, μή συμπαρεκτείνου πένης ὢν πλουσίω, μηδε ζήτει τῶν σοφῶν είναι σοφώτερος. εί δέ τις άλῶ τὸν παρόντα κανόνα σαλεύων, 20 έπλ ημέρας τεσσαράκοντα άφοριζέσθω.

LXV. Τὰς ἐν ταῖς νουμηνίαις ὑπό τινων πρὸ τῶν οἰκείων ἐργαστηρίων καὶ οἴκων ἀναπτομένας πυρκαϊάς, ὰς καὶ ὑπεράλλεσθαί τινες κατά τι ἔθος ἀρχαῖον ἐπιχειροῦσιν, ἀπὸ τοῦ
παρόντος καταργηθῆναι προστάττομεν ὅστις οὖν τοιοῦτόν 25
τι πράξοι, εἰ μὲν κληρικὸς εἰη, καθαιρείσθω, εἰ δὲ λαϊκός,
ἀφοριζέσθω γέγραπται γὰρ ἐν τῆ τετάρτη τῶν βασιλειῶν
Καὶ ἀκοδόμησε Μανασσῆς θυσιαστήριον πάση τῆ στρατιᾶ
τοῦ οὐρανοῦ ἐν ταῖς δύο αὐλαῖς οἰκου κυρίου, καὶ διήγαγε
τὰ τέκνα αὐτοῦ ἐν πυρὶ καὶ ἐκληδονίζετο καὶ οἰωνίζετο καὶ 30

⁵f. vgl. I Kor. 12, 12. 8 ff. S. Greg. Naz. hom. 32. 18 f. (Sir. 4, 29?) Prov. 23, 4. 28 ff. IV Kön. 21, 5. 6.

έποίησεν έγγαστοιμύθους καὶ γνώστας έπλήθυνε, τοῦ ποιῆσαι τὸ πονηρὸν ένώπιον κυρίου τοῦ παροργίσαι αὐτόν.

LXVI. 'Απὸ τῆς ἀγίας ἀναστασίμου Χριστοῦ τοῦ θεοῦ ἡμῶν ἡμέρας μέχρι τῆς καινῆς κυριακῆς τὴν ὅλην ἑβδομάδα 5 ἐν ταῖς ἀγίαις ἐκκλησίαις σχολάζειν δεῖ ἀπαραλείπτως τοὺς πιστούς, ἐν ψαλμοῖς καὶ ὕμνοις καὶ ἀδαῖς πνευματικαῖς εὐφραινομένους ἐν Χριστῷ καὶ ἐορτάζοντας καὶ τῆ τῶν θείων γραφῶν ἀναγνώσει προσέχοντας καὶ τῶν ἀγίων μυστηρίων κατατρυφῶντας ἐσόμεθα γὰρ οὕτω Χριστοῦ συνανιστά10 μενοί τε καὶ συνανυψούμενοι μηδαμῶς οὐν ἐν ταῖς προκειμέναις ἡμέραις ἱπποδρομία ἢ ἐτέρα δημώδης θέα ἐπιτελείσθω.

LXVII. Ἡ θεία ἡμῖν γραφὴ ἐνετείλατο ἀπέχεσθαι αἵματος καὶ πνικτοῦ καὶ [πορνείας τοῖς οὖν διὰ τὴν λίχνον 15 γαστέρα αἷμα οἰουδήποτε ζώου τέχνη τινὶ κατασκευάζουσιν ἐδώδιμον καὶ οὕτω τοῦτο ἐσθίουσι, προσφόρως ἐπιτιμῶμεν εἴ τις οὖν ἀπὸ τοῦ νῦν αἷμα ζώου ἐσθίειν ἐπιχειροίη οἰφδήποτε τρόπω, εἰ μὲν κληρικὸς εἴη, καθαιρείσθω, εἰ δὲ λαϊκός, ἀφοριζέσθω.

20 LXVIII. Περί τοῦ μὴ ἐξεῖναί τινι τῶν ἀπάντων βιβλία τῆς παλαιᾶς καὶ καινῆς διαθήκης τῶν τε ἀγίων καὶ ἐκκρίτων ἡμῶν κηρύκων καὶ διδασκάλων διαφθείρειν ἢ κατατέμνειν καὶ τοῖς βιβλιοκαπήλοις ἢ τοῖς λεγομένοις μυρεψοῖς ἢ ἄλλῷ τινὶ πρὸς ἀφανισμὸν ἐκδιδόναι, εὶ μή τι ἄρα τέλεον 25 εἴτε ὑπὸ σητῶν ἢ ὕδατος ἢ ἐτέρῷ τρόπῷ ἀχρειωθείη. ὁ δέτι τοιοῦτο ποιεῖν άλισκόμενος ἀπὸ τοῦ νῦν ἐπὶ ἐνιαυτὸν ἀφοριζέσθω. ὁμοίως καὶ ὁ τοιαύτας βίβλους ἀνούμενος, εἰμήτε αὐτὸς ταύτας κατέχει πρὸς οἰκείαν ἀφέλειαν, μήτε ἐτέρῷ πρὸς εὐεργεσίαν καὶ τὸ διαμεῖναι ἀποδοίη, ἀλλὰ ταῦτα δια- 50 φθείρειν ἐπιχειρήσοι, ἀφοριζέσθω.

LXIX. Μή έξέστω τινί των απάντων έν λαϊκοίς τελουντι

¹³ f. Apg. 15, 29.

ένδον ἱεροῦ εἰσιέναι θυσιαστηρίου, μηδαμῶς ἐπὶ τοῦτο τῆς βασιλικῆς εἰργομένης ἐξουσίας καὶ αὐθεντίας, ἡνίκα ἄν βου-ληθείη προσάξαι δῶρα τῷ πλάσαντι, κατά τινα ἀρχαιοτάτην παράδοσιν.

LXX. Μη έξέστω ταῖς γυναιξὶν ἐν τῷ καιοῷ τῆς θείας 5 λειτουργίας λαλεῖν, ἀλλὰ κατὰ τὴν φωνὴν Παύλου τοῦ ἀποστόλου Σιγάτωσαν οὐ γὰρ ἐπιτέτραπται αὐταῖς λαλεῖν, ἀλλ' ὑποτάττεσθαι, καθὼς καὶ ὁ νόμος λέγει. εἰ δέ τι μαθεῖν θέλουσιν, ἐν οἴκῷ τοὺς ἰδίους ἄνδρας ἐπερωτάτωσαν.

LXXI. Τοὺς διδασκομένους τοὺς πολιτικοὺς νόμους μὴ 10 δεῖν τοῖς έλληνικοῖς ἔθεσι κεχρῆσθαι, μήτε μὴν ἐπὶ θεάτρων ἀνάγεσθαι ἢ τὰς λεγομένας κυλίστρας ἐπιτελεῖν ἢ παρὰ τὴν κοινὴν χρῆσιν στολὰς ἑαυτοῖς περιτιθέναι, μήτε καθ' δν καιρὸν τῶν μαθημάτων ἐνάρχονται, ἢ πρὸς τὸ τέλος αὐτῶν καταντῶσιν, ἢ καθόλου φάναι διὰ μέσου τῆς τοιαύτης παι- 15 δεύσεως: εἰ δέ τις ἀπὸ τοῦ νῦν τοῦτο πρᾶξαι τολμήση, ἀφο-ριζέσθω.

LXXII. Μὴ ἐξέστω ὀρθόδοξον ἄνδρα αίρετικῆ συνάπτεσαι γυναικί, μήτε μὴν αίρετικῷ ἀνδρὶ γυναϊκα ὀρθόδοξον ζεύγνυσθαι ἀλλ' εἰ καὶ φανῆ τι τοιοῦτον ὑπό τινος τῶν νο ἀπάντων γινόμενον, ἄκυρον ἡγεῖσθαι τὸν γάμον καὶ τὸ ἄθεσμον διαλύεσθαι συνοικέσιον οὐ γὰρ χρὴ τὰ ἄμικτα μιγνύναι οὐδὲ τῷ προβάτῳ λύκον συμπλέκεσθαι καὶ τῆ τοῦ Χριστοῦ μερίδι τὸν τῶν ἀμαρτωλῶν κλῆρον εἰ δὲ παραβῆ τις τὰ παρ' ἡμῶν ὁρισθέντα, ἀφοριζέσθω. εἰ δὲ τινες ἔτι ἐν τῆ 25 ἀπιστία τυγχάνοντες καὶ οὕπω τῆ τῶν ὀρθοδόξων ἐγκαταλεγέντες ποίμνη ἀλλήλοις γάμφ νομίμφ ἡρμόσθησαν εἶτα ὁ μὲν τὸ καλὸν ἐκλεξάμενος τῷ φωτὶ τῆς ἀληθείας προσέδραμεν, ὁ δὲ ὑπὸ τοῦ τῆς πλάνης κατεσχέθη δεσμοῦ μὴ πρὸς τὰς θείας ἀτενίσαι ἀκτῖνας ἐλόμενος εὐδοκεῖ δὲ τῷ 30 πιστῷ ἡ ἄπιστος συνοικεῖν ἢ τὸ ἔμπαλιν ὁ ἄπιστος τῆ πιστῆ,

⁷ ff. I Kor. 14, 34. 35. 30 ff. I Kor. 7, 12—14. Concilskanones.

μη χωριζέσθωσαν κατὰ τὸν θεῖον ἀπόστολον. Ἡγίασται γὰρ ὁ ἄπιστος ἀνὴρ ἐν τῆ γυναικί, καὶ ἡγίασται ἡ ἄπιστος γυνὴ ἐν τῷ ἀνδρί.

LXXIII. Τοῦ ζωοποιοῦ σταυροῦ δείξαντος ἡμῖν τὸ σω5 τήριον, πᾶσαν σπουδὴν ἡμᾶς τιθέναι χρὴ τοῦ τιμὴν τὴν ἀξίαν ἀποδιδόναι τῷ, δι' οὖ σεσώσμεθα τοῦ παλαιοῦ πτώματος ὅθεν καὶ νῷ καὶ λόγω καὶ αἰσθήσει τὴν προσκύνησιν
αὐτῷ ἀπονέμοντες τοὺς ἐν τῷ ἐδάφει τοῦ σταυροῦ τύπους
ὑπό τινων κατασκευαζομένους ἐξαφανίζεσθαι παντοίως προσ10 τάττομεν, ὡς ἀν μὴ τῆ τῶν βαδιζόντων καταπατήσει τὸ τῆς
νίκης ἡμῖν τρόπαιον ἐξυβρίζοιτο τοὺς οὖν ἀπὸ τοῦ νῦν
τοῦ σταυροῦ τύπον ἐπὶ κῷ ἐδάφει κατασκευάζοντας ὁρίζομεν
ἀφορίζεσθαι.

LXXIV. Ότι οὐ δεῖ έν τοῖς κυριακοῖς ἢ έν ταῖς έκ15 κλησίαις τὰς λεγομένας ἀγάπας ποιεῖν καὶ ἔνδον ἐν τῷ οἰκῷ ἐσθίειν καὶ ἀκκούβιτα στρωννύειν οἱ δὲ τοῦτο ποιεῖν τολμῶντες ἢ παυσάσθωσαν ἢ ἀφορίζεσθωσαν.

LXXV. Τοὺς ἐπὶ τῷ ψάλλειν ἐν ταῖς ἐκκλησίαις παραγενομένους βουλόμεθα μήτε βοαῖς ἀτάκτοις κεχρῆσθαι καὶ τὴν φύσιν πρὸς κραυγὴν ἐκβιάζεσθαι, μήτε τι ἐπιλέγειν τῶν μὴ τῆ ἐκκλησία ἀρμοδίων τε καὶ οἰκείων ἀλλὰ μετὰ πολλῆς προσοχῆς τε καὶ κατανύξεως τὰς ψαλμῷδίας προσάγειν τῷ τῶν κρυπτῶν ἐφόρῷ θεῷ εὐλαβεῖς γὰρ ἔσεσθαι τοὺς υἱοὺς Ἰσραὴλ τὸ ἱερὸν ἐδίδαξε λόγιον.

25 LXXVI. Ότι οὐ χρὴ ἔνδον τῶν ἱερῶν περιβόλων καπηλεῖον ἢ τὰ διὰ βρωμάτων εἴδη προτιθέναι ἢ ἔτέρας πράσεις ποιεῖσθαι, τὸ σεβάσμιον ταῖς ἐκκλησίαις φυλάττοντας· ὁ γὰρ σωτὴρ ἡμῶν καὶ θεὸς διὰ τῆς ἐν σαρκὶ πολιτείας παιδαγωγῶν ἡμᾶς, μὴ ποιεῖν τὸν οἶκον τοῦ πατρὸς αὐτοῦ ἐμπορίου 30 οἶκον παρεκελεύετο, ὃς καὶ τῶν κολλυβιστῶν τὸ κέρμα ἔξέχεε

¹⁴ ff. Kan. 28 v. Laodicea. 23 f. Lev. 15, 31. 29 f. Joh. 2, 16.

καὶ τοὺς τὸ ἱερὸν κοινοποιοῦντας ἀπήλασεν· εἴ τις οὖν ἐπὶ τῷ προκειμένῳ ἀλῷ πλημμελήματι, ἀφοριζέσθω.

LXXVII. Ότι οὐ δεῖ ἱερατικοὺς ἢ κληρικοὺς ἢ ἀσκητὰς ἐν βαλανείφ μετὰ γυναικῶν ἀπολούεσθαι μηδὲ πάντα Χριστιανὸν ἢ λαϊκόν αὕτη γὰρ πρώτη κατάγνωσις παρὰ τοῖς 5 ἔθνεσιν εἰ δέ τις ἐπὶ τούτφ φωραθείη, εἰ μὲν κληρικὸς εἰη, καθαιρείσθω, εἰ δὲ λαϊκός, ἀφοριζέσθω.

LXXVIII. Ότι δεῖ τοὺς φωτιζομένους τὴν πίστιν ἐκμανθάνειν καὶ τῆ πέμπτη τῆς έβδομάδος ἀπαγγέλλειν τῷ
ἐπισκόπῷ ἢ τοῖς ποεσβυτέροις.

LXXIX. 'Αλόχευτον τὸν ἐκ τῆς παρθένου θεῖον τόκον δμολογοῦντες ὡς καὶ ἀσπόρως συστάντα καὶ παντὶ τῷ ποιμνίῷ κηρύττοντες, τοὺς ἐξ ἀγνοίας πράττοντάς τι τῶν οὐ δεόντων διορθώσει καθυποβάλλομεν ὅθεν ἐπειδή τινες μετὰ τὴν ἡμέραν τῆς ἀγίας τοῦ θεοῦ ἡμῶν γεννήσεως δείκνυνται 15 σεμίδαλιν εψοντες καὶ ταύτην ἀλλήλοις μεταδιδόντες, προφάσει τιμῆς δῆθεν λοχειῶν τῆς ἀχράντου παρθενομήτορος, δρίζομεν μηδὲν τοιοῦτον ὑπὸ τῶν πιστῶν τελεῖσθαι οὐ γὰρ τιμή γε τοῦτο τῆ παρθένῷ τῆ ὑπὲρ νοῦν καὶ λόγον τὸν ἀχώρητον τεκούση Λόγον σαρκί, ἐκ τῶν κοινῶν τε καὶ καθ' 20 ἡμᾶς τὰ κατὰ τὸν ἄφραστον αὐτῆς τόκον δρίζειν καὶ ὑπογράφειν εὶ δέ τις οὖν ἀπὸ τοῦ νῦν πράττειν τοιοῦτόν τι φρασδείη, εὶ μὲν κληρικὸς εἰη, καθαιρείσθω, εὶ δὲ λαϊκός, ἀφοριζέσθω.

LXXX. Εἴ τις ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος ἢ 25 τῶν ἐν κλήρφ καταλεγομένων ἢ λαϊκός, εἰ μηδεμίαν ἀνάγκην βαρυτέραν ἔχοι ἢ πρᾶγμα δυσχερές, ὥστε ἐπὶ πλεῖστον ἀπολείπεσθαι τῆς αὐτοῦ ἐκκλησίας, ἀλλ' ἐν πόλει διάγων τρεῖς κυριακὰς ἡμέρας ἐν τρισὶν ἐβδομάσι μὴ συνέρχοιτο, εἰ μὲν κληρικὸς εἰη, καθαιρείσθω, εἰ δὲ λαϊκός, ἀποκινείσθω τῆς 80 κοινωνίας.

³ ff. Kan. 30 von Laodicea. 8 ff. Kan. 46 von Laodicea.

LXXXI. Έπειδήπες ἔν τισι χώραις μεμαθήκαμεν ἐν τῷ τρισαγίῷ ὕμνῷ ἐν προσθήκης μέρει ἐκφωνεἴσθαι μετὰ τὸ Ἅγιος ἀθάνατος τὸ Ὁ σταυρωθεὶς δι' ἡμᾶς ἐλέησον ἡμᾶς, τοῦτο δὲ ὑπὸ τῶν παλαιῶν ἀγίων πατέρων ὡς τῆς εὐσεβείας 5 ἀλλότριον ἐκ τοῦ τοιούτου ἀπηλάθη ὕμνου σὺν τῷ τὴν τοιαύτην φωνὴν καινουργήσαντι παρανόμῷ αἰρετικῷ καὶ ἡμεῖς κυροῦντες τὰ παρὰ τῶν ἀγίων πατέρων ἡμῶν πρὶν εὐσεβῶς θεσμοθετηθέντα ἀναθεματίζομεν τοὺς ἔτι μετὰ τὸν παρόντα ὅρον παραδεχομένους τὴν τοιαύτην φωνὴν ἐπ' ἐκκλησίαις ἢ 10 ἄλλως πως τῷ τρισαγίῷ ὕμνῷ συνάπτοντας, καὶ εὶ μὲν ἱερατικός ἐστιν ὁ παραβάτης τῶν ὁρισθέντων, ἀπογυμνοῦσθαι τοῦτον τῆς ἱερατικῆς ἀξίας προστάττομεν, εὶ δὲ λαϊκὸς ἢ μοναχός, ἀφορίζεσθαι.

LXXXII. "Εν τισι των σεπτων είκονων νοαφαίς αμνός 15 δακτύλω τοῦ προδρόμου δεικνύμενος έγχαράττεται, δς είς τύπον παρελήφθη της χάριτος, τὸν ἀληθινὸν ημίν διὰ τοῦ νόμου προϋποφαίνων άμνὸν Χριστὸν τὸν θεὸν ἡμῶν τοὺς οὖν παλαιοὺς τύπους καὶ τὰς σκιάς, ὡς τῆς ἀληθείας σύμβολά τε και προχαράγματα, παραδεδομένους τη έκκλησία 20 κατασπαζόμενοι την χάριν προτιμώμεν και την άλήθειαν, ώς πλήρωμα νόμου ταύτην ύποδεξάμενοι ως αν οδν το τέλειον κάν ταῖς χρωματουργίαις έν ταῖς ἀπάντων ὄψεσιν ὑπογράφηται, τὸν τοῦ αἴροντος τὴν ἁμαρτίαν τοῦ κόσμου ἀμνοῦ Χριστοῦ τοῦ θεοῦ ήμῶν κατὰ τὸν ἀνθρώπινον χαρακτῆρα 25 καλ έν ταῖς ελκόσιν ἀπὸ τοῦ νῦν ἀντὶ τοῦ παλαιοῦ ἀμνοῦ άναστηλοῦσθαι δρίζομεν, δι' αὐτοῦ τὸ τῆς ταπεινώσεως ὕψος τοῦ θεοῦ Λόγου κατανοοῦντες, καὶ πρὸς μνήμην τῆς ἐν σαρκὶ πολιτείας τοῦ τε πάθους αὐτοῦ καὶ τοῦ σωτηρίου θανάτου χειραγωγούμενοι καὶ τῆς ἐντεῦθεν γενομένης τῷ κόσμῷ ἀπο-30 λυτρώσεως.

LXXXIII. Μηδείς τοῖς σώμασι τῶν τελευτώντων τῆς

²⁰ vgl. Joh. 1, 17.

εὐχαριστίας μεταδιδότω· γέγραπται γάρ· Λάβετε, φάγετε· τὰ δὲ τῶν νεκρῶν σώματα οὐδὲ λαβεῖν δύναται οὐδὲ φαγεῖν.

LXXXIV. Τοῖς κανονικοῖς τῶν πατέρων θεσμοῖς κατακολουθοῦντες δρίζομεν καὶ περὶ τῶν νηπίων, ὁσάκις μὴ εὐρίσκονται βέβαιοι μάρτυρες οἱ ταῦτα ἀναμφιβόλως βαπτισθέντα εἰναι λέγοντες, καὶ οὐδὲ ταῦτα διὰ τὴν κεῖραν περὶ τῆς παραδοθείσης αὐτοῖς μυσταγωγίας ἀποκρίνασθαι ἐπιτηδείως ἔχουσι, χωρίς τινος προσκόμματος ὀφείλειν ταῦτα βαπτίζεσθαι, μήποτε ὁ τοιοῦτος δισταγμὸς ἀποστερήση αὐτὰ τῆς τοιαύτης τοῦ ἀγιασμοῦ καθάρσεως.

LXXXV. Ἐπὶ δύο ἢ τριῶν μαρτύρων βεβαιοῦσθαι πᾶν ρῆμα γραφικῶς παρελάβομεν τοὺς οὖν ὑπὸ τῶν οἰκείων δεσποτῶν ἐλευθερουμένους δούλους ἐπὶ τρισὶ μάρτυσι τῆς τοιαύτης τιμῆς ἀπολαύειν διοριζόμεθα, οἳ τὸ κῦρος παρόντες τῆ ἐλευθερία προσοίσουσι καὶ τὸ πιστὸν ἐξ αὐτῶν τοῖς γενο- 15 μένοις παρέξουσιν.

LXXXVI. Τοὺς ἐπὶ ψυχῶν ὀλίσθφ πόρνας ἐπισυνάγοντας καὶ ἐκτρέφοντας, εἰ μὲν κληρικοὶ εἶεν, ἀφορίζεσθαι καὶ κα-θαιρεῖσθαι ὁρίζομεν, εἰ δὲ λαϊκοί, ἀφορίζεσθαι.

LXXXVII. Ἡ τὸν ἄνδρα καταλιποῦσα μοιχαλίς ἐστιν, 20 εἰ ἐπ' ἄλλον ἦλθε, κατὰ τὸν ἱερὸν καὶ θεῖον Βασίλειον ἐκ τῆς Ἱερεμίου προφητείας ἄριστα τοῦτο ἀναλεξάμενον, ὅτι ἐὰν γένηται γυνὴ ἀνδρὶ ἐτέρω, οὐκ ἐπιστρέψει πρὸς τὸν ἄνδρα αὐτῆς, ἀλλὰ μιαινομένη μιανθήσεται, καὶ πάλιν. Ὁ ἔχων μοιχαλίδα, ἄφρων καὶ ἀσεβής. εἰ οὖν φανῆ τοῦ ἀνδρὸς 25 ἀλόγως ἀναχωρήσασα, ὁ μὲν συγγνώμης ἐστὶν ἄξιος, ἡ δὲ ἐπιτιμίων. ἡ δὲ συγγνώμη τούτω πρὸς τὸ κοινωνεῖν τῆ ἐκ-ἐπιτιμίων. ἡ δὲ συγγνώμη τούτω πρὸς κατὰ τὴν τοῦ συναφθεῖσαν γυναῖκα καὶ ἐτέραν ἀγόμενος κατὰ τὴν τοῦ

¹ Matth. 26, 26. 11 f. Deut. 19, 15. Matth. 18, 16. II Kor. 13, 1. 21 ff. S. Basilii epist. can. I. ad Amphilochium, can. 9. 22 ff. Jer. 3, 1. 24 f. Prov. 18, 22. 29 f. vgl. Matth. 5, 32. 19, 9.

κυρίου ἀπόφασιν τῷ τῆς μοιχείας ὑπόκειται κρίματι κεκανόνισται γὰρ παρὰ τῶν πατέρων ἡμῶν, τοὺς τοιούτους ἐνιαυτὸν προσκλαίεν, διετίαν ἐπακροᾶσθαι, τριετίαν ὑποπίπτειν καὶ τῷ ἑβδόμῷ συνίστασθαι τοῖς πιστοῖς καὶ οὕτω τῆς προσφορᾶς καταξιοῦσθαι.

LXXXVIII. Μηδείς ένδον τοῦ ίεροῦ ναοῦ κτῆνος τὸ οἱονοῦν εἰσαγαγέτω, ἐκτὸς εἰ μή τις ὁδοιπορῶν μεγίστης καταλαβούσης ἀνάγκης, οἰκίσκου καὶ καταγωγῆς ἀπορῶν, ἐν τῷ τοιούτῳ καταλύση ναῷ. διὰ γὰρ τοῦ μὴ τὸ κτῆνος ἔνδον το εἰσενεχθῆναι αὐτὸ μὲν ἔστιν ὅτε διαφθαρήσεται, ὁ δὲ τῆ τοῦ ὑποζυγίου ἀποβολῆ καὶ τῷ ἐντεῦθεν ἀπόρως ἔχειν τῆς ἐπὶ τὴν ὁδοιπορίαν ὁρμῆς θανάτου κινδύνῳ παραδοθήσεται τὸ γὰρ σάββατον διὰ τὸν ἄνθρωπον γενέσθαι ἐκδιδασκόμεθα, ὥστε διὰ πάντων προτιμητέον ἡγεῖσθαι τὴν τοῦ ἀν-15 θρώπου σωτηρίαν τε καὶ εὐπάθειαν. εἰ δέ τις φωραθείη χωρίς ἀνάγκης, ὡς εἰρηται, κτῆνος εἰσάγων ἐν τῷ ἱερῷ, εἰ μὲν κληρικὸς εἰη, καθαιρείσθω, εἰ δὲ λαϊκός, ἀφοριζέσθω.

LXXXIX. Τὰς τοῦ σωτηρίου πάθους ἡμέρας ἐν νηστεία καὶ προσευχῆ καὶ κατανύξει καρδίας ἐπιτελοῦντας χρὴ τοὺς 20 πιστοὺς περὶ μέσας τῆς περὶ τὸ μέγα σάββατον νυκτὸς ὥρας ἀπονηστίζεσθαι, τῶν θείων εὐαγγελιστῶν Ματθαίου καὶ Λουκᾶ τοῦ μὲν διὰ τοῦ ὀψὲ σαββάτων ῥήματος, τοῦ δὲ διὰ ὄρθρου βαθέος τὴν βραδύτητα τῆς νυκτὸς ἡμῖν ὑπογράψαντος.

ΧC. Ταίς κυριακαίς μὴ γόνυ κλίνειν ἐκ τῶν θεοφόρων 25 ἡμῶν πατέρων κανονικῶς παρελάβομεν, τὴν τοῦ Χριστοῦ τιμῶντες ἀνάστασιν ὡς ἄν οὖν μὴ ἀγνοῶμεν τὸ σαφὲς τῆς ἐπὶ τοῦτο παρατηρήσεως, δῆλον τοῖς πιστοῖς καθιστῶμεν, ὥστε μετὰ τὴν ἐν τῷ σαββάτῷ ἐσπερινὴν τῶν ἱερωμένων πρὸς τὸ θυσιαστήριον εἴσοδον κατὰ τὸ κρατοῦν ἔθος μηδένα 50 γόνυ κλίνειν μέχρι τῆς ἐφεξῆς κατὰ τὴν κυριακὴν ἑσπέρας, καθ' ἢν κατὰ τὴν ἐν τῷ λυχνικῷ εἴσοδον αὖθις τὰ γόνατα

¹³ Marc. 2, 27 21 ff. Matth. 28, 1. Luc. 24, 1.

κάμπτοντες οὕτω τὰς εὐχὰς τῷ κυρίφ προσάγομεν τῆς γὰρ τοῦ σωτῆρος ἡμῶν ἐγέρσεως πρόδρομον τὴν μετὰ τὸ σάββατον νύκτα παραλαμβάνοντες τῶν ὕμνων ἐντεῦθεν πνευματικῶς ἀπαρχόμεθα, εἰς φῶς ἐκ σκότους τὴν ἑορτὴν καταλήγοντες, ὡς ἐν ὁλοκλήρφ ἐντεῦθεν νυχθημέρφ πανηγυρίζειν 5 ἡμᾶς τὴν ἀνάστασιν.

XCI. Τὰς τὰ ἀμβλωθρίδια διδούσας φάρμακα καὶ τὰς δεχομένας τὰ ἐμβρυοκτόνα δηλητήρια τῷ τοῦ φονέως ἐπιτιμίω καθυποβάλλομεν.

ΧCII. Τοὺς ἀρπάζοντας γυναῖκας ἐπὶ ὀνόματι συνοικε- 10 σίου ἢ συμπράττοντας ἢ συναιρουμένους τοῖς ἀρπάζουσιν ἄρισεν ἡ ἀγία σύνοδος, εὶ μὲν κληρικοὶ εἶεν, ἐκπίπτειν τοῦ οἰκείου βαθμοῦ, εἰ δὲ λαϊκοί, ἀναθεματίζεσθαι.

ΧΟΙΙΙ. Ἡ ἀναγωρήσαντος τοῦ ἀνδρὸς καὶ ἀφανοῦς ὅντος ποὸ τοῦ πεισθηναι πεοί τοῦ θανάτου αὐτοῦ έτέρω συνοικοῦσα 15 μοιγάται ώσαύτως καὶ αἱ στρατιώτιδες, αἱ τῶν ἀνδρῶν ἀφανῶν ὄντων ναμηθεῖσαι, τῷ αὐτῷ ὑπόκεινται λόνω, ώσπεο καὶ αι διὰ τὴν ἀποδημίαν τοῦ ἀνδοὸς μὴ ἀναμείνασαι τὴν έπάνοδον, πλην έχει τινά συγγνώμην το ποᾶγμα ένταῦθα διὰ τὸ μᾶλλον πρὸς θάνατον είναι τὴν ὑπόνοιαν ἡ δὲ τῷ 20 καταλειφθέντι πρός καιρόν παρά τῆς γυναικός κατά ἄγνοιαν γημαμένη, εἶτα ἀφεθεῖσα διὰ τὸ ἐπανελθεῖν πρὸς αὐτὸν τὴν προτέραν, ἐπόρνευσε μέν, ἐν ἀγνοία δέ γάμου οὖν οὐκ ελογθήσεται, κάλλιον δε έαν μείνη ούτως ελ δέ νε δ στρατιώτης έπανέλθοι χρόνω ποτέ, οὖ ή γυνὴ διὰ τὴν ἐπιπολὺ 25 έκείνου ἀπόλειψιν έτέρω συνήφθη ἀνδρί, οδτος εί προαιρείται την οικείαν αύθις αναλαμβανέτω γυναϊκα, συγγνώμης αὐτῆ ἐπὶ τῆ ἀγνοία δεδομένης καὶ τῷ ταύτην εἰσοικισαμένφ κατά δεύτερον γάμον άνδρί.

XCIV. Τοὺς ὁμνύοντας ὅρκους ἐλληνικοὺς ὁ κανὼν 30 ἐπιτιμίοις καθυποβάλλει· καὶ ἡμεῖς τούτοις ἀφορισμὸν ὁρί-ζομεν.

¹⁰ ff. Kan. 27 von Chalcedon.

ΧCV. Τούς προστιθεμένους τη δρθοδοξία καὶ τη μερίδι των σωζομένων ἀπὸ αἰρετικών δεγόμεθα κατὰ τὴν ὑποτεταγμένην ἀχολουθίαν τε καί συνήθειαν, 'Αρειανούς μέν καί Μακεδονιανούς, καὶ Ναυατιανούς τοὺς λέγοντας έαυτοὺς 5 Καθαρούς καὶ 'Αριστερούς, καὶ Τεσσαρεσκαιδεκατίτας ήνουν Τετοαδίτας, καὶ 'Απολιναριστάς δεγόμεθα διδόντας λιβέλλους καλ άναθεματίζοντας πασαν αίρεσιν μή φρονούσαν ώς φρονεί ή άνία τοῦ θεοῦ καὶ ἀποστολική ἐκκλησία, σφοανιζομένους ήτοι γριομένους πρώτον τω άγίω μύρω τό τε μέτωπον καί 10 τούς δωθαλμούς και τὰς όῖνας και τὸ στόμα και τὰ ὧτα, καί σφραγίζοντες αὐτοὺς λέγομεν. Σφραγίς δωρεᾶς πνεύματος άνίου περί δε των Παυλιανιστών τη καθολική έχκλησία δρος έκτέθειται, άναβαπτίζεσθαι αὐτοὺς έξ απαντος. Εύνομιανούς μέντοι τούς είς μίαν κατάδυσιν βαπτιζομένους. 15 καὶ Μοντανιστάς τοὺς ένταῦθα λενομένους Φούνας, καὶ Σαβελλιανούς τούς υίοπατορίαν δοξάζοντας και έτερά τινα γαλεπά ποιούντας, καὶ πάσας τὰς ἄλλας αἰρέσεις, ἐπειδὴ πολλοί είσιν ένταῦθα, μάλιστα οἱ ἀπὸ τῆς Γαλατῶν γώρας έρχόμενοι, πάντας τοὺς ἀπ' αὐτῶν θέλοντας προστίθεσθαι 20 τῆ δοθοδοξία ὡς Ελληνας δεγόμεθα καὶ τὴν μὲν πρώτην ημέραν ποιούμεν αὐτοὺς Χριστιανούς, την δὲ δευτέραν κατηγουμένους είτα την τρίτην έξορχίζομεν αὐτούς μετά τοῦ έμφυσαν τρίτον είς τὸ πρόσωπον καὶ είς τὰ ὧτα καὶ ούτω κατηγούμεν αὐτοὺς καὶ ποιούμεν γρονίζειν έν τῆ έκκλησία 25 καλ ακροᾶσθαι τῶν γραφῶν, καλ τότε αὐτοὺς βαπτίζομεν: καὶ τοὺς Μανιγαίους δὲ καὶ τοὺς Οὐαλεντίους καὶ Μαρκιωνιστάς και τούς έκ των δμοίων αιρέσεων προσεργομένους ώς "Ελληνας δεγόμενοι αναβαπτίζομεν. Νεστοριανούς δε καί Εὐτυγιανιστάς καὶ Σεβηριανούς καὶ τούς έκ τῶν δμοίων 30 αίρεσεων] γρη ποιείν λιβέλλους και άναθεματίζειν την αίρεσιν καὶ Νεστόριον καὶ Εὐτυγέα καὶ Διόσκορον καὶ Σεβηρον και τούς λοιπούς έξάρχους των τοιούτων αίρέσεων και

¹ ff. Kan. 7 von Konstantinopel 381.

τοὺς φοονοῦντας τὰ αὐτῶν καὶ πάσας τὰς προαναφερομένας αἰρέσεις, καὶ οὕτω μεταλαμβάνειν τῆς ἁγίας κοινωνίας.

ΧCVI. Οἱ τὸν Χριστὸν διὰ τοῦ βαπτίσματος ἐνδυσάμενοι τὴν ἐν σαρχὶ αὐτοῦ πολιτείαν μιμεῖσθαι καθωμολόγησαν τοὺς οὖν τὰς ἐν τῆ κεφαλῆ τρίχας πρὸς λύμην τῶν 5 δρώντων ἐν ἐπινοίαις ἐμπλοκῆς εὐθετίζοντας καὶ διασκευάζοντας καὶ δέλεαρ προτιθέντας ἐντεῦθεν ταῖς ἀστηρίκτοις ψυχαῖς ἐπιτιμίφ προσφόρφ πατρικῶς θεραπεύομεν, παιδαγωγοῦντες αὐτοὺς καὶ σωφρόνως βιοῦν ἐκδιδάσκοντες, πρὸς τὸ ἀφέντας τὴν ἐκ τῆς ὕλης ἀπάτην καὶ ματαιότητα πρὸς 10 τὴν ἀνώλεθρον καὶ μακαρίαν ζωὴν τὸν νοῦν μετάγειν διηνεκῶς, καὶ ἐν φόβφ άγνὴν ἔχειν ἀναστροφὴν καὶ θεῷ πλησιάζειν κατὰ τὸ ἐφικτὸν διὰ τῆς ἐν βίφ καθάρσεως καὶ τὸν ἔνδον ἢ τὸν ἔξω ἄνθρωπον μᾶλλον κοσμεῖν ἀρεταῖς καὶ χρηστοῖς καὶ ἀμώμοις τοῖς ἤθεσιν, ὥστε μηδὲν λείψανον φέρειν 15 ἐν ἑαυτοῖς τῆς τοῦ ἐναντίου σκαιότητος εἰ δέ τις παρὰ τὸν παρόντα κανόνα διαγίνοιτο, ἀφοριζέσθω.

XCVII. Τοὺς ἢ γαμετῆ συνοικοῦντας ἢ ἄλλως ἀδιακρίτως τοὺς ἱεροὺς τόπους κοινοποιοῦντας καὶ καταφρονητικῶς περὶ αὐτοὺς ἔχοντας καὶ οὕτως ἐν αὐτοῖς καταμένοντας καὶ εἰν τῶν ἐν τοῖς σεβασμίοις ναοῖς κατηχουμένων ἐξωθεῖσθαι προστάττομεν εἰ δέ τις μὴ τοῦτο παραφυλάξοι, εἰ μὲν κληρικὸς εἰη, καθαιρείσθω, εἰ δὲ λαϊκός, ἀφοριζέσθω.

XCVIII. Ὁ ἐτέρφ μνηστευθεῖσαν γυναῖκα, ἔτι τοῦ μνηστευσαμένου ζῶντος, πρὸς γάμου κοινωνίαν ἀγόμενος τῷ τῆς 25 μοιχείας ὑποκείσθω ἐγκλήματι.

ΧCIX. Καὶ τοῦτο δὲ ἐν τῆ χώρα τῶν ᾿Αρμενίων γίνεσθαι μεμαθήκαμεν, ὡς τινες ἔνδον ἐν τοῖς ἱεροῖς θυσιαστηρίοις μέλη κρεῶν ἔψοντες προσάγουσιν ἀφαιρέματα τοῖς ἱερεῦσιν ἰουδαϊκῶς ἀπονέμοντες ὅθεν τὸ τῆς ἐκκλησίας φυλάττοντες ὁ ἀκηλίδωτον ὁρίζομεν, μὴ ἐξεῖναί τινα τῶν ἱερέων ἀφωρισμένα κρεῶν μέλη παρὰ τῶν προσαγόντων λαμβάνειν, ἀλλ' οἶς ἀρεσθῆ ὁ προσάγων, τούτοις ἀρκείσθωσαν, ἔξω τῆς ἐκκλησίας

τῆς τοιαύτης γινομένης προσαγωγῆς εἰ δέ τις μὴ τοῦτο οὕτω ποιεῖ, ἀφοριζέσθω.

- C. Οἱ ὀφθαλμοί σου ὀρθὰ βλεπέτωσαν καὶ πάση φυλακη τήρει σὴν καρδίαν, ἡ σοφία διακελεύεται ἡ ἐαδίως γὰρ τὰ ε ἐαυτῶν ἐπὶ τὴν ψυχὴν αἱ τοῦ σώματος αἰσθήσεις εἰσκρίνουσι τὰς οὖν δρασιν καταγοητευούσας γραφάς, εἴτε ἐν πίναξιν εἴτε ἄλλως πως ἀνατεθειμένας καὶ τὸν νοῦν διαφθειρούσας καὶ κινούσας πρὸς τὰ τῶν αἰσχρῶν ἡδονῶν ὑπεκκαύματα, οὐδαμως ἀπὸ τοῦ νῦν οῦφδήποτε τρόπω προστάττομεν ἐγχαράττε10 σθαι εἰ δέ τις τοῦτο πράττειν ἐπιχειροίη, ἀφοριζέσθω.
- CI. Σῶμα Χοιστοῦ καὶ ναὸν τὸν κατ' εἰκόνα Θεοῦ κτισθέντα άνθρωπον δ μέγας καὶ θεῖος ἀπόστολος Παῦλος μεγαλοφώνως ἀποκαλεῖ· πάσης οὖν αίσθητῆς κτίσεως ὑπερκείμενος δ τῶ σωτηρίω πάθει τοῦ οὐρανίου τυγὼν ἀξιώμα-15 τος, έσθίων ἢ πίνων Χριστον προς ζωὴν διὰ παντος μεθαρμόζεται την άζδιον, και ψυγη και σώματι μετέχει της θείας άγιαζόμενος γάριτος. ώστε εί τις τοῦ άγράντου σώματος μετασχείν έν τῶ τῆς συνάξεως βουληθείη καιρῶ καὶ ἔμπροσθεν αὐτοῦ τῆ μετουσία γενέσθαι, τὰς χεῖρας σχηματίζων 20 είς τύπον σταυροῦ οὕτω προσίτω καὶ δεχέσθω τὴν κοινωνίαν τῆς χάριτος τοὺς γὰρ ἐχ χρυσίου ἢ ἄλλης ὕλης ἀντὶ χειρός τινα δοχεῖα κατασκευάζοντας πρὸς τὴν τοῦ θείου δώρου ύποδοχήν καὶ δι' αὐτῶν τῆς ἀχράντου κοινωνίας άξιουμένους οὐδαμῶς προσιέμεθα, ὡς προτιμῶντας τῆς τοῦ 25 θεοῦ εἰχόνος τὴν ἄψυγον ὕλην καὶ ὑπογείριον εἰ δέ τις άλῷ τῆς ἀχράντου κοινωνίας μεταδιδούς τοῖς τοιαῦτα δοχεῖα προσφέρουσι, και αὐτὸς ἀφοριζέσθω και δ ταῦτα ἐπιφερόμενος.

CII. Δεῖ δὲ τοὺς ἔξουσίαν λύειν καὶ δεσμεῖν παρὰ θεοῦ λαβόντας σκοπεῖν τὴν τῆς ἁμαρτίας ποιότητα καὶ τὴν τοῦ ὁμαρτηκότος πρὸς ἐπιστροφὴν ἑτοιμότητα, καὶ οὕτω κατάλληλον τὴν θεραπείαν προσάγειν τῷ ἀβρωστήματι, ῖνα μὴ τῆ

³ f. Prov. 4, 25. 23. 11 f. I Kor. 6, 19. II Kor. 6, 16.

άμετρία καθ' έκάτερον γρώμενος άποσφαλείη πρός την σωτηρίαν τοῦ κάμνοντος οὐ γὰρ ἀπλῆ τῆς ἁμαρτίας ἡ νόσος, άλλὰ ποιχίλη χαὶ πολυειδής χαὶ πολλὰς τῆς βλάβης τὰς παραφυάδας βλαστάνουσα, έξ ών το κακον έπιπολύ διαγείται καί πρόσω βαίνει, μέγρις αν σταίη τη δυνάμει του θεραπεύοντος: 5 ώστε τὸν τὴν Ιατρικὴν ἐν πνεύματι ἐπιστήμην ἐπιδεικνύμενον πρότερον γρη την τοῦ ημαρτηχότος διάθεσιν έπισχέπτεσθαι, και είτε πρός την ύνίειαν νεύει η τούναντίον διά τῶν οἰκείων τρόπων προσκαλεῖται καθ' έαυτοῦ τὸ ἀδρώστημα έφοραν, όπως τε τη έν τω μεταξύ προνοείται άνα-10 στροφή, καὶ εἰ μὴ τῷ τεγνίτη ἀντιπαλαίει, καὶ τὸ τῆς ψυγῆς έλκος διὰ τῆς τῶν ἐπιτιθεμένων φαρμάκων αὐξάνει προσαγωγης, και ούτω τὸν ἔλεον κατ' ἀξίαν ἐπιμετρεῖν' πᾶς γὰρ λόγος θεώ και τω την ποιμαντικήν έγγειρισθέντι ήγεμονίαν τὸ πλανώμενον πρόβατον έπαναγαγεῖν καὶ τρωθέν ὑπὸ τοῦ 15 όφεως έξιάσασθαι, και μήτε κατά κρημνών ώθησαι της άπογνώσεως μήτε τὸν γαλινὸν ἐπιδοῦναι πρὸς τὴν τοῦ βίου **ἔκλυσίν τε καὶ καταφρόνησιν, άλλ' ένί γε τρόπω πάντως** είτε διὰ τῶν αὐστηροτέρων καὶ στυφόντων είτε διὰ τῶν άπαλωτέρων καὶ πραοτέρων φαρμάκων κατὰ τοῦ πάθους 20 στηναι καὶ πρὸς συνούλωσιν τοῦ έλκους ἀνταγωνίσασθαι, τούς της μετανοίας καρπούς δοκιμάζοντι καὶ οἰκονομοῦντι σοφῶς τὸν πρὸς τὴν ἄνω λαμπροφορίαν καλούμενον ἄνθρωπον άμφότερα τοίνυν είδεναι ήμας χρή, και τὰ τῆς ἀκριβείας καὶ τὰ τῆς συνηθείας, ἕπεσθαι δὲ ἐπὶ τῶν μὴ κατα- 25 δεξαμένων την ακρότητα τῷ παραδοθέντι τύπω, καθώς δ ίερος ήμας έκδιδάσκει Βασίλειος.

14) Κανόνες έκκλησιαστικοί έκφωνηθέντες παρά τῆς έν Νικαία συνόσου τὸ σεύτερου.

I. Τοῖς τὴν ἱερατικὴν λαχοῦσιν ἀξίαν μαρτύριά τε καὶ so κατορθώματα αἱ τῶν κανονικῶν διατάξεών εἰσιν ὑποτυπώ-

σεις: ας δεχόμενοι ασμένως μετά τοῦ θεοφάντορος Δαβίδ άδομεν πρός τὸν δεσπότην θεὸν λέγοντες. Έν τη δόῶ τῶν μαρτυρίων σου έτέρφθην, ώς έπλ παντλ πλούτω καί Ένετείλω δικαιοσύνην, τὰ μαρτύριά σου εἰς τὸν αίωνα συνέ-5 τισόν με, και ζήσομαι. και είς τὸν αίῶνα ή προφητική φωνή έντέλλεται ήμιν φυλάττειν τὰ μαρτύρια τοῦ θεοῦ καὶ ζῆν έν αὐτοῖς δηλονότι ἀκράδαντα καὶ ἀσάλευτα διαμένουσι. ὅτι και δ θεόπτης Μωϋσης ούτω φησίν 'Εν αὐτοῖς οὐκ ἔστι ποοσθείναι, και άπ' αὐτῶν οὐκ ἔστιν ἀφαιρείν, και ὁ θείος 10 ἀπόστολος έν αὐτοῖς έγκαυγώμενος βοᾶ. Εἰς ἃ ἐπιθυμοῦσιν άγγελοι παρακύψαι. καὶ Εἰ άγγελος εὐαγγελίζηται ὑμῖν παρ' δ παρελάβετε, ανάθεμα έστω. τούτων ούτως όντων και διαμαρτυρουμένων ήμιν, αγαλλιώμενοι έπ' αὐτοῖς, ώς εί τις εύροι σκύλα πολλά, άσπασίως τούς θείους κανόνας 15 ένστερνιζόμεθα καὶ δλόκληρον τὴν αὐτῶν διατανὴν καὶ άσάλευτον πρατύνομεν, των έπτεθέντων ύπο των άνίων παλ σαλπίγγων τοῦ πνεύματος, τῶν πανευφήμων ἀποστόλων, τῶν τε εξ άγίων και οικουμενικῶν συνόδων, και τῶν τοπικώς συναθροισθεισών έπι έκδόσει τοιούτων δογμάτων 20 (1. διαταγμάτων), και των άγίων πατέρων ήμων. έξ ένδς ναο απαντες και του αυτου πνεύματος αυγασθέντες ωρισαν τὰ συμφέροντα. και οθς μεν τῶ ἀναθέματι παραπέμπουσι. και ημείς αναθεματίζομεν ούς δε τη καθαιρέσει, και ημείς καθαιρούμεν ούς δε τω άφορισμώ, και ήμεις άφορίζομεν. 25 ούς δὲ ἐπιτιμίω παραδιδόασι, και ἡμεῖς ὡσαύτως ὑποβάλλομεν. 'Αφιλάργυρος γάρ δ τρόπος, άρκούμενοι τοῖς παροῦσιν, δ βεβηχώς είς τρίτον οὐρανὸν καὶ ἀκούσας ἄρρητα ρήματα Παύλος δ θείος ἀπόστολος διαφρήδην βοᾶ.

ΙΙ. Ἐπειδήπεο ψάλλοντες συντασσόμεθα τῷ θεῷ Ἐν τοῖς δικαιώμασί σου μελετήσω, οὐκ ἐπιλήσομαι τῶν λόγων

² f. Ps. 118 (119), 14. 3 ff. Ps. 118 (119), 138. 144. 5 f. vgl. Ps. 118, 4. 8 f. Deut. 4, 2. 12, 32. 10 f. I Petr. 1, 12. 11 f. Gal. 1, (8.) 9. 26 Hebr. 13, 5. 29 ff. Ps. 118 (119), 16.

σου πάντας μεν Χοιστιανούς ταῦτα φυλάττειν σωτήριον. χατ' έξαίρετον δε τους την Ιερατικήν αμπενομένους αξίαν. ένθεν δρίζομεν, πάντα τὸν προάνεσθαι μέλλοντα εἰς τὸν της επισκοπης βαθμού πάντως το ψαλτήριου νινώσκειν. ΐνα έχ τούτου καὶ πάντα τὸν κατ' αὐτὸν κλῆρον οὕτω νουθετῆ 5 πνεισθαι άνακοίνεσθαι δε άσφαλώς ύπο του πητροπολίτου. εί προθύμως ένει άνανινώσκειν έρευνητικώς καὶ οὐ παροδευτικώς τούς τε ίεροὺς κανόνας, τὸ ανιον εὐαννέλιον, τήν τε τοῦ θείου ἀποστόλου βίβλου, καὶ πᾶσαν τὴν θείαν νοασήν, καὶ κατὰ τὰ θεῖα έντάλματα ἀναστρέφεσθαι καὶ δι-10 δάσκειν τὸν κατ' αὐτὸν λαόν. οὐσία γὰο τῆς καθ' ἡμᾶς λεοαργίας έστι τὰ θεοπαράδοτα λόγια, είτουν ή τῶν θείων νοαφων άληθινή έπιστήμη, καθώς δ μένας άπεφήνατο Διονύσιος. εί δε αμφισβητοίη και μη ασμενίζοι ούτω ποιείν τε καὶ διδάσκειν, μὴ γειροτονείσθω. ἔφη γὰρ προφητικῶς δ 15 θεός. Σύ επίννωσιν απώσω, κανώ απώσομαί σε τοῦ μή **ἱἐοατεύειν** μοι.

ΙΙΙ. Πᾶσαν ψῆφον γινομένην παρὰ ἀρχόντων ἐπισκόπου ἢ πρεσβυτέρου ἢ διακόνου ἄκυρον μένειν κατὰ τὸν κανόνα τὸν λέγοντα: Εἴ τις ἐπίσκοπος κοσμικοῖς ἄρχουσι χρησάμε- 20 νος δι' αὐτῶν ἐγκρατὴς ἐκκλησίας γένηται, καθαιρείσθω καὶ ἀφοριζέσθω καὶ οἱ κοινωνοῦντες αὐτῷ πάντες. δεῖ γὰρ τὸν μέλλοντα προβιβάζεσθαι εἰς ἐπισκοπὴν ὑπὸ ἐπισκόπων ψη-φίζεσθαι, καθὼς παρὰ τῶν ἀγίων πατέρων τῶν ἐν Νικαία ὥρισται ἐν τῷ κανόνι τῷ λέγοντι: [folgt der vollständige 25 Text des vierten Kanons des ersten Concils von Nicaea].

IV. Ὁ κήρυξ τῆς ἀληθείας Παῦλος ὁ θεῖος ἀπόστολος οἰονεὶ κανόνα τιθεὶς τοῖς Ἐφεσίων πρεσβυτέροις, μᾶλλον δὲ καὶ παντὶ ἱερατικῷ πληρώματι, οὕτως ἐπαρρησιάσθη εἰπών ᾿Αργυρίου ἢ χρυσίου ἢ ἱματισμοῦ οὐδενὸς ἐπεθύμησα, πάντα 30 ὑπέδειξα ὑμῖν, ὅτι κοπιῶντας δεῖ ἀντιλαμβάνεσθαι τῶν

¹¹f. Dion. Areop., Hier. eccl. 1, 4. 16f. Os. 4, 6. 20ff. Can. apost. 31. 30 ff. Apg. 20, 33. 35.

άσθενούντων, μακάριον ήνουμένους τὸ διδόναι. διὸ καὶ ήμεις μαθητευθέντες παρ' αὐτοῦ δρίζομεν μηδόλως αἰστροκερδώς έπινοεισθαι έπίσκοπον, προφασιζόμενον προφάσεις έν άμαρτίαις, απαιτείν γρυσίον η άργυρον η έτερον είδος 5 τούς ύπ' αὐτὸν τελοῦντας ἐπισκόπους ἢ κληρικοὺς ἢ μοναγούς. φησί γὰρ ὁ ἀπόστολος "Αδικοι βασιλείαν θεοῦ οὐ κληρονομήσουσι. καί Ούκ όφείλει τὰ τέκνα τοῖς γονεῦσι θησαυρίζειν, άλλ' οἱ νονεῖς τοῖς τέχνοις. εἴ τις οὖν δι' άπαίτησιν γρυσίου η έτέρου τινός είδους είτε διά τινα ίδιο-10 πάθειαν εύρεθείη ἀπείργων τῆς λειτουργίας καὶ ἀφορίζων τινά τῶν ὑπ' αὐτὸν κληρικῶν, ἢ σεπτὸν ναὸν κλείων, μὴ νίνεσθαι έν αὐτῷ τὰς τοῦ θεοῦ λειτουονίας, εἰς ἀναίσθητον την έαυτοῦ μανίαν έπιπέμπων, άναίσθητος όντως έστι και τῆ ταὐτοπαθεία ὑποκείσεται, καὶ ἐπιστρέψει ὁ πόνος αὐτοῦ 15 έπλ την κεφαλην αὐτοῦ ὡς παραβάτου έντολης θεοῦ καὶ τῶν άποστολικών διατάξεων, παραγγέλλει γάρ και Πέτρος, ή κοουφαία των αποστόλων ακρότης. Ποιμαίνετε τὸ έν ύμιν ποίμνιον τοῦ θεοῦ μὴ ἀναγκαστῶς, ἀλλ' έκουσίως κατὰ θεόν, μή αίσχροκερδώς, άλλά προθύμως, μή ώς κατακυριεύοντες 20 τῶν κλήρων, ἀλλὰ τύποι γινόμενοι τοῦ ποιμνίου καὶ φανεοωθέντος του ἀργιποιμένος, χομιεϊσθε τὸν ἀμαράντινον τῆς δόξης στέφανον.

V. ΄Αμαρτία πρὸς θάνατόν ἐστιν, ὅταν τινὲς ἁμαρτάνοντες ἀδιόρθωτοι μένωσι. τὸ δὲ τούτου χεῖρον, ἐὰν καὶ τραχηλιῶντες κατεξανίστανται τῆς εὐσεβείας καὶ τῆς ἀληθείας, καὶ προτιμώμενοι τὸν μαμωνᾶν τῆς τοῦ θεοῦ ὑπακοῆς καὶ τῶν κανονικῶν αὐτοῦ διατάξεων μὴ ἀντεχόμενοι. διὸ ἐν τούτοις οὐκ ἔστι κύριος ὁ θεός, εὶ μήπου ταπεινωθέντες τοῦ ἰδίου σφάλματος ἀνανήψωσι. χρὴ γὰρ μᾶλλον αὐτοὺς προσέρχεσθαι τῷ θεῷ καὶ μετὰ συντετριμμένης καρδίας τὴν ἄφεσιν τούτου τοῦ ἁμαρτήματος καὶ τὴν συγχώρη-

³ f. Ps. 140 (141), 4. 6 f. I Kor. 6, 9. Gal. 5, 21. 7 f. II Kor. 12, 14. 17 ff. I Petr. 5, 2-4.

σιν αλτεισθαι, ούτλ έναβούνεσθαι τη άθέσμω δόσει, έννὺς ναο κύριος τοῖς συντετριμμένοις τῆ καρδία. τοὺς οὖν ένκαυγωμένους δια δόσεως γουσίου τετάνθαι έν τη έχχλησία, χαί ταύτη τη πονηρά συνηθεία έπελπίζοντας τη άλλοτριούση άπὸ τοῦ θεοῦ καὶ πάσης ἱερωσύνης, καὶ ἐκ τούτου ἀναιδεῖ 5 προσώπω και άπερικαλύπτω στόματι δνειδιστικοῖς λόγοις τούς δι' ἀρετὴν βίου ὑπὸ τοῦ ἀνίου πνεύματος ἐκλενέντας καὶ κατατανέντας έκτὸς δόσεως γουσίου ἀτιμάζοντας, πρώτον μέν τοῦτο ποιοῦντας τὸν ἔσγατον βαθμὸν λαμβάνειν τοῦ ολκείου τάγματος: εὶ δ' ἐπιμένοιεν, δι' ἐπιτιμίου διορθού- 10 σθωσαν. εί δέ τις έπὶ γειροτονία φανείη ποτε τοῦτο πεποιηχώς, γινέσθω κατά τὸν ἀποστολικὸν κανόνα τὸν λένοντα: Εί τις έπίσκοπος διὰ χρημάτων τῆς ἀξίας ταύτης έγκρατης γένηται η πρεσβύτερος η διάκονος, καθαιρείσθω καὶ αὐτὸς καὶ δ γειροτονήσας, καὶ έκκοπτέσθω παντάπασι καὶ τῆς κοι- 15 νωνίας ως Σίμων ο μάγος υπ' έμου Πέτρου, ωσαύτως καλ κατά τὸν δεύτερον κανόνα τῶν ἐν Χαλκηδόνι δοίων πατέρων ήμῶν, λέγοντα: [folgt der vollständige Text des zweiten Kanons von Chalcedonl.

VI. Έπειδήπες κανών έστιν δ λέγων δὶς τοῦ ἔτους 20 καθ' ἑκάστην ἐπαρχίαν χρὴ γίνεσθαι διὰ συναθροίσεως ἐπισκόπων τὰς κανονικὰς ζητήσεις, διὰ γοῦν τὴν συντριβὴν καὶ τὸ ἐνδεῶς ἔχειν πρὸς ὁδοιπορίαν τοὺς συναθροιζομένους ὅρισαν οἱ τῆς ἔκτης συνόδου ὅσιοι πατέρες, ἐξ ἄπαντος τρόπου καὶ προφάσεως ἄπαξ τοῦ ἐνιαυτοῦ γίνεσθαι καὶ τὰ 25 ἐσφαλμένα διορθοῦσθαι. τοῦτον οὖν τὸν κανόνα καὶ ἡμεῖς ἀνανεοῦμεν, καὶ εἰ τις εὐρεθἢ ἄρχων τοῦτο κωλύων, ἀφοριζέσθω. εἰ δέ τις ἐκ τῶν μητροπολιτῶν ἀμελήσοι τοῦτο γίνεσθαι, ἐκτὸς ἀνάγκης καὶ βίας καί τινος εὐλόγου προφάσεως, τοῖς κανονικοῖς ἐπιτιμίοις ὑποκείσθω. τῆς δὲ 30 συνόδου γινομένης περὶ κανονικῶν καὶ εὐαγγελικῶν πραγ-

¹ f. Ps. 33 (34), 19. 13 ff. Can. apost. 30. 24 ff. Kan. 8 des Quinisextum.

μάτων, δεῖ τοῖς συναθροισθεῖσιν ἐπισκόποις ἐν μελέτη καὶ φροντίδι γίνεσθαι τοῦ φυλάττεσθαι τὰς θείας καὶ ζωοποιοὺς ἐντολὰς τοῦ θεοῦ. ἐν γὰρ τῷ φυλάττεσθαι αὐτὰς ἀνταπόδοσις πολλή, ὅτι καὶ λύχνος ἐντολή, νόμος δὲ φῶς, 5 καὶ δδὸς ζωῆς ἔλεγχος καὶ παιδεία. καὶ ἡ ἐντολὴ κυρίου τηλαυγὴς φωτίζουσα ὀφθαλμούς. μὴ ἔχειν δὲ ἄδειαν τὸν μητροπολίτην, ἐξ ὧν ἐπιφέρονται οἱ ἐπίσκοποι μετ' αὐτῶν, ἢ κτῆνος ἢ ἔτερον εἶδος ἀπαιτεῖν' εἰ δὲ τοῦτο ἐλεγχθῆ, ἀποτίσει τὸ τετραπλάσιον.

10 VII.. "Εφη Παῦλος ὁ θεῖος ἀπόστολος Τινῶν αἱ ἀμαφτίαι πρόδηλοί εἰσι, τισὶ δὲ καὶ ἐπακολουθοῦσιν. ἀμαφτιῶν οὖν προκαταλαβουσῶν καὶ ἔτεραι ἁμαφτίαι παφέπονται ταύταις. τῆ οὖν ἀσεβεῖ αἰφέσει τῶν χριστιανοκατηγόρων καὶ ἄλλα ἀσεβήματα συνηκολούθησαν ιῶσπερ γὰρ τὴν τῶν σεπτῶν 15 εἰκόνων ὄψιν ἀφείλοντο ἐκ τῆς ἐκκλησίας, καὶ ἔτερά τινα ἔθη παραλελύκασιν, ἃ χρὴ ἀνανεωθῆναι καὶ κατὰ τὴν ἔγγραφον καὶ ἄγραφον θεσμοθεσίαν οὕτω κρατεῖν. ὅσοι οὖν σεπτοὶ ναοὶ καθιερώθησαν ἐκτὸς ἀγίων λειψάνων μαρτύρων, ὁρίζομεν ἐν αὐτοῖς κατάθεσιν γενέσθαι λειψάνων, μετὰ καὶ τῆς συνήθους εὐχῆς. καὶ εἰ ἀπὸ τοῦ παρόντος τις εὐρεθῆ ἐπίσκοπος χωρὶς ἁγίων λειψάνων καθιερῶν ναόν, καθαιρείσθω, ὡς παραβεβηκὼς τὰς ἐκκλησιαστικὰς παραδόσεις.

VIII. Έπειδή πλανώμενοί τινες έκ τῆς τῶν Ἑβοαίων θοησκείας μυκτηρίζειν ἔδοξαν Χριστὸν τὸν θεὸν ἡμῶν, προσ-25 ποιούμενοι χριστιανίζειν, αὐτὸν δὲ ἀρνοῦνται, κρύβδην καὶ λαθραίως σαββατίζοντες, καὶ ἕτερα ἰουδαϊκὰ ποιοῦντες, ὁρίζομεν τούτους μήτε εἰς κοινωνίαν μήτε εἰς εὐχὴν μήτε εἰς ἐκκλησίαν δέχεσθαι. ἀλλὰ φανερῶς ἔστωσαν κατὰ τὴν ἑαυτῶν θοησκείαν Ἑβραῖοι· μήτε τοὺς παῖδας αὐτῶν βαπτίζειν, 30 μήτε δοῦλον ἀνήσασθαι ἢ κτᾶσθαι. εἰ δὲ ἐξ εἰλικρινοῦς καρδίας καὶ πίστεως ἐπιστρέψει τις αὐτῶν καὶ ὁμολογήσει

³ f. Ps. 18 (19), 12. 4 f. Prov. 6, 23. 5 f. Ps. 18 (19), 9. 10 f. I Tim. 5, 24.

έξ ὅλης καρδίας, θριαμβεύων τὰ κατ' αὐτῶν ἔθη καὶ πράγματα, πρὸς τὸ καὶ ἄλλους ἐλεγχθῆναι καὶ διορθώσασθαι, τοῦτον προσδέχεσθαι καὶ βαπτίζειν καὶ τοὺς παῖδας αὐτοῦ, καὶ ἀσφαλίζεσθαι αὐτοὺς ἀποστῆναι τῶν ἑβραϊκῶν ἐπιτη-δευμάτων. εὶ δὲ μὴ οὕτως ἔχοιεν, μηδαμῶς αὐτοὺς προσ- 5 δέχεσθαι.

ΙΧ. Πάντα τὰ μειρακιώδη ἀθύρματα καὶ μανιώδη βακχεύματα, τὰ ψευδοσυγγράμματα κατὰ τῶν σεπτῶν εἰκόνων
γενόμενα, δέον δοθῆναι ἐν τῷ ἐπισκοπείῷ Κωνσταντινουπόλεως, ἵνα ἀποτεθῶσι μετὰ λοιπῶν αἰρετικῶν βίβλων. εἰ δέ ιο
τις εὑρεθείη ταῦτα κρύπτων, εἰ 'μὲν ἐπίσκοπος ἢ πρεσβύτερος ἢ διάκονος εἴη, καθαιρείσθω, εἰ δὲ μοναχὸς ἢ λαϊκός,
ἀναθεματιζέσθω.

Χ. Ἐπειδή τινες των κληρικών παραλογιζόμενοι την κανονικήν διάταξιν ἀπολιπόντες την έαυτῶν παροικίαν εἰς 15 έτέρας παροικίας έκτρέχουσι, κατά πλεϊστον δε έν ταύτη τῆ θεοφυλάκτω καὶ βασιλίδι πόλει, καὶ εἰς ἄρχοντας προσεδρεύουσιν, έν τοῖς αὐτῶν εὐκτηρίοις τὰς λειτουργίας ποιοῦντες, τούτους οὖν χωρίς τοῦ ίδίου ἐπισκόπου καὶ τοῦ Κωνσταντινουπόλεως οὐκ έξεστι δερθηναι έν οἰωδήποτε οίκω 20 η έχκλησία εί δε τοῦτο ποιήσει, έπιμένων καθαιοείσθω. όσοι δὲ μετ' είδήσεως τῶν προλεγθέντων ἱερέων τοῦτο ποιοῦσιν, οὐκ ἔξεστιν αὐτοῖς κοσμικάς καὶ βιωτικάς φροντίδας άναλαμβάνεσθαι, ως κεκώλυται τοῦτο ποιείν παρά τῶν θείων κανόνων. εὶ δέ τις φωραθείη τῶν λεγομένων μειζοτέρων 25 φροντίδα έπέχων, η παυσάσθω η καθαιρείσθω. μαλλον μεν οὖν ήτω πρὸς διδασκαλίαν τῶν παίδων καὶ τῶν οἰκετῶν, έπαναγινώσκων αὐτοῖς τὰς θείας γραφάς. εἰς τοῦτο γὰρ καὶ τὴν ἱερωσύνην ἐκληρώσατο.

ΧΙ. 'Υπόχρεοι δύτες πάντας τοὺς θείους κανόνας φυ- 36 λάττειν, και τὸν λέγοντα, οικονόμους εἶναι ἐν ἐκάστη ἐκκλησία, παντι τρόπφ ἀπαράτρωτον διατηφεῖν ὀφείλομεν. καὶ

³¹ f. Kan. 26 von Chalcedon.

εὶ μὲν ἔκαστος μητροπολίτης ἐν τῆ ἐκκλησία αὐτοῦ καθιστῷ οἰκονόμον, καλῶς ἄν ἔχοι· εἰ δὲ μήγε, ἔξ αὐθεντίας ἰδίας τῷ Κωνσταντινουπόλεως ἐπισκόπῳ ἄδειά ἐστι προχειρίζεσθαι οἰκονόμον ἐν τῆ αὐτοῦ ἐκκλησία· ὡσαύτως καὶ τοῖς μητρο5 πολίταις, εἰ οἱ ὑπ' αὐτοὺς ἐπίσκοποι οὐ προαιροῦνται οἰκονόμον ἀκκταστῆσαι ἐν ταῖς ἑαυτῶν ἐκκλησίαις· τὸ αὐτὸ δὲ φυλάττεσθαι καὶ ἐπὶ τῶν μοναστηρίων.

ΧΙΙ. Εἴ τις ἐπίσκοπος εὑρεθείη ἢ ἡγούμενος ἐκ τῶν αὐτουργιῶν τοῦ ἐπισκοπείου ἢ τοῦ μοναστηρίου ἐκποιού10 μενος εἰς ἀρχοντικὴν χεῖρα ἢ καὶ ἑτέρφ προσώπφ ἐκδιδούς,
ἄκυρον εἶναι τὴν ἔκδοσιν, κατὰ τὸν κανόνα τῶν ἁγίων ἀποστόλων τὸν λέγοντα: [folgt der vollständige Text des 39.
apost. Kanons]. εἰ δὲ προφασίζοιντο ζημίαν ἐμποιεῖν καὶ
μηδὲν πρὸς ὄνησιν τυγχάνειν τὸν ἀγρόν, μηδ' οὕτως τοῖς
15 κατὰ τόπον ἄρχουσιν ἐκδιδόναι τὸν τόπον, ἀλλὰ κληρικοῖς ἢ
γεωργοῖς. εἰ δὲ πανουργία πονηρᾶ χρήσοιντο καὶ ἐκ τοῦ
γεωργοῦ ἢ τοῦ κληρικοῦ ἀνήσηται ἄρχων τὸν ἀγρόν, καὶ
οὕτως ἄκυρον εἶναι τὴν πρᾶσιν, καὶ ἀποκαθίστασθαι ἐν τῷ
ἐπισκοπείῳ ἢ ἐν τῷ μοναστηρίῳ, καὶ ἐπίσκοπος ἢ ἡγούμενος
20 τοῦτο ποιῶν ἐκδιωχθήτω, ὁ μὲν ἐπίσκοπος τοῦ ἐπισκοπείου,
ὁ δὲ ἡγούμενος τοῦ μοναστηρίου, ὡς διασκορπίζων κακῶς
ἃ οὐ συνήγαγεν.

ΧΙΙΙ. Έπειδη διὰ την γενομένην κατὰ τὰς ἁμαρτίας ήμων συμφορὰν ἐν ταῖς ἐκκλησίαις καθηρπάγησάν τινες εὐαγεῖς οἶκοι ὑπό τινων ἀνδρῶν, ἐπισκοπεῖά τε καὶ μοναστήρια, καὶ ἐγένοντο κοινὰ καταγώγια εἰ μὲν οἱ διακρατοῦντες ταῦτα προαιροῦνται ἀποδιδόναι, Γνα κατὰ τὸ ἀρχαῖον ἀποκατασταθῶσιν, εἶ καὶ καλῶς ἔχει εἰ δὲ μή γε, εἰ μὲν τοῦ καταλόγου τοῦ ἱερατικοῦ εἰσι, τούτους καθαιρεῖσθαι προστάσσομεν, εἰ δὲ μοναχοὶ ἢ λαϊκοί, ἀφορίζεσθαι, ὡς ὅντας κατακρίτους ἀπὸ τοῦ Πατρὸς καὶ τοῦ Υἰοῦ καὶ τοῦ ἀγίου Πνεύματος, καὶ τετάχθωσαν ὅπου ὁ σκώληξ οὐ ¦τελευτῷ καὶ

³² f. Marc. 9, 48.

τὸ πῦρ οὐ σβέννυται, ὅτι τῆ τοῦ κυρίου φωνῆ ἐναντιοῦνται τῆ λεγούση. Μὴ ποιεῖτε τὸν οἰκον τοῦ Πατρός μου οἰκον ἐμπορίας.

ΧΙΝ. "Οτι τάξις έμπολιτεύεται έν ίερωσύνη, πασιν ἀρίδηλον, καλ έν ἀκριβεία διατηρεῖν τὰς τῆς ἱερωσύνης ἐγχειρί- 5
σεις θεῷ ἐστιν εὐάρεστον. καλ ἐπειδὴ ὁρῶμεν ἐκτὸς χειροθεσίας νηπιόθεν τὴν κουρὰν τοῦ κλήρου λαβόντας τινάς,
μήπω δὲ παρ' ἐπισκόπου χειροθεσίαν λαβόντας, καλ ἀναγινώσκοντας ἐν τῆ συνάξει ἐπ' ἄμβωνος, ἀκανονίστως τοῦτο
ποιοῦντας, ἀποτρέπομεν ἀπὸ τοῦ παρόντος τοῦτο μὴ γίνεσθαι: 10
τὸ αὐτὸ δὲ φυλάττεσθαι καλ ἐπὶ μοναχῶν. ἀναγνώστου δὲ
χειροθεσίαν ἄδειά ἐστιν ἐν ἰδίφ μοναστηρίφ καλ μόνον ἐκάστφ
ἡγουμένφ ποιεῖν, εὶ αὐτῷ τῷ ἡγουμένφ ἐπετέθη χειροθεσία
παρὰ ἐπισκόπου πρὸς προεδρίαν ἡγουμένου, δῆλον ὄντος
αὐτοῦ πρεσβυτέρου. ὡσαύτως καλ κατὰ τὸ ἀρχαῖον ἔθος τοὺς 15
χωρεπισκόπους κατ' ἐπιτροπὴν τοῦ ἐπισκόπου δεῖ προχειρίζεσθαι ἀναγνώστας.

ΧV. Κληρικός ἀπὸ τοῦ παρόντος μὴ καταταττέσθω ἐν δυσὶν ἐκκλησίαις ἐμπορίας γὰρ καὶ αἰσχροκερδείας ἰδιον τοῦτο καὶ ἀλλότριον ἐκκλησιαστικῆς συνηθείας. ἠκούσαμεν 20 γὰρ ἔξ αὐτῆς τῆς κυριακῆς φωνῆς, ὅτι οὐ δύναταί τις δυσὶ κυρίοις δουλεύειν ἢ γὰρ τὸν ἕνα μισήσει καὶ τὸν ἕτερον ἀγαπήσει, ἢ τοῦ ἐνὸς ἀνθέξεται καὶ τοῦ ἐτέρου καταφρονήσει. ἔκαστος οὖν κατὰ τὴν ἀποστολικὴν φωνήν, ἐν ῷ ἐκλήθη, ἐν τούτφ ὀφείλει μένειν, καὶ προσεδρεύειν ἐν μιὰ ἐκκλησία: 25 τὰ γὰρ δι' αἰσχροκέρδειαν γινόμενα ἐπὶ τῶν ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων, ἀλλότρια τοῦ θεοῦ καθεστήκασι. πρὸς δὲ τὴν τοῦ βίου τούτου χρείαν ἐκιτηδεύματά εἰσι διάφορα ἐξ αὐτῶν, εἴ τις βούλοιτο, τὰ χρειώδη τοῦ σώματος ποριζέσθω. ἔφη γὰρ ὁ ἀπόστολος Ταῖς χρείαις μου καὶ τοῖς οὖσι μετ' ἐμοῦ 80 ὑπηρέτησαν αἱ χεῖρες αὖται. καὶ ταῦτα μὲν ἐν ταύτη τῆ

² f. Joh. 2, 16. 21 ff. Matth. 6, 24. 24 f. I Kor. 7, 24. 30 f. Apg. 20, 34.

θεοφυλάκτφ πόλει έν δὲ τοῖς ἔξω χωρίοις διὰ τὴν ἔλλειψιν τῶν ἀνθρώπων παραχωρείσθω.

ΧΙΙ. Πᾶσα βλακεία καὶ κόσμησις σωματική άλλοτρία έστι της ιερατικής τάξεως, τούς οδυ έαυτούς κοσμούντας 5 έπισκόπους ἢ κληρικούς δι' έσθήτων λαμπρῶν καὶ περιφανῶν. τούτους διοοθούσθαι γρή εί δε έπιμένοιεν, έπιτιμίω παραδίδοσθαι ώσαύτως καὶ τοὺς τὰ μύρα γριομένους. ἐπειδὴ δὲ δίζα πικρίας ἄνω φύουσα μίασμα νένονεν έν τη καθολική έκκλησία ή των γριστιανοκατηνόρων αίρεσις, καὶ οἱ ταύτην 10 δεξάμενοι οὐ μόνον τὰς εἰκονικὰς ἀναζωνοαφήσεις ἐβδελύξαντο, άλλὰ καὶ πᾶσαν εὐλάβειαν ἀπώσαντο, τοὺς σεμνῶς καλ εὐσεβῶς βιοῦντας προσονθίζοντες, καλ πεπλήρωται έπ' αύτοις το γεγραμμένον. Βδέλυγμα άμαρτωλώ θεοσέβεια καί εί εύρεθῶσι τοίνυν έγγελῶντες τοῖς τὴν εὐτελῆ καὶ σεμνὴν 15 άμφίασιν περικειμένοις, δι' έπιτιμίου διορθούσθωσαν, έκ νὰο τῶν ἄνωθεν γρόνων πᾶς ξερατικός ἀνὴρ μετὰ μετρίας καὶ σεμνης ἀμφιάσεως ἐπολιτεύετο, πᾶν νὰο ὁ μὴ διὰ γοείαν. άλλα δια καλλωπισμον παραλαμβάνεται, περπερείας έγει κατηγορίαν, ώς δ μέγας ἔφη Βασίλειος. άλλ' οὐδε έκ σηρικών 20 υφασμάτων πεποικιλμένην έσθητα ένεδέδυτό τις, οὐδὲ προσετίθεσαν έτερόχροα έπιβλήματα έν τοῖς ἄκροις τῶν Ιματίων. ήχουσαν γὰρ έχ τῆς θεοφθόγγου γλώσσης, ὅτι οἱ τὰ μαλαχὰ φορούντες έν τοῖς οἴχοις τῶν βασιλέων εἰσίν.

XVII. "Ότι τινές τῶν μοναχῶν καταλιπόντες τὰ έαυτῶν 25 μοναστήρια, ἐφιέμενοι ἄρχειν καὶ τὸ ὑπακούειν ἀναινόμενοι, ἐγχειρίζουσι κτίζειν εὐκτηρίους οἴκους, τὰ πρὸς ἀπαρτισμὸν μὴ ἔχοντες' εἴ τις οὖν τοῦτο ἐπιχειρήσει ποιεῖν, κωλυέσθω ὑπὸ τοῦ κατὰ τὸν τόπον ἐπισκόπου. εἰ δὲ τὰ πρὸς ἀπαρτισμὸν ἔχοι, τὰ βεβουλευμένα αὐτῷ εἰς πέρας ἀγέσθωσαν. τὸ 80 αὐτὸ δὲ φυλάττεσθαι καὶ ἐπὶ λαϊκῶν καὶ κληρικῶν.

ΧΥΙΙΙ. Απρόσκοποι γίνεσθε καὶ τοῖς έξωθεν, φησὶν δ

¹³ Sir. 1, 25. 22 f. Matth. 11, 8. 31 I Kor. 10, 32.

θείος ἀπόστολος. τὸ δὲ γυναϊκας ἐνδιαιτᾶσθαι ἐν ἐπισκοπείοις ἢ καὶ μοναστηρίοις, παντὸς προσκόμματος αἴτιον. εἴ τις οὖν δούλην ἢ ἐλευθέραν ἐν τῷ ἐπισκοπείῳ κτώμενος φωραθείη ἢ ἐν μοναστηρίῳ πρὸς ἐγχείρησιν διακονίας τινός, ἐπιτιμάσθω ἐπιμένων δὲ καθαιρείσθω. εἰ δὲ καὶ τύχοι ἐν τροαστείοις γυναϊκας εἶναι, καὶ θελήσει ἐπίσκοπος ἢ ἡγούμενος πορείαν ἐν τοῖς ἐκεῖσε ποιήσασθαι, παρόντος ἐπισκόπου ἢ ἡγουμένου, μηδόλως ἐγχείρησιν διακονίας ποιείσθω κατ' ἐκεῖνον τὸν καιρὸν γυνή, ἀλλ' ἰδιαζέτω ἐν ἑτέρῳ τόπῳ, ἔως ἂν τὴν ἐπαναχώρησιν ποιήσωνται ὁ ἐπίσκοπος ἢ ὁ ἡγού- 10 μένος, διὰ τὸ ἀνεπίληπτον.

ΧΙΧ. Τοσούτον κατενεμήθη τῆς φιλαργυρίας τὸ μῦσος είς τοὺς ἡγήτορας τῶν ἐκκλησιῶν, ὥστε καί τινας τῶν λεγομένων εὐλαβῶν ἀνδρῶν τε καὶ γυναικῶν, ἐπιλαθομένους τὰς έντολας τοῦ χυρίου, έξαπατηθηναι καὶ διὰ χρυσίου τὰς εἰσ- 15 δογάς των προσεργομένων τω τε ιερατικώ τάγματι και τω μονήρει βίω ποιείσθαι. και γίνεται ών ή άργη άδόκιμος και τὸ πᾶν ἀπόβλητον, ώς φησιν ὁ μέγας Βασίλειος οὐδὲ γὰρ θεφ και μαμωνα δουλεύειν έξεστιν. εί τις οὖν εύρεθείη τοῦτο ποιῶν, εἰ μὲν ἐπίσκοπος ἢ ἡγούμενος ἤ τις τοῦ ἱερα- 20 τικοῦ, ἢ παυσάσθω ἢ καθαιρείσθω κατὰ τὸν δεύτερον κανόνα της εν Χαλκηδόνι συνόδου. ει δε ηγουμένη, εκδιωχθήτω τοῦ μοναστηρίου καὶ παραδοθήτω ἐν ἐτέρω μοναστηρίω πρὸς ύποταγήν, ώσαύτως και ήγούμενος μη έγων γειροτονίαν έπὶ δὲ τῶν παρὰ γονέων διδομένων δίκην 25 προικώων τοῖς τέκνοις ἢ Ιδιοκτήτων αὐτῶν πραγμάτων προσαγομένων, δμολογούντων των προσαγόντων ταῦτα εἶναι άφιερωμένα τῷ θεῷ, ὡρίσαμεν, κάν τε μείνη, κάν τε ἐξέλθη, μένειν αὐτὰ έν τῷ μοναστηρίω, κατὰ τὴν ὑπόσχεσιν αὐτῶν, εί μη είη αιτία τοῦ προεστώτος.

ΧΧ. 'Από τοῦ παρόντος δρίζομεν μὴ γίνεσθαι διπλοῦν

¹⁸ f. Matth. 6, 24.

μοναστήριον, ότι σκάνδαλον καὶ πρόσκομμα τοῖς πολλοῖς τοῦτο γίνεται. εί δέ τινες μετά συγγενών προαιρούνται άποτάξασθαι και τῶ μονήρει βίω κατακολουθεῖν, τοὺς μὲν ἄνδρας δέον απιέναι είς ανδοφον μοναστήριον και τας νυναϊκας 5 είσιέναι έν νυναικείω μοναστηρίω. έπλ τούτω νάρ εὐαρεστείται δ θεός. τὰ δὲ ὄντα έως τοῦ νῦν διπλᾶ πρατείτωσαν, κατά τὸν κανόνα τοῦ άγίου πατρὸς ἡμῶν Βασιλείου, καὶ κατά την διαταγήν αύτοῦ ούτω διατυπούσθωσαν. μη διαιτάσθωσαν εν ενί μοναστηρίω μοναγοί και μονάστριαι μοιγεία 10 γὰρ μεσολαβεῖ τῆ συνδιαιτήσει. μὴ ἐγέτω παρρησίαν μοναγὸς πρὸς μονάστριαν ἢ μονάστρια πρὸς μοναγὸν ἰδία προσομιλείν μη κοιταζέσθω μοναγός έν νυναικείω μοναστηρίω μηδέ συνεσθιέτω μονάστρια κατά μόνας. καί ὅτε τὰ ἀναγκαῖα τοῦ βίου παρά τοῦ ἀνδρώου μέρους πρὸς τὰς κανονικὰς ἀποκο-15 μίζονται, έξωθεν της πύλης ταῦτα λαμβανέτω ή ήγουμένη τοῦ γυναικείου μοναστηρίου μετά γραός τινος μοναστρίας. εί δε συμβή και συγγενή τινα θελήσει θεάσασθαι δ μοναγός. έπι παρουσία της ήγουμένης ταύτη προσομιλείτω διά μικρών και βραγέων λόγων και συντόμως έξ αὐτῆς ἐπαναγωρείτω.

XXI. Μὴ δεῖν μοναχὸν ἢ μονάστριαν καταλιμπάνειν τὴν οἰκείαν μονὴν καὶ ἐν ἐτέρα ἀπέρχεσθαι. εἰ δὲ συμβῆ τοῦτο, ξενοδοχεῖσθαι αὐτὸν ἀναγκαῖον, προσλαμβάνεσθαι δὲ ἄνευ γνώμης τοῦ ἡγουμένου αὐτοῦ οὐ προσήκει.

ΧΧΙΙ. Θεῷ μὲν τὸ πᾶν ἀνατίθεσθαι καὶ οὐ τοῖς ἰδίοις 26 θελήμασι δουλοῦσθαι μέγα χοῆμα τυγχάνει. Εἴτε γὰο ἐσθίετε, εἴτε πίνετε, ὁ θεῖος ἀπόστολός φησι, πάντα εἰς δόξαν θεοῦ ποιεῖτε. Χριστὸς οὖν ὁ θεὸς ἡμῶν ἐν τοῖς εὐαγγελίοις αὐτοῦ τὰς ἀρχὰς τῶν ἁμαρτημάτων ἐκκόπτειν προστέταχεν. οὐ γὰο ἡ μοιχεία μόνον παρ' αὐτοῦ κολάζεται, ἀλλὰ καὶ ἡ 30 κίνησις τοῦ λογισμοῦ πρὸς τὴν τῆς μοιχείας ἐγχείρησιν κατακέκριται, λέγοντος αὐτοῦ. Ὁ ἐμβλέψας γυναικὶ πρὸς τὸ ἐπι-

²⁵ ff. I Kor. 10, 31. 31 f. Matth. 5, 28.

θυμήσαι ήδη εμοίγευσεν αὐτὴν έν τη καρδία αὐτοῦ. Ενθεν οὖν μαθητευθέντες λονισμούς ὀφείλομεν καθαίρειν, εὶ νὰρ πάντα έξεστιν, άλλ' οὐ πάντα συμφέρει, ὡς έξ ἀποστολικῆς φωνής διδασκόμεθα, έπανανκές οὖν έστι παντί ἀνδοί, διὰ τὸ ζῆν ἐσθίειν, καὶ οἶς μὲν βίος ἐστὶ γάμου καὶ τέκνων καὶ 5 λαικής διαθέσεως, αναμίξ έσθίειν άνδρας και γυναϊκάς των άδιαβλήτων έστί, μόνον τῶ διδόντι τὴν τροφὴν τὴν εὐγαριστίαν προσαγέτωσαν, καὶ μὴ διά τινων θυμελικών έπιτηδευμάτων είτ' οὖν σατανικών ἀσμάτων, κιθαρών τε καὶ πορνιχῶν λυνισμάτων, οἶς ἐπέργεται προφητική ἀρά, ούτωσὶ 10 λένουσα. Οὐαὶ οἱ μετὰ χιθάρας καὶ ψαλτηρίου τὸν οἶνον πίνουτες, τὰ δὲ ἔργα κυρίου οὐκ ἐμβλέπουσι, καὶ τὰ ἔργα των γειρών αὐτοῦ οὐ κατανοοῦσι. καὶ εἴ πού ποτε εἶεν τοιούτοι έν τοῖς Χριστιανοῖς, διορθούσθωσαν εί δὲ μή γε, χρατείτωσαν έπ' αὐτοῖς τὰ παρὰ τῶν πρὸ ἡμῶν κανονικῶς 15 οίς δε δ βίος έστιν ήσύχιος και μονότροπος, ώς συνταξάμενος κυρίω τω θεω ζυνόν μονήρη άραι, καθίσαι τε καὶ σιωπῆσαι. άλλὰ μὴν καὶ τοῖς ἱερατικὸν ἐκλεξαμένοις βίον οὐδόλως ἔξεστι κατ' Ιδίαν γυναιξί συνεσθίειν, εί μή που μετά τινων θεοφόβων και εύλαβων ανδοων και 20 γυναικών, ϊνα καὶ αὐτὴ ἡ συνεστίασις πρὸς κατόρθωσιν πνευματικήν ἀπάγη καὶ έπὶ συγγενῶν δὲ τὸ αὐτὸ ποιείσθω. εὶ δὲ καὶ αὖθις ἐν δδοιπορία συμβῆ τὰ τῆς ἀναγκαίας γρείας μη επιφέρεσθαι μοναγόν η Ιερατικόν άνδρα, και διά τὸ ἀναγκαῖον καταλῦσαι βούλεται είτε ἐν πανδογείω ἢ καὶ 25 έν οίκω τινός, άδειαν έγειν αὐτὸν τοῦτο ποιείν, ώς τῆς γρείας κατεπειγούσης.

² f. I Kor. 10, 23. 11 ff. Jes. 5, 12. 17 f. vgl. Thren. 3, 27 f.

15) Ausgewählte afrikanische Concilien.

a) Concilium Carthaginense primum quinquaginta episcoporum.

(... Gratus episcopus dixit:)

- I. Ergo, si vobis placet, consideremus primum titulum rebaptizationis; et sanctitatem vestram postulo, ut mentis vestrae placita producatis, an descendentem in aquam, et interrogatum in trinitate secundum evangelii fidem et apostolorum doctrinam et confessum bonam conscientiam in deum de resurrectione Iesu Christi, liceat iterum interrogari in eadem fide et in aqua iterum tingi. Universi episcopi dixerunt: Absit. Illicitam enim esse sancimus rebaptizationem et satis esse alienam a sincera fide et a catholica disciplina.
- II. Gratus episcopus dixit: Magna beatitudo a deo patre per Christum dominum concessa est tempori nostro. ut liceat religiosis mentibus insinuare ecclesiasticam disciplinam, ut auditores percipientes regulam rectam et deo placeant et praemia meritorum bonorum percipiant, ut in ipsis 20 deus in omnibus et pro omnibus honoretur. Discussus est titulus necessarius rebaptizationis, in quo plus schismatis rabies delitescebat, et adhibita moderatione, legis vigor et auctoritas custodita est. Illud sane sapientissimis vestris sensibus insinuare contendo, licet vestra prudentia sit in-25 structa et a deo docta, et mereatur in pace et unitate consequi desuper munera larga, tamen et ego unus ex vobis et qui parem vobiscum sollicitudinem geram propter ecclesiasticum ordinem illud insinuare curabo: Martyrum dignitatem nemo profanus infamet, neque ad passiva corpora, quae se-30 pulturae tantum propter misericordiam ecclesiasticam commendari mandatum est, redigant, aut insania praecipitatos aut alia ratione peccati discretos, non ratione vel tempore

competenti, quo martyria celebrantur, martyrum nomen appellent. Aut si quis in iniuriam martyrum claritati eorum adiungat insanos, placet eos, si laici sunt, ad poenitentiam redigi, si autem sunt clerici, post commonitionem et post cognitionem honore privari. Universi dixerunt: Recte statuit sanctitas vestra; hoc et singulis conciliis statutum est.

III. Gratus episcopus dixit: Et illud praecipue, si videtur vestrae dilectioni, cavendum est, ut pastoris curam quantum debet et potest regalis providentia tota praemuniat. ut nullis liceat extraneis ab affectu carnali abstinentibus 10 diverse pariter commorari: occasiones enim amputandae sunt peccatorum et tollendae omnes suspiciones, quibus subtilitas diaboli sub praetextu caritatis et dilectionis incautas animas vel ignaras irretire consuevit. Nullus igitur et nulla sanctimoniae et virginitati deserviens propter blasphemiam eccle- 15 siae. si vobis placet, in una domo penitus commorari non debet. Universi dixerunt: Qui nolunt nubere, et pudicitiae meliorem eligunt partem, vitare debent non solum habitare simul, sed nec habere ad se aliquem accessum; hoc ergo et lex iubet et sanctitas vestra commendat, hoc et in singulis 20 conciliis a nobis statutum est. Gratus episcopus dixit: Ergo persuasio interdum prudentes solet arcere a peccatis, quum imprudentes debet metus huiusmodi constringere, si sanum consilium respuunt et salutare mandatum. Si ergo laici sunt, post commonitionem si contempserint, a communione 25 separentur; si clerici sunt, honore priventur. Universi dixerunt: Placet, placet.

IV. Gratus episcopus dixit: Etsi infinita sunt quae lege praescripta sunt proficientia disciplinae, et unusquisque nostrum tractatu assiduo et commonitione frequenti singulas so quasque species proficientes ad disciplinam poterit populis intimare; tamen aliqua ex his propter blasphemiam suggerenda sunt a nobis et in concilio statuenda. Si videtur

vobis, pari sententia teneantur etiam hi, qui cum viduis commorantur et nulla cum se germanitate coniuncti sunt. Universi dixerunt: Et iuxta viduos et viduas eadem lex maneat et sententia

- V. Privatus episcopus Beieselitanus dixit: Suggero sanctitati vestrae, ut statuatis, non debere elericum alienum ab aliquo suscipi sine litteris episcopi sui, neque apud se detinere, sed neque laicum usurpare sibi de plebe aliena, ut eum ordinet sine conscientia eius episcopi de cuius plebe est. Gratus episcopus dixit: Haec observata res pacem custodit, nam et memini sanctissimi concilii Sardicensis similiter statutum, ut nemo alterius plebis hominem usurpet, sed si forte erit necessarium ordinationi, ut de vicino homo sit necessarius, petat a collega suo et consensum habeat.
- VI. Nicasius episcopus Culusitanus dixit: Credo placere suggestionem meam sanctitati vestrae, et displicere vobis, ut qui serviunt deo et annixi sunt clero, accedant ad actus et administrationem vel procurationem domorum. Gratus episcopus dixit: Et apostolorum statuta sunt, quae dicunt: Nemo militans deo ingerit se negotiis saecularibus; proinde aut clerici sint sine actionibus domorum, aut actores sine officio clericorum. Universi dixerunt: Hoc observemus.
- VII. Cassianus Usulensis episcopus dixit: Statuat gravitas vestra, ut unusquisque clericus vel laicus non commuzonicent in alia plebe sine litteris episcopi sui. Gratus episcopus dixit: Nisi hoc observatum fuerit, communio fiet passiva; nam si cum litteris receptus fuerit, et concordia inter episcopos servatur, et nemo subtilis alterius fugiens communionem ad alium latenter accedat. Universi dixerunt: 30 Omnibus provides, et clero et laicis consulens.

VIII. Magnus episcopus Astuagensis dixit: Quid di-

²⁰ II Tim. 2, 4.

lectioni vestrae videtur? Procuratores et actores, tutores etiam seu curatores pupillorum si debeant ordinari? Gratus episcopus dixit: Si post deposita universa et reddita ratiocinia actus vitae ipsorum fuerint comprobati in omnibus, debeant et cum laude cleri si postulatus fuerit honore muserari; si enim ante libertatem negotiorum vel officiorum ab aliquo sine consideratione fuerit ordinatus, ecclesia infamatur. Universi dixerunt: Recte omnia statuit sanctitas tua, ideo quae tua est, nostra est quoque sententia.

IX. Mettun Cannensis episcopus dixit: Recte statutum 10 est, ut obnoxii negotiis alienis non ordinentur; tamen si dimissi, et gratias referre debent et a clericorum iniuria temperare: et ipsis non liceat vel dominis clericos nostros eligere apothecarios vel ratiocinatores. Gratus episcopus dixit: Nulli dubium est, quod omnes vel domini vel pro- 15 curatores vel quicumque praesunt, quum audierint saluberrima instituta concilii et sibi esse consultum nec impeditum, propriam inhibebunt iniuriam in clericis nostris; quod si in iniuriam constitutionis imperatoriae clericos inquietandos putaverint, et defensio ecclesiastica non deerit et pudor 20 publicus vindicabitur. Universi dixerunt: Saluberrimae provisiones debuerunt tanto condi concilio.

X. Felix episcopus Baiensis dixit: Nullus debet collegae facere iniuriam. Multi enim et transcendunt suas et usurpant alienas plebes, ipsis invitis. Gratus episcopus dixit: 25 Avaritiae cupiditatem radicem omnium malorum esse nemo est qui dubitet: proinde inhibendum est, ne quis alienos fines usurpet, aut transcendat episcopum collegam suum, et usurpet alterius plebes sine eius petitu, quia inde cetera mala omnia generantur. Universi dixerunt: Placet, placet.

XI. Elpidephorus Cuiculitanus episcopus dixit: Statuat sanctitas vestra, ut clerici, qui superbi vel contumaces sunt, coërceantur; qui minores sunt et maioribus irrogaverint in-

iurias, metum habeant disciplinae. Gratus episcopus dixit: Manifestum est illum non esse dei, qui humilitatem condemnat, sed diaboli qui superbiae inventor et princeps est: unde si quis tumidus vel contumeliosus extiterit in maiorem natu vel aliquam causam habuerit, a tribus vicinis episcopis, si diaconus est qui arguitur; si presbyter est, a sex; si episcopus, a duodecim consacerdotibus audiatur. Universi episcopi dixerunt: Contundi debet contumacia, et superbia in omnibus frangi; causae vero pro personis ab statuto numero audiantur.

XII. Antigonus episcopus Maginensis dixit: Gravem iniuriam patior, et credo dolere sanctitatem vestram contumeliam meam, et computare communem iniuriam. Optantius quam se repraesentaret pactum mecum habuit, et divisimus plebes; manus nostrae tenentur et pittacia. Contra hoc pactum circuit plebes mihi attributas et susurrat populis ut illum patrem, me vitricum nominent. Gratus episcopus dixit: Factum hoc dolendum est, ut in se illiciant populorum imperitorum animos contra disciplinam, contra evangelicam traditionem, contra placita pacis; nam si sibi posse contingere arbitrarentur, nunquam profecto in fratrem aliquis deliquisset: unde aut inita pacta sui obtineant firmitatem, aut conventus, si se non cohibuerit, ecclesiasticam sentiet disciplinam. Universi dixerunt: Pax servetur, pacta su custodiantur.

XIII. Abundantius episcopus Adrumetinus dixit: In nostro concilio statutum est, ut non liceat elericis foenerari: quid etiam sanctitati tuae et huic concilio videtur, praesenti placito designetur. Gratus episcopus dixit: Novella suggestio: quae vel obscura sunt vel sub genere latent, inspecta a nobis formam accipient. Ceterum de quibus apertissime divina scriptura sanxit non ferenda sententia est, sed potius exequenda. Proinde quod in laicis deprehenditur,

id multo magis debet in clericis praedamnari. Universi dixerunt: Nemo contra prophetas, nemo contra evangelia facit sine periculo.

XIV. Gratus episcopus dixit: Iuxta statuta concilii et meae mediocritatis sententiam placet facere rerum omnium 5 conclusionem: universi tituli designati et digesti teneant sententias suas. Sane credo vos tenere, multis conciliis a patribus nostris et traditione esse damnatam et rebaptizationis impietatem esse puniendam, quas res etiam nostro concilio credo iam terminum accepisse. Reliqua vero, quae 10 vel facta vel dicta superius comprehensa sunt vel aliis conciliis conscripta secundum legem inveniuntur, custodire nos oportet. Si quis vero statuta supergressus corruperit, vel pro nihilo habenda putaverit, si laicus est, communione, si clericus est, honore privetur. Universi dixerunt: Placet. 15 placet. Gratus episcopus dixit: Superest iam, ut placita omnium nostrum, quae ad consensum vestrum sunt scripta. vestra quoque subscriptione firmetis. Universi dixerunt: Et consensisse nos concilii huius scripta testantur, et subscriptione nostra consensus declarabitur noster. Et sub- 20 scripserunt.

b) Concilium Carthaginense secundum sexaginta unius episcoporum era CCCCXXVIII. XVI Kalendas Iulias.

I. Geneclius episcopus dixit: Omnipotenti deo gratias 25 refero, qui permisit ut secundum commune consilium habitum in praeterito et iuxta tenorem petitionis litterarum mearum ad Carthaginem pro fide atque utilitate ecclesiastica veniretis, etsi non omnes. Tamen quoniam totum caritas persuadet, ut qui corpore sunt absentes, nobiscum spiritu 50 videantur esse coniuncti, idcirco deo propitio quia praesentes estis, pari professione fides ecclesiastica, quae per nos tra-

ditur, in hoc coetu glorioso primitus confitenda est. Tunc demum ordo ecclesiasticus singulorum et consensu omnium adstruendus ad corroborandas fratrum et coëpiscoporum nostrorum nuper promotorum mentes de his, quae proponenda sunt, quae a patribus certa dispositione accepimus: ut trinitatem, quam nostris in sensibus consecratam retinemus, patris et filii et spiritus sancti unitatem, quae nullam noscitur habere differentiam, sicut didicimus, ita dei populos instruamus. Ab universis episcopis dictum est: Plane sic accepimus, sic tenemus, sic docemus, fidem apostolicam sequentes.

II. Epigonius episcopus Bullensium regionum dixit: Quum praeterito concilio de continentia et castitate tractaretur, gradus isti tres qui constrictione quadam castitatis per consecrationes annexi sunt, episcopus inquam, presbyter et diaconus, tractatu pleniori, ut pudicitiam custodiant, doceantur. Geneclius episcopus dixit: Ut superius dictum est, decet sacrosanctos antistites ac dei sacerdotes, nec non et Levitas vel qui sacramentis divinis inserviunt, continentes esse in omnibus, quo possint simpliciter quod a domino postulant impetrare, et quod apostoli docuerunt et ipsa servavit antiquitas, nos quoque custodiamus. Ab universis episcopis dictum est: Omnibus placet, ut episcopus, presbyter et diaconus pudicitiae custodes etiam ab uxoribus se abstineant, ut in omnibus et ab omnibus pudicitia custodiatur, qui altario inserviunt.

III. Numidius episcopus Maxulitanus dixit: Si iubet sanctitas vestra, suggero, nam memini praeteritis conciliis fuisse statutum, ut chrisma vel reconciliatio poenitentum so necnon et puellarum consecratio a presbyteris non fiat; si quis autem emerserit hoc facere, quid de eo statuendum sit? Geneclius episcopus dixit: Audivit dignatio vestra suggestionem fratris et coëpiscopi nostri Numidii; quid ad haec

dicitis? Ab universis episcopis dictum est: Chrismatis confectio et puellarum consecratio a presbyteris non fiat, vel reconciliare quemquam publica missa presbytero non licere, hoc omnibus placet.

- IV. Geneclius episcopus dixit: Si quisquam in periculo 5 fuerit constitutus et se reconciliari divinis altaribus petierit, si episcopus absens fuerit, debet utique presbyter consulere episcopum, et sic periclitantem eius praecepto reconciliare: quam rem debemus salubri consilio roborare. Ab universis episcopis dictum est: Placet omnibus quod sanctitas vestra 10 necessario nos instruere dignata est.
- V. Felix episcopus Selemselitanus dixit: Etiam, si hoc placet sanctitati vestrae, insinuo, ut dioeceses, quae nunquam episcopos habuerunt, non habeant, vel illa dioecesis quae aliquando habuit, habeat proprium: et si accedente tempore, 15 crescente fide, dei populus multiplicatus desideraverit proprium habere rectorem, cum eius videlicet voluntate in cuius potestate dioecesis constituta est, habeat episcopum. Secundum autem hanc prosecutionem sanctitatis vestrae est aestimare, quid fieri debeat. Geneclius episcopus dixit: Si placet 20 insinuatio fratris et coëpiscopi nostri Felicis, ab omnibus confirmetur. Ab universis episcopis dictum est: Placet, placet.
- VI. Numidius episcopus Maxulitanus dixit: Praeterea sunt quamplurimi non bonae conversationis, qui existimant maiores natu vel episcopos passim vageque in accusatione 25 pulsandos; debent tam facile admitti contra apostolicam regulam, necne? Geneclius episcopus dixit: Placet igitur caritati vestrae, ut is, qui aliquibus sceleribus irretitus est, vocem adversus maiorem natu non habeat accusandi? Ab universis episcopis dictum est: Si criminosus est, ut non 30 admittatur, omnibus placet.

VII. Felix episcopus Selemselitanus dixit: Illud autem suggero vestrae sanctitati, ut hi qui pro facinoribus suis

de ecclesia pelluntur, et ausi fuerint aut ad comitatum pergere, aut ad iudicia publica prosilire, aut forsitan ecclesiae catholicae limina attentare episcopus vel clericus cuiuslibet plebis, de his quid censetis? Epigonius episcopus Bullensium regionum dixit: Si quis episcopus communionem tenens catholicam huiusmodi hominem vanis blandimentis incederit, sciat cum eisdem reiectis se esse depravatum, transiens in sortem eorum. Geneclius episcopus dixit: Ergo recte suggerunt fratres et coëpiscopi nostri, ut qui facinorum merito suorum ab ecclesia pulsi sunt, si ab aliquo episcopo vel clerico fuerint communione suscepti, etiam ipse pari cum eisdem crimine teneatur obnoxius. Ab universis episcopis dictum est: Omnibus placet.

VIII. Felix episcopus Selemselitanus dixit: Nec illud 15 praetermittendum est, ut si quis forsitan presbyter ab episcopo suo correptus aut excommunicatus, tumore vel superbia inflatus putaverit separatim deo sacrificia offerenda vel aliud erigendum altare, contra ecclesiasticam fidem disciplinamque crediderit agendum, non exeat impunitus. Geneclius epi-20 scopus dixit: Necessaria disciplinae ecclesiasticae et fidei congrua sunt, quae frater noster Felix prosecutus est: proinde quid exinde videtur vestrae dilectioni, edicite. Ab universis episcopis dictum est: Si quis presbyter a praeposito suo excommunicatus vel correptus fuerit, debet utique apud 25 vicinos episcopos conqueri, ut ab ipsis eius causa possit audiri, ac per ipsos suo episcopo reconciliari; quod nisi fecerit, sed superbia, quod absit, inflatus secernendum se ab episcopi sui communione duxerit, ac separatim cum aliquibus schisma faciens sacrificium deo obtulerit, loco amisso ana-30 thema habeatur; nihilominus et de civitate in qua fuerit longius depellatur, ne vel ignorantes vel simpliciter viventes serpentina fraude decipiat. Secundum apostolum Ecclesia

³² f. Eph. 4, 5.

una est, una fides, unum baptisma; et si querimoniam iustam adversus episcopum habuerit, inquirendum erit.

- IX. Numidius episcopus Maxulitanus dixit: In quibusdam locis sunt presbyteri, qui aut ignorantes simpliciter aut dissimulantes audacter, praesente et inconsulto episcopo, 5 quamplurimis in domiciliis agant agendam, quod disciplinae et incongruum esse cognoscit sanctitas vestra. Geneclius episcopus dixit: Fratres et coëpiscopi nostri dignae suggestioni tuae respondere non morentur. Ab universis episcopis dictum est: Quisquis presbyter inconsulto episcopo 10 agendam in quolibet loco voluerit celebrare, ipse honori suo contrarius existit.
- X. Felix episcopus Selemselitanus dixit: Etiam et hoc adicio secundum statuta veterum conciliorum, ut si quis episcopus, quod non optamus, reatum aliquem incurrerit, et 15 fuerit ei nimia necessitas non posse plurimos congregari; ne in crimine remaneat, a duodecim episcopis audiatur, et a sex presbyter, et a tribus diaconus cum proprio suo episcopo. Geneclius episcopus dixit: Quid ad haec dicit sanctitas vestra? Ab universis episcopis dictum est: Dignum est a 20 nobis veterum statuta debere servari.
- XI. Victor episcopus Abdiritanus dixit: Roboranda est ecclesiastica disciplina, ne quisquam episcoporum alterius plebis vel dioecesim sua importunitate pulsare, terminosque sibi statutos conetur excedere: qui hoc facere tentaverit, quem- 25 admodum coërcendus est? Geneclius episcopus dixit: Et lex sancta prohibet et ipsa veritas non sinit quemquam alienum concupiscere; proinde quid etiam vobis omnibus placet, propria voce signate. Ab universis episcopis dictum est: Placet, ut secundum divinae legis auctoritatem nemo 30 nostrum alienos limites transgrediatur.
- XII. Numidius episcopus Maxulitanus dixit: Aliqui episcopi usurpatione quadam existimant, contempto primate Concilekanones.

cuiuslibet provinciae suae, ad desiderium populi episcopum ordinare, neque litteris ad se primae cathedrae manentibus neque potestate accepta; de hoc quid statuit sanctitas vestra? Geneclius episcopus dixit: Quoniam communis est honorificentia, quae debet unicuique servari, de hoc ipso, fratres, vestrum est pronuntiare. Ab universis episcopis dictum est: Placet omnibus, ut inconsulto primate cuiuslibet provinciae tam facile nemo praesumat, licet cum multis, in quocumque loco sine eius, ut dictum est, praecepto episcopum non debere ordinare; si autem necessitas fuerit, tres episcopi, in quocumque loco sint. cum primatis praecepto ordinare debeant.

XIII. Geneclius episcopus dixit: Omnia ergo quae a coetu gloriosissimo statuta sunt, placet ab omnibus custodiri? Ab universis episcopis dictum est: Placet, placet, 15 custodiantur ab omnibus. Geneclius episcopus dixit: Si, quod non opinamur, ab aliquo fuerint violata, quid statuitis? Ab universis episcopis dictum est: Qui contra suam professionem vel subscriptionem venerit, ipse se ab hoc coetu separavit. Geneclius episcopus dixit: Gratulor, deo nostro praestante, quod pro statu ecclesiae catholicae cuncta nos salubri consilio servanda decrevimus; et ideo, quae ab omnibus sunt dicta, propria debemus subscriptione roborare. Ab universis episcopis dictum est: Fiat, fiat. Et subscripserunt.

- c) Concilium Carthaginense tertium,
 25 habitum ab episcopis numero quadraginta septem, era
 CCCCXXXVI, Caesario et Attico viris clarissimis consulibus,
 V. Kalendas Septembris.
- I. Placuit igitur in principio, propter errorem qui saepe solet oboriri, ut omnes Africanae provinciae episcopi obso servationem diei paschalis ab ecclesia Carthaginensi curent accipere.
 - II. Similiter placuit, ut propter causas ecclesiasticas,

quae ad perniciem plebium saepe veterascunt, singulis quibusque annis concilium convocetur, ad quod omnes provinciae, quae primas sedes habent, de conciliis suis binos aut quantos elegerint episcopos legatos mittant, ut et minus invidiosi minusque hospitibus sumptuosi existant, et in congregato conventu plena possit esse auctoritas; de Tripoli autem propter inopiam episcoporum unus episcopus veniat.

- III. Item placuit, ut ordinandis episcopis vel clericis prius ab ordinatoribus suis decreta conciliorum auribus eorum inculcentur, ne se aliquid contra statuta concilii fecisse poe- 10 niteant.
- IV. Item placuit, ut ante viginti quinque annos aetatis nec diacones ordinentur, nec virgines consecrentur, et ut lectores populum non salutent.
- V. Item placuit, ut etiam per solemnissimos paschales 15 dies sacramentum catechumenis non detur, nisi solitum salis; quia si fideles per illos dies sacramenta non mutant, nec catechumenos oportet mutare.
- VI. Item placuit, ut corporibus defunctorum eucharistia non detur; dictum est enim a domino: Accipite et edite. 20 Cadavera autem nec accipere possunt nec edere. Deinde cavendum est, ne mortuos etiam baptizari posse fratrum infirmitas credat, quibus nec eucharistiam dari animadverterit.
- VII. Aurelius episcopus dixit: Quisquis episcoporum accusatur, ad primates provinciae ipsius causam deferat accu-25 sator; nec a communione suspendatur cui crimen intenditur, nisi ad causam suam dicendam primae sedis litteris evocatus die statuta minime occurrerit, hoc est intra spatium mensis ex ea die, qua eum litteras accepisse constiterit: quod si aliquas veras necessitatis causas probaverit, quibus eum 30 occurrere non potuisse manifestum sit, causae suae dicendae intra alterum mensem integram habeat facultatem; verun-

tamen diu (l. verum tamdiu) post mensem secundum non communicet, donec purgetur. Si autem nec ad concilium universale anniversarium occurrere voluerit ut vel ibi causa eius terminetur, ipse in se damnationis sententiam dixisse iudicetur. Tempore sane quo non communicat, nec in sua ecclesia vel parochia communicet. Accusator autem eius, si nunquam diebus causae dicendae defuerit, a communione non removeatur; si vero aliquando defuerit subtrahens se, restituto in communionem episcopo ipse removeatur a communione accusator, ita tamen ut nec ipsi adimatur facultas causae peragendae, si se ad diem occurrere non noluisse, sed non potuisse probaverit. Illud vero placuit, ut quum agere coeperit in episcoporum iudicio, si fuerit accusatoris persona culpabilis, ad arguendum non admittatur, nisi proprias causas, non tamen si ecclesiasticas asserere voluerit.

VIII. Si autem presbyteri vel diaconi fuerint accusati, adiuneto sibi ex vicinis locis proprius episcopus legitimo numero collegarum, una secum in presbyteri nomine episcopi sex, in diaconi tres, ipsorum causam discutiant, eadem dierum et dilatione et a communione remotionum et discussione personarum inter accusatores et eos qui accusantur forma servata. Reliquorum autem clericorum causas etiam solus episcopus loci agnoscat et finiat.

IX. Item placuit, ut quisquis episcoporum, presbyterorum 25 et diaconorum seu clericorum, quum in ecclesia ei fuerit crimen institutum vel civilis causa fuerit commota, si relicto iudicio ecclesiastico publicis iudiciis purgari voluerit, etiam si pro ipso fuerit prolata sententia, locum suum amittat; et hoc in criminali actione: in civili vero perdat quod evicit, 30 si locum suum obtinere maluerit. Cui enim ad eligendos iudices undique ecclesiae patet auctoritas, ipse se indignum ecclesiae consortio iudicat, qui de universa ecclesia male sentiendo de iudicio saeculari poscit auxilium, quum privatorum

Christianorum causas apostolus etiam ad ecclesiam deferri atque ibi determinari praecipiat.

- X. Hoc etiam placuit, ut a quibuscumque iudicibus ecclesiasticis ad alios iudices ecclesiasticos ubi est maior auctoritas fuerit provocatum, non eis obsit quorum fuerit 5 soluta sententia, si convinci non potuerint vel inimico animo iudicasse vel aliqua cupiditate aut gratia depravati: sane si ex consensu partium iudices electi fuerint, etiam a pauciori numero, quam constitutum est, non liceat provocari.
- XI. Ut filii sacerdotum vel clericorum spectacula sae-10 cularia non exhibeant, sed nec spectent, quandoquidem ab spectando etiam omnes laici prohibeantur; semper enim Christianis omnibus hoc interdictum est, ut ubi blasphemiae sunt non accedant.
- XII. Item placuit, ut filii vel filiae episcoporum vel 15 quorumlibet clericorum gentilibus vel haereticis aut schismaticis matrimonio non coniungantur.
- XIII. Ut episcopi vel clerici in eos qui catholici Christiani non sunt, etiam si consanguinei fuerint, per donationes rerum suarum nihil conferant.
- XIV. Ut episcopi vel clerici filios suos a sua potestate per mancipationem exire non sinant, nisi de moribus eorum fuerint et de aetate securi, ut possint ad eos iam propria pertinere, peccata.
- XV. Item placuit, ut episcopi, presbyteri et diaconi 25 vel clerici non sint conductores aut procuratores privatorum neque ullo turpi vel inhonesto negotio victum quaerant, quia respicere debent scriptum esse: Nemo militans deo implicat se negotiis saecularibus.

XVI. Ut nullus clericorum amplius recipiat, quam so

²⁸ f. II Tim. 2, 4.

cuiquam quod accommodaverit: si pecuniam, pecuniam accipiat; si speciem, speciem; quantum dederit accipiat; et quidquid aliud, tantum quantum dederit.

XVII. Ut cum omnibus omnino clericis extraneae foe-5 minae non cohabitent, sed solae matres, aviae et materterae, amitae, sorores et filiae fratrum aut sororum, et quaecumque ex familia domestica necessitate, etiam antequam ordinarentur, iam cum eis habitabant, vel si filii eorum iam ordinatis parentibus uxores acceperunt, aut servis non haben-10 tibus in domo quas ducant, aliunde ducere necessitas fuerit.

XVIII. Ut episcopi et presbyteri et diaconi non ordinentur, priusquam omnes qui sunt in domo eorum Christianos catholicos fecerint.

XIX. Placuit, ut lectores, quum ad annos pubertatis venerint, cogantur aut uxores ducere aut continentiam profiteri.

XX. Placuit, ut a nullo episcopo usurpentur plebes alienae, nec aliquis episcoporum supergrediatur in dioecesim collegae sui.

XXI. Ut clericum alienum, nisi concedente eius episcopo, nemo audeat retinere vel promovere in ecclesia sibi credita; clericorum autem nomen etiam lectores et psalmistae et ostiarii retinent.

XXII. Ut nullus ordinetur clericus nisi probatus vel 25 episcoporum examine vel populi testimonio.

XXIII. Ut nemo in precibus vel patrem pro filio vel filium pro patre nominet; et quum altari assistitur, semper ad patrem dirigatur oratio; et quicumque sibi preces aliunde describit, non eis utatur, nisi prius eas cum instructioribus so fratribus contulerit.

XXIV. Ut in sacramentis corporis et sanguinis domini nihil amplius offeratur, quam ipse dominus tradidit, hoc est

panis et vinum aquae mixtum, nec amplius in primitiis offeratur, quam de uvis et frumentis.

XXV. Ut clerici vel continentes ad viduas vel virgines nisi ex iussu vel permissu episcoporum aut presbyterorum non accedant, et hoc non soli faciant, sed cum conclericis 5 vel cum his cum quibus episcopus aut presbyter iusserit; nec ipsi episcopi aut presbyteri soli habeant accessum ad huiusmodi foeminas, sed ubi aut clerici praesentes sunt aut graves aliqui Christiani.

XXVI. Ut primae sedis episcopus non appelletur prin- 10 ceps sacerdotum aut summus sacerdos aut aliquid huiusmodi, sed tantum primae sedis episcopus.

XXVII. Ut clerici edendi vel bibendi causa tabernas non ingrediantur, nisi peregrinationis necessitate.

XXVIII. Ut episcopi trans mare non proficiscantur, 15 nisi consulto primae sedis episcopo suae cuiusque provinciae, ut ab eo praecipue possit sumere formatam vel commendationem.

XXIX. Ut sacramenta altaris non nisi a ieiunis hominibus celebrentur [excepto uno die anniversario, quo coena 20 domini celebratur]. Nam si aliquorum pomeridiano tempore defunctorum sive episcoporum sive ceterorum commendatio facienda est, solis orationibus fiat, si illi qui 'faciunt iam pransi inveniuntur.

XXX. Ut nulli episcopi vel clerici in ecclesia convi- 25 ventur, nisi forte transeuntes hospitiorum necessitate illic reficiant: populi etiam ab huiusmodi conviviis quantum fieri potest prohibeantur.

XXXI. Ut poenitentibus secundum differentiam peccatorum episcopi arbitrio poenitentiae tempora decernantur.

XXXII. Ut presbyter inconsulto episcopo non reconciliet poenitentem, nisi absentia episcopi necessitate cogente:

cuiuscumque autem poenitentis publicum et vulgatissimum crimen est, quod universam ecclesiam commoverit, ante absidam manus ei imponatur.

XXXIII. Ut virgines sacrae si a parentibus a quibus 5 custodiebantur privatae fuerint, episcopi providentia vel presbyteri ubi episcopus absens est, monasterio virginum vel gravioribus foeminis commendentur, ut simul habitantes invicem se custodiant, ne passim vagando ecclesiae laedant opinionem.

10 XXXIV. Ut aegrotantes si pro se respondere non possunt, quum voluntatis eorum testimonium sui dixerint, baptizentur

XXXV. Ut scenicis atque histrionibus ceterisque huiusmodi personis, vel apostaticis conversis vel reversis ad deum, ¹⁵ gratia vel reconciliatio non negetur.

XXXVI. Ut presbyter non consulto episcopo virgines non consecret; chrisma vero nunquam conficiat.

XXXVII. Ut clerici in aliena civitate non immorentur, nisi causas eorum iustas episcopus loci vel presbyteres lo20 corum perviderint.

XXXVIII. Illud autem suggerimus mandatum nobis, quod etiam in Capuensi plenaria synodo videtur statutum, ut non liceat fieri rebaptizationes, reordinationes vel translationes episcoporum. . . . [Der Kanon beschäftigt sich weiterhin mit der besonderen Angelegenheit des Bischofs Crisconius von Villa regis.]

XXXIX. Honoratus et Urbanus episcopi dixerunt: Et illud nobis mandatum est, ut quia proxime fratres nostri Numidiae duo episcopi ordinare praesumpserunt pontificem, so non nisi a duodecim censeatis episcoporum celebrari ordinationes. Aurelius episcopus dixit: Forma antiqua servabitur, ut non minus quam tres sufficiant, qui fuerint a

metropolitano ordinati, ad episcopum ordinandum; propterea quia in Tripoli forte et in Arzuge interiacere videantur barbarae gentes. Nam et in Tripoli, ut asseritur, episcopi sunt quinque tantum et possunt de ipso numero forte vel duo necessitate aliqua occupari; difficile est enim, ut de quolibet 5 numero omnes possint occurrere. Numquid debet hoc ipsum impedimento esse ecclesiasticae utilitati? Nam et in hac ecclesia, ad quam dignata est sanctitas vestra convenire, crebro ac pene per diem dominicam ordinandos habemus. Numquidnam frequenter potero duodecim vel decem vel non 10 multo minus advocare episcopos? Sed facile est mihi duos adiungere meae parvitati vicinos: quapropter cernit mecum caritas vestra hoc ipsum observari non posse.

XL. Et illud est statuendum, ut quando ad eligendum episcopum convenerimus, si qua contradictio fuerit oborta, 15 quia talia facta sunt apud nos, non praesumant ad purgandum eum qui ordinandus est tres iam, sed postulentur ad numerum supradictorum duo vel tres, et in eadem plebe cui ordinandus est discutiantur primo personae contradicentium, postremo illa etiam quae obiciuntur pertractentur; et quum 20 purgatus fuerit sub conspectu publico, ita demum ordinetur. Si hoc cum vestrae sanctitatis animo concordat, roboretur vestrae dignationis responsione. Ab universis episcopis dictum est: Satis placet.

XLI. Honoratus et Urbanus episcopi dixerunt: Quo- 25 niam de concilio quaedam tractata noscuntur, addimus etiam de die paschae nobis esse mandatum, ut de ecclesia semper Carthaginensi, sicut praedictum est, instruamur, et non sub angusto temporis spatio. Aurelius episcopus dixit: Si sanctitati vestrae videtur, quoniam nos spopondisse iam 30 superius meminimus, ut singulis quibusque annis ad tractandum conveniamus, et quum convenerimus in unum, tunc divulgabitur sanctus paschae dies per legatos qui adfuerint

concilio. Honoratus et Urbanus episcopi dixerunt: Nunc de praesenti coetu petimus, ut litteris provinciam nostram de hac die informare dignemini. Aurelius episcopus dixit: Ita fiat necesse est.

XLII. Epigonius episcopus dixit: Multis conciliis hoc statutum est a coetu sacerdotali, ut plebes quae in dioecesibus ab episcopis retinentur, quae episcopos nunquam habuerunt, non nisi cum voluntate eius episcopi, a quo tenentur, proprios accipiant rectores, id est episcopos. At vero 10 quia nonnulli dominatu quodam adepto communionem fratrum abhorrent, vel certe quum depravati fuerint, quasi in quadam arce tyrannica sibi dominatum vindicant, quod plerique tumidi atque stolidi adversus episcopos suos cervices erigunt presbyteri, vel conviviis sibi conciliantes plebem vel 15 certe persuasu maligno, ut illicito favore eosdem velint sibi collocare rectores, quod quidem insigne mentis tuae tenemus votum, frater religiose Aureli, quia haec saepe oppressisti non curando tales petitores, sed propter eorum malos cogitatus et prave concinnata concilia hoc dico: non debere 20 rectorem accipere eam plebem, quae in dioecesim semper subiacuit, nec unquam proprium episcopum habuit. Quapropter si universo sanctissimo coetui placet, hoc quod prosecutus sum confirmetur. Aurelius episcopus dixit: Fratres et consacerdotes nostri, prosecutioni non obsisto, sed hoc me 25 et fecisse et facturum esse profiteor.

XLIII. Circa eos sane qui fuerint concordes non solum circa ecclesiam Carthaginensem, sed circa omne sacerdotale consortium, — sunt enim plerique conspirantes cum plebibus propriis, quas decipiunt, ut dictum est, earum scalpentes aures, blandi ad seducendum, vitiosae vitae homines, vel certe inflati et ab hoc consortio separati, qui putant propriae plebi incubandum et nonnunquam conventi ad concilium venire detrectant, sua forte ne prodantur flagitia metuentes;

dico si placet circa hoc non tantum dioeceses non esse servandas, verum etiam et de propria ecclesia, quae illis male faverit, omnimodo adnitendum ut etiam auctoritate publica reiciantur, atque ab ipsis principalibus cathedris removeantur. Oportet enim, ut qui universis fratribus ac toto 5 concilio inhaeserit, non solum suam iure integro, sed et dioeceses possideat; at vero, qui sibimet putant plebes suas sufficere, fraterna dilectione contempta, non tantum dioeceses amittant, sed, ut dixi, etiam propriis publica careant auctoritate ut rebelles. Honoratus et Urbanus episcopi dixe-10 runt: Summa provisio sanctitatis tuae cohaesit mentibus singulorum, et puto omnium responsione ea quae prosequi dignatus es roboranda. Universi episcopi dixerunt: Placet, placet.

XLIV. Epigonius episcopus dixit: In multis conciliis 15 hoc statutum est, etiam nunc hoc confirmandum a vestra prudentia, fratres beatissimi, ut clericum alienum nullus sibi praeripiat episcopus praeter eius arbitrium, cuius fuerit clericus. . . . [Der weitere Teil des Kanons beschäftigt sich mit einem Spezialfall.]

XLV. Aurelius episcopus dixit: Sermonem meum admittite, fratres. Contingit nonnunquam, ut postulentur ab ecclesiis, quae praepositis egent vel presbyteris vel episcopis, et tamen memor statutorum id sequor, ut conveniam episcopum eius atque ei inculcem, quod eius clericus a qualibet 25 ecclesia postuletur; sed forte in hodierno non reluctati sunt, et ne quando contingat, ut reluctentur, quum fuerint a me in hac causa postulati, quem scitis multarum ecclesiarum et ordinandorum curam sustinere, iustum est ergo, ut quemlibet consacerdotum conveniam cum duobus e consortio 30 nostro vel tribus testibus; si vero indevotus extiterit, quid censet caritas vestra faciendum? Ego enim cunctarum ecclesiarum dignatione dei, ut scitis, fratres, sollicitudinem sustineo.

Numidius episcopus dixit: Fuit haec semper licentia huic sedi. ut unde vellet et de cuius nomine fuisset conventus pro desiderio cuiusquam ecclesiae ordinaret episcopum. Epigonius episcopus dixit: Bonitas sequestrat possibilitatem. 5 minus enim praesumis, frater, quum te bonum et clementem reddis; habes enim hoc in arbitrio: satis est, ut satisfaciat personae uniuscuiusque episcopi in prima tantummodo conventione; si autem, quod licet huic sedi, vindicandum sibi fuerit arbitratus, necesse habes tu omnes ecclesias suffulcire: 10 unde tibi non potestatem damus, sed tuae assignamus, ut liceat voluntati tuae et semper tenere quem voles, ut praepositos plebibus vel ecclesiis constituas, qui fuerint postulati. et unde voles. Postumianus episcopus dixit: Deinde qui unum habuerit, numquid debet illi unus ipse presbyter 15 auferri? Aurelius episcopus dixit: Sed episcopus unus esse potest, per quem dignatione divina presbyteri multi constitui possint; unus autem episcopus difficile invenitur constituendus: quapropter si necessarium episcopus quis habuerit presbyterum, et unum, ut dixisti, frater, habuerit, 20 etiam ipsum ad promotionem dare debebit. Postumianus episcopus dixit: Ergo si habet alius abundantes clericos, debet mihi alia plebs subvenire? Aurelius episcopus dixit: Sane, quomodo tu ecclesiae alteri subveneris, persuadebitur illi qui plures habet clericos, ut unum tibi ordinandum 25 largiatur.

XLVI. Honoratus et Urbanus episcopi dixerunt: Audivimus constitutum, ut dioeceses non mereantur episcopos accipere, nisi consensu eius sub quo fuerant constitutae; sed in provincia nostra, quum aliqui forte in dioecesi, concedente so eo episcopo in cuius potestate fuerant constitutae, ordinati sunt episcopi, etiam dioeceses sibi vindicare: hoc et corrigi caritatis vestrae iudicio et inhiberi debet de cetero. Epigonius episcopus dixit: Singulis episcopis servatum est quod decebat, ut ex massa dioecesium nulla carperetur ut pro-

prium episcopum habuisset, nisi ipse consensum adhibuisset concedendi; sufficiat enim si consenserit, ut eadem dioecesis permissa proprium tantum episcopum habeat, ceteras sibi non vindicet dioeceses, quae excepta de fasce multarum sola meruit honorem episcopatus suscipere. Aurelius episcopus 5 dixit: Non dubito caritati vestrae omnium placere, eum in dioecesi, concedente episcopo qui matricem tenuit, solam eandem retinere plebem, in qua fuerit ordinatus.

XLVII. Ut praeter scripturas canonicas nihil in ecclesia legatur sub nomine divinarum scripturarum. Sunt autem 10 canonicae scripturae, id est: 1. Genesis, 2. Exodus, 3. Leviticus, 4 Numeri, 5 Deuteronomium, 6 Jesus Nave, 7 Judicum. 8. Ruth. 9. Regnorum libri quatuor. 10. Paralipomenon libri duo. 11. Iob. 12. Psalterium Davidicum. 13. Salomonis libri quinque. 14. Libri duodecim Prophetarum. 15 15. Esaias. 16. Ieremias. 17. Ezechiel. 18. Daniel. 19. Tobias, 20, Judith, 21, Esther, 22, Esdrae libri duo, 23, Machabaeorum libri duo. Novi autem Testamenti: 24. Evangeliorum libri quatuor. 25. Actuum apostolorum liber unus. 26. Pauli apostoli epistolae tredecim, eiusdem ad Hebraeos 20 27. Petri duae, Ioannis tres, Iudae una, Iacobi una, Apocalypsis Ioannis liber unus. Fiunt igitur libri viginti et septem, ita ut de confirmando isto canone transmarinae ecclesiae consulantur. Liceat etiam legi passiones martyrum, quum anniversarii dies eorum celebrantur.

XLVIII. De Donatistis placuit, ut consulamus fratres et consacerdotes nostros Siricium et Simplicianum de solis infantibus, qui baptizantur penes eosdem, ne quod suo non fecerunt iudicio, quum ad ecclesiam dei salubri proposito fuerint conversi, parentum illis error impediat, ne promoveantur sacri altaris ministri. Quibus insertis Honoratus et Urbanus episcopi legati provinciae Mauritaniae Sitiphensis dixerunt: Iam dudum quum apud sanctitatem vestram allegaremus

scripta, dilati sumus ea contemplatione, quod fratres nostri advenire possent de Numidia legati; sed quia non parvi dies sunt, quibus exspectati minime venerunt, ultra praetermittere quae nobis mandata sunt a nostris coëpiscopis non oportet: atque ideo, fratres, suggestionem nostram libenter admittite. De fide enim Nicaeni tractatus audivimus, verum et de sacrificiis inhibendis post prandium, ut a ieiunis, sicut dictum est. offerantur, et tunc et nunc firmatum est.

XLIX. Placuit, ut episcopi, presbyteri, diaconi vel qui10 cumque clerici, qui nihil habentes ordinantur, et tempore
episcopatus vel clericatus sui agros vel quaecumque praedia
nomini suo comparant, tanquam rerum dominicarum invasionis crimine teneantur, nisi admoniti in ecclesiam eadem
ipsa contulerint. Si autem ipsis proprie aliquid liberalitate
15 alicuius vel successione cognationis venerit, faciant inde
quod eorum proposito congruit; quod si a suo proposito
retrorsum exorbitaverint, honore ecclesiastico indigni tanquam reprobi iudicentur.

L. Aurelius episcopus dixit: Quoniam igitur universa 20 arbitror fuisse tractata, si omnia cum animo vestro convenerint, sermone vestro cuncta roborate. Universi episcopi dixerunt: Omnibus nobis haec placuerunt et haec nostra subscriptione firmabimus. Et subscripserunt: Aurelius episcopus ecclesiae Carthaginis huic decreto consensi et relecto subscripsi. Epigonius episcopus plebis Bullensis regionis subscripsi. Augustinus episcopus plebis Hipponensium regionum subscripsi. Similiter et omnes episcopi quadraginta quatuor subscripserunt.

16) Ausgewählte spanische Concilien.

a) Concilium Caesaraugustanum primum duodecim episcoporum. IV. Nonas Octobris.

Caesaraugusta in secretario residentibus episcopis Fitadio, Delfino, Eutychio, Ampelio, Auxentio, Lucio, Itacio, 5 Splendonio, Valerio, Symposio, Cartherio et Idacio, ab universis dictum est: Recitentur sententiae. Lucius episcopus legit:

I. Ut foeminae fideles a virorum alienorum coetibus separentur.

Ut mulieres omnes ecclesiae catholicae et fideles a viro- 10 rum alienorum lectione et coetibus separentur, vel ad ipsas legentes aliae studio vel docendi vel discendi conveniant, quoniam hoc apostolus iubet. Ab universis episcopis dictum est: Anathema futuros qui hanc concilii sententiam non observaverint.

II. Ut diebus dominicis nullus ieiunet nec diebus quadragesimae ab ecclesia absentet.

Item legit: Ne quis ieiunet die dominica causa temporis aut persuasionis aut superstitionis, et quadragesimarum die ab ecclesiis non desint nec habitent latibula cubiculorum 20 ac montium qui in his suspicionibus perseverant, sed exemplum et praeceptum custodiant sacerdotum et ad alienas villas agendorum conventuum causa non conveniant. Ab universis episcopis dictum est: Anathema sit qui hoc commiserit.

III. Ut qui eucharistiam in ecclesia accipit et ibi eam non sumit anathematizetur.

Item legit: Eucharistiae gratiam si quis probatur acceptam in ecclesia non sumpsisse, anathema sit in perpetuum. Ab universis episcopis dictum est: Placet.

IV. Ut tribus hebdomadis quae sunt ante Epiphaniam ab ecclesia nemo recedat.

Item legit: Viginti et uno die, quo a XVI. Kalendas Ianuarias usque in diem Epiphaniae, qui est VIII. Idus 5 Ianuarias, continuis diebus nulli liceat de ecclesia absentare, nec latere in domibus, nec secedere in villam, nec montes petere, nec nudis pedibus incedere, sed concurrere ad ecclesiam: quod qui non observaverit de susceptis, anathema sit in perpetuum. Ab universis episcopis dictum est: Anathema sit.

10 V. Ut qui a suis episcopis privantur, ab aliis non recipiantur.

Item lectum est: Ut hi qui per disciplinam aut sententiam episcopi ab ecclesia fuerint separati, ab aliis episcopis non sint recipiendi; quod si scientes episcopi fecerint, non habeant communionem. Ab universis episcopis dictum est:

15 Qui hoc commiserit episcoporum, non habeat communionem.

VI. Ut clericus, qui propter licentiam monachus vult esse, excommunicetur.

Item legit: Si quis de clericis propter luxum vanitatemque praesumptam de officio suo sponte discesserit, ac 20 se velut observantiorem legis in monacho videri voluerit esse quam clericum, ita de ecclesia repellendum, ut nisi rogando atque observando plurimis temporibus satisfecerit, non recipiatur. Ab universis episcopis dictum est: Ita fiat.

VII. Ut doctoris sibi nomen non imponat cui concessum non est.

Item lectum est: Ne quis doctoris sibi nomen imponat praeter has personas, quibus concessum est, secundum id quod scriptum est. Ab universis episcopis dictum est: Placet.

VIII. Ut ante quadraginta annos sanctimoniales virgines non velentur.

Item lectum est: Non velandas esse virgines, quae se deo voverint, nisi quadraginta annorum probata aetate, quam sacerdos comprobaverit. Ab universis episcopis dictum est: Placet. b) Concilium Toletanum primum decem et novem episcoporum actum Arcadii et Honorii temporibus sub die VII. Iduum Septembrium, Stilicone consule, era CCCCXXXV.

Convenientibus episcopis in ecclesia Toleto, id est Pa- 5 truinus, Marcellus, Aphrodisius, Alacianus, Iucundus, Severus, Leonas, Hilarius, Olympius, Florus, Orticius, Asturius, Lampius, Serenus, Leporius, Eustochius, Aurelianus, Lampadius. Exuperantius de Gallaccia Lucensis conventus, municipii Celenis, omnes decem et novem: isti sunt, qui et in 10 aliis gestis adversus Priscilliani sectatores et haeresim, quam adstruxerat, libellarem direxere sententiam: consedentibus presbyteris, adstantibus diaconibus et ceteris qui intererant concilio congregatis. Patruinus episcopus dixit: Quoniam singuli, coepimus in ecclesiis nostris facere diversa, et inde 15 tanta scandala sunt, quae usque ad schisma perveniunt, si placet communi consilio decernamus, quid ab omnibus episcopis in ordinandis clericis sit sequendum; mihi autem placet et constituta primitus concilii Nicaeni perpetuo esse servanda nec ab his esse recedendum. Episcopi dixerunt: 20 Hoc omnibus placet, ita ut si quis cognitis gestis concilii Nicaeni aliud quam statutum est facere praesumpserit, et non in eo perseverandum putaverit, tunc excommunicatus habeatur, nisi per correptionem fratrum emendaverit errorem.

I. Placuit, ut diacones vel integri vel casti sint et con- 25 tinentis vitae, etiam si uxores habeant, in ministerio constituantur, ita tamen, ut si qui etiam ante interdictum, quod per Lusitanos episcopos constitutum est, incontinenter cum uxoribus suis vixerint, presbyterii honore non cumulentur: si quis vero ex presbyteris ante interdictum filios susceperit, 30 de presbyterio ad episcopatum non admittatur.

II. Item placuit, ut de poenitente non admittatur ad clerum, nisi tantum necessitas aut usus exegerit inter ostia-

rios deputetur vel inter lectores, ita ut evangelia et apostolum non legat: si qui autem ante ordinati sunt subdiacones, inter subdiacones habeantur, ita ut manum non imponant aut sacra non contingant. Ex poenitente vero dicimus de 5 eo, qui post baptismum aut pro homicidio aut pro diversis criminibus gravissimisque peccatis publicam poenitentiam gerens sub cilicio divino fuerit reconciliatus altario.

III. Item constituit sancta synodus, ut lector fidelis, si viduam alterius uxorem acceperit, amplius nihil sit, sed 10 semper lector habeatur aut forte subdiaconus.

IV. Subdiaconus autem defuncta uxore si aliam duxerit, et ab officio in quo ordinatus fuerat removeatur, et habeatur inter ostiarios vel inter lectores, ita ut evangelium et apostolum non legat, propterea ne qui ecclesiae servierit, publicis officiis servire videatur: qui vero tertiam, quod nec dicendum aut audiendum est, acceperit, abstentus biennio, postea inter laicos reconciliatus per poenitentiam communicet.

V. Presbyter vel diaconus vel subdiaconus vel quilibet ecclesiae deputatus clericus, si intra civitatem fuerit vel in 20 loco in quo est ecclesia aut castellum aut vicus aut villa, et ad ecclesiam ad sacrificium quotidianum non venerit, clericus non habeatur, si castigatus per satisfactionem veniam ab episcopo noluerit promereri.

VI. Item ne qua puella dei aut familiaritatem habeat 25 cum confessore aut cum quolibet laico sive sanguinis alieni, aut convivium sola adeat, nisi ubi sit seniorum frequentia aut honestorum aut viduarum honestarumque, ubi honeste confessor quilibet cum plurimorum testimonio convivio interesse possit; cum lectoribus autem in ipsorum domibus 30 non admittendas penitus nec videndas, nisi forte consanguinea soror sit vel uterina.

VII. Placuit, ut si cuicumque clericorum uxores pecca-

verint, ne forte licentiam peccandi plus habeant, accipiant mariti earum hanc potestatem praeter necem custodiendi, ligandi in domo sua, ad ieiunia salutaria non mortifera cogentes, ita ut invicem sibi clerici pauperes auxilium ferant, si servitia forte non habeant; cum uxoribus autem ipsis, 5 quae peccaverint, nec cibum sumant, nisi forte ad timorem dei acta poenitentia revertantur.

VIII. Si quis post baptismum militaverit et chlamydem sumpserit aut cingulum, etiam si gravia non admiserit, si ad clerum admissus fuerit, diaconii dignitatem non accipiat. 10

IX. Nulla professa vel vidua absente episcopo vel presbytero in domo sua antiphonas cum confessore vel servo suo faciat; lucernarium vero nisi in ecclesia non legatur, aut si legitur in villa, praesente episcopo vel presbytero vel diacono legatur.

X. Clericos, si obligati sunt vel pro aequatione vel genere alicuius domus, non ordinandos, nisi probatae vitae fuerint et patronorum consensus accesserit.

XI. Si quis de potentibus clericum aut quemlibet pauperiorem aut religiosum expoliaverit, et mandaverit ad ipsum 20 episcopus, ut eum audiat, et is contempserit, invicem mox scripta percurrant per omnes provinciae episcopos et quoscumque adire potuerint, ut excommunicatus habeatur, donec audiatur, ut reddat aliena.

XII. Item, ut liberum ulli clerico non sit discedere de 25 episcopo suo et alteri episcopo communicare, nisi forte ei, quem episcopus alius libenter habeat de haereticorum schismate discedentem et ad fidem catholicam revertentem. Si quis autem de catholicis discesserit, et in communione eorum vel palam vel occulte, qui vel excommunicati sunt vel per 30 sententiam iam notati, fuerint inventi, habeant illorum ad quos ire voluerunt etiam in damnatione consortium.

- XIII. De his, qui intrant in ecclesiam et deprehenduntur nunquam communicare, admoneantur, ut si non communicant, ad poenitentiam accedant; si communicant, non semper abstineant; si non fecerint, abstineant.
- XIV. Si quis autem acceptam a sacerdote eucharistiam non sumpserit, velut sacrilegus propellatur.
- XV. Quisquis laicus abstinetur, ad hunc vel ad domum eius clericorum vel religiosorum nullus accedat: similiter et clericus si abstinetur, a clericis evitetur; si quis cum 10 illo colloqui aut convivare fuerit deprehensus, etiam ipse abstineatur: sed hoc pertineat ad eos clericos, qui eius sunt episcopi, et ad omnes qui commoniti fuerint de eo qui abstinetur, sive laico quolibet sive clerico.
- XVI. Devotam peccantem non recipiendam in ecclesiam, 15 nisi peccare desierit et desinens egerit aptam poenitentiam decem annis, recipiat communionem; prius autem quam in ecclesia admittatur ad orationem, ad nullius convivium christianae mulieris accedat; quod si admissa fuerit, etiam haec quae eam receperit habeatur abstenta; corruptorem etiam par poena constringat. Quae autem maritum acceperit, non admittatur ad poenitentiam, nisi adhuc vivente ipso marito caste vivere coeperit, aut postquam ipse discesserit.
- XVII. Si quis habens uxorem fidelis concubinam habeat, 25 non communicet: ceterum is qui non habet uxorem et pro uxore concubinam habeat, a communione non repellatur, tantum aut unius mulieris aut uxoris aut concubinae, ut ei placuerit, sit coniunctione contentus; alias vero vivens abiciatur donec desinat, et per poenitentiam revertatur.
- 30 XVIII. Si qua vidua episcopi aut presbyteri aut diaconi maritum acceperit, nullus clericus, nulla religiosa cum

ea convivium sumat, numquam communicet, morienti tantum ei sacramenta subveniant.

XIX. Episcopi sive presbyteri sive diaconi filia si devota fuerit et peccaverit et maritum duxerit, si eam pater vel mater in affectum receperint, a communione habeantur 5 alieni; pater vero causas in concilio se noverit praestaturum; mulier autem non admittatur ad communionem, nisi marito defuncto egerit poenitentiam; si autem vivente eo recesserit et poenituerit et petierit communionem, in ultimo die vitae deficiens accipiat communionem.

XX. Quamvis paene ubique custodiatur, ut absque episcopo chrisma nemo conficiat, tamen quia in aliquibus locis vel provinciis presbyteri dicuntur chrisma conficere, placuit ex hac die nullum alium nisi episcopum chrisma conficere et per dioeceses destinare, ita ut de singulis eccle- 15 siis ad episcopum ante diem paschae diaconi destinentur aut subdiaconi, ut confectum chrisma ab episcopo destinatum ad diem paschae possit occurrere. Episcopum sane certum est omni tempore licere chrisma conficere, sine conscientia autem episcopi nihil penitus faciendum; statutum vero est 20 diaconem non chrismare, sed presbyterem absente episcopo, praesente vero si ab ipso fuerit praeceptum. Huiusmodi constitutionem meminerit semper archidiaconus vel praesentibus vel absentibus episcopis suggerendam, ut eam aut episcopi custodiant aut presbyteri non relinquant.

17) Ausgewählte gallische Concilien.

a) Concilium Valentinum primum.

Dilectissimis fratribus per Gallias et quinque provincias constitutis episcopis Foegadius, Eumerius, Florentius, Arte-

mius, Aemilianus, Britto, Iustus, Evodius, Rhodanius, Eortius, Chrestus, Concordius, Constantius, Paulus, Antherius, Felix, Neoterius, Nicetius, Urbanus, Simplicius et Vincentius episcopi in domino salutem. Transactis Valentiae omnibus et in dei nomine in statu meliori compositis, quae fuerant coepta causa dissidii, quorumdam fuit fratrum utilis et religiosa suggestio, retractandum etiam de his quae nec recipere possumus ob ecclesiae sanctitatem, nec tamen usurpatae consuetudinis causa damnare. Ita enim per omnes ecclesias eiusmodi vitiorum germen inolevit, ut ad plena remedia difficilis sit recursus; certe non sine verecundia eorum quos causa contigit. Quocirca, fratres, librato diu moderatoque consilio ea cautelae ratio servata est, quae et scandala submoveret et sanctitatem ecclesiae custodiret.

- I. Sedit igitur, neminem post hanc synodum, qua eiusmodi illicitis vel sero succurritur, de digamis aut internuptarum maritis ordinari clericum posse; nec requirendum,
 utrumne initiati sacramentis divinis, anne gentiles, hac se
 infelicis sortis necessitate macularint, cum divini praecepti
 casta sit forma. Sed quia fratrum nostrorum vel imperitiam
 vel simplicitatem vel etiam praesumptionem damnare non
 possumus, nec per omnes ecclesias quae sunt iam pridem
 male gesta corrigere, placuit etiam de eorum statu, qui prius
 ordinati sunt, nihil revolvi, si nulla extrinsecus causa pro25 cedat, qua indigni ministerio comprobantur.
- II. De puellis vero quae se deo voverunt, si ad terrenas nuptias sponte transierint, id custodiendum esse decrevimus, ut poenitentia his nec statim detur, et cum data fuerit, nisi plene satisfecerint deo, in quantum ratio posocerit earumdem communio differatur.
 - III. Circa eorum vero personas, qui se post unum et sacrum lavacrum vel profanis sacrificiis daemonum vel incesta lavatione polluerint, eam censurae formam duximus

esse servandam, ut his iuxta synodum Nicaenam satisfactionis quidem aditus non negetur, ne infelicibus lacrymis vel solatii ianua desperatione claudatur; acturi vero poenitentiam usque in diem mortis, non sine spe tamen remissionis, quam ab eo plene sperare debebunt, qui eius largitatem et solus 5 obtinet, et tam dives misericordia est, ut nemo desperet; deus enim mortem non fecit nec laetatur in perditione vivorum.

IV. Nec illud, fratres, scribere alienum ab ecclesiae utilitate censuimus, ut sciretis, quicumque se sub ordina-10 tione vel diaconatus vel presbyterii vel episcopatus mortali crimine dixerint esse pollutos, a supradictis ordinationibus submovendos, reos scilicet vel veri confessione vel mendacio falsitatis. Neque enim absolvi in his potest, si in se ipsos dixerint, quod dictum in alios puniretur, cum omnis qui 15 sibi fuerit mortis causa, maior homicida fuerit.

Divina vos pietas in aeternum custodiat, fratres dilectissimi.

b) Nîmes 394.

Incipit sancta synodus quae convenit in civitatem Ne-20 mausensem, Kal. Octobris, dominis Archadio et Honorio Augustis consulibus.

Episcopis per Gallias et septem provincias salutem. Cum ad Nemausensem ecclesiam, ad tollenda ecclesiarum scandala discessionemque sanandam pacis studio venissemus, 25 multa utilitati congrua, secundum regulam disciplinae, placuit provideri.

I. In primis quia multi, de ultimis Orientis partibus venientes, presbyteros et diaconos se esse confingunt, ignota cum suscriptione apostholia (epistolia?) ignorantibus inge-so

⁷ f. Weish. 1, 13.

rentes, quidam (qui dum?) spem infidelium (specie fidelium?), sumptum stepemque captantur (captant?), sanctorum communioni speciae (speciem?) simulatae religionis inpraemunt (inprimunt): placuit nobis, si qui fuerint eiusmodi, si tamen communis ecclesiae causa non fuerit, ad ministerium altarii non admittantur.

- II. Illud etiam a quibusdam suggestum est, ut contra apostolicam disciplinam, incognito usque in hoc tempus in ministerium foeminae nescio quo loco leviticum videantur adsumptae; quod quidem, quia indecens est, non admittit ecclesiastica disciplina; et contra rationem facta talis ordinatio distruatur: providendum, ne quis sibi hoc ultra praesumat.
- III. Illud etiam repetere secundum canonem placuit, 15 ut nullus episcopus sive clericum sive laicum, a suo episcopo iudicatum, in communionem admittat inlicitam.
 - IV. Neque sibi alter episcopus de clerico alterius, inconsulto episcopo cuius minister est, iudicium vindicet.
- V. Additum etiam est, ut, quia multi, sub specie pe20 regrinationis, de ecclesiarum conlatione luxoriant, victura
 non omnibus detur; unusquisque voluntarium, non indictum,
 habeat de hac praestatione iudicium.
- VI. Ministrorum autem quicunque peregrina quibuscunque necessitatibus petunt, ab episcopis tantum apostolia 25 suscribantur.
- VII. Addi etiam placuit, ut, quia frequenter ecclesiis de libertorum tuitione inferuntur iniuriae, sive qui a viventibus manumittuntur, sive quibus libertas ultima testatione conscribitur: placuit synodo, ut si fidelis persona contra fidem et contra defunctorum voluntatem venire temptaverit, communicantes, qui contra ecclesiam veniunt, extra ecclesiam

fiant; catechumenis vero, nisi inreligiositate pietatem mutaverint, gratia considerata secundum deum per inspectionem.

c) Concilium Taurinense.

Sancta synodus quae convenit in urbe Taurinatium die 5 decimo Kalendas Octobris fratribus dilectissimis per Gallias et quinque provincias constitutis.

Cum ad postulationem provinciarum Galliae sacerdotum convenissemus ad Taurinatium civitatem atque in eiusdem urbis ecclesia auctore vel medio domino sederemus, auditis 10 allegationibus episcoporum, eorum videlicet qui ad iudicium nostrum fuerant congregati, de singulis negotiis haec sententiae forma processit, ita ut pacis bonum et instituta canonum servarentur, et plurimorum intentionibus adhiberetur utilis medicina.

I. Nam cum primum omnium vir sanctus Proculus, Massiliensis episcopus civitatis, se tanguam metropolitanum ecclesiis, quae in secunda provincia Narbonensi positae videbantur, diceret praeesse debere atque per se ordinationes in memorata provincia summorum fieri sacerdotum, siquidem 20 assereret easdem ecclesias vel suas parochias fuisse vel episcopos a se in eisdem ecclesiis ordinatos, et e diverso eiusdem regionis episcopi aliud defensarent ac sibi alterius provinciae sacerdotem praeesse non debere contenderent: id iudicatum est a sancta synodo contemplatione pacis atque 25 concordiae, ut non tam civitati eius, quae in altera provincia sita est, cuius magnitudinem penitus nesciremus, quam ipsi potissimum deferretur, ut tanquam pater filiis honore primatus assisteret. Dignum enim visum est, ut quamvis unitate provinciae minime tenerentur, constringerentur tamen so pietatis affectu. Haec igitur ipsi tantum in vita eiusdem forma servabitur, ut in ecclesiis provinciae secundae Narbonensis, quas vel suas parochias vel suos discipulos fuisse ordinatos constiterit, primatus habeat dignitatem. Illud quoque a partibus sit observandum, quod licet ex superfluo non tamen inutiliter commonetur, ut ipse sanctus Proculus tanquam pius pater consacerdotes suos honoret ut filios, et memoratae provinciae sacerdotes tanquam boni filii eumdem habeant ut parentem, et invicem sibi exhibeant caritatis affectum, impleto hoc quod ait beatus apostolus: Honore mutuo praevenientes, non alta sapientes, sed humiliter consociations sentientes.

II. Illud deinde inter episcopos urbium Arelatensis et Viennensis, qui de primatus apud nos honore certabant, a sancta synodo definitum est, ut qui ex eis approbaverit suam civitatem esse metropolim, is totius provinciae honorem primatus obtineat et ipse iuxta canonum praeceptum ordinationum habeat potestatem. Certe ad pacis vinculum conservandum hoc consilio utiliore decretum est, ut si placet memoratarum urbium episcopis, unaquaeque de his viciniores sibi intra provinciam vindicet civitates, atque eas ecclesias visitet, quas oppidis suis vicinas magis esse constiterit, ita ut memores unanimitatis atque concordiae non alter alterum longius sibi usurpando quod est alii proprium inquietet.

III. Gestorum quoque seriem conscribi placuit ad perpetem disciplinam, quae circa Octavium, Ursionem, Remizo gium et Triferium episcopos synodus sancta decrevit, qui in usurpatione quadam de ordinatione sacerdotum ad invidiam vocabantur. Quod eis eatenus videtur indultum, ut de cetero hac auctoritate commoniti nihil tale usurpare conentur; si quidem ea se ab hac causa excusatione defenderint, quod dicerent prius se non esse conventos. Proinde iudicavit synodus, ut si quis ex hoc fecerit contra statuta

⁸ ff. Röm. 12, 10. 16.

maiorum, sciat is qui ordinatus fuerit, sacerdotii se honore privandum, ille vero qui ordinaverit, auctoritatem se in ordinationibus vel in conciliis minime retenturum. Non solum autem circa memoratos episcopos haec sententia praevalebit, sed et circa omnes qui simili errore decepti ordinationes huiusmodi perpetrarunt.

- IV. De Palladio autem laico, qui Spano presbytero non leve crimen intenderat, inter quos episcopus Triferius eiusdem criminis causas se cognovisse testatus est, id concilii decrevit auctoritas, ut idem Palladius in eadem sententia 10 maneret, qua cognitionis tempore a Triferio fuerat sacerdote mulctatus, in hoc ei humanitate reservata concilii, ut ipse Triferius in potestate habeat quando voluerit ei relaxare.
- V. Statuit quoque de Exuperantio presbytero sancta synodus, qui ad iniuriam sancti episcopi sui Triferii gravia 15 et multa congesserat, et frequentibus eum contumeliis provocaverat, ita ut nonnulla fecerit contra ecclesiasticam disciplinam, propter quam causam ab eo fuerat dominica communione privatus, ut in eius sit arbitrio restitutio ipsius, in cuius potestate fuit eius abiectio, hoc est ut quando vel 20 idem Exuperantius satisfecerit, vel episcopo Triferio visum fuerit, tunc gratiam communionis accipiat.
- VI. Illud praeterea decrevit sancta synodus, ut quoniam legatos episcopi Galliarum, qui Felici communicant, destinarunt, si qui ab eius communione se voluerint sequestrare, in nostrae pacis consortium suscipiantur, iuxta litteras venerabilis memoriae Ambrosii episcopi vel Romanae ecclesiae sacerdotis dudum latas, quae in concilio legatis praesentibus recitatae sunt.
- VII. Nec illud praetermittendum fuit, quod synodi so sententia definitum est, ut clericum alterius secundum statuta canonum nemo suscipiat, neque suae ecclesiae, licet

in alio gradu, audeat ordinare, neque abiectum recipiat in communionem.

VIII. Hi autem qui contra interdictum sunt ordinati, vel in ministerio filios genuerunt, ne ad maiores gradus 5 ordinum permittantur, synodi decrevit auctoritas.

Incolumes vos dominus noster aevo longissimo conservare dignetur, domini fratres dilectissimi.

Anmerkungen zur Textkritik.

(Br.: Bruns. M.: Mansi. P.: Pitra. Bev.: Beveridge. Hard.: Hardouin. Gonz.: Gonzalez. Hef.: Hefele. Just.: Justellus. [Für die apost. Kan.:]

Ue.: Ueltzen. Lag.: Lagarde.)

I. Canones apostolorum.

- S. 1. Titel nach P. Dionysius Exiguus: Regulae ecclesiasticae sanctorum apostolorum prolatae per Clementem ecclesiae Romanae pontificem. Μ. Βr.: Κανόνες τῶν ἀγίων καὶ πανσέπτων ἀποστόλων.
 - Z. 7 f. Ue. Lag. P. nur: παρὰ τὴν διάταξιν.
- Z. 10. Kan. 4 von 3 abgetheilt mit Hef. nach Dionysius. Letzterer grenzt aber unrichtig ab: III. ... contra constit. Domini faciens, congruo tempore deponatur. IV. Offerri non liceat aliquid ad altare praeter novas spicas et uvas; et oleum ad luminaria... (Drey S. 224: Die Worte congruo tempore "sind in den Abschriften offenbar versetzt worden und gehören in den 4. Kanon nach praeter etc.") Die andern griech. Ausgaben verbinden Kan. 4 mit 3. P. interpungiert: καθαιφείσθω· πλην νέων χίδοων η σταφνλης, τῷ καιρῷ τῷ δέοντι, μὴ ἐξὸν ἔστω... Ue. ebenso, stellt aber die Worte τῷ καιρῷ τῷ δέοντι an den Anfang des Satzes.
 - Z. 18. M. am Rand, Ue. P.: ἐκβαλη̃. (Dion.: reiecerit.)
- S. 2 Z. 6. ὡς μὴ ὑγ. ἀν., nach Joh. Scholasticus (προσενέγκαντος), Dion. (quod recte non obtulerit), Bev. Ue. Lag. P. Fehlt bei M. Br.
- Z. 15 f. Dion.: a communione suspensus seu communicans. (Nach P. entsprechend auch in der alten syr. Uebers.) Darnach Hard. u. Ue.: δεκτός, was P. auch in einer vatican. Hdschr. fand. Die Lesart ἄδε τος ist aber durch die Mehrzahl der Hdschr. bezeugt.
 - S. 3 Z. 15. Dion.: fideiussionibus inserviens.
- Z. 18. Dion.: efficiatur episcopus. Hard. Ue.: καί έστιν ἄξιος έπισκοπῆς, γενέσθω. Βεν.: καί ἐστιν ἄξιος, ἐπίσκοπος γινέσθω.

- S. 3 Z. 28 f. (LXX: οὐν ἐκδικήσει δὶς ἐπὶ τὸ αὐτὸ ἐν δλίψει.) Dion.: non vindicabit Dominus bis in idipsum.
- S. 4 Z. 1. Kan. 26 ist in den griech. Texten mit 25 verbunden; statt des Satzes in unserem Texte und bei Dion. haben Bev., Hard., Ue., Lag. und P., letzterer mit Berufung auf seine Handschriften, nur die Worte: ὡσαύτως καὶ οἱ λοιποὶ κληριποί. Ebenso Balsamon.
- Z. 7. Μ.: τῷ διὰ τοιούτων, wohl Druckfehler; Br. corrigiert τῷ in τόν; ich schreibe και mit allen übrigen älteren und neueren Ausgaben.
- Z. 18 f. Joh. Ant., Bev., Ue., Lag., P.: ἐπ' ἐμοῦ Πέτρου.
 Hard.: ὑπὸ τοῦ Πέτρου. Dion.: a Petro.
- Z. 24. Bev., M. am Rand, Ue., Lag., P.: συναγάγη καὶ δυσιαστήριον ἔτερον πήξη. Dion.: seorsum collegerit et altare aliud erexerit.
 - Z. 27. Bev. Ue. Lag. P.: δσοι αν αὐτω...
- S. 5 Z. 8 f. Dion.: sin minus, nec (al. haec) quae sunt necessaria, subministrentur eis.
- Z. 17 f. Joh. Schol.: ὁ Φεὸς διὰ κυρίου, καὶ ὁ πατὴρ διὰ κυρίου ἐν ἀγίω πνεύματι, ὁ πατὴρ καὶ ὁ υίὸς καὶ τὸ πνεῦμα τὸ ᾶγιον.
 - Z. 24. Dion.: si quis episcopus.
- Z. 28. Bev., M. am Rand, Ue., Lag., P.: εl δὲ ἀπελθών μὴ δεγθείη (resp. δεγθη). Dion.: si vero perrexerit nec receptus fuerit.
- S. 6 Z. 4. (Dion. fügt bei: id est iuxta Romanos quarto idus Octobris.)
- Z. 15. Kan. 40 ist in den griech. Texten in zwei Kanones getheilt; mit ἔστω φανερά beginnt Kan. 39.
 - Z. 32 f. Dion.: cum timore omnique sollicitudine.
- S. 7 Z. 16. μόνον wird verschieden bezogen; von M. Br. nach der auch in unserem Text beibehaltenen Interpunktion zu συνευξά-μενος, von Ue. nach Balsamon zu ἀφοριζέσθω. Aehnlich zweideutig ist der lat. Text des Dion., wo die Ausg. lesen: ...oraverit, tantummodo communione privetur; Drey und Hefele: oraverit tantummodo, c. pr.
- S. 8 Z. 10. Am Schluss von Kan. 50 ist in der Sammlung des Joh. Schol. eine längere dogmat. Erörterung über die Trinitätslehre angehängt, die z. B. auch bei Cotelier, P., Ue. in den Anm., abgedruckt ist.
 - S. 9 Z. 23. Bev. Ue. Lag. P.: εί δὲ τὸ ὄνομα τοῦ κλ.
 - S. 10 Z. 2. Bev. Ue. Lag. P.: προσεύξασθαι.
- S. 11 Z. 2. Am Schluss von Kan. 72 fügt Joh. Schol. bei: καὶ τὸ ἐπίπεμπτον προστιθέτω μεθ' οδ ἔλαβεν. Auch manche Hdschr. und Ausg. des Balsamon und anderer Sammlungen und Kommentare lesen

den Zusatz; dem echten Text des Bals. scheint er jedoch fremd und auch sonst nicht genügend beglaubigt zu sein, vgl. Migne, P. gr., T. 137, 183. Lag. u. P. haben den Zusatz im Text.

- S. 11 Z. 11f. ἐἀν δὲ καὶ οὕτω μὴ ὑπακούση ἀποστ. πρὸς αὐτόν, bei Joh. Schol., auch durch die Kommentatoren Balsamon, Zonaras, Aristenus, und nach Pitra p. 31 anscheinend durch die Mehrzahl der ihm vorliegenden Handschriften bezeugt. Bev. Ue. Lag. P. In anderen Texten fehlt der Satz, der wegen des gleichen Anfangs allerdings leicht ausfallen konnte; bei M. und Br. nicht im Text. (M. am Rand.)
- Z. 19 f. Joh. Schol. (mit kleinen Varianten), Balsamon, Bev., Ue., Lag., P.: ὅτι οὐ χρὴ ἐπίσκοπον τῷ ἀδελφῷ ἢ τῷ νίῷ ἢ ἑτέρῳ συγγενεὶ χαριζόμενον εἰς τὸ ἀξίωμα τῆς ἐπισκοπῆς χειροτονεῖν δν βούλεται κληρονόμους γὰρ τῆς ἐπισκοπῆς ποιεἰσθαι οὐ δίκαιον, τὰ τοῦ θεοῦ χαριζόμενον πάθει ἀνθρωπίνω. οὐ γὰρ τὴν τοῦ θεοῦ ἐκκλησίαν...
 - Z. 24. Bev. Ue. Lag. P.: εί τις ἀν. η...
 - Z. 28. Bev. Ue. Lag. P.: μεμιασμένος.
 - S. 12 Z. 10 f. Joh. Schol.: εί δὲ μὴ βούληται, ἀποτιθέσθω.
- Z. 14 f. οὐν ἐπιτρέπομεν οἴνων γὰρ Balsamon, Zonaras. (Bei Joh. Schol. fehlt dieser Kanon.) Bev. Ue. Lag. P. Bei M. Br. fehlen die Worte. (M. am Rand.)
- Z. 30 und S. 13 Z. 2. Die zum Texte von M. Br. mit Bev. Ue. Lag. P. gemachten Zusätze (Richter, Esra) sind handschriftlich gut bezeugt (s. P.), auch durch Joh. Schol., Balsamon, Zonaras, Aristenus. Dagegen fügt Z. 2 nach Esther nur eine bekannte (Pariser) griech. Hdschr. bei (s. P.): Ἰονδελθ ε̃ν. (Auch syr.) Zonaras bezeugt in seinem Kommentar ausdrücklich, dass Judith ebenso wie die Weisheit Sal., Tobias und die Apokalypse in dem Kanon, wie er ihm vorlag, fehlte. Bei Joh. Schol. fehlen auch die Bücher der Makkabäer.
- S. 13 Z. 8. $\dot{\omega}_S ε lπομεν$, durch zwei von P. benutzte griech. Hdschr. der vat. Biblioth. belegt, eine des Joh. Schol. und eine der Apostol. Konstitutionen, ferner durch die syr. Uebersetzung bezeugt. Von Zahn, Gesch. d. neutest. Kanons II 1, 192 in den Text aufgenommen, ebenso von Funk, Die Apost. Konst. 204 als "zweifellos ursprünglich" bezeichnet.

Bruns ungenau: S. 3 Z. 7 fehlt: ἢ διάκονος. S. 5 Z. 14: αὐτοῦ. S. 8 Z. 21: ἐν οὐρανῶ.

II. Die Kanones der Concilien.

1) Elvira.

- S. 13 Z. 20. M. und Handschriften: crimen principale.
- Z. 21. M.: in fine. Ebenso öfter: Z. 26; S. 14 Z. 1, 20, 25, 28;
 S. 15 Z. 18 u. ferner.
- S. 14 Z. 16. intra mit Hefele; M. am Rand. M. im Text, Gonz. und Br.: infra.
 - S. 15 Z. 4. M. am Rand: De relicta catechumena.
- Z. 9 f. 2 Toletan. Hdschr. und M.: placuit huic nec in finem dandam esse communionem. Eine Hdschr. der Bibl. Reg. v. Madrid: placuit huic in finem non dandam esse comm. Herbst nach Mendoza: placuit huic nec in fine dari communionem.
 - Z. 22. M.: quod amiserint.
- Z. 23 f. M. am Rand: quod si semetipsas poenituerint, quod infirmitate corporis lapsae fuerint, et toto tempore vitae... Herbst nach Mendoza: quod si sibimet persuaserint, quod infirmitate corporis lapsae fuerint, et toto t. v....
- Z. 31 f. M. am Rand: post poenitentiam unius anni reconcilientur. Herbst nach Mend.: post unius anni poenitentiam reconciliari debebunt.
 - S. 17 Z. 17. M. am Rand und Herbst: ieiunia seu abstinentias.
 - Z. 19. Herbst: ob eorundem infirmitatem.
 - Z. 26. M.: litteras confessionis.
- Z. 31 f. M. am Rand: ieiuniorum (Herbst: ieiunii) superpositionem.
- S. 18 Z. 23 f. Die Correctur der Ueberschrift bei M. am Rand; vgl. auch Hefele.
- S. 19 Z. 26. M. am Rand, Herbst: ut gentilibus desiderantibus manus imponatur.
- S. 20 Z. 16. Nach M. und dem Tol. 1 (Gonz.): ut cuncti diem Pentecostes post Pascha celebremus, non quadragesimam, nisi quinquagesimam.
- Z. 27. M. und mehrere span. Hdschr.: in veterem hominem deliquisse. M. am Rand, Herbst: in vetere homine deliquisse.
 - S. 21 Z. 11. M. und Tol. 1: sed clericis.
- Z. 27. Gonz. im Text nur: famosos. (libellos vielleicht durch Versehen ausgefallen?)
 - S. 22 Z. 15. M.: magistratum.
 - Z. 26. M.: comprobati.

- S. 24 Z. 5 f. M. am Rand, Herbst: comicos aut viros scenicos.
- Z. 19 f. si retinuit, fehlt bei M.
- S. 25 Z. 10 f. Interpunktion nach Hef., M. etc. (M.: conventui clericorum.) Gonz.: si autem non probaverit, convento clero placuit.
 - S. 26 Z. 12. Mendoza, Herbst: qui fideles sunt.

An folgenden Stellen weicht Bruns ohne Motivierung, wohl nur durch Ungenauigkeit, von Gonzalez ab: S. 14, 21: illi esse. S. 15, 2: forte. S. 19, 14: baptizandis, mit der Note: baptizatis M. S. 20, 28: apostaverint. S. 22, 11 fehlt: nec sacrificant. S. 28, 4: in numero. S. 24, 18 fehlt: esse.

2) Arles.

- S. 26 Z. 27. Andere Lesarten: in proelio, in bello. Alle Ausgaben: in pace.
 - S. 27 Z. 11. M.: de illis
- Z. 16. Manche Handschr. lesen Arianis oder Arriis, eine Lesart, die schon wegen des Anachronismus keinen Werth hat.
- S. 28 Z. 10 f. M. und span. Hdschr.: et de his quos ordinaverint ratio subsistit.
- S. 29 Z. 21 liest Br.: accepti. (Druckfehler.) In der Concil. Gall. coll. wie bei M. und in allen Conciliensammlungen: arrepti.

3) Ancyra.

- S. 30 Z. 9. Auch Bev., Routh: legatings. M. Br. P.: legas.
- Z. 17. Routh mit 3 Bodlejan. Handschr., Justellus und M. am Rand: περισχεθέντας. Dion. Exig.: (qui) eo usque adstricti sunt. (Hard., M.: περισχισθέντας. Druckfehler?) Auch Br. P.: περισχισθέντας.
 - Z. 27. M. Br. P. etc.: ποοσάνεσθαι. (M. am Rand: ποοάνεσθαι.)
 - S. 31 Z. 10. M. am Rand, Routh: τριετία.
 - Z. 26. zig (so auch Joh. Schol.) fehlt bei M. Br. P. etc.
- Z. 32. ἐξετάσαι auch P. mit Joh. Schol. Die andern Ausgaben: ἀξιῶσαι.
 - S. 32 Z. 23. M. Br. etc.: χωρεπισκόπους. Auch P.: χωρεπισκόποις.
 - Z. 24. M. Br.: άλλὰ μηδέ. P.: άλλὰ μὴν μηδέ.
- Z. 29. Routh nach drei alten Handschriften, Pitra und Joh. Schol.; βδελύσσοιντο. Dion Exig.: quod si in tantum eas abominantur. M. Br.: εἰ δὲ ρούλ. Bev.: εἰ δὲ μὴ ρούλοιντο.
 - Z. 30 f. M. Br. P.: καὶ εἰ μή.
- S. 33 Z. 2. ἀναπαλεισθαι auch Bev., Just., M. am Rand, Routh, P. Dion. Exig.: placuit rescisso contractu ad iura ecclesiastica revocari. M. Br.: ἀναβαλεισθαι.

- S. 33 Z. 4. M. Br. P.: είπεο είτε.
- Z. 5. Auch Bev., Routh, P.: πρόσοδον. M. Br.: εἴσοδον.
- Z. 16. M. Br.: έτη ὑποπεσέτωσαν καί. P.: έτη ὑποπεσόντες.
- Z. 29. 33. M. Br. P.: πρεσβυτέριον, πρεσβυτερίου.
- S. 34 Z. 6. M. Br.: donei. P.: dei.
- Z. 12. Bev., Routh und P. fügen am Schluss bei: πληρῶσαι.
- Z. 17. πληφῶσαι auch Br. P.; Hard. M.: πληφώσει.
- Z. 19. ἐθνῶν auch Bev. nach Balsamon und Zonaras; Routh nach den von ihm benutzten Bodlejan. Handschriften, Pitra. Dion.: gentilium. M. Br.: χρόνων.
 - Z. 22. M. Br. P.: κατὰ τοὺς βαθμ. ώρ.
 - . Z. 25. M. Br. P.: ἐπιφορέσαι.

4) Neocaesarea.

- S. 35 Z. 9 f. Br. setzt das Komma hinter είποῦσα, verbindet: διὰ τὴν φιλ. είποῦσα. P.: πλὴν ἐν τῷ θανάτῳ είποῦσα, ὡς ὑγιάνασα λύσει τὸν γάμον, διὰ τὴν φιλ. ἔξει τὴν μετάνοιαν.
 - Z. 16. ἐπιθνμήσας nach Joh. Schol., Just., Bev., Routh, P.
 - Z. 20. φανη Joh. Schol., Routh, P.
- S. 36 Z. 23. Interpunktion mit M., Br., Hef. Routh verbindet μόνος δίδωσιν und schlägt nach den alten lat. Uebersetzungen vor, zu schreiben: κληθώσι, μόνοι... Dion. Exig.: soli dare debebunt.
- Z. 24. Im griech. Nomokanon und in den alten lat. Uebersetzungen ist Kan. 14 mit 13 verbunden; dieselben zählen also nur 14 Kanones.
- S. 35 Z. 9 weicht Br., ohne etwas anzumerken, von M. und Hard. ab und liest: ἐν τῷ θανάτῳ.

5) Nicaea 325.

- S. 38 Z. 28. Gelasius Cyzicenus (Mansi T. II p. 894) las: τῷ κοινῷ ἢ τῷ ἐπισκόπῳ. Dion. Exig.: usquequo vel in communi, vel eidem episcopo placeat.
- Z. 28 ff. Die versio Prisca übersetzt den Anfang von Kan. 6 (Just. I 284. Mansi VI 1127): antiqui moris est, ut urbis Romae episcopus habeat principatum, ut suburbicaria loca et omnem provinciam suam (so M.; Just.: sua) sollicitudine gubernet, quae vero apud Aegyptum sunt, Alexandriae episcopus omnium habeat sollicitudinem; similiter autem et circa Antiochiam, etc. (Vgl. Rufini hist. eccl. X 6.)
 - S. 39 Z. 31. προήχθησαν nach Zonaras. Μ., Βr., Ρ.: προσήχθησαν.

- S. 40 Z. 12. Bev.: ώς πιστοί.
- Z. 18. Hard. und M.: τιμάς (statt τινάς), Druckfehler, im Widerspruch mit der nebenstehenden lat. Uebersetzung
- Z. 27 f. τὸ σχῆμα τοῦ εἰσιέναι, so Bev., Just. (M. am Rand), P.; Gelasius Cyz., die griech. Commentatoren, die alten lat. Uebersetzungen. M., Br.: τοῦ μὴ εἰσιέναι.
- S. 41 Z. 18. Joh. Schol. fügt bei: $\mathring{\eta}$ δ δ $\iota\acute{\alpha}$ rovos. Ebenso Dion. Exig.: et restituatur Ecclesiae cui fuit episcopus aut presbyter aut diaconus ordinatus.
- S. 42 Z. 29. Gelas. Cyz.: διακόνων. Versio Prisca: similiter autem et de eorum diaconis (so Just.; M.: diaconissis). Auch Hefele empfiehlt diese Lesart. Dagegen las auch Dion. Exig. wie unsere griech. Texte: similiter autem et de diaconissis.
- S. 43 Z. 3. Just., P.: όμοίως φνλ. Bev., Bright: όμοίως παραφυλάττεσθαι. Gelas. Cyz.: ύπὲρ τοῦ πάντα όμοίως ἐν πάση παροικία όμοφούνως φυλάττεσθαι.

Br. weicht an folgenden Stellen irrthümlich von M.'s Text ab: S. 37, 18: προσελθόντες (jedenfalls nur Druckfehler). S. 37, 20: προσάγειν.

6) Antiochia 341.

- S. 44 Z. 2. η vor πρεσβυτέρων fehlt bei Hard. u. M.; nach Br. u. Bev.
- Z. 21. Just., Bev., P.: άλλὰ καί.
- S. 45 Z. 6. Bev.: καὶ πάντων τῶν ἐν τῷ κλήρῳ καταλεγομένων κρατείτω.
- Z. 27 f. Dion. Exig.: qui in vicis vel possessionibus chorepiscopi nominantur. Prisca: qui in locis aut vicis sunt constituti chorepiscopi.
- S. 46 Z. 15. Bev.: καὶ τῶν ἐν αὐτῆ. Dion. Exig.: et ceterorum episcoporum qui in eadem provincia commorantur.
- S. 48 Z. 25. Just.: πεντεκαιδεκάτη. Dion. Exig.: Idus Octobris, id est quinto decimo die mensis Octobris, quem Hyperberetaeon Graeci cognominant.
- S. 49 Z. 18. Hard., M.: καλώς έχειν. Br.: κ. έχει. P.: κ. έχειν φυλάττεσθαι δεϊ.
- S. 46 Z. 4. Br. fälschlich: ὑπὸ τῆς πόλεως..., mit der Anm.: ,,ὑπὸ τοῦ τῆς πόλ. Bev. et Just." Auch Hard. u. M.: ὑπὸ τοῦ τῆς π. S. 47 Z. 14. Br.: ἐξενενέγκοιεν. S. 49 Z. 15 hat Br. ἐπίσκοπον hinter γίνεσθαι mit Bev. eingesetzt, ohne irgend etwas anzumerken. Dagegen auch Dion. Exig.: oportere non aliter fieri.

7) Sardica.

- S. 52 Z. 8 f. Bev.: διαβεβαιούμενος... πρός έαυτόν.
- Z. 32. Bev.: τῶν ἐν αὐτῆ.
- S. 52 lat. Z. 7. Just.: potuisse plures.
- S. 53 Z. 18. Bev.: περί τούτων.
- Z. 30-8. 54 Z. 1. Γανδέντιος -- ώστε fehlt bei Bev.
- S. 53 lat. Z. 3. Just.: unus de duobus ... advocet (zu welcher Lesart Mansi bemerkt: "refragantibus plerisque manuscriptis, quos vidi". Auch im Gegensatz zum griech. Text). (Gonz.: unus e duobus ex alia provincia non advocet episcopos ad iudicium.)
 - S. 54 Z. 8 f. Bev., P.: δ τῆς 'Ρώμης ἐπ.
 - S. 55 lat. Z. 8. Just.: illic.
 - S. 56 Z. 1 f. Bev.: $\tau \tilde{n}_{S}$ 'Pouns.
- Z. 18. Bev.: κρίνειν δόξειε. P.: κρίνειν δόξη. M. am Rand: κινεῖν δόξη ῖν', was Hef. in den Text setzen möchte.
 - Z. 20. Bev., P.: ενα η έν τη έξουσία.
 - S. 56 lat. Z. 4 f. Just. wie Isid.: ut renovetur examen.
 - S. 59 Z. 5. Bev.: τοῦτο γάρ. P.: τοῦ γάρ.
 - Z. 27. Bev., P.: οΐτινες.
 - S. 59 lat. Z. 29. Just. am Schluss: si tamen opportunum fuerit.
 - S. 60 Z. 5. ἀναθήν fehlt bei Hard.
 - S. 61 Z. 27 S. 62 Z. 15. Bev. Kan. 21.
- S. 61 lat. Z. 2 f. Hard: aestimatione. M., Br.: aestimationi. (Isid.: convenienti aestimatione.)
- S. 63 Z. 2 f. Bev.: nal àvayr. nal inodianórov nal dianórov nal næss β .
 - Z. 17 f. Bev., P.: ἀπολαύσει.
 - Z. 25. Hard.: οὕτε γὰο ἄν. (Druckfehler?)
 - S. 65 lat. Z. 18. Isid. und Prisca: possident.
 - — Z. 20. Just. (wie Isid.): vel certe parvam rem.
 - Z.23f. Just.: vel affectionem proximorum. (Isid.: affectiones.)
 - S. 67 Z. 18. P.: τραγέως.
- S. 70 Z. 12. Bei P. als Einleitung des Kanons: "Όσιος ἐπίσκοπος εἶπεν.

Bruns ist an folgenden Stellen ungenau: S. 53, 33f.: ελλιηφινοῦ. S. 54 lat. Z. 16 f. fehlt ordinare, dabei die Note, dass Just. und Isid. das Wort haben. S. 59, 5: τοῦτο γάφ. S. 70, 12: ὑπερβάλλοντος (jedenfalls Druckfehler). S. 70, 25 f.: γεγεννημένης (Druckfehler).

8) Laodicea.

- S. 72. Die kurze Vorrede Z. 3—5 hat jedenfalls schon Dion. Exig. so gelesen und wörtlich gleichlautend übersetzt.
 - Z. 9. Bev., P.: σχολάσαντας.
- Z. 17 f. wäre προάγεσθαι vorzuziehen; aber alle Ausgaben lesen προσάγεσθαι.
- Z. 19 ff. Die Kanones 4 und 5 sind bei Dion. und Isid. umgestellt.
 - S. 73 Z. 3 f. Bev., Just., P.: Novatiavãv.
- Z. 4. Die Photinianer fehlen in der Uebers. des Isid., in der Breviatio canonum des Ferrandus, in lat. Handschriften, während Dion. dieselben hat, ebenso alle bekannten griech. Texte. Die Echtheit des Wortes wird nach Baronius, Binius, Remi Ceillier auch von Hefele bezweifelt.
- Z. 4 f. Hard., M., Just., Br.: ἐπιστρεφομένους ἤτε πιστούς, wohl nur in Folge einer Lücke in der zu Grunde lieg. Hdschr. Unsere Lesart mit Balsamon, Bev. (είτουν κατ. είτε π.) und P.; Dion. Ex.: sive baptizati sint illi seu catechumeni.
- Z. 10. Bev.: τῶν μυστηρίων τῶν ἀγίων. Unsere Lesart aber auch bei P., mit Berufung auf Handschriften.
- Z. 11 f. Dion. Exig.: ab haeresi quae dicitur Cataphrygarum. Isid.: secundum Phrygas.
- S. 74 Z. 19 f. Dion. Exig.: et posteaquam dederit episcopus presbyteris osculum pacis, tunc laici sibi tribuent.
 - Z. 26 f. Dion.: ab obsequentibus, id est subdiaconis.
 - Z. 28. Dion.: subdiaconos. Ebenso in den folgenden Kanones.
 - S. 75 Z. 5. Bev., P.: ἐφορκιστῶν.
 - _____ Z. 9. Bev., P.: ἐφορκίζειν.
 - S. 76 Z. 3. Βεν., Ρ.: τουτέστιν αίρετικούς.
 - S. 77 Z. 2. Just., P.: &llà τη εὐτη στολ.

Bruns ungenau: S. 72 Z. 8: ladooyaulas.

9) Gangra.

- S. 79 Z. 10. P. liest mit einigen Handschr. hinter Bássos nochmals Ebyévios.
 - Z. 27. Bev.: καὶ τὰ ἄλλα καὶ κατά.
- Z. 28. Br. und P. haben hinter ἐκκλησία keine Interpunktion. (Dagegen Hard. M. Bev.)
 - S. 80 Z. 15 f. P. nach mehreren Handschr.: καὶ τοῦ τόπου ἔνθα

οι μάρτυρες κείνται καταφρονούντες, και τὰς συνάξεις τῶν ἐκεί συνερχ. και λειτουργ. καταγιν. (Bei M. sind die Worte: και τὰς συνάξεις τῶν μαρτ. durch Druckfehler ausgefallen.)

S. 82 Z. 25. Bev.: Θεοσέβειαν, ebenso mehrere von P. verglichene Handschr., der aber mit andern selbst ἄσκησιν vorzieht.

- S. 83 Z. 2 f. Just. am Rand. P.: ὑποικονοοῦντος.
- Z. 8 ff. Der auch als Kan. 21 bezeichnete Epilog hinter den 20 Kanones fehlt bei Dion.
 - Z. 21. Bev., P.: ἀποστρεφόμεθα.
 - Z. 23. Bev., P.: ἀσπαζόμεθα.
- Z. 25 f. Bev., P.: καὶ τὴν ἐν αὐτῷ τῷ ἐκκλ. συνέλευσιν (ohne κοινήν).
 - Z. 27. Bev., P.: προσιέμεθα.

Bruns ungenau: S. 79 Z. 21 fehlt των vor ίδίων. S. 80, 18: ούκ έχόντων (gegen alle Texte).

10) Konstantinopel 381.

S. 84 Z. 22f. Just., Bev., P., Bright: τὰ κατὰ τὴν 'Ασιανὴν μόνον.
 — Z. 32 f. Just., Bev., P., Bright: συνήθειαν τῶν πατέρων.
 Bruns ungenau: S. 85, 22: μηδὲ μέν.

11) Ephesus 431.

S. 87. Bei Bev. (und nach ihm Bright) beginnt Kan. 1 mit folgendem Satze, der in seiner Unselbstständigkeit auf Vorausgehendes zurückweist und in Wirklichkeit der Schlusssatz des begleitenden Synodalschreibens ist, mit dem das Concil seine Kanones an die bei demselben nicht anwesenden Bischöfe, Geistlichen und Laien sandte: Ἐπειδὴ δὲ ἐχρῆν καὶ τοὺς ἀπολειφθέντας τῆς ἀγίας συνόδου καὶ μείναντας κατὰ χώφαν ἢ πόλιν διά τινα αἰτίαν ἢ ἐκκλησιαστικὴν ἢ σωματικὴν μὴ ἀγνοῆσαι τὰ περὶ αὐτῶν (scil. die von dem Concil Excommunicierten und Abgesetzten) τετυπωμένα, γνωρίζομεν τῷ ὑμετέρα ἀγιότητι καὶ ἀγάπη, ὅτιπερ εί τις κτλ. In den Conciliensammlungen (Hard., M.) steht der Satz nach der Ueberschrift Κανόνες als Einleitung zu diesen; so auch bei Bruns; Just. lässt ihn ganz weg; P. theilt ihn, aber im Druck von den Kanones unterschieden, mit dem ganzen Begleitschreiben mit.

12) Chalcedon 451.

S. 89 Z. 10. Just., Bev., P.: παραμονάριον. (Dion.: mansionarium.) S. 90 Z. 13. Hard., Just., P., Bright; ἀπετάξαντο. (Dion.: in locis in quibus renuntiaverunt saeculo. Aehnlich Prisca. Isid.: in locis in quibus semel Deo se devoverunt.) ἐπετάξαντο Μ., Bev., Br., Hef.

- S. 90 Z. 33 f. Just., Bev., P.: τοὺς ἄπαξ ἐν πλήρω τεταγμένους καὶ μοναστάς.
- S. 91 Z. 8. Just., Bev., P., Bright: καλ μὴ κατὰ αὐθάδειαν άφηνιάτωσαν.
 - Z. 19. Just., Bev., P.: συγκροτείσθαι.
- S. 92 Z. 16. Just., Bev., P.: παρὰ ἐπισιόπου. M. am Rand, Bright: π. ἐπισιόπων.
- Z. 16. P.: τον τοιούτο έπιχειφούντα, mit d. Anm.: "τον τούτο έπιχειφ. Palat. Vat. 1, 2".
- Z. 22. Just., Bev., P.: ἀγνώστους. So auch Balsamon, Zonaras, Aristenus. Dagegen alle lat. Uebers.: lectores.
 - S. 93 Z. 4. Just., Bev., P., Bright: navovino inonelodo êniciulo.
 - Z. 16. Bev.: ἐπαρχίαν.
 - Z. 22. Just., P.: κινείν άγῶνα.
 - Z. 23. Just., Bev., P.: ἐξάρχφ.
 - Z. 28. 32. Bev., P.: φρατρίας, φρατριάζοντας.
- S. 94 Z. 29. Statt: τοις πάλαι κανόσιν liest Bev. im Text nach Balsamon und Zonaras: τοῖς παραλαμβάνουσιν, welche Lesart er aber in d. Anm. zu Gunsten der unsrigen als unrichtig bezeichnet.
 - S. 95 Z. 14. Just., Bev., P.: ἀνήμοντα.
- Z. 24. Just., Bev.: ἐκκλησιαστικῷ ἐπιτιμίφ. P.: ἐκκλησιαστικοὶς ἐπ. Dion.: correptioni ecclesiasticae.
 - S. 96 Z. 4. Just., Bev.: συναιρουμένους.
- Z. 9 f. Just., P., Bright: τῶν ἐκατὸν πεντήκοντα θεοφιλεστάτων ἐπισκόπων τῶν συναχθέντων ἐπὶ τοῦ τῆς εὐσεβοῦς μνήμης μεγάλου Θεοδοσίου τοῦ γενομένου βασιλέως ἐν τῆ βασιλίδι Κωνσταντινουπόλει νέα 'Ρώμη.
- S. 97 Z. 9. οὐδὲ τῆς τοῦ πρεσβ. mit Hard. und Just.; Br.: οὐδὲ τοῦ πρεσβ.; (M.: οὐτὲ [sic] τοῦ πρεσβ.); Bev.: οὐδὲ τῆς πρ.

Bruns ungenau: S. 92, 16: τοιοῦτο. S. 95, 27: Ἐπειδή ἔν τισιν.

13) Quinisextum.

- S. 97 Z. 32 f. Bev., P.: έφ' ή Χριστός τεθεμελίωται.
- S. 98 Z. 29. «vov» ganz richtig bei Hard. u. M.; Br. mit Bev. das sinnlose «v ov», ohne etwas anzumerken.
 - S. 99 Z. 12. Bev., P.: στηλογραφηθείσαν.
- S. 101 Z. 24. M.: πρὸς δὲ καί. τούτοις ergänzt mit Br.; ebenso Bev., P.

- S. 102 Z. 8. Bev., P.: τὸ πρότερον (zum Vorausgehenden gezogen).
- S. 103 Z. 7. Exemplostoù mit P. auf handschriftl. Grundlage. In den älteren Ausgaben und manchen Handschriften fehlt das Wort, ist aber schon von Früheren als Conjectur vorgeschlagen worden, so in den Noten von Bev.
 - Z. 34. Bev., P.: καὶ μόνον ιερατικοῖς έτυπώσαμεν.
- S. 105 Z. 15. P.: ἐπέχων. Bev. nur: ἔλεγε γὰο ποὸς τοὺς κεκλ. παραβολὴν τοιάνδε.
- S. 106 Z. 22. Bev. und P. nach προσοικειούσθω: η έν νόσοις προσκαλείσθω.
 - S. 108 Z. 22. Βεν.: ἀποστερείσθαι. Ρ.: ἀποστηρείσθαι.
 - S. 113 Z. 1. Bev., P.: διανεμέτω έτέροις, μήτε τι άλλο λειτουργείτω.
 - S. 114 Z. 25. P.: ἡνίαα τὰ μυστ, παρέδωκε, οίνον παρέδωκε.
- S. 115 Z. 5. Hard. und M. Γενται, statt dessen ich mit Bev. und P. Γενται schreibe (vgl. Kühner, Griech. Gramm. I 663). Br.: Γνται.
 - S. 116 Z. 26. P.: προαγωγής.
 - S. 118 Z. 11. M., Br.: τον δίκαιον. Hard. richtig: τὸ δίκ.
- Z. 12. Der Cod. Amerbachianus liest (nach Bev. und Hard.): τῆς Κωνσταντινέων πόλεως. Cod. Vallicell. (nach P.): τῆς Κωνσταντιέων π.
- Z. 30. συμπλήφωσιν Hard., Bev., P.; von Br. nach Bev. ergänzt; M. hat das Wort nicht und deutet an dessen Stelle eine Lücke an.
 - S. 121 Z. 9. σηρικαίς Br. mit Bev., P. (M. hat: σαρκικαίς.)
 - Z. 9. ἔτι μήν Hard., Bev., P.; M.: ἔτι μή, was Br. wiederholt.
- Z. 28. Bev. und P. am Schluss weiter: παρὰ τοῖς ὁρῶσιν τοῦτο παρελθὸν λογισθήναι.
- S. 126 Z. 21. γέλωτα ἐπικινεῖν fehlt bei Hard. und M.; von Br. mit Bev. ergänzt.
 - S. 128 Z. 21. Bev., P.: έγκρίτων.
 - S. 130 Z. 26. Bev.: ἀρωμάτων.
- S. 134 Z. 3. προσπλαίειν mit Hard.; M. und Br.: προπλαίειν. (Druckfehler von M.)
- Z. 5. Bev. und P. am Schluss weiter: ἐὰν μετὰ δακούων μετανοήσωσι.
 - S. 136 Z. 26. Bev., P.: Οὐαλεντινιανούς.
- Z. 27 ff. Die auch vom Sinn verlangte (vgl. Hefele zu dem Kanon), nach P. ergänzte Stelle in Parenthese fehlt in vielen Handschriften, in den Concilienausgaben und bei Br. Bev. liest an Stelle der Parenthese noch die Worte: τοὺς δὲ Νεστοφιανοὺς χρὴ ποιεἔν λιβέλλους ατλ.
 - S. 138 Z. 16. Br. mit M.: τὸν ἀτδιον. Hard. richtig: τὴν ά.

S. 138 Z. 18 f. P.: και εν πρός αύτο τῆ μετουσία γενέσθαι.

Der Text von Bruns ist an folgenden Stellen ungenau: S. 98, 29: αν οὖν (s. oben). S. 104, 20: εἴρηται (so Bev. u. P.; εὕρηται lesen Hard. u. M., und nach P. die Handschriften des Balsamon u. Zonaras). S. 114, 14: ὁπὸ γνώμην (so Bev. u. P.). S. 115, 14: καὶ γὰρ ὁ Ἰ. S. 119, 27: προσήκει. S. 120, 14: αὐτοῦ. S. 124, 31 fehlt τῶν vor θείων. S. 130, 29: αὐτοῦ. S. 134, 7: εἰσαγέτω. S. 135, 21: κατειληφθέντι. (Μ.: καταληφθέντι. Hard. wie unser Text und die andern Ausgaben.) S. 137, 19: καινοποιοῦντας.

14) Nicaea 787.

- S. 140 Z. 9 f. Bev., P.: δ θείος άπ. Πέτρος.
- Z. 11 f. Bev. und P. lesen das Citat in der ersten vollständigeren Gestalt, Gal. 1, 8: καν ήμεῖς ἢ ἄγγελος ἐξ οὐοανοῦ εὐαγγελίζηται ὑμῖν παο' δ εὐηννελισάμεθα ὑμῖν.
 - Z. 20. διαταγμάτων Bev. P.
 - S. 141 Z. 4. Bev., P.: τὸν ψαλτῆοα.
 - Z. 22. P.: καὶ ἀφοριζέσθωσαν καὶ οί κοιν.
 - S. 142 Z. 1. Bev., P.: τὸ διδόναι ἢ λαμβάνειν.
 - Z. 9 f. P.: ίδίαν έμπάθειαν.
 - Z. 18. Bev., P.: ἐπισποποῦντες μὴ ἀναγκαστῶς.
 - S. 144 Z. 16. Bev., P.: παραλελοίπασιν.
 - Z. 20 f. Bev., P.: δ δε ανεν άγίων λειψ. παθιερών ναόν.
 - S. 145 Z. 1. P.: κατ' αὐτούς.
 - Z. 3. Bals.. Zon.. Bev.: καὶ βαπτίζειν τοὺς παϊδας αὐτοῦ.
 - Z. 9. P.: τω ἐπισκόπω Κωνστ. ·
 - Z. 27. P.: ἴτω.
 - S. 147 Z. 10. Bev., P.: ἐπιτρέπομεν.
 - S. 148 Z. 26. Bev., P.: έγχειφούσι.
 - S. 149 Z. 19. Đểỡ nal µ. mit Bev. u. P.; Hard. u. M.: Đểỡ đià µ.
 - S. 150 Z. 17. P.: θεάσασθαι μοναχόν.
- S. 151 Z. 2. καθαίζειν mit Bev., P.; M. am Rand. M. im Text: καθαιρείν.
- Z. 17 f. Bev.: καθίσεται κατὰ μόνας καὶ σιωπήση. P.: καθήσεται κατὰ μόνας καὶ σιωπήσει.
 - S. 27. P. am Schluss noch: μόνον μετ' εὐλαβείας.

15) Afrikanische Concilien.

a) Carthaginense I.

- S. 152 Ueberschrift. M., Br.: Conc. Carth. I. tempore Iulii I. papae.
- Z. 7 ff. M., Br.: ut mentis vestrae plac. prod. ad descendentem..., si liceat iterum interrogari.
- Z. 18 f. M., Br.: ut aud. perc. reg. rectam et deo placentem praemia multorum bonorum percipiant.
- Z. 22 f. M., Br.: legis vigore et auctoritate fides custodita est. Hard.: legis vigor et auctoritas constituta est.
 - Z. 24 f. M., Br.: sit instructa a deo.
- Z. 28. Kan. 2 beginnt in den Conciliensammlungen und bei Bruns erst hier mit: Martyrum dignitatem.
 - Z. 29. neque ad pass. corp. mit M. Br.; Gonz.: neque pass. corp.
 - Z. 31. M., Br. nach praecipitatos noch: aut aliquo tali pacto.
 - Z. 32. M., Br.: disjunctos.
 - S. 153 Z. 3. M., Br.: adjungat infamiam.
 - Z. 8f. M., Br.: ut past. cura... regularis providentia praemoneat.
- Z. 10 f. M., Br.: ut nullis liceat ab affectu abst. carn. apud extraneas (Br. extraneos) par. comm.
- Z. 16 f. M., Br.: in una domo cum extraneis penitus commorari debent.
 - Z. 20 f. M., Br.: ut in singulis conciliis statutum est.
 - Z. 26. si cl. sunt, hon. priv. fehlt bei M. und Br.
 - Z. 30 ff. M., Br.: per singulas ... populos invitare.
 - S. 154 Z. 5. M., Br.: Vegeselitanus.
 - Z. 10 f. M., Br.: haec observantia pacem custodivit.
- Z. 13f. M., Br.: sed si forte erit necessarius, petat... Hard.: sed si forte erit necessarius ordinationi.
 - Z. 15. M., Br.: Necasius.
 - Z. 23. M., Br.: Casianus.
 - Z. 31. Hard.: Aptungensis. M., Br.: Astyagensis.
 - S. 155 Z. 1 f. M., Br.: etiam per se tutores pupillorum.
- Z. 9. M., Br.: ideoque ita est et nostra ista quoque sententia. Hard.: ideoque tua nostra est quoque sententia.
- Z. 10. Der Name sehr verschieden geschrieben. M., Br.: Metus Caunensis. Hard.: Metus Taccanensis.
 - Z. 13. vel dominis fehlt bei M. und Br.
 - Z. 18. M., Br.: propriam debebunt temperare iniuriam.
 - Z. 20. M., Br.: si defensio ecclesiastica nos non deridet, pudor...

- S. 155 Z 21 f. M., Br.: professiones. a tanto concedi concilio.
- Z. 23. M., Br.: Baianensis.
- Z. 24 f. M., Br.: transc. sua et usurp. aliena.
- Z. 31. M., Br.: Elpidophorus Cuizitanus.
- S. 156 Z. 2 f. M., Br.: contemnit.
- Z. 8 f. M., Br.: Contemptus debet contumaciae et superbiae in omnibus franci.
 - Z. 11. M., Br.: Madaurensis.
 - Z. 16. M., Br.: usurpat populos.
- Z. 29 f. M., Br.: novellae suggestiones, quae vel obscurae sunt, ..., inspectae...
 - Z. 32. M., Br.: non differenda.
 - Z. 33. M., Br.: reprehenditur.
 - S. 157 Z. 8. M., Br.: et traditionem temerariam esse damnatam.

b) Carthaginense II.

- S. 157 Ueberschrift. M., Br.: Conc. Carth. nomine secundum, ordine temporis inter Carthaginensia extantia vere postremum, circa tempora Coelestini papae.
- Z. 25. M., Br.: Genedius (so auch an den weitern Stellen). Holst.: Genethlius (an allen Stellen).
 - Z. 26. M., Br.: concilium.
- S. 158 Z. 2 ff. M., Br.: ex consensu omnium est extruendus atque roborandus, ut fratrum et c. n. . . . mentes . . . roborentur. Et sieut a patribus certa disp. acc.
 - Z. 6. M., Br.: in nostris finibus.
 - Z. 8. M., Br.: habere notitiam.
 - Z. 10. sic docemus fehlt bei M. u. Br.
 - Z. 12. M., Br.: Aurelius ep. dixit.
- Z. 14 ff. M., Br.: gradus isti tres conscriptione quadam... annexi sunt. Episcopos, inquam, presbyteros et diaconos ita placuit, ut condecet sacrosanctos antistites...
- Z. 28 f. M., Br.: ut episcopi, presbyteri et diaconi vel qui sacramenta contrectant.
- Z. 24f. M., Br.: se abstineant. Ab omnibus dictum est: Placet, ut in omnibus...
 - Z. 27. M., Br.: Fortunatus ep. dixit.
 - Z. 32. M., Br.: Aurelius.
 - Z. 33. M., Br.: Fortunati.
 - S. 159 Z. 5. M., Br.: Aurelius.
 - Z. 23. M., Br.: Massylitanus. .

- S. 159 Z. 26 f. contra ap. reg. fehlt bei M., Br.
- Z. 27. M., Br.: Aurelius.
- S. 160 Z. 3 f. M., Br.: limina conturbare, si ep. vel cler. cuiuslibet plebis eos sine consensu susceperit, de his quid censetis?
- Z. 6f. M., Br.: homines vanis blandimentis incedentes temere susceperit, sciat cum his se rectissime depravatum vel damnatum.
- Z. 11. M., Br. nach suscepti: refugientes sui episcopi regulare indicium.
- Z. 14. M., Br.: Alypius ep. ecclesiae Tagastensis, legatus provinciae Numidiae, dixit.
 - Z. 19. agendum fehlt bei M., Br.
- Z. 19 f. M., Br.: Valentinus primae sedis provinciae Numidiae divit
 - Z. 21. M., Br.: Alvoius.
- Z. 22. M., Br. nach edicite: Si quis presbyter contra episcopum suum inflatus schisma fecerit, anathema sit.
 - Z. 30. M., Br.: et de civ. et congregatione.
 - S. 161 Z. 3. M., Br.: Massylitanus.
 - Z. 6 u. 11. M., Br.: agenda.
 - Z. 18. M., Br.: et a sex presbyteris et a tribus diaconibus.
 - Z. 22. M., Br.: Abderitanus. In d. span. Handschr.: Abziritanus.
 - Z. 24 f. M., Br.: pulsare debeat: qui hoc facere tent.
 - Z. 30. M., Br.: sec. div. legis et sancti evangelii auct.
 - Z. 32. M., Br.: Massylitanus.
 - S. 162 Z. 3. M., Br.: neque postea acceptis.

c) Carthaginense III.

- S. 162. Ueberschrift nach M., Br.: Conc. Carth. nomine tertium, ordine temporis inter ea quae post Nicaenum extant vere secundum. Circa tempora Siricii papae.
 - Z. 30. M., Br.: observationem paschalem.
 - S. 163 Z. 3 f. M., Br.: de conciliis suis ternos legatos mittant,
 - Z. 5 f. M., Br.: ... sumptuosi conventus plena poss. esse auct.
 - Z. 10 f. M., Br.: fecisse asserant.
 - Z. 16. M., Br.: nisi solitum sal.
- Z. 23. M., Br.: cum eucharistiam mortuis non dari animadverterit.
 - Z. 25. M., Br.: ad primatem.
 - Z. 27. M., Br.: primatis litteris.
- Z. 32 f. verum tamdiu nach andern span. Hdschr.; M., Br.: verum post mensem sec. tamdiu.

- S. 164 Z. 17. proprius episcopus fehlt bei M., Br.
- Z. 18 f. M., Br.: id est, in presbyteri nomine quinque, in diaconi duobus, episcopi ipsorum causas discutiant.
 - Z. 31 f. M., Br.: undique patet auctoritas. fraterno consortio.
 - S. 165 Z. 10. M., Br.: episcoporum.
- Z. 19 f. M., Br.: nec per donationes nec per testamentum rerum suarum aliquid conferant.
- S. 166 Z. 1 f. M., Br.: si pecuniam accipiat, speciem eandem quantam dederit accipiat.
 - Z. 18 f. M., Br.: in dioecesi suum collegam.
 - S. 167 Z. 1. M., Br.: in sacrificiis.
- Z. 17 f. M., Br.: possint sumere formatam. Hinc etiam dirigendae litterae concilii ad transmarinos episcopos.
- Z. 20 f. Die Worte excepto—celebratur fehlen in den span. Handschr. und bei Gonz. Das Quinisextum hat den Kanon mit denselben gelesen, vgl. dessen Kan. 29. Sie finden sich im Text von M., Br.
 - Z. 22. M., Br.: sive ep. seu clericorum sive cet.
 - S. 168 Z. 2. M., Br.: quod universa ecclesia noverit.
- Z. 11 f. M., Br.: cum vol. e. test. hi qui sui sunt periculo proprio dixerint.
 - Z. 32 f. M., Br.: qui fuerint destinati.
 - S. 169 Z. 18. M., Br.: unus vel duo.
 - S. 170 Z. 11. M.. Br.: cum elevati fuerint.
 - Z.26 f. circa eos consortium schliesst bei M. u. Br. den Kan. 42.
 - S. 172 Z. 18. M., Br.: episcopatui.
- S. 173 Z. 9 f. Der erste Satz bildet in d. span. Handschriften die Ueberschrift des Kanons, bei Mansi, Bruns gehört er zum Text desselben.
- Z. 22 ff. Statt des Satzes: fiunt igitur—consulantur, bei M. u. Br.: Hoc etiam fratri et consacerdoti nostro Bonifacio vel aliis earum partium episcopis pro confirmando isto canone innotescat, quia a patribus ista accepimus in ecclesia legenda. (Gehört in dieser Form dem Concil von Carth. v. 419 an.)
 - S. 174 Z. 7 f. M., Br.: sicut dignum est.
 - Z. 26 f. M., Br.: Hipponae Regiensis.

16) Spanische Concilien.

a) Saragossa 380.

S. 176 Z. 8. M. und einige span. Hdschr.: quod qui non observ., his decretis anathema sit...

- S. 176 Z. 13 ff. M.: quod si scientes ep. fecerint, dictum est: Qui hoc...
- Z. 19 ff. M.: ac velut observatorem legis monachum videri voluerit esse magis quam clericum.
 - Z. 22. M.: obsecrando.

Bruns ungenau: S. 175 Z. 26: non eam.

b) Toledo 400.

- S. 178 Z. 2. M.: ordinati sunt diacones.
- Z. 25. Br. mit M.: sibi sanguinis alieni.
- Z. 26. adeat von Br. nach M. beigefügt.
- S. 180 Z. 22 f. Br. mit M.: decesserit.

17) Gallische Concilien.

a) Valence 374.

- S. 181 Ueberschrift. Gonz.: Concilium Valentinum viginti episcoporum habitum era CCCCXIII. Gratiano et Valentiniano imperatoribus sub die IV. Idus Iulias, Gratiano tertio et Equitio consulibus.
 - S. 182 Z. 6. M., Sirmond, Gonz.: discidii.
- Z. 19. In den span. Hdschr. und bei Gonz. schliesst der Kanon mit macularint, das Folgende fehlt.
 - S. 183 Z. 5 f. Gonz.: qui ius eius et solus obtinet

b) Nimes 394.

S. 183 Z. 25. Roderique u Sammlung: dissessionemque sedandam.

c) Turin 401.

- S. 185 f. Kan. 1 u. 2 bilden bei Gonz. einen einzigen Kanon.
- S. 186 Z. 19 f. Gonz.: atque eas ecclesias vindicet.
- Z. 22. M., Sirm.: quod est alii propius.

Namen- und Sachregister.

Die Namen der biblischen Bücher aus den Zusammenstellungen des Bibelkanons (Can. apost. 85, Laodicea 60, Carth. III. 47) sind nicht berücksichtigt.

A. Zu den griechischen Texten.

 $^{2}Ay\alpha\pi\eta$ (-\alpha\tau) 75, 12, 15. 82, 3. 130, 15. άγγέλους όνομάζειν 76, 7. αγια, τά 73, 31. άγιασμοῦ πάθαρσις (durch Taufe) 133, 10. 'Αγπύρα 101, 23. άειπάρθενος 99, 5. Αέτιος ἐπίσκοπος 69, 17. 71, 3. ἄζυμα (der Juden) 10, 27, 76, 20. 106, 22. 'Αθανάσιος άργιεπίσκοπος 'Αλεξανδρείας 102, 4 f. Αίγυπτος 38, 28. 84, 19. 97, 13. Αίγυπτιακή διοίκησις 97, 16. Αζλία (Jerusalem), ὁ ἐν -α ἐπίσκοπος 39, 7. Αίλιανὸς (ἐπίσκοπος) 79, 8. αίμα τοῦ πυρίου 115, 22 f. αίρεσις 73, 3. 6. 84, 11. 87, 15. 114, 23. 115, 1.4. 136, 7. 17. 27. 30. 32. 137, 2. 144, 13. 148, 9. αίρετικός (-οί) 9, 22. 11, 17. 73, 1. 17. 75, 25. 28. 76, 4. 17. 85, 32. 33. 87, 1. 92, 29. 32. 98, 17.

132, 6. αίρετικοίς συνεύγεσθαι 7, 16. 10, 2. 75, 30. αίρετική ψευδολογία 101, 17 f. Wiederaufnahme der Häretiker 73, 3 ff. 11 ff. 86, 34 ff. 136, 1 ff. αίρετικαὶ βίβλοι 145, 10. ἀκοινώνητοι, Wiederaufnahme derselben, von wem zu bewirken (4, 30 ff.) 38, 11 ff. 45, 1 ff. 66, 26 ff. άκρόασις 81, 20. 32, 5. 40, 20. 25. άκροᾶσθαι, άκροώμενοι 31, 2. 35, 21. 22. 40, 11 f. 41, 8f. 72, 22. έπακροᾶσθαι 134, 3. Άλεξάνδοεια, -ας ἐπίσκοπος, ἀρχιεπίσιοπος 38, 29. 84, 18. 97, 17. 18. 22. θρόνος τῆς Άλεξανδρέων μεγαλοπόλεως 117, 6 f. άλογεύεσθαι 33, 7. 22. άμαρτία πρὸς θάνατον 142, 23. άμαςτιών ἀπολύτςωσις 115, 11 f. άμαρτιών ἄφεσις 113, 16. ἄμβων 74, 2. 116, 8. 147, 9. άμφιασμάτων μεταβολή 82, (7 ff.)

Άμφιλόχιος Ίχονίου 102, 7.

άναβαπτίζειν 42, 23, 26, 136, 13, 28 (s. auch βαπτ. ἄνωθεν). άναβίωσις τῶν νεχοῶν 99, 33. άναγινώσκειν (in der Kirche) 74, 5. 75, 2, 147, 8 f. άνάννωσις 74. 8. άναγνώστης 4, 4. 7, 9. 10, 20. 45, 31 f. 63, 2. 75, 1. 5. 92, 22. 26. 104, 9. 21. 116, 1. 147, 11. 17. ἄναργοι, τρεῖς 8, 2. άνάστασις τοῦ Χριστοῦ 134, 25 f. 135, 6. άναστάσιμος ἡμέρα Χριστοῦ 128,3 f. άνατολή 84, 19. 20. Ανατόλιος άρχιεπ. Κωνστ. 97, 6. άναφέρειν ἄρτον ἢ ποτήριον 30, 9 f. άναγωρείν 119, 23. άναχώρησις 83, 16. ά. ἐκ τῶν τοῦ βίου θορύβων 118, 23 f. άναγωρητική διαγωγή 119, 24 f. Ανόμοιοι 84, 11. Αντιόχεια 38, 31. 84, 21. 85, 10 f. 101, 25 (λ. τῆς Συρίας). 117, 7. άντισυνάγειν (schismat. Versammlungen halten) 86, 4. ἀπέχεσθαι γάμων καὶ κρεῶν καὶ οΐνου 8,12 f. 23 f. ά, πρεών 32,28. ἀποκατάστασις (die Wiederherstellung eines abgesetzten Klerikers) 44, 12. 20. 46, 24 f. άποχείρεσθαι τὰς χόμας 82, 26. Απολλινάριος 98, 28. Απολλιναρισταί 84, 15. 87, 5. 136, 6. άπολυτική 110, 15. άπόστολοι 98, 5. 101, 18. 108, 6. 142, 16 f. ἀποστολικὸν γράμμα, δητόν 37, 23. 109, 3. ἀποστολικῶς προνενομοθετημένα 107, 3 f. *Aqelog 98, 8. Αρειανοί 84, 12. 87, 2. 136, 3.

Αριστεροί 87, 4, 136, 5. Αοκάδιος 99, 1. Αομενία 79. 7. 'Αομενίων γώοα 114, 18. 115, 29. 124, 20. 137, 27. άρνεῖσθαι ὄνομα Χριστοῦ 9, 22 f. $\dot{\alpha}$. Övou α nlnoino \tilde{v} 9, 23. ἄρτος (bei der Eucharistie) 30, 9. 36, 22, 75, 7, 77, 16, άρχιποιμήν (Christus) 142, 21. άργη έκκλησιαστική 73, 26 f. 'Ασία 84, 23. 'Ασιανή 72, 4, 'Α, διοίκησις 84, 22. 96, 22. άσκεῖσθαι 82, 31. 83, 9. ασηποις 8, 24. 82, 7. 12. 19. 25. 29. 83, 10. άσκητής 75, 6, 22, 131, 3, άσκητικός βίος 120, 27 f. 121, 29. ἀ. ἀγών 121, 27. άστρολόγοι 76, 13. αὐλη τοῦ παλατίου 59, 33 f. Αφρική 106, 28. "Αφροι 57, 10. Bαθμοί, die Rangstufen des Klerus 12, 17. 55, 31. 63, 5. 9. 69, 7. 85, 7. 88, 4 u. ff. β., die Stufen der Busse 34, 6. 12. 17. 22. 28. βαθμοί ἄνισοι τῆς. θεότητος (in der arian. Lehre) 98, 15 f. βαπτίζειν 7, 21. 12,4. 32,21. 73,14. 87, 24. 92, 29. 30. 31. 108, 23. 114, 14. 133, 5. 8. 136, 25. 144, 29. 145, 3. (S. auch φωτίζεσθαι.) β. είς πατέρα κα γίον και άγιον πνεῦμα 8, 1 f. β. εἰς μίαν κατά-

δυσιν 87, 12. 136, 14. β. ἄνωθεν

7, 23. (S. auch ἀναβαπτίζειν.)

77, 13, 123, 16, 125, 6, 137, 3,

τρία βαπτίσματα μιᾶς μυήσεως

βάπτισμα 3, 5 f. 7, 23. 32, 20. 37, 22.

8. 5. βάπτισμα είς τὸν διάνατον τοῦ πυρίου 8, 5 f. β. αίρετιπῶν 7, 18 f. (24.) (10, 17.) βαρβαρικά έθνη, die Kirchen bei denselben 84, 31. 96, 28. βασιλεία του Χριστού 77, 14 f. (τοῦ θεοῦ) 81, 2, 142, 6, β, τῶν οὐοανῶν 120, 15 f. Βασιλειών βίβλοι 127, 27. Βασίλειος άρχιεπ. Καισαρείας Καππαδοκίας 102, 5 f. 115, 16 f. 119, 4. 123, 26. 133, 21. 139, 27. 148, 19, 149, 18, 150, 7, Βασίλειος (ἐπίσχοπος) 79, 9 f. βασιλεύς 46, 9, 12, 13, 19, 28, 58, 12, 59, 30. (86, 28.) (117, 29.) 118, 7f. 129, 2, βασιλική έξουσία 93, 25. Βάσσος (ἐπίσκοπος) 79, 10. Βελίαλ 7, 20. 126, 6. βημα 78, 4. βιβλία αγια 12, 28. 128, 21 f. β. **πανονικά 78, 15. β. ἀκανόνι**στα 78, 15 β. τῶν ἀγίων διδασκάλων 128, 21 f. βίβλος τῶν πράξεων 36, 28 f. 108, 29. 109, 3. 7.

Γάγγοα (fem. sing.) u. Γάγγοαι 79, 10, 13, 80, 24, 101, 24, Γαλατῶν γώρα 87, 16. 136, 18. γάμος: γάμου συνοίκησις σεμνή 83, 17. Unauflöslichkeit 7, 27ff. 133, 20 ff. 135, 14 ff. Verbotene Verwandtschaftsgrade 35, 8 ff. 123, 24ff. Geistliche Verwandt-Concilskanones.

βρῶμα (heidn. Opferspeise) 30, 18.

Βιθυνία 84, 9.

Βότα 126, 8.

Βρουμάλια 126, 8.

Βιθυνικός (ἐπίσκοπος) 79, 8.

schaft 123, 14 ff. Hochzeiten in der Quadragesima verboten 77, 24. Ehe mit Häretikern. Juden u. Heiden verboten 78, 21 f. 75, 25 ff. 92, 27. 82 f. 129, 18 ff. (Vgl. ἐπιναμία.) νάμοι δεύτεροι 72, 7. (Vgl. auch δίγαuoc.) Oeftere Verheirathung 85. Sektiererische Verachtung der Ehe 80, 34 ff. 81, 28 ff. 82, 1 f. 15 f. Ehe der Kleriker 1, 17 ff. 4, 3, 32, 11 ff. 35, 5. 81, 12 ff. 92, 25 ff. 102, 29 ff. 104, 21 ff. 106, 27 ff. 107, 14 ff. 112, 24 ff. 114, 3ff. 122, 13 ff. Zweite Ehe schliesst von der Aufnahme in den Klerus aus 3, 5 ff. 103, 5. 104, 1 ff. Den Diakonissinnen, Mönchen und gottgeweihten Jungfrauen ist der Uebertritt aus ihrem Stand in den Ehestand verboten 93, 8 f. 11 ff. 121, 4 ff. Theilnahme an Hochzeitsfeiern 77, 26 ff. 112, 11 ff. Γαυδέντιος ἐπίσκοπος 53, 30. 60, 22. 71, 1.

Γεννάδιος πατριάρχης Κωνσταντινουπόλεως 102, 10 f.

γέννησις άγία του θεου ήμων 131, 15.

γόνυ κλίνειν 43, 1. 134, 24. 30. γόνατα πάμπτειν 134, 31 f.

γόνυ πλίνοντες 35, 21.

γράμματα έπισκόπων 46, 7. 16. γο. κανονικά 76, 29 f. γο. συστατικά 2, 16 f. 92, 23. (Vgl. έπιστολή, συστατικά, lat. unter epistolae, litterae.)

Γράτος ἐπίσκοπος 57, 13. γραφή, θεία, γραφαί, θείαι γρα128, 8. 13. 141, 9f. 12f. 145, 28. γραφαί (die bibl. Lesungen beim Gottesdienst) 2, 7. 43, 25. 74, 5.

φαί 83, 9. 30. 110, 32. 123, 24 f.

87, 23. Γρηγόριος δ θεολόγος (Naz.) 97, 31.

102, 7. 127, 7. Γοηγόριος ἐπ. Νύσσης 102, 6.

Γρηγόριος έπ. Νεοπαισαρείας δ δαυματουργός 102, 4.

Γοηγόριος (έπ.) 79, 8.

γυναίκες, Betragen in der Kirche 129, 5 ff.

Δαβίδ 140, 1. δαίμονα έχειν 11, 30. δαιμονᾶν 125, 14. 17. δανείζειν 42, 1. 72, 19. δειπνεϊν είς τὰ είδωλα 30, 32. (31, 5 ff.)

δετπνον (Opfermahlzeit) 31, 1. διαθήκη, παλαιά 12, 28, 78, 17 f. 128, 21. καινή δ. 13, 7, 78, 28. 128, 21.

διάπονος. Ordination 1, 3. Kanonisches Alter 108, 23 f. Zahl 36, 27. 108, 29 ff. Missbräuche 42, 7 ff. 74, 24 ff. 104, 30 ff. διαπονία 32, 16. 42, 21. διαπονιπόν 74, 28.

διακόνισσα 42, 29. 31. 119, 8. Kanonisches Alter 93, 5. 108, 24 f. 119, 11 f.

διαταγαί τῶν ἀποστόλων (Constit. ap.) 13, 11.

διατάξεις τῶν ἀγίων ἀποστ. (dasselbe) 101, 12. 15.

διγαμία 103, 10.

δίγαμος 34, 2. 35, 27. 28. 39, 16. διδάσκαλος των έθνων (Παῦλος

άπ.) 63, 29. δ. της έπηλησίας (Joh. Chrvs.) 109, 22, 114, 20, 28, διδασκαλικόν ἀξίωμα 127, 2. Δίδυμος 99, 29. διοίκησις (Provinz) 84, 16 ff. Διονύσιος άργιεπ. Άλεξ. 102, 1. Διονύσιος (Areop.) 141, 13 f. Διόνυσος 126, 19. Διόσκορος 99, 19 f. 136, 31. δόνματα, θεζα 101, 14. δ. τῆς εὐσεβείας 6, 2. 107, 30. δ. τῆς καθολικής και άποστολ, έκκλησίας 39, 15 f. 19. δοῦλοι, durch die Eustathianer aufgereizt 79, 32 f. 81, 8ff. Freilassung 133, 12 ff. (S. auch οζκέτης.)

Δυτικοί 85, 10.

Έβραΐοι 109, 9. 144, 23. 29. έβραϊκός 145, 4. έγγύας διδόναι 3, 15. ἔγερσις τοῦ σωτήρος 135, 2. έγκλείστρα 119, 22. 31. 120, 12. **ย้ามโยเธอิกุบ**ณ 120, 5. έγπρατεύεσθαι 81, 28. έγπρατής 108, 10. είδωλα, δειπνείν είς τά 30, 32. είκόνες σεπταί 132,14. 25. 144, 14 f. 145, 8. είπονικαλ άναζωνραφήσεις 148, 10. εζοήνην διδόναι 74, 19. 20 f. είοηνικαί (έπιστολαί) 45, 7. 11. είρηνικά έκκλησιαστικά 92, 7 f. έκβάλλειν γυναϊκα 1, 18. 7, 27 f. čndinos 89, 10. 95, 6. 10. έκκλησία καθολική (καὶ ἀποστολική) 39, 11. 15. 22. (24.) 40, 2. 42, 23. 26 f. 70, 18. 87, 7 f. 92, 30. (136, 8.) 12 f. 148, 8 f. έππλησίαι παθολιπαί 125, 7 f.

έκκλησιάζειν ίδία παρά την έκκλησίαν 81, 17.

"Ellηνες (Heiden) 9, 22. 87, 18. 93, 1. 107, 8. 126, 13. 136, 20. 28. Ελληνισταί 109, 9.

Έλλησπόντιος ἐπαρχία 118, 3. 13 f. ἐνέργειαι, δύο φυσικαί (in Christus) 100, 9 f.

ἐννάτη (Non) 74, 10.

έξαοχος της ἐπαοχίας (Metropolit) 54, 26. έ. της διοιπήσεως (Obermetropolit) 91, 24. (S. auch έπαοχος.)

ἔξα**οχοι** τῶν αίοέσεων 136, 82. ἐξομολόγησις 72, 12.

έξοφπίζειν 87, 20. 136, 22. (S. auch έπ. u. έφ.)

έορτή έθνική 31, 28. έορται των Ἰονδαίων 10, 30. έορτης ξένια παρὰ Ἰονδαίων 10, 27. έορτων ἡμέραι 8, 23.

έορταστικά (= έορτῆς ξένια) 76, 18. ἐπαοιδοί 76, 13.

έπαοχία, soll nicht getheilt werden 92, 11 ff.

έπαφχος τῆς διοικήσεως 93, 23 f. (S. έξαφχος.)

έπιγαμίαι πρός αίρετικούς 75, 25. ἐπίσκοπος. Wahl u. Ordination 1, 1. 38, 4 ff. 48, 5 ff. 49, 15 ff. 54, 12 ff. 62, 17 ff. 73, 25 ff. (29 f.) 95, 20 ff. 141, 18 ff. Kanonische Hindernisse 11, 27 ff. In Dörfern u. kleinen Städten soll kein B. gesetzt werden 55, 6 ff. Wenn ein B. sich weigert, nach der Ordination sein Amt anzutreten 5, 24 ff. 47, 23 ff. Wenn er es ohne eigene Schuld nicht antritt 5, 28 ff. 47, 29 ff. 117, 11 ff.

Verwaltung 6, 5 ff. 11 ff. 27 ff. 49, 18 ff. 50, 5 ff. 95, 27 ff. 146. 8 ff. Soll sich weltlicher Geschäfte enthalten 12,8 ff. Privatvermögen 6, 15 ff. 49, 29 ff. 65. 24 ff. 94, 28. Darf seinen Nachfolger nicht bestimmen 11. 19ff. 49, 11f. Gewaltsame Eindrängung 4, 20. Verbot, die Diöcese zu wechseln 2, 20 ff. 41, 13, 47, 18 ff. 48, 31 ff. 51, 13 ff. 52, 5ff. 64, 26ff. 90, 23ff. Verbot, in fremden Diöcesen eigenmächtig geistl. Handlungen vorzunehmen 5, 19, 33, 27 ff. 46, 26 ff. 49, 4ff. 52, 26ff. 64, 8ff. 84, 16. 26 ff. 111, 15 f. Anklage u. Gericht gegen einen B. 11, 6 ff. 16 ff. 47, 4 ff. 12 ff. 53, 3 ff. 54, 1 ff. 55, 28 ff. 85, 20 ff. 94, 24 ff. Absetzung u. Verhalten des Abgesetzten 44, 16 ff. 46, 18 ff. 54, 1 ff. 55, 32 ff. 97, 1 ff. Ungerecht vertriebene B. 70, 14 ff. Rückkehr schismat. B. zur kath. Kirche 39, 19 ff.

έπισκοπείον 146, 9. 19. 20. 25. 149, 1 f. 3.

έπισκοπή 37, 20. 63, 7. 97, 12. 111, 17. 122, 13. 15. 141, 4. 23. έπιστολαλ κανονικαλ 45, 8 f. έ. συστατικαλ 59, 23. 92, 9.

έπιστόλια 92, 7.

έπισυνάπτειν τοὺς ψαλμούς 74, 6 f. ἐποςκίζειν 75, 9. (S. ἐξ. u. ἐφ.) ἐποςκισταί 75, 5.

έρημίτης 120, 17.

έσπέρα (Vespergebet) 74, 10. έσπερινή εϊσοδος πρός τὸ θυσιαστήριου 134, 28 f. έτερόδοξος 92, 27. 101, 12. έτεροθεία (arian.) 98, 9. εὐαγγέλιον (-α) 74,4. 141,8. 150,27. εδαννελισμού ἡμέρα 123, 12. Εὐάνοιος 99, 29. Εὐνένιος (ἐπ.) 79, 8. Εὐδοξιανοί 84, 12. εύντήσιος οίπος 90, 9, 114, 13, 125, 5, 148, 26. Εὐλάλιος (ἐπ.) 79, 9. ะชังใจของัง 103, 22, 112, 27, 31, εύλογία (-αι) 73, 31. 75, 28. 29. 112, 29, εὐλ, τῆς γάριτος 119, 17. Εὐνομιανοί 84, 11, 87, 12, 136, 14, εὐνοῦτος 3, 16. (19. 22. 24.) (37, 6 ff.) Εὐσέβιος (ἐπ.) 79, 7 f. Εδστάθιος (Β. v. Sebaste) 79, 14. 15. Εύτυγής 99, 16. 136, 31. Εὐτυγιανός 71, 10. 25. Εύτυχιανισταί 136, 29. εύχαριστία 41, 5. 42, 8. 13. 17. 43, 27, 133, 1. εὐχή (kirchl. Gebet, s. auch ποοσευγή) 43, 4. 26. 74, 13 ff. εὐχῶν κοινωνείν 40. 25. εύχης μόνης ποιν. 31, 3. 41, 3. εὐτὴ τωρίς

22. 23.
*Εφεσος 88, 30. 118, 9. Ἐφεσίων πόλις 98, 32. 101, 28f. Έ. πφεσβύτεφοι 141, 28.
ἐφόδιον τελευταίον 41, 1.
ἐφορισταί 45, 32.

προσφοράς 34, 23. Für den

ganzen liturg. Gottesdienst 36,

'Ηγούμενος 146, 8. 19. 21. 147, 13. 14. 149, 6 f. 8. 10 f. 20. 24. 150, 23. ἡγουμένη 149, 22. 150, 15. 18. καθηγουμένη 122, 1 f. ἡγουμενία 122, 4. 'Ημιαφειανοί 84, 13.

Θεαρχική φύσις 98, 11. ϑελήσεις, δύο φυσικαί (in Christus) 100, 9.

Θεοδόσιος βασιλεύς 84, 7. (Anm. zu 96, 9 f.) 98, 19. Θ. II. 99, 1. Θεοδώριτος 99, 34.

Θεόδωρος ὁ Μοψονεστίας 99, 28. Θεόδωρος ὁ τῆς Φαράν 100, 15 f. θεοὶ ψευδώς ὀνομασθέντες παρ' "Ελλησι 126, 13.

θεότης μία πατοός καὶ νίοῦ καὶ ἀγίου πνεύματος 85, 11 f. Θεοτόκος 99. 6.

θεόφθογγος γλῶσσα (Christi) 148,22. Θεόφιλος ἀρχιεπ. ἀλεξ. 101, 34. 102, 8 f.

θεσμοθεσία έγγοαφος καὶ ἄγοαφος 144. 16 f.

Θεσμὸς (-οὶ) ἐππλησιαστικός (-οί) 44, 15. 49, 14. 92, 12. Θ. τῆς ἐππλησίας 46, 12 f. πανονικοὶ Θεσμοί 133, 3.

Θεσσαλονιπέων μητρόπολις 69, 19 f. Θράπη 84, 24. Θραπιπή (διοίπησις) 84, 24. 96, 22.

θρόνος (bischöflicher Stuhl) 47, 19.
117, 20. 118, 10. Des Metropoliten 116, 22. θρ. 'Ρώμης 96, 13. 117, 4. θρ. Κωνσταντινουπόλεως 91, 25. 93, 24. 96, 17. 25. 102, 33. 117, 3. θρ. τῆς 'Ιεροσολυμιτῶν ἐπκλησίας 115, 15. 117, 8. θρ. τῆς 'Λλεξανθρέων μεγαλοπόλεως 117, 6 f. θρ. τῆς 'Αντιογέων πόλεως 117, 7.

δυρωρός (ostiarius) 75, 5. 104, 9. δύειν (u. ἐπιδύειν), von Götzenopfern 29, 28. 30, 7. 32, 20, δ. πρὸς βίαν (30, 14 ff.) 30, 31. (31, 16.) 31, 33.

θυσία (der eucharist. Gottesdienst)

1, 5. 7, 19. 102, 29. 114, 29. 115, 2.27. Φ. ἀναίμαπτος 113, 13 f. 114, 19. 115, 8. Φυσιαστήριου 1, 6. 11. 15. 7, 3 f. 74, 22. 77, 3. 108, 9. 113, 12. 24. 121, 11f. 124, 29. 129, 1. 134, 29. 187, 28. Φ. χωρίς πηγνύναι, ίστάναι (von Schismatikern) 4, 24. 44. 27.

Ίακωβος 115, 14. Ίανονάριος μήν 103, 6. 32. 110, 12. 'Ιβᾶς 100, 1. ίερα έθνων 10, 30. ίεραρχία 141, 12. ίερατείον 43, 23. 44, 6. 73, 30. ίερατιποί (die höheren Kleriker vom Diakon aufwärts) 74, 22. 75, 3. 11. 22. 76, 12 u. ff. **Γερατικόν πλήρωμα 141,29.** Γερατικόν 149, 20 f. Ίερεμίας 133, 22. 'Ιεροσολυμιτῶν ἐκκλησία 115, 15. Ί. πόλις 117, 8. **ί**ερουργία μυστική 115, 18. ίερωσύνη (bischöfl. Würde, vgl. sacerdotium) 61, 13. 63, 16. 88, 10. (Sonst auch geistl. Würde im Allg., z. B. 88, 12 f. 96, 1.) Ίησοῦς Χοιστός 76, 10. 100, 11. 14. 108, 22. Ιουδαΐοι 1, 24. 9, 22. 10, 2. 26. 30. 43, 16, 76, 17, 20, 92, 32, 106, 22, 107, 8. νηστεύειν μετά τῶν Ί. 10, 25 f. συνεορτάζειν μετά τῶν l. 10, 26. loυδαϊκός (-ά, -ῶς) 99, 9. 115, 31. 137, 30. 144, 26.

loυδαΐζειν 75, 17. *loυδαϊσταί* 75, 20.

'Ιούλιος ἐπ. 'Ρώμης 53, 19 f. 60, 10.

Ιουστινιανός βασιλεύς 99, 25. Ιουστινιανούπολιε 118, 11, 18, ίσημερία έαρινή 1, 23. Ισραήλ, υίοι 130, 23 f. Ίωάννης δ Χουσόστομος 109, 22. 114, 20 f. 'Ιωάννης πρόεδρος της Κυπρίων νήσου 118, 1 f. 20. Καθαροί 89, 10, 25, 87, 4, 136, 5. καθέδοα (ἐπισκόπου) 30, 4. 54, 7. 64, 26 f. Καίσαο 12, 23. Καλάνδαι 126, 7. πανάλιος (via publica) 61, 31. κανών (-όνες) (kirchl. Satzung, geschriebene oder ungeschriebene) 32, 31. 34, 21. 36, 27. 37, 14. 38, 13. 39, 33. 40, 1. 41, 12. 42, 9. 19. 48, 15. 84, 18. 21. 29. 86, 32. 89, 4. 90, 24 f. 91, 11. 96, 2. 9. 29. 101, 20. 102, 14. 17. 18. 20. 22. 81. 104, 1. 12 f. 105, 80. 107, 13 f. 17. 108, 20. 109, 1. 2. 110, 26. 112, 16. 26. 113, 26. 116, 5. 13. 119, 4. 12. 121, 6. 122, 20. 123, 6. 20. 27. 124, 10. 16. 125, 24. 126, 2. 127, 20. 135, 30. 137, 17. 140, 14. 141, 8. 19. 25. 28. 143, 17. 20. 26. 145, 25. 30. 149, 21. 150, 7. κ. έκκλησιαστικός 37, 16 f. 39, 3 f. 40, 5. 41, 20. 72, 6. 83, 12 f. κ. τῆς ἐκκλησίας 44, 4. άρχαὶος, τῶν πατέρων 45, 18. 94, 7. 117, 27. οί πάλαι κανόνες 94, 29. (Vgl. θεσμός, δρος.) κανόνες των ἀποστόλων, ἀποστο-

linol 101, 9f. 104, 20. 108, 12f.

114, 3. 140, 17. 143, 12. 146, 11 f.

κανονικός νόμος 40, 30 f. κανονι-

καὶ διατάξεις 139, 31. 142, 27. 145, 15. κανονικοὶ θεσμοί 133, 3. κανονικῶς παφελάβομεν 134, 25. τὰ κανονικῶς ἐκδοθέντα 151, 15 f. κανονικοὶ ἐπίσκοποι 86, 4 f. κανονικὰ πράγματα 143, 31. κεκανονικὰ ξητήσεις 143, 22. κανονικὰ ἐπιτίμια 91, 19 f. 95, 17. 24. 143, 30. κανονικῶς ὑποκεῖσθαι 93, 4. κανονικῶς ὑποκεῖσθαι 93, 4. κανονικῶς ὑπεύθυνοι 111, 19. καθαίφεσις κανονική 103, 9. κανονικῶς 116, 11. 117, 22. ἀκανονίστως 88, 24. 147, 9.

κανονίζειν 134, 1 f.

28. 30. 42, 29 f. 44, 2. 45, 6. 46, 6f. 89, 10. δ ἄγιος x. 43, 23. ἀλλότοιος τοῦ x. γενέσθαι 42, 6. (Vgl. auch κατάλογος.)

Kanon der hl. Schrift 12, 27 ff. 78, 17 ff. βιβλία κανονικά 78, 15. κανονικαί 150, 14.

καπηλείον, den Geistlichen verboten 8, 27. 75, 6. 106, 13. 14. Καρθαγένη 101, 31. 108, 1. 113, 23. 115, 20.

κατάλογος ξερατικός 2, 2. 3, 7 f. 8, 12. 9, 26. 104, 4. 7. 12. 146, 29. κ. τῶν κληρικῶν 2, 27. 10, 25. κατηχεῖν, -εῖσθαι 37, 18. 73, 14. 87, 22. 136, 24.

κατηχούμενος (-οι) 35,19.20. 37,22. 41, 7. 78, 5. 74, 13. 14. 87, 19 f. 136, 21 f. 137, 21. εὔχεσθαι μετὰ τῶν κ. 41, 9.

Κελέστιος 87, 29. 88, 19 f. πηρύσσειν 30, 10.

Κλήμης (Rom.) 13, 11. 12. 101, 11. κληφικοί. Verbot, zu einer andern Kirche überzugehen, oder zwei

Kirchen zugleich anzugehören 2, 26 ff. 41, 13 f. 21 ff. 44, 5 ff. 91, 27 ff. 94, 15 ff. 110, 7 ff. 145, 14 ff. 147, 18 ff. Wahl 73, 29 f. Sollen keine weltl. Geschäfte treiben 89, 19 ff. (Verbot des Wuchers, s. δανείζειν. τόκοι.) Processè zwischen Klerikern 91, 14 ff. Absetzung und Verhalten der Abgesetzten 3, 26 ff. 44, 17 ff. 46, 17 ff. 111, 20 ff. (Im gewöhnl. Gebrauch begreift das Wort, wie in den angeführten Fällen, die Priester und Diakonen wie die niedern Kleriker in sich. Das Concil von Laodicea bezeichnet dagegen die niedern Ordines vom Subdiakon abwärts als ninoixoi im Unterschied von den ίερατικοί, 75, 11. 22 u. ff.)

κλήφος, soll nicht als erbliche Kaste betrachtet werden 115, 29 ff.

ποιμητήρια 73, 16.

κοινωνείν χωρίς προσφοράς 31, 9: 22. 32, 1f. 7. 40,13. κ. τοῖς ἀκοινωνήτοις (2, 15 ff.) 43, 30. (S. auch συνεύχεσθαι.)

κοινωνία, ἄχοαντος, άγία 112, 1. 7. 137, 2. 138, 23. 26. κ. τῆς χάριτος 138, 20 f. κ. εἰς τὰς προσευχάς 33, 9 f. 17. 18.

κουρά τοῦ κλήρου 147, 7. κ. ίερατική 116, 9 f.

κρατείν έαυτοῦ 32, 29.

πρέας. Häretischer Abscheu gegen Fleischgenuss 81, 4 ff. πρ. ἐν αῖματι 9, 26 f.

Κυζιπηνών πόλις 118, 17. 21. πνοφορούση, ob zu taufen 35, 23. Κυπριανὸς ἀρχιεπ. τῆς Ἦφοων χώρας 102, 12 f.
Κυπρίων νῆσος 118, 2.
Κύριλλος ἀρχιεπ. ἀλλεξ. 100, 1.
102, 10.

χύριος 1, 4. 8. 4, 8. 5, 17. 6, 13. 7, 25. 8, 6. 7. (12, 12.) 76, 10. 82, 1. 4. 89, 32. 98, 29. 100, 10. 13. 105, 11. 13. 108, 22. 113, 1. 2. 115, 23. 127, 3. 134, 1. 135, 1. 147, 1. (21.) 149, 15.

κυριακή und κυρ. ἡμέρα 10, 7 f. 43, 1. 65, 7. 66, 5. 75, 19. 77, 17. 23. 82, 29. 110, 30. 123, 11. 124, 17. 21. 131, 29. 134, 24. 30. κ. καινή 128, 4.

πυριαπόν (Kirche) 35, 19. 36, 20. 75, 14. 130, 14. (Kirchengut) 33, 1. 3. τὰ πυριαπά 6, 16. πυριαπόν δείπνον 113, 26.

Κῦρος Άλεξ. 100, 16.

Κωνσταντίνος βασιλεύς 43, 9 f. 98 f. (K. Pogonatus) 100, 5.

Κωνσταντινούπολις 84, 5. 85, 5. 19. 95, 2. 97, 6. (98, 20. 99, 24 f. 100, 3 f. 101, 27 f. 32 f. 102, 32 f. 116, 31 f. 145, 17. 148, 1.) ἐκ-κλησία K/πόλεως 95, 7. 96, 12. δ τῆς K. ἐπ., ἀρχιεπ. 85, 1. 96, 31. 145, 20. 146, 3. δ τῆς K. Φρόνος 91, 25. 93, 24. 96, 17. 25 f. 102, 33. 117, 3. ἐπισκοπεὶον K/πόλεως 145, 9 f.

Κωνσταντινούπολις (= Κωνσταντιέων πόλις? vgl. d. Anm.) 118, 12.

Ααθοργαμία 72, 8. Ααοδικεία τῆς Φουγίας Πακατιανῆς 72, 3 f. 101, 25 f. λειτουργείν 2, 30. 30, 5. 44, 8. 66, 13. 81, 13. 91, 32. 92, 24. 94, 17. 108, 2. 114, 14.

λειτουργία 4, 13. 5, 25. 43, 20. 44, 11 f. 18. 46, 28. 47, 24 f. 48, 1. 83, 6. 93, 8. 142, 10. 145, 18. Γερά λ. 103, 28. Γερατική λ. 30, 5. 9. 108, 18. Θεία λ. 115, 19. 129, 6. λ. τοῦ Θεοῦ 89, 22. 142, 12. λ. τῶν εὐχῶν 74, 9. λ. τῶν προηγιασμένων (missa praesanctificatorum) 123, 12 f.

λειτουργός 113, 13.

λείψανα μαφτύφων 144, 18. 19. 21. Λέων ἀφχιεπ. ('Ρώμης) 97, 15.

Λιβάνου πέδοοι 98, 1.

λιβέλλους διδόναι, ποιεῖν (von zur Kirche zurückkehrenden Häretikern) 87, 6. 136, 6. 30.

Λιβύη 38, 28. 106, 28.

Ainívios 40, 9.

Λόγος 131, 20. Θεὸς Λ. 132, 27. Λουκᾶς ὁ εὐαγγελιστής 105, 13. 134, 21.

λουτοόν πνευματικόν (Taufe) 37, 19. λύειν καλ δεσμείν, έξουσία τοῦ — 138, 28.

λυγνικόν 134, 31.

λυτρωτής 115, 9.

λώβη σώματος, als kanon. Hinderniss der Ordination 11, 26.

Μάγοι 76, 12. μαθηματικοί 76, 13. Μακάριος ἐπ. ἀντιοχ. 100, 18 f. Μακεδόνιος 98, 23. Μακεδονιανοί 87, 2 f. 136, 4. μαμωνᾶς 142, 26. 149, 19. Μανασσῆς 127, 28. Μανιχαίοι 136, 26. μαντεύεσθαι 34, 18. μάντις 125, 20, 30,

Μαρκελλιανοί 84, 14

Μάρτιος μήν 126, 9.

Μάξιμος ὁ Κυνικός 85, 4. 6.

Μαρκιανός βασιλεύς 99, 11

μάρτυρες (Χριστοῦ) 76, 2. 77, 22.

83, 5, 126, 27, μαρτύρων γενέ-

θλιον (natalicia) 77, 21. ψευδο-

Μαρκιωνισταί 136, 26 f.

μάρτυρες αίρετικών 76, 2 f. μαρτύριον 78, 17, 90, 29, 91, 6. 92. 1. μαοτυρολόνια นะขอิตัร συμπλασθέντα 126, 26 f. Ματθαίος δ εύαγγελιστής 114, 21. 134, 21, μεγάλη ἡμέρα (Osterfest) 31, 20 f. μέλη διάφορα έν τη έκκλησία 127, 6. μεταλαμβάνειν (communicare) 2, 3. μετάληψις (της εύχαριστίας, communio) 2, 9, 43, 26. μετάνοια (die kirchl. Busse) 31, 24. 35, 7, 10, 12, 72, 13, of ev usτανοία 74, 14. μεταχείρησις των άγίων 108, 10. μητρόπολις 39, 8. 45, 15. 92, 18. 20 f μητροπολίτης (5, 11 ff.) 38, 10. 39, 1. 46, 29. 73, 25 f. 87, 27. 88, 2. 91, 23. 92, 14. 93, 23. 95, 18. 96, 22 f. 26. 30. 105, 6. 116, 21. 27. 141, 6. 143, 28. 144, 7. 146, 1, 4 f. Dafür auch: ὁ τῆς μητροπόλεως oder έν τη μητροπόλει έπίσκοπος 45, 13. 25 f. 46, 8. 15. 47, 8. 22. 48, 6. 9. 24, 30. 54, 27 f. 55, 5 f. 59, 19 f. 67, 26 f. 29. 94, 9, 105, 32, 106, 8,

μοιγεία 9, 19. 134, 1. 137, 26.

150, 29.

μοιγεύειν (-εσθαι) 34.5. 35.30. 36.1. μονάς ἄτμητος τῆς θεότητος) 98, 25. μοναστήριον 90, 7. 9. 15. 17 f. 22. 29. 91, 5. 95, 12. 13. 14. 119. 24. 120, 22, 29, 121, 19, 29 f. 122, 1. 16. 21 ff. 146, 7. 9. 19. 21, 25 f. 147, 12, 148, 25, 149, 2. 4. 23. 29. 150. 9. μ. ἀνδοῶον 122. 8. 150. 4. μ. νυναικεΐον 121, 7 f. 122, 9, 150, 5, 12, 16. μ. διπλοῦν 150, 1. 6. μονή 119, 26. 150, 21. μοναχός 112, 10. 116, 17. 120, 21. 121, 4. 132, 18. 142, 5f. 145, 12. 146, 30, 147, 11, 148, 24, 150, 9 ff. 151, 24. μονάζων 89, 18. 26. 90, 11. 91, 12. 93, 12. 31. μονάσαι 90, 18, 33 f. 94. 32. Alter der Aufnahme 118, 30 ff. Soll in kein anderes Kloster übergehen 150, 20 ff. μονάστρια 150, 9 ff. μοναχικόν πρόσχημα, σχήμα 90, 5. 120, 29 f. μοναγικός ζυγός 118, 30 f. μοναχική πολιτεία 120, 82. μονήφης βίος 90, 3 f. 118, 25. 119, 3. 9. 149, 17. 150, 3. µ. ζυγός 151, 17. Μοντανισταί 87, 13, 136, 15. Movσαίος (Schismatiker) 71, 9. 27. μύησις: τρία βαπτίσματα μιᾶς μυήσεως 8, 5. μυσταγωγία (Taufe) 133, 7. μυστήριου (-α) 73, 10. 108, 4. 109, 5. 110, 1 f. 114, 24 ff. 115, 27 f. 125, 1. 128, 8 f. μ. της έλπίδος 98, 27. Μωϋσῆς 140, 8. Ναυατιανοί 73, 3 f, 87, 3, 136, 4.

Νεπτάριος (άρχιεπ. Κωνστ.) 101, 33.

Νεοπαισάρεια 101, 23 f. 108, 31. νεόφυτος, soll nicht gleich Bischof werden (12, 3ff.) 37, 23f. 63, 26. (72, 17.)

Νεστόριος 88, 7, 12, 19, 24 f. 99, 7. 19. 28. 136, 31.

Νεστοριανοί 136, 28.

νηστεία 72.9. 88.1. 90.12. 124.24. 134, 18. ν. της τεσσαρακοστης 124, 13. τεσσαρακοστή των νηστειών 123, 10.

νηστεύειν 10, 8. 21. 25. 77, 20. 82, 30, 124, 14, 17, ἀπονηστίζεσθαι 184, 21.

νηστικός 113, 24.

Νικαία (τῆς Βιθυνίας) 43, 8, 84, 9. 21. 30. 98, 6. 101, 21. 141, 24. Nιπάνωο (Diakon) 109, 19. Νικόλαος 'Αντιοχεύς (Diakon) 109, 20.

νόμος 9, 28, 129, 8, νουμηνίαι 127, 22. νύμφη τοῦ Χριστοῦ 104, 10.

Σενοδογείον 92, 1. ξηροφαγείν 77, 20.

Οίκειότης κατά τὸ πνεῦμα (geistliche Verwandtschaft), als Ehehinderniss 123, 14 ff. οἰκέτης, Bedingung der Aufnahme in den Klerus 12, 13, 16. οίπονομία, ένσαρκος 100, 10. οίπονόμος (ἐππλησίας) 89, 9. 95, 26. 28. 30. 145, 31. 146, 2. 4. 5 f. οἶκος τοῦ θεοῦ 73, 2. 75, 15. 79, 24. 81, 15. 83, 22. olvos, bei der Eucharistie nicht unvermischt zu nehmen 114, 18 ff. Όκτώβοιος μήν 48, 25. 106, 7. Όλύμπιος (ἐπ.) 70, 13. 79, 8.

ouleiv 30, 5, 64, 20. Pflicht der Kirchenvorsteher 110, 29 ff. όμιλία 74, 12. δμολογία της καθολικής έκκλησίας 70, 17 f. όμοούσιος 98, 10. Όνήσιμος 12, 17. Όνώριος 'Ρώμης 100, 16. δοθοδοξία 86, 34. 87, 18. 88, 3. 98, 17, 136, 1, 20,

δοθόδοξος (-ως) 85, 16, 88, 15, 93. 2. 99, 13. 114, 31. δρ. πίστις 93, 2. 129, 18. 19. 26.

δοθῶς φοονείν 88, 18.

õgos 34, 10. 15. 41, 15. 42, 3. 21. 23. 43, 15. 45, 5. 49, 3. 69, 16. 90, 19. 92, 2. 98, 3. 94, 20. 111, 1. 122, 6. 132, 9. 136, 13. δροι έχκλησιαστικοί 72, 5. δρ. τῶν ἀγίων πατέρων 96, 8. 118, 27. (Vgl. κανών.)

Όσιος ἐπίσκοπος Κορδούβης 51, 8 f. 52, 4. 25, 54, 11, 55, 27, 57, 1, 58, 30. 59, 12. 62, 16. 64, 7. 65, 23. 66, 25. 67, 12. 69, 1. (70, 12.) 71, 13. Οὐαλέντιοι (Οὐαλεντινιανοί) 136.

Πάθος σωτήριον 134, 18. 138, 14. παλάτιον 59, 33 f. Πάππος (ἐπ.) 79, 9. παραβάντες (lapsi) 40, 7. παράδοσις (-εις) ἀποστολική (-αί) 83, 31. 115, 5. π. ἐκκλησιαστική 144, 22. π. τῶν ἀγίων πατέρων 91, 7. 111, 1. π. ἀποστολικαὶ καὶ πατρικαί 113, 29 f. τάξις

παραδοθείσα ύπὸ τῶν ἀποστόλων 115, 25 f. παραδεδομένα 115, 28,

παραπεπτωκότες έν τῶ διωγμῷ 39, 17. παραπεσόντες 41, 7. παοασκευή 10, 21. παρθενεύειν 81, 28, 82, 1. παρθενία 34, 1. 81, 30. 83, 14. παοθένος (gottgeweihte Jungfrau) 93, 11, 119, 6, παρθενομήτωρ 131, 17. Παρμενάς (Diakon) 109, 20. παροικίαι άνροικικαί 93, 16 f. 112, 17 f. πάσγα 1, 23, 10, 21, 43, 10, 17. 48, 22. 73, 32. 106, 6. πατριάρχης 102, 11. 105, 5. Παῦλος ἀπόστολος (37, 23. 50, 10 f. 63, 28, 107, 7, 30, 119, 10, 125, 11. 126, 3. 127, 7.) 129, 6. (130, 1.) 138, 12. 140, (10.) 28. 141, (9.) 27, (142, 6.) 144, 10. (147, 24, 30, 149, 1, 150, 26, 151, 3.) Παῦλος (Κωνστ.) 100, 17. Παυλιανίσαντες, Παυλιανισταί (Anhänger des Paul v. Samosata) 42, 22, 136, 12, πέμπτη τῆς έβδομάδος (Donnerstag) 77, 8. 131, 9. (Gründonnerstag) 77, 19. 113, 31. Πεντάπολις 38, 29. πεντημοστή 6, 4. 43, 2. 48, 22. περιοδευταί (Visitatoren) 78, 8. Πέτρος ἀπόστολος 4, 19. 53, 16. (140, 10.) 143, 16. Π ., $\dot{\eta}$ xoqvφαία των ἀποστόλων ἀκρότης 142, 16 f. Πέτρος άρχιεπ. Άλεξ. 102, 2 f. Πέτρος (Κωνστ.) 100, 17. πίστις καθολική 97, 14. π. δοθή 99, 34. (S. auch unter ὀρθόδοξος.) πίστις = σύμβολον τῆς πίστεως 77, 7. 11. 84, 8. 131, 8.

πιστοί (im Gegensatz zu den Katechumenen) 73, 5. 8. 19. 74, 16. πνεθμα άγιον 5, 17 f. 8, 2, 85, 12, 87, 11. 98, 14. 22. 136, 11 f. 143, 7. 146, 31 f. Πνευματομάχοι 84, 13. πόλιν καινίζειν 93, 25 f. 117, 29. Πολυχρόνιος 100, 20. Ποντική 84, 23. 24. Π. διοίκησις 96, 21 f. ποονεία 3, 27. 9, 18 f. ποτήοιον (bei der Eucharistie) 30, 10. 36, 22, 75, 7, 115, 20, ποεσβεία 38, 32. 84, 21. 96, 11. 14 f. 16. 19. 117, 3. πρ. τῆς τιμής 85, 2. ποεσβύτεοος. Ordination 1, 2. Kanonisches Alter 36, 12. 108, 20 ff. Hindernisse der Ordination 36, 16 ff. 39, 31 ff. Ehrerbietung gegen den Bischof 78,3ff. Recht der Appellation 67, 14 ff. auch unter xlnoixoi.) πρεσβύτεροι έπιχώριοι 36, 20. πρ. έν ταϊς χώραις 45, 8. πρεσβυτερείον, πρεσβυτέρειον 33. 29. 32 f. 37, 20. πρεσβύτιδες 73, 23, Προαιρέσιος (έπ.) 79, 9. πρόδρομος (Joh. d. Täufer) 132, 15. προκαθημέναι 73, 24. προσευγή (kirchl. Gebet) 2, 8. 33, 10. 40, 14. νηστεία καὶ πο. 72, 9. 90, 13. 134, 18. πρ. τῆς ἐξομολογήσεως 72, 12. προσκλαίειν 134, 3. προσμονάριος 89, 10. πρόσφατον φωτισθέντες (= νεόφυτοι) 72, 17. προσφέρειν 1, 5. 2, 5 f. 30, 4. 36,

5 f. 21. 42, 10, 77, 16.

32, 1. 7. 33, 11. 19. 74, 21. 78, 12. 81, 13. 113, 14. 17. 134, 4 f.
Πρόχορος (Diakon) 109, 19. πτῶμα παλαιόν 130, 6 f. πτωχεῖον 91, 5. 92, 1.
Πνόδος (Κωνστ.) 100, 17.

προσφορά 1, 12. 2, 2. 31, 8. 9. 31.

'Ρώμη 60, 7. 96, 19. δ 'Ρώμης oder έν 'Ρώμη, 'Ρωμαίων oder τῆς 'Ρωμαίων έκκλησίας έπίσκοπος 38, 30 f. 53, 20. 54, 8 f. 56, 1 f. 17. 85, 2. Θούνος τῆς 'P. 96, 13. 117, 4. 'Ρωμαίων ἐκκλησία 102, 30 f. 107, 13. 124, 15 f. 'Ρωμαίων πόλις 124, 12. 'Ρωμαϊκή ἀρχή 12, 22.

νέα 'Ρώμη (Konstantinopel) 85, 3. 96, 12. 17.

Σάββατον 10, 8, 74, 4, 75, 18. 77, 17. 23. 123, 11. 124, 13. 18. 21. 134, 13. 22, 28. 135, 2 f. τὸ μέγα σ. 134, 20. σαββατίζειν 144, 26. Σαββατιανοί 87, 3. 87, 13 f. Σαβελλιανοί 84, 13 f. 136, 16. Σαρδική 51, 4. 101, 31. Σεβήφος 136, 31 f. Σεβηριανοί 136, 29. Σέργιος (Κωνστ.) 100, 16 f. Σίμων δ μάγος 4, 18. 112, 8. 143, 16. (Simonie s. χειροτονείν έπὶ χοήμασι.)

σκεῦος ἀγιασθέν 11, 3. σκεύη δεσποτικά 74, 29.

σταυρὸς ζωοποιός 130, 4. τύπος σταυροῦ 130, 8. 12. 138, 20.

Στέφανος (der Diakon) 109, 18.

Στέφανος (der Monothelet) 100, 19. στρατόπεδον (das kaiserliche Hoflager) 57, 9, 17, 58, 9, 59, 1 f. 60, 16 f. 62, 2 f. 11. σύμβολα τῆς πίστεως 73, 8 f. συμπόσια έκ συμβολής 78, 1 f. συνάγειν ίδία (4, 24,) 44, 27. συνανωνή Ιουδαίων 10, 2, 30, αίοετικών 10. 2. συνάξεις τῶν μαρτύρων 83, 5. συνείσαπτος (34, 3.) 38, 1. συνεορτάζειν Ἰουδαίοις ἢ αίρετιxoig 76, 18, 22. συνεύγεσθαι mit den Excommunicierten verboten 2.11.14. 43.31. 75, 30 f.

συνίστασθαι 134, 4. συνεστώτες 34, 27. σύνοδος. Vorschriften über regel-

rόνοδος. Vorschriften über regelmässige Abhaltung 5, 32 ff. 38, 18 f. 24 f. 48, 19 ff. 94, 3 ff. 105, 30 ff. 143, 20 ff. Pflicht der Theilnahme für die Bischöfe 76, 24 ff. 94, 10 ff. σ. τελεία (τῆς ἐπαρχίας) 47, 19 f. 21. 27. 48, 3. σ. μεγάλη, ἀγία καὶ μεγάλη (Selbstbezeichnung des nicän. Concils) 37, 28. 30. 39, 2. 12 u. ff. σ. οἰκονμενική 86, 29. 87, 28. 88, 15. 92, 3. 102, 25. 123, 3 f. 140, 18.

συστατικά 5, 6. 92, 8. (Vgl. γράμματα, ἐπιστολαί.) σχισματικοί 75, 30.

(Schisma, schismat. Versammlungen 4, 23 ff. 44, 25 ff. 81, 15 f. 17 ff. 86, 4 f.)

σχολάζειν 75, 18. 19 f.

σχολαστικός (Rechtsgelehrter) 62, 21.

σῶμα τοῦ Χριστοῦ, τοῦ χυρίου

(Eucharistie) 42, 11. 113, 1. 115, 22. σ. ἄχραντον 138, 17. σωτής 115, 9. 120, 31. 130, 28. 135, 2.

Τάγμα ιερατικόν 72, 18. 106, 21. 112. 9 f. (Vgl. κανών, κατάλονος.) τάξις (dasselbe) 30, 28, 32, 21, 31, τ. ἐκκλησιαστική 75, 13. τέλειον, τό (die Gemeinschaft am Abendmahl) 31, 10, 22 f. 32, 8, 34, 6. 14. 16. τελείως δέγεσθαι 32, 2. τισσαρακοστή 38, 25, 77, 5, 16 ff. 113, 31, 32, 124, 13, 22, τ, τῶν νηστειῶν 123, 10. τ. τοῦ πάσγα 10. 20 f. Τεσσαρεσκαιδεκατίται 73, 4. 87, 4f. 136, 5. Τετραδίται 87, 5. 136, 6. τετράς (feria quarta) 10, 21. Τιμόθεος άρχιεπ. 'Αλεξ. 102, 7 f. Tίμων (Diakon) 109, 20. τόπος έπ τῆς παρθένου 131, 11. 21. τόχοι 7, 13. 42, 3. 72, 19. 106, 18. τράπεζα, ίερά 114, 18. τοισάγιος υμνος 132, 2. 10.

Ύδοοπαραστατῶν αῖρεσις 115, 1. νίοπατορία (sabell.) 87, 14. 136, 13. ν̃μνοι 135, 3. Ὑπάτιος (ἐπ.) 79, 9. Ὑπερβερεταῖος μήν 6, 4. 48, 25. ὑπηρεσία (Kirchendienst) 32, 13. 35, 31. 36, 3. ὑπηρέτης (als Bezeichnung der niederen Ordines) 36, 11. (=Subdiakon) 74, 26 f. 28. 30. 75, 4. 7. 77, 1 (allgemeiner=minister) 69, 5. ὑποδιάπονος 7, 9. 45, 32. 104, 8 f. 23. 28. 107, 22. 108, 3. 14. kanonisches Alter 108, 26. ὑποπίπτειν 81, 2. 8f. 21. 30. 32, 1. 33, 9. 16. 34, 13. 40, 12. 19. 134, 3. ὑπόπτωσις 31, 7. 32, 6. 33, 12. 14. 34, 22. ὑποστάσεις τρείς τῆς Θεαρχικῆς φύσεως 98, 11.

Φαομακεία 34, 20. φατρία 93, 28, 116, 14. φατριάζειν 93, 32. 116, 18 Φιλητός (έπ.) 79, 9. Φίλιππος (Diakon) 109, 19. φόνοι έκούσιοι 34, 13, φ. ακούσιοι 34, 15. φρατρία, φρατριάζειν ε. φατρία, φατοιάζειν. Φούγες, οί λεγόμενοι 73, 12. 87, 13. 136, 15. Φουγία Πακατιανή 72, 3 f. φυλακτήρια (Amulete) 76, 14. **σύσεις, δύο** (in Christus) 99, 14. 15. Φωτεινιανοί 73, 3. 84, 14. φωτίζεσθαι (= βαπτίζεσθαι) 36, 15. 16. 72, 17. 77, 7. 13. 131, 8. φώτισμα (Taufe) 77, 6, 11, 125, 7.

Χαλκηδών 101, 29. 117, 2. 148, 17. 149, 22. Χαλκηδονέων μητρόπολις 99, 10. χειμαζόμενοι 33, 24. χειφοτονεὶν (-εἴσθαι) ἐπὶ χρήμασι (Simonie) 4, 15 ff. 89, 5 ff. 111, 28 ff. 143, 13 ff. (149, 15 ff.) χειφοτονεῖσθαι ἀπολελυμένως, ἀπολύτως, νerboten 90, 26. 30. χειφοτονία αἰφετικῶν 10, 16 f. χήφα 119, 7. 11. χρίεσθαι τῷ ἀγίω χρίσματι 73, 9.

γ. γρίσματι ἐπουρανίω 77. 14. γ. τῶ ἀνίω μύρω 87, 8 f. 186, 9. Χριστός 7, 20. 8, 20. 9, 23. 42, 11. 75, 21. 76, 2. 10. 77, 15. 97, 32. 99, 3 f. 8 f. 13, 100, 11, 14, 21, 104, 10. 107, 11. 108, 22. 115, 10, 14, 126, 5, 27, 128, 3, 7, 9, 129, 23, 132, 17, 24, 134, 25, 137, 3. 138, 11. 15. 144, 24. 150, 27, Χριστιανός (-οί) 10, 29, 30, 17, 20, 75, 17, 20, 23 f. 27, 76, 1, 6, 77, 26. 28. 87, 19. 120, 27. 126, 15. 131, 4 f. 136, 21, 141, 1. γριστιανικός κατάλογος (die Gesammtheit der Christenheit) 100, 34, γριστιανικώτατον ποίμνιον

101, 16. γριστιανιπώτατον πρά-

τος 118, 5.

χριστιανίζειν 144, 25. χριστιανοκατηγόρων αΐρεσις (Bilderstürmer) 144, 13. 148, 9. χωρεπίσκοπος 32, 23. 36, 24. 39, 28 f. 45, 10 f. 28. 46, 4. (78, 7 f.) 89, 7. 147, 16.

Ψάλλειν 74, 2. 3. 75, 2. 130, 18. ψαλμοί 74, 7. ψ. ἰδιωτικοί 78, 14. ψαλμφδίαι 130, 22. ψαλτήριον 141, 4. ψάλτης 4, 4. 7, 9. 10, 20. 75, 1. 5. 92, 26. 104, 9. 22. ψάλται κανονικοί 74, 1. ἱεροψάλτης 115, 32. ψενδεπίγραφα βιβλία 9, 15.

'Ωράφιον (Stola) 74, 30. 75, 1. '**'**Ωριγένης 99, 29.

B. Zu den lateinischen Texten.

Die Eigennamen aus den Kanones von Sardica s. im griech. Register.

Abundantius eр. Adrumetinus 156, 26. adulterium 23, 17. 24, 9. 11 f. 20. 27, 26. Aemilianus ep. 182, 1. Afri 27, 16. Africana provincia 162, 29. agendam agere, celebrare 161, 6. 11. Alacianus ep. 177, 6. aleam ludere 26, 4. altare, altarium 18, 11. 158, 26. 159, 6. 166, 27. 178, 7. sacramenta altaris 167, 19. ministerium altarii 184, 5. sacri altaris ministri 173, 31. altare aliud erigere (schismatisch) 160, 17 f. Alypius ep. 60, 17.
Ambrosius ep. (Mediolan.) 187, 27.
Ampelius ep. 175, 5.
Antherius ep. Maginensis 156, 11. antiphonas facere 179, 12 f.
Aphrodisius ep. 177, 6. apostolia s. epistolia. apostoli 23, 3. 152, 8 f. 154, 19. 158, 21. apostolus (die Lesung der Epistel) 178, 1 f. 18 f. apostatare 29, 19.
Arcadius Augustus 183, 21.

archidiaconus 181, 23, Arelatense oppidum, -is urbs 26. 16, 186, 11, Artemius ep. 181, 29 f. Arzuge 169, 2. Asturius ep. 177, 7. Augustinus ep. Hipponensium regionum 174, 26 f. Augustus (als Titel des jeweiligen Kaisers) 59, 22. 183, 22. Augustus mensis 17, 18, Aurelianus ep. 177, 8. Aurelius ep. Carth. 163, 24, 168, 31, 169, 29, 170, 3, 17, 23, 171, 21, 172, 15, 22, 173, 5, 174, 19, 23, Auxentius ep. 175, 5.

Baptismus 13, 18. 14, 8. 20, 11. 26. 25, 6. 178, 5. 179, 8. (s. auch lavacrum.)
baptizare 17, 22. 19, 16. 23. 21, 8. 24, 10. 25, 26. 27, 21. 163, 22. 168, 11 f. 173, 28. b. in patre et filio et spiritu sancto 27, 18 f. benedicere fructus 21, 13 ff. benedictio (der Früchte) 21, 15. per benedictionem perficere (die Getauften) 25, 26. bigamus 19, 23. Britto ep. 182, 1.

Caesaraugusta 175, 4.
Canalis (s. κανάλιος) 61, 19 f. 62, 13.
canon (-nes) 184, 14. 185, 14. 186, 15. 187, 32.
canon s. scripturae 173, (9 ff.) 23.
Capitolium 22, 30.
Capuensis synodus 168, 22.
Carthago 157, 28. Carthaginensis ecclesia 162, 30. 169, 27 f. 170, 27. sedes Carth. 172, 2. 8. Metro-

politangewalt des Bischofs von Carthago 171, 82 ff. Cartherius ep. 175, 6. Cassianus ep. Usulensis 154, 23, Cataphrygarum haeresis Anm. zu 73. 11 f. catechumenus (-a, -i) 14, 7. 15, 5. 7. 12. 19, 24. (20, 9 ff.) 20, 23. 24, 5. 9. 25, 5 f. 163, 16. 18. 185. 1. cathedra (episcopi) 54, 6. cath. prima 162, 2, cath. prima episcopatus 22,24. cathedrae principales 171, 4. catholicus 16, 10, 179, 29, Chrestus ep. 182, 2. chrisma 158, 29. 159, 1. 168, 17. 181, 12, 13, 14, 17, 19, chrismare 181, 21. Christus 152, 16. Christianus 20, 25. 22, 29. 165, 1, 13. 167, 9. 180, 18. Christiani catholici 165, 18 f. 166, 12 f. clericatus 19, 2. clerici. Ordination 166, 24 f. Hindernisse der Ordination 177, 32 ff. 179, 8 ff. 16 ff. 182, 15 ff. 183, 10 ff. Disciplin 155, 31 ff. Verbot, in eine andere Diöcese überzugehen 26, 24 f. 29, 13 ff. 154, 6 ff. 179, 25 ff. Verbot. weltliche Geschäfte zu treiben 16, 23 ff. 154, 17 ff. 155, 1 ff. 11. 165, 25 ff. (Ehe s. unter matrimonium.) Kinder der Kleriker 165, 10 ff. coemeterium 19, 4. 8. coena domini 167, 20 f. coetus alienorum virorum (häret. Conventikel) 175, 11.

comitatus (das kaiserl. Hoflager)

57, 7. 13. 33. 58, 19. 60, 28 f. 61, 25. 32 f. 160, 1.

communio dominica 14, 4. 26, 2. 187, 18 f. c. pacis 21, 6. c. catholica 160, 5 f. c. laica 25, 23. communionem petere, accipere 181, 9 f. communionis gratiam accipere 187, 22.

communicare 180, 2. 3. c. inter laicos 178, 17. communicantes (im Gegensatz zu catechumeni) 184, 31.

concilium. Vorschrift über regelmässige Abhaltung 163, 1 ff. (169, 31 f.) Pflicht der Theilnahme für die Bischöfe 170, 32 ff. c. universale anniversarium 164, 2 f.

Concordius ep. 182, 2. confessio catholica 70, 11 ff. confessor 17, 27, 27, 23. confessor (= cantor) 178, 25. 28. 179, 12.

Constantius ep. 182, 2. constituta concilii 177, 19. continentes esse 158, 19 f. continentia 158, 13. 166, 15. corpus domini 166, 31. crimen mortis 25, 19. Crisconius ep. Villaregiensis 168, 26.

Decreta conciliorum 163, 9.
delator 25, 2.
Delfinus ep. 175, 5.
devota (= virgo deo sacrata)
180, 14. 181, 3 f.
diabolus 153, 13. 156, 3.
diaconus. (s. im Allg. unter clerici.) Kanonisches Alter 163, 12 f.
Spendung der Taufe 25, 25 f.

diacones urbici, sollen sich keine Vorrechte der Presbyter anmassen 28, 32 ff. Gericht überden Diakon 156, 5 f. 161, 18 f. 164, 16 ff. 24 ff.

(Neben diaconi auch diacones 16, 18. 23. 177, 25. Ebenso diaconem 18, 28. 181, 21. diaconibus 177, 13.)

diaconatus 183, 11. diaconii dignitas 179, 10. digamus 182, 16.

disciplina 156, 1. 161, 6. 176, 11. d. ecclesiastica 160, 18. 20. 161, 23. 184, 11. 187, 17f. d. catholica 152, 13 f. d. apostolica. 184, 8.

doctoris nomen 176, 25.

dominus 26, 20. 163, 20. 166, 31. 32. 167, 21.

dominica u. dies dominica oder dominicus 17, 6. 65, 1 f. 66, 4. 10 f. 169, 9. 175, 18.

Donatistae 173, 26. duumviratus 22, 15.

Ecclesia catholica 17, 10. 72, 1.. 160, 2 f. 162, 20. 175, 10.

Elpidephorus ep. Cuiculitanus 155, 31.

energumenus 18, 10.

Eortius ep. 182, 2.

Epigonius ep. Bullensium regionum 158, 12. 160, 4 f. 170, 5. 171, 15. 172, 3 f. 32 f. 174, 25.

Epiphaniae dies 176, 4.
episcopus. (Wahl u.) Ordination

der Bischöfe 29, 7 ff. 54, 12 ff. 62, 20 ff. 161, 32 ff. 163, 8 ff. 168, 27 ff. 169, 14 ff. In Dörfern und kleinen Städten kein B.

einzusetzen 55, 1 ff. Gründung neuer Bischofssitze 159, 13 ff. 170, 6ff. 172, 27ff. Verbot, die Diöcese zu wechseln 51, 7 ff. 52, 1ff. 64, 17ff. 168, 23f. Verbot der Uebergriffe in fremde Diöcesen 28, 29, 52, 19 ff. 64, 1 ff. 69, 9 ff. 155, 23 ff. 156, 18 ff. 161, 23 ff. 166, 17 ff. Verbot. die Kleriker eines andern B. an sich zu ziehen 68, 21 ff. (69, 9 ff.?) 166, 20 ff. 171, 17 ff. 184, 17f. 187, 32ff. Soll keine weltl. Geschäfte treiben 165, 25 ff. Privatbesitz 65, 15 ff. 174, 10 ff. Gericht über den B. 52, 26 ff. 53, 28 ff. 55, 18 ff. 156, 6 f. 161, 17. 163, 24 ff. Absetzung 55, 21 ff. Ungerecht vertriebene B. 70, 9ff. episcopi peregrini 29, 4. episcopatus 63, 6. 173, 5. 174, 11. 177, 31, 183, 11. epistolae commendaticiae 59, 16 f. epistolia 183, 30. 184, 24. eucharistia 163,19.23.175,28.180,5. Eumerius ep. 181, 29. Eustochius ep. 177, 8. Eutychius ep. 175, 5. evangelium (-a) 23, 3, 157, 2, 178, 1. 13.

Evodius ep. 182, 1. excommunicati (159, 33 ff. 176, 11 ff.) Gemeinschaft mit denselben 179, 28 ff. 180, 7 ff. 16 ff. 184, 15 f. Wiederaufnahme 18, 25 ff. 21, 30 ff. 28, 25 ff. 66, 20 ff. (S. auch reconciliatio.)

Exuperantius ep. de Gallaccia Lucensis conventus, municipii Celenis 177, 9.

Exuperantius presb. 187, 14. 21.

Felix ep. Baiensis 155, 23. Felix ep. Selemselitanus 159, 12. 21. 32. 160, 14, 21. 161, 13. Felix (ep. Trev.) 187, 24, Felix ep. 182, 3. fideles (im Gegensatz zu catechumeni) 163, 17. fides apostolica 158, 10. f. catholica 179, 28. f. ecclesiastica 157, 32, 160, 18, Fitadius ep. 175, 4 f. flamines 13, 23. 28. 14, 7. Florentius ep. 181, 29. Florus ep. 177, 7. Foegadius ep. 181, 29. foenerare 28, 2, 156, 27, fons lavacri 15, 6. formata (epist.) 167, 17.

Galliae 181, 28. 183, 28. 185, 6. 8. Galliarum episcopi 187, 24. Geneclius [Genethlius, Genedius] ep. (Carth.) 157, 25. 158, 17. 32. 159, 5. 20. 27. 160, 8. 19. 161, 7. 19. 26. 162, 4. 12. 15. 19. gradus ordinum, maiores 188, 4 f. Gratus ep. (Carth.) 152, 4. 15. 153, 7. 21. 28. 154, 10. 18. 25. 155, 2. 14. 25. 156, 1. 17. 29. 157, 4. 16.

Haeresis 17, 10. 21, 23. 27, 17. 177, 11. haeretici 16, 9. 11. 165, 16. haereticorum schisma 179, 27 f. Hilarius ep. 177, 7. Honoratus ep. 168, 27. 169, 25. 170, 1. 171, 10. 172, 26. 173, 31. Honorius Augustus 183, 21.

Ianuarius ep. 68, 20. Ianuarius mensis 176, 4. 5.

Idacius ep. 175, 6. idola 20, 5. 23, 2. idolatria 14, 20. idolothytum 19, 30, (32,) ieiunare 175, 18. ieiunii superpositiones 17, 17, 30 f. Iesus Christus 152, 10. immolare 13, 28. imperator 58. 1. imperatoria constitutio 155, 19. imponere manum, bei der Aufnahme unter die Katechumenen 19, 27 f. 29. 27, 6. bei der Aufnahme der von Häretikern Getauften 27, 19f. bei der reconciliatio 168, 3, impositio manus (Firmung) 19, 25. Itacius ep. 175, 5. Iucundus ep. 177, 6. Iudaei 16, 11. 21, 14, 19. 25, 31. iudices ecclesiastici 165, 4. 8. iudicium ecclesiasticum 164. 27. i. episcoporum 164, 12 f. publicum 164, 27. i. saeculare 164, 33.

Lampadius ep. 177, 8 f.
Lampius ep. 177, 8.
lavacrum (= baptismus) 15, 6.
18, 20. 19, 22. 182, 32. fides
lavacri et regenerationis 13, 23.
lector 63, 1. 163, 14. 166, 14. 22.
178, 1. 8. 10. 13. 29.
Leonas ep. 177, 7.
Leporius ep. 177, 8.
Levitae (Diakonen) 158, 19. leviticum ministerium 184, 9.
lex sancta 161, 27.
libelli famosi 21, 27.

Concilskanones.

Iulius mensis 17, 18. Iustus ep. 182, 1. liberti 26, 8. 184, 27.
litterae confessoriae, confessorum
17, 26. 27, 23. l. communicatoriae 17, 28. 22, 25. 27, 9 f. 24.
l. pacificae 26, 12 f.
lucernarium 179, 13.
Lucius ep. 175, 5. 7.
Lusitani episcopi 177, 28.

Magister gentium (Paulus apost.)
63, 19 f.
Magnus ep. Astuagensis 154, 31.
maleficium (Zauberei) 14, 19.
Marcellus ep. 177, 6.
Marinus (ep. Arelat.) 26, 15.
martyres 23, 4f. 152, 28. 153, 1. 2.
passiones martyrum 173, 24.
anniversarii dies martyrum
173, 25.
martyria 153, 1.

Massiliensis civ. episcopus 185, 17. matrimonium. Unauflöslichkeit 14, 27 ff. 31 ff. 15, 5 ff. 27, 26 ff. Verbindung mit Heiden verboten 16, 5 ff. 15 f. 27, 31 f. 165, 16f. mit Häretikern 16, 9ff. 165, 16 f. Verbotene Verwandtschaftsgrade 23, 7 ff. 24, 2 f. Ehe der Geistlichen 18, 31 ff. 158, 23 ff. 166, 14 ff. 177, 25 ff. 178, 8 ff. 11 ff. 188, 4 Verheirathung einer gottgeweihten Jungfrau 180, 20 ff. 181, 3 ff. 182, 26 ff. Wittwe eines Geistlichen darf nicht mehr heirathen 180, 30 ff.

Mauritania Sitiphensis 173, 32. metropolis 186, 14. metropolitanus 169, 1. 185, 17. episcopus in metropoli 59, 13 f. Mettun ep. Cannensis 155, 10.

ministerium (Kirchendienst) 18, 32. 188, 4. m. altarii 184, 5. ministrare in ecclesia 18, 12. ministri 26, 24 f. moechari 16, 1. 19. 18, 16. 21. 21, 3. 23, 23. 27. 28. 24, 17. 26. 25, 32. moechia 14, 23. monachus 176, 20. monasterium virginum 168, 6.

Narbonensis provincia secunda 185, 18. 32 f.

Nemausensis civitas 183, 20 f. N. ecclesia 183, 24.

neophytus, soll nicht zu rasch ordiniert werden 63, 18.

Neoterius ep. 182, 3.

Nicaenum concilium, -a synodus 177, 19. 21 f. 183, 1. fides Nicaeni tractatus 174, 6.

Nicasius ep. Culusitanus 154, 15.

Nicetius ep. 182, 3.

Numidia 168, 29. 174, 2.

Numidius ep. Maxulitanus 158, 27, 33, 159, 23, 161, 3, 32, 172, 1.

Octavius ep. 186, 24.
Olympius ep. 177, 7.
Optantius ep. 156, 13.
oratio ad patrem 166, 28.
ordo cleri 28, 9. o. ecclesiasticus 158, 2.
Oriens 183, 28.
Orticius ep. 177, 7.
ostiarius 166, 23. 177, 33f. 178, 13.

Pacis consortium 187, 26. palatium 59, 24. Palladius 187, 7. 10. panis (bei der Eucharistie) 167, 1. pascha domini 26, 20. paschae

dies 169, 27, 33, 181, 16, 18. paschalis dies 162, 30, 163, 15 f. passiones martyrum 173, 24. Patruinus ep. (Tolet.) 177, 5 f. 14. Paulus apostolus (160, 32. 175, 13. 186, 8). Paulus ep. 182, 2. pedes lavare 21, 10 f. Pentecoste 20, 16. perficere (den Getauften manus impositionem, Firmung) 19, 25. p. per benedictionem 25, 27. picturae in ecclesia 19, 12. poenitentia 14, 2, 15, 24, 16, 2, 17, 11. 13. 18, 21. 26. 22, 32. 23, 25. 24, 13. 27. 31. 25, 20f. 22. 26, 1. 29, 20. 23. 153, 3. 167, 30. 178, 6, 17, 179, 7, 180, 3, 15, 21, 29. 181, 8. 182, 28. 183, 3. poenitere 181, 9. poenitentes 167, 29. 32. 168, 1. Ein poenitens soll nicht in den Klerus aufgenommen werden 177, 32 ff. 178, 4. pontifex (episcopus) 168, 29. Postumianus ep. 172, 13. 20. praesides 27, 8. praesidatus 27, 8. presbyter. (S. auch unter clerici.) Gericht 156, 6. 161, 17f. 164, 16 ff. 24 ff. Recht der Appellation 67, 9 ff. 160, 23 ff. Pr. als Urheber eines Schismas 160, 15ff. (Neben presbyteri auch presbyteres 16, 18, 23, 168, 19. Ebenso presbyterem 18, 28. 181, 21.) presbyterium 177, 29. 31. 183, 11.

prima sedes 163, 3. 27. primae

sedis episcopus 167, 10. 12. 16.

primas provinciae 161, 33 f. 162. 7. 11. 163, 25. primatus honor 185, 28 f. 186, 12. 14 f. p. dignitas 186, 2. Priscilliani sectatores 177, 11. Privatus ep. Beieselitanus 154, 5. Proculus ep. Massiliensis 185, 16f. 186. 4. professa (= virgo deo sacrata) 179, 11. prophetae 157, 2. psalmista (= cantor, ψάλτης) 166. puella dei (= virgo) 178, 24. -ae quae se deo voverunt 182, 26. puellarum consecratio 158, 30, 159. 2.

Quadragesima 175, 19.

Rebaptizare 27, 16, 21. rebaptizatio 152, 6, 12 f. 157, 8 f. 168, 23, reconciliare poenitentem 159, 3, 8, 160, 26, 167, 31 f. 178, 17. r. altario 159, 6. 178, 7. reconciliatio poenitentum 158, 29. 168, 15. regeneratio (Taufe) 13, 23. regula apostolica 159, 26 f. ecclesiastica 28, 12. r. disciplinae 183, 26. Remigius ep. 186, 24 f. remissio 183, 4. reordinationes 168, 23. resurrectio Iesu Christi 152, 10. Rhodanius ep. 182, 1. Romanae ecclesiae sacerdos 187, 27 f. Sabbatum 17, 30. sacerdos (= Bischof) 18, 29. 167,

11. 185, 8, 24, 186, 6, 187, 11, 28, consacerdotes 170, 24, 171, 30, 173, 27, 186, 5, summi sacerdotes 185, 20. sacerdotalis coetus 170. 6. sacerdotale consortium 170, 27 f. sacerdotale nomen 61, 10, sacerdotium 63, 13, 187, 1, sacramentum (-a) 163, 16, 181, 2, s. divina 182, 18. s. corporis et sanguinis domini 166, 31. sacramenta altaris 167, 19, s. salis 163, 16. sacramenta mutare 163, 17. sacrificare (von heidn. Opfern) 13, 23 f. 22, 11, 30. sacrificia (heidn.) 13, 29. 14, 7. s. daemonum 182, 32, sacrificium quotidianum christl. Liturgie) 178, 21. sacrificia ut a ieiunis offerantur 174.7 f. sanguis domini 166, 31. Sardicense concilium 154, 11. schisma 152, 21. 177, 16. facere 160, 29. sch. haereticorum 179, 27 f. schismatici 165, 16 f. scholasticus de foro 62, 23. scriptura divina 156, 32. scripturae canonicae 173, 9, 11. Serenus ep. 177, 8. sermonem facere 64, 15. Severus ep. 177, 6 f. Silvester (papa) 26, 15. Simplicianus ep. 173, 27. Simplicius ep. 182, 3. Siricius ep. 173, 27. Spanus presb. 187, 7. spectacula 165, 10. spiritus erraticus 18, 10. sp. immundus 19, 15. 15*

spiritus sanctorum 19, 5.

Splendonius ep. 175, 6.

sponsalia 22, 5.

statuta 157, 13. 171, 24. st. canonum 187, 31 f. st. veterum conciliorum 161, 14. st. veterum 161, 21. st. maiorum 186, 31 f. subdiaconus 18, 15. 178, 2. 3. 10. 11. 18. 181, 17.

(subintroductae 153, 10 ff.) symbolum 27, 18.

Symposius ep. 175, 6.

synodus plenaria (prov.) 168, 22.

Tabulam ludere 26, 4.

Taurinatium civitas 185, 9.

templum idoli 13, 19.

testis falsus 25, 8. (15.) (28, 18.)

t. redemptus 28, 13.

Toletum 177, 5.

traditio 157, 8. t. evangelica
156, 19 f.

traditores (28, 6 ff.)

translationes episcoporum 168, 23 f.

Triferius ep. 186, 25. 187, 8. 11.
13. 15. 21.

trinitas 27, 21. 152, 8. 158, 5 f. Tripolis 163, 6. 169, 2. 3.

Urbanus ep. (afr.) 168, 27. 169, 25.
170, 1. 171, 10. 172, 26. 173, 31.
Urbanus ep. (span.) 182, 3.
Ursio ep. 186, 24.
usuras accipere 16, 30. 17, 1. (165, 30 ff.)

Valentia 182, 4.

Valerius ep. 175, 6.
vasa dominica 28, 7.
Victor ep. Abdiritanus 161, 22.
vidua 24, 26. 154, 1. 3. 179, 11.
Viennensis urbs 186, 12.
Vincentius ep. 182, 3.
vinum aquae mixtum (bei der Eucharistie) 167, 1.
virgines deo sacratae, sacrae 15, 19f. 168, 4. v. consecrare 163, 13. 168, 16 f. v. velandae, in welchem Alter 176, 30 ff. (Vgl. auch puella, devota, professa.)
virginitas 153, 15.

Druckfehler.

S. 134; 3 l. προσκλαίειν.







89097192397

B89097192397A